IJA # 2857

School Documents, Baghdadi Jewish Schools, 1961

دفتر خدمة مدرسي

المدارس الاسرائيلية في بغداد

١ — اسم المدرس ولقبه

٢ — عمره ، تاريخ ميلاده وجنسيته

٣ — عنوانه الكامل

٤ — متزوج او عازب

٥ — المدارس التي تعلم فيها مع تاريخ كل منها

٦ — الشهادات التي يحملها مع تاريخ كل منها

٧ — العلوم التي يدرسها :

أ ـ العلوم العامة

ب ـ العلوم المختص بها

٨ — اللغات التي يعرفها

٩ — خبرته التدريسية :

أ ـ اسماء المدارس والوظيفة التي اشغلها فيها مع تاريخ كل منها :

١٠ — وظيفته الحالية :

أ ـ اسم المدرسة ونوع الوظيفة

ب ـ تاريخ مباشرته وظيفته الحالية

ج ـ عدد دروسه الاسبوعية

د ـ الراتب والعلاوات

١١ — التاريخ والامضاء

١٢ — تصديق مدير المدرسة المختص

١٣ — ملاحظات عامة

ملاحظات

ملاحظات

ملاحظات

ملاحظات

ملاحظات

ملاحظات

26/6/1962

FRANK INY SCHOOL &
SHAMASH SECONDARY SCHOOL

List of books to be ordered from abroad for use in the academic year 1962-1963.

Qty. to be ordered	Qty. in Stock	Qty. needed for 1962-1963.	Class in which Book is taught.	Ser. No. 62-63.	Name of Book, Author and Publishers.
			خامس ابتدائي	1.	The Oxford English Course for Iraq- Book I.
			خامس ابتدائي وسادس "	2.	The Oxford English Course for Iraq- Book II.
			سادس ابتدائي	3.	Fables & Fairy Tales- Simplified by Michael West-Supplementary Reader Grade one (Longmans) & Co.
			سادس ابتدائي	4.	Tom & Carl-by Dorothy M. Mennell (Oxford University Press).
			توجيهي (مشترك) + اول متوسط (ا) + اول (ب) مراجعه سريعه	5.	The Oxford English Course for Iraq- Book III.
			توجيهي (مشترك) + اول (ا) + اول (ب) مراجعه سريعه	6.	Brighter Grammar Book I, E.C.Eckersley & Margaret Macaulay. (Longmans, Green & Co.).
			توجيهي (مشترك) + اول (ا) + اول (ب) مراجعه سريعه	7.	Brighter Grammar-Book II, E.C. Eckersley & Margaret Macaulay. (Longmans,Green & Co.).
			توجيهي (مشترك) + اول (ا)	8.	Stories from the Near East- Leslie W. Leavitt. (Longmans,Green & Co.).
			توجيهي (مشترك) + اول (ا)	9.	The Black Tulip-Simplified by Michael West-Longmans, Green & Co.
			توجيهي (ا) + اول (ا)	10.	The Golden Earth-Michael West. (Longmans, Green & Co.).

(p.2/..)

Qty. to be ordered	Qty. in Stock	Qty. needed for 62-63	Class in which Book is taught.	Ser. No. 1962-1963.	Name of Book, Author, and Publishers.
			توجيهي (ا)	11.	Shilling Arithmetic (with answers)- Pendlebury & Beard, (J.Bell & Sons Ltd.).
			توجيهي (ا) + اول (ا)	12.	Elementary Science-Book I, H.Webb & M.A. Grigg.(Cambridge University Press).
			توجيهي (ا) + اول متوسط (ا) + اول متوسط (ب) + ثاني متوسط (ا) + رابع اعدادي	13.	Elementary Geometry- C.V. Durell, (G.Bell & Sons Ltd.).
			اول (ب)	14.	Moonfleet- Simplified Edition.
			اول متوسط (ا) + ثاني (ا) + ثاني (ب) + رابع اعدادي	15.	General Arithmetic for Schools C.V. Durell, (G.Bell & Sons Ltd.).
			توجيهي (ا)	-	Word Building, given by the Teacher.
			اول (ا) + ثاني (ا) + رابع اعدادي	16.	Elementary Algebra (with answers) Hall & Knight (Macmillan & Co.).
			اول (ب) + ثاني (ا)	17.	The Oxford English Course- Book IV.
			اول (ب) + ثاني (ا)	18.	Brighter Grammar- Book III.
			اول (ب) + ثاني (ا)	19.	Brighter Grammar- Book IV.
			اول (ب) + ثاني (ا) + خامس اعدادي (ا) مقرر من المعارف للصف الخامس الاعدادي للسنة الدراسية ١٩٦٢/٦١	20.	Round the World in Eighty days- by Jules Verne. (Longmans, Green & Co.).
			اول (ب) + ثاني (ا) مختارات منه .	21.	Comprehension & Precis Pieces -L.A. Hill. (Longmans, Green & Co.).
			اول (ب) + ثاني (ا)	22.	A Tale of Two Cities - (Longmans, Simplified Edition.

(p.3/..)

Qty. to be ordered	Qty. in Stock	Qty. needed for 1962-1963.	Class in which Book is taught.	Ser. No. 1962-1963	Name of Book, Author & Publishers.
			ثاني (ب) + ثالث متوسط (ا)	23.	The Oxford English Course for Iraq - Book V.
			ثاني (ا) + ثاني (ب)	24.	The Little Oxford Dictionary.
			ثاني (ب) + ثالث (ا) + رابع (ا) (Set for Lower Cambridge)	25.	Daphne Du Maurier- Rebecca, (Longmans Simplified English Series).
			ثاني (ب) فقط	26.	Conan Doyle: The lost World- (Murray School Library of Famous Books).
			ثاني (ب)	27.	Further Exercises in Comprehension & Expression - Hill & Fielden.
			ثاني (ا) + ثاني (ب) مقرر من المعارف للصف الثاني المتوسط للسنة الدراسية ٦١/٦٢	28.	In Search of Aladdin's Lamp (Iraq Ed.)
			ثاني (ا) + ثاني (ب)	-	A Play.
			ثاني (ا) + ثاني (ب)	-	Cambridge Past Test Papers (C.L.C. Exams).
			ثاني (ا) فقط	-	Notes in Physics.
			ثاني (ا) فقط يؤجل ويؤخذ بالعربية	-	Notes in Chemistry.
			ثاني (ب) + ثالث (ا)	29.	Introductory Exercises in Comprehension & Expression by C.C. Harris. (Longmans, Green & Co.).
			ثاني (ب) + ثالث (ا) + ثالث (ب)	30.	Practical English Course for foreign students- Sneddon & Spence.
			ثاني (ب) + رابع (ا)	31.	English Occasions- Johnson, (Longmans, Green & Co.).

(p.4/..)

Qty. to be ordered	Qty. in Stock	Qty. needed for 1962-1963.	Class in which Book is taught.	Ser. No. 1962-1963.	Name of Book, Author & Publishers.
			ثالث (ا) + ثالث (ب) يؤجل	32.	Basic English Dictionary.
			ثالث (ا) + ثالث (ب) مقرر للسنة ١٩٦٢/٦١	33.	Emil & the Detectives (or any other reader set for Ministry Exam.)
			ثالث (ب)	34.	Dickens: Great Expectations, (Nelson's Classics) Full Version. (or Everyman's Library)
			ثالث (ب)	35.	Build up your English - By Glover, Published- Dent.
			ثالث (ا) + رابع (ا)	36.	Eckersley: Brighter English (Longmans, Green & Co.).
			ثالث (ب) + رابع اعدادى (ا) + " " (ب)	37.	Exercises in Comprehension and Expression- C.C.Harris, (Longmans, Green & Co.).
		(37)	رابع اعدادى (ا) يحل محل كتاب رقم للفرع التجارى ٠	37a.	Business Methods & Correspondence- By Aly O. Zanaty - Nasr Misr Press-Alexandria.
			رابع (ب)	38.	The Poets Tale- Edited by Evans, University of London Press.
			رابع اعدادى (ا) + رابع اعدادى (ب)	39.	Living English Structure For Schools- W.Stannard Allen, (Longmans, Green & Co.).
			رابع (ب)	40.	Further Exercises in Comprehension and Expression - C.C. Harris, (Longmans, Green & Co.).
			رابع اعدادى (ب)	41.	Jane Austen-Northanger Abbey (Full Version).
			رابع اعدادى (ب)	42.	Laurens van der Post - Venture to the Interior, (Chatto and Windus, Queen's classics).

Qty. to be ordered	Qty. in Stock	Qty. needed for 1962-1963.	Class in which Book is taught.	Ser. No. 1962-1963.	Name of Book, Author and Publishers.
			رابع (ب)	43.	Shakespeare: Twelfth Night, (Oxford plain Text or any other School Edition).
			رابع (ب)	44.	Qusus & Nasif: Selected English Prose, (Longmans).
			رابع اعدادى	45.	Principles of Physics - By Nelkon. (Christophers).
			رابع اعدادى	46.	A First Trigonometry, Part I & II (in one Volume)- By J. Morgan, (Macmillan & Co.).
			رابع اعدادى (ب)	47.	English Test Papers - Finn & Oxtoby.
			رابع اعدادى مقرر من المعارف للسنة ٦١/٦٢	48.	The Stories of Shakespeare's Plays, Volume I. Tales Retold for Easy Reading.
			لا لزوم له .	48a.	-
			رابع اعدادى	49.	A School Chemistry for today- F.W. Goddard & Kenneth Hutton, (Longmans, Green & Co.).
			رابع اعدادى	50.	Arabische Chrestomathie- August Fischer (Otto Harrassowitz, Leipzig).
			رابع اعدادى	51.	Arabic Grammar of the English Language - Thatcher.
			رابع اعدادى	52.	Key to Arabic Grammar of the English Language- Thatcher.
			رابع اعدادى	53.	Four-Figure Tables, By C. Codfrey & A.W.Siddons. (Cambridge University Press).
			رابع اعدادى (فرنسي)	54.	General School Papers in French- A.D.Bryant (Macmillan & Co.Ltd.).

(p.6/..)

Qty. to be ordered	Qty. in Stock.	Qty. needed for 1962-1963.	Class in which Book is taught.	Ser. No. 62-63.	Name of Book, Author and Publishers.
			رابع اعدادى (فرنسي)	55.	Junior French Composition Passages- F. Lister, (Macmillan & Co.Ltd.).
			رابع اعدادى (فرنسي)	56.	Maupassant: Quinze Contes (C.u.P.).
			رابع اعدادى	57	منتخبات مترجمة لطلبة الـــ G.C.E. المتقدمين ـ الجزء الاول بقلم الدكتور صفاء خلوصـــــي Translated Selections for G.C.E. Students (Advanced) Vol.I.
			خامس (ا) مقرر من المعارف للسنة ٦١/٦٢	58.	Grammar and Idiom (Iraq Edition).
			—	58a	-
			خامس اعدادى (ب)	59.	Hardy: The Mayor of Casterbridge, (Macmillan).
			خامس اعدادى (ب)	60.	Wells: The History of Mr. Polly, (any complete edition <u>except</u> Longmans).
			خامس اعدادى (ا)	61.	Oliver Twist- Simplified Edition - Longmans, Green & Co.
			خامس اعدادى (ا) مقرر للسنة ٦١/٦٢	62.	The Stories of Shakespear's Plays, Volume 2. Tales Retold for Easy Reading, (Second series) Oxford University Press).

(p.7/..)

Qty. to be ordered	Qty. in Stock	Qty. needed for 62-63.	Class in which Book is taught.	Ser. No. 62-63.	Name of Book, Author and Publishers.
			خامس اعدادى(أ) مقرر من المعارف للسنة ٦١/٦٢	63.	Bright and Nicholson: Precis Practice for Overseas students (pages 1-46 & selected passages from pages 47-77.

G.C.E. English Literature
Ordinary Level

for June 1963 and January 1964.

64. Shakespeare- Twelfth Night.

(Repeated) 38. The Poet's Tale (Edition A.A. Evans, University of London Press).

either

(Repeated) 40. Jane Austen- Northanger Abbey. (Full Version).

or

(Repeated) 41. Laurens van der Post: Venture to the Interior (Chatto & Windus, Queen's Classics).

26/6/1962

FRANK INY SCHOOL &
SHAMASH SECONDARY SCHOOL

List of books to be ordered from abroad for use in the academic year 1962-1963.

Qty. to be ordered	Qty. in Stock	Qty. needed for 1962-1963.	Class in which Book is taught.	Ser. No. 62-63.	Name of Book, Author and Publishers.
			خامس ابتدائي	1.	The Oxford English Course for Iraq- Book I.
			خامس ابتدائي وسادس "	2.	The Oxford English Course for Iraq- Book II.
			سادس ابتدائي	3.	Fables & Fairy Tales- Simplified by Michael West-Supplementary Reader Grade one (Longmans) & Co.
			سادس ابتدائي	4.	Tom & Carl-by Dorothy M. Mennell (Oxford University Press).
			توجيهي (مشترك) + اول متوسط (ا) + اول (ب) مراجعه سريعه	5.	The Oxford English Course for Iraq- Book III.
			توجيهي (مشترك) + اول (ا) + اول (ب) مراجعه سريعه	6.	Brighter Grammar Book I, E.C.Eckersley & Margaret Macaulay. (Longmans, Green & Co.).
			توجيهي (مشترك) + اول (ا) + اول (ب) مراجعه سريعه	7.	Brighter Grammar-Book II, E.C. Eckersley & Margaret Macaulay. (Longmans,Green & Co.).
			توجيهي (مشترك) + اول (ا)	8.	Stories from the Near East- Leslie W. Leavitt. (Longmans,Green & Co.).
			توجيهي (مشترك) + اول (ا)	9.	The Black Tulip-Simplified by Michael West-Longmans, Green & Co.
			توجيهي (ا) + اول (ا)	10.	The Golden Earth-Michael West. (Longmans, Green & Co.).

(p.2/..)

Qty. to be ordered	Qty. in Stock	Qty. needed for 62963	Class in which Book is taught.	Ser. No. 1962-1963.	Name of Book, Author, and Publishers.
			توجيهي (ا)	11.	Shilling Arithmetic (with answers)- Pendlebury & Beard, (J.Bell & Sons Ltd.).
			توجيهي (ا) + اول (ا)	12.	Elementary Science-Book I, H.Webb & M.A. Grigg.(Cambridge University Press).
			توجيهي (ا) + اول متوسط (ا) + اول متوسط (ب) + ثاني متوسط (ا) + رابع اعدادي	13.	Elementary Geometry- C.V. Durell, (G.Bell & Sons Ltd.).
			اول (ب)	14.	Moonfleet- Simplified Edition.
			اول متوسط (ا) + ثاني (ا) + ثاني (ب) + رابع اعدادي	15.	General Arithmetic for Schools C.V. Durell, (G.Bell & Sons Ltd.).
			توجيهي (ا)	-	Word Building, given by the Teacher.
			اول (ا) + ثاني (ا) + رابع اعدادي	16.	Elementary Algebra (with answers) Hall & Knight (Macmillan & Co.).
			اول (ب) + ثاني (ا)	17.	The Oxford English Course- Book IV.
			اول (ب) + ثاني (ا)	18.	Brighter Grammar- Book III.
			اول (ب) + ثاني (ا)	19.	Brighter Grammar- Book IV.
			اول (ب) + ثاني (ا) + خامس اعدادي (ا) مقرر من المعارف للصف الخامس الاعدادي للسنة الدراسية ١٩٦٢/٦١	20.	Round the World in Eighty days- by Jules Verne. (Longmans,Green & Co.).
			اول (ب) + ثاني (ا) مختارات منه .	21.	Comprehension & Precis Pieces -L.A. Hill. (Longmans, Green & Co.).
			اول (ب) + ثاني (ا)	22.	A Tale of Two Cities - (Longmans,Simplified Edition.

(p.3/..)

Qty. to be ordered	Qty. in Stock	Qty. needed for 1962-1963.	Class in which Book is taught.	Ser. No. 1962-1963	Name of Book, Author & Publishers.
			ثاني (ب) + ثالث متوسط (ا)	23.	The Oxford English Course for Iraq - Book V.
			ثاني (ا) + ثاني (ب)	24.	The Little Oxford Dictionary.
			ثاني (ب) + ثالث (ا) + رابع (ا) (Set for Lower Cambridge)	25.	Daphne Du Maurier- Rebecca, (Longmans Simplified English Series).
			ثاني (ب) فقط	26.	Conan Doyle: The lost World- (Murray School Library of Famous Books).
			ثاني (ب)	27.	Further Exercises in Comprehension & Expression - Hill & Fielden.
			ثاني (ا) + ثاني (ب) مقرر من المعارف للصف الثاني المتوسط للسنة الدراسية ٦١/٦٢	28.	In Search of Aladdin's Lamp (Iraq Ed.)
			ثاني (ا) + ثاني (ب)	-	A Play.
			ثاني (ا) + ثاني (ب)	-	Cambridge Past Test Papers (C.L.C. Exams).
			ثاني (ا) فقط	-	Notes in Physics.
			ثاني (ا) فقط يؤجل ويؤخذ بالعربية	-	Notes in Chemistry.
			ثاني (ب) + ثالث (ا)	29.	Introductory Exercises in Comprehension & Expression by C.C. Harris. (Longmans, Green & Co.).
			ثاني (ب) + ثالث (ا) + ثالث (ب)	30.	Practical English Course for foreign students- Sneddon & Spence.
			ثاني (ب) + رابع (ا)	31.	English Occasions- Johnson, (Longmans, Green & Co.).

(p.4/..)

Qty. to be ordered	Qty. in Stock	Qty. needed for 1962-1963.	Class in which Book is taught.	Ser. No. 1962-1963.	Name of Book, Author & Publishers.
			ثالث (ا) ثالث (ب) يؤجل	32.	Basic English Dictionary.
			ثالث (ا) + ثالث (ب) مقرر للسنة ١٩٦٢/٦١	33.	Emil & the Detectives (or any other reader set for Ministry Exam.)
			ثالث (ب)	34.	Dickens: Great Expectations, (Nelson's Classics) Full Version. (or Everyman's Library)
			ثالث (ب)	35.	Build up your English - By Glover, Published- Dent.
			ثالث (ا) + رابع (ا)	36.	Eckersley: Brighter English (Longmans, Green & Co.).
			ثالث (ب) + رابع اعدادى (ا) + " " (ب)	37.	Exercises in Comprehension and Expression- C.C.Harris, (Longmans, Green & Co.).
		(37)	رابع اعدادى (ا) يحل محل كتاب رقم للفرع التجارى .	37a.	Business Methods & Correspondence- By Aly O. Zanaty - Nasr Misr Press-Alexandria.
			رابع (ب)	38.	The Poets Tale- Edited by Evans, University of London Press.
			رابع اعدادى (ا) + رابع اعدادى (ب)	39.	Living English Structure For Schools- W.Stannard Allen, (Longmans, Green & Co.).
			رابع (ب)	40.	Further Exercises in Comprehension and Expression - C.C. Harris, (Longmans, Green & Co.).
			رابع اعدادى (ب)	41.	Jane Austen-Northanger Abbey (Full Version).
			رابع اعدادى (ب)	42.	Laurens van der Post - Venture to the Interior, (Chatto and Windus, Queen's classics).

Qty. to be ordered	Qty. in Stock	Qty. needed for 1962-1963.	Class in which Book is taught.	Ser. No. 1962-1963.	Name of Book, Author and Publishers.
			رابع (ب)	43.	Shakespeare: Twelfth Night, (Oxford plain Text or any other School Edition).
			رابع (ب)	44.	Qusus & Nasif: Selected English Prose, (Longmans).
			رابع اعدادى	45.	Principles of Physics - By Nelkon. (Christophers).
			رابع اعدادى	46.	A First Trigonometry, Part I & II (in one Volume)- By J. Morgan, (Macmillan & Co.).
			رابع اعدادى(ب)	47.	English Test Papers - Finn & Oxtoby.
			رابع اعدادى مقرر من المعارف للسنة ٦١/٦٢	48.	The Stories of Shakespeare's Plays, Volume I. Tales Retold for Easy Reading.
			لا لزوم له .	48a.	-
			رابع اعدادى	49.	A School Chemistry for today- F.W. Goddard & Kenneth Hutton, (Longmans, Green & Co.).
			رابع اعدادى	50.	Arabische Chrestomathie- August Fischer (Otto Harrassowitz, Leipzig).
			رابع اعدادى	51.	Arabic Grammar of the English Language - Thatcher.
			رابع اعدادى	52.	Key to Arabic Grammar of the English Language- Thatcher.
			رابع اعدادى	53.	Four-Figure Tables, By C. Codfrey & A.W.Siddons. (Cambridge University Press).
			رابع اعدادى (فرنسي)	54.	General School Papers in French- A.D.Bryant (Macmillan & Co.Ltd.).

(p.6/..)

Qty. to be ordered	Qty. in Stock.	Qty. needed for 1962-1963.	Class in which Book is taught.	Ser. No. 62-63.	Name of Book, Author and Publishers.
			رابع اعدادى (فرنسي)	55.	Junior French Composition Passages- F. Lister, (Macmillan & Co.Ltd.).
			رابع اعدادى (فرنسي)	56.	Maupassant: Quinze Contes (C.u.P.).
			رابع اعدادى	57	G.C.E. منتخبات مترجمة لطلبة الـــ المتقدمين ـ الجزء الاول بقلم الدكتور صفاء خلوصـــــــي Translated Selections for G.C.E. Students (Advanced) Vol.I.
			خامس (ا) مقرر من المعارف للسنة ٦١/٦٢	58.	Grammar and Idiom (Iraq Edition).
			—	58a	-
			خامس اعدادى (ب)	59.	Hardy: The Mayor of Casterbridge, (Macmillan).
			خامس اعدادى (ب)	60.	Wells: The History of Mr. Polly, (any complete edition except Longmans).
			خامس اعدادى (ا)	61.	Oliver Twist- Simplified Edition - Longmans, Green & Co.
			خامس اعدادى (ا) مقرر للسنة ٦١/٦٢	62.	The Stories of Shakespear's Plays, Volume 2. Tales Retold for Easy Reading, (Second series) Oxford University Press).

(p.7/..)

Qty. to be ordered	Qty. in Stock	Qty. needed for 62-63.	Class in which Book is taught.	Ser. No. 62-63.	Name of Book, Author and Publishers.
			خامس اعدادى(أ) مقرر من المعارف للسنة ٦١/٦٢	63.	Bright and Nicholson: Precis Practice for Overseas students (pages 1-46 & selected passages from pages 47-77.

G.C.E. English Literature
Ordinary Level

for June 1963 and January 1964.

64. Shakespeare- Twelfth Night.

(Repeated) 38. The Poet's Tale (Edition A.A. Evans, University of London Press).

either

(Repeated) 40. Jane Austen- Northanger Abbey. (Full Version).

or

(Repeated) 41. Laurens van der Post: Venture to the Interior (Chatto & Windus, Queen's Classics).

26/6/1962

FRANK INY SCHOOL &
SHAMASH SECONDARY SCHOOL

List of books to be ordered from abroad for use in the academic year 1962-1963.

Qty. to be ordered	Qty. in Stock	Qty. needed for 1962-1963.	Class in which Book is taught.	Ser. No. 62-63.	Name of Book, Author and Publishers.
			خامس ابتدائي	1.	The Oxford English Course for Iraq- Book I.
			خامس ابتدائي وسادس "	2.	The Oxford English Course for Iraq- Book II.
			سادس ابتدائي	3.	Fables & Fairy Tales-Simplified by Michael West-Supplementary Reader Grade one (Longmans) & Co.
			سادس ابتدائي	4.	Tom & Carl-by Dorothy M. Mennell (Oxford University Press).
			توجيهي (مشترك) + اول متوسط (ا) + اول (ب) مراجعه سريعه	5.	The Oxford English Course for Iraq- Book III.
			توجيهي (مشترك) + اول (ا) + اول (ب) مراجعه سريعه	6.	Brighter Grammar Book I, E.C.Eckersley & Margaret Macaulay. (Longmans, Green & Co.).
			توجيهي (مشترك) + اول (ا) + اول (ب) مراجعه سريعه	7.	Brighter Grammar-Book II, E.C. Eckersley & Margaret Macaulay. (Longmans,Green & Co.).
			توجيهي (مشترك) + اول (ا)	8.	Stories from the Near East-Leslie W. Leavitt. (Longmans,Green & Co.).
			توجيهي (مشترك) + اول (ا)	9.	The Black Tulip-Simplified by Michael West-Longmans, Green & Co.
			توجيهي (ا) + اول (ا)	10.	The Golden Earth-Michael West. (Longmans, Green & Co.).

(p.2/..)

Qty. to be ordered	Qty. in Stock	Qty. needed for 62-63	Class in which Book is taught.	Ser. No. 1962-1963.	Name of Book, Author, and Publishers.
			توجيهي (ا)	11.	Shilling Arithmetic (with answers)- Pendlebury & Beard, (J.Bell & Sons Ltd.).
			توجيهي (ا) + اول (ا)	12.	Elementary Science-Book I, H.Webb & M.A. Grigg.(Cambridge University Press).
			توجيهي (ا) + اول متوسط (ا) + اول متوسط (ب) + ثاني متوسط (ا) + رابع اعدادي	13.	Elementary Geometry- C.V. Durell, (G.Bell & Sons Ltd.).
			اول (ب)	14.	Moonfleet- Simplified Edition.
			اول متوسط (ا) + ثاني (ا) + ثاني (ب) + رابع اعدادي	15.	General Arithmetic for Schools C.V. Durell, (G.Bell & Sons Ltd.).
			توجيهي (ا)	-	Word Building, given by the Teacher.
			اول (ا) + ثاني (ا) + رابع اعدادي	16.	Elementary Algebra (with answers) Hall & Knight (Macmillan & Co.).
			اول (ب) + ثاني (ا)	17.	The Oxford English Course-Book IV.
			اول (ب) + ثاني (ا)	18.	Brighter Grammar- Book III.
			اول (ب) + ثاني (ا)	19.	Brighter Grammar- Book IV.
			اول (ب) + ثاني (ا) + خامس اعدادي (ا) مقرر من المعارف للصف الخامس الاعدادي للسنة الدراسية ١٩٦٢/٦١	20.	Round the World in Eighty days- by Jules Verne. (Longmans, Green & Co.).
			اول (ب) + ثاني (ا) مختارات منه .	21.	Comprehension & Precis Pieces -L.A. Hill. (Longmans, Green & Co.).
			اول (ب) + ثاني (ا)	22.	A Tale of Two Cities - (Longmans, Simplified Edition.

(p.3/..)

Qty. to be ordered	Qty. in Stock	Qty. needed for 1962-1963	Class in which Book is taught.	Ser. No. 1962-1963	Name of Book, Author & Publishers.
			ثاني (ب) + ثالث متوسط (ا)	23.	The Oxford English Course for Iraq - Book V.
			ثاني (ا) + ثاني (ب)	24.	The Little Oxford Dictionary.
			(Set for Lower Cambridge) ثاني (ب) + ثالث (ا) + رابع (ا)	25.	Daphne Du Maurier- Rebecca, (Longmans, Simplified English Series).
			ثاني (ب) فقط	26.	Conan Doyle: The lost World- (Murray School Library of Famous Books).
			ثاني (ب)	27.	Further Exercises in Comprehension & Expression - Hill & Fielden.
			ثاني (ا) + ثاني (ب) مقرر من المعارف للصف الثاني المتوسط للسنة الدراسية ٦١/٦٢	28.	In Search of Aladdin's Lamp (Iraq Ed.)
			ثاني (ا) + ثاني (ب)	-	A Play.
			ثاني (ا) + ثاني (ب)	-	Cambridge Past Test Papers (C.L.C. Exams).
			ثاني (ا) فقط	-	Notes in Physics.
			ثاني (ا) فقط يؤجل ويؤخذ بالعربية	-	Notes in Chemistry.
			ثاني (ب) + ثالث (ا)	29.	Introductory Exercises in Comprehension & Expression by C.C. Harris. (Longmans, Green & Co.).
			ثاني (ب) + ثالث (ا) + ثالث (ب)	30.	Practical English Course for foreign students- Sneddon & Spence.
			ثاني (ب) + رابع (ا)	31.	English Occasions- Johnson, (Longmans, Green & Co.).

(p.4/..)

Qty. to be ordered	Qty. in Stock	Qty. needed for 1962-1963.	Class in which Book is taught.	Ser. No. 1962-1963.	Name of Book, Author & Publishers.
			ثالث (ا) ثالث (ب) يؤجل	32.	Basic English Dictionary.
			ثالث (ا) + ثالث (ب) مقرر للسنة ١٩٦٢/٦١	33.	Emil & the Detectives (or any other reader set for Ministry Exam.)
			ثالث (ب)	34.	Dickens: Great Expectations, (Nelson's Classics) Full Version. (or Everyman's Library)
			ثالث (ب)	35.	Build up your English - By Glover, Published- Dent.
			ثالث (ا) + رابع (ا)	36.	Eckersley: Brighter English (Longmans, Green & Co.).
			ثالث (ب) + رابع أعدادى (ا) + " " (ب)	37.	Exercises in Comprehension and Expression- C.C.Harris, (Longmans, Green & Co.).
		(37)	رابع اعدادى (ا) يحل محل كتاب رقم للفرع التجارى .	37a.	Business Methods & Correspondence- By Aly O. Zanaty - Nasr Misr Press-Alexandria.
			رابع (ب)	38.	The Poets Tale- Edited by Evans, University of London Press.
			رابع اعدادى (ا) + رابع اعدادى (ب)	39.	Living English Structure For Schools- W.Stannard Allen, (Longmans, Green & Co.).
			رابع (ب)	40.	Further Exercises in Comprehension and Expression - C.C. Harris, (Longmans, Green & Co.).
			رابع اعدادى (ب)	41.	Jane Austen-Northanger Abbey (Full Version).
			رابع اعدادى (ب)	42.	Laurens van der Post - Venture to the Interior, (Chatto and Windus, Queen's classics).

Qty. to be ordered	Qty. in Stock	Qty. needed for 1962-1963.	Class in which Book is taught.	Ser. No. 1962-1963.	Name of Book, Author and Publishers.
			رابع (ب)	43.	Shakespeare: Twelfth Night, (Oxford plain Text or any other School Edition).
			رابع (ب)	44.	Qusus & Nasif: Selected English Prose, (Longmans).
			رابع اعدادى	45.	Principles of Physics - By Nelkon. (Christophers).
			رابع اعدادى	46.	A First Trigonometry, Part I & II (in one Volume)- By J. Morgan, (Macmillan & Co.).
			رابع اعدادى(ب)	47.	English Test Papers - Finn & Oxtoby.
			رابع اعدادى مقرر من المعارف للسنة ٦١/٦٢	48.	The Stories of Shakespeare's Plays, Volume I. Tales Retold for Easy Reading.
			لا لزوم له .	48a.	-
			رابع اعدادى	49.	A School Chemistry for today- F.W. Goddard & Kenneth Hutton, (Longmans, Green & Co.).
			رابع اعدادى	50.	Arabische Chrestomathie- August Fischer (Otto Harrassowitz, Leipzig).
			رابع اعدادى	51.	Arabic Grammar of the English Language - Thatcher.
			رابع اعدادى	52.	Key to Arabic Grammar of the English Language- Thatcher.
			رابع اعدادى	53.	Four-Figure Tables, By C. Codfrey & A.W.Siddons. (Cambridge University Press).
			رابع اعدادى (فرنسي)	54.	General School Papers in French- A.D.Bryant (Macmillan & Co.Ltd.).

(p.6/..)

Qty. to be ordered	Qty. in Stock.	Qty. needed for 1962-1963.	Class in which Book is taught.	Ser. No. 62-63.	Name of Book, Author and Publishers.
			رابع اعدادى (فرنسي)	55.	Junior French Composition Passages- F. Lister, (Macmillan & Co.Ltd.).
			رابع اعدادى (فرنسي)	56.	Maupassant: Quinze Contes (C.u.P.).
			رابع اعدادى	57	G.C.E. منتخبات مترجمة لطلبة الـــ المتقدمين ـ الجزء الاول بقلم الدكتور صفاء خلوصـــــي Translated Selections for G.C.E. Students (Advanced) Vol.I.
			خامس (ا) مقرر من المعارف للسنة ٦١/٦٢	58.	Grammar and Idiom (Iraq Edition).
			ـ	58a	-
			خامس اعدادى(ب)	59.	Hardy: The Mayor of Casterbridge, (Macmillan).
			خامس اعدادى(ب)	60.	Wells: The History of Mr. Polly, (any complete edition except Longmans).
			خامس اعدادى(ا)	61.	Oliver Twist- Simplified Edition - Longmans, Green & Co.
			خامس اعدادى(ا) مقرر للسنة ٦١/٦٢	62.	The Stories of Shakespear's Plays, Volume 2. Tales Retold for Easy Reading, (Second series) Oxford University Press).

(p.7/..)

Qty. to be ordered	Qty. in Stock	Qty. needed for 62-63.	Class in which Book is taught.	Ser. No. 62-63.	Name of Book, Author and Publishers.
			خامس اعدادى(ا) مقرر من المعارف للسنة ٦١/٦٢	63.	Bright and Nicholson: Precis Practice for Overseas students (pages 1-46 & selected passages from pages 47-77.

G.C.E. English Literature
Ordinary Level

for June 1963 and January 1964.

64. Shakespeare- Twelfth Night.

(Repeated) 38. The Poet's Tale (Edition A.A. Evans, University of London Press).

either

(Repeated) 40. Jane Austen- Northanger Abbey. (Full Version).

or

(Repeated) 41. Laurens van der Post: Venture to the Interior (Chatto & Windus, Queen's Classics).

مدرسة فرنك عيني واعدادية شماش

تسجيل الطلاب للسنة الدراسية ١٩٦٢/١٩٦٣

تعلن ادارة مدرستي فرنك عيني وشماش بأنه سوف يجرى تسجيل الطلاب خلال المدة التي تبدأ يوم الثلاثاء المصادف ٩ تشرين الأول ١٩٦٢ وتنتهي يوم الجمعة المصادف ١٢ منه فعلى جميع الطلاب الجدد والقدماء المبادرة الى التسجيل خلال هذه المدة مع مراعاة ما يأتـــــي : ـ

أولا ـ ان ادارة المدرسة لا يمكنها ان تضمن محلات للطلاب الذين يتأخرون في تسجيلهم عن هذا الموعد سواء كانوا من الطلاب الجدد او القدماء .

ثانيا ـ يحرم من اعفاء الاجور المدرسية كل طالبة او طالب يتأخر عن التسجيل في الموعد المقرر اعلاه سواء كان اعفاؤه في العام الماضي كليا او جزئيا .

ثالثا ـ يدفع الطالب عند التسجيل القسط الأول من الاجور المدرسية المقررة بالأضافـــة الى اجور الاعمال اللاصفية حسب المعتاد .

رابعا ـ ان كل طالب يتأخر في دفع القسط الاول من الاجور المدرسية عن موعد التسجيل المحدد اعلاه (اى الجمعة ١٢ تشرين الاول ١٩٦٢) بدون اسباب اضطراريـة تقتنع بها الادارة ، فانه يكون ملزما بدفع مبلغ اضافي علاوة عن اجوره المدرسية المقررة ، وذلك فيما لو تم قبوله في هذه المدرسة بعد موعد التسجيل المذكور .

خامسا ـ على كل طالبة او طالب يرغب الالتحاق في الصف الاول المتوسط بجميع فروعه او في الصف الرابع الاعدادى ، ان يستصحب معه ثلاث نسخ من تصويره الشمسي مـــع طابع مالي ذى خمسين فلسا مع هوية عدم الأستقلال العائدة له او لعائلته مع دفتر نفوسه مع العنوان الكامل للمسكن ولمحل اشتغال ولي امره ، وينطبق نفس الشيء على كل طالب جديد يرغب الالتحاق في اى صف آخر .

سادسا ـ على الطالبة او الطالب الذى يرغب الاشتراك في سيارات نقل الطلاب ان يدفـع بالاضافة الى اجوره المدرسية مبلغا قدره اربعة دنانير كقسط اول اذا كان محل سكناه في المناطق القريبة من المدرسة ، وخمسة دنانير اذا كان محل سكناه في شارع الرشيد او شارع الكفاح او في الكرادة كما جرى ترتيبه في العام الماضي . هذا مع العلم بان ادارة المدرسة سوف لا تكون مسؤولة عن تهيئة الترتيبات اللازمـــة لوسائل نقل الطالب الذى يتاخر عن دفع اجور السيارة بعد انتهاء مدة التسجيل .

سابعا ـ اذا تاخر الطالب عن التسجيل ضمن الموعد المحدد من قبل وزارة المعارف فلا يقبل في المدرسة بعد ذلك التاريخ بتاتا .

عبد الله عويديـــا
سكرتير لجنـــة المدارس

مدرسة فرنك عيني واعدادية شماش

تسجيل الطلاب للسنة الدراسية ١٩٦٢/١٩٦٣

تعلن ادارة مدرستي فرنك عيني وشماش بأنه سوف يجرى تسجيل الطلاب خلال المدة التي تبدأ يوم الثلاثاء المصادف ٩ تشرين الأول ١٩٦٢ وتنتهي يوم الجمعة المصادف ١٢ منه فعلى جميع الطلاب الجدد والقدماء المبادرة الى التسجيل خلال هذه المدة مع مراعاة ما يأتـــــي : ـ

أولا ـ ان ادارة المدرسة لا يمكنها ان تضمن محلات للطلاب الذين يتأخرون في تسجيلهم عن هذا الموعد سواء كانوا من الطلاب الجدد او القدماء .

ثانيا ـ يحرم من اعفاء الاجور المدرسية كل طالبة او طالب يتأخر عن التسجيل في الموعد المقرر اعلاه سواء كان اعفاؤه في العام الماضي كليا او جزئيا .

ثالثا ـ يدفع الطالب عند التسجيل القسط الأول من الاجور المدرسية المقررة بالاضافـــة الى اجور الاعمال اللاصفية حسب المعتاد .

رابعا ـ ان كل طالب يتأخر في دفع القسط الاول من الاجور المدرسية عن موعد التسجيل المحدد اعلاه (اي الجمعة ١٢ تشرين الاول ١٩٦٢) بدون اسباب اضطراريـة تقتنع بها الادارة ، فانه يكون ملزما بدفع مبلغ اضافي علاوة عن اجوره المدرسية المقررة ، وذلك فيما لو تم قبوله في هذه المدرسة بعد موعد التسجيل المذكور .

خامسا ـ على كل طالبة او طالب يرغب الالتحاق في الصف الاول المتوسط بجميع فروعه او في الصف الرابع الاعدادي ، ان يستصحب معه ثلاث نسخ من تصويره الشمسي مـــع طابع مالي ذي خمسين فلسا مع هوية عدم الأستقلال العائدة له او لعائلته مع دفتر نفوسه مع العنوان الكامل للمسكن ولمحل اشتغال وليّ امره ، وينطبق نفس الشيء على كل طالب جديد يرغب الالتحاق في اي صف آخر .

سادسا ـ على الطالبة او الطالب الذي يرغب الاشتراك في سيارات نقل الطلاب ان يدفـع بالاضافة الى اجوره المدرسية مبلغا قدره اربعة دنانير كقسط اول اذا كان محل سكناه في المناطق القريبة من المدرسة ، وخمسة دنانير اذا كان محل سكناه في شارع الرشيد او شارع الكفاح او في الكرادة كما جرى ترتيبه في العام الماضي . هذا مع العلم بان ادارة المدرسة سوف لا تكون مسؤولة عن تهيئة الترتيبات اللازمـــة لوسائل نقل الطالب الذي يتاخر عن دفع اجور السيارة بعد انتهاء مدة التسجيل .

سابعا ـ اذا تاخر الطالب عن التسجيل ضمن الموعد المحدد من قبل وزارة المعارف فلا يقبل في المدرسة بعد ذلك التاريخ بتاتا .

عبد الله عوديـــا
سكرتير لجنـــة المدارس

١٩٦٢/٦/٥

مدرســـة فرنك عيـــــني

حضرات اولياء امور الطلاب المتخرجين من الصف السادس الابتدائي لصيف ١٩٦٢ ٠
نظرا لأعادة تطبيق منهاج السرتيفيكا (Certificat) للغة الافرنسية في الصف الاول المتوسط كما كان معمولا به في السنة الماضية ٠

هذا ، ورغبة في افساح المجال للطلاب الممتازين من خريجي الدراسة الابتدائية لصيف ١٩٦٢ للألتحاق في بداية السنة الدراسية في الفرع الافرنسي من الصف الاول المتوسط ، ونظرا لما يتطلبه هذا الفرع من اساس قوى في بقية الدروس ، خاصة في موضوع الحساب وموضوع اللغة الانكليزية بالاضافة الى اللغة الافرنسية ، فقد قررت ادارة هذه المدرســـة اجراء الامتحانات الخاصة بانتقاء الطلاب للفرع الافرنسي وغيره من الفروع في المواعيد التالية :

الثلاثاء ٢ تشرين اول ١٩٦٢ ــ من الساعة ــ/٨ الى الساعة ــ/١٠ صباحا ــ امتحان في اللغة الانكليزيـــة٠
الثلاثاء ٢ تشرين اول ١٩٦٢ من الساعة ١٠/٣٠ الى الساعة ــ/١٢ ــ امتحان في الحساب ٠
الاربعاء ٣ تشرين اول ١٩٦٢ من الساعة ــ/٨ الى ــ/١٠ صباحا ــ امتحان في اللغة الافرنسية ٠

هذا مع العلم بان ادارة المدرسة سوف تحاول توزيع الطلاب الذين لا يحسنون اللغـــة الافرنسية والذين يتفوقون في امتحاني الحساب واللغة الانكليزية ، في شعبة خاصة لضمـــان استمرار مستواهم الدراسي في السنوات المقبلة ٠

ملاحظة ١ ــ توضع اسئلة امتحان الانتقاء في المواضيع الثلاث من المواد التي تحتويها الكتب التاليـــة :ــ

(أ) اللغة الانكليزية :

1. The Oxford English Course for Iraq Book III.
2. Brighter Grammar Book I and Book II.
3. Stories from the Near East.

(ب) الحســـاب :

اتقان منهج الصف السادس الابتدائي ٠

(ج) اللغة الافرنسية (لمن يروم من الطلاب الالتحاق في القسم الافرنسي)

1. Francais cours Moyen 8eme et 7eme (Cressot et Royer)
2. Grammaire-Conjugaison-Orthographe-Cours elementaire-classe de 10eme et 9eme - Berthou-gremaux.
3. Calcul Vivant: Cours Moyen- 1ere annee-Classe de 8eme-Vassort.

ملاحظة ٢ = لقد قامت ادارة هذه المدرسة بطبع كراس لتوجيه الطالب في كيفية دراســـة المواد المطلوبة في اللغة الافرنسية في العطلة الصيفية لغرض تهيئته لامتحان الانتقـــاء في هذا الموضوع ٠ وقد اعلن في لوحة اعلانات المدرسة للاطلاع ٠

عبد الله عوديا
سكرتير لجنة المـــدارس

١٩٦٢/٦/٥

مدرسة فرنك عيني

حضرات اولياء امور الطلاب المتخرجين من الصف السادس الابتدائي لصيف ١٩٦٢ ٠
نظرا لاعادة تطبيق منهاج السرتيفيكا (Certificat) للغة الافرنسية في الصف الاول المتوسط كما كان معمولا به في السنة الماضية ٠

هذا ، ورغبة في افساح المجال للطلاب الممتازين من خريجي الدراسة الابتدائية لصيف ١٩٦٢ للألتحاق في بداية السنة الدراسية في الفرع الافرنسي من الصف الاول المتوسط ، ونظرا لما يتطلبه هذا الفرع من اساس قوى في بقية الدروس ، خاصة في موضوع الحساب وموضوع اللغة الانكليزية بالاضافة الى اللغة الافرنسية ، فقد قررت ادارة هذه المدرسة اجراء الامتحانات الخاصة بانتقاء الطلاب للفرع الافرنسي وغيره من الفروع في المواعيد التالية :

الثلاثاء ٢ تشرين اول ١٩٦٢ ـ من الساعة ـ/٨ الى الساعة ـ/١٠ صباحا ـ امتحان في اللغة الانكليزية ٠
الثلاثاء ٢ تشرين اول ١٩٦٢ من الساعة ١٠/٣٠ الى الساعة ـ/١٢ ـ امتحان في الحساب ٠
الاربعاء ٣ تشرين اول ١٩٦٢ من الساعة ـ/٨ الى ـ/١٠ صباحا ـ امتحان في اللغة الافرنسية ٠

هذا مع العلم بان ادارة المدرسة سوف تحاول توزيع الطلاب الذين لا يحسنون اللغة الافرنسية والذين يتفوقون في امتحاني الحساب واللغة الانكليزية ، في شعبة خاصة لضمان استمرار مستواهم الدراسي في السنوات المقبلة ٠

ملاحظة : ١ ـ توضع اسئلة امتحان الانتقاء في المواضيع الثلاث من المواد التي تحتويها الكتب التالية ـ

(أ) اللغة الانكليزية :

1. The Oxford English Course for Iraq Book III.
2. Brighter Grammar Book I and Book II.
3. Stories from the Near East.

(ب) الحساب :

اتقان منهج الصف السادس الابتدائي ٠

(ج) اللغة الافرنسية : (لمن يروم من الطلاب الالتحاق في القسم الافرنسي)

1. Francais cours Moyen 8eme et 7eme (Cressot et Royer)
2. Grammaire-Conjugaison-Orthographe-Cours elementaire-classe de 10eme et 9eme - Berthou-gremaux.
3. Calcul Vivant: Cours Moyen- 1ere annee-Classe de 8eme-Vassort.

ملاحظة ـ ٢ = لقد قامت ادارة هذه المدرسة بطبع كراس لتوجيه الطالب في كيفية دراسة المواد المطلوبة في اللغة الافرنسية في العطلة الصيفية لغرض تهيئته لامتحان الانتقاء في هذا الموضوع ٠ وقد اعلن في لوحة اعلانات المدرسة للاطلاع ٠

عبد الله عوديا
سكرتير لجنة المدارس

١٩٦٢/٦/٥

مدرسة فرنك عيني

حضرات اولياء امور الطلاب المتخرجين من الصف السادس الابتدائي لصيف ١٩٦٢ ٠
نظرا لأعادة تطبيق منهاج السرتيفيكا (Certificat) للغة الافرنسية في الصف الاول المتوسط كما كان معمولا به في السنة الماضية ٠

هذا ، ورغبة في افساح المجال للطلاب الممتازين من خريجي الدراسة الابتدائية لصيف ١٩٦٢ للألتحاق في بداية السنة الدراسية في الفرع الافرنسي من الصف الاول المتوسط ، ونظرا لما يتطلبه هذا الفرع من اساس قوى في بقية الدروس ، خاصة في موضوع الحساب وموضوع اللغة الانكليزية بالاضافة الى اللغة الافرنسية ، فقد قررت ادارة هذه المدرسة اجراء الامتحانات الخاصة بانتقاء الطلاب للفرع الافرنسي وغيره من الفروع في المواعيد التالية :

الثلاثاء ٢ تشرين اول ١٩٦٢ ـ من الساعة ـ/٨ الى الساعة ـ/١٠ صباحا ـ امتحان في اللغة الانكليزية ٠
الثلاثاء ٢ تشرين اول ١٩٦٢ من الساعة ١٠/٣٠ الى الساعة ـ/١٢ ـ امتحان في الحساب ٠
الاربعاء ٣ تشرين اول ١٩٦٢ من الساعة ـ/٨ الى ـ/١٠ صباحا ـ امتحان في اللغة الافرنسية ٠

هذا مع العلم بان ادارة المدرسة سوف تحاول توزيع الطلاب الذين لا يحسنون اللغة الافرنسية والذين يتفوقون في امتحاني الحساب واللغة الانكليزية ، في شعبة خاصة لضمان استمرار مستواهم الدراسي في السنوات المقبلة ٠

ملاحظة :١ ـ توضع اسئلة امتحان الانتقاء في المواضيع الثلاث من المواد التي تحتويها الكتب التالية ـ

(أ) اللغة الانكليزية :

1. The Oxford English Course for Iraq Book III.
2. Brighter Grammar Book I and Book II.
3. Stories from the Near East.

(ب) الحساب :

اتقان منهج الصف السادس الابتدائي ٠

(ج) اللغة الافرنسية : (لمن يروم من الطلاب الالتحاق في القسم الافرنسي)

1. Francais cours Moyen 8eme et 7eme (Cressot et Royer)
2. Grammaire-Conjugaison-Orthographe-Cours elementaire-classe de 10eme et 9eme - Berthou-gremaux.
3. Calcul Vivant: Cours Moyen- 1ere annee-Classe de 8eme-Vassort.

ملاحظة ـ ٢ = لقد قامت ادارة هذه المدرسة بطبع كراس لتوجيه الطالب في كيفية دراسة المواد المطلوبة في اللغة الافرنسية في العطلة الصيفية لغرض تهيئته لامتحان الانتقاء في هذا الموضوع ٠ وقد اعلن في لوحة اعلانات المدرسة للاطلاع ٠

عبد الله عوديا
سكرتير لجنة المدارس

١٩٦٢/٦/٥

مدرسة فرنك عيني

حضرات اولياء امور الطلاب المتخرجين من الصف السادس الابتدائي لصيف ١٩٦٢ ٠
نظرا لأعادة تطبيق منهاج السرتيفيكا (Certificat) للغة الافرنسية في الصف الاول المتوسط كما كان معمولا به في السنة الماضية ٠

هذا ، ورغبة في افساح المجال للطلاب الممتازين من خريجي الدراسة الابتدائية لصيف ١٩٦٢ للألتحاق في بداية السنة الدراسية في الفرع الافرنسي من الصف الاول المتوسط ، ونظرا لما يتطلبه هذا الفرع من اساس قوى في بقية الدروس ، خاصة في موضوع الحساب وموضوع اللغة الانكليزية بالاضافة الى اللغة الافرنسية ، فقد قررت ادارة هذه المدرسة اجراء الامتحانات الخاصة بأنتقاء الطلاب للفرع الافرنسي وغيره من الفروع في المواعيد التالية :

الثلاثاء ٢ تشرين اول ١٩٦٢ ـ من الساعة ـ/٨ الى الساعة ـ/١٠ صباحا ـ امتحان في اللغة الانكليزية ٠
الثلاثاء ٢ تشرين اول ١٩٦٢ من الساعة ١٠/٣٠ الى الساعة ـ/١٢ ـ امتحان في الحساب ٠
الاربعاء ٣ تشرين اول ١٩٦٢ من الساعة ـ/٨ الى ـ/١٠ صباحا ـ امتحان في اللغة الافرنسية ٠

هذا مع العلم بان ادارة المدرسة سوف تحاول توزيع الطلاب الذين لا يحسنون اللغة الافرنسية والذين يتفوقون في امتحاني الحساب واللغة الانكليزية ، في شعبة خاصة لضمان استمرار مستواهم الدراسي في السنوات المقبلة ٠

ملاحظة ١ ـ توضع اسئلة امتحان الانتقاء في المواضيع الثلاث من المواد التي تحتويها الكتب التالية :

(أ) اللغة الانكليزية :

1. The Oxford English Course for Iraq Book III.
2. Brighter Grammar Book I and Book II.
3. Stories from the Near East.

(ب) الحساب :

اتقان منهج الصف السادس الابتدائي ٠

(ج) اللغة الافرنسية (لمن يروم من الطلاب الالتحاق في القسم الافرنسي)

1. Francais cours Moyen 8eme et 7eme (Cressot et Royer)
2. Grammaire-Conjugaison-Orthographe-Cours elementaire-classe de 10eme et 9eme - Berthou-gremaux.
3. Calcul Vivant: Cours Moyen- 1ere annee-Classe de 8eme-Vassort.

ملاحظة ٢ = لقد قامت ادارة هذه المدرسة بطبع كراس لتوجيه الطالب في كيفية دراسة المواد المطلوبة في اللغة الافرنسية في العطلة الصيفية لغرض تهيئته لامتحان الانتقاء في هذا الموضوع ٠ وقد اعلن في لوحة اعلانات المدرسة للاطلاع ٠

عبد الله عوديا
سكرتير لجنة المدارس

منهاج العمل لحفلة توزيع جوائز اليشاع
نقار وستافورد ساسون لعيف ١٩٦٢
صباح الثلاثاء ٦٢/٥/٢٢

١ــ سيداتي ، آنساتي ، سادتي ، اسعدتم صباحا .

٢ــ تزهو مدرستنا اليوم بهذا الحفل الكريم لتوزيع الجوائز المدرسية على الطلبة المتفوقين في دروسهم لهذه السنة الدراسية. ونحن اذ نرحب بالزائرين الكرام ، نفتخر بان نقدم لهم طلابنا الحائزين على الجوائز وهم في طريقهم الى المنصة .

٣ــ يرجى من طلابنا الاعزاء ، مستحقي الجوائز ، تحية جمهورهم الكريم .

٤ــ أيها الضيوف الكرام ، تعتز مدارسنا بهذه النخبة من الطلاب ، وهم موضع فخرها وثمرة طيبة لجهودها ، وقد تحلت صدورهم بالأوسمة ، فمنهم الاول ومنهم الأمثل ومنهم الحائز على وسام الأستحسان وأوسمة الشرف والامتياز والتفوق ....

٥ــ نبدأ حفلتنا بالسلام الجمهوري .... السلام الجمهوري ....

٦ــ يرجى من طلاب الجوائز اتخاذ المقاعد المعدّة لهم .

٧ــ يتفضل الآن حضرة الأستاذ عبدالله عويديا بالقاء كلمته .

٨ــ سيداتي آنساتي سادتي ...

لقد أشرنا سابقا الى الجوائز المختلفة والاوسمة التي يتقلدها مستحقوها. فهناك جائزة الأستحسان التي تمنح للطالب الذي ينال الجوائز في ثلاث سنوات متعاقبة او اكثر . وهناك جائزة الشرف التي تمنح للطالب الذي ينال ثلاث جوائز او اكثر في عام واحد . وجائزة الامتياز التي تمنح لمن يمتاز على طلبة صفه في نتائج الامتحانات العامة الوزارية (البكالوريات) بحيث يكون من الثلاثة الاوائل على طلبة العراق ... او لمن ينال الأولية بين طلاب صفه في الامتحانات المدرسية او الامتحانات العامة او الامتحانات الخاصة في ثلاث امتحانات متتالية في مراحل الدراستين المتوسطة والاعدادية ... وهناك ايضا جائزة التفوق التي تمنح للطالب الذي ينال جوائز الشرف او الامتياز في ثلاث سنوات متعاقبة. وقد استحق جائزة الاستحسان خمسة عشر طالبا من طلابنا في هذا العام . واستحق جائزة الشرف اربعة طلاب . كما استحق جائزة الامتياز ستة طلاب . واستحق جائزة التفوق طالبان اثنان .

٩ــ والآن يرجى من رئيس الطائفة سيادة الحاخام ساسون خضوري التفضل الى المسرح لتوزيع الجوائز على مستحقيها . كما يرجى من حضرة الاستاذ عبدالله عويديا التفضل الى المسرح ايضا لتهنئة الطلاب على ذلك .

١٠ــ الجوائز المدرسية لسنة ١٩٦١ ــ ١٩٦٢ .

(يتبع)

اولا — جوائز التفوق والامتياز والشرف والاستحسان

١ — اميل عزرا سوميخ من الصف الثالث في متوسطة فرنك عيني .

١) فاز بجائزة التفوق وذلك لنيله جوائز الشرف او الامتياز في اربع سنوات متعاقبة .

٢) وقد فاز بجائزة الامتياز ايضا وذلك لنيله الاولية في الامتحانات المدرسية والوزارية في ست سنوات متعاقبة في مرحلتي الدراسة الابتدائية والمتوسطة .

٣) وفاز ايضا بجائزة الاستحسان لحصوله على جوائز في ست سنوات متعاقبة .

٢ — راشيل فكتور ايليا شاؤل من الصف الثاني (ب) في متوسطة فرنك عيني .

١) فازت بجائزة التفوق وذلك لنيلها جوائز الشرف او الامتياز في ثلاث سنوات متعاقبة .

٢) وقد فازت بجائزة الامتياز ايضا وذلك لنيلها الاولية في الامتحانات المدرسية والوزارية في خمس سنوات متتالية في مرحلتي الدراسة الابتدائية والمتوسطة .

٣) وفازت ايضا بجائزة الاستحسان لحصولها على جوائز في ست سنوات متعاقبة .

٣ — سامي عبد الرحمن سليمون من الصف الخامس في اعدادية شماش .

١) فاز بجائزة الامتياز وذلك لنيله الاولية في الامتحانات المدرسية والوزارية في اربع سنوات متعاقبة في مرحلتي الدراسة المتوسطة والاعدادية .

٢) وقد فاز بجائزة الشرف ايضا وذلك لنيله ثلاث جوائز في توزيع هذا العام .

٣) وفاز ايضا بجائزة الاستحسان لحصوله على جوائز في اربع سنوات متعاقبة .

٤ — داود فريد سمرة من الصف السادس في ابتدائية فرنك عيني .

١) فاز بجائزة الامتياز وذلك لنيله الاولية في الامتحانات المدرسية في اربع سنوات متتالية في مرحلة الدراسة الابتدائية .

٢) وفاز ايضا بجائزة الاستحسان لحصوله على جوائز في اربع سنوات متتالية .

٥ — داود احسان سمرة من الصف الخامس (ب) في ابتدائية فرنك عيني .

١) فاز بجائزة الامتياز وذلك لنيله الاولية في الامتحانات المدرسية في اربع سنوات متتالية في مرحلة الدراسة الابتدائية .

٢) وفاز ايضا بجائزة الاستحسان لحصوله على جوائز في اربع سنوات متتالية .

٦ — عزرا عاشير اطرقجي من الصف السادس في ابتدائية مناحيم دانيال .

١) فاز بجائزة الامتياز وذلك لنيله الاولية في الامتحانات المدرسية في اربع سنوات متتالية في مرحلة الدراسة الابتدائية .

٢) وفاز ايضا بجائزة الاستحسان لحصوله على جوائز في اربع سنوات متتالية .

(يتبع)

٧ — سامي كرجي شينا — تخرج صيف ١٩٦١ من اعدادية شماش ٠

١) فاز بجائزة الشرف وذلك لنيله ثلاث جوائز في توزيع هذا العام ونظرا لغيابه يتقدم الطالب الفريد كرجي شينا لتسلم الجائزة بالنيابة عنه ٠

٢) وفاز بجائزة الاستحسان ايضا وذلك لحصوله على جوائز في خمس سنوات متعاقبة ٠

٣) وفاز ايضا بجائزة اخرى للاستحسان وذلك لدراسته الرياضيات النظرية بنفسه واجتيازه امتحان ال (G.C.E) بالمستوى العالي في كانون الثاني ١٩٦١ ٠

٨ — روني فكتور ايليا شاؤل تخرج صيف ١٩٦١ من اعدادية شماش ٠

١) فاز بجائزة الشرف وذلك لنيله ثلاث جوائز في توزيع هذا العام ٠

~~٢) وفاز بجائزة الاستحسان وذلك لدراسته الرياضيات النظرية بنفسه~~

ونظرا لغيابه تتقدم الطالبة راشيل فكتور لتسلم الجائزة بالنيابة عنه ٠

٢) فاز بجائزة الاستحسان وذلك لدراسته الرياضيات النظرية بنفسه واجتيازه امتحان ال (G.C.E) بالمستوى العالي في كانون الثاني ١٩٦١ ٠

٣) وفاز ايضا بجائزة اخرى للاستحسان وذلك لحصوله على جوائز في ثلاث سنوات متعاقبة ٠

٩ — الياس كرجي زلخا من الصف الرابع في اعدادية شماش ٠

١) فاز بجائزة الشرف وذلك لنيله اربع جوائز في توزيع هذا العام ٠

٢) وفاز ايضا بجائزة الاستحسان لحصوله على جوائز في ست سنوات متعاقبة ٠

١٠ — فائم ساسون شوحيط تخرج صيف ١٩٦١ من اعدادية شماش ٠

١) فاز بجائزة الاستحسان وذلك لدراسته الرياضيات النظرية بنفسه واجتيازه امتحان ال (G.C.E) بالمستوى العالي في كانون الثاني ١٩٦١ ٠ ونظرا لغيابه تتقدم الطالبة ليديا ساسون شوحيط لتسلم الجائزة بالنيابة عنه ٠

١١ — سليم داود العاني من الصف الخامس في اعدادية شماش ٠

١) فاز بجائزة الاستحسان وذلك لدراسته فن الرسم بنفسه واجتيازه امتحان ال (G.C.E) بالمستوى الاعتيادي في صيف ١٩٦١ ٠

١٢ — ادور يهودا غزال من الصف الثالث في متوسطة فرنك عيني ٠

١) فاز بجائزة الاستحسان وذلك لحصوله على جوائز في ثلاث سنوات متعاقبة ٠

١٣ — سلمان احسان سمرة من الصف الرابع في ابتدائية فرنك عيني ٠

١) فاز بجائزة الاستحسان وذلك لحصوله على جوائز في ثلاث سنوات متعاقبة ٠

(يتبع)

ثانيا ـ بقية الجوائز المدرسية لهذه السنة ١٩٦١ ـ ١٩٦٢

20 ١ ـ داود سليم كباى من الصف الخامس في اعدادية شماش.
١) فاز بجائزة الاولية لاجتيازه بنجاح ما يعادل خمس مواضيع بالمستوى الاعتيادى في امتحان الـ (C.C.E) لصيف ١٩٦١.

21 ٢ ـ *) أدور يوسف عزرا داود من الصف الرابع في اعدادية شماش.
١) فاز بجائزة الاولية وذلك لنيله الاولية على صفه (الثالث المتوسط) في امتحان البريفي (Brevet) لصيف ١٩٦١ ، في اللغة الفرنسية.

22 ٣ ـ هيلدا سالم شمعون من الصف الثاني (ب) في متوسطة فرنك عيني.
١) فازت بجائزة الاولية وذلك لنيلها الاولية على الصف الثاني (ب) في امتحان جامعة كمبرج في اللغة الانكليزية لصيف ١٩٦١ Cambridge Lower Certificate

23 ٤ ـ موشي سلمان دلال من الصف الثاني (ب) في متوسطة فرنك عيني.
١) فاز بجائزة الاولية وذلك لنيله الاولية على صفه الاول المتوسط (ب) في امتحان السرتيفيكا (Certificat) لصيف ١٩٦١ في اللغة الفرنسية.

24 ٢) وقد فاز بجائزة الامثلية لكونه الطالب الامثل في الصف الثاني المتوسط (ب) للسنة الدراسية ١٩٦١ ـ ١٩٦٢.

25 ٥ ـ سامي كرجي شينا تخرج صيف ١٩٦١ من اعدادية شماش.
١) فاز بجائزة الاولية وذلك لنيله الاولية مكرر على صفه في الامتحان العام (البكالوريا) للدراسة الاعدادية في صيف ١٩٦١.
ونظرا لغيابه يتقدم الطالب الفريد كرجي شينا لتسلم الجائزة بالنيابة عنه.

26 ٦ ـ روني فكتور ايليا شاؤل تخرج صيف ١٩٦١ من اعدادية شماش.
١) فاز بجائزة الاولية وذلك لنيله الاولية مكرر على صفه في الامتحان العام (البكالوريا) للدراسة الاعدادية في صيف ١٩٦١ ونظرا لغيابه تتقدم الطالبة راشيل فكتور لتسلم الجائزة بالنيابة عنه.

27 ٧ ـ وليد أمين جدوع حلمي من الصف الرابع في اعدادية شماش.
١) فاز بجائزة الاولية وذلك لنيله الاولية على صفه في الامتحان العام (البكالوريا) للدراسة المتوسطة في صيف ١٩٦١.

28 ٨ ـ كمال عزرا مير شكورى من الصف الاول (ب) في متوسطة فرنك عيني.
١) فاز بجائزة الاولية وذلك لنيله الاولية على طلبة ابتدائية فرنك عيني في الامتحانات العامة (البكالوريا) للدراسة الابتدائية في صيف ١٩٦١.

29 ٩ ـ الياس ابراهيم دلال من الصف الاول (ب) في متوسطة فرنك عيني.
١) فاز بجائزة الاولية لنيله الاولية مكرر على طلبة ابتدائية مناحيم دانيال في الامتحانات العامة (البكالوريا) للدراسة الابتدائية لصيف ١٩٦١.

(يتبع)

١٠ ـ موريس ناجي بيوض من الصف الاول (ب) في متوسطة فرنك عيني ٠
١) فاز بجائزة الاولية لنيله الاولية مكرر على طلبة ابتدائية مناحيم دانيال في الامتحانات العامة (البكالوريا) للدراسة الابتدائية لصيف ١٩٦١ ٠ 30

١١ ـ سامي عبد الرحمن سليمون من الصف الخامس في اعدادية شماش ٠
١) فاز بجائزة الاولية وذلك لنيله الاولية في الامتحانات المدرسية للصف الرابع الاعدادي لصيف ١٩٦١ ٠ 31
٢) وقد فاز بجائزة الاولية ايضا بكتابته أحسن انشاء في اللغة العربية بين طلبة الصفوف الاعدادية للسنة الدراسية ١٩٦١ ـ ١٩٦٢ ٠ 32

١٢ ـ ادور يهودا غزال من الصف الثالث في متوسطة فرنك عيني ٠
١) فاز بجائزة الاولية وذلك لنيله الاولية في الامتحانات المدرسية للصف الثاني المتوسط (ا) لصيف ١٩٦١ ٠ 33

١٣ ـ اميل عزرا سوميخ من الصف الثالث في متوسطة فرنك عيني ٠
١) فاز بجائزة الاولية وذلك لنيله الاولية في الامتحانات المدرسية للصف الثاني المتوسط (ب) لصيف ١٩٦١ ٠ 34

١٤ ـ داود عبد اللطيف اربيلي من الصف الثاني (ا) في متوسطة فرنك عيني ٠
١) فاز بجائزة الاولية وذلك لنيله الاولية في الامتحانات المدرسية للصف الاول المتوسط (ا) لصيف ١٩٦١ ٠ 35

١٥ ـ راشيل فكتور ايليا شاؤل من الصف الثاني (ب) في متوسطة فرنك عيني ٠
١) فازت بجائزة الاولية وذلك لنيلها الاولية في الامتحانات المدرسية للصف الاول المتوسط (ب) لصيف ١٩٦١ ٠ 36

١٦ ـ داود فريد سمرة من الصف السادس في ابتدائية فرنك عيني ٠
١) فاز بجائزة الاولية وذلك لنيله الاولية في الامتحانات المدرسية للصف الخامس (ب) لصيف ١٩٦١ ٠ 37

١٧ ـ داود احسان سمرة من الصف الخامس (ب) في ابتدائية فرنك عيني ٠
١) فاز بجائزة الاولية وذلك لنيله الاولية في الامتحانات المدرسية للصف الرابع لصيف ١٩٦١ ٠ 38

١٨ ـ سلمان احسان سمرة من الصف الرابع في ابتدائية فرنك عيني ٠
١) فاز بجائزة الاولية وذلك لنيله الاولية في الامتحانات المدرسية للصف الثالث لصيف ١٩٦١ ٠ 39

(يتبع)

١٩ ـ ريتا سلمان قطان من الصف الثالث في ابتدائية فرنك عيني ٠
١) فازت بجائزة الاولية وذلك لنيلها الاولية في الامتحانات المدرسية للصف الثاني لصيف ١٩٦١ ٠ 40

٢٠ ـ ضياء اسحق كوهين من الصف الثاني في ابتدائية فرنك عيني ٠
١) فاز بجائزة الاولية وذلك لنيله الاولية مكرر في الامتحانات المدرسية للصف الاول لصيف ١٩٦١ ٠ 41

٢١ ـ صالحة (سالي) فريد سمرة من الصف الثاني في ابتدائية فرنك عيني ٠
١) فازت بجائزة الاولية وذلك لنيلها الاولية مكرر في الامتحانات المدرسية للصف الاول لصيف ١٩٦١ ٠ 42

٢٢ ـ عزرا عاشير أطرقجي من الصف السادس في ابتدائية مناحيم دانيال ٠
١) فاز بجائزة الاولية وذلك لنيله الاولية في الامتحانات المدرسية للصف الخامس لصيف ١٩٦١ ٠ 43

٢٣ ـ ريتا يعقوب خرموش من الصف الخامس في ابتدائية مناحيم دانيال ٠
١) فازت بجائزة الاولية وذلك لنيلها الاولية (مكرر) في الامتحانات المدرسية للصف الرابع لصيف ١٩٦١ ٠ 44

٢٤ ـ فيرا ناجي سعيد من الصف الخامس في ابتدائية مناحيم دانيال ٠
١) فازت بجائزة الاولية وذلك لنيلها الاولية (مكرر) في الامتحانات المدرسية للصف الرابع لصيف ١٩٦١ ٠ 45
٢) وقد فازت بجائزة الامثلية لكونها الطالبة المثلى في الصف الخامس للسنة الدراسية ١٩٦١ ـ ١٩٦٢ ٠ 46

٢٥ ـ اميل الياهو صالح من الصف الرابع في ابتدائية مناحيم دانيال ٠
١) فاز بجائزة الاولية وذلك لنيله الاولية (مكرر) في الامتحانات المدرسية للصف الثالث لصيف ١٩٦١ ٠ 47

٢٦ ـ تفح عزرا معلم من الصف الرابع في ابتدائية مناحيم دانيال ٠
١) فازت بجائزة الاولية وذلك لنيلها الاولية (مكرر) في الامتحانات المدرسية للصف الثالث لصيف ١٩٦١ ٠ 48

٢٧ ـ فريدى فرج تاجريان من الصف الثالث في ابتدائية مناحيم دانيال ٠
١) فاز بجائزة الاولية وذلك لنيله الاولية في الامتحانات المدرسية للصف الثاني لصيف ١٩٦١ ٠ 49

(يتبع)

٢٨ ـ فيرا صالح أفاسي من الصف الثاني في ابتدائية مناحيم دانيال ٠
١) فازت بجائزة الاولية وذلك لنيلها الاولية (مكرر) في الامتحانات المدرسية للصف الاول لصيف ١٩٦١ ٠ 50

٢٩ ـ روني يعقوب خرموش من الصف الثاني في ابتدائية مناحيم دانيال ٠
١) فاز بجائزة الاولية وذلك لنيله الاولية (مكرر) في الامتحانات المدرسية للصف الاول لصيف ١٩٦١ ٠ 51

٣٠ ـ الياس كرجي زلخا من الصف الرابع في اعدادية شماش ٠
١) فاز بجائزة الامثلية لكونه الطالب الامثل في الصف الرابع للسنة الدراسية ١٩٦١ ـ ١٩٦٢ ٠ 52
٢) وفاز بجائزة الاولية ايضا بكتابته احسن انشاء في اللغة الفرنسية بين طلبة الصفوف الاعدادية للسنة الدراسية ١٩٦١ ـ ١٩٦٢ ٠ 53
٣) كما فاز بجائزة الاولية ايضا بكتابته احسن انشاء في اللغة الانكليزية بين طلبة الصفوف الاعدادية للسنة الدراسية ١٩٦١ ـ ١٩٦٢ ٠ 54

٣١ ـ كمال عزوري شماش من الصف الخامس في اعدادية شماش ٠
١) فاز بجائزة الامثلية لكونه الطالب الامثل في الصف الخامس للسنة الدراسية ١٩٦١ ـ ١٩٦٢ ٠ 55

٣٢ ـ برتوى راج تلوار من الصف الثالث في متوسطة فرنك عيني ٠
١) شال جائزة الامثلية لفوزه في انتخاب الطالب الامثل في الصف الثالث المتوسط للسنة الدراسية ١٩٦١ ـ ١٩٦٢ ٠ 56

٣٣ ـ مايو هرون لاوى من الصف الاول (ا) في متوسطة فرنك عيني ٠
١) نال جائزة الامثلية لفوزه في انتخاب الطالب الامثل في الصف الاول (ا) للسنة الدراسية ١٩٦١ ـ ١٩٦٢ ٠ 57

٣٤ ـ خضر سليم بصون من الصف الاول (ب) في متوسطة فرنك عيني ٠
١) نال جائزة الامثلية لفوزه في انتخاب الطالب الامثل في الصف الاول (ب) للسنة الدراسية ١٩٦١ ـ ١٩٦٢ ٠ 58

٣٥ ـ فريد موشي الحكيم من الصف السادس في ابتدائية فرنك عيني ٠
١) نال جائزة الامثلية لفوزه في انتخاب الطالب الامثل في الصف السادس للسنة الدراسية ١٩٦١ ـ ١٩٦٢ ٠ 59

٣٦ ـ سميرة ابراهيم يهودا من الصف الخامس (ب) في ابتدائية فرنك عيني ٠
١) نالت جائزة الامثلية لفوزها في انتخاب الطالبة المثلى في الصف الخامس (ب) للسنة الدراسية ١٩٦١ ـ ١٩٦٢ ٠ 60

(يتبع)

٣٧ ـ ديفيندرا تلوار من الصف الخامس (أ) ابتدائية فرنك عيني ٠
١) فاز بجائزة الامثلية لكونه الطالب الامثل في الصف الخامس (أ) للسنة الدراسية ١٩٦١ ـ ١٩٦٢ ٠ 61

٣٨ ـ كارمن كرجي بيخور من الصف السادس في ابتدائية مناحيم دانيال ٠
١) نالت جائزة الامثلية لفوزها في انتخاب الطالبة المثلى في الصف السادس للسنة الدراسية ١٩٦١ ـ ١٩٦٢ ٠ 62

٣٩ ـ فيفيان كرجي شينا من الصف الثالث في متوسطة فرنك عيني ٠
١) فازت بجائزة الاولية بكتابتها احسن انشاء في اللغة العربية بين طلبة الصفوف المتوسطة للسنة الدراسية ١٩٦١ ـ ١٩٦٢ ٠ 63

٤٠ ـ مورين يوسف طويق من الصف الثالث في متوسطة فرنك عيني ٠
١) فازت بجائزة الاولية بكتابتها احسن انشاء في اللغة الانكليزية بين طلبة الصفوف المتوسطة للسنة الدراسية ١٩٦١ ـ ١٩٦٢ ٠ 64

٤١ ـ جورج سلمان دلال من الصف الثالث في متوسطة فرنك عيني ٠
١) فاز بجائزة الاولية بكتابته احسن انشاء في اللغة الفرنسية بين طلبة الصفوف المتوسطة للسنة الدراسية ١٩٦١ ـ ١٩٦٢ ٠ 65

٤٢ ـ راشيل صالح طويق من الصف السادس في ابتدائية فرنك عيني ٠
١) فازت بجائزة الاولية بكتابتها احسن انشاء في اللغة العربية بين طلبة الصفوف الابتدائية للسنة الدراسية ١٩٦١ ـ ١٩٦٢ ٠ 66

٤٣ ـ حسقيل صيون كفلاوى من الصف السادس في ابتدائية مناحيم دانيال ٠
١) فاز بجائزة الاولية لكونه الاول في سباق الرسم بين طلبة الصفوف الخامسة والسادسة الابتدائية ٠ 67

٤٤ ـ خضر فيكتور شكر من الصف الرابع في ابتدائية فرنك عيني ٠
١) فاز بجائزة الاولية لكونه الاول في سباق الخط العربي بين طلبة الصفوف الثالثة والرابعة الابتدائية ٠ 68

٤٥ ـ ايفون الياهو حبوشة من الصف الرابع في ابتدائية مناحيم دانيال ٠
١) فازت بجائزة الاولية لكونها الاولى في سباق الخط الافرنجي بين طلبة الصفوف الثالثة والرابعة الابتدائية ٠ 69

٤٦ ـ [illegible] منشي داود شمعون من الصف الاول (ب) في متوسطة فرنك عيني ٠
١) فاز بجائزة التشجيع لحيازته على مجموع في درجاته في امتحان البكالوريا لصيف ١٩٦١ اقل من مجموع الطالب الاول في صفه السادس بدرجة واحدة من مئة درجة ٠ 70

(يتبع)

٤٧ ـ كلادس يوسف عزرا داود من الصف السادس في ابتدائية مناحيم دانيال ٠
١) فازت بجائزة التشجيع لحيازتها على مجموع في درجاتها النهائية لصيف ١٩٦١ أقل من مجموع الطالب الاول في صفها الخامس بدرجة واحدة من مئة درجة ٠ 71

٤٨ ـ آيدا مئير بصري من الصف الثالث في ابتدائية مناحيم دانيال ٠
١) فازت بجائزة التشجيع لحيازتها على مجموع في درجاتها النهائية لصيف ١٩٦١ اقل من مجموع الطالب الاول في صفها الثاني بنصف درجة من عشر فقط ٠ 72

٤٩ ـ نورى منصور نور الله من الصف الثاني في ابتدائية مناحيم دانيال ٠
١) فاز بجائزة التشجيع لحيازته على مجموع في درجاته النهائية لصيف ١٩٦١ اقل من مجموع الطالب الاول في صفه الاول بنصف درجة من عشر فقط ٠ 73

٥٠ ـ سولمن آكوب من الصف الثاني في ابتدائية مناحيم دانيال ٠
١) فاز بجائزة التشجيع لحيازته على مجموع في درجاته النهائية لصيف ١٩٦١ اقل من مجموع الطالب الاول في صفه الاول بنصف درجة من عشر فقط ٠ 74

٥١ ـ وسيم صالح طويق من الصف الثاني في ابتدائية فرنك عيني ٠
١) فاز بجائزة التشجيع لحيازته على نفس المجموع في درجاته النهائية لصيف ١٩٦١ الذى حازه الطالبان الاولان في صفه الاول الابتدائي ٠ 75

٥٢ ـ عزرا نعيم شهربانى من الصف الثاني في ابتدائية فرنك عيني ٠
١) فاز بجائزة التشجيع لحيازته على نفس المجموع في درجاته النهائية لصيف ١٩٦١ الذى حازه الطالبان الاولان في صفه الاول الابتدائي ٠ 76

٥٣ ـ رافي بخوص أسادور من الصف الثاني في ابتدائية مناحيم دانيال ٠
١) فاز بجائزة التشجيع لحيازته على مجموع في درجاته النهائية لصيف ١٩٦١ اقل من مجموع الطالب الاول في صفه الاول بنصف درجة من عشر فقط ٠ 77

١١ ـ والآن وقد انتهى توزيع الجوائز فاننا باسم ادارة المدرسة والطلبة نشكر رئيس الطائفة سيادة الحاخام ساسون خضورى لتفضله بتوزيع هذه الجوائز على مستحقيها ٠

١٢ ـ يتقدم الآن الطالب افريدى الياهو روبين الثاني من الصف الخامس من اعدادية شماش لالقاء كلمته ٠

١٣ ـ والان باسم ادارة المدرسة والطلبة نشكر الزائرين الكرام الذين تفضلوا بتشريف هذه الحفلة ونتمنى لجميع الطلبة وخاصة لمستحقي الجوائز منهم دوام النجاح والتوفيق ٠

وختاما نهتف عاليا بحياة معلمنا الاول وزعيمنا الحبيب ابن الشعب البار عبد الكريم قاسم وبحياة جمهوريتنا الخالدة ٠ والسلام ٠

اسماء الطلبة الحائزين على جوائز نقار وستافورد وغيرها لسنة ١٩٦١ - ١٩٦٢

٢ - جوائز الامتياز

اميل عزرا سوميخ	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لنيله الاولية في الامتحانات المدرسية والوزارية في ست سنوات متعاقبة في مرحلتي الدراسة الابتدائية والمتوسطة .
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الثاني (ب)	متوسطة فرنك عيني	لنيلها الاولية في الامتحانات المدرسية والوزارية في خمس سنوات متتالية في مرحلتي الدراسة الابتدائية والمتوسطة .
سامي عبد الرحمن سليمون	الصف الخامس	اعدادية شماش	لنيله الاولية في الامتحانات المدرسية والوزارية في اربع سنوات متتالية في مرحلتي الدراسة المتوسطة والاعدادية .
داود فريد سمرة	الصف السادس	ابتدائية فرنك عيني	لنيله الاولية في الامتحانات المدرسية في اربع سنوات متتالية في مرحلة الدراسة الابتدائية .
داود احسان سمرة	الصف الخامس (ب)	ابتدائية فرنك عيني	لنيله الاولية في الامتحانات المدرسية في اربع سنوات متتالية في مرحلة الدراسة الابتدائية .
عزرا عاشير اطرقجي	الصف الخامس	ابتدائية مناحيم دانيال	لنيله الاولية في الآمتحانات المدرسية في اربع سنوات متتالية في مرحلة الدراسة الابتدائية .

٣ - جوائز الشرف

سامي كرجي شينا	تخرج صيف ١٩٦١	اعدادية شماش	لنيله ثلاث جوائز في توزيع هذا العام .
روني فكتور ايليا شاؤل	تخرج صيف ١٩٦١	اعدادية شماش	لنيله ثلاث جوائز في توزيع هذا العام .
سامي عبد الرحمن سليمون	الصف الخامس	اعدادية شماش	لنيله ثلاث جوائز في توزيع هذا العام .
الياس كرجي عزرا زلخا	الصف الرابع	اعدادية شماش	لنيله أربع جوائز في توزيع هذا العام .

٤ - جوائز الاستحسان

سامي كرجي شينا	تخرج صيف ١٩٦١	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز في خمس سنوات متعاقبة .
سامي كرجي شينا	تخرج صيف ١٩٦١	اعدادية شماش	لدراسته الرياضيات النظرية بنفسه واجتيازه امتحان الـ (G. C. E.) بالمستوى العالي في كانون الثاني ١٩٦١
روني فكتور ايليا شاؤل	تخرج صيف ١٩٦١	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز في ثلاث سنوات متعاقبة .
روني فكتور ايليا شاؤل	تخرج صيف ١٩٦١	اعدادية شماش	لدراسته الرياضيات النظرية بنفسه واجتيازه امتحان الـ (G. C. E) بالمستوى العالي في كانون الثاني ١٩٦١ .
غانم ساسون شوحيط	تخرج صيف ١٩٦١	اعدادية شماش	لدراسته الرياضيات النظرية بنفسه واجتيازه امتحان الـ (G. C. E) بالمستوى العالي في كانون الثاني ١٩٦١ .
سامي عبد الرحمن سليمون	الصف الخامس	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز في اربع سنوات متعاقبة .
سليم داود أسحق العاني	الصف الخامس	اعدادية شماش	لدراسته فن الرسم بنفسه واجتيازه امتحان الـ (G. C. E) بالمستوى الاعتيادي في صيف ١٩٦١ .
الياس كرجي عزرا زلخا	الصف الرابع	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز في ست سنوات متعاقبة .
(أدور أسحق) يهودا غزال	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لحصوله على جوائز في ثلاث سنوات متعاقبة .
أميل عزرا سوميخ	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لحصوله على جوائز في ست سنوات متعاقبة .
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الثاني (ب)	متوسطة فرنك عيني	لحصولها على جوائز في ست سنوات متعاقبة .
داود فريد سمرة	الصف السادس	ابتدائية فرنك عيني	لحصوله على جوائز في أربع سنوات متعاقبة .
داود احسان سمرة	الصف الخامس (ب)	ابتدائية فرنك عيني	لحصوله على جوائز في أربع سنوات متعاقبة .
عزرا عاشير أطرقجي	الصف الخامس	ابتدائية مناحيم دانيال	لحصوله على جوائز في أربع سنوات متعاقبة .
سلمان احسان سمرة	الصف الرابع	ابتدائية فرنك عيني	لحصوله على جوائز في ثلاث سنوات متعاقبة .

٥ - المتفوقون على مدارسهم في الامتحانات العامة لدراسات خاصة

(ا) امتحان الـ (جي . سي . ني) (G. C. E. EXAMS. June 1961)

داود سليم منشي كباي	الصف الرابع	اعدادية شماش	لاجتيازه بنجاح ما يعادل خمسة مواضيع بالمستوى الاعتيادي في امتحانات الـ (G. C. E) لصيف ٩٦١ .

(ب) امتحان البريفي (BREVET - E T E 1961)

ادور يوسف عزرا داود	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	الأول

(ج) امتحان السرتيفيكا (CERTIFICAT E T E 1961)

موشي سلمان دلال	الصف الاول [ب]	متوسطة فرنك عيني	الأول

(د) امتحان جامعة كمبرج (CAMBRIDGE LOWER CERTIFICATE. Nov. 1960 AND JUNE 1961)

هيلده سالم شمعون كباي	الصف الاول [ب]	متوسطة فرنك عيني	الأولى [صيف ٩٦١]

٦ - الاوائل على مدارسهم في الامتحانات العامة (البكالوريا) لصيف ١٩٦١

سامي كرجي شينا	للدراسة الاعدادية	مدرسة شماش	أول مكرر
روني فكتور ايليا شاؤل	للدراسة الاعدادية	مدرسة شماش	أول مكرر
وليد أمين جدوع حلمي	للدراسة المتوسطة	مدرسة فرنك عيني	
كمال عزرا منير شكوري	للدراسة الابتدائية	مدرسة فرنك عيني	
الياس ابراهيم الياهو دلال	للدراسة الابتدائية	مدرسة مناحيم دانيال	اول مكرر
موريس ناجي روبين بيرص	للدراسة الابتدائية	مدرسة مناحيم دانيال	اول مكرر

٧ - الاوائل على صفوفهم في الامتحانات المدرسية لصيف ١٩٦١

مدرسة شماش الاعدادية

سامي عبد الرحمن سليمون	الصف الرابع

مدرسة فرنك عيني الابتدائية

داود فريد سمرة	الصف الخامس [ب]
داود احسان سمرة	الصف الرابع
سلمان احسان سمرة	الصف الثالث
ريتا سلمان قطان	الصف الثاني
ضياء أسحق موشي كوهين - اول مكرر -	الصف الاول
صالحة [سالي] فريد سمرة - أولى مكرر -	الصف الاول

مدرسة فرنك عيني المتوسطة

(ادور أسحق) يهودا غزال	الصف الثاني [ا]
اميل عزرا سوميخ	الصف الثاني [ب]
داود عبد اللطيف اريبي	الصف الاول [ا]
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الاول [ب]

مدرسة مناحيم دانيال الابتدائية

عزرا عاشير أطرقجي	الصف الخامس
ريتا يعقوب خرموش - أولى مكرر -	الصف الرابع
فيرا ناجي سعيد - أولى مكرر -	الصف الرابع
اميل الياهو صالح - اول مكرر -	الصف الثالث
تفخ عزرا معلم - أولى مكرر -	الصف الثالث
فريدي فرج تاجريان	الصف الثاني
فيرا صالح أغاسي - أولى مكرر -	الصف الاول
روني يعقوب خرموش - اول مكرر -	الصف الاول

٨ - الطلبة الأماثل لصفوفهم ابتداء من الخامس الابتدائي فما فوق لسنة ١٩٦١ - ١٩٦٢

مدرسة شماش الاعدادية

كمال عزوزي منشي شماش	الصف الخامس الاعدادي
الياس كرجي عزرا زلخا	الصف الرابع الاعدادي

مدرسة فرنك عيني الابتدائية

فريد موشي ابراهم الحكيم	الصف السادس
سميرة ابراهيم يهودا	الصف الخامس [ب]
ديفيندرا تلوار	الصف الخامس [ا]

برعاية

سيادة رئيس الطائفة الموسوية ببغـــداد

حفلة توزيع جوائز أوقاف اليشاع نقار وستافورد ساسون

والجوائز الأخرى لسنة ١٩٦١ ــ ١٩٦٢

تقيمها ادارة مدرستي فرنك عيني وشماش ببغداد

في

قاعة مدرســـة فرنك عيني

في الساعة الحادية عشرة من صباح يوم الثلاثاء ٢٢ مايس ١٩٦٢

منهاج الحفـــلة

١ ــ السلام الجمهوري .

٢ ــ كلمة للاستاذ عبدالله عوبديا .

٣ ــ توزيع الجوائز .

٤ ــ كلمة للطالب افريدي الياهوروبين العاني .

أسماء الطلبة الحائزين على جوائز نقار وستافورد وغيرها لسنة ١٩٦١ ــ ١٩٦٢

١ ــ جوائز التفوق

اميل عزرا سوميخ	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لنيله جوائز الشرف او الامتياز في اربع سنوات متعاقبة .
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الثاني (ب)	متوسطة فرنك عيني	لنيلها جوائز الشرف او الامتياز في ثلاث سنوات متعاقبة .

مدرسة فرنك عيني المتوسطة		مدرسة مناحيم دانيال الابتدائية	
برتوي راج تلوار	الصف الثالث	كارمن كرجي شوع بيخور	الصف السادس
موشي سلمان ساسون دلال	الصف الثاني ـ ب ـ	فيرا ناجي سعيد	الصف الخامس
مايرهرون نسيم لاوي	الصف الاول ـ ا ـ		
خضر سليم خضوري بصون	الصف الاول ـ ب ـ		

٩ ـ جوائز المسابقات لسنة ١٩٦١ ــ ١٩٦٢

سامي عبد الرحمن سليمون	الصف الخامس	اعدادية شماش	لكتابته أحسن انشاء في اللغة العربية بين طلبة الصفوف الاعدادية
الياس كرجي عزرا زلخا	الصف الرابع	اعدادية شماش	لكتابته أحسن انشاء في اللغة الانكليزية بين طلبة الصفوف الاعدادية
الياس كرجي عزرا زلخا	الصف الرابع	اعدادية شماش	لكتابته أحسن انشاء في اللغة الفرنسية بين طلبة الصفوف الاعدادية
فيفيان كرجي صيون شينا	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لكتابتها أحسن انشاء في اللغة العربية بين طلبة الصفوف المتوسطة
مورين يوسف أسحق طويق	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لكتابتها أحسن انشاء في اللغة الانكليزية بين طلبة الصفوف المتوسطة
جورج سلمان ساسون دلال	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لكتابته احسن انشاء في اللغة الفرنسية بين طلبة الصفوف المتوسطة
راشيل صالح منشي طويق	الصف السادس	ابتدائية فرنك عيني	لكتابتها أحسن انشاء في اللغة العربية بين طلبة الصفوف الابتدائية
حسقيل صيون كفلاوي	الصف السادس	ابتدائية مناحيم دانيال	الاول في سباق الرسم بين طلبة الصفوف الخامسة والسادسة الابتدائية
خضر فكتور خضوري شكر	الصف الرابع	ابتدائية فرنك عيني	الاول في سباق الخط العربي بين طلبة الصفوف الثالثة والرابعة الابتدائية
ايفون الياهو داود حبوشة	الصف الرابع	ابتدائية مناحيم دانيال	الاول في سباق الخط الافرنجي بين طلبة الصفوف الثالثة والرابعة الابتدائية

١٠ ـ جوائز التشجيع لسنة ١٩٦١ ــ ١٩٦٢ (CONSOLATION PRIZES)

منشي داود شمعون	الصف السادس	ابتدائية فرنك عيني	لحيازته على مجموع في درجاته النهائية في امتحان البكالوريا لصيف ٩٦١ أقل من مجموع الطالب الاول في صفه بدرجة واحدة من مئة درجة
كلادس يوسف عزرا داود	الصف الخامس	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازتها على مجموع في درجاتها النهائية لصيف ١٩٦١ أقل من مجموع الطالب الاول في صفها بدرجة واحدة من مئة درجة .
آيدا مير بصري	الصف الثاني	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازتها على مجموع في درجاتها النهائية لصيف ١٩٦١ أقل من مجموع الطالب الاول في صفها بنصف درجة من عشر فقط .
نوري منصور نور الله	الصف الاول	ابتدائية مناحيم دانيال	لحصوله على نفس المجموع في درجاته النهائية لصيف ١٩٦١ الذي حازه الطالبان الأولان في صفه .
سولمن آكوب	الصف الاول	ابتدائية مناحيم دانيال	لحصوله على نفس المجموع في درجاته النهائية لصيف ١٩٦١ الذي حازه الطالبان الأولان في صفه .
وسيم صالح منشي طويق	الصف الاول	ابتدائية فرنك عيني	لحصوله على نفس المجموع في درجاته النهائية لصيف ١٩٦١ الذي حازه الطالبان الأولان في صفه .
عزرا نعيم عزرا شهرباني	الصف الاول	ابتدائية فرنك عيني	لحصوله على نفس المجموع في درجاته النهائية لصيف ١٩٦١ الذي حازه الطالبان الأولان في صفه .
رافي بوغوص اسادور	الصف الاول	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازته على مجموع في درجاته النهائية لصيف ١٩٦١ أقل من مجموع الطالب الاول في صفه بنصف درجة من عشر فقط .

اسماء الطلبة الحائزين على جوائز نقار وسنافورد وغيرها لسنة ١٩٦١ ـ ١٩٦٢

٢ ـ جوائز الامتياز

اميل عزرا سوميخ	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لنيله الاولية في الامتحانات المدرسية والوزارية في ست سنوات متعاقبة في مرحلتي الدراسة الابتدائية والمتوسطة .
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الثاني (ب)	متوسطة فرنك عيني	لنيلها الاولية في الامتحانات المدرسية والوزارية في خمس سنوات متتالية في مرحلتي الدراسة الابتدائية والمتوسطة .
سامي عبد الرحمن سليمون	الصف الخامس	اعدادية شماش	لنيله الاولية في الامتحانات المدرسية والوزارية في اربع سنوات متتالية في مرحلتي الدراسة المتوسطة والاعدادية .
داود فريد سمرة	الصف السادس	ابتدائية فرنك عيني	لنيله الاولية في الامتحانات المدرسية في اربع سنوات متتالية في مرحلة الدراسة الابتدائية .
داود احسان سمرة	الصف الخامس (ب)	ابتدائية فرنك عيني	لنيله الاولية في الامتحانات المدرسية في اربع سنوات متتالية في مرحلة الدراسة الابتدائية .
عزرا عاشير اطرقجي	الصف الخامس	ابتدائية ماحيم دانيال	لنيله الاولية في الآمتحانات المدرسية في اربع سنوات متتالية في مرحلة الدراسة الابتدائية .

٣ ـ جوائز الشرف

سامي كرجي شينا	تخرج صيف ١٩٦١	اعدادية شماش	لنيله ثلاث جوائز في توزيع هذا العام .
روني فكتور ايليا شاؤل	تخرج صيف ١٩٦١	اعدادية شماش	لنيله ثلاث جوائز في توزيع هذا العام .
سامي عبد الرحمن سليمون	الصف الخامس	اعدادية شماش	لنيله ثلاث جوائز في توزيع هذا العام .
الياس كرجي عزرا زلخا	الصف الرابع	اعدادية شماش	لنيله أربع جوائز في توزيع هذا العام .

٤ ـ جوائز الاستحسان

سامي كرجي شينا	تخرج صيف ١٩٦١	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز في خمس سنوات متعاقبة .
سامي كرجي شينا	تخرج صيف ١٩٦١	اعدادية شماش	لدراسته الرياضيات النظرية بنفسه واجتيازه امتحان الـ (G. C. E.) بالمستوى العالي في كانون الثاني ١٩٦١
روني فكتور ايليا شاؤل	تخرج صيف ١٩٦١	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز في ثلاث سنوات متعاقبة .
روني فكتور ايليا شاؤل	تخرج صيف ١٩٦١	اعدادية شماش	لدراسته الرياضيات النظرية بنفسه واجتيازه امتحان الـ (G. C. E) بالمستوى العالي في كانون الثاني ١٩٦١ .
غانم ساسون شوحيط	تخرج صيف ١٩٦١	اعدادية شماش	لدراسته الرياضيات النظرية بنفسه واجتيازه امتحان الـ (G. C. E) بالمستوى العالي في كانون الثاني ١٩٦١ .
سامي عبد الرحمن سليمون	الصف الخامس	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز في اربع سنوات متعاقبة .
سليم داود أسحق العاني	الصف الخامس	اعدادية شماش	لدراسته فن الرسم بنفسه واجتيازه امتحان الـ (G. C. E) بالمستوى الاعتيادي في صيف ١٩٦١ .
الياس كرجي عزرا زلخا	الصف الرابع	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز في ست سنوات متعاقبة .
(أدور أسحق) يهودا غزال	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لحصوله على جوائز في ثلاث سنوات متعاقبة .
أميل عزرا سوميخ	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لحصوله على جوائز في ست سنوات متعاقبة .
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الثاني (ب)	متوسطة فرنك عيني	لحصولها على جوائز في ست سنوات متعاقبة .
داود فريد سمرة	الصف السادس	ابتدائية فرنك عيني	لحصوله على جوائز في أربع سنوات متعاقبة .
داود احسان سمرة	الصف الخامس (ب)	ابتدائية فرنك عيني	لحصوله على جوائز في أربع سنوات متعاقبة .
عزرا عاشير أطرقجي	الصف الخامس	ابتدائية ماحيم دانيال	لحصوله على جوائز في أربع سنوات متعاقبة .
سلمان احسان سمرة	الصف الرابع	ابتدائية فرنك عيني	لحصوله على جوائز في ثلاث سنوات متعاقبة .

٥ ـ المتفوقون على مدارسهم في الامتحانات العامة لدراسات خاصة

(ا) امتحان الـ (جي . سي . ني) (G. C. E. EXAMS. June 1961)

داود سليم منشي كباي	الصف الرابع	اعدادية شماش	لاجتيازه بنجاح ما يعادل خمسة مواضيع بالمستوى الاعتيادي في امتحانات الـ (G. C. E) لصيف ٩٦١ .

(ب) امتحان البريفي (BREVET - E T E 1961)

ادور يوسف عزرا داود	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	الأول

(ج) امتحان السرتيفيكا (CERTIFICAT E T E 1961)

موشي سلمان دلال	الصف الاول [ب]	متوسطة فرنك عيني	الأول

(د) امتحان جامعة كمبرج (CAMBRIDGE LOWER CERTIFICATE. Nov. 1960 AND JUNE 1961)

هيلده سالم شمعون كباي	الصف الاول [ب]	متوسطة فرنك عيني	الأولى [صيف ٩٦١]

٦ ـ الاوائل على مدارسهم في الامتحانات العامة (البكالوريا) لصيف ١٩٦١

سامي كرجي شينا	للدراسة الاعدادية	مدرسة شماش	أول مكرر
روني فكتور ايليا شاؤل	للدراسة الاعدادية	مدرسة شماش	أول مكرر
وليد أمين جدوع حلمي	للدراسة المتوسطة	مدرسة فرنك عيني	
كمال عزرا منير شكوري	للدراسة الابتدائية	مدرسة فرنك عيني	
الياس ابراهيم الياهو دلال	للدراسة الابتدائية	مدرسة مناحيم دانيال	اول مكرر
موريس ناجي روبين بيرص	للدراسة الابتدائية	مدرسة مناحيم دانيال	اول مكرر

٧ ـ الاوائل على صفوفهم في الامتحانات المدرسية لصيف ١٩٦١

مدرسة شماش الاعدادية

سامي عبد الرحمن سليمون	الصف الرابع

مدرسة فرنك عيني الابتدائية

داود فريد سمرة	الصف الخامس [ب]
داود احسان سمرة	الصف الرابع
سلمان احسان سمرة	الصف الثالث
ريتا سلمان قطان	الصف الثاني
ضياء أسحق موشي كوهين	اول مكرر ـ الصف الاول
صالحة [سالي] فريدسمرة	أولى مكرر ـ الصف الاول

مدرسة فرنك عيني المتوسطة

(ادور أسحق) يهودا غزال	الصف الثاني [ا]
اميل عزرا سوميخ	الصف الثاني [ب]
داود عبد اللطيف اريي	الصف الاول [ا]
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الاول [ب]

مدرسة مناحيم دانيال الابتدائية

عزرا عاشير أطرقجي	الصف الخامس
ريتا يعقوب خرموش ـ أولى مكرر ـ	الصف الرابع
فيرا ناجي سعيد ـ أولى مكرر ـ	الصف الرابع
اميل الياهو صالح ـ اول مكرر ـ	الصف الثالث
تفخ عزرا معلم ـ أولى مكرر ـ	الصف الثالث
فريدي فرج تاجريان	الصف الثاني
فيرا صالح أغاسي ـ أولى مكرر ـ	الصف الاول
روني يعقوب خرموش ـ اول مكرر ـ	الصف الاول

٨ ـ الطلبة الأماثل لصفوفهم ابتداء من الخامس الابتدائي فما فوق لسنة ١٩٦١ ـ ١٩٦٢

مدرسة شماش الاعدادية

كمال عزوزي منشي شماش	الصف الخامس الاعدادي
الياس كرجي عزرا زلخا	الصف الرابع الاعدادي

مدرسة فرنك عيني الابتدائية

فريد موشي ابراهم الحكيم	الصف السادس
سميرة ابراهيم يهودا	الصف الخامس [ب]
ديفيندرا تلوار	الصف الخامس [ا]

برعاية

سيادة رئيس الطائفة الموسوية ببغـــداد

حفلة توزيع جوائز أوقاف اليشاع نقار وستافورد ساسون

والجوائز الأخرى لسنة ١٩٦١ ــ ١٩٦٢

تقيمها ادارة مدرستي فرنك عيني وشماش بغداد

في

قاعة مدرســة فرنك عيني

في الساعة الحادية عشرة من صباح يوم الثلاثاء ٢٢ مايس ١٩٦٢

منهاج الحفــلة

١ ــ السلام الجمهوري .

٢ ــ كلمة للاستاذ عبدالله عوبديا .

٣ ــ توزيع الجوائز .

٤ ــ كلمة للطالب افريدي الياهوروبين العاني .

أسماء الطلبة الحائزين على جوائز نقار وستافورد وغيرها لسنة ١٩٦١ ــ ١٩٦٢

١ ــ جوائز التفوق

اميل عزرا سوميخ	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لنيله جوائز الشرف او الامتياز في اربع سنوات متعاقبة .
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الثاني (ب)	متوسطة فرنك عيني	لنيلها جوائز الشرف او الامتياز في ثلاث سنوات متعاقبة .

مدرسة فرنك عيني المتوسطة

برتوي راج تلوار	الصف الثالث
موشي سلمان ساسون دلال	الصف الثاني ـ ب ـ
مايرهرون نسيم لاوي	الصف الاول ـ ا ـ
خضر سليم خضوري بصون	الصف الاول ـ ب ـ

مدرسة مناحيم دانيال الابتدائية

كارمن كرجي شوع بيخور	الصف السادس
فيرا ناجي سعيد	الصف الخامس

٩ ـ جوائز المسابقات لسنة ١٩٦١ ــ ١٩٦٢

سامي عبد الرحمن سليمون	الصف الخامس	اعدادية شماش	لكتابته أحسن انشاء في اللغة العربية بين طلبة الصفوف الاعدادية
الياس كرجي عزرا زلخا	الصف الرابع	اعدادية شماش	لكتابته أحسن انشاء في اللغة الانكليزية بين طلبة الصفوف الاعدادية
الياس كرجي عزرا زلخا	الصف الرابع	اعدادية شماش	لكتابته أحسن انشاء في اللغة الفرنسية بين طلبة الصفوف الاعدادية
فيفيان كرجي صيون شينا	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لكتابتها أحسن انشاء في اللغة العربية بين طلبة الصفوف المتوسطة
مورين يوسف أسحق طويق	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لكتابتها أحسن انشاء في اللغة الانكليزية بين طلبة الصفوف المتوسطة
جورج سلمان ساسون دلال	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لكتابته احسن انشاء في اللغة الفرنسية بين طلبة الصفوف المتوسطة
راشيل صالح منشي طويق	الصف السادس	ابتدائية فرنك عيني	لكتابتها أحسن انشاء في اللغة العربية بين طلبة الصفوف الابتدائية
حسقيل صيون كفلاوي	الصف السادس	ابتدائية مناحيم دانيال	الاول في سباق الرسم بين طلبة الصفوف الخامسة والسادسة الابتدائية
خضر فكتور خضوري شكر	الصف الرابع	ابتدائية فرنك عيني	الاول في سباق الخط العربي بين طلبة الصفوف الثالثة والرابعة الابتدائية
ايفون الياهو داود حبوشة	الصف الرابع	ابتدائية مناحيم دانيال	الاول في سباق الخط الافرنجي بين طلبة الصفوف الثالثة والرابعة الابتدائية

١٠ ـ جوائز التشجيع لسنة ١٩٦١ ــ ١٩٦٢ (CONSOLATION PRIZES)

منشي داود شمعون	الصف السادس	ابتدائية فرنك عيني	لحيازته على مجموع في درجاته النهائية في امتحان البكالوريا لصيف ٩٦١ أقل من مجموع الطالب الاول في صفه بدرجة واحدة من مئة درجة
كلادس يوسف عزرا داود	الصف الخامس	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازتها على مجموع في درجاتها النهائية لصيف ١٩٦١ أقل من مجموع الطالب الاول في صفها بدرجة واحدة من مئة درجة .
آيدا مير بصري	الصف الثاني	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازتها على مجموع في درجاتها النهائية لصيف ١٩٦١ أقل من مجموع الطالب الاول في صفها بنصف درجة من عشر فقط .
نوري منصور نور الله	الصف الاول	ابتدائية مناحيم دانيال	لحصوله على نفس المجموع في درجاته النهائية لصيف ١٩٦١ الذي حازه الطالبان الأولان في صفه .
سولمن آكوب	الصف الاول	ابتدائية مناحيم دانيال	لحصوله على نفس المجموع في درجاته النهائية لصيف ١٩٦١ الذي حازه الطالبان الأولان في صفه .
وسيم صالح منشي طويق	الصف الاول	ابتدائية فرنك عيني	لحصوله على نفس المجموع في درجاته النهائية لصيف ١٩٦١ الذي حازه الطالبان الأولان في صفه .
عزرا نعيم عزرا شهرباني	الصف الاول	ابتدائية فرنك عيني	لحصوله على نفس المجموع في درجاته النهائية لصيف ١٩٦١ الذي حازه الطالبان الأولان في صفه .
رافي بوغوص اسادور	الصف الاول	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازته على مجموع في درجاته النهائية لصيف ١٩٦١ أقل من مجموع الطالب الاول في صفه بنصف درجة من عشر فقط .

اسماء الطلبة الحائزين على جوائز نقار وستافورد وغيرها لسنة ١٩٦١ - ١٩٦٢

٢ - جوائز الامتياز

اميل عزرا سوميخ	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لنيله الاولية في الامتحانات المدرسية والوزارية في ست سنوات متعاقبة في مرحلتي الدراسة الابتدائية والمتوسطة .
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الثاني (ب)	متوسطة فرنك عيني	لنيلها الاولية في الامتحانات المدرسية والوزارية في خمس سنوات متتالية في مرحلتي الدراسة الابتدائية والمتوسطة .
سامي عبد الرحمن سليمون	الصف الخامس	اعدادية شماش	لنيله الاولية في الامتحانات المدرسية والوزارية في اربع سنوات متتالية في مرحلتي الدراسة المتوسطة والاعدادية .
داود فريد سمرة	الصف السادس	ابتدائية فرنك عيني	لنيله الاولية في الامتحانات المدرسية في اربع سنوات متتالية في مرحلة الدراسة الابتدائية .
داود احسان سمرة	الصف الخامس (ب)	ابتدائية فرنك عيني	لنيله الاولية في الامتحانات المدرسية في اربع سنوات متتالية في مرحلة الدراسة الابتدائية .
عزرا عاشير اطرقجي	الصف الخامس	ابتدائية مناحيم دانيال	لنيله الاولية في الآمتحانات المدرسية في اربع سنوات متتالية في مرحلة الدراسة الابتدائية .

٣ - جوائز الشرف

سامي كرجي شينا	تخرج صيف ١٩٦١	اعدادية شماش	لنيله ثلاث جوائز في توزيع هذا العام .
روني فكتور ايليا شاؤل	تخرج صيف ١٩٦١	اعدادية شماش	لنيله ثلاث جوائز في توزيع هذا العام .
سامي عبد الرحمن سليمون	الصف الخامس	اعدادية شماش	لنيله ثلاث جوائز في توزيع هذا العام .
الياس كرجي عزرا زلخا	الصف الرابع	اعدادية شماش	لنيله أربع جوائز في توزيع هذا العام .

٤ - جوائز الاستحسان

سامي كرجي شينا	تخرج صيف ١٩٦١	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز في خمس سنوات متعاقبة .
سامي كرجي شينا	تخرج صيف ١٩٦١	اعدادية شماش	لدراسته الرياضيات النظرية بنفسه واجتيازه امتحان الـ (G. C. E.) بالمستوى العالي في كانون الثاني ١٩٦١
روني فكتور ايليا شاؤل	تخرج صيف ١٩٦١	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز في ثلاث سنوات متعاقبة .
روني فكتور ايليا شاؤل	تخرج صيف ١٩٦١	اعدادية شماش	لدراسته الرياضيات النظرية بنفسه واجتيازه امتحان الـ (G. C. E) بالمستوى العالي في كانون الثاني ١٩٦١ .
غانم ساسون شوحيط	تخرج صيف ١٩٦١	اعدادية شماش	لدراسته الرياضيات النظرية بنفسه واجتيازه امتحان الـ (G. C. E) بالمستوى العالي في كانون الثاني ١٩٦١ .
سامي عبد الرحمن سليمون	الصف الخامس	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز في اربع سنوات متعاقبة .
سليم داود أسحق العاني	الصف الخامس	اعدادية شماش	لدراسته فن الرسم بنفسه واجتيازه امتحان الـ (G. C. E) بالمستوى الاعتيادي في صيف ١٩٦١ .
الياس كرجي عزرا زلخا	الصف الرابع	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز في ست سنوات متعاقبة .
(أدور أسحق) يهودا غزال	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لحصوله على جوائز في ثلاث سنوات متعاقبة .
أميل عزرا سوميخ	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لحصوله على جوائز في ست سنوات متعاقبة .
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الثاني (ب)	متوسطة فرنك عيني	لحصولها على جوائز في ست سنوات متعاقبة .
داود فريد سمرة	الصف السادس	ابتدائية فرنك عيني	لحصوله على جوائز في أربع سنوات متعاقبة .
داود احسان سمرة	الصف الخامس (ب)	ابتدائية فرنك عيني	لحصوله على جوائز في أربع سنوات متعاقبة .
عزرا عاشير أطرقجي	الصف الخامس	ابتدائية مناحيم دانيال	لحصوله على جوائز في أربع سنوات متعاقبة .
سلمان احسان سمرة	الصف الرابع	ابتدائية فرنك عيني	لحصوله على جوائز في ثلاث سنوات متعاقبة .

٥ - المتفوقون على مدارسهم في الامتحانات العامة لدراسات خاصة

(ا) امتحان الـ (جي . سي . ني) (G. C. E. EXAMS. June 1961)

داود سليم منشي كباي	الصف الرابع	اعدادية شماش	لاجتيازه بنجاح ما يعادل خمسة مواضيع بالمستوى الاعتيادي في امتحانات الـ (G. C. E) لصيف ٩٦١ .

(ب) امتحان البريفي (BREVET - E T E 1961)

ادور يوسف عزرا داود	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	الأول

(ج) امتحان السرتيفيكا (CERTIFICAT E T E 1961)

موشي سلمان دلال	الصف الاول [ب]	متوسطة فرنك عيني	الأول

(د) امتحان جامعة كمبرج (CAMBRIDGE LOWER CERTIFICATE. Nov. 1960 AND JUNE 1961)

هيلده سالم شمعون كباي	الصف الاول [ب]	متوسطة فرنك عيني	الأولى [صيف ٩٦١]

٦ - الاوائل على مدارسهم في الامتحانات العامة (البكالوريا) لصيف ١٩٦١

سامي كرجي شينا	للدراسة الاعدادية	مدرسة شماش	أول مكرر
روني فكتور ايليا شاؤل	للدراسة الاعدادية	مدرسة شماش	أول مكرر
وليد أمين جدوع حلمي	للدراسة المتوسطة	مدرسة فرنك عيني	
كمال عزرا مئير شكوري	للدراسة الابتدائية	مدرسة فرنك عيني	
الياس ابراهيم الياهو دلال	للدراسة الابتدائية	مدرسة مناحيم دانيال	اول مكرر
موريس ناجي روبين بيرص	للدراسة الابتدائية	مدرسة مناحيم دانيال	اول مكرر

٧ - الاوائل على صفوفهم في الامتحانات المدرسية لصيف ١٩٦١

مدرسة شماش الاعدادية

سامي عبد الرحمن سليمون	الصف الرابع

مدرسة فرنك عيني الابتدائية

داود فريد سمرة	الصف الخامس [ب]
داود احسان سمرة	الصف الرابع
سلمان احسان سمرة	الصف الثالث
ريتا سلمان قطان	الصف الثاني
ضياء أسحق موشي كوهين	اول مكرر - الصف الاول
صالحة [سالي] فريد سمرة	أولى مكرر - الصف الاول

مدرسة فرنك عيني المتوسطة

(ادور أسحق) يهودا غزال	الصف الثاني [ا]
اميل عزرا سوميخ	الصف الثاني [ب]
داود عبد اللطيف اريبي	الصف الاول [ا]
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الاول [ب]

مدرسة مناحيم دانيال الابتدائية

عزرا عاشير أطرقجي	الصف الخامس
ريتا يعقوب خرموش - أولى مكرر -	الصف الرابع
فيرا ناجي سعيد - أولى مكرر -	الصف الرابع
اميل الياهو صالح - اول مكرر -	الصف الثالث
تفخ عزرا معلم - أولى مكرر -	الصف الثالث
فريدي فرج تاجريان	الصف الثاني
فيرا صالح أغاسي - أولى مكرر -	الصف الاول
روني يعقوب خرموش - اول مكرر -	الصف الاول

٨ - الطلبة الأماثل لصفوفهم ابتداء من الخامس الابتدائي فما فوق لسنة ١٩٦١ - ١٩٦٢

مدرسة شماش الاعدادية

كمال عزوزي منشي شماش	الصف الخامس الاعدادي
الياس كرجي عزرا زلخا	الصف الرابع الاعدادي

مدرسة فرنك عيني الابتدائية

فريد موشي ابراهم الحكيم	الصف السادس
سميرة ابراهيم يهودا	الصف الخامس [ب]
ديفيندرا تلوار	الصف الخامس [ا]

برعاية

سيادة رئيس الطائفة الموسوية ببغـــداد

حفلة توزيع جوائز أوقاف اليشاع نقار وستافورد ساسون

والجوائز الأخرى لسنة ١٩٦١ ــ ١٩٦٢

تقيمها ادارة مدرستي فرنك عيني وشماش ببغداد

في

قاعة مدرســة فرنك عيني

في الساعة الحادية عشرة من صباح يوم الثلاثاء ٢٢ مايس ١٩٦٢

منهاج الحفــلة

١ ــ السلام الجمهوري .

٢ ــ كلمة للاستاذ عبدالله عوبديا .

٣ ــ توزيع الجوائز .

٤ ــ كلمة للطالب افريدي الياهوروبين العاني .

أسماء الطلبة الحائزين على جوائز نقار وستافورد وغيرها لسنة ١٩٦١ ــ ١٩٦٢

١ ــ جوائز التفوق

اميل عزرا سوميخ	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لنيله جوائز الشرف او الامتياز في اربع سنوات متعاقبة .
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الثاني (ب)	متوسطة فرنك عيني	لنيلها جوائز الشرف او الامتياز في ثلاث سنوات متعاقبة .

مدرسة فرنك عيني المتوسطة		مدرسة مناحيم دانيال الابتدائية	
برتوي راج تلوار	الصف الثالث	كارمن كرجي شوع بيخور	الصف السادس
موشي سلمان ساسون دلال	الصف الثاني ـ ب ـ	فيرا ناجي سعيد	الصف الخامس
مايرهرون نسيم لاوي	الصف الاول ـ ا ـ		
خضر سليم خضوري بصون	الصف الاول ـ ب ـ		

٩ ـ جوائز المسابقات لسنة ١٩٦١ ــ ١٩٦٢

سامي عبد الرحمن سليمون	الصف الخامس	اعدادية شماش	لكتابته أحسن انشاء في اللغة العربية بين طلبة الصفوف الاعدادية
الياس كرجي عزرا زلخا	الصف الرابع	اعدادية شماش	لكتابته أحسن انشاء في اللغة الانكليزية بين طلبة الصفوف الاعدادية
الياس كرجي عزرا زلخا	الصف الرابع	اعدادية شماش	لكتابته أحسن انشاء في اللغة الفرنسية بين طلبة الصفوف الاعدادية
فيفيان كرجي صيون شينا	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لكتابتها أحسن انشاء في اللغة العربية بين طلبة الصفوف المتوسطة
مورين يوسف أسحق طويق	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لكتابتها أحسن انشاء في اللغة الانكليزية بين طلبة الصفوف المتوسطة
جورج سلمان ساسون دلال	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لكتابته احسن انشاء في اللغة الفرنسية بين طلبة الصفوف المتوسطة
راشيل صالح منشي طويق	الصف السادس	ابتدائية فرنك عيني	لكتابتها أحسن انشاء في اللغة العربية بين طلبة الصفوف الابتدائية
حسقيل صيون كفلاوي	الصف السادس	ابتدائية مناحيم دانيال	الاول في سباق الرسم بين طلبة الصفوف الخامسة والسادسة الابتدائية
خضر فكتور خضوري شكر	الصف الرابع	ابتدائية فرنك عيني	الاول في سباق الخط العربي بين طلبة الصفوف الثالثة والرابعة الابتدائية
ايفون الياهو داود حبوشة	الصف الرابع	ابتدائية مناحيم دانيال	الاول في سباق الخط الافرنجي بين طلبة الصفوف الثالثة والرابعة الابتدائية

١٠ ـ جوائز التشجيع لسنة ١٩٦١ ــ ١٩٦٢ (CONSOLATION PRIZES)

منشي داود شمعون	الصف السادس	ابتدائية فرنك عيني	لحيازته على مجموع في درجاته النهائية في امتحان البكالوريا لصيف ٩٦١ أقل من مجموع الطالب الاول في صفه بدرجة واحدة من مئة درجة
كلادس يوسف عزرا داود	الصف الخامس	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازتها على مجموع في درجاتها النهائية لصيف ١٩٦١ أقل من مجموع الطالب الاول في صفها بدرجة واحدة من مئة درجة .
آيدا مير بصري	الصف الثاني	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازتها على مجموع في درجاتها النهائية لصيف ١٩٦١ أقل من مجموع الطالب الاول في صفها بنصف درجة من عشر فقط .
نوري منصور نور الله	الصف الاول	ابتدائية مناحيم دانيال	لحصوله على نفس المجموع في درجاته النهائية لصيف ١٩٦١ الذي حازه الطالبان الأولان في صفه .
سولمن آكوب	الصف الاول	ابتدائية مناحيم دانيال	لحصوله على نفس المجموع في درجاته النهائية لصيف ١٩٦١ الذي حازه الطالبان الأولان في صفه .
وسيم صالح منشي طويق	الصف الاول	ابتدائية فرنك عيني	لحصوله على نفس المجموع في درجاته النهائية لصيف ١٩٦١ الذي حازه الطالبان الأولان في صفه .
عزرا نعيم عزرا شهرباني	الصف الاول	ابتدائية فرنك عيني	لحصوله على نفس المجموع في درجاته النهائية لصيف ١٩٦١ الذي حازه الطالبان الأولان في صفه .
رافي بوغوص اسادور	الصف الاول	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازته على مجموع في درجاته النهائية لصيف ١٩٦١ أقل من مجموع الطالب الاول في صفه بنصف درجة من عشر فقط .

اسماء الطلبة الحائزين على جوائز نقار وستافورد وغيرها لسنة ١٩٦١ ـ ١٩٦٢

٢ ـ جوائز الامتياز

اميل عزرا سوميخ	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لنيله الاولية في الامتحانات المدرسية والوزارية في ست سنوات متعاقبة في مرحلتي الدراسة الابتدائية والمتوسطة .
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الثاني (ب)	متوسطة فرنك عيني	لنيلها الاولية في الامتحانات المدرسية والوزارية في خمس سنوات متتالية في مرحلتي الدراسة الابتدائية والمتوسطة .
سامي عبد الرحمن سليمون	الصف الخامس	اعدادية شماش	لنيله الاولية في الامتحانات المدرسية والوزارية في اربع سنوات متتالية في مرحلتي الدراسة المتوسطة والاعدادية .
داود فريد سمرة	الصف السادس	ابتدائية فرنك عيني	لنيله الاولية في الامتحانات المدرسية في اربع سنوات متتالية في مرحلة الدراسة الابتدائية .
داود احسان سمرة	الصف الخامس (ب)	ابتدائية فرنك عيني	لنيله الاولية في الامتحانات المدرسية في اربع سنوات متتالية في مرحلة الدراسة الابتدائية .
عزرا عاشير اطرقجي	الصف الخامس	ابتدائية مناحيم دانيال	لنيله الاولية في الآمتحانات المدرسية في اربع سنوات متتالية في مرحلة الدراسة الابتدائية .

٣ ـ جوائز الشرف

سامي كرجي شينا	تخرج صيف ١٩٦١	اعدادية شماش	لنيله ثلاث جوائز في توزيع هذا العام .
روني فكتور ايليا شاؤل	تخرج صيف ١٩٦١	اعدادية شماش	لنيله ثلاث جوائز في توزيع هذا العام .
سامي عبد الرحمن سليمون	الصف الخامس	اعدادية شماش	لنيله ثلاث جوائز في توزيع هذا العام .
الياس كرجي عزرا زلخا	الصف الرابع	اعدادية شماش	لنيله أربع جوائز في توزيع هذا العام .

٤ ـ جوائز الاستحسان

سامي كرجي شينا	تخرج صيف ١٩٦١	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز في خمس سنوات متعاقبة .
سامي كرجي شينا	تخرج صيف ١٩٦١	اعدادية شماش	لدراسته الرياضيات النظرية بنفسه واجتيازه امتحان الـ (G. C. E.) بالمستوى العالي في كانون الثاني ١٩٦١
روني فكتور ايليا شاؤل	تخرج صيف ١٩٦١	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز في ثلاث سنوات متعاقبة .
روني فكتور ايليا شاؤل	تخرج صيف ١٩٦١	اعدادية شماش	لدراسته الرياضيات النظرية بنفسه واجتيازه امتحان الـ (G. C. E) بالمستوى العالي في كانون الثاني ١٩٦١ .
غانم سامون شوحيط	تخرج صيف ١٩٦١	اعدادية شماش	لدراسته الرياضيات النظرية بنفسه واجتيازه امتحان الـ (G. C. E) بالمستوى العالي في كانون الثاني ١٩٦١ .
سامي عبد الرحمن سليمون	الصف الخامس	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز في اربع سنوات متعاقبة .
سليم داود أسحق العاني	الصف الخامس	اعدادية شماش	لدراسته فن الرسم بنفسه واجتيازه امتحان الـ (G. C. E) بالمستوى الاعتيادي في صيف ١٩٦١ .
الياس كرجي عزرا زلخا	الصف الرابع	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز في ست سنوات متعاقبة .
(أدور أسحق) يهودا غزال	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لحصوله على جوائز في ثلاث سنوات متعاقبة .
أميل عزرا سوميخ	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لحصوله على جوائز في ست سنوات متعاقبة .
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الثاني (ب)	متوسطة فرنك عيني	لحصولها على جوائز في ست سنوات متعاقبة .
داود فريد سمرة	الصف السادس	ابتدائية فرنك عيني	لحصوله على جوائز في أربع سنوات متعاقبة .
داود احسان سمرة	الصف الخامس (ب)	ابتدائية فرنك عيني	لحصوله على جوائز في أربع سنوات متعاقبة .
عزرا عاشير أطرقجي	الصف الخامس	ابتدائية مناحيم دانيال	لحصوله على جوائز في أربع سنوات متعاقبة .
سلمان احسان سمرة	الصف الرابع	ابتدائية فرنك عيني	لحصوله على جوائز في ثلاث سنوات متعاقبة .

٥ ـ المتفوقون على مدارسهم في الامتحانات العامة لدراسات خاصة

(ا) امتحان الـ (جي . سي . ني) (G. C. E. EXAMS. June 1961)

داود سليم منشي كباي	الصف الرابع	اعدادية شماش	لاجتيازه بنجاح ما يعادل خمسة مواضيع بالمستوى الاعتيادي في امتحانات الـ (G. C. E) لصيف ٩٦١ .

(ب) امتحان البريفي (BREVET - E T E 1961)

ادور يوسف عزرا داود	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	الأول

(ج) امتحان السرتيفيكا (CERTIFICAT E T E 1961)

موشي سلمان دلال	الصف الاول [ب]	متوسطة فرنك عيني	الأول

(د) امتحان جامعة كمبرج (CAMBRIDGE LOWER CERTIFICATE. Nov. 1960 AND JUNE 1961)

هيلده سالم شمعون كباي	الصف الاول [ب]	متوسطة فرنك عيني	الأولى [صيف ٩٦١]

٦ ـ الاوائل على مدارسهم في الامتحانات العامة (البكالوريا) لصيف ١٩٦١

سامي كرجي شينا	للدراسة الاعدادية	مدرسة شماش	أول مكرر
روني فكتور ايليا شاؤل	للدراسة الاعدادية	مدرسة شماش	أول مكرر
وليد أمين جدوع حلمي	للدراسة المتوسطة	مدرسة فرنك عيني	
كمال عزرا مئير شكوري	للدراسة الابتدائية	مدرسة فرنك عيني	
الياس ابراهيم الياهو دلال	للدراسة الابتدائية	مدرسة مناحيم دانيال	اول مكرر
موريس ناجي روبين بيرص	للدراسة الابتدائية	مدرسة مناحيم دانيال	اول مكرر

٧ ـ الاوائل على صفوفهم في الامتحانات المدرسية لصيف ١٩٦١

مدرسة شماش الاعدادية

سامي عبد الرحمن سليمون	الصف الرابع

مدرسة فرنك عيني الابتدائية

داود فريد سمرة	الصف الخامس [ب]
داود احسان سمرة	الصف الرابع
سلمان احسان سمرة	الصف الثالث
ريتا سلمان قطان	الصف الثاني
ضياء أسحق موشي كوهين ـ اول مكرر ـ	الصف الاول
صالحة [سالي] فريد سمرة ـ أولى مكرر ـ	الصف الاول

مدرسة فرنك عيني المتوسطة

(ادور أسحق) يهودا غزال	الصف الثاني [ا]
اميل عزرا سوميخ	الصف الثاني [ب]
داود عبد اللطيف اريبي	الصف الاول [ا]
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الاول [ب]

مدرسة مناحيم دانيال الابتدائية

عزرا عاشير أطرقجي	الصف الخامس
ريتا يعقوب خرموش ـ أولى مكرر ـ	الصف الرابع
فيرا ناجي سعيد ـ أولى مكرر ـ	الصف الرابع
اميل الياهو صالح ـ اول مكرر ـ	الصف الثالث
تفخ عزرا معلم ـ أولى مكرر ـ	الصف الثالث
فريدي فرج تاجريان	الصف الثاني
فيرا صالح أغاسي ـ أولى مكرر ـ	الصف الاول
روني يعقوب خرموش ـ اول مكرر ـ	الصف الاول

٨ ـ الطلبة الأماثل لصفوفهم ابتداء من الخامس الابتدائي فما فوق لسنة ١٩٦١ ـ ١٩٦٢

مدرسة شماش الاعدادية

كمال عزوزي منشي شماش	الصف الخامس الاعدادي
الياس كرجي عزرا زلخا	الصف الرابع الاعدادي

مدرسة فرنك عيني الابتدائية

فريد موشي ابراهم الحكيم	الصف السادس
سميرة ابراهيم يهودا	الصف الخامس [ب]
ديفيندرا تلوار	الصف الخامس [ا]

مدرسة فرنك عيني المتوسطة

برتوي راج تلوار	الصف الثالث
موشي سلمان ساسون دلال	الصف الثاني ـ ب ـ
مايرهرون نسيم لاوي	الصف الاول ـ ا ـ
خضر سليم خضوري بصون	الصف الاول ـ ب ـ

مدرسة مناحيم دانيال الابتدائية

كارمن كرجي شوع بيخور	الصف السادس
فيرا ناجي سعيد	الصف الخامس

٩ ـ جوائز المسابقات لسنة ١٩٦١ ــ ١٩٦٢

سامي عبد الرحمن سليمون	الصف الخامس	اعدادية شماش	لكتابته أحسن انشاء في اللغة العربية بين طلبة الصفوف الاعدادية
الياس كرجي عزرا زلخا	الصف الرابع	اعدادية شماش	لكتابته أحسن انشاء في اللغة الانكليزية بين طلبة الصفوف الاعدادية
الياس كرجي عزرا زلخا	الصف الرابع	اعدادية شماش	لكتابته أحسن انشاء في اللغة الفرنسية بين طلبة الصفوف الاعدادية
فيفيان كرجي صيون شينا	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لكتابتها أحسن انشاء في اللغة العربية بين طلبة الصفوف المتوسطة
مورين يوسف أسحق طويق	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لكتابتها أحسن انشاء في اللغة الانكليزية بين طلبة الصفوف المتوسطة
جورج سلمان ساسون دلال	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لكتابته احسن انشاء في اللغة الفرنسية بين طلبة الصفوف المتوسطة
راشيل صالح منشي طويق	الصف السادس	ابتدائية فرنك عيني	لكتابتها أحسن انشاء في اللغة العربية بين طلبة الصفوف الابتدائية
حسقيل صيون كفلاوي	الصف السادس	ابتدائية مناحيم دانيال	الاول في سباق الرسم بين طلبة الصفوف الخامسة والسادسة الابتدائية
خضر فكتور خضوري شكر	الصف الرابع	ابتدائية فرنك عيني	الاول في سباق الخط العربي بين طلبة الصفوف الثالثة والرابعة الابتدائية
ايفون الياهو داود حبوشة	الصف الرابع	ابتدائية مناحيم دانيال	الاول في سباق الخط الافرنجي بين طلبة الصفوف الثالثة والرابعة الابتدائية

١٠ ـ جوائز التشجيع لسنة ١٩٦١ ــ ١٩٦٢ (CONSOLATION PRIZES)

منشي داود شمعون	الصف السادس	ابتدائية فرنك عيني	لحيازته على مجموع في درجاته النهائية في امتحان البكالوريا لصيف ٩٦١ أقل من مجموع الطالب الاول في صفه بدرجة واحدة من مئة درجة
كلادس يوسف عزرا داود	الصف الخامس	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازتها على مجموع في درجاتها النهائية لصيف ١٩٦١ أقل من مجموع الطالب الاول في صفها بدرجة واحدة من مئة درجة .
آيدا مير بصري	الصف الثاني	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازتها على مجموع في درجاتها النهائية لصيف ١٩٦١ أقل من مجموع الطالب الاول في صفها بنصف درجة من عشر فقط .
نوري منصور نور الله	الصف الاول	ابتدائية مناحيم دانيال	لحصوله على نفس المجموع في درجاته النهائية لصيف ١٩٦١ الذي حازه الطالبان الأولان في صفه .
سولمن آكوب	الصف الاول	ابتدائية مناحيم دانيال	لحصوله على نفس المجموع في درجاته النهائية لصيف ١٩٦١ الذي حازه الطالبان الأولان في صفه .
وسيم صالح منشي طويق	الصف الاول	ابتدائية فرنك عيني	لحصوله على نفس المجموع في درجاته النهائية لصيف ١٩٦١ الذي حازه الطالبان الأولان في صفه .
عزرا نعيم عزرا شهرباني	الصف الاول	ابتدائية فرنك عيني	لحصوله على نفس المجموع في درجاته النهائية لصيف ١٩٦١ الذي حازه الطالبان الأولان في صفه .
رافي بوغوص اسادور	الصف الاول	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازته على مجموع في درجاته النهائية لصيف ١٩٦١ أقل من مجموع الطالب الاول في صفه بنصف درجة من عشر فقط .

برعاية

سيادة رئيس الطائفة الموسوية ببغداد

حفلة توزيع جوائز أوقاف اليشاع نقار وستافورد ساسون

والجوائز الأخرى لسنة ١٩٦١ ــ ١٩٦٢

تقيمها ادارة مدرستي فرنك عيني وشماش ببغداد

في

قاعة مدرسة فرنك عيني

في الساعة الحادية عشرة من صباح يوم الثلاثاء ٢٢ مايس ١٩٦٢

منهاج الحفلة

١ ــ السلام الجمهوري .

٢ ــ كلمة للاستاذ عبدالله عوبديا .

٣ ــ توزيع الجوائز .

٤ ــ كلمة للطالب افريدي الياهوروبين العاني .

أسماء الطلبة الحائزين على جوائز نقار وستافورد وغيرها لسنة ١٩٦١ ــ ١٩٦٢

١ ــ جوائز التفوق

اميل عزرا سوميخ	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لنيله جوائز الشرف او الامتياز في اربع سنوات متعاقبة .
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الثاني (ب)	متوسطة فرنك عيني	لنيلها جوائز الشرف او الامتياز في ثلاث سنوات متعاقبة .

اسماء الطلبة الحائزين على جوائز نقار وستافورد وغيرها لسنة ١٩٦١ ـ ١٩٦٢

٢ ـ جوائز الامتياز

اميل عزرا سوميخ	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لنيله الاولية في الامتحانات المدرسية والوزارية في ست سنوات متعاقبة في مرحلتي الدراسة الابتدائية والمتوسطة .
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الثاني (ب)	متوسطة فرنك عيني	لنيلها الاولية في الامتحانات المدرسية والوزارية في خمس سنوات متتالية في مرحلتي الدراسة الابتدائية والمتوسطة .
سامي عبد الرحمن سليمون	الصف الخامس	اعدادية شماش	لنيله الاولية في الامتحانات المدرسية والوزارية في اربع سنوات متتالية في مرحلتي الدراسة المتوسطة والاعدادية .
داود فريد سمرة	الصف السادس	ابتدائية فرنك عيني	لنيله الاولية في الامتحانات المدرسية في اربع سنوات متتالية في مرحلة الدراسة الابتدائية .
داود احسان سمرة	الصف الخامس (ب)	ابتدائية فرنك عيني	لنيله الاولية في الامتحانات المدرسية في اربع سنوات متتالية في مرحلة الدراسة الابتدائية .
عزرا عاشير اطرقجي	الصف الخامس	ابتدائية مناحيم دانيال	لنيله الاولية في الآمتحانات المدرسية في اربع سنوات متتالية في مرحلة الدراسة الابتدائية .

٣ ـ جوائز الشرف

سامي كرجي شينا	تخرج صيف ١٩٦١	اعدادية شماش	لنيله ثلاث جوائز في توزيع هذا العام .
روني فكتور ايليا شاؤل	تخرج صيف ١٩٦١	اعدادية شماش	لنيله ثلاث جوائز في توزيع هذا العام .
سامي عبد الرحمن سليمون	الصف الخامس	اعدادية شماش	لنيله ثلاث جوائز في توزيع هذا العام .
الياس كرجي عزرا زلخا	الصف الرابع	اعدادية شماش	لنيله أربع جوائز في توزيع هذا العام .

٤ ـ جوائز الاستحسان

سامي كرجي شينا	تخرج صيف ١٩٦١	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز في خمس سنوات متعاقبة .
سامي كرجي شينا	تخرج صيف ١٩٦١	اعدادية شماش	لدراسته الرياضيات النظرية بنفسه واجتيازه امتحان الـ (G. C. E.) بالمستوى العالي في كانون الثاني ١٩٦١
روني فكتور ايليا شاؤل	تخرج صيف ١٩٦١	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز في ثلاث سنوات متعاقبة .
روني فكتور ايليا شاؤل	تخرج صيف ١٩٦١	اعدادية شماش	لدراسته الرياضيات النظرية بنفسه واجتيازه امتحان الـ (G. C. E) بالمستوى العالي في كانون الثاني ١٩٦١ .
غانم سامون شوحيط	تخرج صيف ١٩٦١	اعدادية شماش	لدراسته الرياضيات النظرية بنفسه واجتيازه امتحان الـ (G. C. E) بالمستوى العالي في كانون الثاني ١٩٦١ .
سامي عبد الرحمن سليمون	الصف الخامس	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز في اربع سنوات متعاقبة .
سليم داود أسحق العاني	الصف الخامس	اعدادية شماش	لدراسته فن الرسم بنفسه واجتيازه امتحان الـ (G. C. E) بالمستوى الاعتيادي في صيف ١٩٦١ .
الياس كرجي عزرا زلخا	الصف الرابع	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز في ست سنوات متعاقبة .
(أدور أسحق) يهودا غزال	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لحصوله على جوائز في ثلاث سنوات متعاقبة .
أميل عزرا سوميخ	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لحصوله على جوائز في ست سنوات متعاقبة .
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الثاني (ب)	متوسطة فرنك عيني	لحصولها على جوائز في ست سنوات متعاقبة .
داود فريد سمرة	الصف السادس	ابتدائية فرنك عيني	لحصوله على جوائز في أربع سنوات متعاقبة .
داود احسان سمرة	الصف الخامس (ب)	ابتدائية فرنك عيني	لحصوله على جوائز في أربع سنوات متعاقبة .
عزرا عاشير أطرقجي	الصف الخامس	ابتدائية مناحيم دانيال	لحصوله على جوائز في أربع سنوات متعاقبة .
سلمان احسان سمرة	الصف الرابع	ابتدائية فرنك عيني	لحصوله على جوائز في ثلاث سنوات متعاقبة .

٥ ـ المتفوقون على مدارسهم في الامتحانات العامة لدراسات خاصة

(ا) امتحان الـ (جي . سي . ئي) (G. C. E. EXAMS. June 1961)

داود سليم منشي كباي	الصف الرابع	اعدادية شماش	لاجتيازه بنجاح ما يعادل خمسة مواضيع بالمستوى الاعتيادي في امتحانات الـ (G. C. E) لصيف ٩٦١ .

(ب) امتحان البريفي (BREVET - E T E 1961)

ادور يوسف عزرا داود	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	الأول

(ج) امتحان السرتيفيكا (CERTIFICAT E T E 1961)

موشي سلمان دلال	الصف الاول [ب]	متوسطة فرنك عيني	الأول

(د) امتحان جامعة كمبرج (CAMBRIDGE LOWER CERTIFICATE. Nov. 1960 AND JUNE 1961)

هيلده سالم شمعون كباي	الصف الاول [ب]	متوسطة فرنك عيني	الأولى [صيف ٩٦١]

٦ ـ الاوائل على مدارسهم في الامتحانات العامة (البكالوريا) لصيف ١٩٦١

سامي كرجي شينا	للدراسة الاعدادية	مدرسة شماش	أول مكرر
روني فكتور ايليا شاؤل	للدراسة الاعدادية	مدرسة شماش	أول مكرر
وليد أمين جدوع حلمي	للدراسة المتوسطة	مدرسة فرنك عيني	
كمال عزرا مئير شكوري	للدراسة الابتدائية	مدرسة فرنك عيني	
الياس ابراهيم الياهو دلال	للدراسة الابتدائية	مدرسة مناحيم دانيال	اول مكرر
موريس ناجي روبين بيرص	للدراسة الابتدائية	مدرسة مناحيم دانيال	اول مكرر

٧ ـ الاوائل على صفوفهم في الامتحانات المدرسية لصيف ١٩٦١

مدرسة شماش الاعدادية

سامي عبد الرحمن سليمون	الصف الرابع

مدرسة فرنك عيني الابتدائية

داود فريد سمرة	الصف الخامس [ب]
داود احسان سمرة	الصف الرابع
سلمان احسان سمرة	الصف الثالث
ريتا سلمان قطان	الصف الثاني
ضياء أسحق موشي كوهين ـ اول مكرر ـ	الصف الاول
صالحة [سالي] فريد سمرة ـ أولى مكرر ـ	الصف الاول

مدرسة فرنك عيني المتوسطة

(ادور أسحق) يهودا غزال	الصف الثاني [ا]
اميل عزرا سوميخ	الصف الثاني [ب]
داود عبد اللطيف اريبي	الصف الاول [ا]
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الاول [ب]

مدرسة مناحيم دانيال الابتدائية

عزرا عاشير أطرقجي	الصف الخامس
ريتا يعقوب خرموش ـ أولى مكرر ـ	الصف الرابع
فيرا ناجي سعيد ـ أولى مكرر ـ	الصف الرابع
اميل الياهو صالح ـ اول مكرر ـ	الصف الثالث
تفخ عزرا معلم ـ أولى مكرر ـ	الصف الثالث
فريدي فرج تاجريان	الصف الثاني
فيرا صالح أغاسي ـ أولى مكرر ـ	الصف الاول
روني يعقوب خرموش ـ اول مكرر ـ	الصف الاول

٨ ـ الطلبة الأماثل لصفوفهم ابتداء من الخامس الابتدائي فما فوق لسنة ١٩٦١ ـ ١٩٦٢

مدرسة شماش الاعدادية

كمال عزوزي منشي شماش	الصف الخامس الاعدادي
الياس كرجي عزرا زلخا	الصف الرابع الاعدادي

مدرسة فرنك عيني الابتدائية

فريد موشي ابراهم الحكيم	الصف السادس
سميرة ابراهيم يهودا	الصف الخامس [ب]
ديفيندرا تلوار	الصف الخامس [ا]

مدرسة فرنك عيني المتوسطة

برتوي راج تلوار	الصف الثالث
موشي سلمان ساسون دلال	الصف الثاني ـ ب ـ
مايرهرون نسيم لاوي	الصف الاول ـ ا ـ
خضر سليم خضوري بصون	الصف الاول ـ ب ـ

مدرسة مناحيم دانيال الابتدائية

كارمن كرجي شوع بيخور	الصف السادس
فيرا ناجي سعيد	الصف الخامس

٩ ـ جوائز المسابقات لسنة ١٩٦١ ــ ١٩٦٢

سامي عبد الرحمن سليمون	الصف الخامس	اعدادية شماش	لكتابته أحسن انشاء في اللغة العربية بين طلبة الصفوف الاعدادية
الياس كرجي عزرا زلخا	الصف الرابع	اعدادية شماش	لكتابته أحسن انشاء في اللغة الانكليزية بين طلبة الصفوف الاعدادية
الياس كرجي عزرا زلخا	الصف الرابع	اعدادية شماش	لكتابته أحسن انشاء في اللغة الفرنسية بين طلبة الصفوف الاعدادية
فيفيان كرجي صيون شينا	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لكتابتها أحسن انشاء في اللغة العربية بين طلبة الصفوف المتوسطة
مورين يوسف أسحق طويق	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لكتابتها أحسن انشاء في اللغة الانكليزية بين طلبة الصفوف المتوسطة
جورج سلمان ساسون دلال	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لكتابته احسن انشاء في اللغة الفرنسية بين طلبة الصفوف المتوسطة
راشيل صالح منشي طويق	الصف السادس	ابتدائية فرنك عيني	لكتابتها أحسن انشاء في اللغة العربية بين طلبة الصفوف الابتدائية
حسقيل صيون كفلاوي	الصف السادس	ابتدائية مناحيم دانيال	الاول في سباق الرسم بين طلبة الصفوف الخامسة والسادسة الابتدائية
خضر فكتور خضوري شكر	الصف الرابع	ابتدائية فرنك عيني	الاول في سباق الخط العربي بين طلبة الصفوف الثالثة والرابعة الابتدائية
ايفون الياهو داود حبوشة	الصف الرابع	ابتدائية مناحيم دانيال	الاول في سباق الخط الافرنجي بين طلبة الصفوف الثالثة والرابعة الابتدائية

١٠ ـ جوائز التشجيع لسنة ١٩٦١ ــ ١٩٦٢ (CONSOLATION PRIZES)

منشي داود شمعون	الصف السادس	ابتدائية فرنك عيني	لحيازته على مجموع في درجاته النهائية في امتحان البكالوريا لصيف ٩٦١ أقل من مجموع الطالب الاول في صفه بدرجة واحدة من مئة درجة
كلادس يوسف عزرا داود	الصف الخامس	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازتها على مجموع في درجاتها النهائية لصيف ١٩٦١ أقل من مجموع الطالب الاول في صفها بدرجة واحدة من مئة درجة .
آيدا مير بصري	الصف الثاني	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازتها على مجموع في درجاتها النهائية لصيف ١٩٦١ أقل من مجموع الطالب الاول في صفها بنصف درجة من عشر فقط .
نوري منصور نور الله	الصف الاول	ابتدائية مناحيم دانيال	لحصوله على نفس المجموع في درجاته النهائية لصيف ١٩٦١ الذي حازه الطالبان الأولان في صفه .
سولمن آكوب	الصف الاول	ابتدائية مناحيم دانيال	لحصوله على نفس المجموع في درجاته النهائية لصيف ١٩٦١ الذي حازه الطالبان الأولان في صفه .
وسيم صالح منشي طويق	الصف الاول	ابتدائية فرنك عيني	لحصوله على نفس المجموع في درجاته النهائية لصيف ١٩٦١ الذي حازه الطالبان الأولان في صفه .
عزرا نعيم عزرا شهرباني	الصف الاول	ابتدائية فرنك عيني	لحصوله على نفس المجموع في درجاته النهائية لصيف ١٩٦١ الذي حازه الطالبان الأولان في صفه .
رافي بوغوص اسادور	الصف الاول	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازته على مجموع في درجاته النهائية لصيف ١٩٦١ أقل من مجموع الطالب الاول في صفه بنصف درجة من عشر فقط .

برعاية

سيادة رئيس الطائفة الموسوية ببغداد

حفلة توزيع جوائز أوقاف اليشاع نقار وستافورد ساسون

والجوائز الأخرى لسنة ١٩٦١ ــ ١٩٦٢

تقيمها ادارة مدرستي فرنك عيني وشماش ببغداد

في

قاعة مدرسة فرنك عيني

في الساعة الحادية عشرة من صباح يوم الثلاثاء ٢٢ مايس ١٩٦٢

منهاج الحفلة

١ ــ السلام الجمهوري .

٢ ــ كلمة للاستاذ عبدالله عوبديا .

٣ ــ توزيع الجوائز .

٤ ــ كلمة للطالب افريدي الياهوروبين العاني .

أسماء الطلبة الحائزين على جوائز نقار وستافورد وغيرها لسنة ١٩٦١ ــ ١٩٦٢

١ ــ جوائز التفوق

اميل عزرا سوميخ	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لنيله جوائز الشرف او الامتياز في اربع سنوات متعاقبة .
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الثاني (ب)	متوسطة فرنك عيني	لنيلها جوائز الشرف او الامتياز في ثلاث سنوات متعاقبة .

اسماء الطلبة الحائزين على جوائز نقار وستافورد وغيرها لسنة ١٩٦١ - ١٩٦٢

٢ - جوائز الامتياز

اميل عزرا سوميخ	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لنيله الاولية في الامتحانات المدرسية والوزارية في ست سنوات متعاقبة في مرحلتي الدراسة الابتدائية والمتوسطة .
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الثاني (ب)	متوسطة فرنك عيني	لنيلها الاولية في الامتحانات المدرسية والوزارية في خمس سنوات متتالية في مرحلتي الدراسة الابتدائية والمتوسطة .
سامي عبد الرحمن سليمون	الصف الخامس	اعدادية شماش	لنيله الاولية في الامتحانات المدرسية والوزارية في اربع سنوات متتالية في مرحلتي الدراسة المتوسطة والاعدادية .
داود فريد سمرة	الصف السادس	ابتدائية فرنك عيني	لنيله الاولية في الامتحانات المدرسية في اربع سنوات متتالية في مرحلة الدراسة الابتدائية .
داود احسان سمرة	الصف الخامس (ب)	ابتدائية فرنك عيني	لنيله الاولية في الامتحانات المدرسية في اربع سنوات متتالية في مرحلة الدراسة الابتدائية .
عزرا عاشير اطرقجي	الصف الخامس	ابتدائية مناحيم دانيال	لنيله الاولية في الامتحانات المدرسية في اربع سنوات متتالية في مرحلة الدراسة الابتدائية .

٣ - جوائز الشرف

سامي كرجي شينا	تخرج صيف ١٩٦١	اعدادية شماش	لنيله ثلاث جوائز في توزيع هذا العام .
روني فكتور ايليا شاؤل	تخرج صيف ١٩٦١	اعدادية شماش	لنيله ثلاث جوائز في توزيع هذا العام .
سامي عبد الرحمن سليمون	الصف الخامس	اعدادية شماش	لنيله ثلاث جوائز في توزيع هذا العام .
الياس كرجي عزرا زلخا	الصف الرابع	اعدادية شماش	لنيله أربع جوائز في توزيع هذا العام .

٤ - جوائز الاستحسان

سامي كرجي شينا	تخرج صيف ١٩٦١	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز في خمس سنوات متعاقبة .
سامي كرجي شينا	تخرج صيف ١٩٦١	اعدادية شماش	لدراسته الرياضيات النظرية بنفسه واجتيازه امتحان الـ (G. C. E.) بالمستوى العالي في كانون الثاني ١٩٦١
روني فكتور ايليا شاؤل	تخرج صيف ١٩٦١	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز في ثلاث سنوات متعاقبة .
روني فكتور ايليا شاؤل	تخرج صيف ١٩٦١	اعدادية شماش	لدراسته الرياضيات النظرية بنفسه واجتيازه امتحان الـ (G. C. E) بالمستوى العالي في كانون الثاني ١٩٦١ .
غانم سامون شوحيط	تخرج صيف ١٩٦١	اعدادية شماش	لدراسته الرياضيات النظرية بنفسه واجتيازه امتحان الـ (G. C. E) بالمستوى العالي في كانون الثاني ١٩٦١ .
سامي عبد الرحمن سليمون	الصف الخامس	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز في اربع سنوات متعاقبة .
سليم داود أسحق العاني	الصف الخامس	اعدادية شماش	لدراسته فن الرسم بنفسه واجتيازه امتحان الـ (G. C. E) بالمستوى الاعتيادي في صيف ١٩٦١ .
الياس كرجي عزرا زلخا	الصف الرابع	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز في ست سنوات متعاقبة .
(أدور أسحق) يهودا غزال	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لحصوله على جوائز في ثلاث سنوات متعاقبة .
أميل عزرا سوميخ	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لحصوله على جوائز في ست سنوات متعاقبة .
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الثاني (ب)	متوسطة فرنك عيني	لحصولها على جوائز في ست سنوات متعاقبة .
داود فريد سمرة	الصف السادس	ابتدائية فرنك عيني	لحصوله على جوائز في أربع سنوات متعاقبة .
داود احسان سمرة	الصف الخامس (ب)	ابتدائية فرنك عيني	لحصوله على جوائز في أربع سنوات متعاقبة .
عزرا عاشير أطرقجي	الصف الخامس	ابتدائية مناحيم دانيال	لحصوله على جوائز في أربع سنوات متعاقبة .
سلمان احسان سمرة	الصف الرابع	ابتدائية فرنك عيني	لحصوله على جوائز في ثلاث سنوات متعاقبة .

٥ - المتفوقون على مدارسهم في الامتحانات العامة لدراسات خاصة

(ا) امتحان الـ (جي . سي . ئي) (G. C. E. EXAMS. June 1961)

داود سليم منشي كباي	الصف الرابع	اعدادية شماش	لاجتيازه بنجاح ما يعادل خمسة مواضيع بالمستوى الاعتيادي في امتحانات الـ (G. C. E) لصيف ٩٦١ .

(ب) امتحان البريفي (BREVET - E T E 1961)

ادور يوسف عزرا داود	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	الأول

(ج) امتحان السرتيفيكا (CERTIFICAT E T E 1961)

موشي سلمان دلال	الصف الاول [ب]	متوسطة فرنك عيني	الأول

(د) امتحان جامعة كمبرج (CAMBRIDGE LOWER CERTIFICATE. Nov. 1960 AND JUNE 1961)

هيلده سالم شمعون كباي	الصف الاول [ب]	متوسطة فرنك عيني	الأولى [صيف ٩٦١]

٦ - الاوائل على مدارسهم في الامتحانات العامة (البكالوريا) لصيف ١٩٦١

سامي كرجي شينا	للدراسة الاعدادية	مدرسة شماش	أول مكرر
روني فكتور ايليا شاؤل	للدراسة الاعدادية	مدرسة شماش	أول مكرر
وليد أمين جدوع حلمي	للدراسة المتوسطة	مدرسة فرنك عيني	
كمال عزرا مئير شكوري	للدراسة الابتدائية	مدرسة فرنك عيني	
الياس ابراهيم الياهو دلال	للدراسة الابتدائية	مدرسة مناحيم دانيال	اول مكرر
موريس ناجي روبين بيرص	للدراسة الابتدائية	مدرسة مناحيم دانيال	اول مكرر

٧ - الاوائل على صفوفهم في الامتحانات المدرسية لصيف ١٩٦١

مدرسة شماش الاعدادية

سامي عبد الرحمن سليمون	الصف الرابع

مدرسة فرنك عيني الابتدائية

داود فريد سمرة	الصف الخامس [ب]
داود احسان سمرة	الصف الرابع
سلمان احسان سمرة	الصف الثالث
ريتا سلمان قطان	الصف الثاني
ضياء أسحق موشي كوهين - اول مكرر -	الصف الاول
صالحة [سالي] فريد سمرة - أولى مكرر -	الصف الاول

مدرسة فرنك عيني المتوسطة

(ادور أسحق) يهودا غزال	الصف الثاني [ا]
اميل عزرا سوميخ	الصف الثاني [ب]
داود عبد اللطيف اربيي	الصف الاول [ا]
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الاول [ب]

مدرسة مناحيم دانيال الابتدائية

عزرا عاشير أطرقجي	الصف الخامس
ريتا يعقوب خرموش - أولى مكرر -	الصف الرابع
فيرا ناجي سعيد - أولى مكرر -	الصف الرابع
اميل الياهو صالح - اول مكرر -	الصف الثالث
تفخ عزرا معلم - أولى مكرر -	الصف الثالث
فريدي فرج تاجريان	الصف الثاني
فيرا صالح أغاسي - أولى مكرر -	الصف الاول
روني يعقوب خرموش - اول مكرر -	الصف الاول

٨ - الطلبة الأماثل لصفوفهم ابتداء من الخامس الابتدائي فما فوق لسنة ١٩٦١ - ١٩٦٢

مدرسة شماش الاعدادية

كمال عزوزي منشي شماش	الصف الخامس الاعدادي
الياس كرجي عزرا زلخا	الصف الرابع الاعدادي

مدرسة فرنك عيني الابتدائية

فريد موشي ابراهم الحكيم	الصف السادس
سميرة ابراهيم يهودا	الصف الخامس [ب]
ديفيندرا تلوار	الصف الخامس [ا]

مدرسة فرنك عيني المتوسطة		مدرسة مناحيم دانيال الابتدائية	
برتوي راج تلوار	الصف الثالث	كارمن كرجي شوع بيخور	الصف السادس
موشي سلمان ساسون دلال	الصف الثاني ـ ب ـ	فيرا ناجي سعيد	الصف الخامس
مايرهرون نسيم لاوي	الصف الاول ـ ا ـ		
خضر سليم خضوري بصون	الصف الاول ـ ب ـ		

٩ ـ جوائز المسابقات لسنة ١٩٦١ ــ ١٩٦٢

سامي عبد الرحمن سليمون	الصف الخامس	اعدادية شماش	لكتابته أحسن انشاء في اللغة العربية بين طلبة الصفوف الاعدادية
الياس كرجي عزرا زلخا	الصف الرابع	اعدادية شماش	لكتابته أحسن انشاء في اللغة الانكليزية بين طلبة الصفوف الاعدادية
الياس كرجي عزرا زلخا	الصف الرابع	اعدادية شماش	لكتابته أحسن انشاء في اللغة الفرنسية بين طلبة الصفوف الاعدادية
فيفيان كرجي صيون شينا	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لكتابتها أحسن انشاء في اللغة العربية بين طلبة الصفوف المتوسطة
مورين يوسف أسحق طويق	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لكتابتها أحسن انشاء في اللغة الانكليزية بين طلبة الصفوف المتوسطة
جورج سلمان ساسون دلال	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لكتابته احسن انشاء في اللغة الفرنسية بين طلبة الصفوف المتوسطة
راشيل صالح منشي طويق	الصف السادس	ابتدائية فرنك عيني	لكتابتها أحسن انشاء في اللغة العربية بين طلبة الصفوف الابتدائية
حسقيل صيون كفلاوي	الصف السادس	ابتدائية مناحيم دانيال	الاول في سباق الرسم بين طلبة الصفوف الخامسة والسادسة الابتدائية
خضر فكتور خضوري شكر	الصف الرابع	ابتدائية فرنك عيني	الاول في سباق الخط العربي بين طلبة الصفوف الثالثة والرابعة الابتدائية
ايفون الياهو داود جبوشة	الصف الرابع	ابتدائية مناحيم دانيال	الاول في سباق الخط الافرنجي بين طلبة الصفوف الثالثة والرابعة الابتدائية

١٠ ـ جوائز التشجيع لسنة ١٩٦١ ــ ١٩٦٢ (CONSOLATION PRIZES)

منشي داود شمعون	الصف السادس	ابتدائية فرنك عيني	لحيازته على مجموع في درجاته النهائية في امتحان البكالوريا لصيف ٩٦١ أقل من مجموع الطالب الاول في صفه بدرجة واحدة من مئة درجة
كلادس يوسف عزرا داود	الصف الخامس	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازتها على مجموع في درجاتها النهائية لصيف ١٩٦١ أقل من مجموع الطالب الاول في صفها بدرجة واحدة من مئة درجة .
آيدا مير بصري	الصف الثاني	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازتها على مجموع في درجاتها النهائية لصيف ١٩٦١ أقل من مجموع الطالب الاول في صفها بنصف درجة من عشر فقط .
نوري منصور نور الله	الصف الاول	ابتدائية مناحيم دانيال	لحصوله على نفس المجموع في درجاته النهائية لصيف ١٩٦١ الذي حازه الطالبان الأولان في صفه .
سولمن آكوب	الصف الاول	ابتدائية مناحيم دانيال	لحصوله على نفس المجموع في درجاته النهائية لصيف ١٩٦١ الذي حازه الطالبان الأولان في صفه .
وسيم صالح منشي طويق	الصف الاول	ابتدائية فرنك عيني	لحصوله على نفس المجموع في درجاته النهائية لصيف ١٩٦١ الذي حازه الطالبان الأولان في صفه .
عزرا نعيم عزرا شهرباني	الصف الاول	ابتدائية فرنك عيني	لحصوله على نفس المجموع في درجاته النهائية لصيف ١٩٦١ الذي حازه الطالبان الأولان في صفه .
رافي يوغوص اسادور	الصف الاول	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازته على مجموع في درجاته النهائية لصيف ١٩٦١ أقل من مجموع الطالب الاول في صفه بنصف درجة من عشر فقط .

برعاية

سيادة رئيس الطائفة الموسوية ببغداد

حفلة توزيع جوائز أوقاف اليشاع نقار وستافورد ساسون

والجوائز الأخرى لسنة ١٩٦١ ــ ١٩٦٢

تقيمها ادارة مدرستي فرنك عيني وشماش بغداد

في

قاعة مدرسة فرنك عيني

في الساعة الحادية عشرة من صباح يوم الثلاثاء ٢٢ مايس ١٩٦٢

منهاج الحفلة

١ ــ السلام الجمهوري .

٢ ــ كلمة للاستاذ عبدالله عوبديا .

٣ ــ توزيع الجوائز .

٤ ــ كلمة للطالب افريدي الياهوروبين العاني .

أسماء الطلبة الحائزين على جوائز نقار وستافورد وغيرها لسنة ١٩٦١ ــ ١٩٦٢

١ ــ جوائز التفوق

اميل عزرا سوميخ	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لنيله جوائز الشرف او الامتياز في اربع سنوات متعاقبة .
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الثاني (ب)	متوسطة فرنك عيني	لنيلها جوائز الشرف او الامتياز في ثلاث سنوات متعاقبة .

١٨/٥/١٩٦٢

مدرسة فرنك عيني

تعليمات حول الامتحانات النهائية والشؤون المدرسية الاخرى

حضرات المدرسات والمدرسين والمحاضرين

يرجى ملاحظة ما يأتي :

١ــ تبدأ الامتحانات النهائية للصف الرابع الاعدادى يوم الاربعاء ٢٣/٥/١٩٦٢ وتنتهي في يوم الاحد الموافق ١٠/٦/١٩٦٢٠

٢ــ تبدأ الامتحانات النهائية لجميع الصفوف الاخرى المتوسطة منها والابتدائية في يوم الاربعاء المصادف ١٣/٦/١٩٦٢ وتنتهي في يوم الخميس المصادف ٢١/٦/١٩٦٢٠ ويكون يوم الثلاثاء ١٢/٦/١٩٦٢ يوم عاشوراء (عطلة رسمية) وهو ايضا يوم عطلة يسبق الامتحانات النهائية مباشرة ٠

٣ــ تجرى جميع الامتحانات الشفوية للصفوف المتوسطة في يومي الاحد والاثنين المصادفين ١٠ و ١١ حزيران ١٩٦٢ قبل الامتحانات النهائية مباشرة ٠

٤ــ يرجى من المراقبين في الامتحانات الاحتفاظ بالغلاف (المغلف الذى فيه تعطى دفاتر الامتحانات عند البدء بالامتحانات) وحفظ جميع دفاتر الممتحنين مع النسخ الاضافية للاسئلة في هذا الغلاف وتسليمها للأدارة بعد احصاء عددها عند الانتهاء من الامتحان او المراقبة ٠

٥ــ ان الادارة تنتظر من كل مراقب الانتباه التام في مراقبة الطلاب واحباط كل محاولة للغش قد يقوم بها من تعود مثل هذه المحاولات من الطلبة ٠

٦ــ سوف يعقد مجلس المدرسين يوم الثلاثاء في ١٢/٦/١٩٦٢ في الساعة العاشرة صباحا للتداول في امور المدرسة بصورة عامة وفي امور الامتحانات بصورة خاصة ٠

٧ــ سوف يجرى تصحيح دفاتر الامتحانات النهائية يوما بيوم منذ بداية الامتحانات في داخل المدرسة في غرفة المدرسين وغرفة الادارة ، فيرجى من اعضاء الهيئة التعليمية البقاء في المدرسة كل يوم بعد الانتهاء من المراقبة للمباشرة في تصحيح دفاتر الامتحانات كل في موضوعه ٠ كما يرجى من المدرسين بعد تصحيحها ان يسلموها للأدارة قبل فتحها اذ ان فتحها في غرفة المدرسين لا يتلاءم وسرية الدرجات ٠ كما يرجى حفظ نسخة واحدة على الاقل من اسئلة الامتحان وحلولها مع الدفاتر للرجوع اليها عند اللزوم ٠

٨ــ تكون اوقات التصحيح في كل يوم من الساعة العاشرة والنصف صباحا حتى الساعة الواحدة والنصف بعد الظهر ٠ ثم من الساعة الخامسة بعد الظهر الى الساعة العاشرة مساء ٠ ويمكن اجراء التصحيح في اوقات غير هذه الاوقات من كل يوم بالاتفاق مع الادارة ٠

٩ــ يستلم المصحح الدفاتر من الادارة في كل مرة ويعيدها باجمعها الى الادارة بعد ان ينجز تصحيح قسم منها او كلها ٠

١٠ــ توضع درجات كل سؤال على حدة على غلاف الدفتر مع كتابة درجات المفردات الشفوية للموضوع عليه ايضا وضم هذه الدرجات بعضها الى بعض بحيث تكون الدرجة النهائية (من ١٠٠) مبينة على غلاف الدفتر ٠

(يتبع ص ٢)

(تتمة تعليمات حول الامتحانات النهائية)

١١ ـ عندما يفرغ المصحّح من تصحيح جميع الدفاتر لكل موضوع يعيدها الى الادارة بعد أن يسجل الدرجات في دفتره الخاص بالدرجات وفي ملفة درجاته مع توقيعه ٠

١٢ ـ ان الادارة سوف تعلن النتائج الكاملة للطلاب في يوم الجمعة الموافق ٦٢/٦/٢٢ اى بعد انتهاء الامتحانات مباشرة وعليه فيطلب الى المدرسين المباشرة بالتصحيح فورا بعد اجراء امتحان كل موضوع كي يتسنى للأدارة تسجيل الدرجات يوما بيوم خلال اسبوع الامتحانات في السجلات الرسمية٠ وسيعتبر اى تهاون في انجاز التصحيح اهمالا في اداء الواجب ٠

١٣ ـ ان الادارة تنتظر من حضرات المدرسات والمدرسين الحرص على كتمان نتائج الامتحانات عن الطلاب وعن اى شخص لا علاقة له بموضوع الامتحان قبل اعلان النتائج للطلاب من قبل الادارة وعدم السماح لاى شخص في التدخل او التوسط في مساعدة اى طالب او طالبة بدون استحقاق ٠

١٤ ـ يرجى من حضرات المدرسات والمدرسين والمحاضرين تنظيم الخطة السنوية بحيث يدرج فيها ما درّسه كل مدرس ومدرسة خلال السنة الدراسية من مواد المواضيع المختلفة ويدرج اسماء الكتب التي درسوا فيها٠ اما اذا كانت هناك كتب مقررة فيكتفى بذكر ارقام الصحائف التي درّست واذا كان من كتب جديدة يحبذ المدرّس استعمالها للسنة الدراسية المقبلة فيرجى درج اسمائها مع الصفوف التي ينسب استعمالها فيها على ان تقدم هذه المعلومات قبل يوم الثلاثاء ١٩٦٢/٦/١٢ كموعد اخير ٠

١٥ ـ يرجى تسليم اسئلة الامتحان النهائي واسئلة الاكمال (مع حلولها بامر وزارة المعارف) للصف الرابع الاعدادى قبل يوم الخميس المصادف ١٩٦٢/٥/١٧ كما يرجى تسليم اسئلة الامتحانات النهائية واسئلة الاكمال للصفوف الاخرى (مع حلولها ايضا) قبل يوم الثلاثاء المصادف ١٩٦٢/٦/٥ على ان تكون بنسخة واحدة اذا قرر المدرس طبعها بالرونيو وثلاث نسخ اذا قرر خلاف ذلك ٠ وتعنون كل ورقة اسئلة من حيث الصف والموضوع وتاريخ الامتحان وزمن الامتحان كما جرى ترتيبه في امتحان نصف السنة ٠

١٦ ـ ان الادارة مستعدة لتجهيز كل مدرس او محاضر بورق الرونيو والاستنسل Stencil فيما اذا رغب في طبع الاسئلة ٠ وعليه ان يقوم بنفسه في طبع الاسئلة على ورق الشمع (الاستنسل) والاشراف على طبعها وحرق المسودات اذ ان الادارة تود ان تنحصر مسؤولية طبع الاسئلة على عاتق المدرس ٠

١٧ ـ سوف يعلن جدول الامتحانات النهائية في غرفة المدرسين فيرجى مراجعته حالا وابداء الملاحظات التي يطلبها المدرسون بهذا الخصوص كي يمكن تثبيت الجدول وجعله نهائيا باسرع وقت ممكن ٠

١٨ ـ يرجى ملاحظة جدول امتحانات الاكمال التي سوف تبدأ يوم الاحد المصادف ٩ أيلول المقبل ١٩٦٢ وتنتهي يوم الاحد الموافق ١٦ منه ٠ وسوف تبدأ السنة الدراسية المقبلة يوم الثلاثاء الموافق ١٩٦٢/١٠/٢٣٠

سكرتير لجنة المدارس

١٩٦٢/٥/١٨

مدرسة فرنك عيني

تعليمات حول الامتحانات النهائية والشؤون المدرسية الاخرى

حضرات المدرسات والمدرسين والمحاضرين

يرجى ملاحظة ما يأتي :

١ـ تبدأ الامتحانات النهائية للصف الرابع الاعدادي يوم الاربعاء ١٩٦٢/٥/٢٣ وتنتهي في يوم الاحد الموافق ١٩٦٢/٦/١٠ .

٢ـ تبدأ الامتحانات النهائية لجميع الصفوف الاخرى المتوسطة منها والابتدائية في يوم الاربعاء المصادف ١٩٦٢/٦/١٣ وتنتهي في يوم الخميس المصادف ١٩٦٢/٦/٢١ . ويكون يوم الثلاثاء ١٩٦٢/٦/١٢ يوم عاشوراء (عطلة رسمية) وهو ايضا يوم عطلة يسبق الامتحانات النهائية مباشرة .

٣ـ تجرى جميع الامتحانات الشفوية للصفوف المتوسطة في يومي الاحد والاثنين المصادفين ١٠ و ١١ حزيران ١٩٦٢ قبل الامتحانات النهائية مباشرة .

٤ـ يرجى من المراقبين في الامتحانات الاحتفاظ بالغلاف (المغلف الذي فيه تعطى دفاتر الامتحانات عند البدء بالامتحانات) وحفظ جميع دفاتر الممتحنين مع النسخ الاضافية للاسئلة في هذا الغلاف وتسليمها للأدارة بعد احصاء عددها عند الانتهاء من الامتحان او المراقبة .

٥ـ ان الادارة تنتظر من كل مراقب الانتباه التام في مراقبة الطلاب واحباط كل محاولة للغش قد يقوم بها من تعود مثل هذه المحاولات من الطلبة .

٦ـ سوف يعقد مجلس المدرسين يوم الثلاثاء في ١٩٦٢/٦/١٢ في الساعة العاشرة صباحا للتداول في امور المدرسة بصورة عامة وفي امور الامتحانات بصورة خاصة .

٧ـ سوف يجرى تصحيح دفاتر الامتحانات النهائية يوما بيوم منذ بداية الامتحانات في داخل المدرسة في غرفة المدرسين وغرفة الادارة ، فيرجى من اعضاء الهيئة التعليمية البقاء في المدرسة كل يوم بعد الانتهاء من المراقبة للمباشرة في تصحيح دفاتر الامتحانات كل في موضوعه . كما يرجى من المدرسين بعد تصحيحها ان يسلموها للأدارة قبل فتحها اذ ان فتحها في غرفة المدرسين لا يتلاءم وسرية الدرجات . كما يرجى حفظ نسخة واحدة على الاقل من اسئلة الامتحان وحلولها مع الدفاتر للرجوع اليها عند اللزوم .

٨ـ تكون اوقات التصحيح في كل يوم من الساعة العاشرة والنصف صباحا حتى الساعة الواحدة والنصف بعد الظهر . ثم من الساعة الخامسة بعد الظهر الى الساعة العاشرة مساء . ويمكن اجراء التصحيح في اوقات غير هذه الاوقات من كل يوم بالاتفاق مع الادارة .

٩ـ يستلم المصحح الدفاتر من الادارة في كل مرة ويعيدها باجمعها الى الادارة بعد ان ينجز تصحيح قسم منها او كلها .

١٠ـ توضع درجات كل سؤال على حدة على غلاف الدفتر مع كتابة درجات المفردات الشفوية للموضوع عليه ايضا وضم هذه الدرجات بعضها الى بعض بحيث تكون الدرجة النهائية (من ١٠٠) مبينة على غلاف الدفتر .

(تتمة تعليمات حول الامتحانات النهائية)

١١ــ عندما يفرغ المصحّح من تصحيح جميع الدفاتر لكل موضوع يعيدها الى الادارة بعد أن يسجل الدرجات في دفتره الخاص بالدرجات وفي ملفة درجاته مع توقيعه ٠

١٢ــ ان الادارة سوف تعلن النتائج الكاملة للطلاب في يوم الجمعة الموافق ٦٢/٦/٢٢ اى بعد انتهاء الامتحانات مباشرة وعليه فيطلب الى المدرسين المباشرة بالتصحيح فورا بعد اجراء امتحان كل موضوع كي يتسنى للأدارة تسجيل الدرجات يوما بيوم خلال أسبوع الامتحانات في السجلات الرسمية٠ وسيعتبر اى تهاون في انجاز التصحيح اهمالا في اداء الواجب ٠

١٣ــ أن الادارة تنتظر من حضرات المدرسات والمدرسين الحرص على كتمان نتائج الامتحانات عن الطلاب وعن اى شخص لا علاقة له بموضوع الامتحان قبل اعلان النتائج للطلاب من قبل الادارة وعدم السماح لاى شخص في التدخل او التوسط في مساعدة اى طالب او طالبة بدون استحقاق ٠

١٤ــ يرجى من حضرات المدرسات والمدرسين والمحاضرين تنظيم الخطة السنوية بحيث يدرج فيها ما درّسه كل مدرس ومدرسة خلال السنة الدراسية من مواد المواضيع المختلفة ودرج اسماء الكتب التي درسوا فيها٠ اما اذا كانت هناك كتب مقررة فيكتفى بذكر ارقام الصحائف التي درّست واذا كان من كتب جديدة يحبذ المدرّس استعمالها للسنة الدراسية المقبلة فيرجى درج اسمائها مع الصفوف التي ينسب استعمالها فيها على ان تقدم هذه المعلومات قبل يوم الثلاثاء ١٩٦٢/٦/١٢ كموعد اخير ٠

١٥ــ يرجى تسليم اسئلة الامتحان النهائي واسئلة الاكمال (مع حلولها بامر وزارة المعارف) للصف الرابع الاعدادى قبل يوم الخميس المصادف ١٩٦٢/٥/١٧ كما يرجى تسليم اسئلة الامتحانات النهائية واسئلة الاكمال للصفوف الاخرى (مع حلولها ايضا) قبل يوم الثلاثاء المصادف ١٩٦٢/٦/٥ على ان تكون بنسخة واحدة اذا قرر المدرس طبعها بالرونيو وبثلاث نسخ اذا قرر خلاف ذلك ٠ وتعنون كل ورقة اسئلة من حيث الصف و الموضوع وتاريخ الامتحان وزمن الامتحان كما جرى ترتيبه في امتحان نصف السنة ٠

١٦ــ ان الادارة مستعدة لتجهيز كل مدرس او محاضر بورق الرونيو والاستنسل Stencil فيما اذا رغب في طبع الاسئلة ٠ وعليه ان يقوم بنفسه في طبع الاسئلة على ورق الشمع (الاستنسل) والاشراف على لجمعها وحرق المسودات اذ ان الادارة تود ان تتحصر مسؤولية طبع الاسئلة على عاتق المدرس ٠

١٧ــ سوف يعلن جدول الامتحانات النهائية في غرفة المدرسين فيرجى مراجعته حالا وابداء الملاحظات التي يطلبها المدرسون بهذا الخصوص كي يمكن تثبيت الجدول وجعله نهائيا باسرع وقت ممكن ٠

١٨ــ يرجى ملاحظة جدول امتحانات الاكمال التي سوف تبدأ يوم الاحد المصادف ٩ أيلول المقبل ١٩٦٢ وتنتهي يوم الاحد الموافق ١٦ منه ٠ وسوف تبدأ السنة الدراسية المقبلة يوم الثلاثاء الموافق ١٩٦٢/١٠/٢٣٠

سكرتير لجنة المدارس

١٩٦٢/٥/١٨

مدرسة فرنك عيني

تعليمات حول الامتحانات النهائية والشؤون المدرسية الاخرى

حضرات المدرسات والمدرسين والمحاضرين

يرجى ملاحظة ما يأتي :

١ــ تبدأ الامتحانات النهائية للصف الرابع الاعدادي يوم الاربعاء ١٩٦٢/٥/٢٣ وتنتهي في يوم الاحد الموافق ١٩٦٢/٦/١٠ .

٢ــ تبدأ الامتحانات النهائية لجميع الصفوف الاخرى المتوسطة منها والابتدائية في يوم الاربعاء المصادف ١٩٦٢/٦/١٣ وتنتهي في يوم الخميس المصادف ١٩٦٢/٦/٢١ . ويكون يوم الثلاثاء ١٩٦٢/٦/١٢ يوم عاشوراء (عطلة رسمية) وهو ايضا يوم عطلة يسبق الامتحانات النهائية مباشرة .

٣ــ تجرى جميع الامتحانات الشفوية للصفوف المتوسطة في يومي الاحد والاثنين المصادفين ١٠ و ١١ حزيران ١٩٦٢ قبل الامتحانات النهائية مباشرة .

٤ــ يرجى من المراقبين في الامتحانات الاحتفاظ بالغلاف (المغلف الذي فيه تعطى دفاتر الامتحانات عند البدء بالامتحانات) وحفظ جميع دفاتر الممتحنين مع النسخ الاضافية للاسئلة في هذا الغلاف وتسليمها للأدارة بعد احصاء عددها عند الانتهاء من الامتحان او المراقبة .

٥ــ ان الادارة تنتظر من كل مراقب الانتباه التام في مراقبة الطلاب واحباط كل محاولة للغش قد يقوم بها من تعود مثل هذه المحاولات من الطلبة .

٦ــ سوف يعقد مجلس المدرسين يوم الثلاثاء في ١٩٦٢/٦/١٢ في الساعة العاشرة صباحا للتداول في امور المدرسة بصورة عامة وفي امور الامتحانات بصورة خاصة .

٧ــ سوف يجرى تصحيح دفاتر الامتحانات النهائية يوما بيوم منذ بداية الامتحانات في داخل المدرسة في غرفة المدرسين وغرفة الادارة ، فيرجى من اعضاء الهيئة التعليمية البقاء في المدرسة كل يوم بعد الانتهاء من المراقبة للمباشرة في تصحيح دفاتر الامتحانات كل في موضوعه . كما يرجى من المدرسين بعد تصحيحها ان يسلموها للأدارة قبل فتحها اذ ان فتحها في غرفة المدرسين لا يتلاءم وسرية الدرجات . كما يرجى حفظ نسخة واحدة على الاقل من اسئلة الامتحان وحلولها مع الدفاتر للرجوع اليها عند اللزوم .

٨ــ تكون اوقات التصحيح في كل يوم من الساعة العاشرة والنصف صباحا حتى الساعة الواحدة والنصف بعد الظهر . ثم من الساعة الخامسة بعد الظهر الى الساعة العاشرة مساء . ويمكن اجراء التصحيح في اوقات غير هذه الاوقات من كل يوم بالاتفاق مع الادارة .

٩ــ يستلم المصحح الدفاتر من الادارة في كل مرة ويعيدها باجمعها الى الادارة بعد ان ينجز تصحيح قسم منها او كلها .

١٠ــ توضع درجات كل سؤال على حدة على غلاف الدفتر مع كتابة درجات المفردات الشفوية للموضوع عليه ايضا وضم هذه الدرجات بعضها الى بعض بحيث تكون الدرجة النهائية (من ١٠٠) مبينة على غلاف الدفتر .

(تتمة تعليمات حول الامتحانات النهائية)

١١ ـ عندما يفرغ المصحّح من تصحيح جميع الدفاتر لكل موضوع يعيدها الى الادارة بعد أن يسجل الدرجات في دفتره الخاص بالدرجات وفي ملفة درجات مع توقيعه ٠

١٢ ـ ان الادارة سوف تعلن النتائج الكاملة للطلاب في يوم الجمعة الموافق ٦٢/٦/٢٢ اى بعد انتهاء الامتحانات مباشرة وعليه فيطلب الى المدرسين المباشرة بالتصحيح فورا بعد اجراء امتحان كل موضوع كي يتسنى للأدارة تسجيل الدرجات يوما بيوم خلال اسبوع الامتحانات في السجلات الرسمية ٠ وسيعتبر اى تهاون في انجاز التصحيح اهمالا في اداء الواجب ٠

١٣ ـ أن الادارة تنتظر من حضرات المدرسات والمدرسين الحرص على كتمان نتائج الامتحانات عن الطلاب وعن اى شخص لا علاقة له بموضوع الامتحان قبل اعلان النتائج للطلاب من قبل الادارة وعدم السماح لاى شخص في التدخل او التوسط في مساعدة اى طالب او طالبة بدون استحقاق ٠

١٤ ـ يرجى من حضرات المدرسات والمدرسين والمحاضرين تنظيم الخطة السنوية بحيث يدرج فيها ما درّسه كل مدرس ومدرسة خلال السنة الدراسية من مواد المواضيع المختلفة ويدرج اسماء الكتب التي درسوا فيها ٠ اما اذا كانت هناك كتب مقررة فيكتفى بذكر ارقام الصحائف التي درّست واذا كان من كتب جديدة يحبذ المدرّس استعمالها للسنة الدراسية المقبلة فيرجى درج اسمائها مع الصفوف التي ينسب استعمالها فيها على ان تقدم هذه المعلومات قبل يوم الثلاثاء ١٩٦٢/٦/١٢ كموعد اخير ٠

١٥ ـ يرجى تسليم اسئلة الامتحان النهائي واسئلة الاكمال (مع حلولها بامر وزارة المعارف) للصف الرابع الاعدادى قبل يوم الخميس المصادف ١٩٦٢/٥/١٧ كما يرجى تسليم اسئلة الامتحانات النهائية واسئلة الاكمال للصفوف الاخرى (مع حلولها ايضا) قبل يوم الثلاثاء المصادف ١٩٦٢/٦/٥ على ان تكون بنسخة واحدة اذا قرر المدرس طبعها بالرونيو وبثلاث نسخ اذا قرر خلاف ذلك ٠ وتعنون كل ورقة اسئلة من حيث الصف و الموضوع وتاريخ الامتحان وزمن الامتحان كما جرى ترتيبه في امتحان نصف السنة ٠

١٦ ـ ان الادارة مستعدة لتجهيز كل مدرس او محاضر بورق الرونيو والاستنسل Stencil فيما اذا رغب في طبع الاسئلة ٠ وعليه ان يقوم بنفسه في طبع الاسئلة على ورق الشمع (الاستنسل) والاشراف على طبعها وحرق المسودات اذ ان الادارة تود ان تتحصر مسؤولية طبع الاسئلة على عاتق المدرس ٠

١٧ ـ سوف يعلن جدول الامتحانات النهائية في غرفة المدرسين فيرجى مراجعته حالا وابداء الملاحظات التي يطلبها المدرسون بهذا الخصوص كي يمكن تثبيت الجدول وجعله نهائيا باسرع وقت ممكن ٠

١٨ ـ يرجى ملاحظة جدول امتحانات الاكمال التي سوف تبدأ يوم الاحد المصادف ٩ أيلول المقبل ١٩٦٢ وتنتهي يوم الاحد الموافق ١٦ منه ٠ وسوف تبدأ السنة الدراسية المقبلة يوم الثلاثاء الموافق ١٩٦٢/١٠/٢٣ ٠

سكرتير لجنة المدارس

١٩٦٢/٥/١٨

مدرسة فرنك عيني

تعليمات حول الامتحانات النهائية والشؤون المدرسية الاخرى

حضرات المدرسات والمدرسين والمحاضرين

يرجى ملاحظة ما يأتي :

١ـ تبدأ الامتحانات النهائية للصف الرابع الاعدادي يوم الاربعاء ١٩٦٢/٥/٢٣ وتنتهي في يوم الاحد الموافق ١٩٦٢/٦/١٠ .

٢ـ تبدأ الامتحانات النهائية لجميع الصفوف الاخرى المتوسطة منها والابتدائية في يوم الاربعاء المصادف ١٩٦٢/٦/١٣ وتنتهي في يوم الخميس المصادف ١٩٦٢/٦/٢١ . ويكون يوم الثلاثاء ١٩٦٢/٦/١٢ يوم عاشوراء (عطلة رسمية) وهو ايضا يوم عطلة يسبق الامتحانات النهائية مباشرة .

٣ـ تجرى جميع الامتحانات الشفوية للصفوف المتوسطة في يومي الاحد والاثنين المصادفين ١٠ و ١١ حزيران ١٩٦٢ قبل الامتحانات النهائية مباشرة .

٤ـ يرجى من المراقبين في الامتحانات الاحتفاظ بالغلاف (المغلف الذي فيه تعطى دفاتر الامتحانات عند البدء بالامتحانات) وحفظ جميع دفاتر الممتحنين مع النسخ الاضافية للاسئلة في هذا الغلاف وتسليمها للأدارة بعد احصاء عددها عند الانتهاء من الامتحان او المراقبة .

٥ـ ان الادارة تنتظر من كل مراقب الانتباه التام في مراقبة الطلاب واحباط كل محاولة للغش قد يقوم بها من تعود مثل هذه المحاولات من الطلبة .

٦ـ سوف يعقد مجلس المدرسين يوم الثلاثاء في ١٩٦٢/٦/١٢ في الساعة العاشرة صباحا للتداول في امور المدرسة بصورة عامة وفي امور الامتحانات بصورة خاصة .

٧ـ سوف يجرى تصحيح دفاتر الامتحانات النهائية يوما بيوم منذ بداية الامتحانات في داخل المدرسة في غرفة المدرسين وغرفة الادارة ، فيرجى من اعضاء الهيئة التعليمية البقاء في المدرسة كل يوم بعد الانتهاء من المراقبة للمباشرة في تصحيح دفاتر الامتحانات كل في موضوعه . كما يرجى من المدرسين بعد تصحيحها ان يسلموها للأدارة قبل فتحها اذ ان فتحها في غرفة المدرسين لا يتلاءم وسرية الدرجات . كما يرجى حفظ نسخة واحدة على الاقل من اسئلة الامتحان وحلولها مع الدفاتر للرجوع اليها عند اللزوم .

٨ـ تكون اوقات التصحيح في كل يوم من الساعة العاشرة والنصف صباحا حتى الساعة الواحدة والنصف بعد الظهر . ثم من الساعة الخامسة بعد الظهر الى الساعة العاشرة مساء . ويمكن اجراء التصحيح في اوقات غير هذه الاوقات من كل يوم بالاتفاق مع الادارة .

٩ـ يستلم المصحح الدفاتر من الادارة في كل مرة ويعيدها باجمعها الى الادارة بعد ان ينجز تصحيح قسم منها او كلها .

١٠ـ توضع درجات كل سؤال على حدة على غلاف الدفتر مع كتابة درجات المفردات الشفوية للموضوع عليه ايضا وضم هذه الدرجات بعضها الى بعض بحيث تكون الدرجة النهائية (من ١٠٠) مبينة على غلاف الدفتر .

(تتمة تعليمات حول الامتحانات النهائية)

١١ ـ عندما يفرغ المصحّح من تصحيح جميع الدفاتر لكل موضوع يعيدها الى الادارة بعد أن يسجل الدرجات في دفتره الخاص بالدرجات وفي ملفة درجاته مع توقيعه ٠

١٢ ـ ان الادارة سوف تعلن النتائج الكاملة للطلاب في يوم الجمعة الموافق ٦٢/٦/٢٢ اى بعد انتهاء الامتحانات مباشرة وعليه فيطلب الى المدرسين المباشرة بالتصحيح فورا بعد اجراء امتحان كل موضوع كي يتسنى للأدارة تسجيل الدرجات يوما بيوم خلال اسبوع الامتحانات في السجلات الرسمية ٠ وسيعتبر اى تهاون في انجاز التصحيح اهمالا في اداء الواجب ٠

١٣ ـ ان الادارة تنتظر من حضرات المدرسات والمدرسين الحرص على كتمان نتائج الامتحانات عن الطلاب وعن اى شخص لا علاقة له بموضوع الامتحان قبل اعلان النتائج للطلاب من قبل الادارة وعدم السماح لاى شخص في التدخل او التوسط في مساعدة اى طالب او طالبة بدون استحقاق ٠

١٤ ـ يرجى من حضرات المدرسات والمدرسين والمحاضرين تنظيم الخطة السنوية بحيث يدرج فيها ما درّسه كل مدرس ومدرسة خلال السنة الدراسية من مواد المواضيع المختلفة ويدرج اسماء الكتب التي درسوا فيها ٠ اما اذا كانت هناك كتب مقررة فيكتفى بذكر ارقام الصحائف التي درّست واذا كان من كتب جديدة يحبذ المدرّس استعمالها للسنة الدراسية المقبلة فيرجى درج اسمائها مع الصفوف التي ينسب استعمالها فيها على ان تقدم هذه المعلومات قبل يوم الثلاثاء ١٩٦٢/٦/١٢ كموعد اخير ٠

١٥ ـ يرجى تسليم اسئلة الامتحان النهائي واسئلة الاكمال (مع حلولها بامر وزارة المعارف) للصف الرابع الاعدادى قبل يوم الخميس المصادف ١٩٦٢/٥/١٧ كما يرجى تسليم اسئلة الامتحانات النهائية واسئلة الاكمال للصفوف الاخرى (مع حلولها ايضا) قبل يوم الثلاثاء المصادف ١٩٦٢/٦/٥ على ان تكون بنسخة واحدة اذا قرر المدرس طبعها بالرونيو وبثلاث نسخ اذا قرر خلاف ذلك ٠ وتعنون كل ورقة اسئلة من حيث الصف و الموضوع وتاريخ الامتحان وزمن الامتحان كما جرى ترتيبه في امتحان نصف السنة ٠

١٦ ـ ان الادارة مستعدة لتجهيز كل مدرس او محاضر بورق الرونيو والاستنسل Stencil فيما أذا رغب في طبع الاسئلة ٠ وعليه ان يقوم بنفسه في طبع الاسئلة على ورق الشمع (الاستنسل) والاشراف على طبعها وحرق المسودات اذ ان الادارة تود ان تتحصر مسؤولية طبع الاسئلة على عاتق المدرس ٠

١٧ ـ سوف يعلن جدول الامتحانات النهائية في غرفة المدرسين فيرجى مراجعته حالا وابداء الملاحظات التي يطلبها المدرسون بهذا الخصوص كي يمكن تثبيت الجدول وجعله نهائيا باسرع وقت ممكن ٠

١٨ ـ يرجى ملاحظة جدول امتحانات الاكمال التي سوف تبدأ يوم الاحد المصادف ٩ أيلول المقبل ١٩٦٢ وتنتهي يوم الاحد الموافق ١٦ منه ٠ وسوف تبدأ السنة الدراسية المقبلة يوم الثلاثاء الموافق ١٩٦٢/١٠/٢٣ ٠

سكرتير لجنة المدارس

١٩٦٢/٥/١٨

مدرسة فرنك عيني

تعليمات حول الامتحانات النهائية والشؤون المدرسية الاخرى

حضرات المدرسات والمدرسين والمحاضرين

يرجى ملاحظة ما يأتي :

١ــ تبدأ الامتحانات النهائية للصف الرابع الاعدادي يوم الاربعاء ١٩٦٢/٥/٢٣ وتنتهي في يوم الاحد الموافق ١٩٦٢/٦/١٠ ٠

٢ــ تبدأ الامتحانات النهائية لجميع الصفوف الاخرى المتوسطة منها والابتدائية في يوم الاربعاء المصادف ١٩٦٢/٦/١٣ وتنتهي في يوم الخميس المصادف ١٩٦٢/٦/٢١ ٠ ويكون يوم الثلاثاء ١٩٦٢/٦/١٢ يوم عاشوراء (عطلة رسمية) وهو ايضا يوم عطلة يسبق الامتحانات النهائية مباشرة ٠

٣ــ تجرى جميع الامتحانات الشفوية للصفوف المتوسطة في يومي الاحد والاثنين المصادفين ١٠ و ١١ حزيران ١٩٦٢ قبل الامتحانات النهائية مباشرة ٠

٤ــ يرجى من المراقبين في الامتحانات الاحتفاظ بالغلاف (المغلف الذي فيه تعطى دفاتر الامتحانات عند البدء بالامتحانات) وحفظ جميع دفاتر الممتحنين مع النسخ الاضافية للاسئلة في هذا الغلاف وتسليمها للأدارة بعد احصاء عددها عند الانتهاء من الامتحان او المراقبة ٠

٥ــ ان الادارة تنتظر من كل مراقب الانتباه التام في مراقبة الطلاب واحباط كل محاولة للغش قد يقوم بها من تعود مثل هذه المحاولات من الطلبة ٠

٦ــ سوف يعقد مجلس المدرسين يوم الثلاثاء في ١٩٦٢/٦/١٢ في الساعة العاشرة صباحا للتداول في امور المدرسة بصورة عامة وفي امور الامتحانات بصورة خاصة ٠

٧ــ سوف يجرى تصحيح دفاتر الامتحانات النهائية يوما بيوم منذ بداية الامتحانات في داخل المدرسة في غرفة المدرسين وغرفة الادارة ، فيرجى من اعضاء الهيئة التعليمية البقاء في المدرسة كل يوم بعد الانتهاء من المراقبة للمباشرة في تصحيح دفاتر الامتحانات كل في موضوعه ٠ كما يرجى من المدرسين بعد تصحيحها ان يسلموها للأدارة قبل فتحها اذ ان فتحها في غرفة المدرسين لا يتلاءم وسرية الدرجات ٠ كما يرجى حفظ نسخة واحدة على الاقل من اسئلة الامتحان وحلولها مع الدفاتر للرجوع اليها عند اللزوم ٠

٨ــ تكون اوقات التصحيح في كل يوم من الساعة العاشرة والنصف صباحا حتى الساعة الواحدة والنصف بعد الظهر ٠ ثم من الساعة الخامسة بعد الظهر الى الساعة العاشرة مساء ٠ ويمكن اجراء التصحيح في اوقات غير هذه الاوقات من كل يوم بالاتفاق مع الادارة ٠

٩ــ يستلم المصحح الدفاتر من الادارة في كل مرة ويعيدها باجمعها الى الادارة بعد ان ينجز تصحيح قسم منها او كلها ٠

١٠ــ توضع درجات كل سؤال على حدة على غلاف الدفتر مع كتابة درجات المفردات الشفوية للموضوع عليه ايضا وضم هذه الدرجات بعضها الى بعض بحيث تكون الدرجة النهائية (من ١٠٠) مبينة على غلاف الدفتر ٠

(تتمة تعليمات حول الامتحانات النهائية)

١١ ـ عندما يفرغ المصحّح من تصحيح جميع الدفاتر لكل موضوع يعيدها الى الادارة بعد أن يسجل الدرجات في دفتره الخاص بالدرجات وفي ملفة درجات مع توقيعه ٠

١٢ ـ ان الادارة سوف تعلن النتائج الكاملة للطلاب في يوم الجمعة الموافق ٦٢/٦/٢٢ اى بعد انتهاء الامتحانات مباشرة وعليه فيطلب الى المدرسين المباشرة بالتصحيح فورا بعد اجراء امتحان كل موضوع كي يتسنى للأدارة تسجيل الدرجات يوما بيوم خلال اسبوع الامتحانات في السجلات الرسمية ٠ وسيعتبر اى تهاون في انجاز التصحيح اهمالا في اداء الواجب ٠

١٣ ـ أن الادارة تنتظر من حضرات المدرسات والمدرسين الحرص على كتمان نتائج الامتحانات عن الطلاب وعن اى شخص لا علاقة له بموضوع الامتحان قبل اعلان النتائج للطلاب من قبل الادارة وعدم السماح لاى شخص في التدخل او التوسط في مساعدة اى طالب او طالبة بدون استحقاق ٠

١٤ ـ يرجى من حضرات المدرسات والمدرسين والمحاضرين تنظيم الخطة السنوية بحيث يدرج فيها ما درّسه كل مدرس ومدرسة خلال السنة الدراسية من مواد المواضيع المختلفة ودرج اسماء الكتب التي درسوا فيها ٠ اما اذا كانت هناك كتب مقررة فيكتفى بذكر ارقام الصحائف التي درّست واذا كان من كتب جديدة يحبذ المدرّس استعمالها للسنة الدراسية المقبلة فيرجى درج اسمائها مع الصفوف التي ينسب استعمالها فيها على ان تقدم هذه المعلومات قبل يوم الثلاثاء ١٩٦٢/٦/١٢ كموعد اخير ٠

١٥ ـ يرجى تسليم اسئلة الامتحان النهائي واسئلة الاكمال (مع حلولها بامر وزارة المعارف) للصف الرابع الاعدادى قبل يوم الخميس المصادف ١٩٦٢/٥/١٧ كما يرجى تسليم اسئلة الامتحانات النهائية واسئلة الاكمال للصفوف الاخرى (مع حلولها ايضا) قبل يوم الثلاثاء المصادف ١٩٦٢/٦/٥ على ان تكون بنسخة واحدة اذا قرر المدرس طبعها بالرونيو وبثلاث نسخ اذا قرر خلاف ذلك ٠ وتعنون كل ورقة اسئلة من حيث الصف و الموضوع وتاريخ الامتحان وزمن الامتحان كما جرى ترتيبه في امتحان نصف السنة ٠

١٦ ـ ان الادارة مستعدة لتجهيز كل مدرس او محاضر بورق الرونيو والاستنسل Stencil فيما اذا رغب في طبع الاسئلة ٠ وعليه ان يقوم بنفسه في طبع الاسئلة على ورق الشمع (الاستنسل) والاشراف على طبعها وحرق المسودات اذ ان الادارة تود ان تحصر مسؤولية طبع الاسئلة على عاتق المدرس ٠

١٧ ـ سوف يعلن جدول الامتحانات النهائية في غرفة المدرسين فيرجى مراجعته حالا وابداء الملاحظات التي يطلبها المدرسون بهذا الخصوص كي يمكن تثبيت الجدول وجعله نهائيا باسرع وقت ممكن ٠

١٨ ـ يرجى ملاحظة جدول امتحانات الاكمال التي سوف تبدأ يوم الاحد المصادف ٩ أيلول المقبل ١٩٦٢ وتنتهي يوم الاحد الموافق ١٦ منه ٠ وسوف تبدأ السنة الدراسية المقبلة يوم الثلاثاء الموافق ١٩٦٢/١٠/٢٣ ٠

سكرتير لجنة المدارس

Brevet de l'Ambassade. Bagdad 1961

Orthographe

Un orage

Les nuages noirs pousses par un vent terrible, arrivaient, se suivant les uns les autres, se pressant, se bousculant, se poussant comme un troupeau de moutons effrayes et quand ils furent sur nous la grele commença da tomber a grand bruit...

"Pauvres gens: nous sommes perdus: "s'ecrierent les femmes; et elles se mirent a pleurer et a se lamenter.

Maintenant l'orage etait en plein sur le village; la grele tombait grosse comme des oeufs de pigeons, et même plus encore. Les tuiles des maisons volaient en morceaux; les feuilles des arbres tombaient en masse et disparaissaient, emportées par le vent ...

Cela dura un quart d'heure. Les tuiles cassées laissaient passer l'eau dans le grenier et, a travers le plancher mal joint, il pleuvait sur les tables, sur les lits, partout, mais on n'y faisait pas attention : chacun pensait a son ble qui etait perdu.

Quand ce fut fini, nous sortimes, et tous les gens du village aussi. Dans les prés l'herbe etait sous la boue. Les vignes et les arbres etaient hachés, les jardins saccagés. Et de tous côtés on entendait les cris des femmes et leurs exclamations.

D'apres E. Le Roy.

QUESTIONS

I - "Les moutons effrayes".
Conjuguez le verbe "effrayer" a la premiere personne du singulier et du pluriel du present, de l'imparfait, du futur de l'Indicatif.

II- Fonction des mots: "les femmes"-"pigeons"-"enmasse".

III- Relevez et analysez les propositions subordonnées de ce texte.

BREVET DE L' AMBASSADE

BAGDAD 1961

COMPOSITION FRANCAISE

Vous ecrivez a un correspondant etranger pour lui decrire quelques aspects caracteristiques de votre ville et l' inviter a venir passer quelques jours avec vous.

REDACTION EN LANGUE ETRANGERE

Vous avez été invité par un de vos camarades a passer la journée avec lui.

Racontez cette journee.

Brevet de l'Ambassade Bagdad 1961

Orthographe

Un orage

Les nuages noirs pousses par un vent terrible, arrivaient, se suivant les uns les autres, se pressant, se bousculant, se poussant comme un troupeau de moutons effrayes et quand ils furent sur nous la grele commenca de tomber a grand bruit...

"Pauvres gens: nous sommes perdus: "s'ecrierent les femmes; et elles se mirent a pleurer et a se lamenter.

Maintenant l'orage etait en plein sur le village; la grele tombait grosse comme des oeufs de pigeons, et meme plus encore.Les tuiles des maisons volaient en morceaux; les feuilles des arbres tombaient en masse et disparaissaient, emportees par le vent ...

Cela dura un quart d'heure. Les tuiles cassees laissaient passer l'eau dans le grenier et, a travers le plancher mal joint, il pleuvait sur les tables, sur les lits, partout, mais on n'y faisait pas attention : chacun pensait a son ble qui etait perdu.

Quand ce fut fini, nous sortimes, et tous les gens du village aussi. Dans les pres l'herbe etait sous la boue. Les vignes et les arbres etaient haches, les jardins saccages.Et de tous cotes on entendait les cris des femmes et leurs exclamations.

D'apres E. Le Roy.

Q U E S T I O N S

I - "Les moutons effrayes".
Conjuguez le verbe "effrayer" a la premiere personne du singulier et du pluriel du present, de l'imparfait, du futur de l'Indicatif.

II- Fonction des mots: "les femmes"-"pigeons"-"enmasse".

III- Relevez et analysez les propositions subordonnees de ce texte.

BREVET DE L' AMBASSADE

BAGDAD 1961

COMPOSITION FRANCAISE

Vous ecrivez a un correspondant etranger pour lui decrire quelques aspects caracteristiques de votre ville et l' inviter a venir passer quelques jours avec vous.

REDACTION EN LANGUE ETRANGERE

Vous avez ete invite par un de vos camarades a passer la journee avec lui.

Racontez cette journee.

Brevet de l'Ambassade Bagdad 1961

Orthographe

Un orage .

Les nuages noirs pousses par un vent terrible, arrivaient, se suivant les uns les autres, se pressant, se bousculant, se poussant comme un troupeau de moutons effrayes et quand ils furent sur nous la grele commenca da tomber a grand bruit...

"Pauvres gens: nous sommes perdus: "s'ecrierent les femmes; et elles se mirent a pleurer et a se lamenter.

Maintenant l'orage etait en plein sur le village; la grele tombait grosse comme des oeufs de pigeons, et meme plus encore.Les tuiles des maisons volaient en morceaux; les feuilles des arbres tombaient en masse et disparaissaient, emportees par le vent ...

Cela dura un quart d'heure. Les tuiles cassees laissaient passer l'eau dans le grenier et, a travers le plancher mal joint, il pleuvait sur les tables, sur les lits, partout, mais on n'y faisait pas attention : chacun pensait a son ble qui etait perdu.

Quand ce fut fini, nous sortimes, et tous les gens du village aussi. Dans les pres l'herbe etait sous la boue. Les vignes et les arbres etaient haches, les jardins saccages.Et de tous cotes on entendait les cris des femmes et leurs exclamations.

D'apres E. Le Roy.

Q U E S T I O N S

I - "Les moutons effrayes".
Conjuguez le verbe "effrayer" a la premiere personne du singulier et du pluriel du present, de l'imparfait, du futur de l'Indicatif.

II- Fonction des mots: "les femmes"-"pigeons"-"enmasse".

III- Relevez et analysez les propositions subordonnees de ce texte.

BREVET DE L' AMBASSADE

BAGDAD 1961

COMPOSITION FRANCAISE

Vous ecrivez a un correspondant etranger pour lui decrire quelques aspects caracteristiques de votre ville et l' inviter a venir passer quelques jours avec vous.

REDACTION EN LANGUE ETRANGERE

Vous avez ete invite par un de vos camarades a passer la journee avec lui.
Racontez cette journee.

Brevet de l'Ambassade Bagdad 1961

Orthographe

Un orage

Les nuages noirs pousses par un vent terrible, arrivaient, se suivant les uns les autres, se pressant, se bousculant, se poussant comme un troupeau de moutons effrayes et quand ils furent sur nous la grele commenca de tomber a grand bruit...

"Pauvres gens: nous sommes perdus: "s'ecrierent les femmes; et elles se mirent a pleurer et a se lamenter.

Maintenant l'orage etait en plein sur le village; la grele tombait grosse comme des oeufs de pigeons, et meme plus encore.Les tuiles des maisons volaient en morceaux; les feuilles des arbres tombaient en masse et disparaissaient, emportees par le vent ...

Cela dura un quart d'heure. Les tuiles cassees laissaient passer l'eau dans le grenier et, a travers le plancher mal joint, il pleuvait sur les tables, sur les lits, partout, mais on n'y faisait pas attention : chacun pensait a son ble qui etait perdu.

Quand ce fut fini, nous sortimes, et tous les gens du village aussi. Dans les pres l'herbe etait sous la boue. Les vignes et les arbres etaient haches, les jardins saccages.Et de tous cotes on entendait les cris des femmes et leurs exclamations.

D'apres E. Le Roy.

QUESTIONS

I - "Les moutons effrayes".
Conjuguez le verbe "effrayer" a la premiere personne du singulier et du pluriel du present, de l'imparfait, du futur de l'Indicatif.

II- Fonction des mots: "les femmes"-"pigeons"-"enmasse".

III- Relevez et analysez les propositions subordonnees de ce texte.

BREVET DE L' AMBASSADE

BAGDAD 1961

COMPOSITION FRANCAISE

Vous ecrivez a un correspondant etranger pour lui decrire quelques aspects caracteristiques de votre ville et l' inviter a venir passer quelques jours avec vous.

REDACTION EN LANGUE ETRANGERE

Vous avez ete invite par un de vos camarades a passer la journee avec lui.

Racontez cette journee.

Brevet de l'Ambassade Bagdad 1961

Orthographe

Un orage

Les nuages noirs pousses par un vent terrible, arrivaient, se suivant les uns les autres, se pressant, se bousculant, se poussant comme un troupeau de moutons effrayes et quand ils furent sur nous la grele commenca da tomber a grand bruit...

"Pauvres gens: nous sommes perdus: "s'ecrierent les femmes; et elles se mirent a pleurer et a se lamenter.

Maintenant l'orage etait en plein sur le village; la grele tombait grosse comme des oeufs de pigeons, et meme plus encore.Les tuiles des maisons volaient en morceaux; les feuilles des arbres tombaient en masse et disparaissaient, emportees par le vent ...

Cela dura un quart d'heure. Les tuiles cassees laissaient passer l'eau dans le grenier et, a travers le plancher mal joint, il pleuvait sur les tables, sur les lits, partout, mais on n'y faisait pas attention : chacun pensait a son ble qui etait perdu.

Quand ce fut fini, nous sortimes, et tous les gens du village aussi. Dans les pres l'herbe etait sous la boue. Les vignes et les arbres etaient haches, les jardins saccages.Et de tous cotes on entendait les cris des femmes et leurs exclamations.

D'apres E. Le Roy.

QUESTIONS

I - "Les moutons effrayes".
Conjuguez le verbe "effrayer" a la premiere personne du singulier et du pluriel du present, de l'imparfait, du futur de l'Indicatif.

II- Fonction des mots: "les femmes"-"pigeons"-"enmasse".

III- Relevez et analysez les propositions subordonnees de ce texte.

BREVET DE L' AMBASSADE

BAGDAD 1961

COMPOSITION FRANCAISE

Vous ecrivez a un correspondant etranger pour lui decrire quelques aspects caracteristiques de votre ville et l' inviter a venir passer quelques jours avec vous.

REDACTION EN LANGUE ETRANGERE

Vous avez ete invite par un de vos camarades a passer la journee avec lui.

Racontez cette journee.

١٩٦١/١٢/١٥

مدرسة فرنك عيني واعدادية شماش

السنة الدراسية ١٩٦٢/٦١

تعليمات حول امتحان نصف السنة ودرجات الفصل الأول

يرجى من حضرات المدرسات والمدرسين والمحاضرين ملاحظة ما ياتي والعمل بموجبه :

اولا ـ تقديم معدل درجات الربع الثاني من السنة الدراسية (اى معدل كانون اول وكانون ثاني) ومعدل درجات النصف الاول من السنة الدراسية الحالية خلال الاسبوع المنتهي في يوم الجمعة الموافق ١٩٦٢/١/١٢ على ان لا يتاخر ذلك عن يوم الاحد الموافق ١٩٦٢/١/١٤ كي يتسنى للادارة تسجيل هذه الدرجات في سجلات المدرسة وبطاقات الدرجات وتوزيعها على الطلاب قبل امتحان نصف السنة .

ثانيا ـ يبدأ امتحان نصف السنة يوم الاحد الموافق ٤ شباط ١٩٦٢ وينتهي في غاية يوم الاثنين الموافق ١٩٦٢/٢/١٢ كما هو معلن في جدول امتحانات نصف السنة ثم يليه عطلة يوم واحد وهو الثلاثاء ١٩٦٢/٢/١٣ وعليه فستبدأ الدراسة مرة ثانية بعد العطلة في صباح يوم الاربعاء الموافق ١٩٦٢/٢/١٤ . تخصص الايام الثلاثة التي تسبق امتحانات نصف السنة مباشرة لاجراء الامتحانات الشفوية للصفوف التي تستوجب هذه الامتحانات ١٠ و لمراجعة المواضيع المختلفة مراجعة عامة او لانهاء موضوع لم يكن المدرس قد انهاه من قبل .

ثالثا ـ تجرى الامتحانات الشفوية في اللغات العربية والانكليزية والافرنسية والدين لكل الصفوف كما هو معلن في جدول امتحانات نصف السنة على ان يخبر كل مدرس الطلاب بذلك قبل اسبوع من الامتحان الشفوى ويرجى من المدرسين الذين يمتحنون الطلاب في ايام الدراسة الاعتيادية اذا صادف واقتضى لزوما لذلك ان يجروا امتحاناتهم الشفوية خلال الدرس المخصص له بدون اخراج الطالب الممتحن من الصف وبدون ان يؤثر ذلك على سير التدريسات اليومية من حيث النظام .

رابعا ـ لقد اعلن جدول امتحان نصف السنة في غرفة المدرسين فيرجى مراجعته حالا والاتصال بالادارة لابداء الملاحظات التي يطلبها المدرسون بهذا الخصوص لتثبيت الجدول وجعله نهائيا قبل يوم الاثنين الموافق ١٩٦٢/١/٢٢ .

خامسا ـ ان الادارة مستعدة لتجهيز كل مدرس او محاضر بورق الرونيو والأستنسل (Stencil) فيما اذا رغب في طبع الاسئلة وعليه ان يقوم بطبع الاسئلة على الآلة الطابعة او كتابتها بيده على ورق الـ Stencil والاشراف على طبعها وحرق المسودات اذ ان الادارة تود ان تحصر مسؤولية طبع الاسئلة بالمدرس .

سادسا ـ يرجى تسليم اسئلة امتحان نصف السنة للادارة قبل يوم الاربعاء الموافق ١٩٦٢/١/٢٤ بنسخة واحدة فقط اذا قرر المدرس طبعها بالرونيو وثلاث نسخ اذا قرر خلاف ذلك على ان تكون كتابة الاسئلة واضحة جدا وتوضع ورقة اسئلة منفصلة لكل موضوع ولكل صف على حدة . وتعنون كل ورقة من اوراق الاسئلة بموجب الترتيب المبين ادناه حسب اللغة المستعملة في الاسئلة على ان تستبدل عبارة (مدرسة فرنك عيني) بعبارة (اعدادية شماش) اذا كان الامتحان للطلاب الصف الرابع والخامس الاعداديين .

—

١٩٦١/١٢/١٥

مدرسة فرنك عيـــني

امتحان نصف السنة شباط ١٩٦٢

الموضوع: ..... تاريخ الامتحان: .....

الصـــف: ..... الزمن ٨½ - ١٠½ أو ١٠½ - ١٢½

FRANK INY SCHOOL

Mid.Year Exams. February,1962.

Subject:..... Date:.....

Class :..... Time: 8:30 - 10:30.

École Frank Iny

Examens Semestriels,Février 1962

Sujet:..... Date:.....

Classe:..... Durée: 8:30 - 10:30.

سابعا- يرجى من حضرات جميع الاساتذة الحصول على ظرف (مغلّف) مطبوع من الادارة لوضـــع اسئلة امتحان نصف السنة داخله مع كتابة المعلومات المؤشرة عليه مثل موضوع الامتحان ، الصف ، اسم المدرس ، تاريخ الامتحان ، زمن الامتحان الخ ...

ثامنا- سوف يوزع الطلاب في امتحانات نصف السنة في الغرف المختلفة بحيث يبقى طلاب وطالبات الصفوف الاولية والصف الثاني المتوسط (ب) في نفس غرفهم ، ويجلس طلاب وطالبـــات الصف السادس والخامس الابتدائي بفرعيه في قاعة السينما في الطابق العلوي . ويجلـس طلاب وطالبات الصفوف الاعدادية والمتوسطة عدا الصف الثاني (ب) في القاعة الكبرى في الطابق السفلي .

تاسعا- من المنتظر ان ينجز كل مدرس تصحيح دفاتر امتحانات نصف السنة بعد اجراء الامتحان لكل موضوع مباشرة يوما بيومه وفي داخل المدرسة . على ان لا يتا خر موعد تسليم درجـات هذه الامتحانات عن يوم الاثنين الموافق ١٩٦٢/٢/١٢ وهو يوم انتهاء امتحان نصف السنة . وذلك كي يتسنى للادارة تسجيل الدرجات في السجلات وعمل المعدلات وتوزيعها للطلاب حال دوامهم بعد امتحان نصف السنة مباشرة .

عاشرا- يرجى من حضرات معلمات ومعلمي الصفوف الاولى الابتدائية بما في ذلك الصف التمهيدي والاول والثاني والثالث والرابع ان يسلموا درجات امتحانات نصف السنة للادارة يوما بيومه قبل تركهم المدرسة نظرا لان اغلب هذه الامتحانات شفوية وبالامكان انجاز تسجيـــل درجاتها بنهاية كل من هذه الامتحانات .

حادي عشر - ان الادارة تنتظر من حضرات المدرسات والمدرسين الحرص على كتمان نتائج امتحانات نصف السنة عن الطلاب وعن اي شخص لا علاقة له بموضوع الامتحان قبل اعلان هذه النتائج للطلاب من قبل الادارة وعدم السماح لاي شخص في التدخل او التوسط في مساعـــــدة اي طالب او طالبة بدون استحقاق .

ثاني عشر- ان الادارة تنتظر من كل مراقب الانتباه التام في مراقبة الطلاب واحباط كل محاولـــة للغش قد يقوم بها من تعود مثل هذه المحاولات من الطلبة .

سكرتير لجنة المدارس

صورة الى : السيدة .....
الانسه .....
السيد .....

١٩٦١/١٢/١٥

مدرسة فرنك عيني واعدادية شماش

السنة الدراسية ١٩٦٢/٦١

تعليمات حول امتحان نصف السنة ودرجات الفصل الأول

يرجى من حضرات المدرسات والمدرسين والمحاضرين ملاحظة ما ياتي والعمل بموجبه :

اولا ـ تقديم معدل درجات الربع الثاني من السنة الدراسية (اى معدل كانون اول وكانون ثاني) ومعدل درجات النصف الاول من السنة الدراسية الحالية خلال الاسبوع المنتهي في يوم الجمعة الموافق ١٩٦٢/١/١٢ على ان لا يتاخر ذلك عن يوم الاحد الموافق ١٩٦٢/١/١٤ كي يتسنى للادارة تسجيل هذه الدرجات في سجلات المدرسة وبطاقات الدرجات وتوزيعها على الطلاب قبل امتحان نصف السنة .

ثانيا ـ يبدأ امتحان نصف السنة يوم الاحد الموافق ٤ شباط ١٩٦٢ وينتهي في غاية يوم الاثنين الموافق ١٩٦٢/٢/١٢ كما هو معلن في جدول امتحانات نصف السنة ثم يليه عطلة يوم واحد وهو الثلاثاء ١٩٦٢/٢/١٣ وعليه فستبدأ الدراسة مرة ثانية بعد العطلة في صباح يوم الاربعاء الموافق ١٩٦٢/٢/١٤ . تخصص الايام الثلاثة التي تسبق امتحانات نصف السنة مباشرة لاجراء الامتحانات الشفوية للصفوف التي تستوجب هذه الامتحانات . او لمراجعة المواضيع المختلفة مراجعة عامة او لانهاء موضوع لم يكن المدرس قد انهاه من قبل .

ثالثا ـ تجرى الامتحانات الشفوية في اللغات العربية والانكليزية والافرنسية والدين لكل الصفوف كما هو معلن في جدول امتحانات نصف السنة على ان يخبر كل مدرس الطلاب بذلك قبل اسبوع من الامتحان الشفوى ويرجى من المدرسين الذين يمتحنون الطلاب في ايام الدراسة الاعتيادية اذا صادف واقتضى لزوما لذلك ان يجروا امتحاناتهم الشفوية خلال الدرس المخصص له بدون اخراج الطالب الممتحن من الصف وبدون ان يؤثر ذلك على سير التدريسات اليومية من حيث النظام .

رابعا ـ لقد اطلعن جدول امتحان نصف السنة في غرفة المدرسين فيرجى مراجعته حالا والاتصال بالادارة لابداء الملاحظات التي يطلبها المدرسون بهذا الخصوص لتثبيت الجدول وجعله نهائيا قبل يوم الاثنين الموافق ١٩٦٢/١/٢٢ .

خامسا ـ ان الادارة مستعدة لتجهيز كل مدرس او محاضر بورق الرونيو والأستنسل (Stencil) فيما اذا رغب في طبع الاسئلة وعليه ان يقوم بطبع الاسئلة على الآلة الطابعة او كتابتها بيده على ورق الـ Stencil والاشراف على طبعها وحرق المسودات اذ ان الادارة تود ان تحصر مسؤولية طبع الاسئلة بالمدرس .

سادسا ـ يرجى تسليم اسئلة امتحان نصف السنة للادارة قبل يوم الاربعاء الموافق ١٩٦٢/١/٢٤ بنسخة واحدة فقط اذا قرر المدرس طبعها بالرونيو وثلاث نسخ اذا قرر خلاف ذلك على ان تكون كتابة الاسئلة واضحة جدا وتوضع ورقة اسئلة منفصلة لكل موضوع ولكل صف على حدة . وتعنون كل ورقة من اوراق الاسئلة بموجب الترتيب المبين ادناه حسب اللغة المستعملة في الاسئلة على ان تستبدل عبارة (مدرسة فرنك عيني) بعبارة (اعدادية شماش) اذا كان الامتحان لطلاب الصف الرابع والخامس الاعداديين .

١٩٦١/١٢/١٥

مدرسة فرنك عيـــني

امتحان نصف السنة شباط ١٩٦٢

الموضوع: ..... تاريخ الامتحان: .....

الصـــف: ..... الزمن ٨½ ـ ١٠½ أو ١٠½ ـ ١٢½

FRANK INY SCHOOL
Mid-Year Exams, February, 1962.

Subject: ..... Date: .....
Class : ..... Time: 8:30 - 10:30.

École Frank Iny
Examens Semestriels, Février 1962

Sujet: ..... Date: .....
Classe: ..... Durée: 8:30 - 10:30.

سابعا ـ يرجى من حضرات جميع الاساتذة الحصول على ظرف (مغلّف) مطبوع من الادارة لوضـــع اسئلة امتحان نصف السنة داخله مع كتابة المعلومات المؤشرة عليه مثل موضوع الامتحان ، الصف ، اسم المدرس ، تاريخ الامتحان ، زمن الامتحان الخ ...

ثامنا ـ سوف يوزع الطلاب في امتحانات نصف السنة في الغرف المختلفة بحيث يبقى طلاب وطالبات الصفوف الاولية والصف الثاني المتوسط (ب) في نفس غرفهم ، ويجلس طلاب وطالبـــات الصف السادس والخامس الابتدائي بفرعيه في قاعة السينما في الطابق العلوي . ويجلس طلاب وطالبات الصفوف الاعدادية والمتوسطة عدا الصف الثاني (ب) في القاعة الكبرى في الطابق السفلي .

تاسعا ـ من المنتظر ان ينجز كل مدرس تصحيح دفاتر امتحانات نصف السنة بعد اجراء الامتحان لكل موضوع مباشرة يوما بيومه وفي داخل المدرسة، على ان لا يتاخر موعد تسليم درجـات هذه الامتحانات عن يوم الاثنين الموافق ١٩٦٢/٢/١٢ وهو يوم انتهاء امتحان نصف السنة. وذلك كي يتسنى للادارة تسجيل الدرجات في السجلات وعمل المعدلات وتوزيعها للطلاب حال دوامهم بعد امتحان نصف السنة مباشرة.

عاشرا ـ يرجى من حضرات معلمات ومعلمي الصفوف الاولى الابتدائية بما في ذلك الصف التمهيدي والاول والثاني والثالث والرابع ان يسلموا درجات امتحانات نصف السنة للادارة يوما بيومه قبل تركهم المدرسة نظرا لان اغلب هذه الامتحانات شفوية وبالامكان انجاز تسجيـــل درجاتها بنهاية كل من هذه الامتحانات .

حادي عشر ـ ان الادارة تنتظر من حضرات المدرسات والمدرسين الحرص على كتمان نتائج امتحانات نصف السنة عن الطلاب وعن اي شخص لا علاقة له بموضوع الامتحان قبل اعلان هذه النتائج للطلاب من قبل الادارة وعدم السماح لاي شخص في التدخل او التوسط في مساعـــــدة اي طالب او طالبة بدون استحقاق .

ثاني عشر ـ ان الادارة تنتظر من كل مراقب الانتباه التام في مراقبة الطلاب واحباط كل محاولـــة للغش قد يقوم بها من تعود مثل هذه المحاولات من الطلبة .

سكرتير لجنة المدارس

صورة الى : السيدة .....
الانسـه .....
السيد .....

١٥/١٢/١٩٦١

مدرسة فرنك عيني واعدادية شماش

السنة الدراسية ١٩٦١/١٩٦٢

حول امتحان نصف السنة شباط ١٩٦٢

يرجى من حضرات المدرسات والمدرسين والمحاضرين ملاحظة ما ياتي والعمل بموجبه :-

١- يرجى حفظ الدفاتر الامتحانية بعد تصحيحها من قبل المدرس في نفس الظرف (المغلّف) الذى كانت محفوظة فيه عند توزيعها للطلاب وقت الامتحان وذلك بعد ترتيبها حسب ارقام تسلسل الطلاب الموءشرة في قوائم اسماء كل صف كي يسهل الرجوع اليها عند الحاجة .

٢- حفظ نسخة واحدة على الاقل من اسئلة الامتحان مع الدفاتر للرجوع اليها عند اللزوم .

٣- عند تصحيح دفتر الامتحان يدرج المصحح درجات الاسئلة المختلفة على الغلاف الخارجي لدفتر الامتحان مع كتابة درجات المفردات الشفوية للموضوع عليه ايضا ويضم هذه الدرجات بعضها الى بعض بحيث تكون الدرجة النهائية (من ١٠٠) مبينة على غلاف الدفتر.

٤- يسجل كل مدرس درجات امتحان نصف السنة لموضوع الامتحان في ملفة درجاته ويسلّم الدفاتر الامتحانية وملفة الدرجات للادارة بعد انجاز التصحيح مباشرة .

٥- يرجى تصحيح الدفاتر من قبل الاساتذة يوما بيوم بحيث لا يتاخر موعد تسليم الدرجات لكل موضوع اكثر من يوم واحد او يومين . اذ تأمل الادارة انجاز تسجيل الدرجات واعطائها للطلاب في اليوم الاول من استئناف الدراسة بعد امتحان نصف السنة مباشرة . اى في يوم الاربعاء ١٤/٢/١٩٦٢ .

٦- لما كان في النّية اعطاء الدفاتر الامتحانية للطلاب بعد تصحيحها للاطلاع عليها ومعرفة اخطائهم والدرجات التي حصلوا عليها في كل سوءال من الاسئلة. فيرجى التأكد من صحة الدرجة النهائية لكل موضوع قبل تسجيلها على غلاف الدفتر .

٧- عند تسليم المدرس الدفاتر الامتحانية في نهاية الامتحان لكل موضوع يرجى التاكد من عددها وتسجيل ذلك على الظرف (المغلّف) الذى تحفظ فيه كما ويرجى تسجيل اسماء الطلبة الغائبين على المغلف ايضا .

سكرتير لجنة المدارس

نسخة منه الى :

الآنسه .....

السيده .....

السيد .....

١٩٦١/١٢/١٥

مدرسة فرنك عيني واعدادية شماش

السنة الدراسية ١٩٦١/١٩٦٢

حول امتحان نصف السنة شباط ١٩٦٢

يرجى من حضرات المدرسات والمدرسين والمحاضرين ملاحظة ما ياتي والعمل بموجبه :-

١ــ يرجى حفظ الدفاتر الامتحانية بعد تصحيحها من قبل المدرس في نفس الظرف (المغلّف) الذى كانت محفوظة فيه عند توزيعها للطلاب وقت الامتحان وذلك بعد ترتيبها حسب ارقام تسلسل الطلاب الموشرة في قوائم اسماء كل صف كي يسهل الرجوع اليها عند الحاجة.

٢ــ حفظ نسخة واحدة على الاقل من اسئلة الامتحان مع الدفاتر للرجوع اليها عند اللزوم .

٣ــ عند تصحيح دفتر الامتحان يدرج المصحح درجات الاسئلة المختلفة على الغلاف الخارجي لدفتر الامتحان مع كتابة درجات المفردات الشفوية للموضوع عليه ايضا ويضم هذه الدرجات بعضها الى بعض بحيث تكون الدرجة النهائية (من ١٠٠) مبينة على غلاف الدفتر.

٤ــ يسجل كل مدرس درجات امتحان نصف السنة لموضوع الامتحان في ملفة درجاته ويسلّم الدفاتر الامتحانية وملفة الدرجات للادارة بعد انجاز التصحيح مباشرة .

٥ــ يرجى تصحيح الدفاتر من قبل الاساتذة يوما بيوم بحيث لا يتاخر موعد تسليم الدرجات لكل موضوع اكثر من يوم واحد او يومين . اذ تأمل الادارة انجاز تسجيل الدرجات واعطائها للطلاب في اليوم الاول من استئناف الدراسة بعد امتحان نصف السنة مباشرة . اى في يوم الاربعاء ١٩٦٢/٢/١٤.

٦ــ لما كان في النّية اعطاء الدفاتر الامتحانية للطلاب بعد تصحيحها للاطلاع عليها ومعرفة اخطائهم والدرجات التي حصلوا عليها في كل سؤال من الاسئلة. فيرجى التأكد من صحة الدرجة النهائية لكل موضوع قبل تسجيلها على غلاف الدفتر .

٧ــ عند تسليم المدرس الدفاتر الامتحانية في نهاية الامتحان لكل موضوع يرجى التاكد من عددها وتسجيل ذلك على الظرف (المغلّف) الذى تحفظ فيه كما ويرجى تسجيل اسماء الطلبة الغائبين على المغلف ايضا .

سكرتير لجنة المدارس

نسخة منه الى :

الآنسه .....

السيده .....

السيد .....

١٩٦١/١٢/١٥

مدرسة فرنك عيني واعدادية شماش

السنة الدراسية ١٩٦١/١٩٦٢

حول امتحان نصف السنة شباط ١٩٦٢

يرجى من حضرات المدرسات والمدرسين والمحاضرين ملاحظة ما ياتي والعمل بموجبه :-

١- يرجى حفظ الدفاتر الامتحانية بعد تصحيحها من قبل المدرس في نفس الظرف (المغلّف) الذى كانت محفوظة فيه عند توزيعها للطلاب وقت الامتحان وذلك بعد ترتيبها حسب ارقام تسلسل الطلاب الموشرة في قوائم اسماء كل صف كي يسهل الرجوع اليها عند الحاجة.

٢- حفظ نسخة واحدة على الاقل من اسئلة الامتحان مع الدفاتر للرجوع اليها عند اللزوم .

٣- عند تصحيح دفتر الامتحان يدرج المصحح درجات الاسئلة المختلفة على الغلاف الخارجي لدفتر الامتحان مع كتابة درجات المفردات الشفوية للموضوع عليه ايضا ويضم هذه الدرجات بعضها الى بعض بحيث تكون الدرجة النهائية (من ١٠٠) مبينة على غلاف الدفتر.

٤- يسجل كل مدرس درجات امتحان نصف السنة لموضوع الامتحان في ملفة درجاته ويسلّم الدفاتر الامتحانية وملفة الدرجات للادارة بعد انجاز التصحيح مباشرة .

٥- يرجى تصحيح الدفاتر من قبل الاساتذة يوما بيومه بحيث لا يتاخر موعد تسليم الدرجات لكل موضوع اكثر من يوم واحد او يومين . اذ تأمل الادارة انجاز تسجيل الدرجات واعطائها للطلاب في اليوم الاول من استئناف الدراسة بعد امتحان نصف السنة مباشرة . اى في يوم الاربعاء ١٩٦٢/٢/١٤ .

٦- لما كان في النّية اعطاء الدفاتر الامتحانية للطلاب بعد تصحيحها للاطلاع عليها ومعرفة اخطائهم والدرجات التي حصلوا عليها في كل سؤال من الاسئلة. فيرجى التأكد من صحة الدرجة النهائية لكل موضوع قبل تسجيلها على غلاف الدفتر .

٧- عند تسليم المدرس الدفاتر الامتحانية في نهاية الامتحان لكل موضوع يرجى التاكد من عددها وتسجيل ذلك على الظرف (المغلّف) الذى تحفظ فيه كما ويرجى تسجيل اسماء الطلبة الغائبين على المغلف ايضا .

سكرتير لجنة المدارس

نسخة منه الى :

الآنسه .....

السيده .....

السيد .....

١٩٦١/١٢/١٥

مدرسة فرنك عيني واعدادية شماش

السنة الدراسية ١٩٦١/١٩٦٢

حول امتحان نصف السنة شباط ١٩٦٢

يرجى من حضرات المدرسات والمدرسين والمحاضرين ملاحظة ما ياتي والعمل بموجبه :-

١ـ يرجى حفظ الدفاتر الامتحانية بعد تصحيحها من قبل المدرس في نفس الظرف (المغلّف) الذي كانت محفوظة فيه عند توزيعها للطلاب وقت الامتحان وذلك بعد ترتيبها حسب ارقام تسلسل الطلاب الموشرة في قوائم اسماء كل صف كي يسهل الرجوع اليها عند الحاجة.

٢ـ حفظ نسخة واحدة على الاقل من اسئلة الامتحان مع الدفاتر للرجوع اليها عند اللزوم .

٣ـ عند تصحيح دفتر الامتحان يدرج المصحح درجات الاسئلة المختلفة على الغلاف الخارجي لدفتر الامتحان مع كتابة درجات المفردات الشفوية للموضوع عليه ايضا ويضم هذه الدرجات بعضها الى بعض بحيث تكون الدرجة النهائية (من ١٠٠) مبينة على غلاف الدفتر.

٤ـ يسجل كل مدرس درجات امتحان نصف السنة لموضوع الامتحان في ملفة درجاته ويسلّم الدفاتر الامتحانية وملفة الدرجات للادارة بعد انجاز التصحيح مباشرة .

٥ـ يرجى تصحيح الدفاتر من قبل الاساتذة يوما بيوم بحيث لا يتاخر موعد تسليم الدرجات لكل موضوع اكثر من يوم واحد او يومين . اذ تأمل الادارة انجاز تسجيل الدرجات واعطائها للطلاب في اليوم الاول من استئناف الدراسة بعد امتحان نصف السنة مباشرة . اى في يوم الاربعاء ١٩٦٢/٢/١٤.

٦ـ لما كان في النّية اعطاء الدفاتر الامتحانية للطلاب بعد تصحيحها للاطلاع عليها ومعرفة اخطائهم والدرجات التي حصلوا عليها في كل سؤال من الاسئلة. فيرجى التأكد من صحة الدرجة النهائية لكل موضوع قبل تسجيلها على غلاف الدفتر .

٧ـ عند تسليم المدرس الدفاتر الامتحانية في نهاية الامتحان لكل موضوع يرجى التاكد من عددها وتسجيل ذلك على الظرف (المغلّف) الذي تحفظ فيه كما ويرجى تسجيل اسماء الطلبة الغائبين على المغلف ايضا .

سكرتير لجنة المدارس

نسخة منه الى :

الآنسه .....

السيده .....

السيد .....

١٩٦١/٨/٢١

مواعيد الدراسة والامتحانات والاعياد والعطل الرسمية
في اعدادية شماش ومدرسة فرنكءيني للسنة الدراسية ١٩٦١ ـ ١٩٦٢

١ ـ الخميس ١٩٦١/١٠/٥ ـ ابتداء السنة الدراسية ١٩٦١ ـ ١٩٦٢

٢ ـ الاحد ١٩٦١/١١/١٩ ـ الاحد ١٩٦١/١١/٢٦ مدة امتحان الربع الاول.

٣ ـ الثلاثاء ١٩٦١/١١/٢٨ ـ الموعد الاخير لتسليم درجات الربع الاول للادارة.

٤ ـ الاحد ١٩٦١/١٢/٣ ـ عيد السلامة والابتهاج ـ اليوم الاول من عيد الانوار (حنوكة) عطلة.

٥ ـ الاحد ١٩٦١/١٢/١٠ ـ اليوم الاخير من عيد الانوار (حنوكة) ـ دوام اعتيادي.

٦ ـ الثلاثاء ١٩٦١/١٢/١٢ ـ موعد امتحان اللغة الانكليزية لجامعة كمبرج.
(Cambridge Lower Certificate Examination)

٧ ـ الاثنين ١٩٦١/١٢/٢٥ ـ Christmas Day ـ دوام اعتيادي.

٨ ـ الاثنين ١٩٦٢/١/١ ـ New Year's Day ـ دوام اعتيادي.

٩ ـ الثلاثاء ١٩٦٢/١/٢ ـ الخميس ١٩٦٢/١/٢٥ ـ بعد الظهر ـ مدة امتحانات جامعة لندن للـ (G.C.E.).

١٠ ـ الاربعاء ١٩٦٢/١/٣ ـ الاربعاء ١٩٦٢/١/١٠ مدة امتحان الربع الثاني.

١١ ـ السبت ١٩٦٢/١/٦ ـ يوم الجش ـ عطلة رسمية.

١٢ ـ الجمعة ١٩٦٢/١/١٢ ـ الموعد الاخير لتسليم درجات الربع الثاني للادارة.

١٣ ـ السبت ١٩٦٢/١/٢٠ ـ عيد تفقيح الاشجار ـ (دوام اعتيادي) ـ عطلة السبت.

١٤ ـ الاحد ١٩٦٢/٢/٤ ـ الاثنين ١٩٦٢/٢/١٢ ـ مدة امتحان نصف السنة.

١٥ ـ الثلاثاء ١٩٦٢/٢/١٣ ـ يوم عطلة بعد امتحان نصف السنة.

١٦ ـ الاربعاء ١٩٦٢/٢/١٤ ـ ابتداء الفصل الثاني من السنة الدراسية ٦١ ـ ١٩٦٢.

١٧ ـ الاربعاء ١٩٦٢/٣/٧ ـ السبت ١٩٦٢/٣/١٠ ـ بعد الظهر ـ عطلة عيد الفطر المبارك (يوم اضافي بدل يوم الجمعة).

١٨ ـ الخميس ١٩٦٢/٣/٨ ـ يوم الام (يوم المرأة) دوام اعتيادي.

١٩ ـ الثلاثاء ١٩٦٢/٣/٢٠ ـ الاربعاء ١٩٦٢/٣/٢١ ـ بعد الظهر ـ عطلة عيد النوريم.

٢٠ ـ الاربعاء ١٩٦٢/٣/٢١ ـ عطلة الربيع (عيد الشجرة) ـ عطلة رسمية.

٢١ ـ الخميس ١٩٦٢/٣/٢٢ ـ الخميس ١٩٦٢/٣/٢٩ ـ مدة امتحان الربع الثالث.

٢٢ ـ السبت ١٩٦٢/٣/٢٤ ـ عيد الحرية ـ عطلة رسمية (بمناسبة خروج العراق من حلف بغداد)

٢٣ ـ الاحد ١٩٦٢/٤/١ ـ الموعد الاخير لتسليم درجات الربع الثالث للادارة.

٢٤ ـ الجمعة ١٩٦٢/٤/١٣ ـ موعد تمثيلية السنة للطلاب.

٢٥ ـ السبت ١٩٦٢/٤/١٤ ـ موعد تمثيلية السنة لاولياء الطلاب.

٢٦ ـ الاحد ١٩٦٢/٤/١٥ ـ الاثنين ١٩٦٢/٤/٣٠ ـ مدة امتحانات الربع الرابع للصفوف الخامس الاعدادي والرابع الاعدادي، والثالث المتوسط والسادس الابتدائي.

(يتبع ص٢)

٢٧ ـ أ) الاربعاء ١٨/٤/١٩٦٢ ـ السبت ٢٨/٤/١٩٦٢ ـ بعد الظهر ـ عطلة عيد الفصح .

(ب) الخميس ١٩/٤/١٩٦٢ ـ الجمعة ٢٠/٤/١٩٦٢ ـ اليومان الاولان من عيد الفصح .

(ج) الاربعاء ٢٥/٤/١٩٦٢ ـ الخميس ٢٦/٤/١٩٦٢ ـ اليومان الاخيران من عيد الفصح .

٢٨ ـ الاربعاء ١٨/٤/١٩٦٢ ـ دوام خاص للصفين الخامس والرابع الاعداديين وللصف الثالث المتوسط (ب) .

٢٩ ـ الجمعة ٢٧/٤/١٩٦٢ ـ دوام خاص للصفين الخامس والرابع الاعداديين وللصف الثالث المتوسط (ب) .

٣٠ ـ الثلاثاء ١/٥/١٩٦٢ ـ يوم العمال ـ عطلة رسمية .

٣١ ـ الاربعاء ٢/٥/١٩٦٢ ـ الموعد الاخير لتسليم درجات الربع الرابع مع معدلات السعي السنوي للادارة للصفوف : الخامس الاعدادي والرابع الاعدادي والثالث المتوسط والسادس الابتدائي .

٣٢ ـ الاحد ٦/٥/١٩٦٢ ـ الاحد ١٣/٥/١٩٦٢ ـ مدة امتحانات الربع الرابع للصفوف غير المنتهية .

٣٣ ـ الاثنين ٧/٥/١٩٦٢ ـ موعد امتحانات البريفي والسرتيفيكا (Brevet)et(Certificat)

٣٤ ـ الاثنين ١٤/٥/١٩٦٢ ـ الخميس ١٧/٥/١٩٦٢ ـ عطلة عيد الاضحى المبارك للمسلمين .

٣٥ ـ الاحد ٢٠/٥/١٩٦٢ ـ الموعد الاخير لتسليم درجات الربع الرابع مع معدل السعي السنوي للصفوف غير المنتهية للادارة .

٣٦ ـ الاثنين ٢١/٥/١٩٦٢ ـ حفلة توزيع جوائز نقار .

٣٧ ـ الاحد ٢٧/٥/١٩٦٢ ـ الاثنين ٤/٦/١٩٦٢ ـ مدة الامتحان النهائي للصف الرابع الاعدادي .

٣٨ ـ الجمعة ١/٦/١٩٦٢ ـ يوم الطفل ـ دوام اعتيادي .

٣٩ ـ الاحد ٣/٦/١٩٦٢ ـ (١ محرم) ابتداء السنة الهجرية ـ عطلة رسمية .

٤٠ ـ الاثنين ٤/٦/١٩٦٢ ـ الاربعاء ٤/٧/١٩٦٢ ـ بعد الظهر ـ مدة امتحانات جامعة لندن للـ (G.C.E.) .

٤١ ـ الجمعة ٨/٦/١٩٦٢ ـ السبت ٩/٦/١٩٦٢ ـ بعد الظهر ـ عطلة عيد نزول التوراة .

٤٢ ـ الاحد ١٠/٦/١٩٦٢ ـ الاثنين ١١/٦/١٩٦٢ ـ مدة الامتحانات الشفوية النهائية للصفوف غير المنتهية .

٤٣ ـ الثلاثاء ١٢/٦/١٩٦٢ ـ يوم عاشوراء (عطلة رسمية) وهو ايضا يوم عطلة يسبق الامتحانات النهائية .

٤٤ ـ الاربعاء ١٣/٦/١٩٦٢ ـ الخميس ٢١/٦/١٩٦٢ مدة الامتحانات النهائية للصفوف غير المنتهية .

(يتبع ص٣)

٤٥ — الجمعة ١٩٦٢/٦/٢٢ — يوم توزيع الدرجات النهائية ونتائج الامتحانات على الطلاب .

٤٦ — السبت ١٩٦٢/٦/٢٣ — ابتداء العطلة الصيفية .

٤٧ — الثلاثاء ١٩٦٢/٦/٢٦ — موعد امتحان اللغة الانكليزية لجامعة كمبرج .
(Cambridge Lower Certificate Exam.)

٤٨ — السبت ١٩٦٢/٧/١٤ — الاحد ١٩٦٢/٧/١٥ — بعد الظهر — عيد اعلان الجمهورية العراقيـــة — عطلة رسمية .

٤٩ — الخميس ١٩٦٢/٨/٩ — تسعة آب العبرى

٥٠ — الاحد ١٩٦٢/٨/١٢ — عيد المولد النبوى .

٥١ — الاحد ١٩٦٢/٩/٩ — الاحد ١٩٦٢/٩/١٦ — مدة امتحانات الاكمال للصفوف غـــير المنتهية في القسم الابتدائي والمتوسط والاعدادى .

٥٢ — السبت ١٩٦٢/٩/٢٩ — الاحد ١٩٦٢/٩/٣٠ — بعد الظهر — عيد رأس السنة العبرى .

٥٣ — الثلاثاء ١٩٦٢/١٠/٢ — موعد امتحان القبول للصف الاول المتوسط في اللغة الانكليزيـــة والحســـاب .

٥٤ — الاربعاء ١٩٦٢/١٠/٣ — موعد امتحان القبول للصف الاول المتوسط في اللغة الفرنسية .

٥٥ — الاثنين ١٩٦٢/١٠/٨ — عيد الغفران العبرى .

٥٦ — الثلاثاء ١٩٦٢/١٠/٩ — الجمعة ١٩٦٢/١٠/١٢ — مدة تسجيل الطلاب الجدد والقدماء في مدرستي شماش وفرنك عيني .

٥٧ — السبت ١٩٦٢/١٠/١٣ — الاحد ١٩٦٢/١٠/١٤ — بعد الظهر — اليومان الاولان مـــن عيد المظلة (عيد العزايل) .

٥٨ — السبت ١٩٦٢/١٠/٢٠ — الاحد ١٩٦٢/١٠/٢١ — بعد الظهر — اليومان الاخيران من عيد المظلة (عيد العزايل) .

٥٩ — الثلاثاء ١٩٦٢/١٠/٢٣ — ابتداء السنة الدراسية ١٩٦٢ — ١٩٦٣ .

———

١٩٦١/٨/٢١

مواعيد الدراسة والامتحانات والاعياد والعطل الرسمية
في اعدادية شماش ومدرسة فرنكء يفي للسنة الدراسية ١٩٦١ ـ ١٩٦٢

١ ـ الخميس ١٩٦١/١٠/٥ ـ ابتداء السنة الدراسية ١٩٦١ ـ ١٩٦٢

٢ ـ الاحد ١٩٦١/١١/١٩ ـ الاحد ١٩٦١/١١/٢٦ مدة امتحان الربع الاول.

٣ ـ الثلاثاء ١٩٦١/١١/٢٨ ـ الموعد الاخير لتسليم درجات الربع الاول للادارة.

٤ ـ الاحد ١٩٦١/١٢/٣ ـ عيد السلامة والابتهاج ـ اليوم الاول من عيد الانوار (حنوكة) عطلة.

٥ ـ الاحد ١٩٦١/١٢/١٠ ـ اليوم الاخير من عيد الانوار (حنوكة) ـ دوام اعتيادي.

٦ ـ الثلاثاء ١٩٦١/١٢/١٢ ـ موعد امتحان اللغة الانكليزية لجامعة كمبرج.
(Cambridge Lower Certificate Examination)

٧ ـ الاثنين ١٩٦١/١٢/٢٥ ـ Christmas Day ـ دوام اعتيادي.

٨ ـ الاثنين ١٩٦٢/١/١ ـ New Year's Day ـ دوام اعتيادي.

٩ ـ الثلاثاء ١٩٦٢/١/٢ ـ الخميس ١٩٦٢/١/٢٥ ـ بعد الظهر ـ مدة امتحانات جامعة لندن للد (G.C.E.).

١٠ ـ الاربعاء ١٩٦٢/١/٣ ـ الاربعاء ١٩٦٢/١/١٠ مدة امتحان الربع الثاني.

١١ ـ السبت ١٩٦٢/١/٦ ـ يوم الجيش ـ عطلة رسمية.

١٢ ـ الجمعة ١٩٦٢/١/١٢ ـ الموعد الاخير لتسليم درجات الربع الثاني للادارة.

١٣ ـ السبت ١٩٦٢/١/٢٠ ـ عيد تنقيح الاشجار ـ (دوام اعتيادي) ـ عطلة السبت.

١٤ ـ الاحد ١٩٦٢/٢/٤ ـ الاثنين ١٩٦٢/٢/١٢ ـ مدة امتحان نصف السنة.

١٥ ـ الثلاثاء ١٩٦٢/٢/١٣ ـ يوم عطلة بعد امتحان نصف السنة.

١٦ ـ الاربعاء ١٩٦٢/٢/١٤ ـ ابتداء الفصل الثاني من السنة الدراسية ٦١ ـ ١٩٦٢.

١٧ ـ الاربعاء ١٩٦٢/٣/٧ ـ السبت ١٩٦٢/٣/١٠ ـ بعد الظهر ـ عطلة عيد الفطر المبارك (يوم اضافي بدل يوم الجمعة).

١٨ ـ الخميس ١٩٦٢/٣/٨ ـ يوم الام (يوم المرأة) دوام اعتيادي.

١٩ ـ الثلاثاء ١٩٦٢/٣/٢٠ ـ الاربعاء ١٩٦٢/٣/٢١ ـ بعد الظهر ـ عطلة عيد النوروز.

٢٠ ـ الاربعاء ١٩٦٢/٣/٢١ ـ عطلة الربيع (عيد الشجرة) ـ عطلة رسمية.

٢١ ـ الخميس ١٩٦٢/٣/٢٢ ـ الخميس ١٩٦٢/٣/٢٩ ـ مدة امتحان الربع الثالث.

٢٢ ـ السبت ١٩٦٢/٣/٢٤ ـ عيد الحرية ـ عطلة رسمية (بمناسبة خروج العراق من حلف بغداد)

٢٣ ـ الاحد ١٩٦٢/٤/١ ـ الموعد الاخير لتسليم درجات الربع الثالث للادارة.

٢٤ ـ الجمعة ١٩٦٢/٤/١٣ ـ موعد تمثيلية السنة للطلاب.

٢٥ ـ السبت ١٩٦٢/٤/١٤ ـ موعد تمثيلية السنة لاولياء الطلاب.

٢٦ ـ الاحد ١٩٦٢/٤/١٥ ـ الاثنين ١٩٦٢/٤/٣٠ ـ مدة امتحانات الربع الرابع للصفوف الخامس الاعدادي والرابع الاعدادي، والثالث المتوسط والسادس الابتدائي.

٢٧ ـ (أ) الاربعاء ١٨/٤/١٩٦٢ ـ السبت ٢٨/٤/١٩٦٢ ـ بعد الظهر ـ عطلة عيد الفصح ·

(ب) الخميس ١٩/٤/١٩٦٢ ـ الجمعة ٢٠/٤/١٩٦٢ ـ اليومان الاولان من عيد الفصح ·

(ج) الاربعاء ٢٥/٤/١٩٦٢ ـ الخميس ٢٦/٤/١٩٦٢ ـ اليومان الاخيران من عيد الفصح ·

٢٨ ـ الاربعاء ١٨/٤/١٩٦٢ ـ دوام خاص للصفين الخامس والرابع الاعداديين وللصف الثالث المتوسط (ب) ·

٢٩ ـ الجمعة ٢٧/٤/١٩٦٢ ـ دوام خاص للصفين الخامس والرابع الاعداديين وللصف الثالث المتوسط (ب) ·

٣٠ ـ الثلاثاء ١/٥/١٩٦٢ ـ يوم العمال ـ عطلة رسمية ·

٣١ ـ الاربعاء ٢/٥/١٩٦٢ ـ الموعد الاخير لتسليم درجات الربع الرابع مع معدلات السعي السنوى للادارة للصفوف : الخامس الاعدادى والرابع الاعدادى والثالث المتوسط والسادس الابتدائي ·

٣٢ ـ الاحد ٦/٥/١٩٦٢ ـ الاحد ١٣/٥/١٩٦٢ ـ مدة امتحانات الربع الرابع للصفوف غير المنتهية ·

٣٣ ـ الاثنين ٧/٥/١٩٦٢ ـ موعد امتحانات البريفي والسرتيفيكا (Brevet)et(Certificat)

٣٤ ـ الاثنين ١٤/٥/١٩٦٢ ـ الخميس ١٧/٥/١٩٦٢ ـ عطلة عيد الاضحى المبارك للمسلمين ·

٣٥ ـ الاحد ٢٠/٥/١٩٦٢ ـ الموعد الاخير لتسليم درجات الربع الرابع مع معدل السعي السنوى للصفوف غير المنتهية للادارة ·

٣٦ ـ الاثنين ٢١/٥/١٩٦٢ ـ حفلة توزيع جوائز نقار ·

٣٧ ـ الاحد ٢٧/٥/١٩٦٢ ـ الاثنين ٤/٦/١٩٦٢ ـ مدة الامتحان النهائي للصف الرابع الاعدادى ·

٣٨ ـ الجمعة ١/٦/١٩٦٢ ـ يوم الطفل ـ دوام اعتيادى ·

٣٩ ـ الاحد ٣/٦/١٩٦٢ ـ (١ محرم) ابتداء السنة الهجرية ـ عطلة رسمية ·

٤٠ ـ الاثنين ٤/٦/١٩٦٢ ـ الاربعاء ٤/٧/١٩٦٢ ـ بعد الظهر ـ مدة امتحانات جامعة لندن للـ (G.C.E.) ·

٤١ ـ الجمعة ٨/٦/١٩٦٢ ـ السبت ٩/٦/١٩٦٢ ـ بعد الظهر ـ عطلة عيد نزول التوراة ·

٤٢ ـ الاحد ١٠/٦/١٩٦٢ ـ الاثنين ١١/٦/١٩٦٢ ـ مدة الامتحانات الشفوية النهائية للصفوف غير المنتهية ·

٤٣ ـ الثلاثاء ١٢/٦/١٩٦٢ ـ يوم عاشوراء (عطلة رسمية) وهو ايضا يوم عطلة يسبق الامتحانات النهائية ·

٤٤ ـ الاربعاء ١٣/٦/١٩٦٢ ـ الخميس ٢١/٦/١٩٦٢ مدة الامتحانات النهائية للصفوف غير المنتهية ·

(يتبع ص ٣)

٤٥ ـ الجمعة ١٩٦٢/٦/٢٢ ـ يوم توزيع الدرجات النهائية ونتائج الامتحانات على الطلاب .

٤٦ ـ السبت ١٩٦٢/٦/٢٣ ـ ابتداء العطلة الصيفية .

٤٧ ـ الثلاثاء ١٩٦٢/٦/٢٦ ـ موعد امتحان اللغة الانكليزية لجامعة كمبرج .
(Cambridge Lower Certifbate Exam.)

٤٨ ـ السبت ١٩٦٢/٧/١٤ ـ الاحد ١٩٦٢/٧/١٥ ـ بعد الظهر ـ عيد اعلان الجمهورية العراقيـــــة ـ عطلة رسمية .

٤٩ ـ الخميس ١٩٦٢/٨/٩ ـ تسعة آب المجيد .

٥٠ ـ الاحد ١٩٦٢/٨/١٢ ـ عيد المولد النبوي .

٥١ ـ الاحد ١٩٦٢/٩/٩ ـ الاحد ١٩٦٢/٩/١٦ ـ مدة امتحانات الاكمال للصفوف غـــــير المنتهية في القسم الابتدائي والمتوسط والاعدادي .

٥٢ ـ السبت ١٩٦٢/٩/٢٩ ـ الاحد ١٩٦٢/٩/٣٠ ـ بعد الظهر ـ عيد رأس السنة الهجرية .

٥٣ ـ الثلاثاء ١٩٦٢/١٠/٢ ـ موعد امتحان القبول للصف الاول المتوسط في اللغة الانكليزيـــة والحســـــاب .

٥٤ ـ الاربعاء ١٩٦٢/١٠/٣ ـ موعد امتحان القبول للصف الاول المتوسط في اللغة الفرنسية .

٥٥ ـ الاثنين ١٩٦٢/١٠/٨ ـ عيد الغفران المجيد .

٥٦ ـ الثلاثاء ١٩٦٢/١٠/٩ ـ الجمعة ١٩٦٢/١٠/١٢ ـ مدة تسجيل الطلاب الجدد والقدماء في مدرستي شماش وفرنك عيني .

٥٧ ـ السبت ١٩٦٢/١٠/١٣ ـ الاحد ١٩٦٢/١٠/١٤ ـ بعد الظهر ـ اليومان الاولان من عيد المظلة (عيد الهرازيل) .

٥٨ ـ السبت ١٩٦٢/١٠/٢٠ ـ الاحد ١٩٦٢/١٠/٢١ ـ بعد الظهر ـ اليومان الاخيران من عيد المظلة (عيد الهرازيل) .

٥٩ ـ الثلاثاء ١٩٦٢/١٠/٢٣ ـ ابتداء السنة الدراسية ١٩٦٢ ـ ١٩٦٣ .

———

ورقـــــة تعاقـــــــد

الطرف الاول : سكرتير لجنة المدارس الموسوية

الطرف الثاني : المدرس في مدرسة

لقد جرى الاتفاق بين الطرفين على ما يلي : ـ

اولا ـ يقوم الطرف الثاني بالتعليم في المدرسة او المدارس المذكورة اعلاه او بالاعمال الادارية او الكتابية حسب مقتضيات الحاجة ، لمدة سنة دراسية كاملة ، وعلى سبيل التجربة ، على ان لا يتجاوز عدد حصصه الاسبوعية عن العدد المقرر رسميا في حالة قيامه بالتعليم فقط .

ثانيا ـ ان مدة العقد هي سنة دراسية كاملة بضمنها العطل ، تبدأ من واحد تشرين الاول سنة ١٩٦ وتنتهي في ٣٠ ايلول سنة ١٩٦ .

ثالثا ـ يدفع الطرف الاول للطرف الثاني راتبا شهريا مقطوعا (بضمنه مخصصات غلاء المعيشة) قدره دينارا عن مدة الاتفاق فقط وفي حالة استمرار الطرف الثاني في الخدمة لسنة اخرى تتسب له علاوة في راتبه للسنة التالية حسب كفائته وذلك بعد توصية ادارة المدرسة وقناعة سكرتير لجنة المدارس باستحقاقه .

رابعا ـ على الطرف الثاني ان يقوم بالواجبات المدرسية عدا التعليم كالارشاد (لصف واحد على الاقل) وادخال الدرجات في بطاقات درجات الطلاب لذلك الصف وكتابة المكاتيب الى اولياء الطلاب الضعفاء مرتين في السنة على الاقل ، الى غير ذلك من الواجبات المطلوبة من معلمي المدارس الرسمية كالمراقبة والفعاليات المدرسية والاعمال اللاصفية .

خامسا ـ لا يجوز للطرف الثاني الانقطاع عن المدرسة او تركها خلال الدوام او التأخر عن الحضور في المواعيد المقررة للدروس الا بعذر شرعي مقبول يبلغ به الطرف الاول قبل الانقطاع او الترك او التأخير . واذا خالف ذلك فللطرف الاول ان يضمنه قسطا يوميا من راتبه .

سادسا ـ ان تغيب الطرف الثاني عن المدرسة بسبب المرض يجب ان يؤيد بتقرير طبي من الطبيب الذي يخصصه الطرف الاول .

سابعا ـ للطرف الاول حق انهاء خدمات الطرف الثاني في الحالات التالية .

(١) عند عدم انسجامه مع ادارة المدرسة او مع زملائه المعلمين والمدرسين .

(٢) عند اشتغاله بالامور السياسية او الحزبية داخل المدرسة .

(٣) عند عدم كفائته في التعليم او تقصيره في اداء واجباته او تكرر تغيبه عن المدرسة

(٤) عند مخالفته القوانين والانظمة والتعليمات والاوامر الصادرة من الجهات الرسمية .

وعند اضطرار الطرف الاول لانهاء خدمات الطرف الثاني لاى سبب من الاسباب الواردة اعلاه ، فعلى الطرف الاول ان يخطر الطرف الثاني بذلك قبل شهر على الاقل ، وفي هذه الحالة لا يكون الطرف الاول ملزما بدفع رواتب ما تبقى من مدة العقد

ثامنا ـ لا يحق للطرف الثاني الاشتغال في اية مؤسسة اخرى او القيام بالتدريس الخصوصي للطلاب الا بعلم وبموافقة ادارة المدرسة التي هو مستخدم فيها ، على ان لا يؤثر ذلك على كفاية الطرف الثاني من حيث اداء واجباته المدرسية ، وان لا يتضارب ذلك مع مصلحة المدرسة • وللطرف الاول الحق في الاستفادة من خدمات الطرف الثاني في اعطائه المحاضرات (بالاجور الاضافية المقررة من قبل وزارة المعارف) في المدارس التابعة للطرف الاول •

تاسعا ـ على الطرف الثاني الحضور في مواعيد امتحانات الدور الثاني (الاكمال) التي تجرى خلال شهر ايلول من كل سنة عادة • لاجراء الامتحانات والقيام بواجبات المراقبة وتصحيح الدفاتر • وان عدم حضوره في هذه المواعيد يعتبر تغيبا عن المدرسة كالتغيب خلال الدوام الاعتيادي • ويترتب عليه نفس ما يترتب على من يتغيب عن الدوام خلال السنة الدراسية من المدرسين او المعلمين •

عاشرا ـ لا يجوز للطرف الثاني الاستقالة او ترك التعليم في المدرسة قبل انتهاء السنة الدراسية ، وعند مخالفته ذلك او مخالفته كلا او قسما من شروط هذا الاتفاق فعليه ان يدفع للطرف الاول مبلغا قدره كتضمينات عن ما يصيب المدرسة والطلاب من الاضرار •

حادي عشر ـ يبقى هذا الاتفاق نافذ المفعول للسنوات المقبلة الا اذا رغب احد الطرفين في انهائه ، على ان يخبر الطرف الآخر بذلك عند انتهاء الامتحانات النهائية مباشرة •

شاهد شاهد الطرف الاول الطرف الثاني

ورقـــــة تعاقـــــد

الطرف الاول : سكرتير لجنة المدارس الموسيقية

الطرف الثاني : المدرس في مدرسة

لقد جرى الاتفاق بين الطرفين على ما يلي : ـ

اولا ـ يقوم الطرف الثاني بالتعليم في المدرسة او المدارس المذكورة اعلاه او بالاعمال الادارية او الكتابية حسب مقتضيات الحاجة ، لمدة سنة دراسية كاملة ، وعلى سبيل التجربة ، على ان لا يتجاوز عدد حصصه الاسبوعية عن العدد المقرر رسميا في حالة قيامه بالتعليم فقط .

ثانيا ـ ان مدة العقد هي سنة دراسية كاملة بضمنها العطل ، تبدأ من واحد تشرين الاول سنة ١٩٦ وتنتهي في ٣٠ ايلول سنة ١٩٦ .

ثالثا ـ يدفع الطرف الاول للطرف الثاني راتبا شهريا مقطوعا (بضمنه مخصصات غلاء المعيشة) قدره دينارا عن مدة الاتفاق فقط وفي حالة استمرار الطرف الثاني في الخدمة لسنة اخرى تتسب له علاوة في راتبه للسنة التالية حسب كفائته وذلك بعد توصية ادارة المدرسة وقناعة سكرتير لجنة المدارس باستحقاقه .

رابعا ـ على الطرف الثاني ان يقوم بالواجبات المدرسية عدا التعليم كالارشاد (لصف واحد على الاقل) وادخال الدرجات في بطاقات درجات الطلاب لذلك الصف وكتابة المكاتيب الى اولياء الطلاب الضعفاء مرتين في السنة على الاقل ، الى غير ذلك من الواجبات المطلوبة من معلمي المدارس الرسمية كالمراقبة والفعاليات المدرسية والاعمال اللاصفية .

خامسا ـ لا يجوز للطرف الثاني الانقطاع عن المدرسة او تركها خلال الدوام او التأخر عن الحضور في المواعيد المقررة للدروس الا بعذر شرعي مقبول يبلغ به الطرف الاول قبل الانقطاع او الترك او التأخير . واذا خالف ذلك فللطرف الاول ان يضمنه قسطا يوميا من راتبه .

سادسا ـ ان تغيب الطرف الثاني عن المدرسة بسبب المرض يجب ان يؤيد بتقرير طبي من الطبيب الذي يخصصه الطرف الاول .

سابعا ـ للطرف الاول حق انهاء خدمات الطرف الثاني في الحالات التالية .

(١) عند عدم انسجامه مع ادارة المدرسة او مع زملائه المعلمين والمدرسين .

(٢) عند اشتغاله بالامور السياسية او الحزبية داخل المدرسة .

(٣) عند عدم كفائته في التعليم او تقصيره في اداء واجباته او تكرر تغيبه عن المدرسة

(٤) عند مخالفته القوانين والانظمة والتعليمات والاوامر الصادرة من الجهات الرسمية .

وعند اضطرار الطرف الاول لانهاء خدمات الطرف الثاني لاى سبب من الاسباب الواردة اعلاه ، فعلى الطرف الاول ان يخطر الطرف الثاني بذلك قبل شهر على الاقل ، وفي هذه الحالة لا يكون الطرف الاول ملزما بدفع رواتب ما تبقى من مدة العقد

ثامنا — لا يحق للطرف الثاني الاشتغال في اية موسسة اخرى او القيام بالتدريس الخصوصي للطلاب الا بعلم وبموافقة ادارة المدرسة التي هو مستخدم فيها ، على ان لا يترتب ذلك على كفاية الطرف الثاني من حيث اداء واجباته المدرسية ، وان لا يتضارب ذلك مع مصلحة المدرسة • وللطرف الاول الحق في الاستفادة من خدمات الطرف الثاني في اعطائه المحاضرات (بالاجور الاضافية المقررة من قبل وزارة المعارف) في المدارس التابعة للطرف الاول •

تاسعا — على الطرف الثاني الحضور في مواعيد امتحانات الدور الثاني (الاكمال) التي تجرى خلال شهر ايلول من كل سنة عادة • لاجراء الامتحانات والقيام بواجبات المراقبة وتصحيح الدفاتر • وان عدم حضوره في هذه المواعيد يعتبر تغيبا عن المدرسة كالتغيب خلال الدوام الاعتيادي • ويترتب عليه نفس ما يترتب على من يتغيب من الدوام خلال السنة الدراسية من المدرسين او المعلمين •

عاشرا — لا يجوز للطرف الثاني الاستقالة او ترك التعليم في المدرسة قبل انتهاء السنة الدراسية ، وعند مخالفته ذلك او مخالفته كلا او قسما من شروط هذا الاتفاق فعليه ان يدفع للطرف الاول مبلغا قدره كتضمينات عن ما يصيب المدرسة والطلاب من الاضرار •

حادي عشر — يبقى هذا الاتفاق نافذ المفعول للسنوات المقبلة الا اذا رغب احد الطرفين في انهائه ، على ان يخبر الطرف الآخر بذلك عند انتهاء الامتحانات النهائية مباشرة •

شاهد شاهد الطرف الاول الطرف الثاني

ورقـــــة تعاقـــــد

الطرف الاول : سكرتير لجنة المدارس الموسيقية

الطرف الثاني : المدرس في مدرسة

لقد جرى الاتفاق بين الطرفين على ما يلي : ـ

اولا ـ يقوم الطرف الثاني بالتعليم في المدرسة او المدارس المذكورة اعلاه او بالاعمال الادارية او الكتابية حسب مقتضيات الحاجة ، لمدة سنة دراسية كاملة ، وعلى سبيل التجربة ، على ان لا يتجاوز عدد حصصه الاسبوعية عن العدد المقرر رسميا في حالة قيامه بالتعليم فقط

ثانيا ـ أن مدة العقد هي سنة دراسية كاملة بضمنها العطل ، تبدأ من واحد تشرين الاول سنة ١٩٦ وتنتهي في ٣٠ ايلول سنة ١٩٦ .

ثالثا ـ يدفع الطرف الاول للطرف الثاني راتبا شهريا مقطوعا (بضمنه مخصصات غلاء المعيشة) قدره دينارا عن مدة الاتفاق فقط وفي حالة استمرار الطرف الثاني في الخدمة لسنة اخرى تتسب له علاوة في راتبه للسنة التالية حسب كفائته وذلك بعد توصية ادارة المدرسة وقناعة سكرتير لجنة المدارس باستحقاقه .

رابعا ـ على الطرف الثاني ان يقوم بالواجبات المدرسية عدا التعليم كالارشاد (لصف واحد على الاقل) وادخال الدرجات في بطاقات درجات الطلاب لذلك الصف وكتابة المكاتيب الى اولياء الطلاب الضعفاء مرتين في السنة على الاقل ، الى غير ذلك من الواجبات المطلوبة من معلمي المدارس الرسمية كالمراقبة والفعاليات المدرسية والاعمال اللاصفية .

خامسا ـ لا يجوز للطرف الثاني الانقطاع عن المدرسة او تركها خلال الدوام او التأخر عن الحضور في المواعيد المقررة للدروس الا بعذر شرعي مقبول يبلغ به الطرف الاول قبل الانقطاع او الترك او التأخير . واذا خالف ذلك فللطرف الاول ان يضمنه قسطا يوميا من راتبه .

سادسا ـ ان تغيب الطرف الثاني عن المدرسة بسبب المرض يجب ان يؤيد بتقرير طبي من الطبيب الذي يخصصه الطرف الاول .

سابعا ـ للطرف الاول حق انهاء خدمات الطرف الثاني في الحالات التالية .

(١) عند عدم انسجامه مع ادارة المدرسة او مع زملائه المعلمين والمدرسين .

(٢) عند اشتغاله بالامور السياسية او الحزبية داخل المدرسة .

(٣) عند عدم كفائته في التعليم او تقصيره في اداء واجباته او تكرر تغيبه عن المدرسة

(٤) عند مخالفته القوانين والانظمة والتعليمات والاوامر الصادرة من الجهات الرسمية .

وعند اضطرار الطرف الاول لانهاء خدمات الطرف الثاني لاي سبب من الاسباب الواردة اعلاه ، فعلى الطرف الاول ان يخطر الطرف الثاني بذلك قبل شهر على الاقل ، وفي هذه الحالة لا يكون الطرف الاول ملزما بدفع رواتب ما تبقى من مدة العقد

ثامنا - لا يحق للطرف الثاني الاشتغال في اية موسسة اخرى او القيام بالتدريس الخصوصي للطلاب الا بعلم وبموافقة ادارة المدرسة التي هو مستخدم فيها ، على ان لا يترتب ذلك على كفاية الطرف الثاني من حيث اداء واجباته المدرسية ، وان لا يتضارب ذلك مع مصلحة المدرسة • وللطرف الاول الحق في الاستفادة من خدمات الطرف الثاني في اعطائه المحاضرات (بالاجور الاضافية المقررة من قبل وزارة المعارف) في المدارس التابعة للطرف الاول •

تاسعا - على الطرف الثاني الحضور في مواعيد امتحانات الدور الثاني (الاكمال) التي تجرى خلال شهر ايلول من كل سنة عادة • لاجراء الامتحانات والقيام بواجبات المراقبة وتصحيح الدفاتر • وان عدم حضوره في هذه المواعيد يعتبر تغيبا عن المدرسة كالتغيب خلال الدوام الاعتيادي • ويترتب عليه نفس ما يترتب على من يتغيب عن الدوام خلال السنة الدراسية من المدرسين او المعلمين •

عاشرا - لا يجوز للطرف الثاني الاستقالة او ترك التعليم في المدرسة قبل انتهاء السنة الدراسية ، وعند مخالفته ذلك او مخالفته كلا او قسما من شروط هذا الاتفاق فعليه ان يدفع للطرف الاول مبلغا قدره كتضمينات عن ما يصيب المدرسة والطلاب من الاضرار •

حادي عشر - يبقى هذا الاتفاق نافذ المفعول للسنوات المقبلة الا اذا رغب احد الطرفين في انهائه ، على ان يخبر الطرف الآخر بذلك عند انتهاء الامتحانات النهائية مباشرة •

شاهد شاهد الطرف الاول الطرف الثاني

ورقـــــة تعاقـــــد

الطرف الاول : سكرتير لجنة المدارس الموسوية

الطرف الثاني : المدرس في مدرسة

لقد جرى الاتفاق بين الطرفين على ما يلي : ـ

اولا ـ يقوم الطرف الثاني بالتعليم في المدرسة او المدارس المذكورة اعلاه او بالاعمال الادارية او الكتابية حسب مقتضيات الحاجة ، لمدة سنة دراسية كاملة ، وعلى سبيل التجربة ، على ان لا يتجاوز عدد حصصه الاسبوعية عن العدد المقرر رسميا في حالة قيامه بالتعليم فقط

ثانيا ـ ان مدة العقد هي سنة دراسية كاملة بضمنها العطل ، تبدأ من واحد تشرين الاول سنة ١٩٦ وتنتهي في ٣٠ ايلول سنة ١٩٦ .

ثالثا ـ يدفع الطرف الاول للطرف الثاني راتبا شهريا مقطوعا (يضمنه مخصصات غلاء المعيشة) قدره دينارا عن مدة الاتفاق فقط وفي حالة استمرار الطرف الثاني في الخدمة لسنة اخرى تتسب له علاوة في راتبه للسنة التالية حسب كفائته وذلك بعد توصية ادارة المدرسة وقناعة سكرتير لجنة المدارس باستحقاقه .

رابعا ـ على الطرف الثاني ان يقوم بالواجبات المدرسية عدا التعليم كالارشاد (لصف واحد على الاقل) وادخال الدرجات في بطاقات درجات الطلاب لذلك الصف وكتابة المكاتيب الى اولياء الطلاب الضعفاء مرتين في السنة على الاقل ، الى غير ذلك من الواجبات المطلوبة من معلمي المدارس الرسمية كالمراقبة والفعاليات المدرسية والاعمال اللاصفية .

خامسا ـ لا يجوز للطرف الثاني الانقطاع عن المدرسة او تركها خلال الدوام او التأخر عن الحضور في المواعيد المقررة للدروس الا بعذر شرعي مقبول يبلغ به الطرف الاول قبل الانقطاع او الترك او التأخير . واذا خالف ذلك فللطرف الاول ان يضمنه قسطا يوميا من راتبه .

سادسا ـ ان تغيب الطرف الثاني عن المدرسة بسبب المرض يجب ان يؤيد بتقرير طبي من الطبيب الذي يخصصه الطرف الاول .

سابعا ـ للطرف الاول حق انهاء خدمات الطرف الثاني في الحالات التالية .

(١) عند عدم انسجامه مع ادارة المدرسة او مع زملائه المعلمين والمدرسين .

(٢) عند اشتغاله بالامور السياسية او الحزبية داخل المدرسة .

(٣) عند عدم كفائته في التعليم او تقصيره في اداء واجباته او تكرر تغيبه عن المدرسة

(٤) عند مخالفته القوانين والانظمة والتعليمات والاوامر الصادرة من الجهات الرسمية .

وعند اضطرار الطرف الاول لانهاء خدمات الطرف الثاني لاى سبب من الاسباب الواردة اعلاه ، فعلى الطرف الاول ان يخطر الطرف الثاني بذلك قبل شهر على الاقل ، وفي هذه الحالة لا يكون الطرف الاول ملزما بدفع رواتب ما تبقى من مدة العقد

ثامنا ـ لا يحق للطرف الثاني الاشتغال في اية مؤسسة اخرى او القيام بالتدريس الخصوصي للطلاب الا بعلم وبموافقة ادارة المدرسة التي هو مستخدم فيها ، على ان لا يؤثر ذلك على كفاية الطرف الثاني من حيث اداء واجباته المدرسية ، وان لا يتضارب ذلك مع مصلحة المدرسة • وللطرف الاول الحق في الاستفادة من خدمات الطرف الثاني في اعطائه المحاضرات (بالاجور الاضافية المقررة من قبل وزارة المعارف) في المدارس التابعة للطرف الاول •

تاسعا ـ على الطرف الثاني الحضور في مواعيد امتحانات الدور الثاني (الاكمال) التي تجرى خلال شهر ايلول من كل سنة عادة • لاجراء الامتحانات والقيام بواجبات المراقبة وتصحيح الدفاتر • وان عدم حضوره في هذه المواعيد يعتبر تغيبا عن المدرسة كالتغيب خلال الدوام الاعتيادي • ويترتب عليه نفس ما يترتب على من يتغيب عن الدوام خلال السنة الدراسية من المدرسين او المعلمين •

عاشرا ـ لا يجوز للطرف الثاني الاستقالة او ترك التعليم في المدرسة قبل انتهاء السنة الدراسية ، وعند مخالفته ذلك او مخالفته كلا او قسما من شروط هذا الاتفاق فعليه ان يدفع للطرف الاول مبلغا قدره كتضمينات عن ما يصيب المدرسة والطلاب من الاضرار •

حادي عشر ـ يبقى هذا الاتفاق نافذ المفعول للسنوات المقبلة الا اذا رغب احد الطرفين في انهائه ، على ان يخبر الطرف الاخر بذلك عند انتهاء الامتحانات النهائية مباشرة •

شاهد شاهد الطرف الاول الطرف الثاني

مدرسة فرنك عيني واعدادية شماش

تسجيل الطلاب للسنة الدراسية ١٩٦١/ ١٩٦٢

تعلن ادارة مدرستي فرنك عيني وشماش بأنه سوف يجرى تسجيل الطلاب خلال المدة التي تبدأ يوم الخميس المصادف ٢١ ايلول ١٩٦١ وتنتهي يوم الاحد المصادف ٢٤ منه فعلى جميع الطلاب الجدد والقدماء المبادرة الى التسجيل خلال هذه المدة مع مراعاة ما يأتي :

أولا ـ ان ادارة المدرسة لا يمكنها ان تضمن محلات للطلاب الذين يتاخرون في تسجيلهم عن هذا الموعد سواء كانوا من الطلاب الجدد او القدماء .

ثانيا ـ يحرم من اعفاء الاجور المدرسية كل طالبة او طالب يتاخر عن التسجيل في الموعد المقرر اعلاه سواء كان اعفاؤه في العام الماضي كليا او جزئيا .

ثالثا ـ يدفع الطالب عند التسجيل القسط الأول من الاجور المدرسية المقررة بالاضافة الى اجور الاعمال اللاصفية حسب المعتاد .

رابعا ـ ان كل طالب يتاخر في دفع القسط الاول من الاجور المدرسية عن موعد التسجيل المحدد اعلاه (اى الاحد ٢٤ ايلول ١٩٦١) بدون اسباب اضطرارية تقتنع بها الادارة ، فانه يكون ملزما بدفع مبلغ اضافي علاوة عن اجوره المدرسية المقررة ، وذلك فيما لو تم قبوله في هذه المدرسة بعد موعد التسجيل المذكور .

خامسا ـ على كل طالبة او طالب يرغب الالتحاق في الصف الاول المتوسط بجميع فروعه او في الصف الرابع الاعدادى ، ان يستصحب معه ثلاث نسخ من تصويره الشمسي مع طابع مالي ذى خمسين فلسا مع هوية عدم الاسقاط العائدة له او لعائلته مع دفتر نفوسه مع العنوان الكامل للمسكن ولمحل اشتغال وليّ امره ، وينطبق نفس الشيء على كل طالب جديد يرغب الالتحاق في اى صف آخر .

سادسا ـ على الطالبة او الطالب الذى يرغب الاشتراك في سيارات نقل الطلاب ان يدفع بالاضافة الى اجوره المدرسية مبلغا قدره اربعة دنانير كقسط اول اذا كان محل سكناه في المناطق القريبة من المدرسة ، وخمسة دنانير اذا كان محل سكناه في شارع الرشيد او شارع الكفاح او في الكرادة كما جرى ترتيبه في العام الماضي . هذا مع العلم بان ادارة المدرسة سوف لا تكون مسؤولة عن تهيئة الترتيبات اللازمة لوسائل نقل الطالب الذى يتاخر عن دفع اجور السيارة بعد انتهاء مدة التسجيل .

سابعا ـ اذا تاخر الطالب عن التسجيل ضمن الموعد المحدد من قبل وزارة المعارف فلا يقبل في المدرسة بعد ذلك التاريخ بتاتا .

عبد الله عوبديا
سكرتير لجنة المدارس

مدرسة فرنك عيني واعدادية شماش

تسجيل الطلاب للسنة الدراسية ١٩٦١ / ١٩٦٢

تعلن ادارة مدرستي فرنك عيني وشماش بأنه سوف يجرى تسجيل الطلاب خلال المدة التي تبدأ يوم الخميس المصادف ٢١ ايلول ١٩٦١ وتنتهي يوم الاحد المصادف ٢٤ منه فعلى جميع الطلاب الجدد والقدماء المبادرة الى التسجيل خلال هذه المدة مع مراعاة ما يأتي :

أولا ـ ان ادارة المدرسة لا يمكنها ان تضمن محلات للطلاب الذين يتاخرون في تسجيلهم عن هذا الموعد سواء كانوا من الطلاب الجدد او القدماء ٠

ثانيا ـ يحرم من اعفاء الاجور المدرسية كل طالبة او طالب يتاخر عن التسجيل في الموعد المقرر اعلاه سواء كان اعفاؤه في العام الماضي كليا او جزئيا ٠

ثالثا ـ يدفع الطالب عند التسجيل القسط الأول من الاجور المدرسية المقررة بالاضافة الى اجور الاعمال اللاصفية حسب المعتاد ٠

رابعا ـ ان كل طالب يتاخر في دفع القسط الاول من الاجور المدرسية عن موعد التسجيل المحدد اعلاه (اى الاحد ٢٤ ايلول ١٩٦١) بدون اسباب اضطرارية تقتنع بها الادارة ، فانه يكون ملزما بدفع مبلغ اضافي علاوة عن اجوره المدرسية المقررة ، وذلك فيما لو تم قبوله في هذه المدرسة بعد موعد التسجيل المذكور ٠

خامسا ـ على كل طالبة او طالب يرغب الالتحاق في الصف الاول المتوسط بجميع فروعه او في الصف الرابع الاعدادى ، ان يستصحب معه ثلاث نسخ من تصويره الشمسي مع طابع مالي ذى خمسين فلسا مع هوية عدم الاسقاط العائدة له او لعائلته مع دفتر نفوسه مع العنوان الكامل للمسكن ولمحل اشتغال ولي امره ، وينطبق نفس الشيء على كل طالب جديد يرغب الالتحاق في اى صف آخر ٠

سادسا ـ على الطالبة او الطالب الذى يرغب الاشتراك في سيارات نقل الطلاب ان يدفع بالاضافة الى اجوره المدرسية مبلغا قدره اربعة دنانير كقسط اول اذا كان محل سكناه في المناطق القريبة من المدرسة ، وخمسة دنانير اذا كان محل سكناه في شارع الرشيد او شارع الكفاح او في الكرادة كما جرى ترتيبه في العام الماضي ٠ هذا مع العلم بان ادارة المدرسة سوف لا تكون مسؤولة عن تهيئة الترتيبات اللازمة لوسائل نقل الطالب الذى يتاخر عن دفع اجور السيارة بعد انتهاء مدة التسجيل ٠

سابعا ـ اذا تاخر الطالب عن التسجيل ضمن الموعد المحدد من قبل وزارة المعارف فلا يقبل في المدرسة بعد ذلك التاريخ بتاتا ٠

عبد الله عوبديا
سكرتير لجنة المدارس

مدرسة فرنك عيني واعدادية شماش

تسجيل الطلاب للسنة الدراسية ١٩٦١/ ١٩٦٢

تعلن ادارة مدرستي فرنك عيني وشماش بأنه سوف يجرى تسجيل الطلاب خلال المدة التي تبدأ يوم الخميس المصادف ٢١ ايلول ١٩٦١ وتنتهي يوم الاحد المصادف ٢٤ منه فعلى جميع الطلاب الجدد والقدماء المبادرة الى التسجيل خلال هذه المدة مع مراعاة ما يأتي :

أولا ـ ان ادارة المدرسة لا يمكنها ان تضمن محلات للطلاب الذين يتاخرون في تسجيلهم عن هذا الموعد سواء كانوا من الطلاب الجدد او القدماء .

ثانيا ـ يحرم من اعفاء الاجور المدرسية كل طالبة او طالب يتاخر عن التسجيل في الموعد المقرر اعلاه سواء كان اعفاؤه في العام الماضي كليا او جزئيا .

ثالثا ـ يدفع الطالب عند التسجيل القسط الأول من الاجور المدرسية المقررة بالاضافة الى اجور الاعمال اللاصفية حسب المعتاد .

رابعا ـ ان كل طالب يتاخر في دفع القسط الاول من الاجور المدرسية عن موعد التسجيل المحدد اعلاه (اى الاحد ٢٤ ايلول ١٩٦١) بدون اسباب اضطرارية تقتنع بها الادارة ، فانه يكون ملزما بدفع مبلغ اضافي علاوة عن اجوره المدرسية المقررة ، وذلك فيما لو تم قبوله في هذه المدرسة بعد موعد التسجيل المذكور .

خامسا ـ على كل طالبة او طالب يرغب الالتحاق في الصف الاول المتوسط بجميع فروعه او في الصف الرابع الاعدادى ، ان يستصحب معه ثلاث نسخ من تصويره الشمسي مع طابع مالي ذى خمسين فلسا مع هوية عدم الاسقاط العائدة له او لعائلته مع دفتر نفوسه مع العنوان الكامل للمسكن ولمحل اشتغال ولي امره ، وينطبق نفس الشيء على كل طالب جديد يرغب الالتحاق في اى صف آخر .

سادسا ـ على الطالبة او الطالب الذى يرغب الاشتراك في سيارات نقل الطلاب ان يدفع بالاضافة الى اجوره المدرسية مبلغا قدره اربعة دنانير كقسط اول اذا كان محل سكناه في المناطق القريبة من المدرسة ، وخمسة دنانير اذا كان محل سكناه في شارع الرشيد او شارع الكفاح او في الكرادة كما جرى ترتيبه في العام الماضي . هذا مع العلم بان ادارة المدرسة سوف لا تكون مسؤولة عن تهيئة الترتيبات اللازمة لوسائل نقل الطالب الذى يتاخر عن دفع اجور السيارة بعد انتهاء مدة التسجيل .

سابعا ـ اذا تاخر الطالب عن التسجيل ضمن الموعد المحدد من قبل وزارة المعارف فلا يقبل في المدرسة بعد ذلك التاريخ بتاتا .

عبد الله عوبديا
سكرتير لجنة المدارس

مدرسة فرنك عيني واعدادية شماش

تسجيل الطلاب للسنة الدراسية ١٩٦١ / ١٩٦٢

تعلن ادارة مدرستي فرنك عيني وشماش بأنه سوف يجرى تسجيل الطلاب خلال المدة التي تبدأ يوم الخميس المصادف ٢١ ايلول ١٩٦١ وتنتهي يوم الاحد المصادف ٢٤ منه فعلى جميع الطلاب الجدد والقدماء المبادرة الى التسجيل خلال هذه المدة مع مراعاة ما يأتي :

أولا ـ ان ادارة المدرسة لا يمكنها ان تضمن محلات للطلاب الذين يتاخرون في تسجيلهم عن هذا الموعد سواء كانوا من الطلاب الجدد او القدماء .

ثانيا ـ يحرم من اعفاء الاجور المدرسية كل طالبة او طالب يتاخر عن التسجيل في الموعد المقرر اعلاه سواء كان اعفاؤه في العام الماضي كليا او جزئيا .

ثالثا ـ يدفع الطالب عند التسجيل القسط الأول من الاجور المدرسية المقررة بالاضافة الى اجور الاعمال اللاصفية حسب المعتاد .

رابعا ـ ان كل طالب يتاخر في دفع القسط الاول من الاجور المدرسية عن موعد التسجيل المحدد اعلاه (اى الاحد ٢٤ ايلول ١٩٦١) بدون اسباب اضطرارية تقتنع بها الادارة ، فانه يكون ملزما بدفع مبلغ اضافي علاوة عن اجوره المدرسية المقررة ، وذلك فيما لو تم قبوله في هذه المدرسة بعد موعد التسجيل المذكور .

خامسا ـ على كل طالبة او طالب يرغب الالتحاق في الصف الاول المتوسط بجميع فروعه او في الصف الرابع الاعدادى ، ان يستصحب معه ثلاث نسخ من تصويره الشمسي مع طابع مالي ذى خمسين فلسا مع هوية عدم الاسقاط العائدة له او لعائلته مع دفتر نفوسه مع العنوان الكامل للمسكن ولمحل اشتغال ولي امره ، وينطبق نفس الشيء على كل طالب جديد يرغب الالتحاق في اى صف آخر .

سادسا ـ على الطالبة او الطالب الذى يرغب الاشتراك في سيارات نقل الطلاب ان يدفع بالاضافة الى اجوره المدرسية مبلغا قدره اربعة دنانير كقسط اول اذا كان محل سكناه في المناطق القريبة من المدرسة ، وخمسة دنانير اذا كان محل سكناه في شارع الرشيد او شارع الكفاح او في الكرادة كما جرى ترتيبه في العام الماضي . هذا مع العلم بان ادارة المدرسة سوف لا تكون مسؤولة عن تهيئة الترتيبات اللازمة لوسائل نقل الطالب الذى يتاخر عن دفع اجور السيارة بعد انتهاء مدة التسجيل .

سابعا ـ اذا تاخر الطالب عن التسجيل ضمن الموعد المحدد من قبل وزارة المعارف فلا يقبل في المدرسة بعد ذلك التاريخ بتاتا .

عبد الله عويديا
سكرتير لجنة المدارس

مدرسة فرنك عيني واعدادية شماش

تسجيل الطلاب للسنة الدراسية ١٩٦١/ ١٩٦٢

تعلن ادارة مدرستي فرنك عيني وشماش بأنه سوف يجرى تسجيل الطلاب خلال المدة التي تبدأ يوم الخميس المصادف ٢١ ايلول ١٩٦١ وتنتهي يوم الاحد المصادف ٢٤ منه فعلى جميع الطلاب الجدد والقدماء المبادرة الى التسجيل خلال هذه المدة مع مراعاة ما يأتي :

أولا ـ ان ادارة المدرسة لا يمكنها ان تضمن محلات للطلاب الذين يتاخرون في تسجيلهم عن هذا الموعد سواء كانوا من الطلاب الجدد او القدماء .

ثانيا ـ يحرم من اعفاء الاجور المدرسية كل طالبة او طالب يتاخر عن التسجيل في الموعد المقرر اعلاه سواء كان اعفاؤه في العام الماضي كليا او جزئيا .

ثالثا ـ يدفع الطالب عند التسجيل القسط الأول من الاجور المدرسية المقررة بالاضافة الى اجور الاعمال اللاصفية حسب المعتاد .

رابعا ـ ان كل طالب يتاخر في دفع القسط الاول من الاجور المدرسية عن موعد التسجيل المحدد اعلاه (اى الاحد ٢٤ ايلول ١٩٦١) بدون اسباب اضطرارية تقتنع بها الادارة ، فانه يكون ملزما بدفع مبلغ اضافي علاوة عن اجوره المدرسية المقررة ، وذلك فيما لو تم قبوله في هذه المدرسة بعد موعد التسجيل المذكور .

خامسا ـ على كل طالبة او طالب يرغب الالتحاق في الصف الاول المتوسط بجميع فروعه او في الصف الرابع الاعدادى ، ان يستصحب معه ثلاث نسخ من تصويره الشمسي مع طابع مالي ذى خمسين فلسا مع هوية عدم الاسقاط العائدة له او لعائلته مع دفتر نفوسه مع العنوان الكامل للمسكن ولمحل اشتغال وليّ امره ، وينطبق نفس الشيء على كل طالب جديد يرغب الالتحاق في اى صف آخر .

سادسا ـ على الطالبة او الطالب الذى يرغب الاشتراك في سيارات نقل الطلاب ان يدفع بالاضافة الى اجوره المدرسية مبلغا قدره اربعة دنانير كقسط اول اذا كان محل سكناه في المناطق القريبة من المدرسة ، وخمسة دنانير اذا كان محل سكناه في شارع الرشيد او شارع الكفاح او في الكرادة كما جرى ترتيبه في العام الماضي . هذا مع العلم بان ادارة المدرسة سوف لا تكون مسؤولة عن تهيئة الترتيبات اللازمة لوسائل نقل الطالب الذى يتاخر عن دفع اجور السيارة بعد انتهاء مدة التسجيل .

سابعا ـ اذا تاخر الطالب عن التسجيل ضمن الموعد المحدد من قبل وزارة المعارف فلا يقبل في المدرسة بعد ذلك التاريخ بتاتا .

عبد الله عويديا
سكرتير لجنة المدارس

مدرسة فرنك عيني واعدادية شماش

تسجيل الطلاب للسنة الدراسية ١٩٦١/ ١٩٦٢

تعلن ادارة مدرستي فرنك عيني وشماش بأنه سوف يجرى تسجيل الطلاب خلال المدة التي تبدأ يوم الخميس المصادف ٢١ ايلول ١٩٦١ وتنتهي يوم الاحد المصادف ٢٤ منه فعلى جميع الطلاب الجدد والقدماء المبادرة الى التسجيل خلال هذه المدة مع مراعاة ما يأتي :

أولا ـ ان ادارة المدرسة لا يمكنها ان تضمن محلات للطلاب الذين يتاخرون في تسجيلهم عن هذا الموعد سواء كانوا من الطلاب الجدد او القدماء .

ثانيا ـ يحرم من اعفاء الاجور المدرسية كل طالبة او طالب يتاخر عن التسجيل في الموعد المقرر اعلاه سواء كان اعفاؤه في العام الماضي كليا او جزئيا .

ثالثا ـ يدفع الطالب عند التسجيل القسط الأول من الاجور المدرسية المقررة بالاضافة الى اجور الاعمال اللاصفية حسب المعتاد .

رابعا ـ ان كل طالب يتاخر في دفع القسط الاول من الاجور المدرسية عن موعد التسجيل المحدد اعلاه (اى الاحد ٢٤ ايلول ١٩٦١) بدون اسباب اضطرارية تقتنع بها الادارة ، فانه يكون ملزما بدفع مبلغ اضافي علاوة عن اجوره المدرسية المقررة ، وذلك فيما لو تم قبوله في هذه المدرسة بعد موعد التسجيل المذكور .

خامسا ـ على كل طالبة او طالب يرغب الالتحاق في الصف الاول المتوسط بجميع فروعه او في الصف الرابع الاعدادى ، ان يستصحب معه ثلاث نسخ من تصويره الشمسي مع طابع مالي ذى خمسين فلسا مع هوية عدم الاسقاط العائدة له او لعائلته مع دفتر نفوسه مع العنوان الكامل للمسكن ولمحل اشتغال ولي امره ، وينطبق نفس الشيء على كل طالب جديد يرغب الالتحاق في اى صف آخر .

سادسا ـ على الطالبة او الطالب الذى يرغب الاشتراك في سيارات نقل الطلاب ان يدفع بالاضافة الى اجوره المدرسية مبلغا قدره اربعة دنانير كقسط اول اذا كان محل سكناه في المناطق القريبة من المدرسة ، وخمسة دنانير اذا كان محل سكناه في شارع الرشيد او شارع الكفاح او في الكرادة كما جرى ترتيبه في العام الماضي . هذا مع العلم بان ادارة المدرسة سوف لا تكون مسؤولة عن تهيئة الترتيبات اللازمة لوسائل نقل الطالب الذى يتاخر عن دفع اجور السيارة بعد انتهاء مدة التسجيل .

سابعا ـ اذا تاخر الطالب عن التسجيل ضمن الموعد المحدد من قبل وزارة المعارف فلا يقبل في المدرسة بعد ذلك التاريخ بتاتا .

عبد الله عوبديا
سكرتير لجنة المدارس

مدرسة فرنك عيني واعدادية شماش

تسجيل الطلاب للسنة الدراسية ١٩٦١/ ١٩٦٢

تعلن ادارة مدرستي فرنك عيني وشماش بأنه سوف يجرى تسجيل الطلاب خلال المدة التي تبدأ يوم الخميس المصادف ٢١ ايلول ١٩٦١ وتنتهي يوم الاحد المصادف ٢٤ منه فعلى جميع الطلاب الجدد والقدماء المبادرة الى التسجيل خلال هذه المدة مع مراعاة ما يأتي :

أولا ـ ان ادارة المدرسة لا يمكنها ان تضمن محلات للطلاب الذين يتاخرون في تسجيلهم عن هذا الموعد سواء كانوا من الطلاب الجدد او القدماء .

ثانيا ـ يحرم من اعفاء الاجور المدرسية كل طالبة او طالب يتاخر عن التسجيل في الموعد المقرر اعلاه سواء كان اعفاؤه في العام الماضي كليا او جزئيا .

ثالثا ـ يدفع الطالب عند التسجيل القسط الأول من الاجور المدرسية المقررة بالاضافة الى اجور الاعمال اللاصفية حسب المعتاد .

رابعا ـ ان كل طالب يتاخر في دفع القسط الاول من الاجور المدرسية عن موعد التسجيل المحدد اعلاه (اى الاحد ٢٤ ايلول ١٩٦١) بدون اسباب اضطرارية تقتنع بها الادارة ، فانه يكون ملزما بدفع مبلغ اضافي علاوة عن اجوره المدرسية المقررة ، وذلك فيما لو تم قبوله في هذه المدرسة بعد موعد التسجيل المذكور .

خامسا ـ على كل طالبة او طالب يرغب الالتحاق في الصف الاول المتوسط بجميع فروعه او في الصف الرابع الاعدادى ، ان يستصحب معه ثلاث نسخ من تصويره الشمسي مع طابع مالي ذى خمسين فلسا مع هوية عدم الاسقاط العائدة له او لعائلته مع دفتر نفوسه مع العنوان الكامل للمسكن ولمحل اشتغال ولي امره ، ويطابق نفس الشيء على كل طالب جديد يرغب الالتحاق في اى صف آخر .

سادسا ـ على الطالبة او الطالب الذى يرغب الاشتراك في سيارات نقل الطلاب ان يدفع بالاضافة الى اجوره المدرسية مبلغا قدره اربعة دنانير كقسط اول اذا كان محل سكناه في المناطق القريبة من المدرسة ، وخمسة دنانير اذا كان محل سكناه في شارع الرشيد او شارع الكفاح او في الكرادة كما جرى ترتيبه في العام الماضي . هذا مع العلم بان ادارة المدرسة سوف لا تكون مسؤولة عن تهيئة الترتيبات اللازمة لوسائل نقل الطالب الذى يتاخر عن دفع اجور السيارة بعد انتهاء مدة التسجيل .

سابعا ـ اذا تاخر الطالب عن التسجيل ضمن الموعد المحدد من قبل وزارة المعارف فلا يقبل في المدرسة بعد ذلك التاريخ بتاتا .

عبد الله عويديا
سكرتير لجنة المدارس

مدرسة فرنك عيني واعدادية شماش

تسجيل الطلاب للسنة الدراسية ١٩٦١/ ١٩٦٢

تعلن ادارة مدرستي فرنك عيني وشماش بأنه سوف يجرى تسجيل الطلاب خلال المدة التي تبدأ يوم الخميس المصادف ٢١ ايلول ١٩٦١ وتنتهي يوم الاحد المصادف ٢٤ منه فعلى جميع الطلاب الجدد والقدماء المبادرة الى التسجيل خلال هذه المدة مع مراعاة ما يأتي :

أولا ـ ان ادارة المدرسة لا يمكنها ان تضمن محلات للطلاب الذين يتاخرون في تسجيلهم عن هذا الموعد سواء كانوا من الطلاب الجدد او القدماء ٠

ثانيا ـ يحرم من اعفاء الاجور المدرسية كل طالبة او طالب يتاخر عن التسجيل في الموعد المقرر اعلاه سواء كان اعفاؤه في العام الماضي كليا او جزئيا ٠

ثالثا ـ يدفع الطالب عند التسجيل القسط الأول من الاجور المدرسية المقررة بالاضافة الى اجور الاعمال اللاصفية حسب المعتاد ٠

رابعا ـ ان كل طالب يتاخر في دفع القسط الاول من الاجور المدرسية عن موعد التسجيل المحدد اعلاه (اى الاحد ٢٤ ايلول ١٩٦١) بدون اسباب اضطرارية تقتنع بها الادارة ، فانه يكون ملزما بدفع مبلغ اضافي علاوة عن اجوره المدرسية المقررة ، وذلك فيما لو تم قبوله في هذه المدرسة بعد موعد التسجيل المذكور ٠

خامسا ـ على كل طالبة او طالب يرغب الالتحاق في الصف الاول المتوسط بجميع فروعه او في الصف الرابع الاعدادى ، ان يستصحب معه ثلاث نسخ من تصويره الشمسي مع طابع مالي ذى خمسين فلسا مع هوية عدم الأسقاط العائدة له او لعائلته مع دفتر نفوسه مع العنوان الكامل للمسكن ولمحل اشتغال ولي امره ، وينطبق نفس الشيء على كل طالب جديد يرغب الالتحاق في اى صف آخر ٠

سادسا ـ على الطالبة او الطالب الذى يرغب الاشتراك في سيارات نقل الطلاب ان يدفع بالاضافة الى اجوره المدرسية مبلغا قدره اربعة دنانير كقسط اول اذا كان محل سكناه في المناطق القريبة من المدرسة ، وخمسة دنانير اذا كان محل سكناه في شارع الرشيد او شارع الكفاح او في الكرادة كما جرى ترتيبه في العام الماضي ٠ هذا مع العلم بان ادارة المدرسة سوف لا تكون مسؤولة عن تهيئة الترتيبات اللازمة لوسائل نقل الطالب الذى يتاخر عن دفع اجور السيارة بعد انتهاء مدة التسجيل ٠

سابعا ـ اذا تاخر الطالب عن التسجيل ضمن الموعد المحدد من قبل وزارة المعارف فلا يقبل في المدرسة بعد ذلك التاريخ بتاتا ٠

عبد الله عويديا
سكرتير لجنة المدارس

مدرسة فرنك عيني واعدادية شماش

تسجيل الطلاب للسنة الدراسية ١٩٦١/ ١٩٦٢

تعلن ادارة مدرستي فرنك عيني وشماش بأنه سوف يجرى تسجيل الطلاب خلال المدة التي تبدأ يوم الخميس المصادف ٢١ ايلول ١٩٦١ وتنتهي يوم الاحد المصادف ٢٤ منه فعلى جميع الطلاب الجدد والقدماء المبادرة الى التسجيل خلال هذه المدة مع مراعاة ما يأتي :

أولا ـ ان ادارة المدرسة لا يمكنها ان تضمن محلات للطلاب الذين يتاخرون في تسجيلهم عن هذا الموعد سواء كانوا من الطلاب الجدد او القدماء .

ثانيا ـ يحرم من اعفاء الاجور المدرسية كل طالبة او طالب يتاخر عن التسجيل في الموعد المقرر اعلاه سواء كان اعفاؤه في العام الماضي كليا او جزئيا .

ثالثا ـ يدفع الطالب عند التسجيل القسط الأول من الاجور المدرسية المقررة بالاضافة الى اجور الاعمال اللاصفية حسب المعتاد .

رابعا ـ ان كل طالب يتاخر في دفع القسط الاول من الاجور المدرسية عن موعد التسجيل المحدد اعلاه (اى الاحد ٢٤ ايلول ١٩٦١) بدون اسباب اضطرارية تقتنع بها الادارة ، فانه يكون ملزما بدفع مبلغ اضافي علاوة عن اجوره المدرسية المقررة ، وذلك فيما لو تم قبوله في هذه المدرسة بعد موعد التسجيل المذكور .

خامسا ـ على كل طالبة او طالب يرغب الالتحاق في الصف الاول المتوسط بجميع فروعه او في الصف الرابع الاعدادى ، ان يستصحب معه ثلاث نسخ من تصويره الشمسي مع طابع مالي ذى خمسين فلسا مع هوية عدم الاسقاط العائدة له او لعائلته مع دفتر نفوسه مع العنوان الكامل للمسكن ولمحل اشتغال ولي امره ، وينطبق نفس الشيء على كل طالب جديد يرغب الالتحاق في اى صف آخر .

سادسا ـ على الطالبة او الطالب الذى يرغب الاشتراك في سيارات نقل الطلاب ان يدفع بالاضافة الى اجوره المدرسية مبلغا قدره اربعة دنانير كقسط اول اذا كان محل سكناه في المناطق القريبة من المدرسة ، وخمسة دنانير اذا كان محل سكناه في شارع الرشيد او شارع الكفاح او في الكرادة كما جرى ترتيبه في العام الماضي . هذا مع العلم بان ادارة المدرسة سوف لا تكون مسؤولة عن تهيئة الترتيبات اللازمة لوسائل نقل الطالب الذى يتاخر عن دفع اجور السيارة بعد انتهاء مدة التسجيل .

سابعا ـ اذا تاخر الطالب عن التسجيل ضمن الموعد المحدد من قبل وزارة المعارف فلا يقبل في المدرسة بعد ذلك التاريخ بتاتا .

عبد الله عويديا
سكرتير لجنة المدارس

لجنة التمثيل في مدرسة فرنك عيني
واعداد يـــة شماش

تقـــــدم

١ــ مسرحية « حفلة زواج » ٢ــ مسرحية «فيلا للبيع »

للكاتب الاسكتلندى : جوكـــورى

٣ــ فصل هزلي شعبـــي تحوير الاستاذ خزعـــل الهاشمي

اخراج الاستاذ خزعـل الهاشمي

علـى مسرح المدرســـة

صباح الجمعـة ٥/ايار/١٩٦١ للطـلاب

مساء السبت ٦/ ايار/ ١٩٦١ لاوليـاء الطلاب

ــ وراء الستار ــ

التلقيـــــن : زهير د لال

الموسيقى والانارة : جاك سالم شمعون

السيارة : صباح اسحق د بـــي

ادارة المسرح : سعاد عقيرب

الستائـر : هدى الزهاوى

الاثـاث : عادل معلم

لجنـة التمثيـل فـي مدرسة فرنك عينـي
واعداديـــة شماش

تقـــــدم

١ــ مسرحية « حفلة زواج » ٢ــ مسرحية « فيلا للبيع »

للكاتب الاسكتلندى : جوكـــورى

٣ــ فصل هزلي شعبـــي تحوير الاستاذ خزعـــل الهاشمي

اخراج الاستاذ خزعـل الهاشمي

علـى مسرح المدرســـة

صباح الجمعـة ٥/ايار/١٩٦١ للطـلاب

مساء السبت ٦/ ايار/ ١٩٦١ لاوليـاء الطلاب

ــ وراء الستار ــ

التلقيـــــن : زهير د لال

الموسيقى والانارة : جاك سالم شمعون

السيارة : صباح اسحق د بـــي

ادارة المسرح : سعاد عقيرب

الستائـر : هدى الزهاوى

الاثـاث : عادل معلم

لجنة التمثيل في مدرسة فرنك عيني
واعداد يـــة شماش

تقـــــدم

١ــ مسرحية « حفلة زواج » ٢ــ مسرحية « فيلا للبيع »

للكاتب الاسكتلندى : جوكـــورى

٣ــ فصل هزلي شعبـــي تحوير الاستاذ خزعـــل الهاشمي

اخراج الاستاذ خزعـل الهاشمي

علـى مسرح المدرســـة

صباح الجمعـة ٥/ايار/١٩٦١ للطـلاب

مساء السبت ٦/ ايار/ ١٩٦١ لاوليـاء الطلاب

ــ وراء الستار ــ

التلقيـــــن : زهير د لال

الموسيقى والانارة : جاك سالم شمعون

السيّارة : صباح اسحق د بـــي

ادارة المسرح : سعاد عقيرب

الستائـر : هدى الزهاوى

الاثـاث : عادل معلم

لجنة التمثيل في مدرسة قرنك عيني

واعداد يـــة شماش

تقـــــدم

١ــ مسرحية « حفلة زواج » ٢ــ مسرحية « فيلا للبيع »

للكاتب الاسكتلندى : جوكـــورى

٣ــ فصل هزلي شعبـــي تحوير الاستاذ خزعـــل الهاشمي

اخراج الاستاذ خزعـل الهاشمي

علـى مسرح المدرســـة

صباح الجمعـة ٥/ايار/١٩٦١ للطـلاب

مساء السبت ٦/ ايار / ١٩٦١ لاوليـاء الطلاب

ــ وراء الستار ــ

التلقيـــــن : زهير د لال

الموسيقى والانارة : جاك سالم شمعون

السيارة : صباح اسحق د بـــي

ادارة المسرح : سعاد عقيرب

الستائـر : هدى الزهاوى

الاثـاث : عادل معلم

لجنة التمثيل في مدرسة فرنك عيني
واعداد يـــة شماش

تقـــــدم

١ــ مسرحية « حفلة زواج » ٢ــ مسرحية « فيلا للبيع »

للكاتب الاسكتلندى : جوكـــورى

٣ــ فصل هزلي شعبـــي تحوير الاستاذ خزعـــل الهاشمي

اخراج الاستاذ خزعـل الهاشمي

علـى مسرح المدرســـة

صباح الجمعـة ٥/ايار/١٩٦١ للطـلاب

مساء السبت ٦/ ايار/ ١٩٦١ لاوليـاء الطلاب

ــ وراء الستار ــ

التلقيـــــن : زهير د لال

الموسيقى والانارة : جاك سالم شمعون

السيارة : صباح اسحق د بـــي

ادارة المسرح : سعاد عقيرب

الستائـر : هدى الزهاوى

الاثـاث : عادل معلم

لجنة التمثيل في مدرسة فرنك عيني
واعداد يـــة شماش

تقـــــدم

١ــ مسرحية « حفلة زواج » ٢ــ مسرحية « فيلا للبيع »

للكاتب الاسكتلندى : جوكـــورى

٣ــ فصل هزلي شعبـــي تحوير الاستاذ خزعـــل الهاشمي

اخراج الاستاذ خزعـل الهاشمي

علـى مسرح المدرســـــة

صباح الجمعـــة ٥/ايار/١٩٦١ للطـلاب

مساء السبت ٦/ ايار / ١٩٦١ لاوليـاء الطلاب

ــ وراء الستار ــ

التلقيـــــن : زهير د لال

الموسيقى والانارة : جاك سالم شمعون

السينارة : صباح اسحق د بـــي

ادارة المسرح : سعاد عقيرب

الستائـر : هدى الزهاوى

الاثـاث : عادل معلم

لجنة التمثيل في مدرسة فرنك عيني
واعداد يـــة شماش

تقـــــدم

١ــ مسرحية « حفلة زواج » ٢ــ مسرحية « فيلا للبيع »

للكاتب الاسكتلندى : جوكـــورى

٣ــ فصل هزلي شعبـــي تحوير الاستاذ خزعـــل الهاشمي

اخراج الاستاذ خزعـل الهاشمي

علـى مسرح المدرســـة

صباح الجمعـة ٥/ايار/١٩٦١ للطـلاب

مساء السبت ٦/ ايار/ ١٩٦١ لاوليـاء الطلاب

ــ وراء الستار ــ

التلقيـــــن : زهير د لال

الموسيقى والانارة : جاك سالم شمعون

السينارة : صباح اسحق د بـــي

ادارة المسرح : سعاد عقيرب

الستائـر : هدى الزهاوى

الاثـاث : عادل معلم

لجنة التمثيل في مدرسة فرنك عيني
واعداد يـــة شماش

تقـــدم

١ــ مسرحية « حفلة زواج » ٢ــ مسرحية « فيلا للبيع »
للكاتب الاسكتلندى : جوكـــورى

٣ــ فصل هزلي شعبـــي تحوير الاستاذ خزعـــل الهاشمي

اخراج الاستاذ خزعـل الهاشمي

علـــى مسرح المدرســـة

صباح الجمعـــة ٥/ايار/١٩٦١ للطـــلاب

مساء السبت ٦/ ايار/ ١٩٦١ لاوليـــاء الطلاب .

ــ وراء الستار ــ

التلقيـــــن : زهير د لال

الموسيقى والانارة : جاك سالم شمعون

السيارة : صباح اسحق د بـــي

ادارة المسرح : سعاد عقيرب

الستائـــر : هدى الزهاوى

الاثـــاث : عادل معلم

لجنة التمثيل في مدرسة فرنك عيني
واعداد ية شماش

تقدم

١ــ مسرحية « حفلة زواج » ٢ــ مسرحية « فيلا للبيع »

للكاتب الاسكتلندي : جوكسوري

٣ــ فصل هزلي شعبي تحوير الاستاذ خزعل الهاشمي

اخراج الاستاذ خزعل الهاشمي

على مسرح المدرسة

صباح الجمعة ٥/ايار/١٩٦١ للطلاب

مساء السبت ٦/ ايار/ ١٩٦١ لاولياء الطلاب

ــ وراء الستار ــ

التلقين : زهير دلال

الموسيقى والانارة : جاك سالم شمعون

السيارة : صباح اسحق دبي

ادارة المسرح : سعاد عقيرب

الستائر : هدى الزهاوي

الاثاث : عادل معلم

لجنـة التمثيـل فـي مدرسة فرنك عينـي
واعداديـــة شماش

تقـــــدم

١ــ مسرحية « حفلة زواج » ٢ــ مسرحية « قبلا للبيع »

للكاتب الاسكتلندى : جوكـــورى

٣ــ فصل هزلي شعبـــي تحوير الاستاذ خزعـــل الهاشمي

اخراج الاستاذ خزعـل الهاشمي

علـى مسرح المدرســـــة

صباح الجمعـــة ٥/ايار/١٩٦١ للطـــلاب

مساء السبت ٦/ ايار / ١٩٦١ لاوليـــاء الطلاب

ــ وراء الستار ــ

التلقيـــــــن : زهير دلال

الموسيقى والانارة : جاك سالم شمعون

الستارة : صباح اسحق دبـــي

ادارة المسرح : سعاد عقيرب

الستائـر : هدى الزهاوى

الاثـاث : عادل معلم

لجنة التمثيل في مدرسة فرنك عيني
واعداد يـــة شماش

تقـــــدم

١ــ مسرحية « حفلة زواج » ٢ــ مسرحية « فيلا للبيع »

للكاتب الاسكتلندى : جوكـــورى

٣ــ فصل هزلي شعبـــي تحوير الاستاذ خزعـــل الهاشمي

اخراج الاستاذ خزعـل الهاشمي

علـى مسرح المدرســـة

صباح الجمعـة ٥/ايار/١٩٦١ للطـلاب

مساء السبت ٦/ ايار/ ١٩٦١ لاوليـاء الطلاب

ــ وراء الستار ــ

التلقيـــــن : زهير د لال

الموسيقى والانارة : جاك سالم شمعون

السيارة : صباح اسحق د بـــي

ادارة المسرح : سعاد عقيرب

الستائـر : هدى الزهاوى

الاثـاث : عادل معلم

حاج

ة

حاج ا

»

٥

٢ ـ جوائز الامتياز

(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لنيله الاولية على جميع طلبة العراق الناجحين في الامتحانات العامة (البكالوريا) للدراسة الاعدادية الفرع العلمى ، لصيف ١٩٦٠ اولا ، ولنيله الاولية فى الامتحانات المدرسية والامتحانات الخاصة فى ستة امتحانات متعاقبة فى مرحلتى الدراسة المتوسطة والاعدادية .
أميل عزرا سوميخ	الصف الثانى (ب)	متوسطة فرنك عينى	لنيله الاولية فى الامتحانات المدرسية والوزارية فى خمس سنوات متعاقبة فى مرحلتى الدراسة الابتدائية والمتوسطة .
داود عبداللطيف اربيلى	الصف الاول (أ)	متوسطة فرنك عينى	لنيله الاولية على جميع طلبة لواء بغداد ـ الرصافة الناجحين فى الامتحانات العامة (البكالوريا) للدراسة الابتدائية لصيف ١٩٦٠
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عينى	لنيلها الاولية فى الامتحانات المدرسية والوزارية فى أربع سنوات متتالية فى مرحلة الدراسة الابتدائية .
سعاد موشى ابراهيم	الصف السادس	ابتدائية مناحيم دانيال	لنيلها الاولية فى الامتحانات المدرسية فى خمس سنوات متتالية فى مرحلة الدراسة الابتدائية .

٣ ـ جوائز الشرف

(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لنيله ثلاث جوائز فى توزيع هذا العام .
جاك سالم شمعون كباى	الصف الخامس	اعدادية شماش	لنيله ثلاث جوائز فى توزيع هذا العام .
سامى كرجى شينا	الصف الخامس	اعدادية شماش	لنيله ثلاث جوائز فى توزيع هذا العام .
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عينى	لنيلها ثلاث جوائز فى توزيع هذا العام .

٤ ـ جوائز الاستحسان

(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز فى خمس سنوات متعاقبة .
(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لدراسته الرياضيات النظرية بنفسه واجتيازه امتحان الـ (G.C.E.) بالمستوى العالى فى كانون الثانى ١٩٦٠ .
يعقوب حسقيل مصليح	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز فى سبع سنوات متعاقبة .
يعقوب حسقيل مصليح	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لدراسته الرياضيات النظرية بنفسه واجتيازه امتحان الـ (G.C.E.) بالمستوى العالى فى كانون الثانى ١٩٦٠ .
جاك سالم شمعون كباى	الصف الخامس	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز فى اربع سنوات متعاقبة .
سامى كرجى شينا	الصف الخامس	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز فى اربع سنوات متعاقبة .
الياس كرجى زلخا	الصف الثالث	متوسطة فرنك عينى	لحصوله على جوائز فى خمس سنوات متعاقبة .
أميل عزرا سوميخ	الصف الثانى (ب)	متوسطة فرنك عينى	لحصوله على جوائز فى خمس سنوات متعاقبة .
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عينى	لحصولها على جوائز فى خمس سنوات متعاقبة .
سعاد موشى ابراهيم	الصف السادس	ابتدائية مناحيم دانيال	لحصولها على جوائز فى خمس سنوات متعاقبة .
داود فريد سمرة	الصف الخامس (ب)	ابتدائية فرنك عينى	لحصوله على جوائز فى ثلاث سنوات متعاقبة .
داود احسان سمرة	الصف الرابع	ابتدائية فرنك عينى	لحصوله على جوائز فى ثلاث سنوات متعاقبة .
عزرا عاشير اطرقجى	الصف الرابع	ابتدائية مناحيم دانيال	لحصوله على جوائز فى ثلاث سنوات متعاقبة .

٥ ـ المتفوقون على مدارسهم فى الامتحانات العامة لدراسات خاصة

(أ) امتحان الـ (جى. سى. ئى.) (G. C. E. EXAMS. June 1960)

جاك سالم شمعون كباى	الصف الرابع	اعدادية شماش	لاجتيازه بنجاح مايعادل سبع مواضيع بالمستوى الاعتيادى (بما فيها اللغة الانجليزية) فى امتحانات الـ (G.C.E.) لصيف ١٩٦٠ .

(ب) امتحان البريفى (BREVET - ÉTÉ 1960)

(عزيزة اوليفيا) (يوسف يهودا) ابوالتمن	الصف الثالث	متوسطة فرنك عينى	الاولى

(ج) امتحان السرتيفيكا (CERTIFICAT - ÉTÉ 1960)

مزلى يوسف مصفى	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عينى	الاولى

(د) امتحان جامعة كمبرج (CAMBRIDGE LOWER CERTIFICATE, Nov. 1959 and June 1960)

سميرة نسيم خضورى شوحيط	الصف الثانى (ب)	متوسطة فرنك عينى	الاولى (صيف ١٩٦٠)
مارسيل ناجى يوسف ساسون	الصف الثالث	متوسطة فرنك عينى	الاولى (خريف ١٩٥٩)

٦ ـ الاوائل على مدارسهم فى الامتحانات العامة (البكالوريا) لصيف ١٩٦٠

(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	للدراسة الاعدادية	مدرسة شماش
سامى عبدالرحمن شلومو	للدراسة المتوسطة	مدرسة فرنك عينى المتوسطة
داود عبداللطيف اربيلى	للدراسة الابتدائية	مدرسة فرنك عينى الابتدائية
راشيل فكتور ايليا شاؤل	للدراسة الابتدائية	مدرسة مناحيم‌دانيال الابتدائية

٧ ـ الاوائل على صفوفهم فى الامتحانات المدرسية لصيف ١٩٦٠

مدرسة شماش الاعدادية		مدرسة فرنك عينى المتوسطة	
سامى كرجى شينا	الصف الرابع	موريس بخاش عزرا بخاش	الصف الثانى (أ)
		الياس كرجى زلخا	الصف الثانى (ب)
		ادور يهودا غزال	الصف الاول (أ)
		أميل عزرا سوميخ	الصف الاول (ب)
مدرسة فرنك عينى الابتدائية		**مدرسة مناحيم‌دانيال الابتدائية**	
منشى‌داود شمعون‌مير نسيم	الصف الخامس	سعاد موشى ابراهيم	الصف الخامس
داود فريد سمرة	الصف الرابع	عزرا عاشير أطرقجى	الصف الرابع
داود احسان‌سمرة (اول‌مكرر)	الصف الثالث	ريتايعقوب‌خرموش(اولى‌مكرر)	الصف الثالث
الياهوابراهيم الياهو شمعون ابو التمن (اول مكرر)	الصف الثالث	فيرا ناجى سعيد (اولى مكرر)	الصف الثالث
سلمان احسان سمرة	الصف الثانى	اميل‌الياهو صالح (اول‌مكرر)	الصف الثانى
جمال‌عزرا مير شكورى (اول‌مكرر)	الصف الاول	تفح نعيم شينا (اولى‌مكرر)	الصف الثانى
آيدا (عزرا سامى) منشى		آيدا مير بصرى (اولى مكرر)	الصف الاول
زلوف (اولى‌مكرر)	الصف الاول	برلا يوسف قرعين (اولى‌مكرر)	الصف الاول
ريثا سلمان قطان (اولى‌مكرر)	الصف الاول	فريدى‌فرج تاجريان(اول‌مكرر)	الصف الاول

٨ ـ الطلبة الاماثل لصفوفهم ابتداء من الخامس الابتدائى فما فوق لسنة ١٩٦٠ — ١٩٦١

مدرسة شماش الاعدادية		مدرسة فرنك عينى الابتدائية	
رونى فكتور ايليا شاؤل	الصف الخامس الاعدادى	منشى داود شمعون ميرنسيم	الصف السادس
مدرسة فرنك عينى المتوسطة		موريس عبودى موشى حسقيل	الصف الخامس (ب)
عبودى سليم عبودى دلال	الصف الثالث	خضر روبين خضورى‌مزين	الصف الخامس (أ)
(جورج داود) سلمان ساسون دلال	الصف الثانى (ب)	**مدرسة مناحيم‌دانيال الابتدائية**	
داود عبداللطيف داود اربيلى	الصف الاول (أ)	عزرا سلمان جيتايات	الصف السادس
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الاول (ب)	نور مير بصرى	الصف الخامس

٩ ـ جوائز المسابقات لسنة ١٩٦٠ ـ ١٩٦١

سامى كرجى شينا	الصف الخامس	اعدادية شماش	لكتابته أحسن انشاء فى اللغة العربية بين طلبة الصفوف الاعدادية .
جاك سالم شمعون كباى	الصف الخامس	اعدادية شماش	لكتابته احسن‌انشاء فى اللغة الانجليزية بين‌طلبه الصفوف الاعدادية .
(عزيزة اوليفيا) (يوسف يهودا) ابوالتمن	الصف الرابع	اعدادية شماش	لكتابتها احسن‌انشاء فى‌اللغةالافرنسية بين‌طلبة الصفوف الاعدادية .
ليلى سلمان رحيم عطار	الصف الثالث	متوسطة فرنك عينى	لكتابتها أحسن‌انشاء فى‌اللغة العربية بين طلبة الصفوف المتوسطة .
مورين يوسف اسحق طويق	الصف الثانى (ب)	متوسطة فرنك عينى	لكتابتها احسن‌انشاء فى‌اللغة الانجليزية بين‌طلبه الصفوف المتوسطة .
(جورج داود) سلمان دلال	الصف الثانى (ب)	متوسطة فرنك عينى	لكتابته أحسن‌انشاء فى‌اللغةالافرنسية بين‌طلبة الصفوف المتوسطة .
خضر سليم خضورى بصون	الصف السادس	ابتدائية فرنك عينى	لكتابته أحسن انشاء فى اللغة العربية بين طلبة الصفوف الابتدائية .
نبيل منشى يعقوب لاوى	الصف السادس	ابتدائية فرنك عينى	الاول فى سباق الرسم بين طلبة الصفوف الخامسة والسادسة الابتدائية .
لمعان صالح يامين حداد	الصف الرابع	ابتدائية فرنك عينى	الاولى فى‌سباق الخط العربى بين طلبة‌الصفوف الثالثة والرابعة الابتدائية .
ريتا يعقوب خرموش	الصف الرابع	ابتدائية مناحيم دانيال	الاولى فى سباق الخط الافرنجى بين طلبة الصفوف الثالثة والرابعة الابتدائية .

١٠ ـ جوائز التشجيع لسنة ١٩٦٠ ـ ١٩٦١ (CONSOLATION PRIZES)

الياس يوحنان حسقيل	الصف الثالث	متوسطة فرنك عينى	لحيازته على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان البريفى (Brevet) لصيف ١٩٦٠
(ليديا نونة) نعيم قرعين	الصف الثالث	متوسطة فرنك عينى	لحيازتها على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان البريفى (Brevet) لصيف ١٩٦٠
آيفى سليم ربيع	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عينى	لحيازتها على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان السرتيفيكا (Certificat) لصيف ١٩٦٠
جورج سلمان دلال	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عينى	لحيازته على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان السرتيفيكا (Certificat) لصيف ١٩٦٠ .
رونى عزرا (داود حاى) شمين	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عينى	لحيازته على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان السرتيفيكا (Certificat) لصيف ١٩٦٠ .
أميل عزرا سوميخ	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عينى	لحيازته على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان السرتيفيكا (Certificat) لصيف ١٩٦٠ .
يوسف ناجى يوسف ساسون	الصف الثالث	ابتدائية فرنك عينى	لحيازته على مجموع فى درجاته النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول فى صفه بنصف درجة من عشر فقط .
الفريد كرجى شينا	الصف الثالث	ابتدائية فرنك عينى	لحيازته على مجموع فى درجاته النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول فى صفه بنصف درجة من عشر فقط .
ريتا أكرم شوحيط	الصف الثانى	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازتها على مجموع فى درجاتها النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول فى صفها بنصف درجة من عشر فقط .
أميل عزرا داود	الصف الاول	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازته على مجموع فى درجاته النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول فى صفه بنصف درجة من عشر فقط .
كلادس يوسف عزرا داود	الصف الرابع	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازتها على مجموع فى درجاتها النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول فى صفها بنصف درجة من عشر فقط .
نور مير بصرى	الصف الرابع	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازتها على مجموع فى درجاتها النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول فى صفها بنصف درجة من عشر فقط .

برعاية

سيادة رئيس الطائفة الموسوية ببغداد

حفلة توزيع جوائز أوقاف اليشاع نقار وستافورد ساسون

والجوائز الاخرى لسنة ١٩٦٠ ـ ١٩٦١

تقيمها ادارة مدرستى فرنك عيني وشماش ببغداد

فى

قاعة مدرسة فرنك عينى

فى الساعة الحادية عشرة من صباح يوم الخميس ١٨ مايس ١٩٦١

منهاج الحفلة

١ ـ السلام الجمهورى

٢ ـ كلمة للاستاذ عبدالله عوبديا

٣ ـ توزيع الجوائز

٤ ـ كلمة الطالبة كرميلة (يوسف حاى) بلبول

أسماء الطلبة الحائزين على جوائز نقار وستافورد وغيرها لسنة ١٩٦٠ ـ ١٩٦١

١ ـ جوائز التفوق

(منشى فريد) سلمان جبتايات	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لنيله جوائز الشرف او الامتياز فى اربع سنوات متعاقبة
أميل عزرا سوميخ	الصف الثانى (ب)	متوسطة فرنك عينى	لنيله جوائز الشرف او الامتياز فى ثلاث سنوات متعاقبة

أسماء الطلبة الحائزين على جوائز نقار وستافورد وغيرها لسنة ١٩٦٠ — ١٩٦١

٢ - جوائز الامتياز

(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لنيله الاولية على جميع طلبة العراق الناجحين في الامتحانات العامة (البكالوريا) للدراسة الاعدادية الفرع العلمي ، لصيف ١٩٦٠ اولا ، ولنيله الاولية في الامتحانات المدرسية والامتحانات الخاصة في ستة امتحانات متعاقبة في مرحلتي الدراسة المتوسطة والاعدادية .
أمبل عزرا سوميخ	الصف الثاني (ب)	متوسطة فرنك عيني	لنيله الاولية في الامتحانات المدرسية والوزارية في خمس سنوات متعاقبة في مرحلتي الدراسة الابتدائية والمتوسطة .
داود عبداللطيف اربيلي	الصف الاول (أ)	متوسطة فرنك عيني	لنيله الاولية على جميع طلبة لواء بغداد — الرصافة الناجحين في الامتحانات العامة (البكالوريا) للدراسة الابتدائية لصيف ١٩٦٠
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عيني	لنيلها الاولية في الامتحانات المدرسية والوزارية في أربع سنوات متتالية في مرحلة الدراسة الابتدائية .
سعاد موشى ابراهيم	الصف السادس	ابتدائية مناحيم دانيال	لنيلها الاولية في الامتحانات المدرسية في خمس سنوات متتالية في مرحلة الدراسة الابتدائية .

٣ - جوائز الشرف

(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لنيله ثلاث جوائز في توزيع هذا العام .
جاك سالم شمعون كباى	الصف الخامس	اعدادية شماش	لنيله ثلاث جوائز في توزيع هذا العام .
سامى كرجى شينا	الصف الخامس	اعدادية شماش	لنيله ثلاث جوائز في توزيع هذا العام .
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عيني	لنيلها ثلاث جوائز في توزيع هذا العام .

٤ - جوائز الاستحسان

(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز في خمس سنوات متعاقبة .
(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لدراسته الرياضيات النظرية بنفسه واجتيازه امتحان الـ (G.C.E.) بالمستوى العالى فى كانون الثانى ١٩٦٠ .
يعقوب حسقيل مصليح	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز في سبع سنوات متعاقبة .
يعقوب حسقيل مصليح	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لدراسته الرياضيات النظرية بنفسه واجتيازه امتحان الـ (G.C.E.) بالمستوى العالى فى كانون الثانى ١٩٦٠ .
جاك سالم شمعون كباى	الصف الخامس	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز في اربع سنوات متعاقبة .
سامى كرجى شينا	الصف الخامس	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز في اربع سنوات متعاقبة .
الياس كرجى زلخا	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لحصوله على جوائز في خمس سنوات متعاقبة .
أميل عزرا سوميخ	الصف الثاني (ب)	متوسطة فرنك عيني	لحصوله على جوائز في خمس سنوات متعاقبة .
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عيني	لحصولها على جوائز في خمس سنوات متعاقبة .
سعاد موشى ابراهيم	الصف السادس	ابتدائية مناحيم دانيال	لحصولها على جوائز في خمس سنوات متعاقبة .
داود فريد سمرة	الصف الخامس (ب)	ابتدائية فرنك عيني	لحصوله على جوائز في ثلاث سنوات متعاقبة .
داود احسان سمرة	الصف الرابع	ابتدائية فرنك عيني	لحصوله على جوائز في ثلاث سنوات متعاقبة .
عزرا عاشير اطرقجى	الصف الرابع	ابتدائية مناحيم دانيال	لحصوله على جوائز في ثلاث سنوات متعاقبة .

٥ - المتفوقون على مدارسهم فى الامتحانات العامة لدراسات خاصة

(أ) امتحان الـ (جى. سى. ئى.) (G. C. E. EXAMS. June 1960)

جاك سالم شمعون كباى	الصف الرابع	اعدادية شماش	لاجتيازه بنجاح مايعادل سبع مواضيع بالمستوى الاعتيادى (بما فيها اللغة الانجليزية) فى امتحانات الـ (G.C.E.) لصيف ١٩٦٠ .

(ب) امتحان البريفى (BREVET - ÉTÉ 1960)

(عزيزة اوليفيا) (يوسف يهودا) ابوالتمن	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	الاولى

(ج) امتحان السرتيفيكا (CERTIFICAT - ÉTÉ 1960)

مزلى يوسف مصفى	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عيني	الاولى

(د) امتحان جامعة كمبرج (CAMBRIDGE LOWER CERTIFICATE, Nov. 1959 and June 1960)

سميرة نسيم خضورى شوحيط	الصف الثاني (ب)	متوسطة فرنك عيني	الاولى (صيف ١٩٦٠)
مارسيل ناجى يوسف ساسون	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	الاولى (خريف ١٩٥٩)

٦ - الاوائل على مدارسهم فى الامتحانات العامة (البكالوريا) لصيف ١٩٦٠

(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	للدراسة الاعدادية	مدرسة شماش
سامى عبدالرحمن شلومو	للدراسة المتوسطة	مدرسة فرنك عينى المتوسطة
داود عبداللطيف اربيلى	للدراسة الابتدائية	مدرسة فرنك عينى الابتدائية
راشيل فكتور ايليا شاؤل	للدراسة الابتدائية	مدرسة مناحيم دانيال الابتدائية

٧ - الاوائل على صفوفهم فى الامتحانات المدرسية لصيف ١٩٦٠

مدرسة شماش الاعدادية

سامى كرجى شينا	الصف الرابع

مدسة فرنك عينى الابتدائية

منشى‌داود شمعون مير نسيم	الصف الخامس
داود فريد سمرة	الصف الرابع
داود احسان سمرة (اول مكرر)	الصف الثالث
الياهو ابراهيم الياهو شمعون ابو التمن (اول مكرر)	الصف الثالث
سلمان احسان سمرة	الصف الثانى
جمال عزرا مير شكورى (اول مكرر)	الصف الاول
آيدا (عزرا سامى) منشى زلوف (اولى مكرر)	الصف الاول
ريتا سلمان قطان (اولى مكرر)	الصف الاول

مدرسة فرنك عينى المتوسطة

موريس بخاش عزرا بخاش	الصف الثانى (أ)
الياس كرجى زلخا	الصف الثانى (ب)
ادور يهودا غزال	الصف الاول (أ)
أميل عزرا سوميخ	الصف الاول (ب)

مدرسة مناحيم دانيال الابتدائية

سعاد موشى ابراهيم	الصف الخامس
عزرا عاشير أطرقجى	الصف الرابع
ريتا يعقوب خرموش (اولى مكرر)	الصف الثالث
فيرا ناجى سعيد (اولى مكرر)	الصف الثالث
اميل الياهو صالح (اول مكرر)	الصف الثانى
تفح نعيم شينا (اولى مكرر)	الصف الثانى
آيدا مير بصرى (اولى مكرر)	الصف الاول
برلا يوسف قرعين (اولى مكرر)	الصف الاول
فريدى فرج تاجريان (اول مكرر)	الصف الاول

٨ - الطلبة الاماثل لصفوفهم ابتداء من الخامس الابتدائى فما فوق لسنة ١٩٦٠ — ١٩٦١

مدرسة شماش الاعدادية

رونى فكتور ايليا شاؤل	الصف الخامس الاعدادى

مدرسة فرنك عينى المتوسطة

عبودى سليم عبودى دلال	الصف الثالث
(جورج داود) سلمان ساسون دلال	الصف الثانى (ب)
داود عبداللطيف داود اربيل	الصف الاول (أ)
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الاول (ب)

مدرسة فرنك عينى الابتدائية

منشى داود شمعون مير نسيم	الصف السادس
موريس عبودى موشى حسقيل	الصف الخامس (ب)
خضر روبين خضورى مزين	الصف الخامس (أ)

مدرسة مناحيم دانيال الابتدائية

عزرا سلمان جيتايات	الصف السادس
نور مير بصرى	الصف الخامس

٩ - جوائز المسابقات لسنة ١٩٦٠ — ١٩٦١

سامى كرجى شينا	الصف الخامس	اعدادية شماش	لكتابته أحسن انشاء في اللغة العربية بين طلبة الصفوف الاعدادية .
جاك سالم شمعون كباى	الصف الخامس	اعدادية شماش	لكتابته احسن انشاء فى اللغة الانجليزية بين طلبه الصفوف الاعدادية .
(عزيزة اوليفيا) (يوسف يهودا) ابوالتمن	الصف الرابع	اعدادية شماش	لكتابتها احسن انشاء فى اللغة الافرنسية بين طلبة الصفوف الاعدادية .
ليلى سلمان رحيم عطار	الصف الثالث	متوسطة فرنك عينى	لكتابتها أحسن انشاء فى اللغة العربية بين طلبة الصفوف المتوسطة .
مورين يوسف اسحق طويق	الصف الثانى (ب)	متوسطة فرنك عينى	لكتابتها احسن انشاء فى اللغة الانجليزية بين طلبة الصفوف المتوسطة .
(جورج داود) سلمان دلال	الصف الثانى (ب)	متوسطة فرنك عينى	لكتابته أحسن انشاء فى اللغة الافرنسية بين طلبة الصفوف المتوسطة .
خضر سليم خضورى بصون	الصف السادس	ابتدائية فرنك عينى	لكتابته أحسن انشاء فى اللغة العربية بين طلبة الصفوف الابتدائية .
نبيل منشى يعقوب لاوى	الصف السادس	ابتدائية فرنك عينى	الاول فى سباق الرسم بين طلبة الصفوف الخامسة والسادسة الابتدائية .
لمعان صالح يامين حداد	الصف الرابع	ابتدائية فرنك عينى	الاولى فى سباق الخط العربى بين طلبة الصفوف الثالثة والرابعة الابتدائية .
ريتا يعقوب خرموش	الصف الرابع	ابتدائية مناحيم دانيال	الاولى فى سباق الخط الافرنجى بين طلبة الصفوف الثالثة والرابعة الابتدائية .

١٠ ـ جوائز التشجيع لسنة ١٩٦٠ ـ ١٩٦١ (CONSOLATION PRIZES)

الياس يوحنان حسقيل	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لحيازته على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان البريفى (Brevet) لصيف ١٩٦٠
(ليديا نونة) نعيم قرعين	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لحيازتها على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان البريفى (Brevet) لصيف ١٩٦٠
آيفى سليم ربيع	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عيني	لحيازتها على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان السرتيفيكا (Certificat) لصيف ١٩٦٠
جورج سلمان دلال	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عيني	لحيازته على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان السرتيفيكا (Certificat) لصيف ١٩٦٠ .
رونى عزرا (داود حاى) شميين	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عيني	لحيازته على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان السرتيفيكا (Certificat) لصيف ١٩٦٠ .
ميل عزرا سوميخ	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عيني	لحيازته على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان السرتيفيكا (Certificat) لصيف ١٩٦٠ .
يوسف ناجى يوسف ساسون	الصف الثالث	ابتدائية فرنك عيني	لحيازته على مجموع فى درجاته النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول فى صفه بنصف درجة من عشر فقط .
الفريد كرجى شينا	الصف الثالث	ابتدائية فرنك عيني	لحيازته على مجموع فى درجاته النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول فى صفه بنصف درجة من عشر فقط .
زيتا أكرم شوحيط	الصف الثانى	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازتها على مجموع فى درجاتها النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول فى صفها بنصف درجة من عشر فقط .
أميل عزرا داود	الصف الاول	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازته على مجموع فى درجاته النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول فى صفه بنصف درجة من عشر فقط .
كلادس يوسف عزرا داود	الصف الرابع	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازتها على مجموع فى درجاتها النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول فى صفها بنصف درجة من عشر فقط .
نور مير بصرى	الصف الرابع	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازتها على مجموع فى درجاتها النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول فى صفها بنصف درجة من عشر فقط .

برعاية

سيادة رئيس الطائفة الموسوية ببغداد

حفلة توزيع جوائز أوقاف اليشاع نقار وستافورد ساسون

والجوائز الاخرى لسنة ١٩٦٠ ـ ١٩٦١

تقيمها ادارة مدرستى فرنك عيني وشماش ببغداد

في

قاعة مدرسة فرنك عيني

في الساعة الحادية عشرة من صباح يوم الخميس ١٨ مايس ١٩٦١

منهاج الحفلة

١ ـ السلام الجمهورى

٢ ـ كلمة للاستاذ عبدالله عوبديا

٣ ـ توزيع الجوائز

٤ ـ كلمة الطالبة كرميلة (يوسف حاى) بلبول

أسماء الطلبة الحائزين على جوائز نقار وستافورد وغيرها لسنة ١٩٦٠ ـ ١٩٦١

١ ـ جوائز التفوق

(منشى فريد) سلمان جبتايات	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لنيله جوائز الشرف او الامتياز فى اربع سنوات متعاقبة
أميل عزرا سوميخ	الصف الثانى (ب)	متوسطة فرنك عيني	لنيله جوائز الشرف او الامتياز فى ثلاث سنوات متعاقبة

اسماء الطلبة الحائزين على جوائز نقار وستافورد وغيرها لسنة ١٩٦٠ — ١٩٦١

٢ ـ جوائز الامتياز

(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لنيله الاولية على جميع طلبة العراق الناجحين في الامتحانات العامة (البكالوريا) للدراسة الاعدادية الفرع العلمى ، لصيف ١٩٦٠ اولا ، ولنيله الاولية فى‌الامتحانات المدرسية والامتحانات الخاصة فى ستة امتحانات متعاقبة فى مرحلتى الدراسة المتوسطة والاعدادية .
أميل عزرا سوميخ	الصف الثانى (ب)	متوسطة فرنك عينى	لنيله الاولية فى‌الامتحانات المدرسية والوزارية فى خمس سنوات متعاقبة فى مرحلتى الدراسة الابتدائية والمتوسطة .
داود عبداللطيف اربيلى	الصف الاول (أ)	متوسطة فرنك عينى	لنيله الاولية على جميع طلبة لواء بغداد ـ الرصافة الناجحين فى الامتحانات العامة (البكالوريا)للدراسة الابتدائية لصيف١٩٦٠
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عينى	لنيلها الاولية فى‌الامتحانات المدرسية والوزارية فى أربع سنوات متتالية فى مرحلة الدراسة الابتدائية .
سعاد موشى ابراهيم	الصف السادس	ابتدائية مناحيم دانيال	لنيلها الاولية فى الامتحانات المدرسية فى‌خمس سنوات‌متتالية فى‌مرحلة الدراسة‌الابتدائية .

٣ ـ جوائز الشرف

(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لنيله ثلاث جوائز فى توزيع هذا العام .
جاك سالم شمعون كباى	الصف الخامس	اعدادية شماش	لنيله ثلاث جوائز فى توزيع هذا العام .
سامى كرجى شينا	الصف الخامس	اعدادية شماش	لنيله ثلاث جوائز فى توزيع هذا العام .
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عينى	لنيلها ثلاث جوائز فى توزيع هذا العام .

٤ ـ جوائز الاستحسان

(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لحصوله على‌جوائز فى‌خمس سنوات متعاقبة .
(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لدراسته الرياضيات النظرية بنفسه واجتيازه امتحان الـ (G.C.E.) بالمستوى العالى فى كانون الثانى ١٩٦٠ .
يعقوب حسقيل مصليح	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لحصوله على‌جوائز فى‌سبع سنوات متعاقبة .
يعقوب حسقيل مصليح	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لدراسته الرياضيات النظرية بنفسه واجتيازه امتحان الـ (G.C.E.) بالمستوى العالى فى كانون الثانى ١٩٦٠ .
جاك سالم شمعون كباى	الصف الخامس	اعدادية شماش	لحصوله على‌جوائز فى‌اربع سنوات متعاقبة .
سامى كرجى شينا	الصف الخامس	اعدادية شماش	لحصوله على‌جوائز فى‌اربع سنوات متعاقبة .
الياس كرجى زلخا	الصف الثالث	متوسطة فرنك عينى	لحصوله على‌جوائز فى‌خمس سنوات متعاقبة .
أميل عزرا سوميخ	الصف الثانى (ب)	متوسطة فرنك عينى	لحصوله على‌جوائز فى‌خمس سنوات متعاقبة .
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عينى	لحصولها على‌جوائز فى‌خمس سنوات متعاقبة .
سعاد موشى ابراهيم	الصف السادس	ابتدائية مناحيم دانيال	لحصولها على‌جوائز فى‌خمس سنوات متعاقبة .
داود فريد سمرة	الصف الخامس (ب)	ابتدائية فرنك عينى	لحصوله على‌جوائز فى‌ثلاث سنوات متعاقبة .
داود احسان سمرة	الصف الرابع	ابتدائية فرنك عينى	لحصوله على‌جوائز فى‌ثلاث سنوات متعاقبة .
عزرا عاشير اطرقجى	الصف الرابع	ابتدائية مناحيم دانيال	لحصوله على‌جوائز فى‌ثلاث سنوات متعاقبة .

٥ ـ المتفوقون على مدارسهم فى الامتحانات العامة لدراسات خاصة

(أ) امتحان الـ (جى. سى. ئى.) (G. C. E. EXAMS. June 1960)

جاك سالم شمعون كباى	الصف الرابع	اعدادية شماش	لاجتيازه بنجاح مايعادل‌سبع مواضيع‌بالمستوى الاعتيادى (بما فيها اللغة الانجليزية) فى امتحانات الـ (G.C.E.) لصيف ١٩٦٠ .

(ب) امتحان البريفى (BREVET - ÉTÉ 1960)

(عزيزة اوليفيا) (يوسف يهودا) ابوالتمن	الصف الثالث	متوسطة فرنك عينى	الاولى

(ج) امتحان السرتيفيكا (CERTIFICAT - ÉTÉ 1960)

مزلى يوسف مصفى	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عينى	الاولى

(د) امتحان جامعة كمبرج (CAMBRIDGE LOWER CERTIFICATE, Nov. 1959 and June 1960)

سميرة‌نسيم‌خضورى‌شوحيط	الصف الثانى (ب)	متوسطة فرنك عينى	الاولى (صيف١٩٦٠)
مارسيل ناجى يوسف‌ساسون	الصف الثالث	متوسطة فرنك عينى	الاولى (خريف ١٩٥٩)

٦ ـ الاوائل على مدارسهم فى الامتحانات العامة (البكالوريا) لصيف ١٩٦٠

(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	للدراسة الاعدادية	مدرسة شماش
سامى عبدالرحمن شلومو	للدراسة المتوسطة	مدرسة فرنك عينى المتوسطة
داود عبداللطيف اربيلى	للدراسة الابتدائية	مدرسة فرنك عينى الابتدائية
راشيل فكتور ايليا شاؤل	للدراسة الابتدائية	مدرسة مناحيم‌دانيال‌الابتدائية

٧ ـ الاوائل على صفوفهم فى الامتحانات المدرسية لصيف ١٩٦٠

مدرسة شماش الاعدادية

سامى كرجى شينا	الصف الرابع

مدرسة فرنك عينى الابتدائية

منشى‌داود شمعون‌مير نسيم	الصف الخامس
داود فريد سمرة	الصف الرابع
داود احسان‌سمرة (اول‌مكرر)	الصف الثالث
الياهوابراهيم الياهو شمعون ابو الثمن (اول مكرر)	الصف الثالث
سلمان احسان سمرة	الصف الثانى
جمال‌عزرا مير شكورى (اول‌مكرر)	الصف الاول
آيدا (عزرا سامى) منشى زلوف (اول‌مكرر)	الصف الاول
ريتا سلمان قطان (اول‌مكرر)	الصف الاول

مدرسة فرنك عينى المتوسطة

موريس بخاش عزرا بخاش	الصف الثانى (أ)
الياس كرجى زلخا	الصف الثانى (ب)
ادور يهودا غزال	الصف الاول (أ)
أميل عزرا سوميخ	الصف الاول (ب)

مدرسة مناحيم‌دانيال‌الابتدائية

سعاد موشى ابراهيم	الصف الخامس
عزرا عاشير أطرقجى	الصف الرابع
ريتا يعقوب‌خرموش (اول‌مكرر)	الصف الثالث
فيرا ناجى سعيد (اول مكرر)	الصف الثالث
اميل‌الياهو صالح (اول‌مكرر)	الصف الثانى
تفح نعيم شينا (اول‌مكرر)	الصف الثانى
آيدا مير بصرى (اول مكرر)	الصف الاول
برلا يوسف قرعين (اول‌مكرر)	الصف الاول
فريدى‌فرج تاجريان(اول‌مكرر)	الصف الاول

٨ ـ الطلبة الاماثل لصفوفهم ابتداء من الخامس الابتدائى فما فوق لسنة ١٩٦٠ — ١٩٦١

مدرسة شماش الاعدادية

رونى فكتور ايليا شاؤل	الصف الخامس الاعدادى

مدرسة فرنك عينى المتوسطة

عبودى سليم عبودى دلال	الصف الثالث
(جورج داود) سلمان ساسون دلال	الصف الثانى (ب)
داود عبداللطيف داود اربيلى	الصف الاول (أ)
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الاول (ب)

مدرسة فرنك عينى الابتدائية

منشى داود شمعون ميرنسيم	الصف السادس
موريس عبودى موشى حسقيل	الصف الخامس (ب)
خضر روبين خضورى‌مزين	الصف الخامس (أ)

مدرسة مناحيم‌دانيال‌الابتدائية

عزرا سلمان جيتايات	الصف السادس
نور مير بصرى	الصف الخامس

٩ ـ جوائز المسابقات لسنة ١٩٦٠ ـ ١٩٦١

سامى كرجى شينا	الصف الخامس	اعدادية شماش	لكتابته أحسن انشاء فى اللغة العربية بين‌طلبة الصفوف الاعدادية .
جاك سالم شمعون كباى	الصف الخامس	اعدادية شماش	لكتابته احسن‌انشاء فى اللغة الانجليزية بين‌طلبه الصفوف الاعدادية .
(عزيزة اوليفيا) (يوسف‌يهودا) ابوالتمن	الصف الرابع	اعدادية شماش	لكتابتها احسن‌انشاء فى‌اللغةالافرنسية بين‌طلبة الصفوف الاعدادية .
ليلى سلمان رحيم عطار	الصف الثالث	متوسطة فرنك عينى	لكتابتها أحسن‌انشاء فى‌اللغة العربية بين طلبة الصفوف المتوسطة .
مورين يوسف اسحق طويق	الصف الثانى (ب)	متوسطة فرنك عينى	لكتابتها احسن‌انشاء فى‌اللغة الانجليزية بين‌طلبه الصفوف المتوسطة .
(جورج داود) سلمان دلال	الصف الثانى (ب)	متوسطة فرنك عينى	لكتابته أحسن‌انشاء فى‌اللغةالافرنسية بين‌طلبة الصفوف المتوسطة .
خضر سليم خضورى بصون	الصف السادس	ابتدائية فرنك عينى	لكتابته أحسن انشاء فى اللغة العربية بين طلبة الصفوف الابتدائية .
نبيل منشى يعقوب لاوى	الصف السادس	ابتدائية فرنك عينى	الاول فى سباق الرسم بين طلبة الصفوف الخامسة والسادسة الابتدائية .
لمعان صالح يامين حداد	الصف الرابع	ابتدائية فرنك عينى	الاولى فى‌سباق الخط العربى بين طلبة‌الصفوف الثالثة والرابعة الابتدائية .
ريتا يعقوب خرموش	الصف الرابع	ابتدائية مناحيم دانيال	الاولى فى سباق الخط الافرنجى بين طلبة الصفوف الثالثة والرابعة الابتدائية .

١٠ ـ جوائز التشجيع لسنة ١٩٦٠ ـ ١٩٦١ (CONSOLATION PRIZES)

الياس يوحنان حسقيل	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لحيازته على صفة الامتياز (Mention bien) التي حازتها الاولى في امتحان البريفي (Brevet) لصيف ١٩٦٠
(ليديا نونة) نعيم قرعين	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لحيازتها على صفة الامتياز (Mention bien) التي حازتها الاولى في امتحان البريفي (Brevet) لصيف ١٩٦٠
آيفى سليم ربيع	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عيني	لحيازتها على صفة الامتياز (Mention bien) التي حازتها الاولى في امتحان السرتيفيكا (Certificat) لصيف ١٩٦٠
جورج سلمان دلال	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عيني	لحيازته على صفة الامتياز (Mention bien) التي حازتها الاولى في امتحان السرتيفيكا (Certificat) لصيف ١٩٦٠ .
رونى عزرا (داود حاى) شمين	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عيني	لحيازته على صفة الامتياز (Mention bien) التي حازتها الاولى في امتحان السرتيفيكا (Certificat) لصيف ١٩٦٠ .
أميل عزرا سوميخ	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عيني	لحيازته على صفة الامتياز (Mention bien) التي حازتها الاولى في امتحان السرتيفيكا (Certificat) لصيف ١٩٦٠ .
يوسف ناجى يوسفساسون	الصف الثالث	ابتدائية فرنك عيني	لحيازته علىمجموع في درجاته النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول في صفه بنصف درجة من عشر فقط .
الفريد كرجى شينا	الصف الثالث	ابتدائية فرنك عيني	لحيازته علىمجموع في درجاته النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول في صفه بنصف درجة من عشر فقط .
ريتا أكرم شوحيط	الصف الثانى	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازتها علىمجموع في درجاتها النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول في صفها بنصف درجة من عشر فقط .
أميل عزرا داود	الصف الاول	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازته علىمجموع في درجاته النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول في صفه بنصف درجة من عشر فقط .
كلادس يوسف عزرا داود	الصف الرابع	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازتها علىمجموع في درجاتها النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول في صفها بنصف درجة من عشر فقط .
نور مير بصرى	الصف الرابع	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازتها على مجموع فيدرجاتها النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل منمجموع الطالب الاول فيصفها بنصف درجة من عشر فقط .

برعاية

سيادة رئيس الطائفة الموسوية ببغداد

حفلة توزيع جوائز أوقاف اليشاع نقار وستافورد ساسون

والجوائز الاخرى لسنة ١٩٦٠ ـ ١٩٦١

تقيمها ادارة مدرستى فرنك عيني وشماش ببغداد

في

قاعة مدرسة فرنك عيني

في الساعة الحادية عشرة من صباح يوم الخميس ١٨ مايس ١٩٦١

منهاج الحفلة

١ ـ السلام الجمهورى

٢ ـ كلمة للاستاذ عبدالله عوبديا

٣ ـ توزيع الجوائز

٤ ـ كلمة الطالبة كرميلة (يوسف حاى) بلبول

أسماء الطلبة الحائزين على جوائز نقار وستافورد وغيرها لسنة ١٩٦٠ ـ ١٩٦١

١ ـ جوائز التفوق

(منشىفريد) سلمان جيتايات	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لنيله جوائز الشرف او الامتياز فى اربع سنوات متعاقبة
أميل عزرا سوميخ	الصف الثانى (ب)	متوسطة فرنك عيني	لنيله جوائز الشرف او الامتياز فىثلاثسنوات متعاقبة

٢ - جوائز الامتياز

(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لنيله الاولية على جميع طلبة العراق الناجحين في الامتحانات العامة (البكالوريا) للدراسة الاعدادية الفرع العلمي ، لصيف ١٩٦٠ اولا ، ولنيله الاولية في الامتحانات المدرسية والامتحانات الخاصة في ستة امتحانات متعاقبة في مرحلتي الدراسة المتوسطة والاعدادية .
أمبل عزرا سوميخ	الصف الثاني (ب)	متوسطة فرنك عيني	لنيله الاولية في الامتحانات المدرسية والوزارية في خمس سنوات متعاقبة في مرحلتي الدراسة الابتدائية والمتوسطة .
داود عبداللطيف اربيلي	الصف الاول (أ)	متوسطة فرنك عيني	لنيله الاولية على جميع طلبة لواء بغداد — الرصافة الناجحين في الامتحانات العامة (البكالوريا) للدراسة الابتدائية لصيف ١٩٦٠
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عيني	لنيلها الاولية في الامتحانات المدرسية والوزارية في أربع سنوات متتالية في مرحلة الدراسة الابتدائية .
سعاد موشى ابراهيم	الصف السادس	ابتدائية مناحيم دانيال	لنيلها الاولية في الامتحانات المدرسية في خمس سنوات متتالية في مرحلة الدراسة الابتدائية .

٣ - جوائز الشرف

(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لنيله ثلاث جوائز في توزيع هذا العام .
جاك سالم شمعون كباى	الصف الخامس	اعدادية شماش	لنيله ثلاث جوائز في توزيع هذا العام .
سامى كرجى شينا	الصف الخامس	اعدادية شماش	لنيله ثلاث جوائز في توزيع هذا العام .
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عيني	لنيلها ثلاث جوائز في توزيع هذا العام .

٤ - جوائز الاستحسان

(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز في خمس سنوات متعاقبة .
(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لدراسته الرياضيات النظرية بنفسه واجتيازه امتحان الـ (G.C.E.) بالمستوى العالى فى كانون الثانى ١٩٦٠ .
يعقوب حسقيل مصليح	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز في سبع سنوات متعاقبة .
يعقوب حسقيل مصليح	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لدراسته الرياضيات النظرية بنفسه واجتيازه امتحان الـ (G.C.E.) بالمستوى العالى فى كانون الثانى ١٩٦٠ .
جاك سالم شمعون كباى	الصف الخامس	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز في اربع سنوات متعاقبة .
سامى كرجى شينا	الصف الخامس	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز في اربع سنوات متعاقبة .
الياس كرجى زلخا	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لحصوله على جوائز في خمس سنوات متعاقبة .
أميل عزرا سوميخ	الصف الثاني (ب)	متوسطة فرنك عيني	لحصوله على جوائز في خمس سنوات متعاقبة .
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عيني	لحصولها على جوائز في خمس سنوات متعاقبة .
سعاد موشى ابراهيم	الصف السادس	ابتدائية مناحيم دانيال	لحصولها على جوائز في خمس سنوات متعاقبة .
داود فريد سمرة	الصف الخامس (ب)	ابتدائية فرنك عيني	لحصوله على جوائز في ثلاث سنوات متعاقبة .
داود احسان سمرة	الصف الرابع	ابتدائية فرنك عيني	لحصوله على جوائز في ثلاث سنوات متعاقبة .
عزرا عاشير اطرقجى	الصف الرابع	ابتدائية مناحيم دانيال	لحصوله على جوائز في ثلاث سنوات متعاقبة .

٥ - المتفوقون على مدارسهم في الامتحانات العامة لدراسات خاصة

(أ) امتحان الـ (جى. سى. ئى.) (G. C. E. EXAMS. June 1960)

جاك سالم شمعون كباى	الصف الرابع	اعدادية شماش	لاجتيازه بنجاح مايعادل سبع مواضيع بالمستوى الاعتيادى (بما فيها اللغة الانجليزية) فى امتحانات الـ (G.C.E.) لصيف ١٩٦٠ .

(ب) امتحان البريفي (BREVET - ÉTÉ 1960)

(عزيزة اوليفيا) (يوسف يهودا) ابوالتمن	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	الاولى

(ج) امتحان السرتيفيكا (CERTIFICAT - ÉTÉ 1960)

مزلى يوسف مصفى	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عيني	الاولى

(د) امتحان جامعة كمبرج (CAMBRIDGE LOWER CERTIFICATE, Nov. 1959 and June 1960)

سميرة نسيم خضورى شوحيط	الصف الثاني (ب)	متوسطة فرنك عيني	الاولى (صيف ١٩٦٠)
مارسيل ناجى يوسف ساسون	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	الاولى (خريف ١٩٥٩)

٦ - الاوائل على مدارسهم فى الامتحانات العامة (البكالوريا) لصيف ١٩٦٠

(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	للدراسة الاعدادية	مدرسة شماش
سامى عبدالرحمن شلومو	للدراسة المتوسطة	مدرسة فرنك عينى المتوسطة
داود عبداللطيف اربيلى	للدراسة الابتدائية	مدرسة فرنك عينى الابتدائية
راشيل فكتور ايليا شاؤل	للدراسة الابتدائية	مدرسة مناحيم دانيال الابتدائية

٧ - الاوائل على صفوفهم فى الامتحانات المدرسية لصيف ١٩٦٠

مدرسة شماش الاعدادية

سامى كرجى شينا	الصف الرابع

مدسة فرنك عينى الابتدائية

منشى‌داود شمعون مير نسيم	الصف الخامس
داود فريد سمرة	الصف الرابع
داود احسان سمرة (اول مكرر)	الصف الثالث
الياهو ابراهيم الياهو شمعون ابو التمن (اول مكرر)	الصف الثالث
سلمان احسان سمرة	الصف الثانى
جمال عزرا مير شكورى (اول مكرر)	الصف الاول
آيدا (عزرا سامى) منشى زلوف (اولى مكرر)	الصف الاول
ريثا سلمان قطان (اولى مكرر)	الصف الاول

مدرسة فرنك عينى المتوسطة

موريس بخاش عزرا بخاش	الصف الثانى (أ)
الياس كرجى زلخا	الصف الثانى (ب)
ادور يهودا غزال	الصف الاول (أ)
أميل عزرا سوميخ	الصف الاول (ب)

مدرسة مناحيم دانيال الابتدائية

سعاد موشى ابراهيم	الصف الخامس
عزرا عاشير أطرقجى	الصف الرابع
ريتا يعقوب خرموش (اولى مكرر)	الصف الثالث
فيرا ناجى سعيد (اولى مكرر)	الصف الثالث
اميل الياهو صالح (اول مكرر)	الصف الثانى
تفح نعيم شينا (اولى مكرر)	الصف الثانى
آيدا مير بصرى (اولى مكرر)	الصف الاول
برلا يوسف قرعين (اولى مكرر)	الصف الاول
فريدى فرج تاجريان (اول مكرر)	الصف الاول

٨ - الطلبة الاوائل لصفوفهم ابتداء من الخامس الابتدائى فما فوق لسنة ١٩٦٠ — ١٩٦١

مدرسة شماش الاعدادية

رونى فكتور ايليا شاؤل	الصف الخامس الاعدادى

مدرسة فرنك عينى المتوسطة

عبودى سليم عبودى دلال	الصف الثالث
(جورج داود) سلمان ساسون دلال	الصف الثانى (ب)
داود عبداللطيف داود اربيلى	الصف الاول (أ)
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الاول (ب)

مدرسة فرنك عينى الابتدائية

منشى داود شمعون مير نسيم	الصف السادس
موريس عبودى موشى حسقيل	الصف الخامس (ب)
خضر روبين خضورى مزين	الصف الخامس (أ)

مدرسة مناحيم دانيال الابتدائية

عزرا سلمان جيتايات	الصف السادس
نور مير بصرى	الصف الخامس

٩ - جوائز المسابقات لسنة ١٩٦٠ - ١٩٦١

سامى كرجى شينا	الصف الخامس	اعدادية شماش	لكتابته أحسن انشاء في اللغة العربية بين طلبة الصفوف الاعدادية .
جاك سالم شمعون كباى	الصف الخامس	اعدادية شماش	لكتابته احسن انشاء فى اللغة الانجليزية بين طلبه الصفوف الاعدادية .
(عزيزة اوليفيا) (يوسف يهودا) ابوالتمن	الصف الرابع	اعدادية شماش	لكتابتها احسن انشاء فى اللغة الافرنسية بين طلبة الصفوف الاعدادية .
ليلى سلمان رحيم عطار	الصف الثالث	متوسطة فرنك عينى	لكتابتها أحسن انشاء فى اللغة العربية بين طلبة الصفوف المتوسطة .
مورين يوسف اسحق طويق	الصف الثانى (ب)	متوسطة فرنك عينى	لكتابتها احسن انشاء فى اللغة الانجليزية بين طلبة الصفوف المتوسطة .
(جورج داود) سلمان دلال	الصف الثانى (ب)	متوسطة فرنك عينى	لكتابته أحسن انشاء فى اللغة الافرنسية بين طلبة الصفوف المتوسطة .
خضر سليم خضورى بصون	الصف السادس	ابتدائية فرنك عينى	لكتابته أحسن انشاء فى اللغة العربية بين طلبة الصفوف الابتدائية .
نبيل منشى يعقوب لاوى	الصف السادس	ابتدائية فرنك عينى	الاول فى سباق الرسم بين طلبة الصفوف الخامسة والسادسة الابتدائية .
لمعان صالح يامين حداد	الصف الرابع	ابتدائية فرنك عينى	الاولى فى سباق الخط العربى بين طلبة الصفوف الثالثة والرابعة الابتدائية .
ريتا يعقوب خرموش	الصف الرابع	ابتدائية مناحيم دانيال	الاولى فى سباق الخط الافرنجى بين طلبة الصفوف الثالثة والرابعة الابتدائية .

١٠ ـ جوائز التشجيع لسنة ١٩٦٠ ـ ١٩٦١ (CONSOLATION PRIZES)

الياس يوحنان حسقيل	الصف الثالث	متوسطة فرنك عينى	لحيازته على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان البريفى (Brevet) لصيف ١٩٦٠
(ليديا نونة) نعيم قرعين	الصف الثالث	متوسطة فرنك عينى	لحيازتها على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان البريفى (Brevet) لصيف ١٩٦٠
آيفى سليم ربيع	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عينى	لحيازتها على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان السرتيفيكا (Certificat) لصيف ١٩٦٠
جورج سلمان دلال	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عينى	لحيازته على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان السرتيفيكا (Certificat) لصيف ١٩٦٠ .
رونى عزرا (داود حاى) شميين	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عينى	لحيازته على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان السرتيفيكا (Certificat) لصيف ١٩٦٠ .
ميل عزرا سوميخ	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عينى	لحيازته على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان السرتيفيكا (Certificat) لصيف ١٩٦٠ .
يوسف ناجى يوسف‌ساسون	الصف الثالث	ابتدائية فرنك عينى	لحيازته على‌مجموع فى درجاته النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول فى صفه بنصف درجة من عشر فقط .
الفريد كرجى شينا	الصف الثالث	ابتدائية فرنك عينى	لحيازته على‌مجموع فى درجاته النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول فى صفه بنصف درجة من عشر فقط .
ريتا أكرم شوحيط	الصف الثانى	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازتها على‌مجموع فى درجاتها النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول فى صفها بنصف درجة من عشر فقط .
أميل عزرا داود	الصف الاول	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازته مناحيم دانيال على‌مجموع فى درجاته النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول فى صفه بنصف درجة من عشر فقط .
كلادس يوسف عزرا داود	الصف الرابع	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازتها على‌مجموع فى درجاتها النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول فى صفها بنصف درجة من عشر فقط .
نور مير بصرى	الصف الرابع	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازتها على مجموع فى‌درجاتها النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من‌مجموع الطالب الاول فى‌صفها بنصف درجة من عشر فقط .

برعاية

سيادة رئيس الطائفة الموسوية ببغداد

حفلة توزيع جوائز أوقاف اليشاع نقار وستافورد ساسون

والجوائز الاخرى لسنة ١٩٦٠ ـ ١٩٦١

تقيمها ادارة مدرستى فرنك عيني وشماش ببغداد

في

قاعة مدرسة فرنك عينى

في الساعة الحادية عشرة من صباح يوم الخميس ١٨ مايس ١٩٦١

منهاج الحفلة

١ ـ السلام الجمهورى

٢ ـ كلمة للاستاذ عبدالله عوبديا

٣ ـ توزيع الجوائز

٤ ـ كلمة الطالبة كرميلة (يوسف حاى) بلبول

أسماء الطلبة الحائزين على جوائز نقار وستافورد وغيرها لسنة ١٩٦٠ ـ ١٩٦١

١ ـ جوائز التفوق

(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لنيله جوائز الشرف او الامتياز فى اربع سنوات متعاقبة
أميل عزرا سوميخ	الصف الثانى (ب)	متوسطة فرنك عينى	لنيله جوائز الشرف او الامتياز فى‌ثلاث‌سنوات متعاقبة

أسماء الطلبة الحائزين على جوائز نقار وستافورد وغيرها لسنة ١٩٦٠ — ١٩٦١

٢ - جوائز الامتياز

(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لنيله الاولية على جميع طلبة العراق الناجحين في الامتحانات العامة (البكالوريا) للدراسة الاعدادية الفرع العلمى ، لصيف ١٩٦٠ اولا ، ولنيله الاولية فى الامتحانات المدرسية والامتحانات الخاصة فى ستة امتحانات متعاقبة فى مرحلتى الدراسة المتوسطة والاعدادية .
أمبل عزرا سوميخ	الصف الثانى (ب)	متوسطة فرنك عينى	لنيله الاولية فى الامتحانات المدرسية والوزارية فى خمس سنوات متعاقبة فى مرحلتى الدراسة الابتدائية والمتوسطة .
داود عبداللطيف اربيلى	الصف الاول (أ)	متوسطة فرنك عينى	لنيله الاولية على جميع طلبة لواء بغداد — الرصافة الناجحين فى الامتحانات العامة (البكالوريا) للدراسة الابتدائية لصيف ١٩٦٠
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عينى	لنيلها الاولية فى الامتحانات المدرسية والوزارية فى أربع سنوات متتالية فى مرحلة الدراسة الابتدائية .
سعاد موشى ابراهيم	الصف السادس	ابتدائية مناحيم دانيال	لنيلها الاولية فى الامتحانات المدرسية فى خمس سنوات متتالية فى مرحلة الدراسة الابتدائية .

٣ - جوائز الشرف

(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لنيله ثلاث جوائز فى توزيع هذا العام .
جاك سالم شمعون كباى	الصف الخامس	اعدادية شماش	لنيله ثلاث جوائز فى توزيع هذا العام .
سامى كرجى شينا	الصف الخامس	اعدادية شماش	لنيله ثلاث جوائز فى توزيع هذا العام .
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عينى	لنيلها ثلاث جوائز فى توزيع هذا العام .

٤ - جوائز الاستحسان

(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز فى خمس سنوات متعاقبة .
(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لدراسته الرياضيات النظرية بنفسه واجتيازه امتحان الـ (G.C.E.) بالمستوى العالى فى كانون الثانى ١٩٦٠ .
يعقوب حسقيل مصليح	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز فى سبع سنوات متعاقبة .
يعقوب حسقيل مصليح	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لدراسته الرياضيات النظرية بنفسه واجتيازه امتحان الـ (G.C.E.) بالمستوى العالى فى كانون الثانى ١٩٦٠ .
جاك سالم شمعون كباى	الصف الخامس	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز فى اربع سنوات متعاقبة .
سامى كرجى شينا	الصف الخامس	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز فى اربع سنوات متعاقبة .
الياس كرجى زلخا	الصف الثالث	متوسطة فرنك عينى	لحصوله على جوائز فى خمس سنوات متعاقبة .
أميل عزرا سوميخ	الصف الثانى (ب)	متوسطة فرنك عينى	لحصوله على جوائز فى خمس سنوات متعاقبة .
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عينى	لحصولها على جوائز فى خمس سنوات متعاقبة .
سعاد موشى ابراهيم	الصف السادس	ابتدائية مناحيم دانيال	لحصولها على جوائز فى خمس سنوات متعاقبة .
داود فريد سمرة	الصف الخامس (ب)	ابتدائية فرنك عينى	لحصوله على جوائز فى ثلاث سنوات متعاقبة .
داود احسان سمرة	الصف الرابع	ابتدائية فرنك عينى	لحصوله على جوائز فى ثلاث سنوات متعاقبة .
عزرا عاشير اطرقجى	الصف الرابع	ابتدائية مناحيم دانيال	لحصوله على جوائز فى ثلاث سنوات متعاقبة .

٥ - المتفوقون على مدارسهم فى الامتحانات العامة لدراسات خاصة

(أ) امتحان الـ (جى. سى. ئى.) (G. C. E. EXAMS. June 1960)

جاك سالم شمعون كباى	الصف الرابع	اعدادية شماش	لاجتيازه بنجاح مايعادل سبع مواضيع بالمستوى الاعتيادى (بما فيها اللغة الانجليزية) فى امتحانات الـ (G.C.E.) لصيف ١٩٦٠ .

(ب) امتحان البريفى (BREVET - ÉTÉ 1960)

(عزيزة اوليفيا) (يوسف يهودا) ابوالتمن	الصف الثالث	متوسطة فرنك عينى	الاولى

(ج) امتحان السرتيفيكا (CERTIFICAT - ÉTÉ 1960)

مزلى يوسف مصفى	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عينى	الاولى

(د) امتحان جامعة كمبرج (CAMBRIDGE LOWER CERTIFICATE, Nov. 1959 and June 1960)

سميرة نسيم خضورى شوحيط	الصف الثانى (ب)	متوسطة فرنك عينى	الاولى (صيف ١٩٦٠)
مارسيل ناجى يوسف ساسون	الصف الثالث	متوسطة فرنك عينى	الاولى (خريف ١٩٥٩)

٦ - الاوائل على مدارسهم فى الامتحانات العامة (البكالوريا) لصيف ١٩٦٠

(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	للدراسة الاعدادية	مدرسة شماش
سامى عبدالرحمن شلومو	للدراسة المتوسطة	مدرسة فرنك عينى المتوسطة
داود عبداللطيف اربيلى	للدراسة الابتدائية	مدرسة فرنك عينى الابتدائية
راشيل فكتور ايليا شاؤل	للدراسة الابتدائية	مدرسة مناحيم دانيال الابتدائية

٧ - الاوائل على صفوفهم فى الامتحانات المدرسية لصيف ١٩٦٠

مدرسة شماش الاعدادية

سامى كرجى شينا	الصف الرابع

مدسة فرنك عينى الابتدائية

منشى‌داود شمعون مير نسيم	الصف الخامس
داود فريد سمرة	الصف الرابع
داود احسان سمرة (اول مكرر)	الصف الثالث
الياهو ابراهيم الياهو شمعون ابو التمن (اول مكرر)	الصف الثالث
سلمان احسان سمرة	الصف الثانى
جمال عزرا مير شكورى (اول مكرر)	الصف الاول
آيدا (عزرا سامى) منشى زلوف (اولى مكرر)	الصف الاول
ريتا سلمان قطان (اولى مكرر)	الصف الاول

مدرسة فرنك عينى المتوسطة

موريس بخاش عزرا بخاش	الصف الثانى (أ)
الياس كرجى زلخا	الصف الثانى (ب)
ادور يهودا غزال	الصف الاول (أ)
أميل عزرا سوميخ	الصف الاول (ب)

مدرسة مناحيم دانيال الابتدائية

سعاد موشى ابراهيم	الصف الخامس
عزرا عاشير أطرقجى	الصف الرابع
ريتا يعقوب خرموش (اولى مكرر)	الصف الثالث
فيرا ناجى سعيد (اولى مكرر)	الصف الثالث
اميل الياهو صالح (اول مكرر)	الصف الثانى
تفح نعيم شينا (اولى مكرر)	الصف الثانى
آيدا مير بصرى (اولى مكرر)	الصف الاول
برلا يوسف قرعين (اولى مكرر)	الصف الاول
فريدى فرج تاجريان (اول مكرر)	الصف الاول

٨ - الطلبة الاماثل لصفوفهم ابتداء من الخامس الابتدائى فما فوق لسنة ١٩٦٠ — ١٩٦١

مدرسة شماش الاعدادية

رونى فكتور ايليا شاؤل	الصف الخامس الاعدادى

مدرسة فرنك عينى المتوسطة

عبودى سليم عبودى دلال	الصف الثالث
(جورج داود) سلمان ساسون دلال	الصف الثانى (ب)
داود عبداللطيف داود اربيلى	الصف الاول (أ)
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الاول (ب)

مدرسة فرنك عينى الابتدائية

منشى داود شمعون مير نسيم	الصف السادس
موريس عبودى موشى حسقيل	الصف الخامس (ب)
خضر روبين خضورى مزين	الصف الخامس (أ)

مدرسة مناحيم دانيال الابتدائية

عزرا سلمان جيتايات	الصف السادس
نور مير بصرى	الصف الخامس

٩ - جوائز المسابقات لسنة ١٩٦٠ - ١٩٦١

سامى كرجى شينا	الصف الخامس	اعدادية شماش	لكتابته أحسن انشاء فى اللغة العربية بين طلبة الصفوف الاعدادية .
جاك سالم شمعون كباى	الصف الخامس	اعدادية شماش	لكتابته احسن انشاء فى اللغة الانجليزية بين طلبه الصفوف الاعدادية .
(عزيزة اوليفيا) (يوسف يهودا) ابوالتمن	الصف الرابع	اعدادية شماش	لكتابتها احسن انشاء فى اللغة الافرنسية بين طلبة الصفوف الاعدادية .
ليلى سلمان رحيم عطار	الصف الثالث	متوسطة فرنك عينى	لكتابتها أحسن انشاء فى اللغة العربية بين طلبة الصفوف المتوسطة .
مورين يوسف اسحق طويق	الصف الثانى (ب)	متوسطة فرنك عينى	لكتابتها احسن انشاء فى اللغة الانجليزية بين طلبه الصفوف المتوسطة .
(جورج داود) سلمان دلال	الصف الثانى (ب)	متوسطة فرنك عينى	لكتابته أحسن انشاء فى اللغة الافرنسية بين طلبة الصفوف المتوسطة .
خضر سليم خضورى بصون	الصف السادس	ابتدائية فرنك عينى	لكتابته أحسن انشاء فى اللغة العربية بين طلبة الصفوف الابتدائية .
نبيل منشى يعقوب لاوى	الصف السادس	ابتدائية فرنك عينى	الاول فى سباق الرسم بين طلبة الصفوف الخامسة والسادسة الابتدائية .
لمعان صالح يامين حداد	الصف الرابع	ابتدائية فرنك عينى	الاولى فى سباق الخط العربى بين طلبة الصفوف الثالثة والرابعة الابتدائية .
ريتا يعقوب خرموش	الصف الرابع	ابتدائية مناحيم دانيال	الاولى فى سباق الخط الافرنجى بين طلبة الصفوف الثالثة والرابعة الابتدائية .

١٠ ـ جوائز التشجيع لسنة ١٩٦٠ ـ ١٩٦١ (CONSOLATION PRIZES)

الياس يوحنان حسقيل	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لحيازته على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان البريفى (Brevet) لصيف ١٩٦٠
(ليديا نونة) نعيم قرعين	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لحيازتها على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان البريفى (Brevet) لصيف ١٩٦٠
آيفى سليم ربيع	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عيني	لحيازتها على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان السرتيفيكا (Certificat) لصيف ١٩٦٠
جورج سلمان دلال	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عيني	لحيازته على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان السرتيفيكا (Certificat) لصيف ١٩٦٠ .
رونى عزرا (داود حاى) شمين	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عيني	لحيازته على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان السرتيفيكا (Certificat) لصيف ١٩٦٠ .
أميل عزرا سوميخ	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عيني	لحيازته على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان السرتيفيكا (Certificat) لصيف ١٩٦٠ .
يوسف ناجى يوسف‌ساسون	الصف الثالث	ابتدائية فرنك عيني	لحيازته على‌مجموع فى درجاته النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول فى صفه بنصف درجة من عشر فقط .
الفريد كرجى شينا	الصف الثالث	ابتدائية فرنك عيني	لحيازته على‌مجموع فى درجاته النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول فى صفها بنصف درجة من عشر فقط .
ريتا أكرم شوحيط	الصف الثانى	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازتها على‌مجموع فى درجاتها النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول فى صفها بنصف درجة من عشر فقط .
أميل عزرا داود	الصف الاول	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازتها على‌مجموع فى درجاته النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول فى صفه بنصف درجة من عشر فقط .
كلادس يوسف عزرا داود	الصف الرابع	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازتها على‌مجموع فى درجاتها النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول فى صفها بنصف درجة من عشر فقط .
نور مير بصرى	الصف الرابع	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازتها على مجموع فى‌درجاتها النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من‌مجموع الطالب الاول فى‌صفها بنصف درجة من عشر فقط .

برعاية

سيادة رئيس الطائفة الموسوية ببغداد

حفلة توزيع جوائز أوقاف اليشاع نقار وستافورد ساسون

والجوائز الاخرى لسنة ١٩٦٠ ـ ١٩٦١

تقيمها ادارة مدرستى فرنك عيني وشماش ببغداد

فى

قاعة مدرسة فرنك عيني

فى الساعة الحادية عشرة من صباح يوم الخميس ١٨ مايس ١٩٦١

منهاج الحفلة

١ ـ السلام الجمهورى

٢ ـ كلمة للاستاذ عبدالله عوبديا

٣ ـ توزيع الجوائز

٤ ـ كلمة الطالبة كرميلة (يوسف حاى) بلبول

أسماء الطلبة الحائزين على جوائز نقار وستافورد وغيرها لسنة ١٩٦٠ ـ ١٩٦١

١ ـ جوائز التفوق

(منشى‌فريد) سلمان جبتايات	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لنيله جوائز الشرف او الامتياز فى اربع سنوات متعاقبة
أميل عزرا سوميخ	الصف الثانى (ب)	متوسطة فرنك عيني	لنيله جوائز الشرف او الامتياز فى‌ثلاث‌سنوات متعاقبة

أسماء الطلبة الحائزين على جوائز نقار وستافورد وغيرها لسنة ١٩٦٠ — ١٩٦١

٢ ـ جوائز الامتياز

(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لنيله الاولية على جميع طلبة العراق الناجحين في الامتحانات العامة (البكالوريا) للدراسة الاعدادية الفرع العلمي ، لصيف ١٩٦٠ اولا ، ولنيله الاولية في الامتحانات المدرسية والامتحانات الخاصة في ستة امتحانات متعاقبة في مرحلتي الدراسة المتوسطة والاعدادية .
أميل عزرا سوميخ	الصف الثاني (ب)	متوسطة فرنك عيني	لنيله الاولية في الامتحانات المدرسية والوزارية في خمس سنوات متعاقبة في مرحلتي الدراسة الابتدائية والمتوسطة .
داود عبداللطيف اربيلي	الصف الاول (أ)	متوسطة فرنك عيني	لنيله الاولية على جميع طلبة لواء بغداد ـ الرصافة الناجحين في الامتحانات العامة (البكالوريا) للدراسة الابتدائية لصيف ١٩٦٠
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عيني	لنيلها الاولية في الامتحانات المدرسية والوزارية في أربع سنوات متتالية في مرحلة الدراسة الابتدائية .
سعاد موشى ابراهيم	الصف السادس	ابتدائية مناحيم دانيال	لنيلها الاولية في الامتحانات المدرسية في خمس سنوات متتالية في مرحلة الدراسة الابتدائية .

٣ ـ جوائز الشرف

(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لنيله ثلاث جوائز في توزيع هذا العام .
جاك سالم شمعون كباى	الصف الخامس	اعدادية شماش	لنيله ثلاث جوائز في توزيع هذا العام .
سامى كرجى شينا	الصف الخامس	اعدادية شماش	لنيله ثلاث جوائز في توزيع هذا العام .
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عيني	لنيلها ثلاث جوائز في توزيع هذا العام .

٤ ـ جوائز الاستحسان

(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز في خمس سنوات متعاقبة .
(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لدراسته الرياضيات النظرية بنفسه واجتيازه امتحان الـ (G.C.E.) بالمستوى العالى فى كانون الثانى ١٩٦٠ .
يعقوب حسقيل مصليح	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز في سبع سنوات متعاقبة .
يعقوب حسقيل مصليح	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لدراسته الرياضيات النظرية بنفسه واجتيازه امتحان الـ (G.C.E.) بالمستوى العالى فى كانون الثانى ١٩٦٠ .
جاك سالم شمعون كباى	الصف الخامس	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز في اربع سنوات متعاقبة .
سامى كرجى شينا	الصف الخامس	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز في اربع سنوات متعاقبة .
الياس كرجى زلخا	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لحصوله على جوائز في خمس سنوات متعاقبة .
أميل عزرا سوميخ	الصف الثاني (ب)	متوسطة فرنك عيني	لحصوله على جوائز في خمس سنوات متعاقبة .
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عيني	لحصولها على جوائز في خمس سنوات متعاقبة .
سعاد موشى ابراهيم	الصف السادس	ابتدائية مناحيم دانيال	لحصولها على جوائز في خمس سنوات متعاقبة .
داود فريد سمرة	الصف الخامس (ب)	ابتدائية فرنك عيني	لحصوله على جوائز في ثلاث سنوات متعاقبة .
داود احسان سمرة	الصف الرابع	ابتدائية فرنك عيني	لحصوله على جوائز في ثلاث سنوات متعاقبة .
عزرا عاشير اطرقجى	الصف الرابع	ابتدائية مناحيم دانيال	لحصوله على جوائز في ثلاث سنوات متعاقبة .

٥ ـ المتفوقون على مدارسهم فى الامتحانات العامة لدراسات خاصة

(أ) امتحان الـ (جى. سى. ئى.) (G. C. E. EXAMS. June 1960)

جاك سالم شمعون كباى	الصف الرابع	اعدادية شماش	لاجتيازه بنجاح مايعادل سبع مواضيع بالمستوى الاعتيادى (بما فيها اللغة الانجليزية) فى امتحانات الـ (G.C.E.) لصيف ١٩٦٠ .

(ب) امتحان البريفى (BREVET - ÉTÉ 1960)

(عزيزة اوليفيا) (يوسف يهودا) ابوالتمن	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	الاولى

(ج) امتحان السرتيفيكا (CERTIFICAT - ÉTÉ 1960)

مزلى يوسف مصفى	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عيني	الاولى

(د) امتحان جامعة كمبرج (CAMBRIDGE LOWER CERTIFICATE, Nov. 1959 and June 1960)

سميرة نسيم خضورى شوحيط	الصف الثانى (ب)	متوسطة فرنك عيني	الاولى (صيف ١٩٦٠)
مارسيل ناجى يوسف ساسون	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	الاولى (خريف ١٩٥٩)

٦ ـ الاوائل على مدارسهم فى الامتحانات العامة (البكالوريا) لصيف ١٩٦٠

(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	للدراسة الاعدادية	مدرسة شماش
سامى عبدالرحمن شلومو	للدراسة المتوسطة	مدرسة فرنك عينى المتوسطة
داود عبداللطيف اربيلى	للدراسة الابتدائية	مدرسة فرنك عينى الابتدائية
راشيل فكتور ايليا شاؤل	للدراسة الابتدائية	مدرسة مناحيم‌دانيال‌الابتدائية

٧ ـ الاوائل على صفوفهم فى الامتحانات المدرسية لصيف ١٩٦٠

مدرسة شماش الاعدادية		مدرسة فرنك عينى المتوسطة	
سامى كرجى شينا	الصف الرابع	موريس بخاش عزرا بخاش	الصف الثانى (أ)
		الياس كرجى زلخا	الصف الثانى (ب)
		ادور يهودا غزال	الصف الاول (أ)
		أميل عزرا سوميخ	الصف الاول (ب)

مدسة فرنك عينى الابتدائية		مدرسة مناحيم‌دانيال‌الابتدائية	
منشى‌داود شمعون‌مير نسيم	الصف الخامس	سعاد موشى ابراهيم	الصف الخامس
داود فريد سمرة	الصف الرابع	عزرا عاشير أطرقجى	الصف الرابع
داود احسان‌سمرة (اول‌مكرر)	الصف الثالث	ريتا يعقوب‌خرموش(اولى‌مكرر)	الصف الثالث
الياهوابراهيم الياهو شمعون ابو التمن (اول مكرر)	الصف الثالث	فيرا ناجى سعيد (اولى مكرر)	الصف الثالث
سلمان احسان سمرة	الصف الثانى	اميل‌الياهو صالح (اول‌مكرر)	الصف الثانى
جمال‌عزرا مير شكورى (اول‌مكرر)	الصف الاول	تفح نعيم شينا (اولى‌مكرر)	الصف الثانى
آيدا (عزرا سامى) منشى زلوف (اولى‌مكرر)	الصف الاول	آيدا مير بصرى (اولى مكرر)	الصف الاول
ريتا سلمان قطان (اولى‌مكرر)	الصف الاول	بريلا يوسف قرعين (اولى‌مكرر)	الصف الاول
		فريدى‌فرج‌تاجريان(اول‌مكرر)	الصف الاول

٨ ـ الطلبة الاوائل لصفوفهم ابتداء من الخامس الابتدائى فما فوق لسنة ١٩٦٠ — ١٩٦١

مدرسة شماش الاعدادية		مدرسة فرنك عينى الابتدائية	
رونى فكتور ايليا شاؤل	الصف الخامس الاعدادى	منشى داود شمعون مير نسيم	الصف السادس
مدرسة فرنك عينى المتوسطة		موريس عبودى موشى حسقيل	الصف الخامس (ب)
عبودى سليم عبودى دلال	الصف الثالث	خضر روبين خضورى‌مزين	الصف الخامس (أ)
(جورج داود) سلمان ساسون دلال	الصف الثانى (ب)	مدرسة مناحيم‌دانيال‌الابتدائية	
داود عبداللطيف داود اربيلى	الصف الاول (أ)	عزرا سلمان جيتايات	الصف السادس
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الاول (ب)	نور مير بصرى	الصف الخامس

٩ ـ جوائز المسابقات لسنة ١٩٦٠ ـ ١٩٦١

سامى كرجى شينا	الصف الخامس	اعدادية شماش	لكتابته أحسن انشاء في اللغة العربية بين طلبة الصفوف الاعدادية .
جاك سالم شمعون كباى	الصف الخامس	اعدادية شماش	لكتابته احسن انشاء فى اللغة الانجليزية بين طلبه الصفوف الاعدادية .
(عزيزة اوليفيا) (يوسف يهودا) ابوالتمن	الصف الرابع	اعدادية شماش	لكتابتها احسن انشاء فى اللغة الافرنسية بين طلبة الصفوف الاعدادية .
ليلى سلمان رحيم عطار	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لكتابتها أحسن انشاء فى اللغة العربية بين طلبة الصفوف المتوسطة .
مورين يوسف اسحق طويق	الصف الثانى (ب)	متوسطة فرنك عيني	لكتابتها احسن انشاء فى اللغة الانجليزية بين طلبة الصفوف المتوسطة .
(جورج داود) سلمان دلال	الصف الثانى (ب)	متوسطة فرنك عيني	لكتابته أحسن انشاء فى اللغة الافرنسية بين طلبة الصفوف المتوسطة .
خضر سليم خضورى بصون	الصف السادس	ابتدائية فرنك عيني	لكتابته أحسن انشاء فى اللغة العربية بين طلبة الصفوف الابتدائية .
نبيل منشى يعقوب لاوى	الصف السادس	ابتدائية فرنك عيني	الاول فى سباق الرسم بين طلبة الصفوف الخامسة والسادسة الابتدائية .
لمعان صالح يامين حداد	الصف الرابع	ابتدائية فرنك عيني	الاولى فى سباق الخط العربى بين طلبة الصفوف الثالثة والرابعة الابتدائية .
ريتا يعقوب خرموش	الصف الرابع	ابتدائية مناحيم دانيال	الاولى فى سباق الخط الافرنجى بين طلبة الصفوف الثالثة والرابعة الابتدائية .

١٠ ـ جوائز التشجيع لسنة ١٩٦٠ ـ ١٩٦١ (CONSOLATION PRIZES)

الياس يوحنان حسقيل	الصف الثالث	متوسطة فرنك عينى	لحيازته على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان البريفى (Brevet) لصيف ١٩٦٠
(ليديا نونة) نعيم قرعين	الصف الثالث	متوسطة فرنك عينى	لحيازتها على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان البريفى (Brevet) لصيف ١٩٦٠
آيفى سليم ربيع	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عينى	لحيازتها على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان السرتيفيكا (Certificat) لصيف ١٩٦٠
جورج سلمان دلال	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عينى	لحيازته على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان السرتيفيكا (Certificat) لصيف ١٩٦٠ .
رونى عزرا (داود حاى) شميين	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عينى	لحيازته على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان السرتيفيكا (Certificat) لصيف ١٩٦٠ .
اميل عزرا سوميخ	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عينى	لحيازته على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان السرتيفيكا (Certificat) لصيف ١٩٦٠ .
يوسف ناجى يوسف ساسون	الصف الثالث	ابتدائية فرنك عينى	لحيازته على مجموع فى درجاته النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول فى صفه بنصف درجة من عشر فقط .
الفريد كرجى شينا	الصف الثالث	ابتدائية فرنك عينى	لحيازته على مجموع فى درجاته النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول فى صفه بنصف درجة من عشر فقط .
ريتا أكرم شوحيط	الصف الثانى	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازتها على مجموع فى درجاتها النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول فى صفها بنصف درجة من عشر فقط .
أميل عزرا داود	الصف الاول	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازته على مجموع فى درجاته النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول فى صفه بنصف درجة من عشر فقط .
كلادس يوسف عزرا داود	الصف الرابع	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازتها على مجموع فى درجاتها النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول فى صفها بنصف درجة من عشر فقط .
نور مير بصرى	الصف الرابع	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازتها على مجموع فى درجاتها النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول فى صفها بنصف درجة من عشر فقط .

برعاية

سيادة رئيس الطائفة الموسوية ببغداد

حفلة توزيع جوائز أوقاف اليشاع نقار وستافورد ساسون
والجوائز الاخرى لسنة ١٩٦٠ ـ ١٩٦١

تقيمها ادارة مدرستى فرنك عيني وشماش ببغداد

فى

قاعة مدرسة فرنك عينى

فى الساعة الحادية عشرة من صباح يوم الخميس ١٨ مايس ١٩٦١

منهاج الحفلة

١ ـ السلام الجمهورى
٢ ـ كلمة للاستاذ عبدالله عوبديا
٣ ـ توزيع الجوائز
٤ ـ كلمة الطالبة كرميلة (يوسف حاى) بلبول

أسماء الطلبة الحائزين على جوائز نقار وستافورد وغيرها لسنة ١٩٦٠ ـ ١٩٦١

١ ـ جوائز التفوق

(منشى فريد) سلمان جيتايات	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لنيله جوائز الشرف او الامتياز فى اربع سنوات متعاقبة
أميل عزرا سوميخ	الصف الثانى (ب)	متوسطة فرنك عينى	لنيله جوائز الشرف او الامتياز فى ثلاث سنوات متعاقبة

أسماء الطلبة الحائزين على جوائز نقار وستافورد وغيرها لسنة ١٩٦٠ — ١٩٦١

٢ - جوائز الامتياز

(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لنيله الاولية على جميع طلبة العراق الناجحين في الامتحانات العامة (البكالوريا) للدراسة الاعدادية الفرع العلمي ، لصيف ١٩٦٠ اولا ، ولنيله الاولية في الامتحانات المدرسية والامتحانات الخاصة في ستة امتحانات متعاقبة في مرحلتي الدراسة المتوسطة والاعدادية .
أميل عزرا سوميخ	الصف الثاني (ب)	متوسطة فرنك عيني	لنيله الاولية في الامتحانات المدرسية والوزارية في خمس سنوات متعاقبة في مرحلتي الدراسة الابتدائية والمتوسطة .
داود عبداللطيف اربيلي	الصف الاول (أ)	متوسطة فرنك عيني	لنيله الاولية على جميع طلبة لواء بغداد — الرصافة الناجحين في الامتحانات العامة (البكالوريا) للدراسة الابتدائية لصيف ١٩٦٠
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عيني	لنيلها الاولية في الامتحانات المدرسية والوزارية في أربع سنوات متتالية في مرحلة الدراسة الابتدائية .
سعاد موشى ابراهيم	الصف السادس	ابتدائية مناحيم دانيال	لنيلها الاولية في الامتحانات المدرسية في خمس سنوات متتالية في مرحلة الدراسة الابتدائية .

٣ - جوائز الشرف

(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لنيله ثلاث جوائز في توزيع هذا العام .
جاك سالم شمعون كباى	الصف الخامس	اعدادية شماش	لنيله ثلاث جوائز في توزيع هذا العام .
سامى كرجى شينا	الصف الخامس	اعدادية شماش	لنيله ثلاث جوائز في توزيع هذا العام .
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عيني	لنيلها ثلاث جوائز في توزيع هذا العام .

٤ - جوائز الاستحسان

(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز في خمس سنوات متعاقبة .
(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لدراسته الرياضيات النظرية بنفسه واجتيازه امتحان الـ (G.C.E.) بالمستوى العالى فى كانون الثانى ١٩٦٠ .
يعقوب حسقيل مصليح	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز في سبع سنوات متعاقبة .
يعقوب حسقيل مصليح	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لدراسته الرياضيات النظرية بنفسه واجتيازه امتحان الـ (G.C.E.) بالمستوى العالى فى كانون الثانى ١٩٦٠ .
جاك سالم شمعون كباى	الصف الخامس	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز في اربع سنوات متعاقبة .
سامى كرجى شينا	الصف الخامس	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز في اربع سنوات متعاقبة .
الياس كرجى زلخا	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لحصوله على جوائز في خمس سنوات متعاقبة .
أميل عزرا سوميخ	الصف الثاني (ب)	متوسطة فرنك عيني	لحصوله على جوائز في خمس سنوات متعاقبة .
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عيني	لحصولها على جوائز في خمس سنوات متعاقبة .
سعاد موشى ابراهيم	الصف السادس	ابتدائية مناحيم دانيال	لحصولها على جوائز في خمس سنوات متعاقبة .
داود فريد سمرة	الصف الخامس (ب)	ابتدائية فرنك عيني	لحصوله على جوائز في ثلاث سنوات متعاقبة .
داود احسان سمرة	الصف الرابع	ابتدائية فرنك عيني	لحصوله على جوائز في ثلاث سنوات متعاقبة .
عزرا عاشير اطرقجى	الصف الرابع	ابتدائية مناحيم دانيال	لحصوله على جوائز في ثلاث سنوات متعاقبة .

٥ - المتفوقون على مدارسهم فى الامتحانات العامة لدراسات خاصة

(أ) امتحان الـ (جى. سى. ئى.) (G. C. E. EXAMS. June 1960)

جاك سالم شمعون كباى	الصف الرابع	اعدادية شماش	لاجتيازه بنجاح مايعادل سبع مواضيع بالمستوى الاعتيادى (بما فيها اللغة الانجليزية) فى امتحانات الـ (G.C.E.) لصيف ١٩٦٠ .

(ب) امتحان البريفى (BREVET - ÉTÉ 1960)

(عزيزة اوليفيا) (يوسف يهودا) ابوالتمن	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	الاولى

(ج) امتحان السرتيفيكا (CERTIFICAT - ÉTÉ 1960)

مزلى يوسف مصفى	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عيني	الاولى

(د) امتحان جامعة كمبرج (CAMBRIDGE LOWER CERTIFICATE, Nov. 1959 and June 1960)

سميرة نسيم خضورى شوحيط	الصف الثانى (ب)	متوسطة فرنك عينى	الاولى (صيف ١٩٦٠)
مارسيل ناجى يوسف ساسون	الصف الثالث	متوسطة فرنك عينى	الاولى (خريف ١٩٥٩)

٦ - الاوائل على مدارسهم فى الامتحانات العامة (البكالوريا) لصيف ١٩٦٠

(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	للدراسة الاعدادية	مدرسة شماش
سامى عبدالرحمن شلومو	للدراسة المتوسطة	مدرسة فرنك عينى المتوسطة
داود عبداللطيف اربيلى	للدراسة الابتدائية	مدرسة فرنك عينى الابتدائية
راشيل فكتور ايليا شاؤل	للدراسة الابتدائية	مدرسة مناحيم‌دانيال‌الابتدائية

٧ - الاوائل على صفوفهم فى الامتحانات المدرسية لصيف ١٩٦٠

مدرسة شماش الاعدادية

سامى كرجى شينا	الصف الرابع

مدسة فرنك عينى الابتدائية

منشى‌داود شمعون‌مير نسيم	الصف الخامس
داود فريد سمرة	الصف الرابع
داود احسان‌سمرة (اول‌مكرر)	الصف الثالث
الياهوابراهيم الياهو شمعون ابو التمن (اول مكرر)	الصف الثالث
سلمان احسان سمرة	الصف الثانى
جمال‌عزرا مير شكورى (اول‌مكرر)	الصف الاول
آيدا (عزرا سامى) منشى	
زلوف (اولى‌مكرر)	الصف الاول
ريثا سلمان قطان (اولى‌مكرر)	الصف الاول

مدرسة فرنك عينى المتوسطة

موريس بخاش عزرا بخاش	الصف الثانى (أ)
الياس كرجى زلخا	الصف الثانى (ب)
ادور يهودا غزال	الصف الاول (أ)
أميل عزرا سوميخ	الصف الاول (ب)

مدرسة مناحيم‌دانيال‌الابتدائية

سعاد موشى ابراهيم	الصف الخامس
عزرا عاشير أطرقجى	الصف الرابع
ريتا يعقوب‌خرموش (اولى‌مكرر)	الصف الثالث
فيرا ناجى سعيد (اولى مكرر)	الصف الثالث
اميل‌الياهو صالح (اول‌مكرر)	الصف الثانى
تفح نعيم شينا (اولى‌مكرر)	الصف الثانى
آيدا مير بصرى (اولى مكرر)	الصف الاول
برلا يوسف قرعين (اولى‌مكرر)	الصف الاول
فريدى‌فرج تاجريان (اول‌مكرر)	الصف الاول

٨ - الطلبة الاماثل لصفوفهم ابتداء من الخامس الابتدائى فما فوق لسنة ١٩٦٠ — ١٩٦١

مدرسة شماش الاعدادية

رونى فكتور ايليا شاؤل	الصف الخامس الاعدادى

مدرسة فرنك عينى المتوسطة

عبودى سليم عبودى دلال	الصف الثالث
(جورج داود) سلمان ساسون دلال	الصف الثانى (ب)
داود عبداللطيف داود اربيلى	الصف الاول (أ)
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الاول (ب)

مدرسة فرنك عينى الابتدائية

منشى داود شمعون ميرنسيم	الصف السادس
موريس عبودى موشى حسقيل	الصف الخامس (ب)
خضر روبين خضورى‌مزين	الصف الخامس (أ)

مدرسة مناحيم‌دانيال‌الابتدائية

عزرا سلمان جيتايات	الصف السادس
نور مير بصرى	الصف الخامس

٩ - جوائز المسابقات لسنة ١٩٦٠ - ١٩٦١

سامى كرجى شينا	الصف الخامس	اعدادية شماش	لكتابته أحسن انشاء فى اللغة العربية بين‌طلبة الصفوف الاعدادية .
جاك سالم شمعون كباى	الصف الخامس	اعدادية شماش	لكتابته احسن‌انشاء فى اللغة الانجليزية بين‌طلبه الصفوف الاعدادية .
(عزيزة اوليفيا) (يوسف‌يهودا) ابوالتمن	الصف الرابع	اعدادية شماش	لكتابتها احسن‌انشاء فى‌اللغة‌الافرنسية بين‌طلبة الصفوف الاعدادية .
ليلى سلمان رحيم عطار	الصف الثالث	متوسطة فرنك عينى	لكتابتها أحسن‌انشاء فى‌اللغة العربية بين طلبة الصفوف المتوسطة .
مورين يوسف اسحق طويق	الصف الثانى (ب)	متوسطة فرنك عينى	لكتابتها احسن‌انشاء فى‌اللغة الانجليزية بين‌طلبه الصفوف المتوسطة .
(جورج داود) سلمان دلال	الصف الثانى (ب)	متوسطة فرنك عينى	لكتابته أحسن‌انشاء فى‌اللغة‌الافرنسية بين‌طلبة الصفوف المتوسطة .
خضر سليم خضورى بصون	الصف السادس	ابتدائية فرنك عينى	لكتابته أحسن انشاء فى اللغة العربية بين طلبة الصفوف الابتدائية .
نبيل منشى يعقوب لاوى	الصف السادس	ابتدائية فرنك عينى	الاول فى سباق الرسم بين طلبة الصفوف الخامسة والسادسة الابتدائية .
لمعان صالح يامين حداد	الصف الرابع	ابتدائية فرنك عينى	الاولى فى‌سباق الخط العربى بين طلبة‌الصفوف الثالثة والرابعة الابتدائية .
ريتا يعقوب خرموش	الصف الرابع	ابتدائية مناحيم دانيال	الاولى فى سباق الخط الافرنجى بين طلبة الصفوف الثالثة والرابعة الابتدائية .

١٠ ـ جوائز التشجيع لسنة ١٩٦٠ ـ ١٩٦١ (CONSOLATION PRIZES)

الياس يوحنان حسقيل	الصف الثالث	متوسطة فرنك عينى	لحيازته على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان البريفى (Brevet) لصيف ١٩٦٠
(ليديا نونة) نعيم قرعين	الصف الثالث	متوسطة فرنك عينى	لحيازتها على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان البريفى (Brevet) لصيف ١٩٦٠
آيفى سليم ربيع	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عينى	لحيازتها على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان السرتيفيكا (Certificat) لصيف ١٩٦٠
جورج سلمان دلال	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عينى	لحيازته على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان السرتيفيكا (Certificat) لصيف ١٩٦٠ .
رونى عزرا (داود حاى) شميل	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عينى	لحيازته على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان السرتيفيكا (Certificat) لصيف ١٩٦٠ .
اميل عزرا سوميخ	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عينى	لحيازته على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان السرتيفيكا (Certificat) لصيف ١٩٦٠ .
يوسف ناجى يوسف‌ساسون	الصف الثالث	ابتدائية فرنك عينى	لحيازته على‌مجموع فى درجاته النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول فى صفه بنصف درجة من عشر فقط .
الفريد كرجى شينا	الصف الثالث	ابتدائية فرنك عينى	لحيازته على‌مجموع فى درجاته النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول فى صفه بنصف درجة من عشر فقط .
ريتا أكرم شوحيط	الصف الثانى	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازتها على‌مجموع فى درجاتها النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول فى صفها بنصف درجة من عشر فقط .
أميل عزرا داود	الصف الاول	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازته على‌مجموع فى درجاته النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول فى صفه بنصف درجة من عشر فقط .
كلادس يوسف عزرا داود	الصف الرابع	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازتها على‌مجموع فى درجاتها النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول فى صفها بنصف درجة من عشر فقط .
نور مير بصرى	الصف الرابع	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازتها على مجموع فى‌درجاتها النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من‌مجموع الطالب الاول فى‌صفها بنصف درجة من عشر فقط .

برعاية

سيادة رئيس الطائفة الموسوية ببغداد

حفلة توزيع جوائز أوقاف اليشاع نقار وستافورد ساسون

والجوائز الاخرى لسنة ١٩٦٠ ـ ١٩٦١

تقيمها ادارة مدرستى فرنك عيني وشماش ببغداد

فى

قاعة مدرسة فرنك عينى

فى الساعة الحادية عشرة من صباح يوم الخميس ١٨ مايس ١٩٦١

منهاج الحفلة

١ ـ السلام الجمهورى

٢ ـ كلمة للاستاذ عبدالله عوبديا

٣ ـ توزيع الجوائز

٤ ـ كلمة الطالبة كرميلة (يوسف حاى) بلبول

أسماء الطلبة الحائزين على جوائز نقار وستافورد وغيرها لسنة ١٩٦٠ ـ ١٩٦١

١ ـ جوائز التفوق

(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لنيله جوائز الشرف او الامتياز فى اربع سنوات متعاقبة
أميل عزرا سوميخ	الصف الثانى (ب)	متوسطة فرنك عينى	لنيله جوائز الشرف او الامتياز فى‌ثلاث‌سنوات متعاقبة

٢ - جوائز الامتياز

(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لنيله الاولية على جميع طلبة العراق الناجحين في الامتحانات العامة (البكالوريا) للدراسة الاعدادية الفرع العلمي ، لصيف ١٩٦٠ اولا ، ولنيله الاولية في الامتحانات المدرسية والامتحانات الخاصة في ستة امتحانات متعاقبة في مرحلتي الدراسة المتوسطة والاعدادية .
أمبل عزرا سوميخ	الصف الثاني (ب)	متوسطة فرنك عيني	لنيله الاولية في الامتحانات المدرسية والوزارية في خمس سنوات متعاقبة في مرحلتي الدراسة الابتدائية والمتوسطة .
داود عبداللطيف اربيلي	الصف الاول (أ)	متوسطة فرنك عيني	لنيله الاولية على جميع طلبة لواء بغداد — الرصافة الناجحين في الامتحانات العامة (البكالوريا) للدراسة الابتدائية لصيف ١٩٦٠
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عيني	لنيلها الاولية في الامتحانات المدرسية والوزارية في أربع سنوات متتالية في مرحلة الدراسة الابتدائية .
سعاد موشى ابراهيم	الصف السادس	ابتدائية مناحيم دانيال	لنيلها الاولية في الامتحانات المدرسية في خمس سنوات متتالية في مرحلة الدراسة الابتدائية .

٣ - جوائز الشرف

(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لنيله ثلاث جوائز في توزيع هذا العام .
جاك سالم شمعون كباى	الصف الخامس	اعدادية شماش	لنيله ثلاث جوائز في توزيع هذا العام .
سامى كرجى شينا	الصف الخامس	اعدادية شماش	لنيله ثلاث جوائز في توزيع هذا العام .
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عيني	لنيلها ثلاث جوائز في توزيع هذا العام .

٤ - جوائز الاستحسان

(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز في خمس سنوات متعاقبة .
(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لدراسته الرياضيات النظرية بنفسه واجتيازه امتحان الـ (G.C.E.) بالمستوى العالى فى كانون الثانى ١٩٦٠ .
يعقوب حسقيل مصليح	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز في سبع سنوات متعاقبة .
يعقوب حسقيل مصليح	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لدراسته الرياضيات النظرية بنفسه واجتيازه امتحان الـ (G.C.E.) بالمستوى العالى فى كانون الثانى ١٩٦٠ .
جاك سالم شمعون كباى	الصف الخامس	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز في اربع سنوات متعاقبة .
سامى كرجى شينا	الصف الخامس	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز في اربع سنوات متعاقبة .
الياس كرجى زلخا	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لحصوله على جوائز في خمس سنوات متعاقبة .
أميل عزرا سوميخ	الصف الثاني (ب)	متوسطة فرنك عيني	لحصوله على جوائز في خمس سنوات متعاقبة .
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عيني	لحصولها على جوائز في خمس سنوات متعاقبة .
سعاد موشى ابراهيم	الصف السادس	ابتدائية مناحيم دانيال	لحصولها على جوائز في خمس سنوات متعاقبة .
داود فريد سمرة	الصف الخامس (ب)	ابتدائية فرنك عيني	لحصوله على جوائز في ثلاث سنوات متعاقبة .
داود احسان سمرة	الصف الرابع	ابتدائية فرنك عيني	لحصوله على جوائز في ثلاث سنوات متعاقبة .
عزرا عاشير اطرقجى	الصف الرابع	ابتدائية مناحيم دانيال	لحصوله على جوائز في ثلاث سنوات متعاقبة .

٥ - المتفوقون على مدارسهم فى الامتحانات العامة لدراسات خاصة

(أ) امتحان الـ (جى. سى. ئى.) (G. C. E. EXAMS. June 1960)

جاك سالم شمعون كباى	الصف الرابع	اعدادية شماش	لاجتيازه بنجاح مايعادل سبع مواضيع بالمستوى الاعتيادى (بما فيها اللغة الانجليزية) فى امتحانات الـ (G.C.E.) لصيف ١٩٦٠ .

(ب) امتحان البريفى (BREVET - ÉTÉ 1960)

(عزيزة اوليفيا) (يوسف يهودا) ابوالتمن	الصف الثالث	متوسطة فرنك عينى	الاولى

(ج) امتحان السرتيفيكا (CERTIFICAT - ÉTÉ 1960)

مزلى يوسف مصفى	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عينى	الاولى

(د) امتحان جامعة كمبرج (CAMBRIDGE LOWER CERTIFICATE, Nov. 1959 and June 1960)

سميرة نسيم خضورى شوحيط	الصف الثانى (ب)	متوسطة فرنك عينى	الاولى (صيف ١٩٦٠)
مارسيل ناجى يوسف ساسون	الصف الثالث	متوسطة فرنك عينى	الاولى (خريف ١٩٥٩)

٦ - الاوائل على مدارسهم فى الامتحانات العامة (البكالوريا) لصيف ١٩٦٠

(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	للدراسة الاعدادية	مدرسة شماش
سامى عبدالرحمن شلومو	للدراسة المتوسطة	مدرسة فرنك عينى المتوسطة
داود عبداللطيف اربيلى	للدراسة الابتدائية	مدرسة فرنك عينى الابتدائية
راشيل فكتور ايليا شاؤل	للدراسة الابتدائية	مدرسة مناحيم‌دانيال الابتدائية

٧ - الاوائل على صفوفهم فى الامتحانات المدرسية لصيف ١٩٦٠

مدرسة شماش الاعدادية

سامى كرجى شينا	الصف الرابع

مدسة فرنك عينى الابتدائية

منشى‌داود شمعون‌مير نسيم	الصف الخامس
داود فريد سمرة	الصف الرابع
داود احسان‌سمرة (اول‌مكرر)	الصف الثالث
الياهو ابراهيم الياهو شمعون ابو التمن (اول مكرر)	الصف الثالث
سلمان احسان سمرة	الصف الثانى
جمال‌عزرا مير شكورى (اول‌مكرر)	الصف الاول
آيدا (عزرا سامى) منشى زلوف (اولى‌مكرر)	الصف الاول
ريثا سلمان قطان (اولى‌مكرر)	الصف الاول

مدرسة فرنك عينى المتوسطة

موريس بخاش عزرا بخاش	الصف الثانى (أ)
الياس كرجى زلخا	الصف الثانى (ب)
ادور يهودا غزال	الصف الاول (أ)
أميل عزرا سوميخ	الصف الاول (ب)

مدرسة مناحيم‌دانيال‌الابتدائية

سعاد موشى ابراهيم	الصف الخامس
عزرا عاشير أطرقجى	الصف الرابع
ريتا يعقوب‌خرموش (اولى‌مكرر)	الصف الثالث
فيرا ناجى سعيد (اولى مكرر)	الصف الثالث
اميل‌الياهو صالح (اول‌مكرر)	الصف الثانى
تفح نعيم شينا (اولى‌مكرر)	الصف الثانى
آيدا مير بصرى (اولى مكرر)	الصف الاول
برلا يوسف قرعين (اولى‌مكرر)	الصف الاول
فريدى‌فرج‌تاجريان (اول‌مكرر)	الصف الاول

٨ - الطلبة الاماثل لصفوفهم ابتداء من الخامس الابتدائى فما فوق لسنة ١٩٦٠ — ١٩٦١

مدرسة شماش الاعدادية

رونى فكتور ايليا شاؤل	الصف الخامس الاعدادى

مدرسة فرنك عينى المتوسطة

عبودى سليم عبودى دلال	الصف الثالث
(جورج داود) سلمان ساسون دلال	الصف الثانى (ب)
داود عبداللطيف داود اربيلى	الصف الاول (أ)
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الاول (ب)

مدرسة فرنك عينى الابتدائية

منشى داود شمعون ميرنسيم	الصف السادس
موريس عبودى موشى حسقيل	الصف الخامس (ب)
خضر روبين خضورى‌مزين	الصف الخامس (أ)

مدرسة مناحيم‌دانيال‌الابتدائية

عزرا سلمان جيتايات	الصف السادس
نور مير بصرى	الصف الخامس

٩ - جوائز المسابقات لسنة ١٩٦٠ - ١٩٦١

سامى كرجى شينا	الصف الخامس	اعدادية شماش	لكتابته أحسن انشاء فى اللغة العربية بين طلبة الصفوف الاعدادية .
جاك سالم شمعون كباى	الصف الخامس	اعدادية شماش	لكتابته احسن انشاء فى اللغة الانجليزية بين طلبه الصفوف الاعدادية .
(عزيزة اوليفيا) (يوسف يهودا) ابوالتمن	الصف الرابع	اعدادية شماش	لكتابتها احسن انشاء فى اللغة الافرنسية بين طلبة الصفوف الاعدادية .
ليلى سلمان رحيم عطار	الصف الثالث	متوسطة فرنك عينى	لكتابتها أحسن انشاء فى اللغة العربية بين طلبة الصفوف المتوسطة .
مورين يوسف اسحق طويق	الصف الثانى (ب)	متوسطة فرنك عينى	لكتابتها احسن انشاء فى اللغة الانجليزية بين طلبة الصفوف المتوسطة .
(جورج داود) سلمان دلال	الصف الثانى (ب)	متوسطة فرنك عينى	لكتابته أحسن انشاء فى اللغة الافرنسية بين طلبة الصفوف المتوسطة .
خضر سليم خضورى بصون	الصف السادس	ابتدائية فرنك عينى	لكتابته أحسن انشاء فى اللغة العربية بين طلبة الصفوف الابتدائية .
نبيل منشى يعقوب لاوى	الصف السادس	ابتدائية فرنك عينى	الاول فى سباق الرسم بين طلبة الصفوف الخامسة والسادسة الابتدائية .
لمعان صالح يامين حداد	الصف الرابع	ابتدائية فرنك عينى	الاولى فى سباق الخط العربى بين طلبة الصفوف الثالثة والرابعة الابتدائية .
ريتا يعقوب خرموش	الصف الرابع	ابتدائية مناحيم دانيال	الاولى فى سباق الخط الافرنجى بين طلبة الصفوف الثالثة والرابعة الابتدائية .

١٠ ـ جوائز التشجيع لسنة ١٩٦٠ ـ ١٩٦١ (CONSOLATION PRIZES)

الياس يوحنان حسقيل	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لحيازته على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان البريفى (Brevet) لصيف ١٩٦٠
(ليديا نونة) نعيم قرعين	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لحيازتها على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان البريفى (Brevet) لصيف ١٩٦٠
آيفى سليم ربيع	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عيني	لحيازتها على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان السرتيفيكا (Certificat) لصيف ١٩٦٠
جورج سلمان دلال	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عيني	لحيازته على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان السرتيفيكا (Certificat) لصيف ١٩٦٠ .
رونى عزرا (داود حاى) شميل	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عيني	لحيازته على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان السرتيفيكا (Certificat) لصيف ١٩٦٠ .
اميل عزرا سوميخ	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عيني	لحيازته على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان السرتيفيكا (Certificat) لصيف ١٩٦٠ .
يوسف ناجى يوسف‌ساسون	الصف الثالث	ابتدائية فرنك عيني	لحيازته على‌مجموع فى درجاته النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول فى صفه بنصف درجة من عشر فقط .
الفريد كرجى شينا	الصف الثالث	ابتدائية فرنك عيني	لحيازته على‌مجموع فى درجاته النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول فى صفه بنصف درجة من عشر فقط .
ريتا أكرم شوحيط	الصف الثانى	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازتها على‌مجموع فى درجاتها النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول فى صفها بنصف درجة من عشر فقط .
أميل عزرا داود	الصف الاول	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازته على‌مجموع فى درجاته النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول فى صفه بنصف درجة من عشر فقط .
كلادس يوسف عزرا داود	الصف الرابع	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازتها على‌مجموع فى درجاتها النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول فى صفها بنصف درجة من عشر فقط .
نور مير بصرى	الصف الرابع	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازتها على مجموع فى‌درجاتها النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من‌مجموع الطالب الاول فى‌صفها بنصف درجة من عشر فقط .

برعاية

سيادة رئيس الطائفة الموسوية ببغداد

حفلة توزيع جوائز أوقاف اليشاع نقار وستافورد ساسون

والجوائز الاخرى لسنة ١٩٦٠ ــ ١٩٦١

تقيمها ادارة مدرستى فرنك عيني وشماش ببغداد

فى

قاعة مدرسة فرنك عيني

فى الساعة الحادية عشرة من صباح يوم الخميس ١٨ مايس ١٩٦١

منهاج الحفلة

١ ـ السلام الجمهورى

٢ ـ كلمة للاستاذ عبدالله عوبديا

٣ ـ توزيع الجوائز

٤ ـ كلمة الطالبة كرميلة (يوسف حاى) بلبول

أسماء الطلبة الحائزين على جوائز نقار وستافورد وغيرها لسنة ١٩٦٠ ــ ١٩٦١

١ ـ جوائز التفوق

(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لنيله جوائز الشرف او الامتياز فى اربع سنوات متعاقبة
أميل عزرا سوميخ	الصف الثانى (ب)	متوسطة فرنك عيني	لنيله جوائز الشرف او الامتياز فى‌ثلاث‌سنوات متعاقبة

٢ - جوائز الامتياز

(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لنيله الاولية على جميع طلبة العراق الناجحين فى الامتحانات العامة (البكالوريا) للدراسة الاعدادية الفرع العلمى ، لصيف ١٩٦٠ اولا ، ولنيله الاولية فى الامتحانات المدرسية والامتحانات الخاصة فى ستة امتحانات متعاقبة فى مرحلتى الدراسة المتوسطة والاعدادية .
أميل عزرا سوميخ	الصف الثانى (ب)	متوسطة فرنك عينى	لنيله الاولية فى الامتحانات المدرسية والوزارية فى خمس سنوات متعاقبة فى مرحلتى الدراسة الابتدائية والمتوسطة .
داود عبداللطيف اربيلى	الصف الاول (أ)	متوسطة فرنك عينى	لنيله الاولية على جميع طلبة لواء بغداد — الرصافة الناجحين فى الامتحانات العامة (البكالوريا) للدراسة الابتدائية لصيف ١٩٦٠
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عينى	لنيلها الاولية فى الامتحانات المدرسية والوزارية فى أربع سنوات متتالية فى مرحلة الدراسة الابتدائية .
سعاد موشى ابراهيم	الصف السادس	ابتدائية مناحيم دانيال	لنيلها الاولية فى الامتحانات المدرسية فى خمس سنوات متتالية فى مرحلة الدراسة الابتدائية .

٣ - جوائز الشرف

(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لنيله ثلاث جوائز فى توزيع هذا العام .
جاك سالم شمعون كباى	الصف الخامس	اعدادية شماش	لنيله ثلاث جوائز فى توزيع هذا العام .
سامى كرجى شينا	الصف الخامس	اعدادية شماش	لنيله ثلاث جوائز فى توزيع هذا العام .
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عينى	لنيلها ثلاث جوائز فى توزيع هذا العام .

٤ - جوائز الاستحسان

(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز فى خمس سنوات متعاقبة .
(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لدراسته الرياضيات النظرية بنفسه واجتيازه امتحان الـ (G.C.E.) بالمستوى العالى فى كانون الثانى ١٩٦٠ .
يعقوب حسقيل مصليح	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز فى سبع سنوات متعاقبة .
يعقوب حسقيل مصليح	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لدراسته الرياضيات النظرية بنفسه واجتيازه امتحان الـ (G.C.E.) بالمستوى العالى فى كانون الثانى ١٩٦٠ .
جاك سالم شمعون كباى	الصف الخامس	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز فى اربع سنوات متعاقبة .
سامى كرجى شينا	الصف الخامس	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز فى اربع سنوات متعاقبة .
الياس كرجى زلخا	الصف الثالث	متوسطة فرنك عينى	لحصوله على جوائز فى خمس سنوات متعاقبة .
أميل عزرا سوميخ	الصف الثانى (ب)	متوسطة فرنك عينى	لحصوله على جوائز فى خمس سنوات متعاقبة .
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عينى	لحصولها على جوائز فى خمس سنوات متعاقبة .
سعاد موشى ابراهيم	الصف السادس	ابتدائية مناحيم دانيال	لحصولها على جوائز فى خمس سنوات متعاقبة .
داود فريد سمرة	الصف الخامس (ب)	ابتدائية فرنك عينى	لحصوله على جوائز فى ثلاث سنوات متعاقبة .
داود احسان سمرة	الصف الرابع	ابتدائية فرنك عينى	لحصوله على جوائز فى ثلاث سنوات متعاقبة .
عزرا عاشير اطرقجى	الصف الرابع	ابتدائية مناحيم دانيال	لحصوله على جوائز فى ثلاث سنوات متعاقبة .

٥ - المتفوقون على مدارسهم فى الامتحانات العامة لدراسات خاصة

(أ) امتحان الـ (جى. سى. ئى.) (G. C. E. EXAMS. June 1960)

جاك سالم شمعون كباى	الصف الرابع	اعدادية شماش	لاجتيازه بنجاح مايعادل سبع مواضيع بالمستوى الاعتيادى (بما فيها اللغة الانجليزية) فى امتحانات الـ (G.C.E.) لصيف ١٩٦٠ .

(ب) امتحان البريفى (BREVET - ÉTÉ 1960)

(عزيزة اوليفيا) (يوسف يهودا) ابوالتمن	الصف الثالث	متوسطة فرنك عينى	الاولى

(ج) امتحان السرتيفيكا (CERTIFICAT - ÉTÉ 1960)

مزلى يوسف مصفى	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عينى	الاولى

(د) امتحان جامعة كمبرج (CAMBRIDGE LOWER CERTIFICATE, Nov. 1959 and June 1960)

سميرة نسيم خضورى شوحيط	الصف الثانى (ب)	متوسطة فرنك عينى	الاولى (صيف ١٩٦٠)
مارسيل ناجى يوسف ساسون	الصف الثالث	متوسطة فرنك عينى	الاولى (خريف ١٩٥٩)

٦ - الاوائل على مدارسهم فى الامتحانات العامة (البكالوريا) لصيف ١٩٦٠

(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	للدراسة الاعدادية	مدرسة شماش
سامى عبدالرحمن شلومو	للدراسة المتوسطة	مدرسة فرنك عينى المتوسطة
داود عبداللطيف اربيلى	للدراسة الابتدائية	مدرسة فرنك عينى الابتدائية
راشيل فكتور ايليا شاؤل	للدراسة الابتدائية	مدرسة مناحيم‌دانيال الابتدائية

٧ - الاوائل على صفوفهم فى الامتحانات المدرسية لصيف ١٩٦٠

مدرسة شماش الاعدادية		مدرسة فرنك عينى المتوسطة	
سامى كرجى شينا	الصف الرابع	موريس بخاش عزرا بخاش	الصف الثانى (أ)
		الياس كرجى زلخا	الصف الثانى (ب)
		ادور يهودا غزال	الصف الاول (أ)
		أميل عزرا سوميخ	الصف الاول (ب)
مدرسة فرنك عينى الابتدائية		**مدرسة مناحيم‌دانيال الابتدائية**	
منشى‌داود شمعون‌مير نسيم	الصف الخامس	سعاد موشى ابراهيم	الصف الخامس
داود فريد سمرة	الصف الرابع	عزرا عاشير أطرقجى	الصف الرابع
داود احسان‌سمرة (اول‌مكرر)	الصف الثالث	ريتا يعقوب‌خرموش (اولى‌مكرر)	الصف الثالث
الياهو ابراهيم الياهو شمعون ابو التمن (اول مكرر)	الصف الثالث	فيرا ناجى سعيد (اولى مكرر)	الصف الثالث
سلمان احسان سمرة	الصف الثانى	اميل الياهو صالح (اول‌مكرر)	الصف الثانى
جمال‌عزرا مير شكورى (اول‌مكرر)	الصف الاول	تفح نعيم شينا (اولى‌مكرر)	الصف الثانى
آيدا (عزرا سامى) منشى زلوف (اولى‌مكرر)	الصف الاول	آيدا مير بصرى (اولى مكرر)	الصف الاول
ريتا سلمان قطان (اولى‌مكرر)	الصف الاول	برلا يوسف قرعين (اولى‌مكرر)	الصف الاول
		فريدى‌فرج تاجريان (اول‌مكرر)	الصف الاول

٨ - الطلبة الاوائل لصفوفهم ابتداء من الخامس الابتدائى فما فوق لسنة ١٩٦٠ — ١٩٦١

مدرسة شماش الاعدادية		مدرسة فرنك عينى الابتدائية	
رونى فكتور ايليا شاؤل	الصف الخامس الاعدادى	منشى داود شمعون ميرنسيم	الصف السادس
مدرسة فرنك عينى المتوسطة		موريس عبودى موشى حسقيل	الصف الخامس (ب)
عبودى سليم عبودى دلال	الصف الثالث	خضر روبين خضورى‌مزين	الصف الخامس (أ)
(جورج داود) سلمان ساسون دلال	الصف الثانى (ب)	**مدرسة مناحيم‌دانيال الابتدائية**	
داود عبداللطيف داود اربيلى	الصف الاول (أ)	عزرا سلمان جيتايات	الصف السادس
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الاول (ب)	نور مير بصرى	الصف الخامس

٩ - جوائز المسابقات لسنة ١٩٦٠ - ١٩٦١

سامى كرجى شينا	الصف الخامس	اعدادية شماش	لكتابته أحسن انشاء فى اللغة العربية بين طلبة الصفوف الاعدادية .
جاك سالم شمعون كباى	الصف الخامس	اعدادية شماش	لكتابته احسن انشاء فى اللغة الانجليزية بين طلبه الصفوف الاعدادية .
(عزيزة اوليفيا) (يوسف يهودا) ابوالتمن	الصف الرابع	اعدادية شماش	لكتابتها احسن انشاء فى اللغة الافرنسية بين طلبة الصفوف الاعدادية .
ليلى سلمان رحيم عطار	الصف الثالث	متوسطة فرنك عينى	لكتابتها أحسن انشاء فى اللغة العربية بين طلبة الصفوف المتوسطة .
مورين يوسف اسحق طويق	الصف الثانى (ب)	متوسطة فرنك عينى	لكتابتها احسن انشاء فى اللغة الانجليزية بين طلبة الصفوف المتوسطة .
(جورج داود) سلمان دلال	الصف الثانى (ب)	متوسطة فرنك عينى	لكتابته أحسن انشاء فى اللغة الافرنسية بين طلبة الصفوف المتوسطة .
خضر سليم خضورى بصون	الصف السادس	ابتدائية فرنك عينى	لكتابته أحسن انشاء فى اللغة العربية بين طلبة الصفوف الابتدائية .
نبيل منشى يعقوب لاوى	الصف السادس	ابتدائية فرنك عينى	الاول فى سباق الرسم بين طلبة الصفوف الخامسة والسادسة الابتدائية .
لمعان صالح يامين حداد	الصف الرابع	ابتدائية فرنك عينى	الاولى فى سباق الخط العربى بين طلبة الصفوف الثالثة والرابعة الابتدائية .
ريتا يعقوب خرموش	الصف الرابع	ابتدائية مناحيم دانيال	الاولى فى سباق الخط الافرنجى بين طلبة الصفوف الثالثة والرابعة الابتدائية .

١٠ ـ جوائز التشجيع لسنة ١٩٦٠ ـ ١٩٦١ (CONSOLATION PRIZES)

الياس يوحنان حسقيل	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لحيازته على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان البريفى (Brevet) لصيف ١٩٦٠
(ليديا نونة) نعيم قرعين	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لحيازتها على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان البريفى (Brevet) لصيف ١٩٦٠
آيفى سليم ربيع	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عيني	لحيازتها على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان السرتيفيكا (Certificat) لصيف ١٩٦٠
جورج سلمان دلال	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عيني	لحيازته على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان السرتيفيكا (Certificat) لصيف ١٩٦٠ .
رونى عزرا (داود حاى) شمين	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عيني	لحيازته على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان السرتيفيكا (Certificat) لصيف ١٩٦٠ .
أميل عزرا سوميخ	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عيني	لحيازته على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان السرتيفيكا (Certificat) لصيف ١٩٦٠ .
يوسف ناجى يوسفساسون	الصف الثالث	ابتدائية فرنك عيني	لحيازته على مجموع فى درجاته النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول فى صفه بنصف درجة من عشر فقط .
الفريد كرجى شينا	الصف الثالث	ابتدائية فرنك عيني	لحيازته على مجموع فى درجاته النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول فى صفه بنصف درجة من عشر فقط .
ريتا أكرم شوحيط	الصف الثانى	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازتها على مجموع فى درجاتها النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول فى صفها بنصف درجة من عشر فقط .
أميل عزرا داود	الصف الاول	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازته على مجموع فى درجاته النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول فى صفه بنصف درجة من عشر فقط .
كلادس يوسف عزرا داود	الصف الرابع	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازتها على مجموع فى درجاتها النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول فى صفها بنصف درجة من عشر فقط .
نور مير بصرى	الصف الرابع	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازتها على مجموع فى درجاتها النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول فى صفها بنصف درجة من عشر فقط .

برعاية

سيادة رئيس الطائفة الموسوية ببغداد

حفلة توزيع جوائز أوقاف اليشاع نقار وستافورد ساسون

والجوائز الاخرى لسنة ١٩٦٠ ـ ١٩٦١

تقيمها ادارة مدرستى فرنك عيني وشماش ببغداد

فى

قاعة مدرسة فرنك عيني

فى الساعة الحادية عشرة من صباح يوم الخميس ١٨ مايس ١٩٦١

منهاج الحفلة

١ ـ السلام الجمهورى

٢ ـ كلمة للاستاذ عبدالله عوبديا

٣ ـ توزيع الجوائز

٤ ـ كلمة الطالبة كرميلة (يوسف حاى) بلبول

أسماء الطلبة الحائزين على جوائز نقار وستافورد وغيرها لسنة ١٩٦٠ ـ ١٩٦١

١ ـ جوائز التفوق

(منشى فريد) سلمان جبتايات	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لنيله جوائز الشرف او الامتياز فى اربع سنوات متعاقبة
أميل عزرا سوميخ	الصف الثانى (ب)	متوسطة فرنك عيني	لنيله جوائز الشرف او الامتياز فى ثلاث سنوات متعاقبة

٢ - جوائز الامتياز

(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لنيله الاولية على جميع طلبة العراق الناجحين فى الامتحانات العامة (البكالوريا) للدراسة الاعدادية الفرع العلمى ، لصيف ١٩٦٠ اولا ، ولنيله الاولية فى الامتحانات المدرسية والامتحانات الخاصة فى ستة امتحانات متعاقبة فى مرحلتى الدراسة المتوسطة والاعدادية .
أمبل عزرا سوميخ	الصف الثانى (ب)	متوسطة فرنك عينى	لنيله الاولية فى الامتحانات المدرسية والوزارية فى خمس سنوات متعاقبة فى مرحلتى الدراسة الابتدائية والمتوسطة .
داود عبداللطيف اربيلى	الصف الاول (أ)	متوسطة فرنك عينى	لنيله الاولية على جميع طلبة لواء بغداد — الرصافة الناجحين فى الامتحانات العامة (البكالوريا) للدراسة الابتدائية لصيف ١٩٦٠
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عينى	لنيلها الاولية فى الامتحانات المدرسية والوزارية فى أربع سنوات متتالية فى مرحلة الدراسة الابتدائية .
سعاد موشى ابراهيم	الصف السادس	ابتدائية مناحيم دانيال	لنيلها الاولية فى الامتحانات المدرسية فى خمس سنوات متتالية فى مرحلة الدراسة الابتدائية .

٣ - جوائز الشرف

(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لنيله ثلاث جوائز فى توزيع هذا العام .
جاك سالم شمعون كباى	الصف الخامس	اعدادية شماش	لنيله ثلاث جوائز فى توزيع هذا العام .
سامى كرجى شينا	الصف الخامس	اعدادية شماش	لنيله ثلاث جوائز فى توزيع هذا العام .
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عينى	لنيلها ثلاث جوائز فى توزيع هذا العام .

٤ - جوائز الاستحسان

(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز فى خمس سنوات متعاقبة .
(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لدراسته الرياضيات النظرية بنفسه واجتيازه امتحان الـ (G.C.E.) بالمستوى العالى فى كانون الثانى ١٩٦٠ .
يعقوب حسقيل مصليح	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز فى سبع سنوات متعاقبة .
يعقوب حسقيل مصليح	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لدراسته الرياضيات النظرية بنفسه واجتيازه امتحان الـ (G.C.E.) بالمستوى العالى فى كانون الثانى ١٩٦٠ .
جاك سالم شمعون كباى	الصف الخامس	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز فى اربع سنوات متعاقبة .
سامى كرجى شينا	الصف الخامس	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز فى اربع سنوات متعاقبة .
الياس كرجى زلخا	الصف الثالث	متوسطة فرنك عينى	لحصوله على جوائز فى خمس سنوات متعاقبة .
أميل عزرا سوميخ	الصف الثانى (ب)	متوسطة فرنك عينى	لحصوله على جوائز فى خمس سنوات متعاقبة .
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عينى	لحصولها على جوائز فى خمس سنوات متعاقبة .
سعاد موشى ابراهيم	الصف السادس	ابتدائية مناحيم دانيال	لحصولها على جوائز فى خمس سنوات متعاقبة .
داود فريد سمرة	الصف الخامس (ب)	ابتدائية فرنك عينى	لحصوله على جوائز فى ثلاث سنوات متعاقبة .
داود احسان سمرة	الصف الرابع	ابتدائية فرنك عينى	لحصوله على جوائز فى ثلاث سنوات متعاقبة .
عزرا عاشير اطرقجى	الصف الرابع	ابتدائية مناحيم دانيال	لحصوله على جوائز فى ثلاث سنوات متعاقبة .

٥ - المتفوقون على مدارسهم فى الامتحانات العامة لدراسات خاصة

(أ) امتحان الـ (جى. سى. ئى.) (G. C. E. EXAMS. June 1960)

جاك سالم شمعون كباى	الصف الرابع	اعدادية شماش	لاجتيازه بنجاح مايعادل سبع مواضيع بالمستوى الاعتيادى (بما فيها اللغة الانجليزية) فى امتحانات الـ (G.C.E.) لصيف ١٩٦٠ .

(ب) امتحان البريفى (BREVET - ÉTÉ 1960)

(عزيزة اوليفيا) (يوسف يهودا) ابوالتمن	الصف الثالث	متوسطة فرنك عينى	الاولى

(ج) امتحان السرتيفيكا (CERTIFICAT - ÉTÉ 1960)

مزلى يوسف مصفى	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عينى	الاولى

(د) امتحان جامعة كمبرج (CAMBRIDGE LOWER CERTIFICATE, Nov. 1959 and June 1960)

سميرة نسيم خضورى شوحيط	الصف الثانى (ب)	متوسطة فرنك عينى	الاولى (صيف ١٩٦٠)
مارسيل ناجى يوسف ساسون	الصف الثالث	متوسطة فرنك عينى	الاولى (خريف ١٩٥٩)

٦ - الاوائل على مدارسهم فى الامتحانات العامة (البكالوريا) لصيف ١٩٦٠

(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	للدراسة الاعدادية	مدرسة شماش
سامى عبدالرحمن شلومو	للدراسة المتوسطة	مدرسة فرنك عينى المتوسطة
داود عبداللطيف اربيلى	للدراسة الابتدائية	مدرسة فرنك عينى الابتدائية
راشيل فكتور ايليا شاؤل	للدراسة الابتدائية	مدرسة مناحيم دانيال الابتدائية

٧ - الاوائل على صفوفهم فى الامتحانات المدرسية لصيف ١٩٦٠

مدرسة شماش الاعدادية

سامى كرجى شينا	الصف الرابع

مدسة فرنك عينى الابتدائية

منشى‌داود شمعون مير نسيم	الصف الخامس
داود فريد سمرة	الصف الرابع
داود احسان سمرة (اول مكرر)	الصف الثالث
الياهو ابراهيم الياهو شمعون ابو التمن (اول مكرر)	الصف الثالث
سلمان احسان سمرة	الصف الثانى
جمال عزرا مير شكورى (اول مكرر)	الصف الاول
آيدا (عزرا سامى) منشى زلوف (اولى مكرر)	الصف الاول
ريثا سلمان قطان (اولى مكرر)	الصف الاول

مدرسة فرنك عينى المتوسطة

موريس بخاش عزرا بخاش	الصف الثانى (أ)
الياس كرجى زلخا	الصف الثانى (ب)
ادور يهودا غزال	الصف الاول (أ)
أميل عزرا سوميخ	الصف الاول (ب)

مدرسة مناحيم دانيال الابتدائية

سعاد موشى ابراهيم	الصف الخامس
عزرا عاشير أطرقجى	الصف الرابع
ريتا يعقوب خرموش (اولى مكرر)	الصف الثالث
فيرا ناجى سعيد (اولى مكرر)	الصف الثالث
اميل الياهو صالح (اولى مكرر)	الصف الثانى
تفح نعيم شينا (اولى مكرر)	الصف الثانى
آيدا مير بصرى (اولى مكرر)	الصف الاول
برلا يوسف قرعين (اولى مكرر)	الصف الاول
فريدى فرج تاجريان (اول مكرر)	الصف الاول

٨ - الطلبة الاماثل لصفوفهم ابتداء من الخامس الابتدائى فما فوق لسنة ١٩٦٠ — ١٩٦١

مدرسة شماش الاعدادية

رونى فكتور ايليا شاؤل	الصف الخامس الاعدادى

مدرسة فرنك عينى المتوسطة

عبودى سليم عبودى دلال	الصف الثالث
(جورج داود) سلمان ساسون دلال	الصف الثانى (ب)
داود عبداللطيف داود اربيلى	الصف الاول (أ)
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الاول (ب)

مدرسة فرنك عينى الابتدائية

منشى داود شمعون مير نسيم	الصف السادس
موريس عبودى موشى حسقيل	الصف الخامس (ب)
خضر روبين خضورى مزين	الصف الخامس (أ)

مدرسة مناحيم دانيال الابتدائية

عزرا سلمان جيتايات	الصف السادس
نور مير بصرى	الصف الخامس

٩ - جوائز المسابقات لسنة ١٩٦٠ - ١٩٦١

سامى كرجى شينا	الصف الخامس	اعدادية شماش	لكتابته أحسن انشاء فى اللغة العربية بين طلبة الصفوف الاعدادية .
جاك سالم شمعون كباى	الصف الخامس	اعدادية شماش	لكتابته احسن انشاء فى اللغة الانجليزية بين طلبه الصفوف الاعدادية .
(عزيزة اوليفيا) (يوسف يهودا) ابوالتمن	الصف الرابع	اعدادية شماش	لكتابتها احسن انشاء فى اللغة الافرنسية بين طلبة الصفوف الاعدادية .
ليلى سلمان رحيم عطار	الصف الثالث	متوسطة فرنك عينى	لكتابتها أحسن انشاء فى اللغة العربية بين طلبة الصفوف المتوسطة .
مورين يوسف اسحق طويق	الصف الثانى (ب)	متوسطة فرنك عينى	لكتابتها احسن انشاء فى اللغة الانجليزية بين طلبة الصفوف المتوسطة .
(جورج داود) سلمان دلال	الصف الثانى (ب)	متوسطة فرنك عينى	لكتابته أحسن انشاء فى اللغة الافرنسية بين طلبة الصفوف المتوسطة .
خضر سليم خضورى بصون	الصف السادس	ابتدائية فرنك عينى	لكتابته أحسن انشاء فى اللغة العربية بين طلبة الصفوف الابتدائية .
نبيل منشى يعقوب لاوى	الصف السادس	ابتدائية فرنك عينى	الاول فى سباق الرسم بين طلبة الصفوف الخامسة والسادسة الابتدائية .
لمعان صالح يامين حداد	الصف الرابع	ابتدائية فرنك عينى	الاولى فى سباق الخط العربى بين طلبة الصفوف الثالثة والرابعة الابتدائية .
ريتا يعقوب خرموش	الصف الرابع	ابتدائية مناحيم دانيال	الاولى فى سباق الخط الافرنجى بين طلبة الصفوف الثالثة والرابعة الابتدائية .

١٠ ـ جوائز التشجيع لسنة ١٩٦٠ ـ ١٩٦١ (CONSOLATION PRIZES)

الياس يوحنان حسقيل	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لحيازته على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان البريفى (Brevet) لصيف ١٩٦٠
(ليديا نونة) نعيم قرعين	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لحيازتها على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان البريفى (Brevet) لصيف ١٩٦٠
آيفى سليم ربيع	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عيني	لحيازتها على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان السرتيفيكا (Certificat) لصيف ١٩٦٠
جورج سلمان دلال	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عيني	لحيازته على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان السرتيفيكا (Certificat) لصيف ١٩٦٠ .
رونى عزرا (داود حاى) شميين	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عيني	لحيازته على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان السرتيفيكا (Certificat) لصيف ١٩٦٠ .
أميل عزرا سوميخ	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عيني	لحيازته على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان السرتيفيكا (Certificat) لصيف ١٩٦٠ .
يوسف ناجى يوسف‌ساسون	الصف الثالث	ابتدائية فرنك عيني	لحيازته على‌مجموع فى درجاته النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول فى صفه بنصف درجة من عشر فقط .
الفريد كرجى شينا	الصف الثالث	ابتدائية فرنك عيني	لحيازته على‌مجموع فى درجاته النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول فى صفه بنصف درجة من عشر فقط .
ريتا أكرم شوحيط	الصف الثانى	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازتها على‌مجموع فى درجاتها النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول فى صفها بنصف درجة من عشر فقط .
أميل عزرا داود	الصف الاول	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازته على‌مجموع فى درجاته النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول فى صفه بنصف درجة من عشر فقط .
كلادس يوسف عزرا داود	الصف الرابع	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازتها على‌مجموع فى درجاتها النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول فى صفها بنصف درجة من عشر فقط .
نور مير بصرى	الصف الرابع	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازتها على مجموع فى‌درجاتها النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من‌مجموع الطالب الاول فى‌صفها بنصف درجة من عشر فقط .

برعاية

سيادة رئيس الطائفة الموسوية ببغداد

حفلة توزيع جوائز أوقاف اليشاع نقار وستافورد ساسون

والجوائز الاخرى لسنة ١٩٦٠ ـ ١٩٦١

تقيمها ادارة مدرستى فرنك عيني وشماش ببغداد

في

قاعة مدرسة فرنك عيني

في الساعة الحادية عشرة من صباح يوم الخميس ١٨ مايس ١٩٦١

منهاج الحفلة

١ ـ السلام الجمهورى

٢ ـ كلمة للاستاذ عبدالله عوبديا

٣ ـ توزيع الجوائز

٤ ـ كلمة الطالبة كرميلة (يوسف حاى) بلبول

أسماء الطلبة الحائزين على جوائز نقار وستافورد وغيرها لسنة ١٩٦٠ ـ ١٩٦١

١ ـ جوائز التفوق

(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لنيله جوائز الشرف او الامتياز فى اربع سنوات متعاقبة
أميل عزرا سوميخ	الصف الثانى (ب)	متوسطة فرنك عيني	لنيله جوائز الشرف او الامتياز فى‌ثلاث‌سنوات متعاقبة

٢ ـ جوائز الامتياز

(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لنيله الاولية على جميع طلبة العراق الناجحين في الامتحانات العامة (البكالوريا) للدراسة الاعدادية الفرع العلمي ، لصيف ١٩٦٠ اولا ، ولنيله الاولية في الامتحانات المدرسية والامتحانات الخاصة في ستة امتحانات متعاقبة في مرحلتي الدراسة المتوسطة والاعدادية .
أمبل عزرا سوميخ	الصف الثاني (ب)	متوسطة فرنك عيني	لنيله الاولية في الامتحانات المدرسية والوزارية في خمس سنوات متعاقبة في مرحلتي الدراسة الابتدائية والمتوسطة .
داود عبداللطيف اربيلي	الصف الاول (أ)	متوسطة فرنك عيني	لنيله الاولية على جميع طلبة لواء بغداد ـ الرصافة الناجحين في الامتحانات العامة (البكالوريا) للدراسة الابتدائية لصيف ١٩٦٠
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عيني	لنيلها الاولية في الامتحانات المدرسية والوزارية في أربع سنوات متتالية في مرحلة الدراسة الابتدائية .
سعاد موشى ابراهيم	الصف السادس	ابتدائية مناحيم دانيال	لنيلها الاولية في الامتحانات المدرسية في خمس سنوات متتالية في مرحلة الدراسة الابتدائية .

٣ ـ جوائز الشرف

(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لنيله ثلاث جوائز في توزيع هذا العام .
جاك سالم شمعون كباى	الصف الخامس	اعدادية شماش	لنيله ثلاث جوائز في توزيع هذا العام .
سامى كرجى شينا	الصف الخامس	اعدادية شماش	لنيله ثلاث جوائز في توزيع هذا العام .
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عيني	لنيلها ثلاث جوائز في توزيع هذا العام .

٤ ـ جوائز الاستحسان

(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز في خمس سنوات متعاقبة .
(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لدراسته الرياضيات النظرية بنفسه واجتيازه امتحان الـ (G.C.E.) بالمستوى العالى فى كانون الثانى ١٩٦٠ .
يعقوب حسقيل مصليح	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز في سبع سنوات متعاقبة .
يعقوب حسقيل مصليح	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لدراسته الرياضيات النظرية بنفسه واجتيازه امتحان الـ (G.C.E.) بالمستوى العالى فى كانون الثانى ١٩٦٠ .
جاك سالم شمعون كباى	الصف الخامس	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز في اربع سنوات متعاقبة .
سامى كرجى شينا	الصف الخامس	اعدادية شماش	لحصوله على جوائز في اربع سنوات متعاقبة .
الياس كرجى زلخا	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	لحصوله على جوائز في خمس سنوات متعاقبة .
أميل عزرا سوميخ	الصف الثاني (ب)	متوسطة فرنك عيني	لحصوله على جوائز في خمس سنوات متعاقبة .
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عيني	لحصولها على جوائز في خمس سنوات متعاقبة .
سعاد موشى ابراهيم	الصف السادس	ابتدائية مناحيم دانيال	لحصولها على جوائز في خمس سنوات متعاقبة .
داود فريد سمرة	الصف الخامس (ب)	ابتدائية فرنك عيني	لحصوله على جوائز في ثلاث سنوات متعاقبة .
داود احسان سمرة	الصف الرابع	ابتدائية فرنك عيني	لحصوله على جوائز في ثلاث سنوات متعاقبة .
عزرا عاشير اطرقجى	الصف الرابع	ابتدائية مناحيم دانيال	لحصوله على جوائز في ثلاث سنوات متعاقبة .

٥ ـ المتفوقون على مدارسهم في الامتحانات العامة لدراسات خاصة

(أ) امتحان الـ (جى. سى. ئى.) (G. C. E. EXAMS. June 1960)

جاك سالم شمعون كباى	الصف الرابع	اعدادية شماش	لاجتيازه بنجاح مايعادل سبع مواضيع بالمستوى الاعتيادى (بما فيها اللغة الانجليزية) فى امتحانات الـ (G.C.E.) لصيف ١٩٦٠ .

(ب) امتحان البريفى (BREVET - ÉTÉ 1960)

(عزيزة اوليفيا) (يوسف يهودا) ابوالتمن	الصف الثالث	متوسطة فرنك عيني	الاولى

(ج) امتحان السرتيفيكا (CERTIFICAT - ÉTÉ 1960)

مزلى يوسف مصفى	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عيني	الاولى

(د) امتحان جامعة كمبرج (CAMBRIDGE LOWER CERTIFICATE, Nov. 1959 and June 1960)

سميرة نسيم خضورى شوحيط	الصف الثانى (ب)	متوسطة فرنك عينى	الاولى (صيف ١٩٦٠)
مارسيل ناجى يوسف ساسون	الصف الثالث	متوسطة فرنك عينى	الاولى (خريف ١٩٥٩)

٦ ـ الاوائل على مدارسهم فى الامتحانات العامة (البكالوريا) لصيف ١٩٦٠

(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	للدراسة الاعدادية	مدرسة شماش
سامى عبدالرحمن شلومو	للدراسة المتوسطة	مدرسة فرنك عينى المتوسطة
داود عبداللطيف اربيلى	للدراسة الابتدائية	مدرسة فرنك عينى الابتدائية
راشيل فكتور ايليا شاؤل	للدراسة الابتدائية	مدرسة مناحيم‌دانيال الابتدائية

٧ ـ الاوائل على صفوفهم فى الامتحانات المدرسية لصيف ١٩٦٠

مدرسة شماش الاعدادية

سامى كرجى شينا	الصف الرابع

مدرسة فرنك عينى الابتدائية

منشى‌داود شمعون‌مير نسيم	الصف الخامس
داود فريد سمرة	الصف الرابع
داود احسان‌سمرة (اول‌مكرر)	الصف الثالث
الياهو ابراهيم الياهو شمعون ابو التمن (اول مكرر)	الصف الثالث
سلمان احسان سمرة	الصف الثانى
جمال‌عزرا مير شكورى (اول‌مكرر)	الصف الاول
آيدا (عزرا سامى) منشى زلوف (اولى‌مكرر)	الصف الاول
ريتا سلمان قطان (اولى‌مكرر)	الصف الاول

مدرسة فرنك عينى المتوسطة

موريس بخاش عزرا بخاش	الصف الثانى (أ)
الياس كرجى زلخا	الصف الثانى (ب)
ادور يهودا غزال	الصف الاول (أ)
أميل عزرا سوميخ	الصف الاول (ب)

مدرسة مناحيم‌دانيال الابتدائية

سعاد موشى ابراهيم	الصف الخامس
عزرا عاشير أطرقجى	الصف الرابع
ريتا يعقوب‌خرموش (اولى‌مكرر)	الصف الثالث
فيرا ناجى سعيد (اولى مكرر)	الصف الثالث
اميل‌الياهو صالح (اول‌مكرر)	الصف الثانى
تفح نعيم شينا (اولى‌مكرر)	الصف الثانى
آيدا مير بصرى (اولى مكرر)	الصف الاول
برلا يوسف قرعين (اولى‌مكرر)	الصف الاول
فريدى‌فرج تاجريان (اول‌مكرر)	الصف الاول

٨ ـ الطلبة الاماثل لصفوفهم ابتداء من الخامس الابتدائى فما فوق لسنة ١٩٦٠ ــ ١٩٦١

مدرسة شماش الاعدادية

رونى فكتور ايليا شاؤل	الصف الخامس الاعدادى

مدرسة فرنك عينى المتوسطة

عبودى سليم عبودى دلال	الصف الثالث
(جورج داود) سلمان ساسون دلال	الصف الثانى (ب)
داود عبداللطيف داود اربيل	الصف الاول (أ)
راشيل فكتور ايليا شاؤل	الصف الاول (ب)

مدرسة فرنك عينى الابتدائية

منشى داود شمعون مير نسيم	الصف السادس
موريس عبودى موشى حسقيل	الصف الخامس (ب)
خضر روبين خضورى مزين	الصف الخامس (أ)

مدرسة مناحيم‌دانيال الابتدائية

عزرا سلمان جيتايات	الصف السادس
نور مير بصرى	الصف الخامس

٩ ـ جوائز المسابقات لسنة ١٩٦٠ ـ ١٩٦١

سامى كرجى شينا	الصف الخامس	اعدادية شماش	لكتابته أحسن انشاء في اللغة العربية بين طلبة الصفوف الاعدادية .
جاك سالم شمعون كباى	الصف الخامس	اعدادية شماش	لكتابته احسن انشاء فى اللغة الانجليزية بين طلبه الصفوف الاعدادية .
(عزيزة اوليفيا) (يوسف يهودا) ابوالتمن	الصف الرابع	اعدادية شماش	لكتابتها احسن انشاء فى اللغة الافرنسية بين طلبة الصفوف الاعدادية .
ليلى سلمان رحيم عطار	الصف الثالث	متوسطة فرنك عينى	لكتابتها أحسن انشاء فى اللغة العربية بين طلبة الصفوف المتوسطة .
مورين يوسف اسحق طويق	الصف الثانى (ب)	متوسطة فرنك عينى	لكتابتها احسن انشاء فى اللغة الانجليزية بين طلبة الصفوف المتوسطة .
(جورج داود) سلمان دلال	الصف الثانى (ب)	متوسطة فرنك عينى	لكتابته أحسن انشاء فى اللغة الافرنسية بين طلبة الصفوف المتوسطة .
خضر سليم خضورى بصون	الصف السادس	ابتدائية فرنك عينى	لكتابته أحسن انشاء فى اللغة العربية بين طلبة الصفوف الابتدائية .
نبيل منشى يعقوب لاوى	الصف السادس	ابتدائية فرنك عينى	الاول فى سباق الرسم بين طلبة الصفوف الخامسة والسادسة الابتدائية .
لمعان صالح يامين حداد	الصف الرابع	ابتدائية فرنك عينى	الاولى فى سباق الخط العربى بين طلبة الصفوف الثالثة والرابعة الابتدائية .
ريتا يعقوب خرموش	الصف الرابع	ابتدائية مناحيم دانيال	الاولى فى سباق الخط الافرنجى بين طلبة الصفوف الثالثة والرابعة الابتدائية .

١٠ ـ جوائز التشجيع لسنة ١٩٦٠ ـ ١٩٦١ (CONSOLATION PRIZES)

الياس يوحنان حسقيل	الصف الثالث	متوسطة فرنك عينى	لحيازته على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان البريفى (Brevet) لصيف ١٩٦٠
(ليديا نونة) نعيم قرعين	الصف الثالث	متوسطة فرنك عينى	لحيازتها على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان البريفى (Brevet) لصيف ١٩٦٠
آيفى سليم ربيع	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عينى	لحيازتها على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان السرتيفيكا (Certificat) لصيف ١٩٦٠
جورج سلمان دلال	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عينى	لحيازته على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان السرتيفيكا (Certificat) لصيف ١٩٦٠ .
رونى عزرا (داود حاى) شميين	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عينى	لحيازته على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان السرتيفيكا (Certificat) لصيف ١٩٦٠ .
أميل عزرا سوميخ	الصف الاول (ب)	متوسطة فرنك عينى	لحيازته على صفة الامتياز (Mention bien) التى حازتها الاولى فى امتحان السرتيفيكا (Certificat) لصيف ١٩٦٠ .
يوسف ناجى يوسف‌ساسون	الصف الثالث	ابتدائية فرنك عينى	لحيازته على‌مجموع فى درجاته النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول فى صفه بنصف درجة من عشر فقط .
الفريد كرجى شينا	الصف الثالث	ابتدائية فرنك عينى	لحيازته على‌مجموع فى درجاته النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول فى صفه بنصف درجة من عشر فقط .
ريتا أكرم شوحيط	الصف الثانى	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازتها على‌مجموع فى درجاتها النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول فى صفها بنصف درجة من عشر فقط .
أميل عزرا داود	الصف الاول	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازته على‌مجموع فى درجاته النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول فى صفه بنصف درجة من عشر فقط .
كلادس يوسف عزرا داود	الصف الرابع	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازتها على‌مجموع فى درجاتها النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من مجموع الطالب الاول فى صفها بنصف درجة من عشر فقط .
نور مير بصرى	الصف الرابع	ابتدائية مناحيم دانيال	لحيازتها على مجموع فى‌درجاتها النهائية لصيف ١٩٦٠ أقل من‌مجموع الطالب الاول فى‌صفها بنصف درجة من عشر فقط .

برعاية

سيادة رئيس الطائفة الموسوية ببغداد

حفلة توزيع جوائز أوقاف اليشاع نقار وستافورد ساسون

والجوائز الاخرى لسنة ١٩٦٠ ـ ١٩٦١

تقيمها ادارة مدرستى فرنك عيني وشماش ببغداد

فى

قاعة مدرسة فرنك عينى

فى الساعة الحادية عشرة من صباح يوم الخميس ١٨ مايس ١٩٦١

منهاج الحفلة

١ ـ السلام الجمهورى

٢ ـ كلمة للاستاذ عبدالله عوبديا

٣ ـ توزيع الجوائز

٤ ـ كلمة الطالبة كرميلة (يوسف حاى) بلبول

أسماء الطلبة الحائزين على جوائز نقار وستافورد وغيرها لسنة ١٩٦٠ ـ ١٩٦١

١ ـ جوائز التفوق

(منشى‌فريد) سلمان جيتايات	تخرج صيف ١٩٦٠	اعدادية شماش	لنيله جوائز الشرف او الامتياز فى اربع سنوات متعاقبة
أميل عزرا سوميخ	الصف الثانى (ب)	متوسطة فرنك عينى	لنيله جوائز الشرف او الامتياز فى‌ثلاث‌سنوات متعاقبة

مدرسة فرنك عيني واعدادية شماش

تسجيل الطلاب للسنة الدراسية ١٩٦١/ ١٩٦٢

تعلن ادارة مدرستي فرنك عيني وشماش بأنه سوف يجرى تسجيل الطلاب خلال المدة التي تبدأ يوم الخميس المصادف ٢١ ايلول ١٩٦١ وتنتهي يوم الاحد المصادف ٢٤ منه فعلى جميع الطلاب الجدد والقدماء المبادرة الى التسجيل خلال هذه المدة مع مراعاة ما يأتي :

أولا ـ ان ادارة المدرسة لا يمكنها ان تضمن محلات للطلاب الذين يتاخرون في تسجيلهم عن هذا الموعد سواء كانوا من الطلاب الجدد او القدماء ٠

ثانيا ـ يحرم من اعفاء الاجور المدرسية كل طالبة او طالب يتاخر عن التسجيل في الموعد المقرر اعلاه سواء كان اعفاؤه في العام الماضي كليا او جزئيا ٠

ثالثا ـ يدفع الطالب عند التسجيل القسط الأول من الاجور المدرسية المقررة بالاضافة الى اجور الاعمال اللاصفية حسب المعتاد ٠

رابعا ـ ان كل طالب يتاخر في دفع القسط الاول من الاجور المدرسية عن موعد التسجيل المحدد اعلاه (اى الاحد ٢٤ ايلول ١٩٦١) بدون اسباب اضطرارية تقتنع بها الادارة ، فانه يكون ملزما بدفع مبلغ اضافي علاوة عن اجوره المدرسية المقررة ، وذلك فيما لو تم قبوله في هذه المدرسة بعد موعد التسجيل المذكور ٠

خامسا ـ على كل طالبة او طالب يرغب الالتحاق في الصف الاول المتوسط بجميع فروعه او في الصف الرابع الاعدادى ، ان يستصحب معه ثلاث نسخ من تصويره الشمسي مع طابع مالي ذى خمسين فلسا مع هوية عدم الأسقاط العائدة له او لعائلته مع دفتر نفوسه مع العنوان الكامل للمسكن ولمحل اشتغال ولي امره ، وينطبق نفس الشيء على كل طالب جديد يرغب الالتحاق في اى صف آخر ٠

سادسا ـ على الطالبة او الطالب الذى يرغب الاشتراك في سيارات نقل الطلاب ان يدفع بالاضافة الى اجوره المدرسية مبلغا قدره اربعة دنانير كقسط اول اذا كان محل سكناه في المناطق القريبة من المدرسة ، وخمسة دنانير اذا كان محل سكناه في شارع الرشيد او شارع الكفاح او في الكرادة كما جرى ترتيبه في العام الماضي ٠ هذا مع العلم بان ادارة المدرسة سوف لا تكون مسؤولة عن تهيئة الترتيبات اللازمة لوسائل نقل الطالب الذى يتاخر عن دفع اجور السيارة بعد انتهاء مدة التسجيل ٠

سابعا ـ اذا تاخر الطالب عن التسجيل ضمن الموعد المحدد من قبل وزارة المعارف فلا يقبل في المدرسة بعد ذلك التاريخ بتاتا ٠

عبد الله عوبديا
سكرتير لجنة المدارس

مدرسة فرنك عيني واعدادية شماش

تسجيل الطلاب للسنة الدراسية ١٩٦١/ ١٩٦٢

. تعلن ادارة مدرستي فرنك عيني وشماش بأنه سوف يجرى تسجيل الطلاب خلال المدة التي تبدأ يوم الخميس المصادف ٢١ ايلول ١٩٦١ وتنتهي يوم الاحد المصادف ٢٤ منه فعلى جميع الطلاب الجدد والقدماء المبادرة الى التسجيل خلال هذه المدة مع مراعاة ما يأتي :

أولا ـ ان ادارة المدرسة لا يمكنها ان تضمن محلات للطلاب الذين يتاخرون في تسجيلهم عن هذا الموعد سواء كانوا من الطلاب الجدد أو القدماء ٠

ثانيا ـ يحرم من اعفاء الاجور المدرسية كل طالبة او طالب يتاخر عن التسجيل في الموعد المقرر اعلاه سواء كان اعفاؤه في العام الماضي كليا أو جزئيا ٠

ثالثا ـ يدفع الطالب عند التسجيل القسط الأول من الاجور المدرسية المقررة بالاضافة الى اجور الاعمال اللاصفية حسب المعتاد ٠

رابعا ـ ان كل طالب يتاخر في دفع القسط الاول من الاجور المدرسية عن موعد التسجيل المحدد اعلاه (اى الاحد ٢٤ ايلول ١٩٦١) بدون اسباب اضطرارية تقتنع بها الادارة ، فانه يكون ملزما بدفع مبلغ اضافي علاوة عن اجوره المدرسية المقررة ، وذلك فيما لو تم قبوله في هذه المدرسة بعد موعد التسجيل المذكور ٠

خامسا ـ على كل طالبة او طالب يرغب الالتحاق في الصف الاول المتوسط بجميع فروعه او في الصف الرابع الاعدادى ، ان يستصحب معه ثلاث نسخ من تصويره الشمسي مع طابع مالي ذى خمسين فلسا مع هوية عدم الاشتراط العائدة له او لعائلته مع دفتر نفوسه مع العنوان الكامل للمسكن ولمحل اشتغال ولي امره ، وينطبق نفس الشيء على كل طالب جديد يرغب الالتحاق في اى صف آخر ٠

سادسا ـ على الطالبة او الطالب الذى يرغب الاشتراك في سيارات نقل الطلاب ان يدفع بالاضافة الى اجوره المدرسية مبلغا قدره اربعة دنانير كقسط اول اذا كان محل سكناه في المناطق القريبة من المدرسة ، وخمسة دنانير اذا كان محل سكناه في شارع الرشيد او شارع الكفاح او في الكرادة كما جرى ترتيبه في العام الماضي ٠ هذا مع العلم بان ادارة المدرسة سوف لا تكون مسؤولة عن تهيئة الترتيبات اللازمة لوسائل نقل الطالب الذى يتاخر عن دفع اجور السيارة بعد انتهاء مدة التسجيل ٠

سابعا ـ اذا تاخر الطالب عن التسجيل ضمن الموعد المحدد من قبل وزارة المعارف فلا يقبل في المدرسة بعد ذلك التاريخ بتاتا ٠

عبد الله عوديشا
سكرتير لجنة المدارس

مدرسة فرنك عيني واعدادية شماش

تسجيل الطلاب للسنة الدراسية ١٩٦١/ ١٩٦٢

تعلن ادارة مدرستي فرنك عيني وشماش بأنه سوف يجرى تسجيل الطلاب خلال المدة التي تبدأ يوم الخميس المصادف ٢١ ايلول ١٩٦١ وتنتهي يوم الاحد المصادف ٢٤ منه فعلى جميع الطلاب الجدد والقدماء المبادرة الى التسجيل خلال هذه المدة مع مراعاة ما يأتي :

أولا ـ ان ادارة المدرسة لا يمكنها ان تضمن محلات للطلاب الذين يتاخرون في تسجيلهم عن هذا الموعد سواء كانوا من الطلاب الجدد او القدماء .

ثانيا ـ يحرم من اعفاء الاجور المدرسية كل طالبة او طالب يتاخر عن التسجيل في الموعد المقرر اعلاه سواء كان اعفاؤه في العام الماضي كليا او جزئيا .

ثالثا ـ يدفع الطالب عند التسجيل القسط الأول من الاجور المدرسية المقررة بالاضافة الى اجور الاعمال اللاصفية حسب المعتاد .

رابعا ـ ان كل طالب يتاخر في دفع القسط الاول من الاجور المدرسية عن موعد التسجيل المحدد اعلاه (اى الاحد ٢٤ ايلول ١٩٦١) بدون اسباب اضطرارية تقتنع بها الادارة ، فانه يكون ملزما بدفع مبلغ اضافي علاوة عن اجوره المدرسية المقررة ، وذلك فيما لو تم قبوله في هذه المدرسة بعد موعد التسجيل المذكور .

خامسا ـ على كل طالبة او طالب يرغب الالتحاق في الصف الاول المتوسط بجميع فروعه او في الصف الرابع الاعدادى ، ان يستصحب معه ثلاث نسخ من تصويره الشمسي مع طابع مالي ذى خمسين فلسا مع هوية عدم الاسقاط العائدة له او لعائلته مع دفتر نفوسه مع العنوان الكامل للمسكن ولمحل اشتغال ولي امره ، وينطبق نفس الشيء على كل طالب جديد يرغب الالتحاق في اى صف آخر .

سادسا ـ على الطالبة او الطالب الذى يرغب الاشتراك في سيارات نقل الطلاب ان يدفع بالاضافة الى اجوره المدرسية مبلغا قدره اربعة دنانير كقسط اول اذا كان محل سكناه في المناطق القريبة من المدرسة ، وخمسة دنانير اذا كان محل سكناه في شارع الرشيد او شارع الكفاح او في الكرادة كما جرى ترتيبه في العام الماضي . هذا مع العلم بان ادارة المدرسة سوف لا تكون مسؤولة عن تهيئة الترتيبات اللازمة لوسائل نقل الطالب الذى يتاخر عن دفع اجور السيارة بعد انتهاء مدة التسجيل .

سابعا ـ اذا تاخر الطالب عن التسجيل ضمن الموعد المحدد من قبل وزارة المعارف فلا يقبل في المدرسة بعد ذلك التاريخ بتاتا .

عبد الله عوبديا
سكرتير لجنة المدارس

مدرسة فرنك عيني واعدادية شماش

تسجيل الطلاب للسنة الدراسية ١٩٦١ / ١٩٦٢

تعلن ادارة مدرستي فرنك عيني وشماش بأنه سوف يجرى تسجيل الطلاب خلال المدة التي تبدأ يوم الخميس المصادف ٢١ ايلول ١٩٦١ وتنتهي يوم الاحد المصادف ٢٤ منه فعلى جميع الطلاب الجدد والقدماء المبادرة الى التسجيل خلال هذه المدة مع مراعاة ما يأتي :

أولا ـ ان ادارة المدرسة لا يمكنها ان تضمن محلات للطلاب الذين يتاخرون في تسجيلهم عن هذا الموعد سواء كانوا من الطلاب الجدد او القدماء ٠

ثانيا ـ يحرم من اعفاء الاجور المدرسية كل طالبة او طالب يتاخر عن التسجيل في الموعد المقرر اعلاه سواء كان اعفاؤه في العام الماضي كليا او جزئيا ٠

ثالثا ـ يدفع الطالب عند التسجيل القسط الأول من الاجور المدرسية المقررة بالاضافة الى اجور الاعمال اللاصفية حسب المعتاد ٠

رابعا ـ ان كل طالب يتاخر في دفع القسط الاول من الاجور المدرسية عن موعد التسجيل المحدد اعلاه (اى الاحد ٢٤ ايلول ١٩٦١) بدون اسباب اضطرارية تقتنع بها الادارة ، فانه يكون ملزما بدفع مبلغ اضافي علاوة عن اجوره المدرسية المقررة ، وذلك فيما لو تم قبوله في هذه المدرسة بعد موعد التسجيل المذكور ٠

خامسا ـ على كل طالبة او طالب يرغب الالتحاق في الصف الاول المتوسط بجميع فروعه او في الصف الرابع الاعدادى ، ان يستصحب معه ثلاث نسخ من تصويره الشمسي مع طابع مالي ذى خمسين فلسا مع هوية عدم الاسقاط العائدة له او لعائلته مع دفتر نفوسه مع العنوان الكامل للمسكن ولمحل اشتغال ولي امره ، وينطبق نفس الشيء على كل طالب جديد يرغب الالتحاق في اى صف آخر ٠

سادسا ـ على الطالبة او الطالب الذى يرغب الاشتراك في سيارات نقل الطلاب ان يدفع بالاضافة الى اجوره المدرسية مبلغا قدره اربعة دنانير كقسط اول اذا كان محل سكناه في المناطق القريبة من المدرسة ، وخمسة دنانير اذا كان محل سكناه في شارع الرشيد او شارع الكفاح او في الكرادة كما جرى ترتيبه في العام الماضي ٠ هذا مع العلم بان ادارة المدرسة سوف لا تكون مسؤولة عن تهيئة الترتيبات اللازمة لوسائل نقل الطالب الذى يتاخر عن دفع اجور السيارة بعد انتهاء مدة التسجيل ٠

سابعا ـ اذا تاخر الطالب عن التسجيل ضمن الموعد المحدد من قبل وزارة المعارف فلا يقبل في المدرسة بعد ذلك التاريخ بتاتا ٠

عبد الله عوديشا
سكرتير لجنة المدارس

مدرسة فرنك عيني واعدادية شماش

تسجيل الطلاب للسنة الدراسية ١٩٦١ / ١٩٦٢

تعلن ادارة مدرستي فرنك عيني وشماش بأنه سوف يجرى تسجيل الطلاب خلال المدة التي تبدأ يوم الخميس المصادف ٢١ ايلول ١٩٦١ وتنتهي يوم الاحد المصادف ٢٤ منه فعلى جميع الطلاب الجدد والقدماء المبادرة الى التسجيل خلال هذه المدة مع مراعاة ما يأتي :

أولا ـ ان ادارة المدرسة لا يمكنها ان تضمن محلات للطلاب الذين يتاخرون في تسجيلهم عن هذا الموعد سواء كانوا من الطلاب الجدد او القدماء .

ثانيا ـ يحرم من اعفاء الاجور المدرسية كل طالبة او طالب يتاخر عن التسجيل في الموعد المقرر اعلاه سواء كان اعفاؤه في العام الماضي كليا او جزئيا .

ثالثا ـ يدفع الطالب عند التسجيل القسط الأول من الاجور المدرسية المقررة بالاضافة الى اجور الاعمال اللاصفية حسب المعتاد .

رابعا ـ ان كل طالب يتاخر في دفع القسط الاول من الاجور المدرسية عن موعد التسجيل المحدد اعلاه (اى الاحد ٢٤ ايلول ١٩٦١) بدون اسباب اضطرارية تقتنع بها الادارة ، فانه يكون ملزما بدفع مبلغ اضافي علاوة عن اجوره المدرسية المقررة ، وذلك فيما لو تم قبوله في هذه المدرسة بعد موعد التسجيل المذكور .

خامسا ـ على كل طالبة او طالب يرغب الالتحاق في الصف الاول المتوسط بجميع فروعه او في الصف الرابع الاعدادى ، ان يستصحب معه ثلاث نسخ من تصويره الشمسي مع طابع مالي ذى خمسين فلسا مع هوية عدم الاسقاط العائدة له او لعائلته مع دفتر نفوسه مع العنوان الكامل للمسكن ولمحل اشتغال ولي امره ، وينطبق نفس الشيء على كل طالب جديد يرغب الالتحاق في اى صف آخر .

سادسا ـ على الطالبة او الطالب الذى يرغب الاشتراك في سيارات نقل الطلاب ان يدفع بالاضافة الى اجوره المدرسية مبلغا قدره اربعة دنانير كقسط اول اذا كان محل سكناه في المناطق القريبة من المدرسة ، وخمسة دنانير اذا كان محل سكناه في شارع الرشيد او شارع الكفاح او في الكرادة كما جرى ترتيبه في العام الماضي . هذا مع العلم بان ادارة المدرسة سوف لا تكون مسؤولة عن تهيئة الترتيبات اللازمة لوسائل نقل الطالب الذى يتاخر عن دفع اجور السيارة بعد انتهاء مدة التسجيل .

سابعا ـ اذا تاخر الطالب عن التسجيل ضمن الموعد المحدد من قبل وزارة المعارف فلا يقبل في المدرسة بعد ذلك التاريخ بتاتا .

عبد الله عوديشا
سكرتير لجنة المدارس

مدرسة فرنك عيني واعدادية شماش

تسجيل الطلاب للسنة الدراسية ١٩٦١ / ١٩٦٢

تعلن ادارة مدرستي فرنك عيني وشماش بأنه سوف يجرى تسجيل الطلاب خلال المدة التي تبدأ يوم الخميس المصادف ٢١ ايلول ١٩٦١ وتنتهي يوم الاحد المصادف ٢٤ منه فعلى جميع الطلاب الجدد والقدماء المبادرة الى التسجيل خلال هذه المدة مع مراعاة ما يأتي :

أولا ـ ان ادارة المدرسة لا يمكنها ان تضمن محلات للطلاب الذين يتاخرون في تسجيلهم عن هذا الموعد سواء كانوا من الطلاب الجدد او القدماء ٠

ثانيا ـ يحرم من اعفاء الاجور المدرسية كل طالبة او طالب يتاخر عن التسجيل في الموعد المقرر اعلاه سواء كان اعفاؤه في العام الماضي كليا او جزئيا ٠

ثالثا ـ يدفع الطالب عند التسجيل القسط الأول من الاجور المدرسية المقررة بالاضافة الى اجور الاعمال اللاصفية حسب المعتاد ٠

رابعا ـ ان كل طالب يتاخر في دفع القسط الاول من الاجور المدرسية عن موعد التسجيل المحدد اعلاه (اى الاحد ٢٤ ايلول ١٩٦١) بدون اسباب اضطرارية تقتنع بها الادارة ، فانه يكون ملزما بدفع مبلغ اضافي علاوة عن اجوره المدرسية المقررة ، وذلك فيما لو تم قبوله في هذه المدرسة بعد موعد التسجيل المذكور٠

خامسا ـ على كل طالبة او طالب يرغب الالتحاق في الصف الاول المتوسط بجميع فروعه او في الصف الرابع الاعدادى ، ان يستصحب معه ثلاث نسخ من تصويره الشمسي مع طابع مالي ذى خمسين فلسا مع هوية عدم الأسقاط العائدة له او لعائلته مع دفتر نفوسه مع العنوان الكامل للمسكن ولمحل اشتغال ولي امره ، وينطبق نفس الشيء على كل طالب جديد يرغب الالتحاق في اى صف آخر ٠

سادسا ـ على الطالبة او الطالب الذى يرغب الاشتراك في سيارات نقل الطلاب ان يدفع بالاضافة الى اجوره المدرسية مبلغا قدره اربعة دنانير كقسط اول اذا كان محل سكناه في المناطق القريبة من المدرسة ، وخمسة دنانير اذا كان محل سكناه في شارع الرشيد او شارع الكفاح او في الكرادة كما جرى ترتيبه في العام الماضي٠ هذا مع العلم بان ادارة المدرسة سوف لا تكون مسؤولة عن تهيئة الترتيبات اللازمة لوسائل نقل الطالب الذى يتاخر عن دفع اجور السيارة بعد انتهاء مدة التسجيل ٠

سابعا ـ اذا تاخر الطالب عن التسجيل ضمن الموعد المحدد من قبل وزارة المعارف فلا يقبل في المدرسة بعد ذلك التاريخ بتاتا ٠

عبد الله عوبديا
سكرتير لجنة المدارس

مدرسة فرنك عيني واعدادية شماش

تسجيل الطلاب للسنة الدراسية ١٩٦١ / ١٩٦٢

تعلن ادارة مدرستي فرنك عيني وشماش بأنه سوف يجرى تسجيل الطلاب خلال المدة التي تبدأ يوم الخميس المصادف ٢١ ايلول ١٩٦١ وتنتهي يوم الاحد المصادف ٢٤ منه فعلى جميع الطلاب الجدد والقدماء المبادرة الى التسجيل خلال هذه المدة مع مراعاة ما يأتي :

أولا ـ ان ادارة المدرسة لا يمكنها ان تضمن محلات للطلاب الذين يتاخرون في تسجيلهم عن هذا الموعد سواء كانوا من الطلاب الجدد او القدماء .

ثانيا ـ يحرم من اعفاء الاجور المدرسية كل طالبة او طالب يتاخر عن التسجيل في الموعد المقرر اعلاه سواء كان اعفاؤه في العام الماضي كليا او جزئيا .

ثالثا ـ يدفع الطالب عند التسجيل القسط الأول من الاجور المدرسية المقررة بالاضافة الى اجور الاعمال اللاصفية حسب المعتاد .

رابعا ـ ان كل طالب يتاخر في دفع القسط الاول من الاجور المدرسية عن موعد التسجيل المحدد اعلاه (اى الاحد ٢٤ ايلول ١٩٦١) بدون اسباب اضطرارية تقتنع بها الادارة ، فانه يكون ملزما بدفع مبلغ اضافي علاوة عن اجوره المدرسية المقررة ، وذلك فيما لو تم قبوله في هذه المدرسة بعد موعد التسجيل المذكور .

خامسا ـ على كل طالبة او طالب يرغب الالتحاق في الصف الاول المتوسط بجميع فروعه او في الصف الرابع الاعدادى ، ان يستصحب معه ثلاث نسخ من تصويره الشمسي مع طابع مالي ذى خمسين فلسا مع هوية عدم الاسقاط العائدة له او لعائلته مع دفتر نفوسه مع العنوان الكامل للمسكن ولمحل اشتغال ولي امره ، وينطبق نفس الشيء على كل طالب جديد يرغب الالتحاق في اى صف آخر .

سادسا ـ على الطالبة او الطالب الذى يرغب الاشتراك في سيارات نقل الطلاب ان يدفع بالاضافة الى اجوره المدرسية مبلغا قدره اربعة دنانير كقسط اول اذا كان محل سكناه في المناطق القريبة من المدرسة ، وخمسة دنانير اذا كان محل سكناه في شارع الرشيد او شارع الكفاح او في الكرادة كما جرى ترتيبه في العام الماضي . هذا مع العلم بان ادارة المدرسة سوف لا تكون مسؤولة عن تهيئة الترتيبات اللازمة لوسائل نقل الطالب الذى يتاخر عن دفع اجور السيارة بعد انتهاء مدة التسجيل .

سابعا ـ اذا تاخر الطالب عن التسجيل ضمن الموعد المحدد من قبل وزارة المعارف فلا يقبل في المدرسة بعد ذلك التاريخ بتاتا .

عبد الله عويديا
سكرتير لجنة المدارس

مدرسة فرنك عيني واعدادية شماش

تسجيل الطلاب للسنة الدراسية ١٩٦١ / ١٩٦٢

تعلن ادارة مدرستي فرنك عيني وشماش بأنه سوف يجرى تسجيل الطلاب خلال المدة التي تبدأ يوم الخميس المصادف ٢١ ايلول ١٩٦١ وتنتهي يوم الاحد المصادف ٢٤ منه فعلى جميع الطلاب الجدد والقدماء المبادرة الى التسجيل خلال هذه المدة مع مراعاة ما يأتي :

أولا ـ ان ادارة المدرسة لا يمكنها ان تضمن محلات للطلاب الذين يتاخرون في تسجيلهم عن هذا الموعد سواء كانوا من الطلاب الجدد او القدماء .

ثانيا ـ يحرم من اعفاء الاجور المدرسية كل طالبة او طالب يتاخر عن التسجيل في الموعد المقرر اعلاه سواء كان اعفاؤه في العام الماضي كليا او جزئيا .

ثالثا ـ يدفع الطالب عند التسجيل القسط الأول من الاجور المدرسية المقررة بالاضافة الى اجور الاعمال اللاصفية حسب المعتاد .

رابعا ـ ان كل طالب يتاخر في دفع القسط الاول من الاجور المدرسية عن موعد التسجيل المحدد اعلاه (اى الاحد ٢٤ ايلول ١٩٦١) بدون اسباب اضطرارية تقتنع بها الادارة ، فانه يكون ملزما بدفع مبلغ اضافي علاوة عن اجوره المدرسية المقررة ، وذلك فيما لو تم قبوله في هذه المدرسة بعد موعد التسجيل المذكور .

خامسا ـ على كل طالبة او طالب يرغب الالتحاق في الصف الاول المتوسط بجميع فروعه او في الصف الرابع الاعدادى ، ان يستصحب معه ثلاث نسخ من تصويره الشمسي مع طابع مالي ذى خمسين فلسا مع هوية عدم الاسقاط العائدة له او لعائلته مع دفتر نفوسه مع العنوان الكامل للمسكن ولمحل اشتغال ولي امره ، وينطبق نفس الشيء على كل طالب جديد يرغب الالتحاق في اى صف آخر .

سادسا ـ على الطالبة او الطالب الذى يرغب الاشتراك في سيارات نقل الطلاب ان يدفع بالاضافة الى اجوره المدرسية مبلغا قدره اربعة دنانير كقسط اول اذا كان محل سكناه في المناطق القريبة من المدرسة ، وخمسة دنانير اذا كان محل سكناه في شارع الرشيد او شارع الكفاح او في الكرادة كما جرى ترتيبه في العام الماضي . هذا مع العلم بان ادارة المدرسة سوف لا تكون مسؤولة عن تهيئة الترتيبات اللازمة لوسائل نقل الطالب الذى يتاخر عن دفع اجور السيارة بعد انتهاء مدة التسجيل .

سابعا ـ اذا تاخر الطالب عن التسجيل ضمن الموعد المحدد من قبل وزارة المعارف فلا يقبل في المدرسة بعد ذلك التاريخ بتاتا .

عبد الله عويديا
سكرتير لجنة المدارس

مدرسة فرنك عيني واعدادية شماش

تسجيل الطلاب للسنة الدراسية ١٩٦١/ ١٩٦٢

تعلن ادارة مدرستي فرنك عيني وشماش بأنه سوف يجرى تسجيل الطلاب خلال المدة التي تبدأ يوم الخميس المصادف ٢١ ايلول ١٩٦١ وتنتهي يوم الاحد المصادف ٢٤ منه فعلى جميع الطلاب الجدد والقدماء المبادرة الى التسجيل خلال هذه المدة مع مراعاة ما يأتي :

أولا ـ ان ادارة المدرسة لا يمكنها ان تضمن محلات للطلاب الذين يتاخرون في تسجيلهم عن هذا الموعد سواء كانوا من الطلاب الجدد او القدماء ٠

ثانيا ـ يحرم من اعفاء الاجور المدرسية كل طالبة او طالب يتاخر عن التسجيل في الموعد المقرر اعلاه سواء كان اعفاؤه في العام الماضي كليا او جزئيا ٠

ثالثا ـ يدفع الطالب عند التسجيل القسط الأول من الاجور المدرسية المقررة بالاضافة الى اجور الاعمال اللاصفية حسب المعتاد ٠

رابعا ـ ان كل طالب يتاخر في دفع القسط الاول من الاجور المدرسية عن موعد التسجيل المحدد اعلاه (اى الاحد ٢٤ ايلول ١٩٦١) بدون اسباب اضطرارية تقتنع بها الادارة ، فانه يكون ملزما بدفع مبلغ اضافي علاوة عن اجوره المدرسية المقررة ، وذلك فيما لو تم قبوله في هذه المدرسة بعد موعد التسجيل المذكور ٠

خامسا ـ على كل طالبة او طالب يرغب الالتحاق في الصف الاول المتوسط بجميع فروعه او في الصف الرابع الاعدادى ، ان يستصحب معه ثلاث نسخ من تصويره الشمسي مع طابع مالي ذى خمسين فلسا مع هوية عدم الأسقاط العائدة له او لعائلته مع دفتر نفوسه مع العنوان الكامل للمسكن ولمحل اشتغال ولي امره ، وينطبق نفس الشيء على كل طالب جديد يرغب الالتحاق في اى صف آخر ٠

سادسا ـ على الطالبة او الطالب الذى يرغب الاشتراك في سيارات نقل الطلاب ان يدفع بالاضافة الى اجوره المدرسية مبلغا قدره اربعة دنانير كقسط اول اذا كان محل سكناه في المناطق القريبة من المدرسة ، وخمسة دنانير اذا كان محل سكناه في شارع الرشيد او شارع الكفاح او في الكرادة كما جرى ترتيبه في العام الماضي ٠ هذا مع العلم بان ادارة المدرسة سوف لا تكون مسؤولة عن تهيئة الترتيبات اللازمة لوسائل نقل الطالب الذى يتاخر عن دفع اجور السيارة بعد انتهاء مدة التسجيل ٠

سابعا ـ اذا تاخر الطالب عن التسجيل ضمن الموعد المحدد من قبل وزارة المعارف فلا يقبل في المدرسة بعد ذلك التاريخ بتاتا ٠

عبد الله عوديشا
سكرتير لجنة المدارس

مدرسة فرنك عيني واعدادية شماش

تسجيل الطلاب للسنة الدراسية ١٩٦١/ ١٩٦٢

تعلن ادارة مدرستي فرنك عيني وشماش بأنه سوف يجرى تسجيل الطلاب خلال المدة التي تبدأ يوم الخميس المصادف ٢١ ايلول ١٩٦١ وتنتهي يوم الاحد المصادف ٢٤ منه فعلى جميع الطلاب الجدد والقدماء المبادرة الى التسجيل خلال هذه المدة مع مراعاة ما يأتي :

أولا ـ ان ادارة المدرسة لا يمكنها ان تضمن مقاعد للطلاب الذين يتاخرون في تسجيلهم عن هذا الموعد سواء كانوا من الطلاب الجدد او القدماء .

ثانيا ـ يحرم من اعفاء الاجور المدرسية كل طالبة او طالب يتاخر عن التسجيل في الموعد المقرر اعلاه سواء كان اعفاؤه في العام الماضي كليا او جزئيا .

ثالثا ـ يدفع الطالب عند التسجيل القسط الأول من الاجور المدرسية المقررة بالاضافة الى اجور الاعمال اللاصفية حسب المعتاد .

رابعا ـ ان كل طالب يتاخر في دفع القسط الاول من الاجور المدرسية عن موعد التسجيل المحدد اعلاه (اى الاحد ٢٤ ايلول ١٩٦١) بدون اسباب اضطرارية تقتنع بها الادارة ، فانه يكون ملزما بدفع مبلغ اضافي علاوة عن اجوره المدرسية المقررة ، وذلك فيما لو تم قبوله في هذه المدرسة بعد موعد التسجيل المذكور .

خامسا ـ على كل طالبة او طالب يرغب الالتحاق في الصف الاول المتوسط بجميع فروعه او في الصف الرابع الاعدادى ، ان يستصحب معه ثلاث نسخ من تصويره الشمسي مع طابع مالي ذى خمسين فلسا مع هوية عدم الأسقاط العائدة له او لعائلته مع دفتر نفوسه مع العنوان الكامل للمسكن ولمحل اشتغال ولي امره ، وينطبق نفس الشيء على كل طالب جديد يرغب الالتحاق في اى صف آخر .

سادسا ـ على الطالبة او الطالب الذى يرغب الاشتراك في سيارات نقل الطلاب ان يدفع بالاضافة الى اجوره المدرسية مبلغا قدره اربعة دنانير كقسط اول اذا كان محل سكناه في المناطق القريبة من المدرسة ، وخمسة دنانير اذا كان محل سكناه في شارع الرشيد او شارع الكفاح او في الكرادة كما جرى ترتيبه في العام الماضي . هذا مع العلم بان ادارة المدرسة سوف لا تكون مسؤولة عن تهيئة الترتيبات اللازمة لوسائل نقل الطالب الذى يتاخر عن دفع اجور السيارة بعد انتهاء مدة التسجيل .

سابعا ـ اذا تاخر الطالب عن التسجيل ضمن الموعد المحدد من قبل وزارة المعارف فلا يقبل في المدرسة بعد ذلك التاريخ بتاتا .

عبد الله عوبديا
سكرتير لجنة المدارس

١٩٦١/١/٨

مدرسة فرنك عيني واعدادية شماش

السنة الدراسية ١٩٦١/٦٠

تعليمات حول امتحان نصف السنة ودرجات الفصل الأول

يرجى من حضرات المدرسات والمدرسين والمحاضرين ملاحظة ما يأتي والعمل بموجبه :

اولا ـ تقديم معدل درجات الربع الثاني من السنة الدراسية (اى معدل كانون اول وكانون ثاني) ومعدل درجات النصف الاول من السنة الدراسية الحالية خلال الاسبوع المنتهي في يوم الجمعة الموافق ١٩٦١/١/١٣ على ان لا يتاخر ذلك عن يوم الاحد الموافق ١٩٦١/١/١٥ كي يتسنى للادارة تسجيل هذه الدرجات في سجلات المدرسة وبطاقات الدرجات وتوزيعها على الطلاب قبل امتحان نصف السنة .

ثانيا ـ يبدأ امتحان نصف السنة يوم الاحد الموافق ٥ شباط ١٩٦١ وينتهي في غاية يوم الاثنين الموافق ١٩٦١/٢/١٣ كما هو معلن في جدول امتحانات نصف السنة يليه عطلة يوم واحد وهو الثلاثاء ١٩٦١/٢/١٤ وعليه فستبدأ الدراسة مرة ثانية بعد العطلة في صباح يوم الاربعاء الموافق ١٩٦١/٢/١٥ . تخصص الايام الثلاثة التي تسبق امتحانات نصف السنة مباشرة لاجراء الامتحانات الشفوية للصفوف التي تستوجب هذه الامتحانات . او لمراجعة المواضيع المختلفة مراجعة عامة او لانهاء موضوع لم يكن المدرس قد انهاه من قبل .

ثالثا ـ تجرى الامتحانات الشفوية في اللغات العربية والانكليزية والافرنسية والدين لكل الصفوف كما هو معلن في جدول امتحانات نصف السنة على ان يخبر كل مدرس الطلاب بذلك قبل اسبوع من الامتحان الشفوى ويرجى من المدرسين الذين يمتحنون الطلاب في ايام الدراسة الاعتيادية اذا صادف واقتضى لزوما لذلك ان يجروا امتحاناتهم الشفوية خلال الدرس المخصص له بدون اخراج الطالب الممتحن من الصف وبدون ان يؤثر ذلك على سير التدريسات اليومية من حيث النظام .

رابعا ـ لقد اعلن جدول امتحان نصف السنة في غرفة المدرسين فيرجى مراجعته حالا والاتصال بالادارة لابداء الملاحظات التي يطلبها المدرسون بهذا الخصوص لتثبيت الجدول وجعله نهائيا قبل يوم الاثنين الموافق ١٩٦١/١/٢٣ .

خامسا ـ ان الادارة مستعدة لتجهيز كل مدرس او محاضر بورق الرونيو الأستنسل (Stencil) فيما اذا رغب في طبع الاسئلة وعليه ان يقوم بطبع الاسئلة على الآلة الطابعة وكتابتها بيده على ورق الـ Stencil والاشراف على طبعها وحرق المسودات اذ ان الادارة تود ان تحصر مسؤولية طبع الاسئلة بالمدرس .

سادسا ـ يرجى تسليم اسئلة امتحان نصف السنة للادارة قبل يوم الاربعاء الموافق ١٩٦١/١/٢٥ بنسخة واحدة فقط اذا قرر المدرس طبعها بالرونيو وبثلاث نسخ اذا قرر خلاف ذلك على ان تكون كتابة الاسئلة واضحة جدا وتوضع ورقة اسئلة منفصلة لكل موضوع ولكل صف على حدة . وتعنون كل ورقة من اوراق الاسئلة بموجب الترتيب المبين ادناه حسب اللغة المستخدمة في الاسئلة على ان تستبدل عبارة (مدرسة فرنك عيني) بعبارة (اعدادية شماش) اذا كان الامتحان لطلاب الصف الرابع او الخامس الاعداديين .

١٩٦١/١/٨

مدرسة فرنك ايني

امتحان نصف السنة شباط ١٩٦١

الموضوع : ..... تاريخ الامتحان : .....

الصف : ..... الزمن : ٨½ - ١٠½

FRANK INY SCHOOL

Mid. Year Exams, February, 1961.

Subject: ..... Date: .....

Class : ..... Time: 8:30 - 10:30

Ecole Frank Iny

Examens Semestriels, Fevrier 1961

Sujet: ..... Date: .....

Classe: ..... Duree: 8:30 - 10:30

سابعا - يرجى من حضرات جميع الاساتذة الحصول على ظرف (مغلّف) مطبوع من الادارة لوضع اسئلة امتحان نصف السنة داخله مع كتابة المعلومات الموشرة عليه مثل موضوع الامتحان ، الصف ، اسم المدرس ، تاريخ الامتحان ، زمن الامتحان الخ ...

ثامنا - سوف يوزع الطلاب في امتحانات نصف السنة في الغرف المختلفة بحيث يبقى طلاب وطالبات الصفوف الاولية في نفس غرفهم . ويجلس طلاب وطالبات الصف السادس والخامس الابتدائي بفرعيه في قاعة السينما في الطابق العلوي . ويجلس طلاب وطالبات الصفوف الاعدادية والمتوسطة باجمعها في القاعة الكبرى في الطابق السفلي .

تاسعا - من المنتظر ان ينجز كل مدرس تصحيح دفاتر امتحانات نصف السنة بعد اجراء الامتحان لكل موضوع مباشرة يوما بيوم وفي داخل المدرسة . على ان لا يتاخر موعد تسليم درجات هذه الامتحانات عن يوم الاثنين الموافق ١٩٦١/٢/١٣ وهو يوم انتهاء امتحان نصف السنة . وذلك كي يتسنى للادارة تسجيل الدرجات في السجلات وعمل المعدلات وتوزيعها للطلاب حال دوامهم بعد امتحان نصف السنة مباشرة .

عاشرا - يرجى من حضرات معلمات ومعلمي الصفوف الاولى الابتدائية بما في ذلك الصف التمهيدي والاول والثاني والثالث والرابع ان يسلموا درجات امتحانات نصف السنة للادارة يوما بيوم قبل تركهم المدرسة نظرا لان اغلب هذه الامتحانات شفوية وبالامكان انجاز تسجيل درجاتها بنهاية كل من هذه الامتحانات .

حادي عشر - ان الادارة تنتظر من حضرات المدرسات والمدرسين الحرص على كتمان نتائج امتحانات نصف السنة عن الطلاب وعن اى شخص لا علاقة له بموضوع الامتحان قبل اعلان هذه النتائج للطلاب من قبل الادارة . وعدم السماح لاى شخص في التدخل او التوسط في مساعدة اى طالب او طالبة بدون استحقاق .

ثاني عشر - ان الادارة تنتظر من كل مراقب الانتباه التام في مراقبة الطلاب واحباط كل محاولة للغش قد يقوم بها من تعود مثل هذه المحاولات من الطلبة .

المدير

صورة الى / السيدة .....

الآنسة .....

السيد .....

١٩٦١/١/٨

مدرسة فرنك عيني واعدادية شماش

السنة الدراسية ١٩٦١/٦٠

تعليمات حول امتحان نصف السنة ودرجات الفصل الأول

يرجى من حضرات المدرسات والمدرسين والمحاضرين ملاحظة ما يأتي والعمل بموجبه :

اولا ـ تقديم معدل درجات الربع الثاني من السنة الدراسية (اى معدل كانون اول وكانون ثاني) ومعدل درجات النصف الاول من السنة الدراسية الحالية خلال الاسبوع المنتهي في يوم الجمعة الموافق ١٩٦١/١/١٣ على ان لا يتاخر ذلك عن يوم الاحد الموافق ١٩٦١/١/١٥ كي يتسنى للادارة تسجيل هذه الدرجات في سجلات المدرسة وبطاقات الدرجات وتوزيعها على الطلاب قبل امتحان نصف السنة ٠

ثانيا ـ يبدأ امتحان نصف السنة يوم الاحد الموافق ٥ شباط ١٩٦١ وينتهي في غاية يوم الاثنين الموافق ١٩٦١/٢/١٣ كما هو معلن في جدول امتحانات نصف السنة ويليه عطلة يوم واحد وهو الثلاثاء ١٩٦١/٢/١٤ وعليه فستبدأ الدراسة مرة ثانية بعد العطلة في صباح يوم الاربعاء الموافق ١٩٦١/٢/١٥ ٠ تخصص الايام الثلاثة التي تسبق امتحانات نصف السنة مباشرة لاجراء الامتحانات الشفوية للصفوف التي تستوجب هذه الامتحانات ٠ اولمراجعة المواضيع المختلفة مراجعة عامة او لانهاء موضوع لم يكن المدرس قد انهاه من قبل ٠

ثالثا ـ تجرى الامتحانات الشفوية في اللغات العربية والانكليزية والافرنسية والدين لكل الصفوف كما هو معلن في جدول امتحانات نصف السنة على ان يخبر كل مدرس الطلاب بذلك قبل اسبوع من الامتحان الشفوى ويرجى من المدرسين الذين يمتحنون الطلاب في ايام الدراسة الاعتيادية اذا صادف واقتضى لزوما لذلك ان يجروا امتحاناتهم الشفوية خلال الدرس المخصص له بدون اخراج الطالب الممتحن من الصف وبدون ان يؤثر ذلك على سير التدريسات اليومية من حيث النظام ٠

رابعا ـ لقد اعلن جدول امتحان نصف السنة في غرفة المدرسين فيرجى مراجعته حالا والاتصال بالادارة لابداء الملاحظات التي يطلبها المدرسون بهذا الخصوص لتثبيت الجدول وجعله نهائيا قبل يوم الاثنين الموافق ١٩٦١/١/٢٣ ٠

خامسا ـ ان الادارة مستعدة لتجهيز كل مدرس او محاضر بورق الرونيو والأستنسل (Stencil) فيما اذا رغب في طبع الاسئلة وعليه ان يقوم بطبع الاسئلة على الآلة الطابعة وكتابتها بيده على ورق الـ Stencil والاشراف على طبعها وحرق المسودات اذ ان الادارة تود ان تحصر مسؤولية طبع الاسئلة بالمدرس ٠

سادسا ـ يرجى تسليم اسئلة امتحان نصف السنة للادارة قبل يوم الاربعاء الموافق ١٩٦١/١/٢٠ بنسخة واحدة فقط اذا قرر المدرس طبعها بالرونيو وبثلاث نسخ اذا قرر خلاف ذلك على ان تكون كتابة الاسئلة واضحة جدا وتوضع ورقة اسئلة منفصلة لكل موضوع ولكل صف على حدة ٠ وتعنون كل ورقة من اوراق الاسئلة بموجب الترتيب المبين ادناه حسب اللغة المستعملة في الاسئلة على ان تستبدل عبارة مدرسة فرنك عيني) بعبارة (اعدادية شماش) اذا كان الامتحان لطلاب الصف الرابع او الخامس الاعداديين ٠

١٩٦١/١/٨

مدرسة فرانك ايني

امتحان نصف السنة شباط ١٩٦١

الموضوع : ..... تاريخ الامتحان : .....

الصف : ..... الزمن : ٨½ - ١٠½

FRANK INY SCHOOL

Mid. Year Exams, February, 1961.

Subject: ..... Date: .....

Class : ..... Time: 8:30 - 10:30

Ecole Frank Iny

Examens Semestriels, Fevrier 1961

Sujet: ..... Date: .....

Classe: ..... Duree: 8:30 - 10:30

سابعا - يرجى من حضرات جميع الاساتذة الحصول على ظرف (مغلّف) مطبوع من الادارة لوضع اسئلة امتحان نصف السنة داخله مع كتابة المعلومات المؤشرة عليه مثل موضوع الامتحان ، الصف ، اسم المدرس ، تاريخ الامتحان ، زمن الامتحان الخ ...

ثامنا - سوف يوزع الطلاب في امتحانات نصف السنة في الغرف المختلفة بحيث يبقى طلاب وطالبات الصفوف الاولية في نفس غرفهم . ويجلس طلاب وطالبات الصف السادس والخامس الابتدائي بفرعيه في قاعة السينما في الطابق العلوي . ويجلس طلاب وطالبات الصفوف الاعدادية والمتوسطة باجمعها في القاعة الكبرى في الطابق السفلي .

تاسعا - من المنتظر أن ينجز كل مدرس تصحيح دفاتر امتحانات نصف السنة بعد اجراء الامتحان لكل موضوع مباشرة يوما بيوم وفي داخل المدرسة . على ان لا يتاخر موعد تسليم درجات هذه الامتحانات عن يوم الاثنين الموافق ١٩٦١/٢/١٣ وهو يوم انتهاء امتحان نصف السنة . وذلك كي يتسنى للادارة تسجيل الدرجات في السجلات وعمل المعدلات وتوزيعها للطلاب حال دوامهم بعد امتحان نصف السنة مباشرة .

عاشرا - يرجى من حضرات معلمات ومعلمي الصفوف الاولى الابتدائية بما في ذلك الصف التمهيدي والاول والثاني والثالث والرابع ان يسلموا درجات امتحانات نصف السنة للادارة يوما بيوم قبل تركهم المدرسة نظرا لان اغلب هذه الامتحانات شفوية وبالامكان انجاز تسجيل درجاتها بنهاية كل من هذه الامتحانات .

حادي عشر - ان الادارة تنتظر من حضرات المدرسات والمدرسين الحرص على كتمان نتائج امتحانات نصف السنة عن الطلاب وعن اي شخص لا علاقة له بموضوع الامتحان قبل اعلان هذه النتائج للطلاب من قبل الادارة . وعدم السماح لاي شخص في التدخل او التوسط في مساعدة اي طالب او طالبة بدون استحقاق .

ثاني عشر - ان الادارة تنتظر من كل مراقب الانتباه التام في مراقبة الطلاب واحباط كل محاولة للغش قد يقوم بها من تعود مثل هذه المحاولات من الطلبة .

المدير

صورة الى / السيدة .....

الآنسة .....

السيد : .....

١٩٦١/١/٨

مدرسة فرنك عيني واعدادية شماش

السنة الدراسية ١٩٦١/٦٠

تعليمات حول امتحان نصف السنة ودرجات الفصل الأول

يرجى من حضرات المدرسات والمدرسين والمحاضرين ملاحظة ما يأتي والعمل بموجبه :

اولا- تقديم معدل درجات الربع الثاني من السنة الدراسية (اى معدل كانون اول وكانون ثاني) ومعدل درجات النصف الاول من السنة الدراسية الحالية خلال الاسبوع المنتهي في يوم الجمعة الموافق ١٩٦١/١/١٣ على ان لا يتاخر ذلك عن يوم الاحد الموافق ١٩٦١/١/١٥ كي يتسنى للادارة تسجيل هذه الدرجات في سجلات المدرسة وبطاقات الدرجات وتوزيعها على الطلاب قبل امتحان نصف السنة .

ثانيا- يبدأ امتحان نصف السنة يوم الاحد الموافق ٥ شباط ١٩٦١ وينتهي في غاية يوم الاثنين الموافق ١٩٦١/٢/١٣ كما هو معلن في جدول امتحانات نصف السنة وليليه عطلة يوم واحد وهو الثلاثاء ١٩٦١/٢/١٤ وعليه فستبدأ الدراسة مرة ثانية بعد العطلة في صباح يوم الاربعاء الموافق ١٩٦١/٢/١٥ . تخصص الايام الثلاثة التي تسبق امتحانات نصف السنة مباشرة لاجراء الامتحانات الشفوية للصفوف التي تستوجب هذه الامتحانات . او لمراجعة المواضيع المختلفة مراجعة عامة او لانهاء موضوع لم يكن المدرس قد انهاه من قبل .

ثالثا- تجرى الامتحانات الشفوية في اللغات العربية والانكليزية والافرنسية والدين لكل الصفوف كما هو معلن في جدول امتحانات نصف السنة على ان يخبر كل مدرس الطلاب بذلك قبل اسبوع من الامتحان الشفوي ويرجى من المدرسين الذين يمتحنون الطلاب في ايام الدراسة الاعتيادية اذا صادف واقتضى لزوما لذلك ان يجروا امتحاناتهم الشفوية خلال الدرس المخصص له بدون اخراج الطالب الممتحن من الصف وبدون ان يؤثر ذلك على سير التدريسات اليومية من حيث النظام .

رابعا- لقد اعلن جدول امتحان نصف السنة في غرفة المدرسين فيرجى مراجعته حالا والاتصال بالادارة لابداء الملاحظات التي يطلبها المدرسون بهذا الخصوص لتثبيت الجدول وجعله نهائيا قبل يوم الاثنين الموافق ١٩٦١/١/٢٣ .

خامسا- ان الادارة مستعدة لتجهيز كل مدرس او محاضر بورق الرونيو والاستنسل (Stencil) فيما اذا رغب في طبع الاسئلة وعليه ان يقوم بطبع الاسئلة على الآلة الطابعة او كتابتها بيده على ورق ال Stencil والاشراف على طبعها وحرق المسودات اذ ان الادارة تود ان تحصر مسؤولية طبع الاسئلة بالمدرس .

سادسا - يرجى تسليم اسئلة امتحان نصف السنة للادارة قبل يوم الاربعاء الموافق ١٩٦١/١/٢٩ بنسخة واحدة فقط اذا قرر المدرس طبعها بالرونيو وبثلاث نسخ اذا قرر خلاف ذلك على ان تكون كتابة الاسئلة واضحة جدا وتوضع ورقة اسئلة منفصلة لكل موضوع ولكل صف على حدة . وتعنون كل ورقة من اوراق الاسئلة بموجب الترتيب المبين ادناه حسب اللغة المستعملة في الاسئلة على ان تستبدل عبارة مدرسة فرنك عيني) بعبارة (اعدادية شماش) اذا كان الامتحان لطلاب الصف الرابع او الخامس الاعداديين .

مدرسة فرنك عيني

امتحان نصف السنة شباط ١٩٦١

الموضوع : ..... تاريخ الامتحان : .....

الصف : ..... الزمن : ٨½ — ١٠½

FRANK INY SCHOOL

Mid. Year Exams. February, 1961.

Subject: ..... Date: .....

Class : ..... Time: 8:30 - 10:30

Ecole Frank Iny

Examens Semestriels, Fevrier 1961

Sujet: ..... Date: .....

Classe: ..... Duree: 8:30 - 10:30

سابعا — يرجى من حضرات جميع الاساتذة الحصول على ظرف (مغلّف) مطبوع من الادارة لوضع اسئلة امتحان نصف السنة داخله مع كتابة المعلومات المؤشرة عليه مثل موضوع الامتحان ، الصف ، اسم المدرس ، تاريخ الامتحان ، زمن الامتحان الخ ...

ثامنا — سوف يوزع الطلاب في امتحانات نصف السنة في الغرف المختلفة بحيث يبقى طلاب وطالبات الصفوف الاولية في نفس غرفهم . ويجلس طلاب وطالبات الصف السادس والخامس الابتدائي بفرعيه في قاعة السينما في الطابق العلوي . ويجلس طلاب وطالبات الصفوف الاعدادية والمتوسطة باجمعها في القاعة الكبرى في الطابق السفلي .

تاسعا — من المنتظر ان ينجز كل مدرس تصحيح دفاتر امتحانات نصف السنة بعد اجراء الامتحان لكل موضوع مباشرة يوما بيومه وفي داخل المدرسة على ان لا يتاخر موعد تسليم درجات هذه الامتحانات عن يوم الاثنين الموافق ١٩٦١/٢/١٣ وهو يوم انتهاء امتحان نصف السنة . وذلك كي يتسنى للادارة تسجيل الدرجات في السجلات وعمل المعدلات وتوزيعها للطلاب حال دوامهم بعد امتحان نصف السنة مباشرة .

عاشرا — يرجى من حضرات معلمات ومعلمي الصفوف الاولى الابتدائية بما في ذلك الصف التمهيدي والاول والثاني والثالث والرابع ان يسلموا درجات امتحانات نصف السنة للادارة يوما بيومه قبل تركهم المدرسة نظرا لان اغلب هذه الامتحانات شفوية وبالامكان انجاز تسجيل درجاتها بنهاية كل من هذه الامتحانات .

حادي عشر — ان الادارة تنتظر من حضرات المدرسات والمدرسين الحرص على كتمان نتائج امتحانات نصف السنة عن الطلاب وعن اي شخص لا علاقة له بموضوع الامتحان قبل اعلان هذه النتائج للطلاب من قبل الادارة . وعدم السماح لاي شخص في التدخل او التوسط في مساعدة اي طالب او طالبة بدون استحقاق .

ثاني عشر — ان الادارة تنتظر من كل مراقب الانتباه التام في مراقبة الطلاب واحباط كل محاولة للغش قد يقوم بها من تعود مثل هذه المحاولات من الطلبة .

المدير

صورة الى / السيدة .....

الآنسة .....

السيد : .....

١٩٦١/١/٨

مدرسة فرنك عيني واعدادية شماش

السنة الدراسية ١٩٦١/٦٠

تعليمات حول امتحان نصف السنة ودرجات الفصل الأول

يرجى من حضرات المدرسات والمدرسين والمحاضرين ملاحظة ما يأتي والعمل بموجبه :

اولا ـ تقديم معدل درجات الربع الثاني من السنة الدراسية (اى معدل كانون اول وكانون ثاني) ومعدل درجات النصف الاول من السنة الدراسية الحالية خلال الاسبوع المنتهي في يوم الجمعة الموافق ١٩٦١/١/١٣ على ان لا يتاخر ذلك عن يوم الاحد الموافق ١٩٦١/١/١٥ كي يتسنى للادارة تسجيل هذه الدرجات في سجلات المدرسة وبطاقات الدرجات وتوزيعها على الطلاب قبل امتحان نصف السنة ٠

ثانيا ـ يبدأ امتحان نصف السنة يوم الاحد الموافق ٥ شباط ١٩٦١ وينتهي في غاية يوم الاثنين الموافق ١٩٦١/٢/١٣ كما هو معلن في جدول امتحانات نصف السنة الفصلية وعليه عطلة يوم واحد وهو الثلاثاء ١٩٦١/٢/١٤ وعليه فستبدأ الدراسة مرة ثانية بعد العطلة في صباح يوم الاربعاء الموافق ١٩٦١/٢/١٥ ٠ تخصص الايام الثلاثة التي تسبق امتحانات نصف السنة مباشرة لاجراء الامتحانات الشفوية للصفوف التي تستوجب هذه الامتحانات ٠ او لمراجعة المواضيع المختلفة مراجعة عامة او لانهاء موضوع لم يكن المدرس قد انهاه من قبل ٠

ثالثا ـ تجرى الامتحانات الشفوية في اللغات العربية والانكليزية والافرنسية والدين لكل الصفوف كما هو معلن في جدول امتحانات نصف السنة على ان يخبر كل مدرس الطلاب بذلك قبل اسبوع من الامتحان الشفوى ويرجى من المدرسين الذين يمتحنون الطلاب في ايام الدراسة الاعتيادية اذا صادف واقتضى لزوما لذلك ان يجروا امتحاناتهم الشفوية خلال الدرس المخصص له بدون اخراج الطالب الممتحن من الصف وبدون ان يؤثر ذلك على سير التدريسات اليومية من حيث النظام ٠

رابعا ـ لقد اعلن جدول امتحان نصف السنة في غرفة المدرسين فيرجى مراجعته حالا والاتصال بالادارة لابداء الملاحظات التي يطلبها المدرسون بهذا الخصوص لتثبيت الجدول وجعله نهائيا قبل يوم الاثنين الموافق ١٩٦١/١/٢٣ ٠

خامسا ـ ان الادارة مستعدة لتجهيز كل مدرس او محاضر بورق الرونيو والاستنسل (Stencil) فيما اذا رغب في طبع الاسئلة وعليه ان يقوم بطبع الاسئلة على الالة الطابعة او كتابتها بيده على ورق ال Stencil والاشراف على طبعها وحرق المسودات اذ ان الادارة تود ان تحصر مسؤولية طبع الاسئلة بالمدرس ٠

سادسا ـ يرجى تسليم اسئلة امتحان نصف السنة للادارة قبل يوم الاربعاء الموافق ١٩٦١/١/٢٥ بنسخة واحدة فقط اذا قرر المدرس طبعها بالرونيو وبثلاث نسخ اذا قرر خلاف ذلك على ان تكون كتابة الاسئلة واضحة جدا وتوضع ورقة اسئلة منفصلة لكل موضوع ولكل صف على حدة ٠ وتعنون كل ورقة من اوراق الاسئلة بموجب الترتيب المبين ادناه حسب اللغة المستعملة في الاسئلة على ان تستبدل عبارة (مدرسة فرنك عيني) بعبارة (اعدادية شماش) اذا كان الامتحان لطلاب الصف الرابع او الخامس الاعداديين ٠

مدرسة فرنك عيني

امتحان نصف السنة شباط ١٩٦١

الموضوع : ..... تاريخ الامتحان : .....

الصف : ..... الزمن : ٨½ — ١٠½

FRANK INY SCHOOL

Mid. Year Exams. February, 1961.

Subject: ..... Date: .....

Class : ..... Time: 8:30 - 10:30

Ecole Frank Iny

Examens Semestriels, Fevrier 1961

Sujet: ..... Date: .....

Classe: ..... Duree: 8:30 - 10:30

سابعا — يرجى من حضرات جميع الاساتذة الحصول على ظرف (مغلّف) مطبوع من الادارة لوضع اسئلة امتحان نصف السنة داخله مع كتابة المعلومات الموشرة عليه مثل موضوع الامتحان ، الصف ، اسم المدرس ، تاريخ الامتحان ، زمن الامتحان الخ ...

ثامنا — سوف يوزع الطلاب في امتحانات نصف السنة في الغرف المختلفة بحيث يبقى الطلاب والطالبات الصفوف الاولية في نفس غرفهم . ويجلس طلاب وطالبات الصف السادس والخامس الابتدائي بفرعيه في قاعة السينما في الطابق العلوي . ويجلس الطلاب وطالبات الصفوف الاعدادية والمتوسطة باجمعها في القاعة الكبرى في الطابق السفلي .

تاسعا — من المنتظر ان ينجز كل مدرس تصحيح دفاتر امتحانات نصف السنة بعد اجراء الامتحان لكل موضوع مباشرة يوما بيوم وفي داخل المدرسة . على ان لا يتاخر موعد تسليم درجات هذه الامتحانات عن يوم الاثنين الموافق ١٩٦١/٢/١٣ وهو يوم انتهاء امتحان نصف السنة . وذلك كي يتسنى للادارة تسجيل الدرجات في السجلات وعمل المعدلات وتوزيعها للطلاب حال دوامهم بعد امتحان نصف السنة مباشرة .

عاشرا — يرجى من حضرات معلمات ومعلمي الصفوف الاولى الابتدائية بما في ذلك الصف التمهيدي والاول والثاني والثالث والرابع ان يسلموا درجات امتحانات نصف السنة للادارة يوما بيومه قبل تركهم المدرسة نظرا لان اغلب هذه الامتحانات شفوية وبالامكان انجاز تسجيل درجاتها بنهاية كل من هذه الامتحانات .

حادي عشر — ان الادارة تنتظر من حضرات المدرسات والمدرسين الحرص على كتمان نتائج امتحانات نصف السنة عن الطلاب وعن اي شخص لا علاقة له بموضوع الامتحان قبل اعلان هذه النتائج للطلاب من قبل الادارة . وعدم السماح لاي شخص في التدخل او التوسط في مساعدة اي طالب او طالبة بدون استحقاق .

ثاني عشر — ان الادارة تنتظر من كل مراقب الانتباه التام في مراقبة الطلاب واحباط كل محاولة للغش قد يقوم بها من تعود مثل هذه المحاولات من الطلبة .

المدير

صورة الى / السيدة .....

الآنسة .....

السيد : .....

١٩٦١/١/٨

مدرسة فرنك عيني واعدادية شماش

السنة الدراسية ١٩٦١/٦٠

تعليمات حول امتحان نصف السنة ودرجات الفصل الأول

يرجى من حضرات المدرسات والمدرسين والمحاضرين ملاحظة ما يأتي والعمل بموجبه :

اولا ـ تقديم معدل درجات الربع الثاني من السنة الدراسية (اى معدل كانون اول وكانون ثاني) ومعدل درجات النصف الاول من السنة الدراسية الحالية خلال الاسبوع المنتهي في يوم الجمعة الموافق ١٩٦١/١/١٣ على ان لا يتاخر ذلك عن يوم الاحد الموافق ١٩٦١/١/١٥ كي يتسنى للادارة تسجيل هذه الدرجات في سجلات المدرسة وبطاقات الدرجات وتوزيعها على الطلاب قبل امتحان نصف السنة ٠

ثانيا ـ يبدأ امتحان نصف السنة يوم الاحد الموافق ٥ شباط ١٩٦١ وينتهي في غاية يوم الاثنين الموافق ١٩٦١/٢/١٣ كما هو معلن في جدول امتحانات نصف السنة ثم يليه عطلة يوم واحد وهو الثلاثاء ١٩٦١/٢/١٤ وعليه فستبدأ الدراسة مرة ثانية بعد العطلة في صباح يوم الاربعاء الموافق ١٩٦١/٢/١٥ ٠ تخصص الايام الثلاثة التي تسبق امتحانات نصف السنة مباشرة لاجراء الامتحانات الشفوية للصفوف التي تستوجب هذه الامتحانات ٠ اولمراجعة المواضيع المختلفة مراجعة عامة او لانهاء موضوع لم يكن المدرس قد انهاه من قبل ٠

ثالثا ـ تجرى الامتحانات الشفوية في اللغات العربية والانكليزية والافرنسية والدين لكل الصفوف كما هو معلن في جدول امتحانات نصف السنة على ان يخبر كل مدرس الطلاب بذلك قبل اسبوع من الامتحان الشفوى ويرجى من المدرسين الذين يمتحنون الطلاب في ايام الدراسة الاعتيادية اذا صادف واقتضى لزوما لذلك ان يجروا امتحاناتهم الشفوية خلال الدرس المخصص له بدون اخراج الطالب الممتحن من الصف وبدون ان يؤثر ذلك على سير التدريسات اليومية من حيث النظام ٠

رابعا ـ لقد اعلن جدول امتحان نصف السنة في غرفة المدرسين فيرجى مراجعته حالا والاتصال بالادارة لابداء الملاحظات التي يطلبها المدرسون بهذا الخصوص لتثبيت الجدول وجعله نهائيا قبل يوم الاثنين الموافق ١٩٦١/١/٢٣ ٠

خامسا ـ ان الادارة مستعدة لتجهيز كل مدرس او محاضر بورق الرونيو الاستنسل (Stencil) فيما اذا رغب في طبع الاسئلة وعليه ان يقوم بطبع الاسئلة على الآلة الطابعة الكاتبة بيده على ورق الـ Stencil والاشراف على طبعها وحرق المسودات اذ ان الادارة تود ان تحصر مسؤولية طبع الاسئلة بالمدرس٠

سادسا ـ يرجى تسليم اسئلة امتحان نصف السنة للادارة قبل يوم الاربعاء الموافق ١٩٦١/١/٢٥ بنسخة واحدة فقط اذا قرر المدرس طبعها بالرونيو وبثلاث نسخ اذا قرر خلاف ذلك على ان تكون كتابة الاسئلة واضحة جدا وتوضع ورقة اسئلة منفصلة لكل موضوع ولكل صف على حدة ٠ وتعنون كل ورقة من اوراق الاسئلة بموجب الترتيب المبين ادناه حسب اللغة المستعملة في الاسئلة على ان تستبدل عبارة مدرسة فرنك عيني) بعبارة (اعدادية شماش) اذا كان الامتحان لطلاب الصف الرابع او الخامس الاعداديين ٠

١٩٦١/١/٨

مدرسة فرانك اني

امتحان نصف السنة شباط ١٩٦١

الموضوع : ..... تاريخ الامتحان : .....

الصف : ..... الزمن : ٨½ - ١٠½

FRANK INY SCHOOL

Mid. Year Exams. February, 1961.

Subject: ..... Date: .....

Class : ..... Time: 8:30 - 10:30

Ecole Frank Iny

Examens Semestriels, Fevrier 1961

Sujet: ..... Date: .....

Classe: ..... Duree: 8:30 - 10:30

سابعا - يرجى من حضرات جميع الاساتذة الحصول على ظرف (مغلّف) مطبوع من الادارة لوضع اسئلة امتحان نصف السنة داخله مع كتابة المعلومات المؤشرة عليه مثل موضوع الامتحان ، الصف ، اسم المدرس ، تاريخ الامتحان ، زمن الامتحان الخ ...

ثامنا - سوف يوزع الطلاب في امتحانات نصف السنة في الغرف المختلفة بحيث يبقى طلاب وطالبات الصفوف الاولية في نفس غرفهم . ويجلس طلاب وطالبات الصف السادس والخامس الابتدائي بفرعيه في قاعة السينما في الطابق العلوي . ويجلس طلاب وطالبات الصفوف الاعدادية والمتوسطة باجمعها في القاعة الكبرى في الطابق السفلي .

تاسعا - من المنتظر ان ينجز كل مدرس تصحيح دفاتر امتحانات نصف السنة بعد اجراء الامتحان لكل موضوع مباشرة يوما بيوم وفي داخل المدرسة . على ان لا يتاخر موعد تسليم درجات هذه الامتحانات عن يوم الاثنين الموافق ١٩٦١/٢/١٣ وهو يوم انتهاء امتحان نصف السنة . وذلك كي يتسنى للادارة تسجيل الدرجات في السجلات وعمل المعدلات وتوزيعها للطلاب حال دوامهم بعد امتحان نصف السنة مباشرة .

عاشرا - يرجى من حضرات معلمات ومعلمي الصفوف الاولى الابتدائية بما في ذلك الصف التمهيدي والاول والثاني والثالث والرابع ان يسلموا درجات امتحانات نصف السنة للادارة يوما بيومه قبل تركهم المدرسة نظرا لان اغلب هذه الامتحانات شفوية وبالامكان انجاز تسجيل درجاتها بنهاية كل من هذه الامتحانات .

حادي عشر - ان الادارة تنتظر من حضرات المدرسات والمدرسين الحرص على كتمان نتائج امتحانات نصف السنة عن الطلاب وعن اي شخص لا علاقة له بموضوع الامتحان قبل اعلان هذه النتائج للطلاب من قبل الادارة . وعدم السماح لاي شخص في التدخل او التوسط في مساعدة اي طالب او طالبة بدون استحقاق .

ثاني عشر - ان الادارة تنتظر من كل مراقب الانتباه التام في مراقبة الطلاب واحباط كل محاولة للغش قد يقوم بها من تعود مثل هذه المحاولات من الطلبة .

المدير

صورة الى / السيدة .....

الآنسة .....

السيد : .....

١٩٦١/١/٨

مدرسة فرنك عيني واعدادية شماش

السنة الدراسية ١٩٦١/٦٠

تعليمات حول امتحان نصف السنة ودرجات الفصل الأول

يرجى من حضرات المدرسات والمدرسين والمحاضرين ملاحظة ما يأتي والعمل بموجبه :

اولا – تقديم معدل درجات الربع الثاني من السنة الدراسية (اى معدل كانون اول وكانون ثاني) ومعدل درجات النصف الاول من السنة الدراسية الحالية خلال الاسبوع المنتهي في يوم الجمعة الموافق ١٩٦١/١/١٣ على ان لا يتاخر ذلك عن يوم الاحد الموافق ١٩٦١/١/١٥ كي يتسنى للادارة تسجيل هذه الدرجات في سجلات المدرسة وبطاقات الدرجات وتوزيعها على الطلاب قبل امتحان نصف السنة ٠

ثانيا – يبدأ امتحان نصف السنة يوم الاحد الموافق ٥ شباط ١٩٦١ وينتهي في غاية يوم الاثنين الموافق ١٩٦١/٢/١٣ كما هو معلن في جدول امتحانات نصف السنة ثم يليه عطلة يوم واحد وهو الثلاثاء ١٩٦١/٢/١٤ وعليه فستبدأ الدراسة مرة ثانية بعد العطلة في صباح يوم الاربعاء الموافق ١٩٦١/٢/١٥ ٠ تخصص الايام الثلاثة التي تسبق امتحانات نصف السنة مباشرة لاجراء الامتحانات الشفوية للصفوف التي تستوجب هذه الامتحانات ٠ او لمراجعة المواضيع المختلفة مراجعة عامة او لانهاء موضوع لم يكن المدرس قد انهاه من قبل ٠

ثالثا – تجرى الامتحانات الشفوية في اللغات العربية والانكليزية والافرنسية والدين لكل الصفوف كما هو معلن في جدول امتحانات نصف السنة على ان يخبر كل مدرس الطلاب بذلك قبل اسبوع من الامتحان الشفوى ويرجى من المدرسين الذين يمتحنون الطلاب في ايام الدراسة الاعتيادية اذا صادف واقتضى لزوما لذلك ان يجروا امتحاناتهم الشفوية خلال الدرس المخصص له بدون اخراج الطالب الممتحن من الصف وبدون ان يؤثر ذلك على سير التدريسات اليومية من حيث النظام ٠

رابعا – لقد اعلن جدول امتحان نصف السنة في غرفة المدرسين فيرجى مراجعته حالا والاتصال بالادارة لابداء الملاحظات التي يطلبها المدرسون بهذا الخصوص لتثبيت الجدول وجعله نهائيا قبل يوم الاثنين الموافق ١٩٦١/١/٢٣ ٠

خامسا – ان الادارة مستعدة لتجهيز كل مدرس او محاضر بورق الرونيو والاستنسل (Stencil) فيما اذا رغب في طبع الاسئلة وعليه ان يقوم بطبع الاسئلة على الآلة الطابعة او كتابتها بيده على ورق الـ Stencil والاشراف على طبعها وحرق المسودات اذ ان الادارة تود ان تحصر مسؤولية طبع الاسئلة بالمدرس ٠

سادسا – يرجى تسليم اسئلة امتحان نصف السنة للادارة قبل يوم الاربعاء الموافق ١٩٦١/١/٢٠ بنسخة واحدة فقط اذا قرر المدرس طبعها بالرونيو وبثلاث نسخ اذا قرر خلاف ذلك على ان تكون كتابة الاسئلة واضحة جدا وتوضع ورقة اسئلة منفصلة لكل موضوع ولكل صف على حدة ٠ وتعنون كل ورقة من اوراق الاسئلة بموجب الترتيب المبين ادناه حسب اللغة المستعملة في الاسئلة على ان تستبدل عبارة مدرسة فرنك عيني) بعبارة (اعدادية شماش) اذا كان الامتحان لطلاب الصف الرابع او الخامس الاعداديين ٠

١٩٦١/١/٨

امتحان نصف السنة شبـاط ١٩٦١

الموضوع : ..... تاريخ الامتحان : .....
الصـف : ..... الزمن : ٨½ — ١٠½

FRANK INY SCHOOL
Mid. Year Exams, February, 1961.

Subject: ..... Date: .....
Class : ..... Time: 8:30 - 10:30

Ecole Frank Iny
Examens Semestriels, Fevrier 1961

Sujet: ..... Date: .....
Classe: ..... Duree: 8:30 - 10:30

سابعاً — يرجى من حضرات جميع الاساتذة الحصول على ظرف (مغلّف) مطبوع من الادارة لوضع اسئلة امتحان نصف السنة داخله مع كتابة المعلومات المؤشرة عليه مثل موضوع الامتحان ، الصف ، اسم المدرس ، تاريخ الامتحان ، زمن الامتحان الخ ...

ثامناً — سوف يوزع الطلاب في امتحانات نصف السنة في الغرف المختلفة بحيث يبقى طلاب وطالبات الصفوف الاولية في نفس غرفهم . ويجلس طلاب وطالبات الصف السادس والخامس الابتدائي بفرعيه في قاعة السينما في الطابق العلوي . ويجلس طلاب وطالبات الصفوف الاعدادية والمتوسطة باجمعها في القاعة الكبرى في الطابق السفلي .

تاسعاً — من المنتظر ان ينجز كل مدرس تصحيح دفاتر امتحانات نصف السنة بعد اجراء الامتحان لكل موضوع مباشرة يوما بيوم وفي داخل المدرسة . على ان لا يتاخر موعد تسليم درجات هذه الامتحانات عن يوم الاثنين الموافق ١٩٦١/٢/١٣ وهو يوم انتهاء امتحان نصف السنة . وذلك كي يتسنى للادارة تسجيل الدرجات في السجلات وعمل المعدلات وتوزيعها للطلاب حال دوامهم بعد امتحان نصف السنة مباشرة .

عاشراً — يرجى من حضرات معلمات ومعلمي الصفوف الاولى الابتدائية بما في ذلك الصف التمهيدي والاول والثاني والثالث والرابع ان يسلموا درجات امتحانات نصف السنة للادارة يوما بيوم قبل تركهم المدرسة نظرا لان اغلب هذه الامتحانات شفوية وبالامكان انجاز تسجيل درجاتها بنهاية كل من هذه الامتحانات .

حادي عشر — ان الادارة تنتظر من حضرات المدرسات والمدرسين الحرص على كتمان نتائج امتحانات نصف السنة عن الطلاب وعن اي شخص لا علاقة له بموضوع الامتحان قبل اعلان هذه النتائج للطلاب من قبل الادارة . وعدم السماح لاي شخص في التدخل او التوسط في مساعدة اي طالب او طالبة بدون استحقاق .

ثاني عشر — ان الادارة تنتظر من كل مراقب الانتباه التام في مراقبة الطلاب واحباط كل محاولة للغش قد يقوم بها من تعود مثل هذه المحاولات من الطلبة .

المديـــــر

صورة الى / السيدة .....
الآنسه .....
السيد : .....

١٩٦١/١/٨

مدرسة فرنك عيني واعدادية شماش .

السنة الدراسية ١٩٦١/٦٠

تعليمات حول امتحان نصف السنة ودرجات الفصل الأول

يرجى من حضرات المدرسات والمدرسين والمحاضرين ملاحظة ما يأتي والعمل بموجبه :

اولا ـ تقديم معدل درجات الربع الثاني من السنة الدراسية (اى معدل كانون اول وكانون ثاني) ومعدل درجات النصف الاول من السنة الدراسية الحالية خلال الاسبوع المنتهي في يوم الجمعة الموافق ١٩٦١/١/١٣ على ان لا يتاخر ذلك عن يوم الاحد الموافق ١٩٦١/١/١٥ كي يتسنى للادارة تسجيل هذه الدرجات في سجلات المدرسة وبطاقات الدرجات وتوزيعها على الطلاب قبل امتحان نصف السنة .

ثانيا ـ يبدأ امتحان نصف السنة يوم الاحد الموافق ٥ شباط ١٩٦١ وينتهي في غاية يوم الاثنين الموافق ١٩٦١/٢/١٣ كما هو معلن في جدول امتحانات نصف السنة ثم يليه عطلة يوم واحد وهو الثلاثاء ١٩٦١/٢/١٤ وعليه فستبدأ الدراسة مرة ثانية بعد العطلة في صباح يوم الاربعاء الموافق ١٩٦١/٢/١٥ . تخصص الايام الثلاثة التي تسبق امتحانات نصف السنة مباشرة لاجراء الامتحانات الشفوية للصفوف التي تستوجب هذه الامتحانات . او لمراجعة المواضيع المختلفة مراجعة عامة او لانهاء موضوع لم يكن المدرس قد انهاه من قبل .

ثالثا ـ تجرى الامتحانات الشفوية في اللغات العربية والانكليزية والافرنسية والدين لكل الصفوف كما هو معلن في جدول امتحانات لصف السنة على ان يخبر كل مدرس الطلاب بذلك قبل اسبوع من الامتحان الشفوى ويرجى من المدرسين الذين يمتحنون الطلاب في ايام الدراسة الاعتيادية اذا صادف واقتضى لزوما لذلك ان يجروا امتحاناتهم الشفوية خلال الدرس المخصص له بدون اخراج الطالب الممتحن من الصف وبدون ان يؤثر ذلك على سير التدريسات اليومية من حيث النظام .

رابعا ـ لقد اعلن جدول امتحان نصف السنة في غرفة المدرسين فيرجى مراجعته حالا والاتصال بالادارة لابداء الملاحظات التي يطلبها المدرسون بهذا الخصوص لتثبيت الجدول وجعله نهائيا قبل يوم الاثنين الموافق ١٩٦١/١/٢٣ .

خامسا ـ ان الادارة مستعدة لتجهيز كل مدرس او محاضر بورق الرونيو والاستنسل (Stencil) فيما اذا رغب في طبع الاسئلة وعليه ان يقوم بطبع الاسئلة على الالة الطابعة او كتابتها بيده على ورق ال Stencil والاشراف على طبعها وحرق المسودات اذ ان الادارة تود ان تحصر مسؤولية طبع الاسئلة بالمدرس .

سادسا ـ يرجى تسليم اسئلة امتحان نصف السنة للادارة قبل يوم الاربعاء الموافق ١٩٦١/١/٢٠ بنسخة واحدة فقط اذا قرر المدرس طبعها بالرونيو وبثلاث نسخ اذا قرر خلاف ذلك على ان تكون كتابة الاسئلة واضحة جدا وتوضع ورقة اسئلة منفصلة لكل موضوع ولكل صف على حدة . وتعنون كل ورقة من اوراق الاسئلة بموجب الترتيب المبين ادناه حسب اللغة المستعملة في الاسئلة على ان تستبدل عبارة (مدرسة فرنك عيني) بعبارة (اعدادية شماش) اذا كان الامتحان لطلاب الصف الرابع او الخامس الاعداديين .

١٩٦١/١/٨

امتحان نصف السنة شباط ١٩٦١

الموضوع : ..... تاريخ الامتحان : .....
الصف : ..... الزمن : ٨½ — ١٠½

FRANK INY SCHOOL
Mid. Year Exams, February, 1961.

Subject: ..... Date: .....
Class : ..... Time: 8:30 - 10:30

Ecole Frank Iny
Examens Semestriels, Fevrier 1961

Sujet: ..... Date: .....
Classe: ..... Duree: 8:30 - 10:30

سابعا — يرجى من حضرات جميع الاساتذة الحصول على ظرف (مغلّف) مطبوع من الادارة لوضع اسئلة امتحان نصف السنة داخله مع كتابة المعلومات الموشرة عليه مثل موضوع الامتحان ، الصف ، اسم المدرس ، تاريخ الامتحان ، زمن الامتحان الخ ...

ثامنا — سوف يوزع الطلاب في امتحانات نصف السنة في الغرف المختلفة بحيث يبقى طلاب وطالبات الصفوف الاولية في نفس غرفهم . ويجلس طلاب وطالبات الصف السادس والخامس الابتدائي بفرعيه في قاعة السينما في الطابق العلوي . ويجلس طلاب وطالبات الصفوف الاعدادية والمتوسطة باجمعها في القاعة الكبرى في الطابق السفلي .

تاسعا — من المنتظر ان ينجز كل مدرس تصحيح دفاتر امتحانات نصف السنة بعد اجراء الامتحان لكل موضوع مباشرة يوما بيوم وفي داخل المدرسة . على ان لا يتاخر موعد تسليم درجات هذه الامتحانات عن يوم الاثنين الموافق ١٩٦١/٢/١٣ وهو يوم انتهاء امتحان نصف السنة . وذلك كي يتسنى للادارة تسجيل الدرجات في السجلات وعمل المعدلات وتوزيعها للطلاب حال دوامهم بعد امتحان نصف السنة مباشرة .

عاشرا — يرجى من حضرات معلمات ومعلمي الصفوف الاولى الابتدائية بما في ذلك الصف التمهيدي والاول والثاني والثالث والرابع ان يسلموا درجات امتحانات نصف السنة للادارة يوما بيوم قبل تركهم المدرسة نظرا لان اغلب هذه الامتحانات شفوية وبالامكان انجاز تسجيل درجاتها بنهاية كل من هذه الامتحانات .

حادي عشر — ان الادارة تنتظر من حضرات المدرسات والمدرسين الحرص على كتمان نتائج امتحانات نصف السنة عن الطلاب وعن اى شخص لا علاقة له بموضوع الامتحان قبل اعلان هذه النتائج للطلاب من قبل الادارة . وعدم السماح لاى شخص في التدخل او التوسط في مساعدة اى طالب او طالبة بدون استحقاق .

ثاني عشر — ان الادارة تنتظر من كل مراقب الانتباه التام في مراقبة الطلاب واحباط كل محاولة للغش قد يقوم بها من تعود مثل هذه المحاولات من الطلبة .

المدير

صورة الى / السيدة .....
الآنسة .....
السيد : .....

١٩٦١/١/٨

مدرسة فرنك عيني واعدادية شماش

السنة الدراسية ١٩٦١/٦٠

تعليمات حول امتحان نصف السنة ودرجات الفصل الأول

يرجى من حضرات المدرسات والمدرسين والمحاضرين ملاحظة ما يأتي والعمل بموجبه :

اولا- تقديم معدل درجات الربع الثاني من السنة الدراسية (اى معدل كانون اول وكانون ثاني) ومعدل درجات النصف الاول من السنة الدراسية الحالية خلال الاسبوع المنتهي في يوم الجمعة الموافق ١٩٦١/١/١٣ على ان لا يتاخر ذلك عن يوم الاحد الموافق ١٩٦١/١/١٥ كي يتسنى للادارة تسجيل هذه الدرجات في سجلات المدرسة وبطاقات الدرجات وتوزيعها على الطلاب قبل امتحان نصف السنة .

ثانيا- يبدأ امتحان نصف السنة يوم الاحد الموافق ٥ شباط ١٩٦١ وينتهي في غاية يوم الاثنين الموافق ١٩٦١/٢/١٣ كما هو معلن في جدول امتحانات نصف السنة ليليه عطلة يوم واحد وهو الثلاثاء ١٩٦١/٢/١٤ وعليه فستبدأ الدراسة مرة ثانية بعد العطلة في صباح يوم الاربعاء الموافق ١٩٦١/٢/١٥ . تخصص الايام الثلاثة التي تسبق امتحانات نصف السنة مباشرة لاجراء الامتحانات الشفوية للصفوف التي تستوجب هذه الامتحانات ، او لمراجعة المواضيع المختلفة مراجعة عامة او لانهاء موضوع لم يكن المدرس قد انهاه من قبل .

ثالثا- تجرى الامتحانات الشفوية في اللغات العربية والانكليزية والافرنسية والدين لكل الصفوف كما هو معلن في جدول امتحانات لصف السنة على ان يخبر كل مدرس الطلاب بذلك قبل اسبوع من الامتحان الشفوي ويرجى من المدرسين الذين يمتحنون الطلاب في ايام الدراسة الاعتيادية اذا صادف واقتضى لزوما لذلك ان يجروا امتحاناتهم الشفوية خلال الدرس المخصص له بدون اخراج الطالب الممتحن من الصف وبدون ان يؤثر ذلك على سير التدريسات اليومية من حيث النظام .

رابعا- لقد اعلن جدول امتحان نصف السنة في غرفة المدرسين فيرجى مراجعته حالا والاتصال بالادارة لابداء الملاحظات التي يطلبها المدرسون بهذا الخصوص لتثبيت الجدول وجعله نهائيا قبل يوم الاثنين الموافق ١٩٦١/١/٢٣ .

خامسا- ان الادارة مستعدة لتجهيز كل مدرس او محاضر بورق الرونيو والاستنسل (Stencil) فيما اذا رغب في طبع الاسئلة وعليه ان يقوم بطبع الاسئلة على الآلة الطابعة او كتابتها ببدء على ورق الـ Stencil والاشراف على طبعها وحرق المسودات اذ ان الادارة تود ان تحصر مسؤولية طبع الاسئلة بالمدرس .

سادسا - يرجى تسليم اسئلة امتحان نصف السنة للادارة قبل يوم الاربعاء الموافق ١٩٦١/١/٢٠ بنسخة واحدة فقط اذا قرر المدرس طبعها بالرونيو وبثلاث نسخ اذا قرر خلاف ذلك على ان تكون كتابة الاسئلة واضحة جدا وتوضع ورقة اسئلة منفصلة لكل موضوع ولكل صف على حدة . وتعنون كل ورقة من اوراق الاسئلة بموجب الترتيب المبين ادناه حسب اللغة المستعملة في الاسئلة على ان تستبدل عبارة (مدرسة فرنك عيني) بعبارة (اعدادية شماش) اذا كان الامتحان لطلاب الصف الرابع او الخامس الاعداديين .

١٩٦١/١/٨

مدرسة فرنك ايني

امتحان نصف السنة شباط ١٩٦١

الموضوع : ..... تاريخ الامتحان : .....

الصف : ..... الزمن : ٨½ — ١٠½

FRANK INY SCHOOL

Mid. Year Exams, February, 1961.

Subject: ..... Date: .....

Class : ..... Time: 8:30 - 10:30

Ecole Frank Iny

Examens Semestriels, Fevrier 1961

Sujet: ..... Date: .....

Classe: ..... Duree: 8:30 - 10:30

سابعا — يرجى من حضرات جميع الاساتذة الحصول على ظرف (مغلّف) مطبوع من الادارة لوضع اسئلة امتحان نصف السنة داخله مع كتابة المعلومات المؤشرة عليه مثل موضوع الامتحان ، الصف ، اسم المدرس ، تاريخ الامتحان ، زمن الامتحان الخ ...

ثامنا — سوف يوزع الطلاب في امتحانات نصف السنة في الغرف المختلفة بحيث يبقى الطلاب وطالبات الصفوف الاولية في نفس غرفهم . ويجلس طلاب وطالبات الصف السادس والخامس الابتدائي بفرعيه في قاعة السينما في الطابق العلوي . ويجلس الطلاب وطالبات الصفوف الاعدادية والمتوسطة باجمعها في القاعة الكبرى في الطابق السفلي .

تاسعا — من المنتظر ان ينجز كل مدرس تصحيح دفاتر امتحانات نصف السنة بعد اجراء الامتحان لكل موضوع مباشرة يوما بيوم وفي داخل المدرسة . على ان لا يتاخر موعد تسليم درجات هذه الامتحانات عن يوم الاثنين الموافق ١٩٦١/٢/١٣ وهو يوم انتهاء امتحان نصف السنة . وذلك كي يتسنى للادارة تسجيل الدرجات في السجلات وعمل المعدلات وتوزيعها للطلاب حال دوامهم بعد امتحان نصف السنة مباشرة .

عاشرا — يرجى من حضرات معلمات ومعلمي الصفوف الاولى الابتدائية بما في ذلك الصف التمهيدي والاول والثاني والثالث والرابع ان يسلموا درجات امتحانات نصف السنة للادارة يوما بيوم قبل تركهم المدرسة نظرا لان اغلب هذه الامتحانات شفوية وبالامكان انجاز تسجيل درجاتها بنهاية كل من هذه الامتحانات .

حادي عشر — ان الادارة تنتظر من حضرات المدرسات والمدرسين الحرص على كتمان نتائج امتحانات نصف السنة عن الطلاب وعن اى شخص لا علاقة له بموضوع الامتحان قبل اعلان هذه النتائج للطلاب من قبل الادارة . وعدم السماح لاى شخص في التدخل او التوسط في مساعدة اى طالب او طالبة بدون استحقاق .

ثاني عشر — ان الادارة تنتظر من كل مراقب الانتباه التام في مراقبة الطلاب واحباط كل محاولة للغش قد يقوم بها من تعود مثل هذه المحاولات من الطلبة .

المدير

صورة الى / السيدة .....

الآنسة .....

السيد : .....

١٩٦١/٥/٢٤

مدرسة فرنك عيني

تعليمات حول الامتحانات النهائية والشؤون المدرسية الاخرى

حضرات المدرسات والمدرسين والمحاضرين

يرجى ملاحظة ما يأتي :

١ ــ تبدأ الامتحانات النهائية للصف الرابع الاعدادي يوم الاثنين ١٩٦١/٥/٢٩ وتنتهي في يوم الاحد الموافق ١٩٦١/٦/٤ .

٢ ــ تبدأ الامتحانات النهائية لجميع الصفوف الاخرى المتوسطة منها والابتدائية في يوم الاربعاء المصادف ١٩٦١/٦/١٤ وتنتهي في يوم الخميس المصادف ١٩٦١/٦/٢٢ ، وتعطل المدرسة يوم الثلاثاء ١٩٦١/٦/١٣ وهو اليوم الذي يسبق الامتحانات النهائية مباشرة .

٣ ــ تجرى جميع الامتحانات الشفوية للصفوف المتوسطة في يومي الاحد والاثنين المصادفين ١١ و ١٢ حزيران ١٩٦١ قبل الامتحانات النهائية مباشرة.

٤ ــ يرجى من المراقبين في الامتحانات الاحتفاظ بالغلاف (المغلف الذي فيه تعطى دفاتر الامتحانات عند البدء بالامتحانات) وحفظ جميع دفاتر الممتحنين مع النسخ الاضافية للاسئلة في هذا الغلاف وتسليمها للادارة بعد احصاء عددها عند الانتهاء من الامتحان او المراقبة .

٥ ــ ان الادارة تنتظر من كل مراقب الانتباه التام في مراقبة الطلاب واحباط كل محاولة للغش قد يقوم بها من تعود مثل هذه المحاولات من الطلبة .

٦ ــ سوف يعقد مجلس المدرسين يوم الثلاثاء في ١٩٦١/٦/١٣ في الساعة العاشرة صباحا للتداول في امور المدرسة بصورة عامة وفي امور الامتحانات بصورة خاصة.

٧ ــ سوف يجرى تصحيح دفاتر الامتحانات النهائية يوما بيوم منذ بداية الامتحانات في داخل المدرسة في غرفة المدرسين وغرفة الادارة ، فيرجى من اعضاء الهيئة التعليمية البقاء في المدرسة كل يوم بعد الانتهاء من المراقبة للمباشرة في تصحيح دفاتر الامتحانات كل في موضوعه . كما يرجى من المدرسين بعد تصحيحها ان يسلموها للادارة قبل فتحها اذ ان فتحها في غرفة المدرسين لا يتلاءم وسرية الدرجات . كما يرجى حفظ نسخة واحدة على الاقل من اسئلة الامتحان وحلولها مع الدفاتر للرجوع اليها عند اللزوم .

٨ ــ تكون اوقات التصحيح في كل يوم من الساعة العاشرة والنصف صباحا حتى الساعة الواحدة والنصف بعد الظهر . ثم من الساعة الخامسة بعد الظهر الى الساعة العاشرة مساء. ويمكن اجراء التصحيح في اوقات غير هذه الاوقات من كل يوم بالاتفاق مع الادارة.

٩ ــ يستلم المصحح الدفاتر من الادارة في كل مرة ويعيدها باجمعها الى الادارة بعد ان ينجز تصحيح قسم منها او كلها.

١٠ ــ توضع درجات كل سؤال على حدة على غلاف الدفتر مع كتابة درجات المفردات الشفوية للموضوع عليه ايضا وضم هذه الدرجات بعضها الى بعض بحيث تكون الدرجة النهائية (من ١٠٠) مبينة على غلاف الدفتر .

(تتمة تعليمات حول الامتحانات النهائية)

١١ ـ عندما يفرغ المصحّح من تصحيح جميع الدفاتر لكل موضوع يعيدها الى الادارة بعد ان يسجل الدرجات في دفتره الخاص بالدرجات وفي ملفة درجاته مع توقيعه ٠

١٢ ـ ان الادارة سوف تعلن النتائج الكاملة للطلاب في يوم الجمعة الموافق ١٩٦١/٦/٢٣ اي بعد انتهاء الامتحانات مباشرة ٠ وعليه فيطلب الى المدرسين المباشرة بالتصحيح فورا بعد اجراء امتحان كل موضوع كي يتسنى للادارة تسجيل الدرجات يوما بيومه خلال اسبوع الامتحانات في السجلات الرسمية٠ وسيعتبر اى تهاون في انجاز التصحيح اهمالا في اداء الواجب٠

١٣ ـ ان الادارة تنتظر من حضرات المدرسات والمدرسين الحرص على كتمان نتائج الامتحانات عن الطلاب وعن اى شخص لاعلاقة له بموضوع الامتحان قبل اعلان النتائج للطلاب من قبل الادارة وعدم السماح لاى شخص في التدخل او التوسط في مساعدة اى طالب او طالبة بدون استحقاق ٠

١٤ ـ يرجى من حضرات المدرسات والمدرسين والمحاضرين تنظيم الخطة السنوية بحيث يدرج فيها ما درّسه كل مدرس ومدرسه خلال السنة الدراسية من مواد المواضيع المختلفة ودرج اسماء الكتب التي درسوا فيها ٠ اما اذا كانت هناك كتب مقررة فيكتفى بذكر ارقام الصحائف التي درّست واذا كان من كتب جديدة يحبذ المدرّس استعمالها للسنة الدراسية المقبلة فيرجى درج اسمائها مع الصفوف التي ينسب استعمالها فيها على ان تقدم هذه المعلومات قبل يوم الثلاثاء ١٩٦١/٦/١٣ كموعد اخير ٠

١٥ ـ يرجى تسليم اسئلة الامتحان النهائي واسئلة الاكمال (مع حلولها بامر وزارة المعارف) للصف الرابع الاعدادى قبل يوم الخميس المصادف ١٩٦١/٥/١١ كما يرجى تسليم اسئلة الامتحانات النهائية واسئلة الاكمال للصفوف الاخرى (مع حلولها ايضا) قبل يوم الثلاثاء المصادف ١٩٦١/٦/٦ على ان تكون بنسخة واحدة واذا قرر المدرس طبعها بالرونيو وبثلاث نسخ اذا قرر خلاف ذلك٠ وتعنون كل ورقة اسئلة من حيث الصف والموضوع وتاريخ الامتحان وزمن الامتحان كما جرى ترتيبه في امتحان نصف السنة٠

١٦ ـ ان الادارة مستعدة لتجهيز كل مدرس او محاضر بورق الرونيو والاستنسل (Stencil) فيما اذا رغب في طبع الاسئلة ٠ وعليه ان يقوم بنفسه في طبع الاسئلة على ورق الشمع (الاستنسل) والاشراف على طبعها وحرق المسودات اذ ان الادارة تود ان تنحصر مسؤولية طبع الاسئلة على عاتق المدرس٠

١٧ ـ سوف يعلن جدول الامتحانات النهائية في غرفة المدرسين فيرجى مراجعته حالا وابداء الملاحظات التي يطلبها المدرسون بهذا الخصوص كي يمكن تثبيت الجدول وجعله نهائيا باسرع وقت ممكن٠

١٨ ـ يرجى ملاحظة جدول امتحانات الاكمال التي سوف تبدا يوم الجمعة المصادف ١ ايلول المقبل ١٩٦١ وتنتهي يوم الاحد الموافق ١٠ منه ٠ وسوف تبدأ السنة الدراسية المقبلة في يوم الخميس الموافق ١٩٦١/١٠/٥ ٠

سكرتير لجنة المدارس ٠

١٩٦١/٥/٣٤

مدرسة فرنك عيني

تعليمات حول الامتحانات النهائية والشؤون المدرسية الاخرى

حضرات المدرسات والمدرسين والمحاضرين

يرجى ملاحظة ما يأتي :

١ ــ تبدأ الامتحانات النهائية للصف الرابع الاعدادي يوم الاثنين ١٩٦١/٥/٢٩ وتنتهي في يوم الاحد الموافق ١٩٦١/٦/٤ ٠

٢ ــ تبدأ الامتحانات النهائية لجميع الصفوف الاخرى المتوسطة منها والابتدائية في يوم الاربعاء المصادف ١٩٦١/٦/١٤ وتنتهي في يوم الخميس المصادف ١٩٦١/٦/٢٢ ، وتعطل المدرسة يوم الثلاثاء ١٩٦١/٦/١٣ وهو اليوم الذي يسبق الامتحانات النهائية مباشرة ٠

٣ ــ تجرى جميع الامتحانات الشفوية للصفوف المتوسطة في يومي الاحد والاثنين المصادفين ١١ و ١٢ حزيران ١٩٦١ قبل الامتحانات النهائية مباشرة٠

٤ ــ يرجى من المراقبين في الامتحانات الاحتفاظ بالغلاف (المغلف الذي فيه تعطى دفاتر الامتحانات عند البدء بالامتحانات) وحفظ جميع دفاتر الممتحنين مع النسخ الاضافية للاسئلة في هذا الغلاف وتسليمها للأدارة بعد احصاء عددها عند الانتهاء من الامتحان او المراقبة ٠

٥ ــ ان الادارة تنتظر من كل مراقب الانتباه التام في مراقبة الطلاب واحباط كل محاولة للغش قد يقوم بها من تعود مثل هذه المحاولات من الطلبة ٠

٦ ــ سوف يعقد مجلس المدرسين يوم الثلاثاء في ١٩٦١/٦/١٣ في الساعة العاشرة صباحا للتداول في امور المدرسة بصورة عامة وفي امور الامتحانات بصورة خاصة٠

٧ ــ سوف يجرى تصحيح دفاتر الامتحانات النهائية يوما بيوم منذ بداية الامتحانات في داخل المدرسة في غرفة المدرسين وغرفة الادارة ، فيرجى من اعضاء الهيئة التعليمية البقاء في المدرسة كل يوم بعد الانتهاء من المراقبة للمباشرة في تصحيح دفاتر الامتحانات كل في موضوعه ٠ كما يرجى من المدرسين بعد تصحيحها ان يسلموها للأدارة قبل فتحها اذ ان فتحها في غرفة المدرسين لا يتلاءم وسرية الدرجات ٠ كما يرجى حفظ نسخة واحدة على الاقل من اسئلة الامتحان وحلولها مع الدفاتر للرجوع اليها عند اللزوم ٠

٨ ــ تكون اوقات التصحيح في كل يوم من الساعة العاشرة والنصف صباحا حتى الساعة الواحدة والنصف بعد الظهر ٠ ثم من الساعة الخامسة بعد الظهر الى الساعة العاشرة مساء٠ ويمكن اجراء التصحيح في اوقات غير هذه الاوقات من كل يوم بالاتفاق مع الادارة٠

٩ ــ يستلم المصحح الدفاتر من الادارة في كل مرة ويعيدها باجمعها الى الادارة بعد ان ينجز تصحيح قسم منها او كلها٠

١٠ ــ توضع درجات كل سؤال على حدة على غلاف الدفتر مع كتابة درجات المفردات الشفوية للموضوع عليه ايضا وضم هذه الدرجات بعضها الى بعض بحيث تكون الدرجة النهائية (من ١٠٠) مبينة على غلاف الدفتر ٠

(تتمة تعليمات حول الامتحانات النهائية)

١١ ـ عند ما يفرغ المصحّح من تصحيح جميع الدفاتر لكل موضوع يعيد ها الى الادارة بعد ان يسجل الدرجات في دفتره الخاص بالدرجات وفي ملفة درجاته مع توقيعه ٠

١٢ ـ ان الادارة سوف تعلن النتائج الكاملة للطلاب في يوم الجمعة الموافق ١٩٦١/٦/٢٣ اي بعد انتهاء الامتحانات مباشرة ٠ وعليه فيطلب الى المدرسين المباشرة بالتصحيح فورا بعد اجراء امتحان كل موضوع كي يتسنى للادارة تسجيل الدرجات يوما بيوم خلال اسبوع الامتحانات في السجلات الرسمية٠ وسيعتبر اى تهاون في انجاز التصحيح اهمالا في اداء الواجب٠

١٣ ـ ان الادارة تنتظر من حضرات المدرسات والمدرسين الحرص على كتمان نتائج الامتحانات عن الطلاب وعن اى شخص لاعلاقة له بموضوع الامتحان قبل اعلان النتائج للطلاب من قبل الادارة وعدم السماح لاى شخص في التدخل او التوسط في مساعدة اى طالب او طالبة بدون استحقاق ٠

١٤ ـ يرجى من حضرات المدرسات والمدرسين والمحاضرين تنظيم الخطة السنوية بحيث يدرج فيها ما درّسه كل مدرس ومدرسه خلال السنة الدراسية من مواد المواضيع المختلفة ودرج اسماء الكتب التي درسوا فيها ٠ اما اذا كانت هناك كتب مقررة فيكتفى بذكر ارقام الصحائف التي درّست واذا كان من كتب جديدة يجدّ المدرّس استعمالها للسنة الدراسية المقبلة فيرجى درج اسمائها مع الصفوف التي ينسب استعمالها فيها على ان تقدم هذه المعلومات قبل يوم الثلاثاء ١٩٦١/٦/١٣ كموعد اخير ٠

١٥ ـ يرجى تسليم اسئلة الامتحان النهائي واسئلة الاكمال (مع حلولها بامر وزارة المعارف) للصف الرابع الاعدادى قبل يوم الخميس المصادف ١٩٦١/٥/١١ كما يرجى تسليم اسئلة الامتحانات النهائية واسئلة الاكمال للصفوف الاخرى (مع حلولها ايضا) قبل يوم الثلاثاء المصادف ١٩٦١/٦/٦ على ان تكون بنسخة واحدة واذا قرر المدرس طبعها بالرونيو وبثلاث نسخ اذا قرر خلاف ذلك٠ وتعنون كل ورقة اسئلة من حيث الصف والموضوع وتاريخ الامتحان وزمن الامتحان كما جرى ترتيبه في امتحان نصف السنة٠

١٦ ـ ان الادارة مستعدة لتجهيز كل مدرس او محاضر بورق الرونيو والاستنسل (Stencil) فيما اذا رغب في طبع الاسئلة ٠ وعليه ان يقوم بنفسه في طبع الاسئلة على ورق الشمع (الاستنسل) والاشراف على طبعها وحرق المسودات اذ ان الادارة تود ان تنحصر مسؤولية طبع الاسئلة على عاتق المدرس٠

١٧ ـ سوف يعلن جدول الامتحانات النهائية في غرفة المدرسين فيرجى مراجعته حالا وابداء الملاحظات التي يطلبها المدرسون بهذا الخصوص كي يمكن تثبيت الجدول وجعله نهائيا باسرع وقت ممكن٠

١٨ ـ يرجى ملاحظة جدول امتحانات الاكمال التي سوف تبدا يوم الجمعة المصادف ١ ايلول المقبل ١٩٦١ وتنتهي يوم الاحد الموافق ١٠ منه ٠ وسوف تبدا السنة الدراسية المقبلة في يوم الخميس الموافق ١٩٦١/١٠/٥ ٠

سكرتير لجنة المدارس ٠

١٩٦١/٥/٢٤

مدرسة فرنك عيني

تعليمات حول الامتحانات النهائية والشؤون المدرسية الاخرى

حضرات المدرسات والمدرسين والمحاضرين

يرجى ملاحظة ما يأتي :

١ ــ تبدأ الامتحانات النهائية للصف الرابع الاعدادي يوم الاثنين ١٩٦١/٥/٢٩ وتنتهي في يوم الاحد الموافق ١٩٦١/٦/٤ ٠

٢ ــ تبدأ الامتحانات النهائية لجميع الصفوف الاخرى المتوسطة منها والابتدائية في يوم الاربعاء المصادف ١٩٦١/٦/١٤ وتنتهي في يوم الخميس المصادف ١٩٦١/٦/٢٢ ، وتعطل المدرسة يوم الثلاثاء ١٩٦١/٦/١٣ وهو اليوم الذي يسبق الامتحانات النهائية مباشرة ٠

٣ ــ تجرى جميع الامتحانات الشفوية للصفوف المتوسطة في يومي الاحد والاثنين المصادفين ١١ و ١٢ حزيران ١٩٦١ قبل الامتحانات النهائية مباشرة٠

٤ ــ يرجى من المراقبين في الامتحانات الاحتفاظ بالغلاف (المغلف الذي فيه تعطى دفاتر الامتحانات عند البدء بالامتحانات) وحفظ جميع دفاتر الممتحنين مع النسخ الاضافية للاسئلة في هذا الغلاف وتسليمها للأدارة بعد احصاء عددها عند الانتهاء من الامتحان او المراقبة ٠

٥ ــ ان الادارة تنتظر من كل مراقب الانتباه التام في مراقبة الطلاب واحباط كل محاولة للغش قد يقوم بها من تعود مثل هذه المحاولات من الطلبة ٠

٦ ــ سوف يعقد مجلس المدرسين يوم الثلاثاء في ١٩٦١/٦/١٣ في الساعة العاشرة صباحا للتداول في امور المدرسة بصورة عامة وفي امور الامتحانات بصورة خاصة٠

٧ ــ سوف يجرى تصحيح دفاتر الامتحانات النهائية يوما بيوم منذ بداية الامتحانات في داخل المدرسة في غرفة المدرسين وغرفة الادارة ، فيرجى من اعضاء الهيئة التعليمية البقاء في المدرسة كل يوم بعد الانتهاء من المراقبة للمباشرة في تصحيح دفاتر الامتحانات كل في موضوعه ٠ كما يرجى من المدرسين بعد تصحيحها ان يسلموها للأدارة قبل فتحها اذ ان فتحها في غرفة المدرسين لا يتلاءم وسرية الدرجات ٠ كما يرجى حفظ نسخة واحدة على الاقل من اسئلة الامتحان وحلولها مع الدفاتر للرجوع اليها عند اللزوم ٠

٨ ــ تكون اوقات التصحيح في كل يوم من الساعة العاشرة والنصف صباحا حتى الساعة الواحدة والنصف بعد الظهر ٠ ثم من الساعة الخامسة بعد الظهر الى الساعة العاشرة مساء٠ ويمكن اجراء التصحيح في اوقات غير هذه الاوقات من كل يوم بالاتفاق مع الادارة٠

٩ ــ يستلم المصحح الدفاتر من الادارة في كل مرة ويعيدها باجمعها الى الادارة بعد ان ينجز تصحيح قسم منها او كلها٠

١٠ ــ توضع درجات كل سؤال على حدة على غلاف الدفتر مع كتابة درجات المفردات الشفوية للموضوع عليه ايضا وضم هذه الدرجات بعضها الى بعض بحيث تكون الدرجة النهائية (من ١٠٠) مبينة على غلاف الدفتر ٠

(تتمة تعليمات حول الامتحانات النهائية)

١١ ـ عند ما يفرغ المصحّح من تصحيح جميع الدفاتر لكل موضوع يعيد ها الى الادارة بعد ان يسجل الدرجات في دفتره الخاص بالدرجات وفي ملفة درجاته مع توقيعه ٠

١٢ ـ ان الادارة سوف تعلن النتائج الكاملة للطلاب في يوم الجمعة الموافق ١٩٦١/٦/٢٣ اي بعد انتهاء الامتحانات مباشرة ٠ وعليه فيطلب الى المدرسين المباشرة بالتصحيح فورا بعد اجراء امتحان كل موضوع كي يتسنى للادارة تسجيل الدرجات يوما بيومه خلال اسبوع الامتحانات في السجلات الرسمية٠ وسيعتبر اى تهاون في انجاز التصحيح اهمالا في أداء الواجب٠

١٣ ـ ان الادارة تنتظر من حضرات المدرسات والمدرسين الحرص على كتمان نتائج الامتحانات عن الطلاب وعن اى شخص لاعلاقة له بموضوع الامتحان قبل اعلان النتائج للطلاب من قبل الادارة وعدم السماح لاى شخص في التدخل او التوسط في مساعدة اى طالب او طالبة بدون استحقاق ٠

١٤ ـ يرجى من حضرات المدرسات والمدرسين والمحاضرين تنظيم الخطة السنوية بحيث يدرج فيها ما درسه كل مدرس ومدرسه خلال السنة الدراسية من مواد المواضيع المختلفة ودرج اسماء الكتب التي درسوا فيها ٠ اما اذا كانت هناك كتب مقررة فيكتفى بذكر ارقام الصحائف التي درّست واذا كان من كتب جديدة يحبذ المدرّس استعمالها للسنة الدراسية المقبلة فيرجى درج اسمائها مع الصفوف التي ينسب استعمالها فيها على ان تقدم هذه المعلومات قبل يوم الثلاثاء ١٩٦١/٦/١٣ كموعد اخير ٠

١٥ ـ يرجى تسليم اسئلة الامتحان النهائي واسئلة الاكمال (مع حلولها بامر وزارة المعارف) للصف الرابع الاعدادى قبل يوم الخميس المصادف ١٩٦١/٥/١١ كما يرجى تسليم اسئلة الامتحانات النهائية واسئلة الاكمال للصفوف الاخرى (مع حلولها ايضا) قبل يوم الثلاثاء المصادف ١٩٦١/٦/٦ على ان تكون بنسخة واحدة واذا قرر المدرس طبعها بالرونيو وبثلاث نسخ اذا قرر خلاف ذلك٠ وتعنون كل ورقة اسئلة من حيث الصف والموضوع وتاريخ الامتحان وزمن الامتحان كما جرى ترتيبه في امتحان نصف السنة٠

١٦ ـ ان الادارة مستعدة لتجهيز كل مدرس او محاضر بورق الرونيو والاستنسل (Stencil) فيما اذا رغب في طبع الاسئلة ٠ وعليه ان يقوم بنفسه في طبع الاسئلة على ورق الشمع (الاستنسل) والاشراف على طبعها وحرق المسودات اذ ان الادارة تود ان تنحصر مسؤولية طبع الاسئلة على عاتق المدرس٠

١٧ ـ سوف يعلن جدول الامتحانات النهائية في غرفة المدرسين فيرجى مراجعته حالا وابداء الملاحظات التي يطلبها المدرسون بهذا الخصوص كي يمكن تثبيت الجدول وجعله نهائيا باسرع وقت ممكن٠

١٨ ـ يرجى ملاحظة جدول امتحانات الاكمال التي سوف تبدا يوم الجمعة المصادف ١ ايلول المقبل ١٩٦١ وتنتهي يوم الاحد الموافق ١٠ منه ٠ وسوف تبدا السنة الدراسية المقبلة في يوم الخميس الموافق ١٩٦١/١٠/٥ ٠

سكرتير لجنة المدارس ٠

376

للحفظ في ملفة المطبوعات

١٩٦١/٥/٣٤

مدرسة فرنك عيني

تعليمات حول الامتحانات النهائية والشؤون المدرسية الاخرى

حضرات المدرسات والمدرسين والمحاضرين

يرجى ملاحظة ما يأتي :

١ ــ تبدأ الامتحانات النهائية للصف الرابع الاعدادي يوم الاثنين ١٩٦١/٥/٢٩ وتنتهي في يوم الاحد الموافق ١٩٦١/٦/٤ ٠

٢ ــ تبدأ الامتحانات النهائية لجميع الصفوف الاخرى المتوسطة منها والابتدائية في يوم الاربعاء المصادف ١٩٦١/٦/١٤ وتنتهي في يوم الخميس المصادف ١٩٦١/٦/٢٢ ، وتعطل المدرسة يوم الثلاثاء ١٩٦١/٦/١٣ وهو اليوم الذي يسبق الامتحانات النهائية مباشرة ٠

٣ ــ تجرى جميع الامتحانات الشفوية للصفوف المتوسطة في يومي الاحد والاثنين المصادفين ١١ و ١٢ حزيران ١٩٦١ قبل الامتحانات النهائية مباشرة٠

٤ ــ يرجى من المراقبين في الامتحانات الاحتفاظ بالغلاف (المغلف الذي فيه تعطى دفاتر الامتحانات عند البدء بالامتحانات) وحفظ جميع دفاتر الممتحنين مع النسخ الاضافية للاسئلة في هذا الغلاف وتسليمها للأدارة بعد احصاء عددها عند الانتهاء من الامتحان او المراقبة ٠

٥ ــ ان الادارة تنتظر من كل مراقب الانتباه التام في مراقبة الطلاب واحباط كل محاولة للغش قد يقوم بها من تعود مثل هذه المحاولات من الطلبة ٠

٦ ــ سوف يعقد مجلس المدرسين يوم الثلاثاء في ١٩٦١/٦/١٣ في الساعة العاشرة صباحا للتداول في امور المدرسة بصورة عامة وفي امور الامتحانات بصورة خاصة٠

٧ ــ سوف يجرى تصحيح دفاتر الامتحانات النهائية يوما بيوم منذ بداية الامتحانات في داخل المدرسة في غرفة المدرسين وغرفة الادارة ، فيرجى من اعضاء الهيئة التعليمية البقاء في المدرسة كل يوم بعد الانتهاء من المراقبة للمباشرة في تصحيح دفاتر الامتحانات كل في موضوعه ٠ كما يرجى من المدرسين بعد تصحيحها ان يسلموها للأدارة قبل فتحها اذ ان فتحها في غرفة المدرسين لا يتلاءم وسرية الدرجات ٠ كما يرجى حفظ نسخة واحدة على الاقل من اسئلة الامتحان وحلولها مع الدفاتر للرجوع اليها عند اللزوم ٠

٨ ــ تكون اوقات التصحيح في كل يوم من الساعة العاشرة والنصف صباحا حتى الساعة الواحدة والنصف بعد الظهر ٠ ثم من الساعة الخامسة بعد الظهر الى الساعة العاشرة مساء٠ ويمكن اجراء التصحيح في اوقات غير هذه الاوقات من كل يوم بالاتفاق مع الادارة٠

٩ ــ يستلم المصحح الدفاتر من الادارة في كل مرة ويعيدها باجمعها الى الادارة بعد ان ينجز تصحيح قسم منها او كلها٠

١٠ ــ توضع درجات كل سؤال على حدة على غلاف الدفتر مع كتابة درجات المفردات الشفوية للموضوع عليه ايضا وضم هذه الدرجات بعضها الى بعض بحيث تكون الدرجة النهائية (من ١٠٠) مبينة على غلاف الدفتر ٠

ــ يتبع ص ٢ ــ

(تتمة تعليمات حول الامتحانات النهائية)

١١ ـ عند ما يفرغ المصحّح من تصحيح جميع الدفاتر لكل موضوع يعيد ها الى الادارة بعد ان يسجل الدرجات في دفتره الخاص بالدرجات وفي ملفة درجاته مع توقيعه ٠

١٢ ـ ان الادارة سوف تعلن النتائج الكاملة للطلاب في يوم الجمعة الموافق ١٩٦١/٦/٢٣ اي بعد انتهاء الامتحانات مباشرة ٠ وعليه فيطلب الى المدرسين المباشرة بالتصحيح فورا بعد اجراء امتحان كل موضوع كي يتسنى للادارة تسجيل الدرجات يوما بيوم خلال اسبوع الامتحانات في السجلات الرسمية٠ وسيعتبر اى تهاون في انجاز التصحيح اهمالا في اداء الواجب٠

١٣ ـ ان الادارة تنتظر من حضرات المدرسات والمدرسين الحرص على كتمان نتائج الامتحانات عن الطلاب وعن اى شخص لاعلاقة له بموضوع الامتحان قبل اعلان النتائج للطلاب من قبل الادارة وعدم السماح لاى شخص في التدخل او التوسط في مساعدة اى طالب او طالبة بدون استحقاق ٠

١٤ ـ يرجى من حضرات المدرسات والمدرسين والمحاضرين تنظيم الخطة السنوية بحيث يدرج فيها ما درّسه كل مدرس ومدرسه خلال السنة الدراسية من مواد المواضيع المختلفة ودرج اسماء الكتب التي درسوا فيها ٠ اما اذا كانت هناك كتب مقررة فيكتفى بذكر ارقام الصحائف التي درّست واذا كان من كتب جديدة يحبذ المدرّس استعمالها للسنة الدراسية المقبلة فيرجى درج اسمائها مع الصفوف التي ينسب استعمالها فيها على ان تقدم هذه المعلومات قبل يوم الثلاثاء ١٩٦١/٦/١٣ كموعد اخير ٠

١٥ ـ يرجى تسليم اسئلة الامتحان النهائي واسئلة الاكمال (مع حلولها بامر وزارة المعارف) للصف الرابع الاعدادى قبل يوم الخميس المصادف ١٩٦١/٥/١١ كما يرجى تسليم اسئلة الامتحانات النهائية واسئلة الاكمال للصفوف الاخرى (مع حلولها ايضا) قبل يوم الثلاثاء المصادف ١٩٦١/٦/٦ على ان تكون بنسخة واحدة واذا قرر المدرس طبعها بالرونيو وبثلاث نسخ اذا قرر خلاف ذلك٠ وتعنون كل ورقة اسئلة من حيث الصف والموضوع وتاريخ الامتحان وزمن الامتحان كما جرى ترتيبه في امتحان نصف السنة٠

١٦ ـ ان الادارة مستعدة لتجهيز كل مدرس او محاضر بورق الرونيو والاستنسل (Stencil) فيما اذا رغب في طبع الاسئلة ٠ وعليه ان يقوم بنفسه في طبع الاسئلة على ورق الشمع (الاستنسل) والاشراف على طبعها وحرق المسودات اذ ان الادارة تود ان تنحصر مسؤولية طبع الاسئلة على عاتق المدرس٠

١٧ ـ سوف يعلن جدول الامتحانات النهائية في غرفة المدرسين فيرجى مراجعته حالا وابداء الملاحظات التي يطلبها المدرسون بهذا الخصوص كي يمكن تثبيت الجدول وجعله نهائيا باسرع وقت ممكن٠

١٨ ـ يرجى ملاحظة جدول امتحانات الاكمال التي سوف تبدا يوم الجمعة المصادف ١ ايلول المقبل ١٩٦١ وتنتهي يوم الاحد الموافق ١٠ منه ٠ وسوف تبدأ السنة الدراسية المقبلة في يوم الخميس الموافق ١٩٦١/١٠/٥٠

سكرتير لجنة المدارس ٠

١٩٦١/٥/٣٤

مدرسة فرنك عيني

تعليمات حول الامتحانات النهائية والشؤون المدرسية الاخرى

حضرات المدرسات والمدرسين والمحاضرين

يرجى ملاحظة ما يأتي :

١ ــ تبدأ الامتحانات النهائية للصف الرابع الاعدادي يوم الاثنين ١٩٦١/٥/٢٩ وتنتهي في يوم الاحد الموافق ١٩٦١/٦/٤ ٠

٢ ــ تبدأ الامتحانات النهائية لجميع الصفوف الاخرى المتوسطة منها والابتدائية في يوم الاربعاء المصادف ١٩٦١/٦/١٤ وتنتهي في يوم الخميس المصادف ١٩٦١/٦/٢٢ ، وتعطل المدرسة يوم الثلاثاء ١٩٦١/٦/١٣ وهو اليوم الذي يسبق الامتحانات النهائية مباشرة ٠

٣ ــ تجرى جميع الامتحانات الشفوية للصفوف المتوسطة في يومي الاحد والاثنين المصادفين ١١ و ١٢ حزيران ١٩٦١ قبل الامتحانات النهائية مباشرة٠

٤ ــ يرجى من المراقبين في الامتحانات الاحتفاظ بالغلاف (المغلف الذي فيه تعطى دفاتر الامتحان عند البدء بالامتحانات) وحفظ جميع دفاتر الممتحنين مع النسخ الاضافية للاسئلة في هذا الغلاف وتسليمها للأدارة بعد احصاء عددها عند الانتهاء من الامتحان او المراقبة ٠

٥ ــ ان الادارة تنتظر من كل مراقب الانتباه التام في مراقبة الطلاب واحباط كل محاولة للغش قد يقوم بها من تعود مثل هذه المحاولات من الطلبة ٠

٦ ــ سوف يعقد مجلس المدرسين يوم الثلاثاء في ١٩٦١/٦/١٣ في الساعة العاشرة صباحا للتداول في امور المدرسة بصورة عامة وفي امور الامتحانات بصورة خاصة٠

٧ ــ سوف يجرى تصحيح دفاتر الامتحانات النهائية يوما بيوم منذ بداية الامتحانات في داخل المدرسة في غرفة المدرسين وغرفة الادارة ، فيرجى من اعضاء الهيئة التعليمية البقاء في المدرسة كل يوم بعد الانتهاء من المراقبة للمباشرة في تصحيح دفاتر الامتحانات كل في موضوعه ٠ كما يرجى من المدرسين بعد تصحيحها ان يسلموها للأدارة قبل فتحها اذ ان فتحها في غرفة المدرسين لا يتلاءم وسرية الدرجات ٠ كما يرجى حفظ نسخة واحدة على الاقل من اسئلة الامتحان وحلولها مع الدفاتر للرجوع اليها عند اللزوم ٠

٨ ــ تكون اوقات التصحيح في كل يوم من الساعة العاشرة والنصف صباحا حتى الساعة الواحدة والنصف بعد الظهر ٠ ثم من الساعة الخامسة بعد الظهر الى الساعة العاشرة مساء٠ ويمكن اجراء التصحيح في اوقات غير هذه الاوقات من كل يوم بالاتفاق مع الادارة٠

٩ ــ يستلم المصحح الدفاتر من الادارة في كل مرة ويعيدها باجمعها الى الادارة بعد ان ينجز تصحيح قسم منها او كلها٠

١٠ ــ توضع درجات كل سؤال على حدة على غلاف الدفتر مع كتابة درجات المفردات الشفوية للموضوع عليه ايضا وضم هذه الدرجات بعضها الى بعض بحيث تكون الدرجة النهائية (من ١٠٠) مبينة على غلاف الدفتر ٠

(تتمة تعليمات حول الامتحانات النهائية)

١١ — عند ما يفرغ المصحّح من تصحيح جميع الدفاتر لكل موضوع يعيد ها الى الادارة بعد ان يسجل الدرجات في دفتره الخاص بالدرجات وفي ملفة درجاته مع توقيعه ٠

١٢ — ان الادارة سوف تعلن النتائج الكاملة للطلاب في يوم الجمعة الموافق ١٩٦١/٦/٢٣ اي بعد انتهاء الامتحانات مباشرة ٠ وعليه فيطلب الى المدرسين المباشرة بالتصحيح فورا بعد اجراء امتحان كل موضوع كي يتسنى للادارة تسجيل الدرجات يوما بيوم خلال اسبوع الامتحانات في السجلات الرسمية ٠ وسيعتبر اى تهاون في انجاز التصحيح اهمالا في اداء الواجب ٠

١٣ — ان الادارة تنتظر من حضرات المدرسات والمدرسين الحرص على كتمان نتائج الامتحانات عن الطلاب وعن اى شخص لاعلاقة له بموضوع الامتحان قبل اعلان النتائج للطلاب من قبل الادارة وعدم السماح لاى شخص في التدخل او التوسط في مساعدة اى طالب او طالبة بدون استحقاق ٠

١٤ — يرجى من حضرات المدرسات والمدرسين والمحاضرين تنظيم الخطة السنوية بحيث يدرج فيها ما درّسه كل مدرس ومدرسه خلال السنة الدراسية من مواد المواضيع المختلفة ودرج اسماء الكتب التي درسوا فيها ٠ اما اذا كانت هناك كتب مقررة فيكتفى بذكر ارقام الصحائف التي درّست واذا كان من كتب جديدة يحبذ المدرّس استعمالها للسنة الدراسية المقبلة فيرجى درج اسمائها مع الصفوف التي ينسب استعمالها فيها على ان تقدم هذه المعلومات قبل يوم الثلاثاء ١٩٦١/٦/١٣ كموعد اخير ٠

١٥ — يرجى تسليم اسئلة الامتحان النهائي واسئلة الاكمال (مع حلولها بامر وزارة المعارف) للصف الرابع الاعدادى قبل يوم الخميس المصادف ١٩٦١/٥/١١ كما يرجى تسليم اسئلة الامتحانات النهائية واسئلة الاكمال للصفوف الاخرى (مع حلولها ايضا) قبل يوم الثلاثاء المصادف ١٩٦١/٦/٦ على ان تكون بنسخة واحدة واذا قرر المدرس طبعها بالرونيو وبثلاث نسخ اذا قرر خلاف ذلك ٠ وتعنون كل ورقة اسئلة من حيث الصف والموضوع وتاريخ الامتحان وزمن الامتحان كما جرى ترتيبه في امتحان نصف السنة ٠

١٦ — ان الادارة مستعدة لتجهيز كل مدرس او محاضر بورق الرونيو والاستنسل (Stencil) فيما اذا رغب في طبع الاسئلة ٠ وعليه ان يقوم بنفسه في طبع الاسئلة على ورق الشمع (الاستنسل) والاشراف على طبعها وحرق المسودات اذ ان الادارة تود ان تنحصر مسؤولية طبع الاسئلة على عاتق المدرس ٠

١٧ — سوف يعلن جدول الامتحانات النهائية في غرفة المدرسين فيرجى مراجعته حالا وابداء الملاحظات التي يطلبها المدرسون بهذا الخصوص كي يمكن تثبيت الجدول وجعله نهائيا باسرع وقت ممكن ٠

١٨ — يرجى ملاحظة جدول امتحانات الاكمال التي سوف تبدا يوم الجمعة المصادف ١ ايلول المقبل ١٩٦١ وتنتهي يوم الاحد الموافق ١٠ منه ٠ وسوف تبدا السنة الدراسية المقبلة في يوم الخميس الموافق ١٩٦١/١٠/٥ ٠

سكرتير لجنة المدارس ٠

١٩٦١/٥/٣٤

مدرسة فرنك عيني

تعليمات حول الامتحانات النهائية والشؤون المدرسية الاخرى

حضرات المدرسات والمدرسين والمحاضرين

يرجى ملاحظة ما يأتي :

١ ــ تبدأ الامتحانات النهائية للصف الرابع الاعدادي يوم الاثنين ١٩٦١/٥/٢٩ وتنتهي في يوم الاحد الموافق ١٩٦١/٦/٤ ٠

٢ ــ تبدأ الامتحانات النهائية لجميع الصفوف الاخرى المتوسطة منها والابتدائية في يوم الاربعاء المصادف ١٩٦١/٦/١٤ وتنتهي في يوم الخميس المصادف ١٩٦١/٦/٢٢ ، وتعطل المدرسة يوم الثلاثاء ١٩٦١/٦/١٣ وهو اليوم الذي يسبق الامتحانات النهائية مباشرة ٠

٣ ــ تجرى جميع الامتحانات الشفوية للصفوف المتوسطة في يومي الاحد والاثنين المصادفين ١١ و ١٢ حزيران ١٩٦١ قبل الامتحانات النهائية مباشرة٠

٤ ــ يرجى من المراقبين في الامتحانات الاحتفاظ بالغلاف (المغلف الذي فيه تعطى دفاتر الامتحانات عند البدء بالامتحانات) وحفظ جميع دفاتر الممتحنين مع النسخ الاضافية للاسئلة في هذا الغلاف وتسليمها للادارة بعد احصاء عددها عند الانتهاء من الامتحان او المراقبة ٠

٥ ــ ان الادارة تنتظر من كل مراقب الانتباه التام في مراقبة الطلاب واحباط كل محاولة للغش قد يقوم بها من تعود مثل هذه المحاولات من الطلبة ٠

٦ ــ سوف يعقد مجلس المدرسين يوم الثلاثاء في ١٩٦١/٦/١٣ في الساعة العاشرة صباحا للتداول في امور المدرسة بصورة عامة وفي امور الامتحانات بصورة خاصة٠

٧ ــ سوف يجرى تصحيح دفاتر الامتحانات النهائية يوما بيوم منذ بداية الامتحانات في داخل المدرسة في غرفة المدرسين وغرفة الادارة ، فيرجى من اعضاء الهيئة التعليمية البقاء في المدرسة كل يوم بعد الانتهاء من المراقبة للمباشرة في تصحيح دفاتر الامتحانات كل في موضوعه ٠ كما يرجى من المدرسين بعد تصحيحها ان يسلموها للادارة قبل فتحها اذ ان فتحها في غرفة المدرسين لا يتلاءم وسرية الدرجات ٠ كما يرجى حفظ نسخة واحدة على الاقل من اسئلة الامتحان وحلولها مع الدفاتر للرجوع اليها عند اللزوم ٠

٨ ــ تكون اوقات التصحيح في كل يوم من الساعة العاشرة والنصف صباحا حتى الساعة الواحدة والنصف بعد الظهر ٠ ثم من الساعة الخامسة بعد الظهر الى الساعة العاشرة مساء٠ ويمكن اجراء التصحيح في اوقات غير هذه الاوقات من كل يوم بالاتفاق مع الادارة٠

٩ ــ يستلم المصحح الدفاتر من الادارة في كل مرة ويعيدها باجمعها الى الادارة بعد ان ينجز تصحيح قسم منها او كلها٠

١٠ ــ توضع درجات كل سؤال على حدة على غلاف الدفتر مع كتابة درجات المفردات الشفوية للموضوع عليه ايضا وضم هذه الدرجات بعضها الى بعض بحيث تكون الدرجة النهائية (من ١٠٠) مبينة على غلاف الدفتر ٠

(تتمة تعليمات حول الامتحانات النهائية)

١١ ـ عند ما يفرغ المصحّح من تصحيح جميع الدفاتر لكل موضوع يعيد ها الى الادارة بعد ان يسجل الدرجات في دفتره الخاص بالدرجات وفي ملفة درجاته مع توقيعه ٠

١٢ ـ ان الادارة سوف تعلن النتائج الكاملة للطلاب في يوم الجمعة الموافق ١٩٦١/٦/٢٣ اي بعد انتهاء الامتحانات مباشرة ٠ وعليه فيطلب الى المدرسين المباشرة بالتصحيح فورا بعد اجراء امتحان كل موضوع كي يتسنى للادارة تسجيل الدرجات يوما بيوم خلال اسبوع الامتحانات في السجلات الرسمية٠ وسيعتبر اى تهاون في انجاز التصحيح اهمالا في اداء الواجب٠

١٣ ـ ان الادارة تنتظر من حضرات المدرسات والمدرسين الحرص على كتمان نتائج الامتحانات عن الطلاب وعن اى شخص لاعلاقة له بموضوع الامتحان قبل اعلان النتائج للطلاب من قبل الادارة وعدم السماح لاى شخص في التدخل او التوسط في مساعدة اى طالب او طالبة بدون استحقاق ٠

١٤ ـ يرجى من حضرات المدرسات والمدرسين والمحاضرين تنظيم الخطة السنوية بحيث يدرج فيها ما درّسه كل مدرس ومدرسه خلال السنة الدراسية من مواد المواضيع المختلفة ودرج اسماء الكتب التي درسوا فيها ٠ اما اذا كانت هناك كتب مقررة فيكتفى بذكر ارقام الصحائف التي درّست واذا كان من كتب جديدة يحبذ المدرّس استعمالها للسنة الدراسية المقبلة فيرجى درج اسمائها مع الصفوف التي ينسب استعمالها فيها على ان تقدم هذه المعلومات قبل يوم الثلاثاء ١٩٦١/٦/١٣ كموعد اخير ٠

١٥ ـ يرجى تسليم اسئلة الامتحان النهائي واسئلة الاكمال (مع حلولها بامر وزارة المعارف) للصف الرابع الاعدادى قبل يوم الخميس المصادف ١٩٦١/٥/١١ كما يرجى تسليم اسئلة الامتحانات النهائية واسئلة الاكمال للصفوف الاخرى (مع حلولها ايضا) قبل يوم الثلاثاء المصادف ١٩٦١/٦/٦ على ان تكون بنسخة واحدة واذا قرر المدرس طبعها بالرونيو وبثلاث نسخ اذا قرر خلاف ذلك٠ وتعنون كل ورقة اسئلة من حيث الصف والموضوع وتاريخ الامتحان وزمن الامتحان كما جرى ترتيبه في امتحان نصف السنة٠

١٦ ـ ان الادارة مستعدة لتجهيز كل مدرس او محاضر بورق الرونيو والاستنسل (Stencil) فيما اذا رغب في طبع الاسئلة ٠ وعليه ان يقوم بنفسه في طبع الاسئلة على ورق الشمع (الاستنسل) والاشراف على طبعها وحرق المسودات اذ ان الادارة تود ان تنحصر مسؤولية طبع الاسئلة على عاتق المدرس٠

١٧ ـ سوف يعلن جدول الامتحانات النهائية في غرفة المدرسين فيرجى مراجعته حالا وابداء الملاحظات التي يطلبها المدرسون بهذا الخصوص كي يمكن تثبيت الجدول وجعله نهائيا باسرع وقت ممكن٠

١٨ ـ يرجى ملاحظة جدول امتحانات الاكمال التي سوف تبدا يوم الجمعة المصادف ١ ايلول المقبل ١٩٦١ وتنتهي يوم الاحد الموافق ١٠ منه ٠ وسوف تبدا السنة الدراسية المقبلة في يوم الخميس الموافق ١٩٦١/١٠/٥٠

سكرتير لجنة المدارس ٠

١٩٦١/٥/٣٤

مدرسة فرنك عيني

تعليمات حول الامتحانات النهائية والشؤون المدرسية الاخرى

حضرات المدرسات والمدرسين والمحاضرين

يرجى ملاحظة ما يأتي :

١ ــ تبدأ الامتحانات النهائية للصف الرابع الاعدادي يوم الاثنين ١٩٦١/٥/٢٩ وتنتهي في يوم الاحد الموافق ١٩٦١/٦/٤ ٠

٢ ــ تبدأ الامتحانات النهائية لجميع الصفوف الاخرى المتوسطة منها والابتدائية في يوم الاربعاء المصادف ١٩٦١/٦/١٤ وتنتهي في يوم الخميس المصادف ١٩٦١/٦/٢٢ ، وتعطل المدرسة يوم الثلاثاء ١٩٦١/٦/١٣ وهو اليوم الذي يسبق الامتحانات النهائية مباشرة ٠

٣ ــ تجرى جميع الامتحانات الشفوية للصفوف المتوسطة في يومي الاحد والاثنين المصادفين ١١ و ١٢ حزيران ١٩٦١ قبل الامتحانات النهائية مباشرة٠

٤ ــ يرجى من المراقبين في الامتحانات الاحتفاظ بالغلاف (المغلف الذي فيه تعطى دفاتر الامتحانات عند البدء بالامتحانات) وحفظ جميع دفاتر الممتحنين مع النسخ الاضافية للاسئلة في هذا الغلاف وتسليمها للأدارة بعد احصاء عددها عند الانتهاء من الامتحان او المراقبة ٠

٥ ــ ان الادارة تنتظر من كل مراقب الانتباه التام في مراقبة الطلاب واحباط كل محاولة للغش قد يقوم بها من تعود مثل هذه المحاولات من الطلبة ٠

٦ ــ سوف يعقد مجلس المدرسين يوم الثلاثاء في ١٩٦١/٦/١٣ في الساعة العاشرة صباحا للتداول في امور المدرسة بصورة عامة وفي امور الامتحانات بصورة خاصة٠

٧ ــ سوف يجرى تصحيح دفاتر الامتحانات النهائية يوما بيوم منذ بداية الامتحانات في داخل المدرسة في غرفة المدرسين وغرفة الادارة ، فيرجى من اعضاء الهيئة التعليمية البقاء في المدرسة كل يوم بعد الانتهاء من المراقبة للمباشرة في تصحيح دفاتر الامتحانات كل في موضوعه ٠ كما يرجى من المدرسين بعد تصحيحها ان يسلموها للأدارة قبل فتحها اذ ان فتحها في غرفة المدرسين لا يتلاءم وسرية الدرجات ٠ كما يرجى حفظ نسخة واحدة على الاقل من اسئلة الامتحان وحلولها مع الدفاتر للرجوع اليها عند اللزوم ٠

٨ ــ تكون اوقات التصحيح في كل يوم من الساعة العاشرة والنصف صباحا حتى الساعة الواحدة والنصف بعد الظهر ٠ ثم من الساعة الخامسة بعد الظهر الى الساعة العاشرة مساء٠ ويمكن اجراء التصحيح في اوقات غير هذه الاوقات من كل يوم بالاتفاق مع الادارة٠

٩ ــ يستلم المصحح الدفاتر من الادارة في كل مرة ويعيدها باجمعها الى الادارة بعد ان ينجز تصحيح قسم منها او كلها٠

١٠ ــ توضع درجات كل سؤال على حدة على غلاف الدفتر مع كتابة درجات المفردات الشفوية للموضوع عليه ايضا وضم هذه الدرجات بعضها الى بعض بحيث تكون الدرجة النهائية (من ١٠٠) مبينة على غلاف الدفتر ٠

(تتمة تعليمات حول الامتحانات النهائية)

١١ ـ عندما يفرغ المصحّح من تصحيح جميع الدفاتر لكل موضوع يعيدها الى الادارة بعد ان يسجل الدرجات في دفتره الخاص بالدرجات وفي ملفة درجاته مع توقيعه ٠

١٢ ـ ان الادارة سوف تعلن النتائج الكاملة للطلاب في يوم الجمعة الموافق ١٩٦١/٦/٢٣ اي بعد انتهاء الامتحانات مباشرة ٠ وعليه فيطلب الى المدرسين المباشرة بالتصحيح فورا بعد اجراء امتحان كل موضوع كي يتسنى للادارة تسجيل الدرجات يوما بيوم خلال اسبوع الامتحانات في السجلات الرسمية٠ وسيعتبر اى تهاون في انجاز التصحيح اهمالا في اداء الواجب٠

١٣ ـ ان الادارة تنتظر من حضرات المدرسات والمدرسين الحرص على كتمان نتائج الامتحانات عن الطلاب وعن اى شخص لاعلاقة له بموضوع الامتحان قبل اعلان النتائج للطلاب من قبل الادارة وعدم السماح لاى شخص في التدخل او التوسط في مساعدة اى طالب او طالبة بدون استحقاق ٠

١٤ ـ يرجى من حضرات المدرسات والمدرسين والمحاضرين تنظيم الخطة السنوية بحيث يدرج فيها ما درّسه كل مدرس ومدرسه خلال السنة الدراسية من مواد المواضيع المختلفة ودرج اسماء الكتب التي درسوا فيها ٠ اما اذا كانت هناك كتب مقررة فيكتفى بذكر ارقام الصحائف التي درّست واذا كان من كتب جديدة يحبذ المدرّس استعمالها للسنة الدراسية المقبلة فيرجى درج اسمائها مع الصفوف التي ينسب استعمالها فيها على ان تقدم هذه المعلومات قبل يوم الثلاثاء ١٩٦١/٦/١٣ كموعد اخير ٠

١٥ ـ يرجى تسليم اسئلة الامتحان النهائي واسئلة الاكمال (مع حلولها بامر وزارة المعارف) للصف الرابع الاعدادى قبل يوم الخميس المصادف ١٩٦١/٥/١١ كما يرجى تسليم اسئلة الامتحانات النهائية واسئلة الاكمال للصفوف الاخرى (مع حلولها ايضا) قبل يوم الثلاثاء المصادف ١٩٦١/٦/٦ على ان تكون بنسخة واحدة واذا قرر المدرس طبعها بالرونيو وبثلاث نسخ اذا قرر خلاف ذلك٠ وتعنون كل ورقة اسئلة من حيث الصف والموضوع وتاريخ الامتحان وزمن الامتحان كما جرى ترتيبه في امتحان نصف السنة٠

١٦ ـ ان الادارة مستعدة لتجهيز كل مدرس او محاضر بورق الرونيو والاستنسل (Stencil) فيما اذا رغب في طبع الاسئلة ٠ وعليه ان يقوم بنفسه في طبع الاسئلة على ورق الشمع (الاستنسل) والاشراف على طبعها وحرق المسودات اذ ان الادارة تود ان تنحصر مسؤولية طبع الاسئلة على عاتق المدرس٠

١٧ ـ سوف يعلن جدول الامتحانات النهائية في غرفة المدرسين فيرجى مراجعته حالا وابداء الملاحظات التي يطلبها المدرسون بهذا الخصوص كي يمكن تثبيت الجدول وجعله نهائيا باسرع وقت ممكن٠

١٨ ـ يرجى ملاحظة جدول امتحانات الاكمال التي سوف تبدا يوم الجمعة المصادف ١ ايلول المقبل ١٩٦١ وتنتهي يوم الاحد الموافق ١٠ منه ٠ وسوف تبدأ السنة الدراسية المقبلة في يوم الخميس الموافق ١٩٦١/١٠/٥ ٠

سكرتير لجنة المدارس ٠

١٩٦١/٥/٣٤

مدرســـة فرنك عيـــــني

تعليمات حول الامتحانات النهائية والشؤون المدرسية الاخرى

حضرات المدرسات والمدرسين والمحاضرين

يرجى ملاحظة ما يأتي :

١ــ تبدأ الامتحانات النهائية للصف الرابع الاعدادي يوم الاثنين ١٩٦١/٥/٢٩ وتنتهي في يوم الاحد الموافق ١٩٦١/٦/٤ ٠

٢ــ تبدأ الامتحانات النهائية لجميع الصفوف الاخرى المتوسطة منها والابتدائية في يوم الاربعاء المصادف ١٩٦١/٦/١٤ وتنتهي في يوم الخميس المصادف ١٩٦١/٦/٢٢ ، وتعطل المدرسة يوم الثلاثاء ١٩٦١/٦/١٣ وهو اليوم الذي يسبق الامتحانات النهائية مباشـــرة ٠

٣ــ تجرى جميع الامتحانات الشفوية للصفوف المتوسطة في يومي الاحد والاثنين المصادفين ١١ و ١٢ حزيران ١٩٦١ قبل الامتحانات النهائية مباشرة٠

٤ــ يرجى من المراقبين في الامتحانات الاحتفاظ بالغلاف (المغلف الذي فيه تعطى دفاتر الامتحانات عند البدء بالامتحانات) وحفظ جميع دفاتر الممتحنين مع النسخ الاضافية للاسئلة في هذا الغلاف وتسليمها للأدارة بعد احصاء عددها عند الانتهاء من الامتحان او المراقبة ٠

٥ــ ان الادارة تنتظر من كل مراقب الانتباه التام في مراقبة الطلاب واحباط كل محاولة للغش قد يقوم بها من تعود مثل هذه المحاولات من الطلبة ٠

٦ــ سوف يعقد مجلس المدرسين يوم الثلاثاء في ١٩٦١/٦/١٣ في الساعة العاشرة صباحا للتداول في امور المدرسة بصورة عامة وفي امور الامتحانات بصورة خاصة٠

٧ــ سوف يجرى تصحيح دفاتر الامتحانات النهائية يوما بيوم منذ بداية الامتحانات في داخل المدرسة في غرفة المدرسين وغرفة الادارة ، فيرجى من اعضاء الهيئة التعليمية البقاء في المدرسة كل يوم بعد الانتهاء من المراقبة للمباشرة في تصحيح دفاتر الامتحانات كل في موضوعه ٠ كما يرجى من المدرسين بعد تصحيحها ان يسلموها للأدارة قبل فتحها اذ ان فتحها في غرفة المدرسين لا يتلاءم وسرية الدرجات ٠ كما يرجى حفظ نسخة واحدة على الاقل من اسئلة الامتحان وحلولها مع الدفاتر للرجوع اليها عند اللزوم ٠

٨ــ تكون اوقات التصحيح في كل يوم من الساعة العاشرة والنصف صباحا حتى الساعة الواحدة والنصف بعد الظهر ٠ ثم من الساعة الخامسة بعد الظهر الى الساعة العاشرة مساء٠ ويمكن اجراء التصحيح في اوقات غير هذه الاوقات من كل يوم بالاتفاق مع الادارة٠

٩ــ يسلم المصحح الدفاتر من الادارة في كل مرة ويعيدها باجمعها الى الادارة بعد ان ينجز تصحيح قسم منها او كلها٠

١٠ــ توضع درجات كل سؤال على حدة على غلاف الدفتر مع كتابة درجات المفردات الشفوية للموضوع عليه ايضا وضم هذه الدرجات بعضها الى بعض بحيث تكون الدرجة النهائية (من ١٠٠) مبينة على غلاف الدفتر ٠

(تتمة تعليمات حول الامتحانات النهائية)

١١ ـ عند ما يفرغ المصحّح من تصحيح جميع الدفاتر لكل موضوع يعيد ها الى الادارة بعد ان يسجل الدرجات في دفتره الخاص بالدرجات وفي ملفة درجاته مع توقيعه ٠

١٢ ـ ان الادارة سوف تعلن النتائج الكاملة للطلاب في يوم الجمعة الموافق ١٩٦١/٦/٢٣ اي بعد انتهاء الامتحانات مباشرة ٠ وعليه فيطلب الى المدرسين المباشرة بالتصحيح فورا بعد اجراء امتحان كل موضوع كي يتسنى للادارة تسجيل الدرجات يوما بيوم خلال اسبوع الامتحانات في السجلات الرسمية٠ وسيعتبر اى تهاون في انجاز التصحيح اهمالا في اداء الواجب٠

١٣ ـ ان الادارة تنتظر من حضرات المدرسات والمدرسين الحرص على كتمان نتائج الامتحانات عن الطلاب وعن اى شخص لاعلاقة له بموضوع الامتحان قبل اعلان النتائج للطلاب من قبل الادارة وعدم السماح لاى شخص في التدخل او التوسط في مساعدة اى طالب او طالبة بدون استحقاق ٠

١٤ ـ يرجى من حضرات المدرسات والمدرسين والمحاضرين تنظيم الخطة السنوية بحيث يدرج فيها ما درّسه كل مدرس ومدرسه خلال السنة الدراسية من مواد المواضيع المختلفة ودرج اسماء الكتب التي درسوا فيها ٠ اما اذا كانت هناك كتب مقررة فيكتفى بذكر ارقام الصحائف التي درّسف واذا كان من كتب جديدة يحبذ المدرّس استعمالها للسنة الدراسية المقبلة فيرجى درج اسمائها مع الصفوف التي ينسب استعمالها فيها على ان تقدم هذه المعلومات قبل يوم الثلاثاء ١٩٦١/٦/١٣ كموعد اخير ٠

١٥ ـ يرجى تسليم اسئلة الامتحان النهائي واسئلة الاكمال (مع حلولها بامر وزارة المعارف) للصف الرابع الاعدادى قبل يوم الخميس المصادف ١٩٦١/٥/١١ كما يرجى تسليم اسئلة الامتحانات النهائية واسئلة الاكمال للصفوف الاخرى (مع حلولها ايضا) قبل يوم الثلاثاء المصادف ١٩٦١/٦/٦ على ان تكون بنسخة واحدة واذا قرر المدرس طبعها بالرونيو وبثلاث نسخ اذا قرر خلاف ذلك٠ وتعنون كل ورقة اسئلة من حيث الصف والموضوع وتاريخ الامتحان وزمن الامتحان كما جرى ترتيبه في امتحان نصف السنة٠

١٦ ـ ان الادارة مستعدة لتجهيز كل مدرس او محاضر بورق الرونيو والاستنسل (Stencil) فيما اذا رغب في طبع الاسئلة ٠ وعليه ان يقوم بنفسه في طبع الاسئلة على ورق الشمع (الاستنسل) والاشراف على طبعها وحرق المسودات اذ ان الادارة تود ان تنحصر مسؤولية طبع الاسئلة على عاتق المدرس٠

١٧ ـ سوف يعلن جدول الامتحانات النهائية في غرفة المدرسين فيرجى مراجعته حالا وابداء الملاحظات التي يطلبها المدرسون بهذا الخصوص كي يمكن تثبيت الجدول وجعله نهائيا باسرع وقت ممكن٠

١٨ ـ يرجى ملاحظة جدول امتحانات الاكمال التي سوف تبدا يوم الجمعة المصادف ١ ايلول المقبل ١٩٦١ وتنتهي يوم الاحد الموافق ١٠ منه ٠ وسوف تبدا السنة الدراسية المقبلة في يوم الخميس الموافق ١٩٦١/١٠/٥٠

سكرتير لجنة المدارس ٠

١٩٦١/٦/٤

مدرسة فرنسك عيني

حضرات اولياء امور الطلاب المتخرجين من الصف السادس الابتدائي اصيف ١٩٦١ .

نظرا لاعادة تطبيق منهاج السرتيفيكا (Certificat) للغة الافرنسية في الصف الاول المتوسط كما كان معمولا به في السنة الماضية .

هذا ، ورغبة في افساح المجال للطلاب الممتازين من خريجي الدراسة الابتدائية لصيف ١٩٦١ للالتحاق في بداية السنة الدراسية في الفرع الافرنسي من الصف الاول المتوسط ، ونظرا لما يتطلبه هذا الفرع من أساسيات في بداية الدروس ، خاصة في موضوع الحساب وموضوع اللغة الانكليزية بالاضافة الى اللغة الافرنسية ، فقد قررت ادارة هذه المدرسة اجراء الامتحانات الخاصة بانتقاء الطلاب الفرع الافرنسي وغيره من الفروع في المواعيد التالية :-

الاحد ١٧/ ٩/ ١٩٦١ - من الساعة -/ ٨ الى الساعة -/ ١٠ صباحا - امتحان في اللغة الانكليزية .
الاحد ١٧/ ٩/ ١٩٦١ من الساعة ٣٠/ ١٠ الى الساعة -/ ١٢ - امتحان في الحساب .
الاثنين ١٨/ ٩/ ١٩٦١ من الساعة -/ ٨ الى -/ ١٠ صباحا - امتحان في اللغة الافرنسية .

هذا مع العلم بان ادارة المدرسة سوف تحاول توزيع الطلاب الذين لا يحسنون اللغة الافرنسية والذين يتفوقون في امتحاني الحساب واللغة الانكليزية ، في شعبة خاصة لضمان استمرار مستواهم الدراسي في السنوات المقبلة .

ملاحظة : ١- توضع اسئلة امتحان الانتقاء في المواضيع الثلاث من المواد التي تدرسها الكتب التالية :-

(أ) اللغة الانكليزية :

1. The Oxford English Course for Iraq Book III.
2. Brighter Grammar Book I and Book II.
3. Stories from the Near East.

(ب) الحساب :

اتقان منهج الصف السادس الابتدائي .

(ج) اللغة الافرنسية : (لمن يروم من الطلاب الالتحاق في القسم الافرنسي)

1. Francais cours Moyen 8eme et 7eme (Cressot et Royer)
2. Grammaire-Conjugaison-Orthographe-Cours elementaire-classe de 10eme et 9eme- Barthou-gremaux.
3. Calcul Vivant: Cours Moyen- 1ere année-Classe de 8eme-Vassort.

ملاحظة :- ٢- لقد قامت ادارة هذه المدرسة بطبع كراس توجيه الطالب في كيفية دراسة المواد المطلوبة في اللغة الافرنسية في الصفوف الصيفية لغرض تهيئته لامتحان الانتقاء في هذا الموضوع . وقد اعلن في لوحة اعلانات المدرسة للاطلاع .

عبدالله عويديا
سكرتير لجنة المدارس

١٩٦١/٦/٨

مدرسة فرنسك عيني

حضرات اولياء امور الطلاب المتخرجين من الصف السادس الابتدائي لصيف ١٩٦١ .

نظرا لأعادة تطبيق منهاج السرتيفيكا (Certificat) للغة الافرنسية في الصف الاول المتوسط كما كان معمولا به في السنة الماضية .

هذا ، ورغبة في اعطاء المجال للطلاب الممتازين من خريجي الدراسة الابتدائية لصيف ١٩٦١ للألتحاق في بداية السنة الدراسية في الفرع الافرنسي من الصف الاول المتوسط ، ونظرا لما يتطلبه هذا الفرع من أساس قوي في بداية الدروس ، خاصة في موضوع الحساب وموضوع اللغة الانكليزية بالاضافة الى اللغة الافرنسية ، فقد قررت ادارة هذه المدرسة اجراء الامتحانات الخاصة بانتقاء الطلاب الفرع الافرنسي وغيره من الفروع في المواعيد التالية :-

الاحد ١٧/ ٩/ ١٩٦١ - من الساعة -/ ٨ الى الساعة -/ ١٠ صباحا - امتحان في اللغة الانكليزية .
الاحد ١٧/ ٩/ ١٩٦١ من الساعة ٣٠/ ١٠ الى الساعة -/ ١٢ - امتحان في الحساب .
الاثنين ١٨/ ٩/ ١٩٦١ من الساعة -/ ٨ الى -/ ١٠ صباحا - امتحان في اللغة الافرنسية .

هذا مع العلم بان ادارة المدرسة سوف تحاول توزيع الطلاب الذين لا يحسنون اللغة الافرنسية والذين يتفوقون في امتحاني الحساب واللغة الانكليزية ، في شعبة خاصة لضمان استمرار مستواهم الدراسي في السنوات المقبلة .

ملاحظة : ١- توضع اسئلة امتحان الانتقاء في المواضيع الثلاث من المواد التي تحتويها الكتب التالية :-

(أ) اللغة الانكليزية :

1. The Oxford English Course for Iraq Book III.
2. Brighter Grammar Book I and Book II.
3. Stories from the Near East.

(ب) الحساب :

اتقان منهج الصف السادس الابتدائي .

(ج) اللغة الافرنسية : (لمن يروم من الطلاب الالتحاق في القسم الافرنسي)

1. Francais cours Moyen 8eme et 7eme (Cressot et Royer)
2. Grammaire-Conjugaison-Orthographe-Cours élementaire-classe de 10eme et 9eme- Barthou-gremaux.
3. Calcul Vivant: Cours Moyen- 1ere année-Classe de 8eme-Vassort.

ملاحظة :- ٢- لقد قامت ادارة هذه المدرسة بطبع كراس توجيه الطالب في كيفية دراسة المواد المطلوبة في اللغة الافرنسية في العطلة الصيفية لغرض تهيئته لامتحان الانتقاء في هذا الموضوع . وقد اعلن في لوحة اعلانات المدرسة للاطلاع .

عبدالله موريديا
سكرتير لجنة المدارس

١٩٦١/٦/٨

مدرسة فرنسك عيني

حضرات اولياء امور الطلاب المتخرجين من الصف السادس الابتدائي اصيف ١٩٦١ .

نظرا لاعادة تطبيق منهاج السرتيفيا (Certificat) للغة الافرنسية في الصف الاول المتوسط كما كان معمولا به في السنة الماضية .

هذا ، ورغبة في افساح المجال للطلاب الممتازين من خريجي الدراسة الابتدائية لصيف ١٩٦١ للألتحاق في بداية السنة الدراسية في الفرع الافرنسي من الصف الاول المتوسط ، ونظرا لما يتطلبه هذا الفرع من أساسيون في بداية الدروس ، خاصة في موضوع الحساب وموضوع اللغة الانكليزية بالاضافة الى اللغة الافرنسية ، فقد قررت ادارة هذه المدرسة اجراء الامتحانات الخاصة بانتقاء الطلاب الفرع الافرنسي وغيره من الفروع في المواعيد التالية :-

الاحد ١٧/٩/١٩٦١ - من الساعة -/٨ الى الساعة -/١٠ صباحا - امتحان في اللغة الانكليزية .
الاحد ١٧/٩/١٩٦١ من الساعة ٣٠/١٠ الى الساعة -/١٢ - امتحان في الحساب .
الاثنين ١٨/٩/١٩٦١ من الساعة -/٨ الى -/١٠ صباحا - امتحان في اللغة الافرنسية .

هذا مع العلم بان ادارة المدرسة سوف تعامل توزيع الطلاب الذين لا يحسنون اللغة الافرنسية والذين يتفوقون في امتحاني الحساب واللغة الانكليزية ، في شعبة خاصة لضمان استمرار مستواهم الدراسي في السنوات المقبلة .

ملاحظة : ١- توضع اسئلة امتحان الانتقاء في المواضيع الثلاث من المواد التي تعتبرها الكتب التالية :-

(أ) اللغة الانكليزية :

1. The Oxford English Course for Iraq Book III.
2. Brighter Grammar Book I and Book II.
3. Stories from the Near East.

(ب) الحساب :

اتقان منهج الصف السادس الابتدائي .

(ج) اللغة الافرنسية : (لمن يروم من الطلاب الالتحاق في القسم الافرنسي)

1. Francais cours Moyen 8eme et 7eme (Cressot et Royer)
2. Grammaire-Conjugaison-Orthographe-Cours elementaire-classe de 10eme et 9eme- Barthou-gremaux.
3. Calcul Vivant: Cours Moyen- 1ere année-Classe de 8eme-Vassort.

ملاحظة :- ٢- لقد قامت ادارة هذه المدرسة بطبع كراس توجيه الطالب في كيفية دراسة المواد المطلوبة في اللغة الافرنسية في المرحلة الصيفية لغرض تهيئته لامتحان الانتقاء في هذا الموضوع . وقد اعلن في لوحة اعلانات المدرسة للاطلاع .

عبدالله عوديا
سكرتير لجنة المدارس

١٩٦١/١/٨

مدرسة فرنك عيني واعدادية شـــ

السنة الدراسية ١٩٦٠/١٩٦١

حول امتحان نصف السنة شـــباط ١٩٦١

يرجى من حضرات المدرسات والمدرسين والمحاضرين ملاحظة ما ياتي والعمل بموجبه :-

١ــ يرجى حفظ الدفاتر الامتحانية بعد تصحيحها من قبل المدرس في نفس الظرف (المغلّـف) الذى كانت محفوظة فيه عند توزيعها للطلاب وقت الامتحان وذلك بعد ترتيبها حسب ارقام تسلسل الطلاب الموءشرة في قوائم اسماء كل صف كي يسهل الرجوع اليها عند الحاجة .

٢ــ حفظ نسخة واحدة على الاقل من اسئلة الامتحان مع الدفاتر للرجوع اليها عند اللزوم .

٣ــ عند تصحيح دفتر الامتحان يدرج المصحح درجات الاسئلة المختلفة على الغلاف الخارجي لدفتر الامتحان مع كتابة درجات المفردات الشفوية للموضوع عليه ايضا ويضم هذه الدرجـات بعضها الى بعض بحيث تكون الدرجة النهائية (من ١٠٠) مبينة على غلاف الدفتر .

٤ــ يسجل كل مدرس درجات امتحان نصف السنة لموضوع الامتحان في ملفة درجاته ويســلّم الدفاتر الامتحانية وملفة الدرجات للادارة بعد انجاز التصحيح مباشرة .

٥ــ يرجى تصحيح الدفاتر من قبل الاساتذة يوما بيومه بحيث لا يتاخر موعد تسليم الدرجـات لكل موضوع اكثر من يوم واحد اويومين . اذ تأمل الادارة انجاز تسجيل الدرجات واعطائهـا للطلاب في اليوم الاول من استئناف الدراسة بعد امتحان نصف السنة مباشرة . اى في يـوم الاربعاء ١٩٦١/٢/١٥ .

٦ــ لما كان في النيّة اعلاء الدفاتر الامتحانية للطلاب بعد تصحيحها للاطلاع عليها ومعرفـة اخطائهم والدرجات التي حصلوا عليها في كل سوءال من الاسئلة . فيرجى التاكد من صحـة الدرجة النهائية لكل موضوع قبل تسجيلها على غلاف الدفتر .

٧ــ عند تسليم المدرس الدفاتر الامتحانية في نهاية الامتحان لكل موضوع يرجى التاكد من عددهـا وتسجيل ذلك على الظرف (المغلّف) الذى تحفظ فيه كما ويرجى تسجيل اسماء الطلبـة الغائبين على المغلف ايضا .

المديـــر

نسخة منه الى :-
الآنســة :.....
السـيدة :.....
السـيد :.....

١٩٦١/١/٨

مدرسة فرنك عيني وأعدادية شمس

السنة الدراسية ١٩٦٠/١٩٦١

حول امتحان نصف السنة شباط ١٩٦١

يرجى من حضرات المدرسات والمدرسين والمحاضرين ملاحظة ما ياتي والعمل بموجبه :-

١- يرجى حفظ الدفاتر الامتحانية بعد تصحيحها من قبل المدرس في نفس الظرف (المغلّف) الذى كانت محفوظة فيه عند توزيعها للطلاب وقت الامتحان وذلك بعد ترتيبها حسب ارقام تسلسل الطلاب المؤشرة في قوائم اسماء كل صف كي يسهل الرجوع اليها عند الحاجة .

٢- حفظ نسخة واحدة على الاقل من اسئلة الامتحان مع الدفاتر للرجوع اليها عند اللزوم .

٣- عند تصحيح دفتر الامتحان يدرج المصحح درجات الاسئلة المختلفة على الغلاف الخارجي لدفتر الامتحان مع كتابة درجات المفردات الشفوية للموضوع عليه ايضا ويضم هذه الدرجات بعضها الى بعض بحيث تكون الدرجة النهائية (من ١٠٠) مبينة على غلاف الدفتر .

٤- يسجل كل مدرس درجات امتحان نصف السنة لموضوع الامتحان في ملفة درجاته ويسلّم الدفاتر الامتحانية وملفة الدرجات للادارة بعد انجاز التصحيح مباشرة .

٥- يرجى تصحيح الدفاتر من قبل الاساتذة يوما بيوم بحيث لا يتاخر موعد تسليم الدرجات لكل موضوع اكثر من يوم واحد اويومين . اذ تأمل الادارة انجاز تسجيل الدرجات واعلانها للطلاب في اليوم الاول من استئناف الدراسة بعد امتحان نصف السنة مباشرة . اى في يوم الاربعاء ١٩٦١/٢/١٥ .

٦- لما كان في النيّة اعلاء الدفاتر الامتحانية للطلاب بعد تصحيحها للاطلاع عليها ومعرفة اخطائهم والدرجات التي حصلوا عليها في كل سؤال من الاسئلة . فيرجى التاكد من صحة الدرجة النهائية لكل موضوع قبل تسجيلها على غلاف الدفتر .

٧- عند تسليم المدرس الدفاتر الامتحانية في نهاية الامتحان لكل موضوع يرجى التاكد من عددها وتسجيل ذلك على الظرف (المغلّف) الذى تحفظ فيه كما ويرجى تسجيل اسماء الطلبة الغائبين على المغلف ايضا .

المدير

نسخة منه الى :-
الآنسة : .....
السيدة : .....
السيد : .....

١٩٦١/١/٨

مدرسة فرنك عيني واعدادية شمس

السنة الدراسية ١٩٦٠/١٩٦١

حول امتحان نصف السنة شباط ١٩٦١

يرجى من حضرات المدرسات والمدرسين والمحاضرين ملاحظة ما ياتي والعمل بموجبه :-

١- يرجى حفظ الدفاتر الامتحانية بعد تصحيحها من قبل المدرس في نفس الظرف (المغلّف) الذى كانت محفوظة فيه عند توزيعها للطلاب وقت الامتحان وذلك بعد ترتيبها حسب ارقام تسلسل الطلاب الموءشرة في قوائم اسماء كل صف كي يسهل الرجوع اليها عند الحاجة .

٢- حفظ نسخة واحدة على الاقل من اسئلة الامتحان مع الدفاتر للرجوع اليها عند اللزوم .

٣- عند تصحيح دفتر الامتحان يدرج المصحح درجات الاسئلة المختلفة على الغلاف الخارجي لدفتر الامتحان مع كتابة درجات المفردات الشفوية للموضوع عليه ايضا ويضم هذه الدرجات بعضها الى بعض بحيث تكون الدرجة النهائية (من ١٠٠) مبينة على غلاف الدفتر .

٤- يسجل كل مدرس درجات امتحان نصف السنة لموضوع الامتحان في ملفة درجاته ويسلّم الدفاتر الامتحانية وملفة الدرجات للادارة بعد انجاز التصحيح مباشرة .

٥- يرجى تصحيح الدفاتر من قبل الاساتذة يوما بيومه بحيث لا يتاخر موعد تسليم الدرجات لكل موضوع اكثر من يوم واحد اويومين . اذ تأمل الادارة انجاز تسجيل الدرجات واعلامها للطلاب في اليوم الاول من استئناف الدراسة بعد امتحان نصف السنة مباشرة . اى في يوم الاربعاء ١٩٦١/٢/١٥ .

٦- لما كان في النّية اعلام الدفاتر الامتحانية للطلاب بعد تصحيحها للاطلاع عليها ومعرفة اخطائهم والدرجات التي حصلوا عليها في كل سوءال من الاسئلة . فيرجى التاكد من صحة الدرجة النهائية لكل موضوع قبل تسجيلها على غلاف الدفتر .

٧- عند تسليم المدرس الدفاتر الامتحانية في نهاية الامتحان لكل موضوع يرجى التاكد من عددها وتسجيل ذلك على الظرف (المغلّف) الذى تحفظ فيه كما ويرجى تسجيل اسماء الطلبة الغائبين على المغلف ايضا .

المدير

نسخة منه الى :-
الآنسة :.....
السيدة :.....
السيد :.....

١٩٦١/١/٨

مدرسة فرنك عيني واعدادية شمس

السنة الدراسية ١٩٦٠/١٩٦١

حول امتحان نصف السنة شباط ١٩٦١

يرجى من حضرات المدرسات والمدرسين والمحاضرين ملاحظة ما ياتي والعمل بموجبه :-

١- يرجى حفظ الدفاتر الامتحانية بعد تصحيحها من قبل المدرس في نفس الظرف (المغلّف) الذى كانت محفوظة فيه عند توزيعها للطلاب وقت الامتحان وذلك بعد ترتيبها حسب ارقام تسلسل الطلاب الموشرة في قوائم اسماء كل صف كي يسهل الرجوع اليها عند الحاجة .

٢- حفظ نسخة واحدة على الاقل من اسئلة الامتحان مع الدفاتر للرجوع اليها عند اللزوم .

٣- عند تصحيح دفتر الامتحان يدرج المصحح درجات الاسئلة المختلفة على الغلاف الخارجي لدفتر الامتحان مع كتابة درجات المفردات الشفوية للموضوع عليه ايضا ويضم هذه الدرجات بعضها الى بعض بحيث تكون الدرجة النهائية (من ١٠٠) مبينة على غلاف الدفتر .

٤- يسجل كل مدرس درجات امتحان نصف السنة لموضوع الامتحان في ملفة درجاته ويسلّم الدفاتر الامتحانية وملفة الدرجات للادارة بعد انجاز التصحيح مباشرة .

٥- يرجى تصحيح الدفاتر من قبل الاساتذة يوما بيومه بحيث لا يتاخر موعد تسليم الدرجات لكل موضوع اكثر من يوم واحد اويومين . اذ تأمل الادارة انجاز تسجيل الدرجات واعطائها للطلاب في اليوم الاول من استئناف الدراسة بعد امتحان نصف السنة مباشرة . اى في يوم الاربعاء ١٩٦١/٢/١٥ .

٦- لما كان في النيّة اعلاء الدفاتر الامتحانية للطلاب بعد تصحيحها للاطلاع عليها ومعرفة اخطائهم والدرجات التي حصلوا عليها في كل سؤال من الاسئلة . فيرجى التاكد من صحة الدرجة النهائية لكل موضوع قبل تسجيلها على غلاف الدفتر .

٧- عند تسليم المدرس الدفاتر الامتحانية في نهاية الامتحان لكل موضوع يرجى التاكد من عددها وتسجيل ذلك على الظرف (المغلّف) الذى تحفظ فيه كما ويرجى تسجيل اسماء الطلبة الغائبين على المغلف ايضا .

المدير

نسخة منه الى :-
الآنسة : .....
السيدة : .....
السيد : .....

١٩٦١/١/٨

مدرسة فرنك عيني واعدادية شماش

السنة الدراسية ١٩٦١/٦٠

تعليمات حول امتحان نصف السنة ودرجات الفصل الأول

يرجى من حضرات المدرسات والمدرسين والمحاضرين ملاحظة ما يأتي والعمل بموجبه :

اولا ـ تقديم معدل درجات الربع الثاني من السنة الدراسية (اى معدل كانون اول وكانون ثاني) ومعدل درجات النصف الاول من السنة الدراسية الحالية خلال الاسبوع المنتهي في يوم الجمعة الموافق ١٩٦١/١/١٣ على ان لا يتاخر ذلك عن يوم الاحد الموافق ١٩٦١/١/١٥ كي يتسنى للادارة تسجيل هذه الدرجات في سجلات المدرسة وبطاقات الدرجات وتوزيعها على الطلاب قبل امتحان نصف السنة ٠

ثانيا ـ يبدأ امتحان نصف السنة يوم الاحد الموافق ٥ شباط ١٩٦١ وينتهي في نهاية يوم الاثنين الموافق ١٩٦١/٢/١٣ كما هو معلن في جدول امتحانات نصف السنة ثم يليه عطلة يوم واحد وهو الثلاثاء ١٩٦١/٢/١٤ وعليه فستبدأ الدراسة مرة ثانية بعد العطلة في صباح يوم الاربعاء الموافق ١٩٦١/٢/١٥ ٠ تخصص الايام الثلاثة التي تسبق امتحانات نصف السنة مباشرة لاجراء الامتحانات الشفوية للصفوف التي تستوجب هذه الامتحانات ٠ او لمراجعة المواضيع المختلفة مراجعة عامة او لانهاء موضوع لم يكن المدرس قد انهاه من قبل ٠

ثالثا ـ تجرى الامتحانات الشفوية في اللغات العربية والانكليزية والافرنسية والدين لكل الصفوف كما هو معلن في جدول امتحانات نصف السنة على ان يخبر كل مدرس الطلاب بذلك قبل اسبوع من الامتحان الشفوي ويرجى من المدرسين الذين يمتحنون الطلاب في ايام الدراسة الاعتيادية اذا صادف واقتضى لزوما لذلك ان يجروا امتحاناتهم الشفوية خلال الدرس المخصص له بدون اخراج الطالب الممتحن من الصف ودون ان يؤثر ذلك على سير التدريسات اليومية من حيث النظام ٠

رابعا ـ لقد اعلن جدول امتحان نصف السنة في غرفة المدرسين فيرجى مراجعته حالا والاتصال بالادارة لابداء الملاحظات التي يطلبها المدرسون بهذا الخصوص لتثبيت الجدول وجعله نهائيا قبل يوم الاثنين الموافق ١٩٦١/١/٢٣ ٠

خامسا ـ ان الادارة مستعدة لتجهيز كل مدرس او محاضر بورق الرونيو والأستنسل (Stencil) فيما اذا رغب في طبع الاسئلة وعليه ان يقوم بطبع الاسئلة على الآلة الطابعة او كتابتها بيده على ورق الـ Stencil والاشراف على طبعها وحرق المسودات اذ ان الادارة تود ان تحصر مسؤولية طبع الاسئلة بالمدرس ٠

سادسا ـ يرجى تسليم اسئلة امتحان نصف السنة للادارة قبل يوم الاربعاء الموافق ١٩٦١/١/٢٥ بنسخة واحدة فقط اذا قرر المدرس طبعها بالرونيو وثلاث نسخ اذا قرر خلاف ذلك على ان تكون كتابة الاسئلة واضحة جدا وتوضع ورقة اسئلة منفصلة لكل موضوع ولكل صف على حدة ٠ وتعنون كل ورقة من اوراق الاسئلة بموجب الترتيب المبين ادناه حسب اللغة المستعملة في الاسئلة على ان تستبدل عبارة (مدرسة فرنك عيني) بعبارة (اعدادية شماش) اذا كان الامتحان لطلاب الصف الرابع او الخامس الاعداديين ٠

١٩٦١/١/٨

امتحان نصف السنة شباط ١٩٦١

الموضوع : ..... تاريخ الامتحان : .....
الصف : ..... الزمن : ٨ ½ - ١٠ ½

FRANK INY SCHOOL
Mid. Year Exams, February, 1961.

Subject: ..... Date: .....
Class : ..... Time: 8:30 - 10:30

Ecole Frank Iny
Examens Semestriels, Fevrier 1961

Sujet: ..... Date: .....
Classe: ..... Duree: 8:30 - 10:30

سابعا- يرجى من حضرات جميع الاساتذة الحصول على ظرف (مغلّف) مطبوع من الادارة لوضع اسئلة امتحان نصف السنة داخله مع كتابة المعلومات المؤشرة عليه مثل موضوع الامتحان ، الصف ، اسم المدرس ، تاريخ الامتحان ، زمن الامتحان الخ ...

ثامنا- سوف يوزع الطلاب في امتحانات نصف السنة في الغرف المختلفة بحيث يبقى طلاب وطالبات الصفوف الاولية في نفس غرفهم . ويجلس طلاب وطالبات الصف السادس والخامس الابتدائي بفرعيه في قاعة السينما في الطابق العلوي . ويجلس طلاب وطالبات الصفوف الاعدادية والمتوسطة باجمعها في القاعة الكبرى في الطابق السفلي .

تاسعا- من المنتظر ان ينجز كل مدرس تصحيح دفاتر امتحانات نصف السنة بعد اجراء الامتحان لكل موضوع مباشرة يومه بيومه وفي داخل المدرسة . على ان لا يتاخر موعد تسليم درجات هذه الامتحانات عن يوم الاثنين الموافق ١٣/٢/١٩٦١ وهو يوم انتهاء امتحان نصف السنة . وذلك كي يتسنى للادارة تسجيل الدرجات في السجلات وعمل المعدلات وتوزيعها للطلاب حال دوامهم بعد امتحان نصف السنة مباشرة .

عاشرا- يرجى من حضرات معلمات ومعلمي الصفوف الاولى الابتدائية بما في ذلك الصف التمهيدي والاول والثاني والثالث والرابع ان يسلموا درجات امتحانات نصف السنة للإدارة يوما بيومه قبل تركهم المدرسة نظرا لان اغلب هذه الامتحانات شفوية وبالامكان انجاز تسجيل درجاتها بنهاية كل من هذه الامتحانات .

حادي عشر - ان الادارة تتنظر من حضرات المدرسات والمدرسين الحرص على كتمان نتائج امتحانات نصف السنة عن الطلاب وعن اى شخص لا علاقة له بموضوع الامتحان قبل اعلان هذه النتائج للطلاب من قبل الادارة . وعدم السماح لاى شخص في التدخل او التوسط في مساعدة اى طالب او طالبة بدون استحقاق .

ثاني عشر - ان الادارة تتنظر من كل مراقب الانتباه التام في مراقبة الطلاب واحباط كل محاولة للغش قد يقوم بها من تعود مثل هذه المحاولات من الطلبة .

المدير

صورة الى / السيدة .....
الآنسة .....
السيد : .....

١٩٦١/١/٨

مدرسة فرنك عيني واعدادية شماش

السنة الدراسية ١٩٦١/٦٠

تعليمات حول امتحان نصف السنة ودرجات الفصل الأول

يرجى من حضرات المدرسات والمدرسين والمحاضرين ملاحظة ما يأتي والعمل بموجبه :

اولا ـ تقديم معدل درجات الربع الثاني من السنة الدراسية (اى معدل كانون اول وكانون ثاني) ومعدل درجات النصف الاول من السنة الدراسية الحالية خلال الاسبوع المنتهي في يوم الجمعة الموافق ١٩٦١/١/١٣ على ان لا يتاخر ذلك عن يوم الاحد الموافق ١٩٦١/١/١٥ كي يتسنى للادارة تسجيل هذه الدرجات في سجلات المدرسة وبطاقات الدرجات وتوزيعها على الطلاب قبل امتحان نصف السنة ٠

ثانيا ـ يبدأ امتحان نصف السنة يوم الاحد الموافق ٥ شباط ١٩٦١ وينتهي في غاية يوم الاثنين الموافق ١٩٦١/٢/١٣ كما هو معلن في جدول امتحانات نصف السنة ويليه عطلة يوم واحد وهو الثلاثاء ١٩٦١/٢/١٤ وعليه فستبدأ الدراسة مرة ثانية بعد العطلة في صباح يوم الاربعاء الموافق ١٩٦١/٢/١٥ ٠ تخصص الايام الثلاثة التي تسبق امتحانات نصف السنة مباشرة لاجراء الامتحانات الشفوية للصفوف التي تستوجب هذه الامتحانات ٠ او لمراجعة المواضيع المختلفة مراجعة عامة او لانهاء موضوع لم يكن المدرس قد انهاه من قبل ٠

ثالثا ـ تجرى الامتحانات الشفوية في اللغات العربية والانكليزية والافرنسية والدين لكل الصفوف كما هو معلن في جدول امتحانات لصف السنة على ان يخبر كل مدرس الطلاب بذلك قبل اسبوع من الامتحان الشفوى ويرجى من المدرسين الذين يمتحنون الطلاب في ايام الدراسة الاعتيادية اذا صادف واقتضى لزوما لذلك ان يجروا امتحاناتهم الشفوية خلال الدرس المخصص له بدون اخراج الطالب الممتحن من الصف وبدون ان يؤثر ذلك على سير التدريسات اليومية من حيث النظام ٠

رابعا ـ لقد اعلن جدول امتحان نصف السنة في غرفة المدرسين فيرجى مراجعته حالا والاتصال بالادارة لابداء الملاحظات التي يطلبها المدرسون بهذا الخصوص لتثبيت الجدول وجعله نهائيا قبل يوم الاثنين الموافق ١٩٦١/١/٢٣ ٠

خامسا ـ ان الادارة مستعدة لتجهيز كل مدرس او محاضر بورق الرونيو والاستنسل (Stencil) فيما اذا رغب في طبع الاسئلة وعليه ان يقوم بطبع الاسئلة على الالة الطابعة او كتابتها بيده على ورق ال Stencil والاشراف على طبعها وحرق المسودات اذ ان الادارة تود ان تحصر مسؤولية طبع الاسئلة بالمدرس ٠

سادسا ـ يرجى تسليم اسئلة امتحان نصف السنة للادارة قبل يوم الاربعاء الموافق ١٩٦١/١/٢٩ بنسخة واحدة فقط اذا قرر المدرس طبعها بالرونيو وبثلاث نسخ اذا قرر خلاف ذلك على ان تكون كتابة الاسئلة واضحة جدا وتوضع ورقة اسئلة منفصلة لكل موضوع ولكل صف على حدة ٠ وتعنون كل ورقة من اوراق الاسئلة بموجب الترتيب المبين ادناه حسب اللغة المستعملة في الاسئلة على ان تستبدل عبارة (مدرسة فرنك عيني) بعبارة (اعدادية شماش) اذا كان الامتحان لطلاب الصف الرابع او الخامس الاعداديين ٠

١٩٦١/١/١

امتحان نصف السنة شباط ١٩٦١

الموضوع : ..... تاريخ الامتحان : .....
الصف : ..... الزمن : ٨½ — ١٠½

FRANK INY SCHOOL
Mid. Year Exams. February, 1961.

Subject: ..... Date: .....
Class : ..... Time: 8:30 - 10:30

Ecole Frank Iny
Examens Semestriels, Fevrier 1961

Sujet: ..... Date: .....
Classe: ..... Duree: 8:30 - 10:30

سابعاً — يرجى من حضرات جميع الاساتذة الحصول على ظرف (مغلّف) مطبوع من الادارة لوضع اسئلة امتحان نصف السنة داخله مع كتابة المعلومات المؤشرة عليه مثل موضوع الامتحان ، الصف ، اسم المدرس ، تاريخ الامتحان ، زمن الامتحان الخ ...

ثامناً — سوف يوزع الطلاب في امتحانات نصف السنة في الغرف المختلفة بحيث يبقى طلاب وطالبات الصفوف الاولية في نفس غرفهم . ويجلس طلاب وطالبات الصف السادس والخامس الابتدائي بفرعيه في قاعة السينما في الطابق العلوي . ويجلس طلاب وطالبات الصفوف الاعدادية والمتوسطة باجمعها في القاعة الكبرى في الطابق السفلي .

تاسعاً — من المنتظر ان ينجز كل مدرس تصحيح دفاتر امتحانات نصف السنة بعد اجراء الامتحان لكل موضوع مباشرة يوما بيومه وفي داخل المدرسة . على ان لا يتاخر موعد تسليم درجات هذه الامتحانات عن يوم الاثنين الموافق ١٩٦١/٢/١٣ وهو يوم انتهاء امتحان نصف السنة . وذلك كي يتسنى للادارة تسجيل الدرجات في السجلات وعمل المعدلات وتوزيعها للطلاب حال دوامهم بعد امتحان نصف السنة مباشرة .

عاشراً — يرجى من حضرات معلمات ومعلمي الصفوف الاولى الابتدائية بما في ذلك الصف التمهيدي والاول والثاني والثالث والرابع ان يسلموا درجات امتحانات نصف السنة للادارة يوما بيومه قبل تركهم المدرسة نظرا لان اغلب هذه الامتحانات شفوية وبالامكان انجاز تسجيل درجاتها بنهاية كل من هذه الامتحانات .

حادي عشر — ان الادارة تنتظر من حضرات المدرسات والمدرسين الحرص على كتمان نتائج امتحانات نصف السنة عن الطلاب وعن اي شخص لا علاقة له بموضوع الامتحان قبل اعلان هذه النتائج للطلاب من قبل الادارة . وعدم السماح لاي شخص في التدخل او التوسط في مساعدة اي طالب او طالبة بدون استحقاق .

ثاني عشر — ان الادارة تنتظر من كل مراقب الانتباه التام في مراقبة الطلاب واحباط كل محاولة للغش قد يقوم بها من تعود مثل هذه المحاولات من الطلبة .

المدير

صورة الى / السيدة .....
الآنسة .....
السيد : .....

١٩٦١/١/٨

مدرسة فرنك عيني واعدادية شماش

السنة الدراسية ١٩٦١/٦٠

تعليمات حول امتحان نصف السنة ودرجات الفصل الأول

يرجى من حضرات المدرسات والمدرسين والمحاضرين ملاحظة ما يأتي والعمل بموجبه :

اولا- تقديم معدل درجات الربع الثاني من السنة الدراسية (اى معدل كانون اول وكانون ثاني) ومعدل درجات النصف الاول من السنة الدراسية الحالية خلال الاسبوع المنتهي في يوم الجمعة الموافق ١٩٦١/١/١٣ على ان لا يتاخر ذلك عن يوم الاحد الموافق ١٩٦١/١/١٥ كي يتسنى للادارة تسجيل هذه الدرجات في سجلات المدرسة وبطاقات الدرجات وتوزيعها على الطلاب قبل امتحان نصف السنة .

ثانيا- يبدأ امتحان نصف السنة يوم الاحد الموافق ٥ شباط ١٩٦١ وينتهي في غاية يوم الاثنين الموافق ١٩٦١/٢/١٣ كما هو معلن في جدول امتحانات نصف السنة ويليه عطلة يوم واحد وهو الثلاثاء ١٩٦١/٢/١٤ وعليه فستبدأ الدراسة مرة ثانية بعد العطلة في صباح يوم الاربعاء الموافق ١٩٦١/٢/١٥ . تخصص الايام الثلاثة التي تسبق امتحانات نصف السنة مباشرة لاجراء الامتحانات الشفوية للصفوف التي تستوجب هذه الامتحانات . او لمراجعة المواضيع المختلفة مراجعة عامة او لانهاء موضوع لم يكن المدرس قد انهاه من قبل .

ثالثا- تجرى الامتحانات الشفوية في اللغات العربية والانكليزية والافرنسية والدين لكل الصفوف كما هو معلن في جدول امتحانات لصف السنة على ان يخبر كل مدرس الطلاب بذلك قبل اسبوع من الامتحان الشفوى ويرجى من المدرسين الذين يمتحنون الطلاب في ايام الدراسة الاعتيادية اذا صادف واقتضى لزوما لذلك ان يجروا امتحاناتهم الشفوية خلال الدرس المخصص له بدون اخراج الطالب الممتحن من الصف وبدون ان يؤثر ذلك على سير التدريسات اليومية من حيث النظام .

رابعا- لقد اعلن جدول امتحان نصف السنة في غرفة المدرسين فيرجى مراجعته حالا والاتصال بالادارة لابداء الملاحظات التي يطلبها المدرسون بهذا الخصوص لتثبيت الجدول وجعله نهائيا قبل يوم الاثنين الموافق ١٩٦١/١/٢٣ .

خامسا- ان الادارة مستعدة لتجهيز كل مدرس او محاضر بورق الرونيو والاستنسل (Stencil) فيما اذا رغب في طبع الاسئلة وعليه ان يقوم بطبع الاسئلة على الالة الطابعة او كتابتها بيده على ورق ال Stencil والاشراف على طبعها وحرق المسودات اذ ان الادارة تود ان تحصر مسؤولية طبع الاسئلة بالمدرس .

سادسا - يرجى تسليم اسئلة امتحان نصف السنة للادارة قبل يوم الاربعاء الموافق ١٩٦١/١/٢٥ بنسخة واحدة فقط اذا قرر المدرس طبعها بالرونيو وبثلاث نسخ اذا قرر خلاف ذلك على ان تكون كتابة الاسئلة واضحة جدا وتوضع ورقة اسئلة منفصلة لكل موضوع ولكل صف على حدة . وتعنون كل ورقة من اوراق الاسئلة بموجب الترتيب المبين ادناه حسب اللغة المستعملة في الاسئلة على ان تستبدل عبارة مدرسة فرنك عيني) بعبارة (اعدادية شماش) اذا كان الامتحان لطلاب الصف الرابع او الخامس الاعداديين .

١٩٦١/١/٠

مدرسة فرنك ايني

امتحان نصف السنة شباط ١٩٦١

الموضوع : ..... تاريخ الامتحان : .....

الصف : ..... الزمن : ٨½ — ١٠½

FRANK INY SCHOOL

Mid. Year Exams. February, 1961.

Subject: ..... Date: .....

Class : ..... Time: 8:30 - 10:30

Ecole Frank Iny

Examens Semestriels, Fevrier 1961

Sujet: ..... Date: .....

Classe: ..... Duree: 8:30 - 10:30

سابعا — يرجى من حضرات جميع الاساتذة الحصول على ظرف (مغلّف) مطبوع من الادارة لوضع اسئلة امتحان نصف السنة داخله مع كتابة المعلومات الموشرة عليه مثل موضوع الامتحان ، الصف ، اسم المدرس ، تاريخ الامتحان ، زمن الامتحان الخ ...

ثامنا — سوف يوزع الطلاب في امتحانات نصف السنة في الغرف المختلفة بحيث يبقى طلاب وطالبات الصفوف الاولية في نفس غرفهم . ويجلس طلاب وطالبات الصف السادس والخامس الابتدائي بفرعيه في قاعة السينما في الطابق العلوي . ويجلس طلاب وطالبات الصفوف الاعدادية والمتوسطة باجمعها في القاعة الكبرى في الطابق السفلي .

تاسعا — من المنتظر ان ينجز كل مدرس تصحيح دفاتر امتحانات نصف السنة بعد اجراء الامتحان لكل موضوع مباشرة يوما بيوم وفي داخل المدرسة . على ان لا يتاخر موعد تسليم درجات هذه الامتحانات عن يوم الاثنين الموافق ١٩٦١/٢/١٣ وهو يوم انتهاء امتحان نصف السنة . وذلك كي يتسنى للادارة تسجيل الدرجات في السجلات وعمل المعدلات وتوزيعها للطلاب حال دوامهم بعد امتحان نصف السنة مباشرة .

عاشرا — يرجى من حضرات معلمات ومعلمي الصفوف الاولى الابتدائية بما في ذلك الصف التمهيدي والاول والثاني والثالث والرابع ان يسلموا درجات امتحانات نصف السنة للادارة يوما بيومه قبل تركهم المدرسة نظرا لان اغلب هذه الامتحانات شفوية وبالامكان انجاز تسجيل درجاتها بنهاية كل من هذه الامتحانات .

حادي عشر — ان الادارة تنتظر من حضرات المدرسات والمدرسين الحرص على كتمان نتائج امتحانات نصف السنة عن الطلاب وعن اي شخص لا علاقة له بموضوع الامتحان قبل اعلان هذه النتائج للطلاب من قبل الادارة . وعدم السماح لاي شخص في التدخل او التوسط في مساعدة اي طالب او طالبة بدون استحقاق .

ثاني عشر — ان الادارة تنتظر من كل مراقب الانتباه التام في مراقبة الطلاب واحباط كل محاولة للغش قد يقوم بها من تعود مثل هذه المحاولات من الطلبة .

المدير

صورة الى / السيدة .....

الآنسة .....

السيد .....

عبد الله خالد ٢٠٧/١٠٩ = نشرين ثاني الآخره

عبد الرحمن النجم صالح ٢٠٧/٢٤ = كانون الثاني

جاسم محمد ٢٠٧/١٠٩ تشرين الثاني وكانون اول وثاني

خاضل الجبوري ٢٠٧/١٢٤ = كانون الاول والثاني

احمد نوري ٢٠٧/١٣٤ = كانون الثاني شباط

رشا السر ٧٠٧/٩٤ علوم

ابراهيم احمد ٧١٩/١٤ كانون الثاني

محمد امين ٧٧٨/٩٤ ٤٠ بقية الطب

سلمان عبد الامير تشرين اول ١٩٤/٩٤

عطوف جواد ٧٩/١٤٧ كانون اول

فرج سلمان ١٧/١٥٧ كانون الثاني

ميادل جعوه تشرين الثاني

عطيه اسماعيل ٢٠٧/١٤ كانون الثاني

حسن اسماعيل ١٥٦/١٤٠ شباط

محمد علي ١٥٩/١٤٠ تشرين الثاني

كاظم عيسى ١٦٠/١٤٠ كانون الثاني

توفيق عوهر ١٦٢/١٤٠

صبري حسن ١٧/١٤٠ كانون الثاني

رقم ٩٠

مجلس النواب
الدورة الانتخابية
الخامسة عشرة
الاجتماع الاعتيادي
لسنة ١٩٥٤

العدد ١٨
التاريخ ٥ جمادى الثانية ١٣٧٤
٢٩ كانون الثاني ١٩٥٥

معالي رئيس مجلس النواب المحـــــترم

اجتمعت لجنة الشؤون الحقوقية في الساعة العاشرة زوالية من صباح يوم الخميس الموافق ٢٧ كانون الثاني سنة ١٩٥٥ ونظرت في لائحة قانون الطائفة الموسوية المرسلة طي كتاب رئاسة مجلس الوزراء المرقم ٦١٢٧ والمؤرخ في ١٦-١٢-١٩٥٤ وبعد المذاكرة واستماع ايضاحات معالي وزيـــــر العدلية قررت قبولها بعد ان اجرت عليها التعديلات كما هو مدون في عمود اقتراحها. واللجنة توصي المجلس العالي بالمصادقة على اللائحة كما عدلتها .-

عضو توفيق الفكيكي	المقرر سلمان بيات	نائب الرئيس محمد جواد الخطيب	رئيس اللجنة جميل عبد الوهاب
عضو جميل الاورفه لي	عضو عبد الرسول الخالصي	عضو فاضل معله	عضو عبد العزيز الخياط (مخالف)

عضو
عبد الهادي البجاري

صورة من اللائحة التي قدمت الى مجلس النواب في ابتداء سنة ١٩٥٥ وأجلت
١٩٥٨/٠/١٠

اقتراح الحكومة	اقتراح اللجنة
رقم ( ) لسنة ١٩٥٤ لائحة قانون الطائفة الموسوية	رقم ( ) لسنة ١٩٥٥ لائحة قانون الطائفة الموسوية
المادة الاولى ـ تتألف الطائفة الموسوية في العراق من افراد هذه الطائفة العراقيين القاطنين في جميع انحاء العراق .	المادة الاولى (عينا)
المادة الثانية ـ يكون للطائفة الموسوية رئيس ورئيس حاخامين ومجلس عمومي ومجلس جسماني ومجلس روحاني مركزها جميعا في بغداد .	المادة الثانية (عينا)
المادة الثالثة ـ أ ـ رئيس المجلس العمومي هو رئيس الطائفة الموسوية في العراق وهو الذي يمثل المجلس العمومي والمجلس الجسماني في جميع الاعمال والمصالح الناشئة عن تطبيق هذا القانون .	المادة الثالثة ـ أ ـ (عينا)
ب ـ يشترط في الرئيس ورئيس الحاخامين ان يكونا ذوي جنسية عراقية وقد اكملا على الاقل الخامسة والثلاثين وان ينتخبهما المجلس العمومي لمدة أربع سنوات قابلة للتجديد ويتنصب رئيس الطائفة بارادة ملكية .	ب ـ يشترط في الرئيس ورئيس الحاخامين ان يكونا ذوي جنسية عراقية بالولادة وقد اكملا على الاقل الخامسة والثلاثين وان ينتخبهما المجلس العمومي لمدة اربع سنوات قابلة للتجديد ويتنصب رئيس الطائفة بارادة ملكية .
ج ـ يجوز ان يكون رئيس الطائفة من العوام او حاخاما ويجوز حصر وظيفة رئيس الطائفة ورئيس الحاخامين في شخص واحد .	ج ـ لا يشترط ان يكون رئيس الطائفة حاخاما ويجوز حصر وظيفة رئيس الطائفة ورئيس الحاخامين في شخص واحد .
المادة الرابعة ـ أ ـ يجمع الرئيس المجلس العمومي والجسماني ويستعمل جميع السلطات والوظائف التي تخوله له قانونا ويكون الممثل الرسمي للطائفة فيما يتعلق بمراجعاته للحكومة ودواوينها والمحاكم .	المادة الرابعة ـ أ ـ يجمع الرئيس المجلس العمومي والجسماني ويستعمل جميع السلطات والوظائف المخولة له قانونا ويكون الممثل الرسمي للطائفة فيما يتعلق بمراجعاته للحكومة ودواوينها والمحاكم .
ب ـ اذا تعذر على المجلس الجسماني القيام بوظائفه لسبب من الاسباب يجب على الرئيس بالذات ان يتخذ كلما يراه ضروريا من الاسباب لمحافظة شؤون الطائفة على شرط ان يعرض للمجلس العمومي في اجتماعه المقبل جميع الاعمال التي قام بها على هذا الوجه .	ب ـ اذا تعذر على المجلس الجسماني القيام بوظائفه لسبب من الاسباب وجب على الرئيس ان يتخذ كلما يراه ضروريا لمحافظة شؤون الطائفة على شرط ان يعرض على المجلس العمومي في اجتماعه المقبل جميع الاعمال التي قام بها على هذا الوجه .
المادة الخامسة ـ أ ـ يتألف المجلس العمومي من واحد وعشرين عضوا على ان يكون ما لا يزيد على ثلاثة منهم من	المادة الخامسة ـ أ ـ يتألف المجلس العمومي من واحد وعشرين عضوا على ان لا يزيد عدد الحاخامين منهم عن

اقتراح الحكومة	اقتراح اللجنة
الحاخامين ويتم انتخاب المجلس عدا الحاخامين منهم بالطريقة التي تعين بنظام خاص وتكون مدة العضوية اربع سنوات ويشترط في الناخب ان يكون قد اكمل الحادية والعشرين من العمر وفي المنتخب ان يكون قد اكمل الخامسة والعشرين من العمر.	ثلاثة. ويتم انتخاب المجلس عدا الحاخامين بالطريقة التي تعين بنظام خاص وتكون مدة العضوية اربع سنوات ويشترط في الناخب ان يكون قد اكمل سن الحادية والعشرين وفي المنتخب ان يكون قد اكمل الخامسة والعشرين.
ب ـ يكون اعضاء المجلس الروحاني اعضاء طبيعيين في المجلس العمومي.	ب ـ (عينا)
المادة السادسة ـ أ ـ وظائف المجلس العمومي هي انتخاب رئيس المجلس العمومي والمجلس الجسماني والروحاني والاشراف العام على اعمال المجلس الجسماني وتصديق الميزانيات والموافقة على الحسابات والبت في المسائل التي تودع اليه من قبل المجلس الجسماني واجراء الاعمال السائرة كما يخوله النظام.	المادة السادسة ـ أ ـ وظائف المجلس العمومي انتخاب رئيسه والمجلس الجسماني والروحاني والاشراف العام على اعمال المجلس الجسماني وتصديق الميزانيات والموافقة على الحسابات والبت في الامور التي تودع اليه من قبل المجلس الجسماني وفق النظام.
ب ـ وللمجلس العمومي ان يفصل رئيس الطائفة ورئيس الحاخامين بعد اجراء التحقيق وفقا للانظمة الصادرة بموجب هذا القانون.	ب ـ وللمجلس العمومي ان يفصل رئيس الطائفة ورئيس الحاخامين بعد اجراء التحقيق وفقا للانظمة الصادرة بموجب هذا القانون.
المادة السابعة ـ أ ـ يتألف المجلس الجسماني من رئيس واربعة اعضاء ينتخبهم المجلس العمومي من اعضائه الجسمانيين لمدة تمثيل.	المادة السابعة ـ أ ـ (عينا)
ب ـ ينوب رئيس المجلس الجسماني عن رئيس الطائفة اذا تعذر عليه القيام بعمله لسبب مشروع.	ب ـ ينوب رئيس المجلس الجسماني عن رئيس الطائفة اذا تعذر عليه القيام بعمله لسبب مشروع.
ج ـ يحضر رئيس الحاخامين جلسات المجلس الجسماني اذا دعاه المجلس المذكور ويجب ان يزود المجلس بكل ما يطلب منه من المعلومات المتعلقة بأمور الطائفة.	ج ـ يحضر رئيس الحاخامين جلسات المجلس الجسماني اذا دعاه وعليه ان يزود المجلس بكل ما يطلب منه من المعلومات المتعلقة بامور الطائفة.
المادة الثامنة ـ يتولى المجلس الجسماني وظائفه الآتية بالنسبة الى افراد الطائفة الموسوية في جميع انحاء العراق:	المادة الثامنة ـ يتولى المجلس الجسماني الوظائف الآتية: ـ
١ ـ الاشراف على ادارة التركات والمستغلات والموقوفات لاغراض خيرية.	١ ـ (عينا)
٢ ـ ادارة المدارس والمؤسسات الخيرية.	٢ ـ (عينا)
٣ ـ ادارة جميع الامور الخاصة بالصرف والايراد ومن ذلك تحصيل الرسوم الطائفية وحفظ واستحقاقها ونصب الموظفين وعزلهم.	٣ ـ ادارة جميع الامور الخاصة بالصرف والايراد ومنها تحصيل الرسوم الطائفية واستحقاقها ونصب الموظفين وعزلهم.
٤ ـ ممارسة الصلاحيات التي تخول للمجلس بالنظام.	٤ ـ (عينا)
المادة التاسعة ـ اذا قرر المجلس الجسماني ان احدى القضايا الموعدة له هي من المسائل التي يجب البت فيها	المادة التاسعة ـ اذا قرر المجلس الجسماني ان احدى القضايا الموعدة اليه يجب البت فيها من قبل المجلس العمومي

اقتراح الحكومة
اقتراح اللجنة

اقتراح الحكومة	اقتراح اللجنة
من قبل المجلس العمومي يجب على رئيس الطائفة ان يأمر بايداعها الى المجلس العمومي .	فعلى رئيس الطائفة ان يامر بايداعها اليه .
المادة العاشرة ـ أ ـ يتألف المجلس الروحاني من الروحانيين الاعضاء في المجلس العمومي ويكون رئيس المجلس الروحاني رئيسا للحاخامين بصورة طبيعية .	المادة العاشرة ـ أ ـ (عينا)
ب ـ وظيفة المجلس الروحاني الاشراف على المقررات المذهبية واعداد رجال روحانيين وعلى سائر المسائل الروحانية للطائفة الموسوية .	ب ـ (عينا)
جـ ـ يقوم رئيس الحاخامين بالوظائف الوارد ذكرها اعلاه حسب ما يخوله اياها المجلس الروحاني .	جـ ـ (عينا)
المادة الحادية عشرة ـ ١ ـ لا يسوغ لاى شخص ان يشترك في الانتخابات او يكون عضوا في احدى المجالس ما لم يكن عراقي الجنسية اصلا .	المادة الحادية عشرة ـ ١ ـ لا يسوغ لاى شخص ان يشترك في الانتخابات او يكون عضوا في احدى المجالس ما لم يكن عراقي الجنسية بالولادة .
٢ ـ لا يكون عضوا في احد المجالس من لم يحسن القراءة والكتابة .	٢ ـ (عينا)
٣ ـ لا يكون رئيسا او ~~نائب~~ رئيس حاخامين او عضوا في احد المجالس من كان محكوما بجناية او جنحة مخلة بالشرف .	٣ ـ (عينا)
٤ ـ عدا الرئيس لا يحق لشخص جسماني ان يكون عضوا في احد المجالس اذا كان يتقاضى راتبا من خزينة الطائفة .	٤ ـ لا يحق لشخص جسماني ان يكون عضوا في احد المجالس اذا كان يتقاضى راتبا من خزينة الطائفة عدا الرئيس .
المادة الثانية عشرة ـ أ ـ يقوم المجلس الروحاني بالقضاء في الامور الآتية على افراد الطائفة في المواد المتعلقة بالنكاح والصداق والطلاق والتفريق والنفقة الزوجية وتصديق الوصايا ما لم تكن مصدقة من كاتب العدل خلا الامور الداخلية ضمن اختصاص المحاكم المدنية في ما يخص افراد الطائفة عدا الاجانب منهم .	المادة الثانية عشرة ـ آ ـ ينظر المجلس الروحاني في المواد المتعلقة بالنكاح والصداق والطلاق والتفريق والنفقة الزوجية وتصديق الوصايا ما لم تكن مصدقة من الكاتب العدل خلال الامور الداخلة ضمن اختصاص المحاكم المدنية فيما يخص افراد الطائفة عدا الاجانب منهم .
ب ـ تكون القرارات القضائية الصادرة بموجب الفقرة السابقة تابعة للتمييز لدى محكمة التمييز العراقية .	ب ـ (عينا)
المادة الثالثة عشرة ـ يجوز اصدار انظمة للاغراض الآتية :	المادة الثالثة عشرة ـ (عينا)
آ ـ لتعيين الاصول في الانتخابات وانتخاب المرشحين	آ ـ تعيين طريقة الانتخابات وانتخاب المرشحين .
ب ـ لتعيين الطريقة لجمع المجالس وكيفية ادارة الاعمال فيها .	ب ـ تعيين طريقة جمع المجالس وكيفية ادارة الاعمال فيها .

اقتراح الحكومة	اقتراح اللجنة
ج ـ كيفية اتهام الرؤساء ورئيس الحاخامين واعضاء المجالس وصورة اجراء التحقيق ضدهم.	ج ـ كيفية اتهام الرؤساء ورئيس الحاخامين واعضاء المجالس وكيفية اجراء التحقيق معهم.
د ـ تعيين سلطة المجالس الانضباطية على اعضائها.	د ـ تعيين سلطة المجالس الانضباطية.
هـ ـ تعيين الظروف التي يحدث فيها شغور في احدى الوظائف او المجالس المتشكلة وفقا لهذا القانون وكيفية التعيين للمحل الشاغر.	هـ ـ تعيين الاحوال التي تشغر فيها احدى الوظائف او المجالس المتشكلة وفقا لهذا القانون وكيفية ملء الشاغر.
و ـ تعيين سلطات المجالس على الموظفين.	و ـ تعيين سلطات المجالس على الموظفين.
ز ـ لحسن تنفيذ هذا القانون بصورة عامة ولتسوية شؤون الطائفة.	ز ـ لتنفيذ هذا القانون بصورة عامة وتسوية شؤون الطائفة.
المادة الرابعة عشرة ـ أ ـ عند حصول اختلاف بحق احد الـ= احكام هذا القانون او بحق الانظمة الصادرة بموجبه ويكون ذلك الاختلاف بالدرجة التي يحرقل سير المحاكم الدينية او سائر الامور الطائفية لوزير العدلية ان يصدر ما يرتأيه من الاوامر الى رئيس الطائفة فيما يتعلق بالاصول الواجبا تباعها وعلى الرئيس ان يامر بتنفيذ تلك الاوامر دون تاخير.	المادة الرابعة عشرة ـ أ ـ لوزير العدلية ان يصدر ما يرتأيه من الاوامر الى رئيس الطائفة وتعيين الاصول الواجب اتباعها عند حصول اختلاف من شانه ان يعرقل سير المحاكم الـ= الدينية او سائر الامور الطائفية وعلى الرئيس اتباع تلك الاوامر وتنفيذها دون تاخير.
ب ـ تنفيذا للاوامر التي يصدرها وزير العدلية بموجب هذه المادة وعند عدم وجود رئيس للطائفة او من ينوب عنه او عند اهمال او عجز الرئيس من تنفيذ الاوامر المذكورة لوزير العدلية ان يعين موقتا وكيلا لرئيس الطائفة	ب ـ لوزير العدلية ان يعين موقتا وكيلا لرئيس الطائفة عند عدم وجود رئيس لها او من ينوب عنه او عند اهمال او عجز الرئيس او نائبه عن تنفيذ الاوامر الصادرة.
ج ـ قبل استعمال صلاحيته بموجب هذه المادة لوزير العدلية ان يتخذ التدابير التي يراها مناسبة لتمكنه من معرفة رغبة الطائفة.	الغيـــــــــت
المادة الخامسة عشرة ـ يلغى بهذا قانون الطائفة الاسرائيلية رقم ٧٧ لسنة ١٩٣١ ونظام الطائفة الاسرائيلية رقم ٣٦ لسنة ١٩٣١ وما طرأ عليهما من تعديل.	المادة الخامسة عشرة ـ يلغى قانون الطائفة الاسرائيلية رقم (٧٧) لسنة ١٩٣١ والانظمة الصادرة بموجبه.
المادة السادسة عشرة ـ أ ـ ينفذ هذا القانون بعد مرور ثلاثة اشهر على تاريخ نشره في الجريدة الرسمية.	المادة السادسة عشرة ـ ينفذ هذا القانون بعد مرور ثلاثة اشهر من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية.
ب ـ عند تنفيذ هذا القانون يباشر فورا باجراء الانتخابات الجديد تعلى ان تبقى المؤسسات الموقفة بتاريخ تطبيق هذا القانون ممارسة وظائفها الى حين نتيجة الانتخاب.	ب ـ عند تنفيذ هذا القانون يباشر باجراء انتخابات جديد تعلى ان تبقى الهيئات الحالية ممارسة وظائفها حتى نتيجة الانتخابات.
المادة السابعة عشرة ـ على وزيري العدلية والداخلية تنفيذ هذا القانون.	المادة السابعة عشرة ـ (عينـــــا)

قسم الحكومة	قسم اللجنة
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]

الاسباب الموجبة لقانون الطائفة الموسوية

أعيد النظر في قانون الطائفة الاسرائيلية رقم ٧٧ لسنة ١٩٣١ وتعديلات على ضوء وضع الطائفة الموسوية الحالية وعدد افرادها في بغداد وفي سائر الالوية وكذلك عدد الروحانيين الباقين منهم في العراق فوضعت اللائحة القانونية المرفقة لتحل محل القانون الحالي الذى اصبح غير ملائم للوضع الحاضر للطائفة.

مناقصة سرية لانشاء على الارض المرقمة محلة

استمارة المقاولـة

عقدت هذه المقاولة بين رآسة الطائفة الاسرائيلية (المعروفة فيما يلي بأسم الطائفة)
وبين المعروف فيما يلي بأسم المقاول الذى افاد
لغرض هذه المقاولة بوجود محل له في وبعنوانه هذا
يعتبر ما يوجه اليه من كتب مسجلة او ما يسلم اليه باليد من انذارات واوامر وتعليمات توجيها
وتسليما صحيحين .

المهندس او المهندسين .ـ المهندس الذى يقوم بتنفيذ هذه المقاولة نيابة عن الطائفة هو المهندس صالح يوسف او اى مهندس او مهندسين آخرين تعينهم الطائفة كتابيا بهذه الصفة ويبلغ المقاول باسمائهم لتنفيذ العمل المنصوص عليه في هذه المقاولة . وقد وافق المقاول ايضا بهذا على ان يجهز ـ بموجب الاحكام والشروط المتضمنة فيها وفي المواصفات وجدول الاسعار والخرائط ـ المواد الانشائية المنصوص عليها في الشروط العامة وجميع العمال والمكائن والعدد والآلات والادوات والسكلات والحراس وكل ما هو ضروري او يجوز ان يكون ضروريا في الاعمال والخدمات المشمولة بهذه المقاولة وانجازها كاملة على اعلى درجة من الاتقان والصنعة في تنفيذ „

اعترف المقاول بأنه قد زار محل العمل واطلع اطلاعا تاما وبصورة دقيقة ومضبوطة على جميع الخرائط وعلى العمل الذى ينبغي القيام به بموجب هذه المقاولة كما وانه قد اطلع على ساحة العمل وموقع خزن المواد الانشائية والتأسيسات المائية .

يوافق المقاول على القيام بانشاء البناية المذكورة بموجب الخرائط المختصة الصادرة والتي قد يصدرها المهندس المشرف في المستقبل وجدول الاعمال والاسعار والشروط العامة والمواصفات الفنية كاملة من كافة الوجوه وذلك لقاء مبلغ اجمالي مقطوع قدره دينارا
(كتابة)

كما ويتعهد المقاول على اكمال هذا العمل خلال مدة يوما اعتبارا
من تاريخ توقيع العقد .

التوقيع/
رئيس اللجنة الادارية لرآسة الطائفة
الاسرائيلية ببغداد .

شاهـــد

التاريخ ـــــــــــــــــــ

شاهـــد

التوقيع /
المقاول السيد ـــــــــــــــ
التاريخ ـــــــــــــــ

مناقصة سرية لانشاء على الارض المرقمة

بمحلـــــة

الشروط العامـــة

١ــ على المناقص تقديم تأمينات نقدية قدرها ٥ بالمائة ويجوز تقديم هذه التأمينات على شكل كتاب ضمان من احد المصارف الى رآسة الطائفة الاسرائيلية ببغداد ٠

٢ــ على المناقص تقديم وثيقة المقاولة بغلاف مختوم في او قبل الساعة ١٢ زوالية من اليوم الموافق / / ١٩٥ الى رآسة الطائفة الاسرائيلية ببغداد على ان يكتب على الغلاف (مناقصة سرية لانشاء)٠

٣ــ تحتفظ الطائفة بحق عدم قبول اوطأ المناقصات سعرا ولها ان ترفض اية مناقصة بدون اعطاء اسباب لذلك ٠

٤ــ كل مناقصة لا تقدم في الموعد المعين في الفقرة (٢) اعلاه او لا تكون مرفقة بالتأمينات المنصوص عليها سيكون نصيبها الاهمال ٠

٥ــ للمهندس المشرف الحق في تبديل الخرائط والكميات حسب ما يراه مناسبا ولا يحق للمقاول الاعتراض على ذلك وان الكميات الزائدة والناقصة تسعر حسب سعر المقاول في جدول الكميات ٠

٦ــ اذا تأخر المقاول في انجاز العمل ضمن المدة المعينة من قبله عليه ان يدفع خمسة دنانير (ــ/٥ دنانير) يوميا للطائفة الاسرائيلية ببغداد وسوف يرفض اى اعتراض يقدم من قبل المقاول لتأخره بالعمل وتستقطع هذه التعويضات من استحقاقه او تأميناته ٠

٧ــ عند عدم ذكر نوعية اية مادة موجودة في جدول الكميات سيكون المهندس المشرف وحده مسؤولا باختيارها حسب ما يراه مناسبا ولا يحق للمقاول الاعتراض على ذلك مطلقا ٠

٨ــ على المقاول ان يبين المدة التي يحتاجها لانجاز العمل وان هذه المدة ستؤخذ بنظر الاعتبار عند دراسة المناقصة ٠

٩ــ على المناقصين التوقيع على كافة الخرائط المرفقة مع هذه المناقصة وكذلك جميع صفحات المناقصة واعادتها ضمن عطائهم ٠

١٠ــ المـــواد

على المقاول تجهيز كافة المواد اللازمة للعمل والمثبتة في الخرائط وجدول الاسعار ويكون المقاول وحده مسؤول عن جميع المواد والادوات في ساحة العمل ويكون مسؤول عن كل سرقة او نقص يحصل فيها مع ملاحظة ان جميع المواد في ساحة العمل تعتبر ملك للطائفة الاسرائيلية الى حين انتهاء العمل ولا يحق للمقاول رفعها او التصرف

« يتبع »

فيها الا بموافقة الطائفة الاسرائيلية الخطية ٠

١١ــ طرد مستخدمي المقاول

للمهندس صلاحية تامة لان يطلب من المقاول طرد او اقصاء اى كان من مستخدميه عما ترى الطائفة عدم مرغوبية وصلاحية استمرارهم في العمل وعلى المقاول ان ينفذ تلك الطلبات فور صدورها ولا يحق له المطالبة بأى تعويض او تضمين قد يترتب على ذلك بأى شكل كان ٠

١٢ــ السلفـــات

تدفع الطائفة سلفات نقدية في نهاية كل شهر عن الاعمال المنجزة والمواد المجهزة في موقع العمل بعد استحصال شهادة من المهندس بذلك **وذلك** على اساس ٩٠ بالمائة من كلفة الاعمال المنجزة بموجب اسعار المقاولة و ٧٥ بالمائة من قيمة المواد الانشائية المجهزة في موقع العمل حسب تقديرها المحلي ٠ على ان لا تعتبر هذه السلفات الممنوحة الى المقاول بمثابة اعتراف بقبول العمل من جانب الطائفة بل تطبق شروط المقاولة على جميع العمل المنجز وغير المنجز الى ان يتم تسليمه نهائيا الى الطائفة ٠

١٣ــ الذرعة النهائية وتسديد حساب المقاول

بعد اكمال العمل تماما من كافة الوجوه بشهادة مهندس الطائفة تقوم الطائفة الاسرائيلية باستلام العمل استلاما موقتا ويسدد حساب المقاول بموجب المبلغ الاجمالي المقطوع المتفق عليه في هذه المقاولة بعد طرح كافة السلف المدفوعة الى المقاول على حساب اعماله اما تأمينات المقاول فتحتفظ بها الطائفة مدة الصيانة وتعاد اليه بانتهائها وبعد الاستلام النهائي للعمل ٠

١٤ــ رفض العمـــل

يحق للمهندس رفض اى مواد يجهزها المقاول او اى عمل يكون بنظر المهندس قائما على جودة وصنعة غير مستوفيتين للمستوى المطلوب او غير مطابق للمواصفات او الخرائط المختصة بالمقاولة وعلى المقاول ان يرفع المواد والعمل المرفوض ويعيد تنفيذه على نفقته الخاصة بما فيه المواد الموجودة في العمل المرفوض ٠

كل عمل يقام به بدون تفويض بالاضافة الى التفاصيل المعطاة في الخرائط او التعليمات الصادرة سوف لا **يعترف** به ولا **يقام** بذرعته ولا **يدفع** الى المقاول قيمة المواد المستعملة في تنفيذ مثل هذه الاعمال ٠

١٥ــ مدة الصيانـــة

على المقاول ان يقوم بصيانة العمل لمدة ثلاثة اشهر من تاريخ استلام الطائفة للعمل منه استلاما موقتا وعليه ان يصلح جميع النواقص او العيوب التي قد تظهر ابان مدة

ط ــ او اذا اصبح المقاول (سواء كان في العراق او في الخارج) مفلسا او اذا قدم طلبا بالافلاس او ثبت عسره المالي او تصالح مع دائنيه او اذا كان المقاول شركة وجرت تصفيتها سواء أكانت التصفية جبرية ام اختيارية (الا اذا كانت التصفية اختيارية بقصد اعادة تأليف الشركة على اسس مقررة كتابة من الحكومة) او اذا كان المقاول شركة وجرى حلها او اذا اعطى المقاول او وعد او قدم هدية او سلفة او مكافئة او منفعة مهما كانت نوعها لاى موظف او عامل من موظفي الطائفة سواء أكان مستقلا او له اى علاقة بالعمل موضوع هذا العقد فللطائفة في اى حالة من هذه الاحوال ٠ ــ

١ ــ أن تسحب من المقاول تنفيذ باقي الاعمال ٠

٢ ــ ويكون سحب تنفيذ باقي الاعمال طبقا لما ذكرآنفا بموجب ارسال انذار كتابي يأمر من رئيس اللجنة الادارية للطائفة الاسرائيلية الى المقاول ويكون هذا الانذار صحيحا نافذ المفعول بدون اتخاذ اى اجراءآت قانونية او رسمية ٠

٣ ــ واذا منح المقاول اى مهلة او تساهل فأن ذلك لا يقلل او يخل بحقوق الطائفة بمقتضى هذه المادة ولا تمس الاحكام السابقة بحق الطائفة في المطالبة بالتعويضات المقررة بمقتضى القوانين المرعية ٠

٤ ــ وفي حالة سحب العمل او جزء منه من المقاول طبقا لما سبق بيانه او طبقا لاى احكام اخرى واردة بالعقد للطائفة تبعا لتقديرها الكلفة ان تستعمل احد الحقوق الآتية ٠ ــ

آ ــ ان تقوم بنفسها على حساب المقاول بتنفيذ جميع الاعمال التي لم تتم بعد او اى جزء منها ٠

ب ــ ان تضع كل او بعض الاعمال التي لم تتم بعد في المناقصة من جديد ٠

ج ــ ان تتفق مع احد المقاولين بصورة خصوصية لاتمام العمل ٠

وفي كل هذه الاحوال يكون للطائفة الحق في حجز كل او بعض الآلات والادوات والمواد التي استحضرها المقاول وفي استعمالها في اتمام العمل وذلك بدون ان تكون مسؤولة لدى المقاول او غيره عن هذه الآلات والادوات والمواد وعما يصيبها من تلف او نقص في القيمة لاى سبب ومن دون ان تكون مسؤولة ايضا عن دفع اى مبلغ يستحق عنها لفريق آخر او دفع اى اجر عنها للمقاول او لغيره

ويكون للطائفة الحق على كل حال في حجز كل او بعض الآلات والادوات والمواد حتى بعد انتهاء العمل وذلك ضمانا لحقوقها ويجب على المقاول ان يدفع للطائفة كل ما تتكبده من النفقات في هذا السبيل زيادة عن قيمة العقد وعليه ان يعوضها عن كل الخسائر التي تتكبدها بسبب ذلك ٠ وللطائفة ان تخصم قيمة النفقات والخسائر المشار اليها من مبلغ التأمينات او من طلبات المقاول او من اى مال يعود له اما اذا كلف العمل باقل من اسعار المقاولة فلا يرجع الفرق الى المقاول ٠

ولهذا الغرض يمكن للطائفة ان تمتنع عن صرف اى مبالغ تكون منحته له حتى يتم تسوية هذه النفقات والخسائر وللطائفة ان تبيع الآلات او الادوات او المواد التي استحضرها المقاول من دون ان تكون مسؤولة عن اى خسائر تلحق به من جراء بيعها ٠

في حالة سحب العمل من المقاول ينظم كشف جرد عن الاشغال والمباني والادوات والمعدات والمواد التي تكون بموقع العمل وعن العمل الذى تم بحالة مرضية وذلك بمعرفة مهندس الطائفة المسؤول ويحصل هذا الجرد بحضور المقاول الذى يجب انذاره رسميا للحضور هو او مندوبه فاذا لم يحضر المقاول او لم يرسل مندوبا عنه فيجرى الجرد بغيابه ٠

ويثبت هذا الجرد بموجب محضر موقع عليه من قبل مهندس الطائفة والمقاول او من ينوب عنه فاذا قام اى خلاف او نزاع بشأن حالة العمل الموجود فيجب اثبات هذا الخلاف او النزاع وطبيعة المحضر المشار اليه ٠

١٩ــ تشمل الاسعار الواجب وضعها من قبل المقاول تخطيط ارض البناية حسب الخرائط مع تهيئة سطح الارض وذلك برفع الانقاض ونقلها خارجا (بالسيارات ان تطلب الامر) بحيث يتخلص منها نهائيا ٠ ويشمل كذلك تنظيف البناية والموقع بعد اكمال العمل بحيث تكون صالحة للاستعمال مباشرة قبل استلامها استلاما موقتا من قبل الطائفة او المهندس المشرف ٠

٢٠ــ للطائفة الحق بالقيام باية فقرة على مسؤوليتها الخاصة بتجهيز المواد والعمل او المواد فقط ويقوم المتعهد بالعمل وتكون الاجرة حسب الاتفاق اذا ارتأت الطائفة ضرورة لذلك اما اذا قامت الطائفة بتجهيز المواد والعمل فيكون ذلك على حساب المتعهد ٠

٢١ــ اذا استحدثت فقرات جديدة غير مذكورة في المقاولة فيتفق عليها من قبل الطائفة ومهندسها من جهة والمقاول من الجهة الاخرى فاذا لم يتفقا فلهم ان يحكموا من لهم خبرة بذلك على ان الاختلاف على ذلك لا يعطي المتعهد اى حق بتأخير العمل ٠

جدول الاعمـــال والاسعـــار

لمقاولة انشاء على الارض المرقمة محلة

الفقرة	تفاصيـــل الاعمـــال	الكمية والوحدة	السعر	المبلـــغ
١	الحفريات الترابية للاساس			

تكون الحفريات حسب ما جاء في الخرائط وتكون شاقولية والحافات والجوانب مستقيمة وقعر الحفر مستويا وموزونا ٠ وترفع الاتربة الناتجة من الحفر خارج ساحة البناء واذا تجاوز المقاول الاعمال الموءشرة بالمخطط دون موافقة المهندس ــ التحريرية ــ فعليه ردم الحفريات **الزائدة** بالخرسانة ١ = ٣ = ٦ على حسابه الخاص ٠

٢ اعمال الرصف بالطابوق الكسر

يكون طابوق الكسر من نوع المصخرج الصلب وبسمك ١٢ سم٠ ويشمل السعر عملية الدق بالمدقات الحديدية بصورة جيدة والرش بالماء والتشريت بمونة الاسمنت بنسبة ١ ــ ١٠ ٠

٣ اعمال الخرسانة في الساحة للاساس

تكون نسبة الخرسانة ١ = ٣ = ٦ من السمنت ورمل الحبانية والحصى النهرى المغسول المدرج الحجم ١/٢ ١ انج فما دون ويجب ان يكون الرمل من مصادر بحيرة الحبانية ولا يجوز استعمال النهرى اطلاقا في اى غرض من اغراض البناء الا بموافقة المهندس ٠

٤ البناء بالطابوق والسمنت

يكون الطابوق من النوع المصخرج ويجرى البناء بمونة الاسمنت ورمل الحبانية بنسبة ١ = ٤

ولا يجوز استعمال طابوق المكسر او المستعمل

الفقرة	تفاصيل الاعمال	الكمية والوحدة	السعر	المبلغ

تابع للفقرة (٤)

ويغطس الطابوق المصخرج قبل البناء في الماء لمدة كافية لا تقل عن ستة ساعات وتملاء جميع المفاصل الشاقولية والافقية بعونة السمنت وتستمر عملية الرش بالماء للجدران مدة لا تقل عن سبعة ايام . يشمل السعر جميع ما ذكر اعلاه بصورة متقنة وجيدة . (ويحق لمهندس الطائفة رفض اى قسم من البناء لا يراه مطابقا للشروط الفنية او لسبب احتوائه على املاح) .

• خرسانة مانع الرطوبة مع السيلوكريت بسمك ٣ انجات للجدران .

تكون نسبة الخلط ١ = ٢ = ٤ من السمنت ورمل الحبانية والحصى النهرى المغسول المتدرج الحجم من „ ٣/٤ فما دون وتكون نسبة السيلوكريت ١ — ١٠ من كمية الماء اللازم ولعمل الخرسانة ويشمل السعر ما يلزم من القوالب الخشبية .

٦ بياض مانع الرطوبة مع السيلوكريت بسمك „ ١ للجدران

تكون نسبة المزيج ١ — ٣ من السمنت ورمل الحبانية وتكون نسبة السيلوكريت ١ — ٨ من كمية الماء اللازم للمزيج . ان مستوى مانع الرطوبة هذا يقع بارتفاع خمسة سوف فوق مانع الرطوبة الكونكريتي الاول والبناء بين مانع الرطوبة الاول والثاني يكون بناء بالاسمنت بنسبة ١ = ٤ .

٧ صب كونكريت تحت الكاشي بسمك ٥ سم.

يكون الكونكريت بنسبة ١ — ٣ — ٦ سمنت مع رمل الحبانية والحصى النهرى المغسول ويكون الكونكريت مخلوط بالسيلوكريت كما جاء في

الفقرة	تفاصيل الاعمال	الكمية والوحدة	السعر	المبلغ

تابع للفقرة (٧)

الفقرة (٥) ٠

٨ البناء بالطابوق والجص

يكون الطابوق من النوع الابيض من انتاج شركة المواد البنائية او من اى شركة يختارها المهندس بحيث يكون الطابوق من احسن الانواع الموجودة في الاسواق ويكون الجص جديد الحرق ومن انتاج المعامل الميكانيكية ٠ وللمهندس الحق برفض الجص اذا ارتأى انه ليس من نوعية ممتازة وكذلك اذا اتضح للمهندس المشرف من قبل الطائفة ان قسما من الجص قد تضرر من جراء ذلك فعلى المقاول ابعاد من موقع العمل وعدم استعماله لاى غرض من اغراض البناء ٠

٩ اعمال الدفن للارضيات بالتراب

تجرى عمليات الدفن بطبقات سمكها لا يتجاوز الـ ٢٠ سم٠ تدق جيدا بمدقات حديدية وتشبع بالماء بصورة كافية تكفل عدم هبوط الارضيات على ان يكون التراب نظيفا وخاليا من الاحجار ويكون القياس صافي لذا على المقاول حساب نسبة التقلص بعد الدق ٠

١٠ اعمال الخرسانة المسلحة

تكون نسبة الخلط ١ = ٢ = ٤ من السمنت ورمل الحبانية والحصى النهرى المغسول المتدرج الحجم من قياس „ ٣/٤ فما دون وان تكون قضبان التسليح بموجب القياسات والابعاد في الخرائط المختصة ويشمل السعر ما يلزم من القوالب الخشبية ٠ ويجب رش الخرسانة المسلحة لمدة لا تقل عن عشرة ايام باستمرار ويجب عدم فتح القوالب للصبات العمودية قبل مضي

الفقرة	تفاصيل الاعمال	الكمية والوحدة	السعر	المبلغ

تابع للفقرة (١٠)

مدة ٤٨ ساعة بعد صبها ومدة عشرة ايام للصبات الافقية ٠ ويجب التأكد من قوة ومتانة القوالب اذ ان المقاول هو المسؤول الوحيد عن ذلك ٠ واذا كانت الصبات الناتجة ليست مطابقة للخرائط او للفن الهندسي واصول البناء فالمقاول عند ذلك يكون مسؤول باصلاحها او رفعها وصبها مجددا حسب ما تقتضيه الضرورة ٠

١١ اعمال التقيير والتهوير

أ) توضع اولا على السقف مباشرة طبقة من القير لا يقل سمكها عن „٣/٨ تمتد على جدران الستائر بارتفاع ٨ انجات على ان يكون القير من احسن انواع القير المحلي وان يضاف مقدار ١٠ بالمائة من القير السيالي اثناء حرق القير٠ ولا يجوز استعمال النفط الاسود بتاتا في القير معملاحظة تراكب فرشة القير على السطوح بمقدار ٤ سم٠ على الاقل فوق بعضها ٠

ب) تهور السطوح بالتراب الناعم الذى تطابق نعومته رمل الحبانية وخلاف ذلك يجوز للمهندس المشرف رفضه ٠ وتجرى اعمال التهوير بوضع التراب بطبقات لا تزيد على ٥ سم٠ ترطب قليلا بالماء وتدق بمدقات يدوية على ان يكون معدل سمك التهوير ١٠ سم٠ في الوسط و ١٥ سم قرب الستائر ٠

ج) تقير السطوح مرة اخرى بطبقة لا يقل سمكها عن „٣/٨ مع ملاحظة ما جاء في الفقرة اعلاه ٠

الفقرة	تفاصيل الاعمال	الكمية والوحدة	السعر	المبلغ

١٢ **انابيب مياه الامطار**

تكون الانابيب من الآهين بقطر ٤ انجات ويشمل كل انبوب عكس في السطح وقاعدة من الآهين او الكونكريت في الاسفل ويجب توصيل العكس بواسطة قطعة انبوب صغيرة الى حوض الكونكريت في السطح الذى يجب ان تكون ابعاده ٣٠ سم٠ في ٣٠ سم٠ في ٢٠ سم٠ على ان يكون سطح الحوض بمستوى الرشق ونسبة الكونكريت ١ = ٢ = ٤ مع مادة السيلوكريت كما هو موصوف مع مانع الرطوبة٠

١٣ **اللبخ بالاسمنت والبياض بالجص للجدران الداخلية**

تنظف الحلول اولا بصورة جيدة بين الطابوق ثم تخطرطش بشربت السمنت ومن ثم تبيض بطبقة من السمنت ١ = ٣ واما الرمل فيكون متكون من ١ = ١ من رمل الحبانية والرمل النهرى ويكون البياض بالمساطر والشاهول ثم يترك هذا اللبخ مدة سبعة ايام على الاقل يرش خلالها بالماء باستمرار ثم يترك مدة مناسبة ليجف٠ ثم يبيض بعدها بالجص المخمر الممتاز بطبقة سمكها لا يقل عن ١/٤ الانج على ان يكون الجص من معدى قنبر آغا او شركة المواد البنائية العراقية ــ درجة اولى ــ ويجب ان يكون سطح البياض النهائى صقيل ومستوى تماما والاركان منتظمة التدوير٠

١٤ **اللبخ بالسمنت للاوجه الخارجية للبناية والصبخ بالسيلوسم**

تنظف الحلول اولا بصورة جيدة بين الطابوق وثم ترش بالماء وتطرطش بشربت السمنت ومن ثم تبيض بالسمنت ورمل الحبانية بنسبة ١ = ٣ وبسمك لا يقل عن ٣/٤" على ان يجرى البياض بالمساطر والشاهول

الفقرة	تفاصيل الاعمال	الكمية والوحدة	السعر	المبلغ

تابع للفقرة (١٤)

وان تكون اوجه البياض مستوية وصقيلة تماما . وبعد ذلك تصبغ الوجوه بالسيلوسم بثلاثة طبقات وبالالوان التي يختارها المهندس المشرف .

١٥ اعمال الشبابيك والهوائيات الحديدية

تكون الشبابيك والهوائيات كما مبينة في الخرائط من انتاج شركة المنتوجات الهندسية العراقية ويجب ان تجهز كافة الشبابيك بيدة مع سلايد . ويجب ان تثبت كافة الشبابيك بشيش «٨/٥ وان يثبت فوق كافة الشبابيك من الخارج سلك مانع الذباب كما ويجب تجهيزها بزجاج قياس ٢ ملميتريثبت بمعجون انكليزى يجهز ببراميل مختومة الى موقع العمل . وتكون الشبابيك بموجب التصاميم والحجوم التي يقدمها المهندس .

١٦ الابواب الحديدية

تكون الابواب من الحديد الجديد بموجب القياسات والابعاد في الخرائط المختصة على ان تكون الاطارات حديد زاوية «٣ في «٣ في «١/٤ تثبت في الجدران بصورة جيدة والفردات حديد زاوية «٢ في «٢ في «١/٤ وبليت حديد من الخارج سمك «١/٨ على ان تكون الابواب مجهزة باقفال وبدات اجنبية . وتكون الابواب بليت من الوجهين . الا اذا كانت الابواب من الحديد والجام وعند ذلك يكون تقسيم الجام حسب الخرائط او التعليمات التي يقدمها المهندس المختص .

الفقرة	ا تفاصيـــل الاعمـــــال	الكمية والوحدة	السعـر	المبلـغ

١٧ **الابواب الخشبية**

تكون الاطارات من الخشب السويدى الجام الجيد الخالي من العقد والشقوق وحسب الابعاد والقياسات في الخرائط المختصة على ان تكون الاطارات «٢ في «٦ والفردات «٢ مكبوسة من الوجهين باجود انواع الخشب المعاكس على ان تكون الابواب مجهزة بيدات واقفال خفيـــة ذات مفتاحين من اجود الانواع الاجنبية الموجودة في الاسواق المحلية ٠

١٨ **التبليط بالكاشي الموزائيك ومونة الاسمنت ١ = ٣**

تجهيز مواد التبليط للارضيات باحسن انواع الكاشي الموزائيك بحجم ٨ انج في ٨ انج (واذا طلب غير هذا الحجم فيدفع الفرق للمقاول) **يوضع بمونة** الاسمنت والرمل بنسبة ١ = ٣ ويجب ان يكون التبليط مستويا وثبتا بصورة قوية وبعد الانتهاء من التبليط يشرت وجه الكاشي بمونة الاسمنت الابيض الصافي ٠ ويجب تغطية الموزائيك بالحصران او رمل الحبانيـــة بسمك كافي للمحافظة على الموزائيك من التلوث بالصبغ ٠ ويكون لون ونوعية الموزائيك حسب موافقة مهندس الطائفة المشرف على البناء ٠

١٩ **عتبات الشبابيك من الموزائيك**

ويكون من النوع الممتاز وبالالوان التي يختارها المهندس المشرف بعرض حوالي ٢٠ ســم٠ وتخرج حافته عن سطح الجدار بحوالي انج واحـد ٠

الفقرة	تفاصيل الاعمال	الكمية والوحدة	السعر	المبلغ

٢٠ التبليط بالكاشي السادة ومونة الجص

ويكون الكاشي من النوع الممتاز ويطبق باحسن انواع الجص ويشربت بالسمنت الابيض مع ملاحظة ما جاء في الفقرة (١٨) ٠

٢١ الصبغ بالدهان

بعد اكمال العمل يكون صبغ الابواب والشبابيك مع اطاراتها بالدهان ثلاثة قوط وباللون الذى يقرره المهندس على ان يكون الصبغ الدهني من النوع السائل داخل براميل مختومة وان يكون معادلا في الجودة لاصباغ الشركة الكيماوية البريطانية (آى٠ سي ٠آى) على ان يجرى الصبغ بالفرشاة ٠ تحسب الشبابيك بوجه واحد ٠

٢٢ الصبغ بالايمولشن (Emulsion)

تجهيز الايمولشن من شركة (آى٠ سي ٠آى) بالالوان التي يختارها المهندس المشرف ثم القيام بالصبغ للجدران بعد تنظيفها ومسحها جيدا والطلاء بالفرشاة قاطين وللطائفة الحق بتجهيز صباغ خاص اذا ارتأت ضرورة لذلك وعند عدم موافقة مهندسها المشرف على نوعية الصبغ وطريقته ٠

٢٣ التأسيسات الكهربائية

على المقاول القيام بكافة التأسيسات الكهربائية المطلوبة وتكون الاسلاك والانابيب والتأسيسات الكهربائية الاخرى من نوع جي ٠ئى ٠ سي ٠ وتكون النقطة كاملة من كافة الوجوه بضمنها المصباح والمظلة من الخزف ٠

الفقرة	تفاصيل الاعمال	الكمية والوحدة	السعر	المبلغ

تابع للفقرة (٢٣)

أ ــ نقطة خفية مع بوريات غير مشقوقة ذات سن ٠

ب ــ نقطة ظاهرة

ملاحظة

تعتبر النقطة ذات الطريقين بنقطة ونصف واعتبار

البلك مهما كانت نوعيته نصف نقطة ٠

٢٤ السقوف

وتكون بالكونكريت المسلح حسب الخرائط التي

يقدمها المهندس من ناحية السمك والتسليح

ويكون الخلط بنسبة ١ = ٢ = ٤ ٠

يطلب وضع سعر الوحدة كما يلي لتتبع فيما اذا

ارتأت الطائفة تبديل نوعية السقوف ٠ــ

أ ــ السقوف من نوع السيبرت الكونكريتية ٠

ب ــ اذا كانت السقوف من العقادة مع العلم

بأن الجسور الفولاذية (الشيلمان) المستعملة

« ٦ في « ٣ موضوعة بمسافة ٧٥ سم٠ من وسط

الى وسط ويشمل السعر الشيلمان كذلك على

ان يصبغ بالصبغ المضاد للصدأ قاطين ٠

ملاحظة

تقاس السقوف في جميع الحالات من داخل الغرف

اى صافي المساحة واما القسم المرتكز على البناء

فيعتبر قسم من بناء الطابوق لذا على المتعهد

اخذ ذلك بنظر الاعتبار ٠

٢٥ البناء بالطابوق والجص للتبغ

انظر مواصفات البناء بالطابوق الواردة في البند (٨)٠

٢٦ محجر المدرج

ويكون قائما على احسن صنعة وجودة من ناحية

الفقرة	تفاصيل الاعمال	الكمية والوحدة	السعر	المبلغ

تابع للفقرة (٢٦)

العمل والمواد واما الارتفاعات والتصميم والمقاييس فيمكن الاطلاع عليها من الخرائط الملحقة او لدى مهندس الطائفة أو في دوائر الطائفة ٠

٢٧ التبليط بالكاشي اللماع للحمامات

ويكون الكاشي باللون والنوع والشكل الذى يختاره المهندس المختص ويكون من النوع الانكليزى والرصف على اعلى درجة من الاتقان ويجب ان يطلى ظهره بمادة الميكانيكي Seal coat to Inglish key keying liquid حسب مواصفات الشركة المنتجة وذلك لمنعه من السقوط بعد التطبيق ٠

٢٨ حفر بالوحة بعمق حوالي ٣٫٠٠ م ٠ والقطر من الاسفل لا يقل عن ٢٫٠٠ م ٠ ويكون البناء بصورة جيدة بالطين النظيف وتجهز بقيغانكليزى قياس «١٨ في «١٨ ٠

ملاحظة

عند بناء المبنى تقاس كميات منفردة حسب الاسعار الموضوعة في جدول الكميات من ناحية الحفر والبناء والبياض بالاسمنت الخ ٠٠٠٠

الفقرة	تناصيـــــل الاعمـــــال	الكمية والوحدة	السعـــر	المبلـــغ

٢٩ التأسيسات الصحية

أ ـ مرحاض فرفوري غربيـــة ٠ ـ

يجب ان يكون من اجود الانواع الموجودة في الاسواق مجهز بخزان ماء واطي ء اى انه يشتغل بواسطة عتلة بدون زنجير ٠ ويجب ان يكون السيفون من النوع الذى يوافق عليه المهندس ٠ وان يكون الغطاء من نوع بلاستيك ولا يجوز استعمال غطاء خشبي بتاتا ٠ وعند تأسيس المرحاض يجب ايصال انبوب التصريف بقطر (٤) انجات الى المانهول او السبتك تانك حسب ما تتطلبه الضرورة مع تركيب انبوب تنفس قطر ٣ انجات ترتفع بمقدار ٥٠ سم٠ فوق ستائر السطح ٠

ب ـ مرحاض فرفوري شرقية

يجب ان تكون من احسن الانواع الموجودة في الاسواق مجهز بخزان ماء عالي اى انه يشتغل بالزنجير اما التنفس والاتصال بالمانهول او السبتيك تانك فيجب ملاحظة ما جاء في الفقرة السابقة ٠

مراحيـــل فرفوري

يجب ان تكون من أجود الانواع الموجودة في الاسواق ومن قياس ٢٠ انج وان تكون مجهزة بحنفيتين من النوع المطلي وسيفون تراب ٠ تربط الحنفيات بانبوب رصاصي وثم بانبوب قطر ١/٢ „ ويوضع قفل على

الفقرة	تفاصيل الاعمال	الكمية والوحدة	السعر	المبلغ

تابع للفقرة (٢٩ – ج –)

كل انبوب في موقع مناسب٠ توضع كافة الانابيب داخل الجدران او تحت الكاشي وتغلف بالكونكريت بصورة جيدة ٠

د – مباول فرفوري

يجب ان تكون من اجود الانواع الموجودة في الاسواق وان تربط المباول بانبوب قطر ٢ انج٠

هـ – كليات

تكون الكليات من الآهين بقطر ٤ انجات ويجب تثبيتها بالكونكريت بصورة جيدة ٠ ويجب ايصال الكليات بانبوب آهين قطر ٤ انجات الى خارج البناء ولا يجوز استعمال كليات الآهين المصنوعة محليا ٠

و – خزان للماء في السطح

يجب ان يكون الخزان من حديد الصفيح قياس ٣ في ٣ في ٣ قدم مجهز بطوافة ويشمل السعر الصبغ بالدهن ثلاث قوط بالفرشاة ويكون الدهن Sealocrete oil and Acid Resisting Paint من نوع

ز – حفر وبناء مانهولات

تكون القاعدة من الخرسانة ١ = ٣ = ٦ فوق طبقة من الطابوق الكسر وتبنى جدران المانهولات بالطابوق والسمنت سمك ٢٥ سم٠ وتكون ابعاد المانهولات من الداخل ٦٠ في ٦٠ في ٤٠ سم٠ ويجب ان تجهز المانهولات بغطاء من الآهين من نوع (ايرتايت) الانكليزي٠ كما ويجب ان تمهد

الفقرة	تفاصيل الاعمال	الكمية والوحدة	السعر	المبلغ

تابع للفقرة (ز)

ارضية كل مانهول بمونة السمنت ورمل الحبانية لتسليط وصرف المياه القذرة بصورة جيدة ٠ على ان تبيض اوجه الجدران من الداخل بمونة السمنت والرمل بنسبة ١ = ٣ ٠

على المقاول تجهيز وتأسيس هذه الادوات والتأسيسات الصحية على ان تكون من اجود الانواع الموجودة في الاسواق وان يقوم بالعمل وفقا لارقى الطرق الفنية ويشمل السعر كافة ما يلزم من التأسيسات وانابيب المياه الحلوة والقذرة وما يلزم من الحكوس والدراسك والتقاسيم والكليات والاقفال وانابيب التنفس قطر ٣ " انجات للمراحيض على ان يأخذ المقاول بنظر الاعتبار ان سعره يشمل كذلك توصيل ومد انابيب المياه الحلوة الى السطح والى الطابق الارضي والاول ٠ كما يشمل مد انابيب المياه القذرة (آهين قطر ٤ انجات) الى خزانات المياه القذرة ٠

١٩٦٠/١/١٠

مدرسة فرنك عيني واعدادية شماش

السنة الدراسية ١٩٥٩/١٩٦٠

حول امتحان نصف السنة شباط ١٩٦٠

يرجى من حضرات المدرسات والمدرسين والمحاضرين ملاحظة ما يأتي والعمل بموجبه :

١ – يرجى حفظ الدفاتر الامتحانية بعد تصحيحها من قبل المدرس في نفس الظرف (المغلّف) الذي كانت محفوظة فيه عند توزيعها للطلاب وقت الامتحان وذلك بعد ترتيبها حسب ارقام تسلسل الطلاب المؤشرة في قوائم اسماء كل صف كي يسهل الرجوع اليها عند الحاجة .

٢ – حفظ نسخة واحدة على الاقل من اسئلة الامتحان مع الدفاتر للرجوع اليها عند اللزوم .

٣ – عند تصحيح دفتر الامتحان يدرج المصحح درجات الاسئلة المختلفة على الغلاف الخارجي لدفتر الامتحان مع كتابة درجات المفردات الشفوية للموضوع عليه ايضا ويضم هذه الدرجات بعضها الى بعض بحيث تكون الدرجة النهائية (من ١٠٠) مبينة على غلاف الدفتر .

٤ – يسجل كل مدرس درجات امتحان نصف السنة لموضوع الامتحان في ملفة درجاته ويسلّم الدفاتر الامتحانية وملفة الدرجات للادارة بعد انجاز التصحيح مباشرة .

٥ – يرجى تصحيح الدفاتر من قبل الاساتذة يوما بيومه بحيث لا يتأخر موعد تسليم الدرجات لكل موضوع اكثر من يوم واحد او يومين . اذ تأمل الادارة انجاز تسجيل الدرجات واعطائها للطلاب في اليوم الاول من استئناف الدراسة بعد امتحان نصف السنة مباشرة . اي في يوم الاربعاء ١٩٦٠/٢/١٧ .

٦ – لما كان في النّية اعطاء الدفاتر الامتحانية للطلاب بعد تصحيحها للاطلاع عليها ومعرفة اخطائهم والدرجات التي حصلوا عليها في كل سؤال من الاسئلة . فيرجى التأكد من صحة الدرجة النهائية لكل موضوع قبل تسجيلها على غلاف الدفتر .

٧ – عند تسليم المدرس الدفاتر الامتحانية في نهاية الامتحان لكل موضوع يرجى التأكد من عددها وتسجيل ذلك على الظرف (المغلّف) الذي تحفظ فيه كما ويرجى تسجيل اسماء الطلبة الغائبين على المغلف ايضا .

عبدالله عويديا

عبدالله عويديا
المدير

نسخة منه الى /
الآنسه : .....
السيده : .....
السيد : .....

١٩٦٠/١/١٠

مدرسة فرنك عيني واعدادية شماش

السنة الدراسية ١٩٥٩/١٩٦٠

حول امتحان نصف السنة شباط ١٩٦٠

يرجى من حضرات المدرسات والمدرسين والمحاضرين ملاحظة ما يأتي والعمل بموجبه :

١ – يرجى حفظ الدفاتر الامتحانية بعد تصحيحها من قبل المدرس في نفس الظرف (المغلّف) الذي كانت محفوظة فيه عند توزيعها للطلاب وقت الامتحان وذلك بعد ترتيبها حسب ارقام تسلسل الطلاب المؤشرة في قوائم اسماء كل صف كي يسهل الرجوع اليها عند الحاجة .

٢ – حفظ نسخة واحدة على الاقل من اسئلة الامتحان مع الدفاتر للرجوع اليها عند اللزوم .

٣ – عند تصحيح دفتر الامتحان يدرج المصحح درجات الاسئلة المختلفة على الغلاف الخارجي لدفتر الامتحان مع كتابة درجات المفردات الشفوية للموضوع عليه ايضا ويضم هذه الدرجات بعضها الى بعض بحيث تكون الدرجة النهائية (من ١٠٠) مبينة على غلاف الدفتر .

٤ – يسجل كل مدرس درجات امتحان نصف السنة لموضوع الامتحان في ملفة درجاته ويسلّم الدفاتر الامتحانية وملفة الدرجات للادارة بعد انجاز التصحيح مباشرة .

٥ – يرجى تصحيح الدفاتر من قبل الاساتذة يوما بيومه بحيث لا يتأخر موعد تسليم الدرجات لكل موضوع اكثر من يوم واحد او يومين . اذ تأمل الادارة انجاز تسجيل الدرجات واعطائها للطلاب في اليوم الاول من استئناف الدراسة بعد امتحان نصف السنة مباشرة . اي في يوم الاربعاء ١٩٦٠/٢/١٧ .

٦ – لما كان في النّية اعطاء الدفاتر الامتحانية للطلاب بعد تصحيحها للاطلاع عليها ومعرفة اخطائهم والدرجات التي حصلوا عليها في كل سؤال من الاسئلة . فيرجى التأكد من صحة الدرجة النهائية لكل موضوع قبل تسجيلها على غلاف الدفتر .

٧ – عند تسليم المدرس الدفاتر الامتحانية في نهاية الامتحان لكل موضوع يرجى التأكد من عددها وتسجيل ذلك على الظرف (المغلّف) الذي تحفظ فيه كما ويرجى تسجيل اسماء الطلبة الغائبين على المغلف ايضا .

عبد الله عويديا

عبد الله عويديا
المدير

نسخة منه الى /

الآنسه : .....

السيده : .....

السيد : .....

١٠/١/١٩٦٠

مدرسة فرنك عيني واعدادية شماش

السنة الدراسية ١٩٥٩/١٩٦٠

حول امتحان نصف السنة شباط ١٩٦٠

يرجى من حضرات المدرسات والمدرسين والمحاضرين ملاحظة ما يأتي والعمل بموجبه :

١ – يرجى حفظ الدفاتر الامتحانية بعد تصحيحها من قبل المدرس في نفس الظرف (المغلّف) الذي كانت محفوظة فيه عند توزيعها للطلاب وقت الامتحان وذلك بعد ترتيبها حسب ارقام تسلسل الطلاب المؤشرة في قوائم اسماء كل صف كي يسهل الرجوع اليها عند الحاجة .

٢ – حفظ نسخة واحدة على الإقل من اسئلة الامتحان مع الدفاتر للرجوع اليها عند اللزوم .

٣ – عند تصحيح دفتر الامتحان يدرج المصحح درجات الاسئلة المختلفة على الغلاف الخارجي لدفتر الامتحان مع كتابة درجات المفردات الشفوية للموضوع عليه ايضا ويضم هذه الدرجات بعضها الى بعض بحيث تكون الدرجة النهائية (من ١٠٠) مبينة على غلاف الدفتر .

٤ – يسجل كل مدرس درجات امتحان نصف السنة لموضوع الامتحان في ملفة درجاته ويسلّم الدفاتر الامتحانية وملفة الدرجات للإدارة بعد انجاز التصحيح مباشرة .

٥ – يرجى تصحيح الدفاتر من قبل الاساتذة يوما بيومه بحيث لا يتأخر موعد تسليم الدرجات لكل موضوع اكثر من يوم واحد او يومين . اذ تأمل الإدارة انجاز تسجيل الدرجات واعطائها للطلاب في اليوم الاول من استئناف الدراسة بعد امتحان نصف السنة مباشرة . اي في يوم الاربعاء ١٧/٢/١٩٦٠ .

٦ – لما كان في النّية اعطاء الدفاتر الامتحانية للطلاب بعد تصحيحها للاطلاع عليها ومعرفة اخطائهم والدرجات التي حصلوا عليها في كل سؤال من الاسئلة . فيرجى التأكد من صحة الدرجة النهائية لكل موضوع قبل تسجيلها على غلاف الدفتر .

٧ – عند تسليم المدرس الدفاتر الامتحانية في نهاية الامتحان لكل موضوع يرجى التأكد من عددها وتسجيل ذلك على الظرف (المغلّف) الذي تحفظ فيه كما ويرجى تسجيل اسماء الطلبة الغائبين على المغلف ايضا .

عبد الله عويدا

عبد الله عويدا
المدير

نسخة منه الى /

الآنسه : .....

السيده : .....

السيد : .....

١٩٦٠/١/١٠

مدرسة فرنك عيني واعدادية شماش

السنة الدراسية ١٩٥٩/١٩٦٠

حول امتحان نصف السنة شباط ١٩٦٠

يرجى من حضرات المدرسات والمدرسين والمحاضرين ملاحظة ما يأتي والعمل بموجبه :

١ – يرجى حفظ الدفاتر الامتحانية بعد تصحيحها من قبل المدرس في نفس الظرف (المغلّف) الذي كانت محفوظة فيه عند توزيعها للطلاب وقت الامتحان وذلك بعد ترتيبها حسب ارقام تسلسل الطلاب المؤشرة في قوائم اسماء كل صف كي يسهل الرجوع اليها عند الحاجة .

٢ – حفظ نسخة واحدة على الاقل من اسئلة الامتحان مع الدفاتر للرجوع اليها عند اللزوم .

٣ – عند تصحيح دفتر الامتحان يدرج المصحح درجات الاسئلة المختلفة على الغلاف الخارجي لدفتر الامتحان مع كتابة درجات المفردات الشفوية للموضوع عليه ايضا ويضم هذه الدرجات بعضها الى بعض بحيث تكون الدرجة النهائية (من ١٠٠) مبينة على غلاف الدفتر .

٤ – يسجل كل مدرس درجات امتحان نصف السنة لموضوع الامتحان في ملفة درجاته ويسلّم الدفاتر الامتحانية وملفة الدرجات للادارة بعد انجاز التصحيح مباشرة .

٥ – يرجى تصحيح الدفاتر من قبل الاساتذة يوما بيومه بحيث لا يتأخر موعد تسليم الدرجات لكل موضوع اكثر من يوم واحد او يومين . اذ تأمل الادارة انجاز تسجيل الدرجات واعطائها للطلاب في اليوم الاول من استئناف الدراسة بعد امتحان نصف السنة مباشرة . اي في يوم الاربعاء ١٩٦٠/٢/١٧ .

٦ – لما كان في النّية اعطاء الدفاتر الامتحانية للطلاب بعد تصحيحها للاطلاع عليها ومعرفة اخطائهم والدرجات التي حصلوا عليها في كل سؤال من الاسئلة . فيرجى التأكد من صحة الدرجة النهائية لكل موضوع قبل تسجيلها على غلاف الدفتر .

٧ – عند تسليم المدرس الدفاتر الامتحانية في نهاية الامتحان لكل موضوع يرجى التأكد من عددها وتسجيل ذلك على الظرف (المغلّف) الذي تحفظ فيه كما ويرجى تسجيل اسماء الطلبة الغائبين على المغلف ايضا .

عبد الله عويديا

عبد الله عويديا
المدير

نسخة منه الى /

الآنسه : .....

السيده : .....

السيد : .....

١٩٦٠/١/١٠

مدرسة فرنك عيني واعدادية شماش

السنة الدراسية ١٩٥٩/١٩٦٠.

جول امتحان نصف السنة شباط ١٩٦٠

يرجو من حضرات المدرسات والمدرسين والمحاضرين ملاحظة ما يأتي والعمل بموجبه :

١ – يرجى حفظ الدفاتر الامتحانية بعد تصحيحها من قبل المدرس في نفس الظرف (المغلّف) الذي كانت محفوظة فيه عند توزيعها للطلاب وقت الامتحان وذلك بعد ترتيبها حسب ارقام تسلسل الطلاب المؤشرة في قوائم اسماء كل صف كي يسهل الرجوع اليها عند الحاجة .

٢ – حفظ نسخة واحدة على الاقل من اسئلة الامتحان مع الدفاتر للرجوع اليها عند اللزوم .

٣ – عند تصحيح دفتر الامتحان يدرج المصحح درجات الاسئلة المختلفة على الغلاف الخارجي لدفتر الامتحان مع كتابة درجات المفردات الشفوية للموضوع عليه ايضا ويضم هذه الدرجات بعضها الى بعض بحيث تكون الدرجة النهائية (من ١٠٠) مبينة على غلاف الدفتر .

٤ – يسجل كل مدرس درجات امتحان نصف السنة لموضوع الامتحان في ملفة درجاته ويسلّم الدفاتر الامتحانية وملفة الدرجات للادارة بعد انجاز التصحيح مباشرة .

٥ – يرجى تصحيح الدفاتر من قبل الاساتذة يوما بيوم بحيث لا يتأخر موعد تسليم الدرجات لكل موضوع اكثر من يوم واحد او يومين . اذ تأمل الادارة انجاز تسجيل الدرجات واعطائها للطلاب في اليوم الاول من استئناف الدراسة بعد امتحان نصف السنة مباشرة . اي في يوم الاربعاء ١٩٦٠/٢/١٧ .

٦ – لما كان في النّية اعطاء الدفاتر الامتحانية للطلاب بعد تصحيحها للاطلاع عليها ومعرفة اخطائهم والدرجات التي حصلوا عليها في كل سؤال من الاسئلة . فيرجى التأكد من صحة الدرجة النهائية لكل موضوع قبل تسجيلها على غلاف الدفتر .

٧ – عند تسليم المدرس الدفاتر الامتحانية في نهاية الامتحان لكل موضوع يرجى التأكد من عددها وتسجيل ذلك على الظرف (المغلّف) الذي تحفظ فيه كما ويرجى تسجيل اسماء الطلبة الغائبين على المغلف ايضا .

عبد الله عويديا

عبد الله عويديا
المدير

نسخة منه الى /
الآنسه : .....
السيده : .....
السيد : .....

١٩٦٠/١/١٠

مدرسة فرنك عيسى واعدادية شماش

السنة الدراسية ١٩٥٩/١٩٦٠.

حول امتحان نصف السنة شباط ١٩٦٠

يرجى من حضرات المدرسات والمدرسين والمحاضرين ملاحظة ما يأتي والعمل بموجبه :

١ – يرجى حفظ الدفاتر الامتحانية بعد تصحيحها من قبل المدرس في نفس الظرف (المغلّف) الذي كانت محفوظة فيه عند توزيعها للطلاب وقت الامتحان وذلك بعد ترتيبها حسب ارقام تسلسل الطلاب المؤشرة في قوائم اسماء كل صف كي يسهل الرجوع اليها عند الحاجة .

٢ – حفظ نسخة واحدة على الاقل من اسئلة الامتحان مع الدفاتر للرجوع اليها عند اللزوم .

٣ – عند تصحيح دفتر الامتحان يدرج المصحح درجات الاسئلة المختلفة على الغلاف الخارجي لدفتر الامتحان مع كتابة درجات المفردات الشفوية للموضوع عليه ايضا ويضم هذه الدرجات بعضها الى بعض بحيث تكون الدرجة النهائية (من ١٠٠) مبينة على غلاف الدفتر .

٤ – يسجل كل مدرس درجات امتحان نصف السنة لموضوع الامتحان في ملفة درجاته ويسلّم الدفاتر الامتحانية وملفة الدرجات للادارة بعد انجاز التصحيح مباشرة .

٥ – يرجى تصحيح الدفاتر من قبل الاساتذة يوما بيوم بحيث لا يتأخر موعد تسليم الدرجات لكل موضوع اكثر من يوم واحد او يومين . اذ تأمل الادارة انجاز تسجيل الدرجات واعطائها للطلاب في اليوم الاول من استئناف الدراسة بعد امتحان نصف السنة مباشرة . اي في يوم الاربعاء ١٩٦٠/٢/١٧ .

٦ – لما كان في النّية اعطاء الدفاتر الامتحانية للطلاب بعد تصحيحها للاطلاع عليها ومعرفة اخطائهم والدرجات التي حصلوا عليها في كل سؤال من الاسئلة . فيرجى التأكد من صحة الدرجة النهائية لكل موضوع قبل تسجيلها على غلاف الدفتر .

٧ – عند تسليم المدرس الدفاتر الامتحانية في نهاية الامتحان لكل موضوع يرجى التأكد من عددها وتسجيل ذلك على الظرف (المغلّف) الذي تحفظ فيه كما ويرجى تسجيل اسماء الطلبة الغائبين على المغلف ايضا .

عبد الله عويدا

عبد الله عويدا
المدير

نسخة منه الى /

الآنسة : .....

السيدة : .....

السيد : .....

١٩٦٠/١/١٠

مدرسة فرنك عيني واعدادية شماش

السنة الدراسية ١٩٥٩/١٩٦٠

حول امتحان نصف السنة شباط ١٩٦٠

يرجى من حضرات المدرسات والمدرسين والمحاضرين ملاحظة ما يأتي والعمل بموجبه :

١ – يرجى حفظ الدفاتر الامتحانية بعد تصحيحها من قبل المدرس في نفس الظرف (المغلّف) الذي كانت محفوظة فيه عند توزيعها للطلاب وقت الامتحان وذلك بعد ترتيبها حسب ارقام تسلسل الطلاب المؤشرة في قوائم اسماء كل صف كي يسهل الرجوع اليها عند الحاجة ·

٢ – حفظ نسخة واحدة على الاقل من اسئلة الامتحان مع الدفاتر للرجوع اليها عند اللزوم ·

٣ – عند تصحيح دفتر الامتحان يدرج المصحح درجات الاسئلة المختلفة على الغلاف الخارجي لدفتر الامتحان مع كتابة درجات المفردات الشفوية للموضوع عليه ايضا ويضم هذه الدرجات بعضها الى بعض بحيث تكون الدرجة النهائية (من ١٠٠) مبينة على غلاف الدفتر ·

٤ – يسجل كل مدرس درجات امتحان نصف السنة لموضوع الامتحان في ملفة درجاته ويسلّم الدفاتر الامتحانية وملفة الدرجات للادارة بعد انجاز التصحيح مباشرة ·

٥ – يرجى تصحيح الدفاتر من قبل الاساتذة يوما بيومه بحيث لا يتأخر موعد تسليم الدرجات لكل موضوع اكثر من يوم واحد او يومين · اذ تأمل الادارة انجاز تسجيل الدرجات واعطائها للطلاب في اليوم الاول من استئناف الدراسة بعد امتحان نصف السنة مباشرة · اي في يوم الاربعاء ١٩٦٠/٢/١٧ ·

٦ – لما كان في النّية اعطاء الدفاتر الامتحانية للطلاب بعد تصحيحها للاطلاع عليها ومعرفة اخطائهم والدرجات التي حصلوا عليها في كل سؤال من الاسئلة · فيرجى التأكد من صحة الدرجة النهائية لكل موضوع قبل تسجيلها على غلاف الدفتر ·

٧ – عند تسليم المدرس الدفاتر الامتحانية في نهاية الامتحان لكل موضوع يرجى التأكد من عددها وتسجيل ذلك على الظرف (المغلّف) الذي تحفظ فيه كما ويرجى تسجيل اسماء الطلبة الغائبين على المغلف ايضا ·

عبد الله عويديا

عبد الله عويديا
المدير

نسخة منه الى/

الآنسه : .....

السيده : .....

السيد : .....

١٩٦٠/١/١٠

مدرسة فرنك عيني واعدادية شماش

السنة الدراسية ١٩٥٩/١٩٦٠

حول امتحان نصف السنة شباط ١٩٦٠

يرجى من حضرات المدرسات والمدرسين والمحاضرين ملاحظة ما يأتي والعمل بموجبه :

١ – يرجى حفظ الدفاتر الامتحانية بعد تصحيحها من قبل المدرس في نفس الظرف (المغلّف) الذي كانت محفوظة فيه عند توزيعها للطلاب وقت الامتحان وذلك بعد ترتيبها حسب ارقام تسلسل الطلاب المؤشرة في قوائم اسماء كل صف كي يسهل الرجوع اليها عند الحاجة .

٢ – حفظ نسخة واحدة على الاقل من اسئلة الامتحان مع الدفاتر للرجوع اليها عند اللزوم .

٣ – عند تصحيح دفتر الامتحان يدرج المصحح درجات الاسئلة المختلفة على الغلاف الخارجي لدفتر الامتحان مع كتابة درجات المفردات الشفوية للموضوع عليه ايضا ويضم هذه الدرجات بعضها الى بعض بحيث تكون الدرجة النهائية (من ١٠٠) مبينة على غلاف الدفتر .

٤ – يسجل كل مدرس درجات امتحان نصف السنة لموضوع الامتحان في ملفة درجاته ويسلّم الدفاتر الامتحانية وملفة الدرجات للادارة بعد انجاز التصحيح مباشرة .

٥ – يرجى تصحيح الدفاتر من قبل الاساتذة يوما بيومه بحيث لا يتأخر موعد تسليم الدرجات لكل موضوع اكثر من يوم واحد او يومين . اذ تأمل الادارة انجاز تسجيل الدرجات واعطائها للطلاب في اليوم الاول من استئناف الدراسة بعد امتحان نصف السنة مباشرة . اي في يوم الاربعاء ١٩٦٠/٢/١٧ .

٦ – لما كان في النّية اعطاء الدفاتر الامتحانية للطلاب بعد تصحيحها للاطلاع عليها ومعرفة اخطائهم والدرجات التي حصلوا عليها في كل سؤال من الاسئلة . فيرجى التأكد من صحة الدرجة النهائية لكل موضوع قبل تسجيلها على غلاف الدفتر .

٧ – عند تسليم المدرس الدفاتر الامتحانية في نهاية الامتحان لكل موضوع يرجى التأكد من عددها وتسجيل ذلك على الظرف (المغلّف) الذي تحفظ فيه كما ويرجى تسجيل اسماء الطلبة الغائبين على المغلف ايضا .

عبدالله عويدا

عبدالله عويدا
المدير

نسخة منه الى /
الآنسه : .....
السيده : .....
السيد : .....

DEVOIRS DE VACANCES - ETE 1962

PREPARATION A L'ENTREE EN TROISIEME SECONDAIRE

CLASSE DE SECONDE SECONDAIRE

Ces devoirs seront répartis sur 12 semaines et sont conçus pour éviter aux élèves d'oublier les connaissances acquises en classe de seconde secondaire, cette révision générale comportera :

Des mots de vocabulaire
Des constructions de phrases avec des mots donnés
Des règles de grammaire essentielles
Des exercices d'application
Des lectures d'application
Des rédactions

Les mots de vocabulaire avec leur sens, les exercices, les phrases à construire doivent être portés sur un cahier de devoirs, ainsi que les rédactions avec leurs plans.

PREMIERE SEMAINE

VOCABULAIRE

Apprendre l'orthographe de ces mots très parfaitement
Rechercher un synonyme ou connaitre parfaitement le sens à l'aide du dictionnaire

Les galets	(masculin)
Un frémissement	(masculin)
La jetée	(feminin)
frileux	(Adj. Masc.)
barboter	(Verbe 1er groupe)
la digue	(nom feminin)
accoster	(verbe 1er groupe)
les merlans	(masculin)
les maquereaux	(")
les soles	(feminin)
les limandes	(")
les langoustes	(")
les algues	(")
les crevettes	(")
les moules	(")
les oursins	(masculin)
les crabes	(masculin)
les châtaignes	(feminin)
un coquillage	(Masculin)
nacre (e)	(adJ. Masc. ou Fem.)
la Bruyère	(fem.)

Connaitre très bien le genre des noms et des adjectifs , le groupe des verbes .

CONSTRUCTION DE PHRASES AVEC DES MOTS DONNES

Faites une phrase courte et claire avec chacun des mots suivants :

la mer, les vagues, la brise, les baigneurs, les paniers.

Exemple : Le vent, Le vent léger poussait les barques brunes.

GRAMMAIRE ET EXERCICES D'APPLICATION

a et à

A sans accent est le verbe avoir s'il peut être remplacé par avait
A avec un accent attache un complément

Remplacer les points par le mot qui convient

Exercice : Colette ..... envie de trotter pieds nus
Les barques ont quitté le quai ..... la nuit tombante et ne rentreront qu' ... l'aube.
..... marée basse on trouve des algues multicolores .
Le baigneur ..... quitte sa cabine.

est - et

Est, verbe être, s'il peut être remplacé par était.
Et , conjonction de coordination, lie deux phrases ou deux mots.

Remplacer les points par le mot qui convient :

Exercice : Le sable de la plage ..... ferme ..... doux
La lande se couvre de bruyères roses ..... d'ajoncs piquants.
Colette ..... sage ..... studieuse.

ont - on

ONT, est le verbe avoir s'il peut être remplacé par avaient
ON , pronom peut être remplacé par IL

Remplacer les points par le mot qui convient :

Exercice : Elles ..... admire l'horizon bleuté
[illegible] ..... coure vers l'eau tiède
Les ajoncs ..... fleuri
Comme elles ..... acheté des cerises, ... en mangera au dessert.

Les mots commencant par :

AC prennent deux C, sauf : ACACIA, ACADEMIE, ACROBATE , ACAJOU, ACARIATRE.
AF prennent deux F, sauf : AFIN, AFRIQUE, AFRICAIN.
AG prennent un G, sauf : AGGLOMERER, AGGLUTINER, AGGRAVER.

Les verbes en AP prennent deux P sauf : APERCEVOIR, APITOYER, APLANIR, APAISER, APLATIR.

Exercice :

AC : L'Ile sera ..... essible.
Les barques viendont ..... oster au quai.
Le lourd canot d' ..... ajou a chaviré
Cette femme est .....cariâtre.

AF Quelle .....luence sur la plage.
Tu .....ronteras les vagues, sans t' ..... gripper aux bouées, si tu ne t' ..... foles pas.

AG Les ajoncs sont ..... gaçants, mais tu ..... graves les piqures si tu les grattes.

AP La tempête s' ..... paisera
Il ..... arait au-dessus de la lande
Le vent ..... platit les feuilles et l'herbe de la pelouse.

TOUTES LES REGLES DE GRAMMAIRE DOIVENT ETRE APPRISES PAR COEUR.
IL EST NECESSAIRE QUE CHAQUE SEMAINE LES REGLES DE GRAMMAIRE DE LA SEMAINE D'AVANT SOIENT RELUES ET REVISEES AFIN DE MIEUX LES CONSERVER EN MEMOIRE.

LECTURE

Livre : Le Français par le Français.
LECTURE No 1 . Révision du vocabulaire de la lecture
Lire doucement en s'arrêtant aux virgules, plus longtemps aux points virgules, en baissant le ton aux points. Prendre le temps de renouveler sa respiration.
Chaque paragraphe doit être lu deux fois et la lecture entière à son tour deux fois
La lecture se fait à haute voix.

29-6-62

24-6-62

DEUXIEME SEMAINE

Devoirs de vacances
Classe de 2e

VOCABULAIRE

Apprendre l'orthographe de ces mots très parfaitement.
Rechercher un synonyme ou connaitre parfaitement le sens à l'aide du dictionnaire.

Le vendangeur	(masc.)
Un sécateur	(masc.)
le clos	(masc.)
la grappe	(fem.)
la rosée	(fem.)
manier	(Verbe 1er groupe)
s'emplir	(Verbe 2eme groupe)
mordre	(verbe 3eme groupe)
picorer	(verbe 1er groupe)
les sarments	(masc.)
la serpette	(fem.)
se taquiner	(verbe 1er groupe)
fatigant (e)	(participe present ou adj.)
un chariot	(mas.)
la hotte	(fem.)
la friche	(fem.)
la cuve	(fem.)
juteux - euse	(adj.)
un gobelet	(mas.)
la grive	(fem.)
inquiet - ète	(adj.)

Connaître très bien le genre des noms et des adjectifs, le groupe des verbes.

CONSTRUCTION DE PHRASES AVEC DES MOTS DONNES

Faites une phrase courte et claire avec chacun des mots suivants.

La vigne, la récolte, l'échelle, une pêche, la haie.

GRAMMAIRE -- EXERCICES D'APPLICATION

Sont - Son

Sont peut se remplacer par étaient
Son lorsqu'il s'agit : le sien, la sienne.
Ex : Son oncle et sa tante sont venus en vendange.

Ce et Se

Ce, est devant un nom et peut se remplacer par cela ou par le.
Se, est placé devant un verbe.
Ex: Ce vendangeur se hâte de remplir son panier.

OU et Où

Ou s'écrit sans accent quand il peut être remplacé par ou bien.
Où s'écrit avec un accent lorsqu'il indique le lieu.
Ex : De la serpette ou du couteau, on attaque le cep où pendent les grappes.

EXERCICES : Copiez et complétez les phrases :

Les sarments ..... garnis de lourdes grappes. Avec ..... sécateur Jean détache les beaux r raisins. Les vendangeurs ..... courbent devant les ceps touffus. Noirs ..... dorés, les raisins fondent dans la bouche. ....., on videra les grappes dans la cuve, ..., elles fermenteront. Dans quinze jours le vigneron tirera ..... vin, Les tonneaux ....., dans la cave .....le cellier. ..... sera une bonne récolte.

Les mots commencant par :

AT prennent deux T : sauf : atelier, atout, âtre, atroce.
COM prennent deux M, sauf : Comédie, comédien, comique, comestible, comète, comité,
DEF prennent un seuf F.
DIF prennent deux F.

Exercice :

Il faut .....endre que le soleil ait séché la rosée. L' .....elage tirera la lourde charrette. La saveur de ce verjus est .....roce. Dans son ..... telier, le tonnelier cercle les bariques. On .....ence le travail de grand matin, à midi on prend le déjeuner en ..... un. Barbouillés de jus rouge, les enfants sont XXXXXXXX ..... iques et paraissent .....

...erants. Certains cépages ne sont pas très ..... estibles.

TOUTES CES REGLES DE GRAMMAIRE DOIVENT ETRE APPRISES PAR COEUR.
PRENEZ LE TEMPS DE REVISER LES REGLES DE GRAMMAIRE DE LA SEMAINE DERNIERE.

LECTURE

Livre : Le Français par le Français
Lecture No 2. Révision du vocabulaire de la lecture
Lire doucement chaque paragraphe deux fois et la lecture entière à son tour deux fois.
La lecture se fait à haute voix.

REDACTION

Au cirque un jour un lion s'échappa et il y eut dans la foule une grande émotion.
Décrivez la scène.

Préparez le plan d'abord.
Une ou deux phrases d'introduction
Plusieurs paragraphes avec les idées classées
Une ou deux phrases de conclusion.

29-6-62

Devoirs de vacances
classe de 2e

Devoirs de vacances
Classe de 2e

TROISIEME SEMAINE

29-6-62

VOCABULAIRE

Apprendre l'orthographe de ces mots très parfaitement.
Rechercher un synonyme ou connaitre parfaitement le sens à l'aide du dictionnaire.

La digue (fem.)
le torrent (mas.)
les paturages (mas.)
ressembler (verbe 1er groupe)
entailler (verbe 1er groupe)
le précipice(mas.)
le vertige (mas.)
le sapin (mas.)
le mélèze (mas.)
se débarbouiller (verbe 1er groupe)
la sieste (fem.)
une excursion (fem.)
la fougère (fem.)
une fraise (fem.)
un cyclamen (mas.)
écumer (verbe 1er groupe)
inaccessible (adj.)
dru - e - (adj.)
un piolet (mas.)
la gentiane (fem.)
le rhododendron (mas.)

Connaître très bien le genre des noms et des adjectifs, le groupe des verbes.

CONSTRUCTIONS DE PHRASES AVEC DES MOTS DONNES

Faites une phrase courte et claire avec chacun des mots suivants :

Le rocher, la cime, la cascade, les clochettes, l'ascension.

GRAMMAIRE - EXERCICES D'APPLICATION

Ses - Ces

Ses a le sens de , les siens, les siennes.
Ces montre un objet.
Exemple : Chacun de ces touristes emporte ses skis.

C'est - C'etait - S'est - S'etait.

C'est et C'était s'écrivent avec un C dans le sens de cela est, cela était.
S'est, et S'était s'écrivant avec un S lorsqu'on peut conjuguer le verbe je m'étais, tu t'étais, il s'était etc...
Exemple : C'est pour faire l'ascension que François s'est levé de bonne heure.

Peu et Peut

Peu a le sens de : pas beaucoup.
Peut, est le verbe pouvoir et peut se remplacer par pouvait.
Exercices
Sur ..... pentes escarpées, le berger conduit ..... moutons.
car ..... un endroit ou l'herbe est abondante et savoureuse. On ne ..... guère faire l'ascension du Mont-Blanc sans guide. C' ..... en automne que les troupeaux quittent l'alpage. Il y a ..... de neige sur la crête, on ..... l'atteindre sans peine. Hier, ... le départ du tro peau vers la lointaine Provence, on ..... approche pour dire " au revoir " au berger et à ..... chiens.

Les mots commencant par :

EC , ne prennent presque tous qu'un C (école, écarter etc.....)
EF, prennent tous deux F . Ex: effacer, effort, effrayer.
IL, prennent deux L , sauf : Ile et ilot.
Ex. : Illisible, illuminer, illustre.
IM, prennent deux M, sauf : image, imiter et leurs dérivés.

EXERCICE : CONJUGUEZ AU FUTUR

Prendre des photos,
Gravir une pente.

Etre un archeur infatigable.
Avoir sous les yeux un beau panorama.
Faire une ascension perilleuse.
Aller cueillir des gentianes vertes.
Venir se debarbouiller dans une auge.

TOUTES LES REGLES DE GRAMMAIRE DOIVENT ETRE APPRISES PAR COEUR.
PRENEZ LE TEMPS DE REVISER LES REGLES DE GRAMMAIRE DE LA SEMAINE DERNIERE.

LECTURE :

Livre : Le Français par le Français.
Lecture No 3, Révision du vocabulaire de la lecture.

Lire doucement chaque paragr phe deux fois et la lecture entière à son tour deux fois.
La lecture doit être faite à haute voix.

REDACTION

Au cirque un jour un lion s'échappa et il y eut dans la foule une grande émotion.
Décrivez la scène.

Faire la rédaction au brouillon, selon le plan préparé la semaine dernière, puis relire et corriger, enfin recopier plan et rédaction au propre et à l'encre.

Devoirs de vacances
Classe de 2e

Classe de 2e QUATRIEME SEMAINE 29-9-62

VOCABULAIRE

Apprendre l'orthographe de ces mots très parfaitement.
Rechercher un synonyme ou connaitre parfaitement le sens à l'aide du dictionnaire.

Se protéger	(verbe 1er groupe)
les intemperies	(fem.)
loger - se loger	(verbe 1er groupe)
l'écurie	(fem.)
l'étable	(fem.)
la bergerie	(fem.)
le poulailler	(mas.)
le colombier	(mas.)
les abeilles	(fem.)
la ruche	(fem.)
le lièvre	(mas.)
le sanglier	(mas.)
la souris	(fem.)
le lézard	(mas.)
le hibou	(mas.)
l'écureuil	(mas.)
le lion	(mas.)
les griffes	(fem.)
le renard	(mas.)
la taupe	(fem.)
le castor	(mas.)

Connaître très bien le genre des noms et des adjectifs, le groupe des verbes.

CONSTRUCTIONS DE PHRASES AVEC DES MOTS DONNES

Faire une phrase courte et claire avec chacun des mots suivants :

Un insecte, une fourmilière, les pinsons, le dindon, les poussins.

GRAMMAIRE - EXERCICES D'APPLICATION

Les mots qui commencent par :

SUF et SOUF : prennent deux F sauf : soufre, soufrer.
SUP : prennent deux P sauf : suprême et les mots commençant par super.
PAR : ne prennent qu'un R, sauf : parrain et parricide.

EXERCICE

Classez en trois colonnes : passé, présent, futur les verbes suivants :

Je protège les hirondelles.
Nous logerons nos lapins.
Le chien avait sa niche.
Un coussin a suffi à la chatte.
Le lézard se glisse dans la fente du mur.
les castors répareront leur digue.
le lapin a réussi à se sauver.
la pie quitte son nid.
le sanglier était dans sa bauge.
les pigeons regagnent le colombier
l'abeille ne retrouvera pas sa ruche.

Les mots commençant par :

IN ne prennent qu'un N sauf : innocence, innombrable, innover, inné.
IR prennent deux R sauf : iris, ironie.
OF prennent tous 2F
OR ne prennent qu'un R.

EXERCICES

IN - Le prix de cette maison est .....abordable.
Cet immeuble est .....achevé.

IR - Acheter une villa est un rêve .....alisable.

Quelle belle bordure d' .....ris !
Ce pré est facilement .....igable.

OF - A l'.....ice du logement, on m'a .....ert un bel immeuble, mais si cher !
On en fera un mess pour .....iciers.

OR - Le chalet s'élève à l' .....rée du bois, la façade .....ientée à l'est.

TOUTES CES REGLES DE GRAMMAIRE DOIVENT ETRE APPRISES PAR COEUR.
PRENEZ LE TEMPS DE REVISER LES REGLES DE GRAMMAIRE DE LA SEMAINE DERNIERE.

LECTURE

Livre : Le Français par le Français.
Lecture No 4 : Révision du vocabulaire de la lecture.
Lire doucement chaque paragraphe deux fois et la lecture entière à son tour deux fois.
La lecture doit être faite à haute voix.

29-6-62

Devoirs de vacances
Classe de 2e

Devoirs de vacances
Classe de 2e

CINQUIEME SEMAINE

29-6-62

VOCABULAIRE

Apprendre l'orthographe de ces mots très parfaitement
Rechercher un synonyme ou connaitre parfaitement le sens à l'aide du dictionnaire.

la patée	(fem.)
le grain	(mas.)
la grange	(fem.)
La luzerne	(fem.)
la cour	(fem.)
la volaille	(fem.)
se bousculer	(verbe 1er groupe)
se précipiter	(verbe 1er groupe)
familier - ère	(adj. mas. ou fem.)
l'avoine	(mas.)
l'orge	(mas.)
picorer	(verbe 1er groupe)
battu - e .	(adj. mas. fem. ou part. passe)
se chamailler	(verbe 1er groupe)
le coq	(mas.)
fier - ère.	(adj. mas. fem.)
la mêlée	(fem.)
gonfler	(verbe 1er groupe)
éclos - e.	(adj. mas. fem. ou part. passe)
se dandiner	(verbe 1er groupe)
gémir	(verbe 2eme groupe)
une écuelle	(fem.)

Connaître très bien le genre des noms et des adjectifs, le groupe des verbes.

CONSTRUCTIONS DE PHRASES AVEC DES MOTS DONNES

Faire une phrase courte et claire avec chacun des mots suivants :

la niche, le clapier, taquiner, les moineaux, effronté.

GRAMMAIRE K - EXERCICES D'APPLICATION

Ne prennent pas la marque du feminin, E :
1o : Les noms féminins en EUR sauf : une heure, une demeure.
2o : Les noms féminins en te, indiquant la qualité : bonté, clarté etc.....
3o : Les noms suivants : bru, glu, tribu, vertu, foi, loi, paroi, souris, brebis, perdrix, fourmi, nuit.

EXERCICE

Complétez les mots inachevés :

Dans la claire fraîch..... du matin, une éclatante rum..... s'envole au-dessus de la ferme. Le jars majestueux pousse une clam..... rauque.
Dès que la fermière parait, toute la trib..... ailée se jette avec avidit.... sur le grain.
Dans sa vanit..... le dindon fait la roue pour qu'on admire sa beaut.... Un coq gratte le sol avec vig..... Dans l'étable à la forte sent....., les boeufs, attachés a la par... sentent l'heur..... du repas et beuglent avec autorit.....

TOUTES CES REGLES DE GRAMMAIRE DOIVENT ETRE APPRISES PAR COEUR.
PRENEZ LE TEMPS DE REVISER LES REGLES DE GRAMMAIRE DE LA SEMAINE DERNIERE.

LECTURE

Livre : Le français par le Français.
Lecture No 5 - Révision du vocabulaire de la lecture.
Lire doucement chaque paragraphe deux fois et la lecture entière à son tour deux fois.
La lecture doit etre faite à haute voix.

REDACTION

SUJET : Un soir, Monsieur Dupont se trouva enfermé dans son bureau. Racontez les efforts qu'il fit pour s'échapper.
Préparez le plan.

Classe de 4 — SIXIEME SEMAINE

Page 1
29-6-62

VOCABULAIRE

Apprendre l'orthographe de ces mots très parfaitement.
Rechercher un synonyme ou connaître parfaitement le sens à l'aide du dictionnaire.

Une échoppe	(fem.)
le cordonnier	(mas.)
la forge	(fem.)
les maçons	(mas.)
le menuisier	(mas.)
la résine	(fem.)
la sciure	(fem.)
les copeaux	(mas.)
siffler	(verbe 1er groupe)
ne ..... guère	(adverbe invariable)
cracher	(verbe 1er groupe)
l'acacia	(mas.)
le peuplier	(mas.)
le chêne	(mas.)
creuser	(verbe 1er groupe)
faire envie de	(verbe 3eme groupe)
les boiseries	(fem.)
brave	(adj. mas. fem.)
l'atelier	(mas.)
la scie	(fem.)

Connaitre tres bien le genre des noms et des adjectifs, le groupe des verbes.

CONSTRUCTIONS DE PHRASES AVEC DES MOTS DONNES

Faire une phrase courte et claire avec chacun des mots suivants :

le parquet, ranger, entasser, amasser, farcir.

GRAMMAIRE & EXERCICES D'APPLICATION

1o : Quand l'adjectif vient d'un nom, il reste invariable
Ex : Des yeux marron
Des étoffes rouille
Exception : Des rubans roses
Des robes mauves.

2o : Les autres adjectifs de couleur varient :
Ex : Des feuilles vertes
Des tiges rousses.

3o : Les adjectifs [illegible] de deux mots réunis sont invariables.
Ex : Des corolles jaune pâle.

EXERCICE

Faites accorder, s'il y a lieu, les mots entre parenthèses.

Des culottes (feuille morte)
Des mouchoirs (mauve)
Des robes (rouge, vert, bleu.)
des tailleurs (vert sombre)
des blouses (noir)
des redingotes (tabac, puce)
des manteaux (rouge foncé)
des rubans (cerise, rose, pourpre)
des laines (jaune citron)

TOUTES CES REGLES DE GRAMMAIRE DOIVENT ETRE APPRISES PAR COEUR.
PRENEZ LE TEMPS DE REVISER LES REGLES DE GRAMMAIRE DE LA SEMAINE DERNIERE.

LECTURE

Livre : Le Français par le Français
Lecture No 6 - Révision du vocabulaire de la lecture.

re doucement chaque paragraphe deux fois et la lecture entiere a son tour deux fois.
La lecture doit etre faite a haute voix.

RÉDACTION

SUJET : Un soir, Monsieur Dupont se trouva enfermé dans son bureau. Racontez les efforts qu'il fit pour s'échapper.

Faire la rédaction à l'aide du plan préparé la semaine dernière.

29-6-62

Devoirs de Vacances

Classe de 2e

DICTEE

10
29-6-62

VOCABULAIRE

Apprendre l'orthographe de ces mots très parfaitement.
Rechercher un synonyme ou connaitre parfaitement le sens à l'aide du dictionnaire.

Le menuisier	(mas.)
Un ébéniste	(mas.)
le serrurier	(mas.)
consciencieux - se	(adj. mas. fem.)
une armoire	(fem.)
une commode	(fem.)
se mirer	(verbe 1er groupe)
guigner	(verbe 1er groupe)
une ribambelle	(fem.)
centenaire	(mas. fem. adj. ou nom)
une deuil	(mas.)
un mariage	(mas.)
une corniche	(fem.)
une gerbe d'épis	(fem.)
un cep de vigne	(mas.)
une rosace	(fem.)
les épices	(mas.)
tinter	(verbe 1er groupe)
la chicorée	(fem.)
des denrées	(fem.)

Connaitre très bien le genre des noms et des adjectifs, le groupe des verbes.

CONSTRUCTIONS DE PHRASES AVEC DES MOTS DONNES.

Faire une phrase courte et claire avec chacun des mots suivants :

le comptoir, les dragées, un tonnelet, fureter, les solives.

GRAMMAIRE - EXERCICES D'APPLICATION

1o Les noms en ANCE viennent souvent d'un adjectif en ANT. Ex: Abondant, Abondance.
Quelques noms en ANSE : Danse, Ganse, Panse.

2o Les noms en ENCE viennent souvent d'un adjectif en ENT. Ex: Prudent, Prudence.
Quelques noms en ENSE : Défense, Dépense, Dispense, Offense, Récompense.

EXERCICES

Complétez les mots inachevés :
La vieille armoire a belle appar..... Que de pati..... il a fallu pour sculpter la belle corniche ! Quelle différ..... avec nos meubles modernes. Les soupières de fai..... a large p..... sont une surviv..... du passé. Quelle abond..... de pots de confiture!

Même exercice

L'..... du panier. Une disp..... d'âge. La conten..... d'un récipient. La vigil..... du chien de garde. Une résid..... agréable. Une ressembl..... frappante. Déf..... de pêcher ! Parler avec assur..... Une ancienne d..... Une petite négli..... peut avoir de graves conséqu..... L'élég..... de ce vieux bahut. L'excell.....de cette fabrication. Une grave off.....

TOUTES CES REGLES DE GRAMMAIRE DOIVENT ETRE APPRISES PAR COEUR
PRENEZ LE TEMPS DE REVISER LA GRAMMAIRE DE LA SEMAINE DERNIERE

LECTURE

Livre : Le Français par le Français
Lecture No 7 - Révision du vocabulaire de la lecture
Lire doucement chaque paragraphe deux fois et la lecture entière à son tour deux fois.
La lecture doit être faite à haute voix.

Classe de 2e [redacted] 29-6-62

VOCABULAIRE

Apprendre l'orthographe de ces mots très parfaitement.
Rechercher un synonyme ou connaitre parfaitement le sens à l'aide du dictionnaire.

Les commissions	(fem.)
manipuler	(verbe 1er groupe)
les papillotes	(fem.)
une pelote	(fem.)
la ficelle	(fem.)
un bidon	(mas.)
un fût	(mas.)
un saucisson	(mas.)
une épicière	(fem.)
une mercière	(fem.)
une papetière	(fem.)
une buraliste	(fem.)
une boulangère	(fem.)
une enseigne	(fem.)
lumineux - se	(adj. mas. fem.)
l'obligeance	(fem.)
l'amabilité	(fem.)
affamé - e	(adj. mas. fem.)
altéré - e	(adj. mas. fem.)
le chatoiement	(mas.)
la concurrence	(fem.)

Connaitre très bien le genre des noms et des adjectifs, le groupe des verbes.

CONSTRUCTIONS DE PHRASES AVEC DES MOTS DONNES

Faire une phrase courte et claire avec chacun des mots suivants :

orner, s'approvisionner, étouffer, livrer, emporter.

GRAMMAIRE - EXERCICES D'APPLICATION

Les noms en EUR ne prennent pas d'E à la fin sauf : Beurre, demeure, heure.

Exercice : Complétez les mots inachevés

L'achet..... indécis demande conseil au vend..... Une rum..... confuse s'élève du salon de thé. La splend..... des étalages, la vol..... des marchandises séduisent de nombreux acquer..... et aussi des vol..... la surveillance des inspect..... est bien nécessaire. Des sent..... délicieuses viennent du rayon de la parfumerie. L'h..... du déjeuner me conduit au restaurant: excellente cuisine au b..... pour finir, l'arôme et la sav..... d'une tasse de café, et peut-etre un petit verre de liq..... il faut pourtant résister à une agréable torp..... et regagner sa dem.....

Les noms terminés par assion s'écrivent ATION sauf : passion, compassion.
Les noms terminés par ission s'écrivent ITION sauf : les mots en mission

Exercices

J'aime faire les comm..... toute la populat..... du village vient chez la mère [redacted], Bernard qui a une bonne réput..... J'écoute les convers..... en attendant de faire mes acquisi..... Je restais en contempl..... devant l'expos..... des merveilles du Jour de l'an. Sans hésit..... la l'épicière trouve ses denrées, mais elle va plus lentement dans ses opér..... : add..... et multiplic..... J'ai eu parfois, la perm..... de prendre un bonbon, et cette dégust..... gratuite était bien agréable.

TOUTES CES REGLES DE GRAMMAIRE DOIVENT ETRE APPRISES PAR COEUR.
PRENEZ LE TEMPS DE REVISER LA GRAMMAIRE DE LA SEMAINE DERNIERE.

LECTURE

Livre : Le Français par le Français.
Lecture No 8 - Révision du Vocabulaire de la lecture
Lire doucement chaque paragraphe deux fois et la lecture entière à son tour deux fois
La lecture doit être faite à haute voix.

29-6-62

REDACTION

SUJET : Ecrivez une histoire sous le titre de " Aventure dans un grand magasin "

Préparez le plan.

Devoirs de vacances

Classe de 2e

Classe de 2e NLUVIEUE SEMAINE 7 ye 11

29-6-62

VOCABULAIRE

Apprendre l'orthographe de ces mots très parfaitement.
Rechercher un synonyme ou connaitre parfaitement le sens à l'aide du dictionnaire.

le souci	(mas.)
la fatigue	(fem.)
la veuve	(fem.)
un célibataire	(mas.)
s'embrasser	(verbe 1er groupe)
volontiers	(adverbe)
l'impatience	(fem.)
les exclamations	)fem.)
un désir	(mas.)
(se) ravir	(verbe 2e groupe)
un polichinelle	(mas.)
malicieux - se	(adj, mas. fem.)
les étrennes	(fem.)
les friandises	(fem.)
avoir envie de	(verbe et expression)
une marraine	(fem.)
un ménage	(mas.)
chuchoter	(verbe 1er groupe)
prêter	(verbe 1er groupe)
trousse	(fem.)

Connaitre tres bien le genre des noms et des adjectifs, le groupe des verbes.

CONSTRUCTIONS DE PHRASES AVEC DES MOTS DONNES

Glisser, trembler, défaire, se tromper, entendre.

GRAMMAIRE - EXERCICES D'APPLICATION

se terminent par EE tous les noms feminins qui ne marquent pas la qualité. en particulier tous ceux qui indiquent le contenu Ex : une poignée.

Ecrivez correctement les mots inachevés :

Dans la matin.... du jour de l'an, on souhaite la bonne ann..... à toute la maisonn..... Quelle gaît.... dans cette assembl.... de parents et d'amis ! On boit à la sant..... à la prospérit...., de chacun. La bont..... de la grand-mère, en vérit..... c'est une vraie f..... a repondu aux désirs de toute la nich..... L'un suce une drag.... L'autre dorlote une poup.... attention ! la tête est en porcelaine, quelle fragilit..... une brass..... de ram..... flambe dans la vaste chemin..... Quelle bonne journ..... !

Placé avant ou après le verbe, leur est un pronom invariable (singulier lui)

Placé devant un nom, leur est un adjectif possessif, variable (singulier : son, sa)

Remplacez les points par leur ou leurs

En hiver les fermes, isolées derrière ..... rideaux de grands arbres, semblaient endormies dans ..... chemise blanche. De temps en temps on entendait craquer les arbres, comme si ..... membres de bois se fussent brisés sous ..... écorce. Lorsque, parfois, bien lancés, tendus en avant, ils se croisaient, il ..... semblait être rapides comme l'éclair.

TOUTES CES REGLES DE GRAMMAIRE DOIVENT ETRE APPRISES PAR COEUR. PRENEZ LE TEMPS DE REVISER LA GRAMMAIRE DE LA SEMAINE DERNIERE.

LECTURE

Livre : Le Français par le Français
Lecture No9 - Révision du vocabulaire de la lecture.
Lire doucement chaque paragraphe deux fois et la lecture entière à son tour deux fois.
La lecture doit être faite à haute voix.

Classe de 2e — DICTEES FRANÇAISES — 29-6-62

VOCABULAIRE

Apprendre l'orthographe de ces mots très parfaitement .
Rechercher un synonyme ou connaitre parfaitement le sens à l'aide du dictionnaire.

les palissades	(fem.)
les silhouettes	(fem.)
les buches	(fem.)
la houille	(fem.)
une pyramide	(fem.)
chuchoter	(verbe 1er groupe)
le chêne	(mas.)
le charme	(mas.)
flotter	(verbe 1er groupe)
le pin	(mas.)
le bouleau	(mas.)
une flambée	(fem.)
une chaudière	(fem.)
chauffer	(verbe 1er groupe)
un gaz	(mas.)
grisâtre	(adj. mas. fem.)
rude	(" " ")
offrir	(verbe 3o groupe)
lentement	(adverbe)

Connaitre tres bien le genre des noms et des adjectifs , le groupe des verbes.

CONSTRUCTIONS DE PHRASES AVEC DES MOTS DONNES

Légère, spongieuse, engloutir, l'ardeur, le poussier.

GRAMMAIRE - EXERCICES D'APPLICATION

Le son O a la fin des mots s'écrit souvent :

EAU	:	le drapeau, le chapeau,
AU	:	le boyau, le landau,
AUD	:	le crapaud, le nigaud,
AUT	:	l'artichaut, le sursaut,
AUX	:	la faux, la chaux,

Complétez les mots inachevés :

le train..... déblaie la neige. Quel s..... hardi a fait ce skieur ! Sur le réuiss. .... gelé, les enfants patinent. Ils ont amassé un mon..... de neige pour faire un bonhomme sous le pré..... Les bad..... venus des ham..... voisins, grelottent sous leurs mant..... L'eau a gelé en sortant du tuy..... et pare la fontaine de joy..... étincelants. Pas le ~~XXXXXXX~~ plus petit morc..... de mouche ou de vermiss..... La fourni n'est pas prêteuse c'est là son moindre déf.....

TOUTES CES REGLES DE GRAMMAIRE DOIVENT ETRE SUES PARFAITEMENT. PRENEZ LE TEMPS DE REVISER LA GRAMMAIRE DE LA SEMAINE DERNIERE.

LECTURE:

Livre : Le Français par le Français.
Lecture No 1o - Révision du vocabulaire de la lecture
Lire doucement chaque paragraphe deux fois et la lecture entière à son tour deux fois.
La lecture doit être faite à haute voix.

Devoirs de vacances
Classe de 2e

ONZIEME SEMAINE

page 17
29-6-62

I VOCABULAIRE

Révision générale du vocabulaire appris les cinq premières semaines.

II GRAMMAIRE

Révision générale des règles de grammaire apprises les cinq premières semaines.

III LECTURE

Refaire les cinq premières lectures avec soin.
Réviser le vocabulaire des ces cinq lectures.

IV REDACTION

SUJET : Un agent de police est tombé d'un arbre.
Racontez comment cet accident est arrivé.

Préparez le plan.

DEVOIRS DU SOIR

page 18
29-6-62

I VOCABULAIRE

Révision générale du vocabulaire appris, les cinq dernières semaines.

II GRAMMAIRE

Révision générale des règles de grammaire apprises les cinq dernières semaines.

III LECTURE

Refaire les cinq dernières lectures avec soin.
Reviser le vocabulaire de ces cinq dernières lectures.

IV REDACTION

SUJET : Un agent de police est tombé d'un arbre.
Racontez comment cet accident est arrivé.

Faire la rédaction d'après le plan préparé la semaine d'avant.

Devoirs de vacances

Classe de 2e

2?6/196?

DEVOIRS DE VACANCES - ETE 1962

PREPARATION A L'ENTREE EN TROISIEME SECONDAIRE

CLASSE DE SECONDE SECONDAIRE

Ces devoirs seront répartis sur 12 semaines et sont conçus pour éviter aux élèves d'oublier les connaissances acquises en classe de seconde secondaire, cette révision générale comportera :

Des mots de vocabulaire
Des constructions de phrases avec des mots donnés
Des règles de grammaire essentielles
Des exercices d'application
Des lectures d'application
Des rédactions

Les mots de vocabulaire avec leur sens, les exercices, les phrases à construire doivent être portés sur un cahier de devoirs, ainsi que les rédactions avec leurs plans.

PREMIERE SEMAINE

VOCABULAIRE

Apprendre l'orthographe de ces mots très parfaitement
Rechercher un synonyme ou connaitre parfaitement le sens à l'aide du dictionnaire

Les galets	(masculin)
Un frémissement	(masculin)
La jetée	(feminin)
frileux	(Adj. Masc.)
barboter	(Verbe ler groupe)
la digue	(nom feminin)
accoster	(verbe ler groupe)
les merlans	(masculin)
les maquereaux	(")
les soles	(feminin)
les limandes	(")
les langoustes	(")
les algues	(")
les crevettes	(")
les moules	(")
les oursins	(masculin)
les crabes	(masculin)
les châtaignes	(feminin)
un coquillage	(Masculin)
nacre (e)	(adJ. Masc. ou Fem.)
la Bruyère	(fem.)

nnaitre très bien le genre des noms et des adjectifs , le groupe des verbes .

CONSTRUCTION DE PHRASES AVEC DES MOTS DONNES

Faites une phrase courte et claire avec chacun des mots suivants :

la mer, les vagues, la brise, les baigneurs, les paniers.

Exemple : Le vent, Le vent léger poussait les barques brunes.

GRAMMAIRE ET EXERCICES D'APPLICATION

a et à

A sans accent est le verbe avoir s'il peut être remplacé par avait
A avec un accent attache un complément

Remplacer les points par le mot qui convient

Exercice : Colette ..... envie de trotter pieds nus
Les barques ont quitté le quai ..... la nuit tombante et ne rentreront qu' ... l'aube.
..... marée basse on trouve des algues multicolores .
Le baigneur ..... quitte sa cabine.

est - et

Est, verbe être, s'il peut être remplacé par était.
Et , conjonction de coordination, lie deux phrases ou deux mots.

Remplacer les points par le mot qui convient :

Exercice : Le sable de la plage ..... ferme ..... doux
La lande se couvre de bruyères roses ..... d'ajoncs piquants.
Colette ..... sage ..... studieuse.

ont - on

ONT, est le verbe avoir s'il peut être remplacé par avaient
ON , pronom peut être remplacé par IL

Remplacer les points par le mot qui convient :

Exercice : Elles ..... admire l'horizon bleuté
[illegible] ..... coure vers l'eau tiède
Les ajoncs ..... fleuri
Comme elles ..... acheté des cerises, ... en mangera au dessert.

Les mots commencant par :

AC prennent deux C, sauf : ACACIA, ACADEMIE, ACROBATE , ACAJOU, ACARIATRE.
AF prennent deux F, sauf : AFIN, AFRIQUE, AFRICAIN.
AG prennent un G, sauf : AGGLOMERER, AGGLUTINER, AGGRAVER.

Les verbes en AP prennent deux P sauf : APERCEVOIR, APITOYER, APLANIR, APAISER, APLATIR.

Exercice :

AC : L'Ile sera ..... essible.
Les barques viendont ..... oster au quai.
Le lourd canot d' ..... ajou a chaviré
Cette femme est .....cariâtre.

AF Quelle .....luence sur la plage.
Tu .....ronteras les vagues, sans t' ..... gripper aux bouées, si tu ne t' ..... foles pas.

AG Les ajoncs sont ..... gaçants, mais tu ..... graves les piqures si tu les grattes.

AP La tempête s' ..... paisera
Il ..... arait au-dessus de la lande
Le vent ..... platit les feuilles et l'herbe de la pelouse.

TOUTES LES REGLES DE GRAMMAIRE DOIVENT ETRE APPRISES PAR COEUR.
IL EST NECESSAIRE QUE CHAQUE SEMAINE LES REGLES DE GRAMMAIRE DE LA SEMAINE D'AVANT SOIENT RELUES ET REVISEES AFIN DE MIEUX LES CONSERVER EN MEMOIRE.

LECTURE

Livre : Le Français par le Français.
LECTURE No 1 . Révision du vocabulaire de la lecture
Lire doucement en s'arrêtant aux virgules, plus longtemps aux points virgules, en baissant le ton aux points. Prendre le temps de renouveler sa respiration.
Chaque paragraphe doit être lu deux fois et la lecture entière à son tour deux fois
La lecture se fait à haute voix.

29-6-62

29-6-62

DEUXIEME SEMAINE

page 3
Devoir de vacances
Classe de 2e

VOCABULAIRE

Apprendre l'orthographe de ces mots très parfaitement.
Rechercher un synonyme ou connaitre parfaitement le sens à l'aide du dictionnaire.

Le vendangeur	(masc.)
Un sécateur	(masc.)
le clos	(masc.)
la grappe	(fem.)
la rosée	(fem.)
manier	(Verbe 1er groupe)
s'emplir	(Verbe 2eme groupe)
mordre	(verbe 3eme groupe)
picorer	(verbe 1er groupe)
les sarments	(masc.)
la serpette	(fem.)
se taquiner	(verbe 1er groupe)
fatigant (e)	(participe present ou adj.)
un chariot	(mas.)
la hotte	(fem.)
la friche	(fem.)
la cuve	(fem.)
juteux - euse	(adj.)
un gobelet	(mas.)
la grive	(fem.)
inquiet - ète	(adj.)

Connaître très bien le genre des noms et des adjectifs, le groupe des verbes.

CONSTRUCTION DE PHRASES AVEC DES MOTS DONNES

Faites une phrase courte et claire avec chacun des mots suivants.

La vigne, la récolte, l'échelle, une pêche, la haie.

GRAMMAIRE -- EXERCICES D'APPLICATION

Sont - Son

Sont peut se remplacer par étaient
Son lorsqu'il s'agit : le sien, la sienne.
Ex : Son oncle et sa tante sont venus en vendange.

Ce et Se

Ce, est devant un nom et peut se remplacer par cela ou par le.
Se, est placé devant un verbe.
Ex: Ce vendangeur se hâte de remplir son panier.

OU et Où

Ou s'écrit sans accent quand il peut être remplacé par ou bien.
Où s'écrit avec un accent lorsqu'il indique le lieu.
Ex : De la serpette ou du couteau, on attaque le cep où pendent les grappes.

EXERCICES : Copiez et complétez les phrases :

Les sarments ..... garnis de lourdes grappes. Avec ..... sécateur Jean détache les beaux r raisins. Les vendangeurs ..... courbent devant les ceps touffus. Noirs ..... dorés, les raisins fondent dans la bouche. ....., on videra les grappes dans la cuve, ... elles fermenteront. Dans quinze jours le vigneron tirera ..... vin. Les tonneaux ..... dans la cave .....le cellier. ..... sera une bonne récolte.

Les mots commencant par :

AT prennent deux T : sauf : atelier, atout, âtre, atroce.
COM prennent deux M, sauf : Comédie, comédien, comique, comestible, comète, comité.
DEF prennent un seuf F.
DIF prennent deux F.

Exercice :

Il faut .....endre que le soleil ait séché la rosée. L' .....elage tirera la lourde charrette. La saveur de ce verjus est .....roce. Dans son ..... telier, le tonnelier cercle les bariques. On .....ence le travail de grand matin, à midi on prend le déjeuner en ..... un. Barbouillés de jus rouge, les enfants sont XXXXXXX ..... iques et paraissent .....

erents. Certains cépages ne sont pas très ..... estibles.

TOUTES CES REGLES DE GRAMMAIRE DOIVENT ETRE APPRISES PAR COEUR.
PRENEZ LE TEMPS DE REVISER LES REGLES DE GRAMMAIRE DE LA SEMAINE DERNIERE.

LECTURE

Livre : Le Français par le Français
Lecture No 2. Révision du vocabulaire de la lecture
Lire doucement chaque paragraphe deux fois et la lecture entière à son tour deux fois.
La lecture se fait à haute voix.

REDACTION

Au cirque un jour un lion s'échappa et il y eut dans la foule une grande émotion.
Décrivez la scène.

Préparez le plan d'abord.
Une ou deux phrases d'introduction
Plusieurs paragraphes avec les idées classées
Une ou deux phrases de conclusion.

29-6-62

Devoirs de vacances
classe de 2e

Devoirs de vacances
Classe de 2e

TROISIEME SEMAINE

29-6-62

VOCABULAIRE

Apprendre l'orthographe de ces mots très parfaitement.
Rechercher un synonyme ou connaitre parfaitement le sens à l'aide du dictionnaire.

La digue (fem.)
le torrent (mas.)
les paturages (mas.)
ressembler (verbe 1er groupe)
entailler (verbe 1er groupe)
le précipice(mas.)
le vertige (mas.)
le sapin (mas.)
le mélèze (mas.)
se débarbouiller (verbe 1er groupe)
la sieste (fem.)
une excursion (fem.)
la fougère (fem.)
une fraise (fem.)
un cyclamen (mas.)
écumer (verbe 1er groupe)
inaccessible (adj.)
dru - e - (adj.)
un piolet (mas.)
la gentiane (fem.)
le rhododendron (mas.)

Connaître très bien le genre des noms et des adjectifs, le groupe des verbes.

CONSTRUCTIONS DE PHRASES AVEC DES MOTS DONNES

Faites une phrase courte et claire avec chacun des mots suivants :

Le rocher, la cime, la cascade, les clochettes, l'ascension.

GRAMMAIRE - EXERCICES D'APPLICATION

Ses - Ces

Ses a le sens de , les siens, les siennes.
Ces montre un objet.
Exemple : Chacun de ces touristes emporte ses skis.

C'est - C'etait - S'est - S'etait.

C'est et C'était s'écrivent avec un C dans le sens de cela est, cela était.
S'est, et S'était s'écrivant avec un S lorsqu'on peut conjuguer le verbe je m'étais, tu t'étais, il s'était etc...
Exemple : C'est pour faire l'ascension que François s'est levé de bonne heure.

Peu et Peut

Peu a le sens de : pas beaucoup.
Peut, est le verbe pouvoir et peut se remplacer par pouvait.
Exercices
Sur ..... pentes escarpées, le berger conduit ..... moutons.
car ..... un endroit ou l'herbe est abondante et savoureuse. On ne ..... guère faire l'ascension du Mont-Blanc sans guide. C' ..... en automne que les troupeaux quittent l'alpage. Il y a ..... de neige sur la crête, on ..... l'atteindre sans peine. Hier, ... le départ du tro peau vers la lointaine Provence, on ..... approche pour dire " au revoir " au berger et à ..... chiens.

Les mots commencant par :

EC , ne prennent presque tous qu'un C (école, écarter etc.....)
EF, prennent tous deux F . Ex: effacer, effort, effrayer.
IL, prennent deux L , sauf : Ile et ilot.
Ex. : Illisible, illuminer, illustre.
IM, prennent deux M, sauf : image, imiter et leurs dérivés.

EXERCICE : CONJUGUEZ AU FUTUR

Prendre des photos,
Gravir une pente.

page 6
28-6-64

Etre un chercheur infatigable.
Avoir sous les yeux un beau panorama.
Faire une ascension périlleuse.
Aller cueillir des gentianes vertes.
Venir se débarbouiller dans une auge.

TOUTES LES REGLES DE GRAMMAIRE DOIVENT ETRE APPRISES PAR COEUR.
PRENEZ LE TEMPS DE REVISER LES REGLES DE GRAMMAIRE DE LA SEMAINE DERNIERE.

LECTURE :

Livre : Le Français par le Français.
Lecture No 3, Révision du vocabulaire de la lecture.

Lire doucement chaque paragraphe deux fois et la lecture entière à son tour deux fois.
La lecture doit être faite à haute voix.

REDACTION

Au cirque un jour, lion s'échappa et il y eut dans la foule une grande émotion.
Décrivez la scène.

Faire la rédaction au brouillon, selon le plan préparé la semaine dernière, puis relire et corriger, enfin recopier plan et rédaction au propre et à l'encre.

Devoirs de vacances
Class de 2e

QUATRIEME SEMAINE

29-9-62

VOCABULAIRE

Apprendre l'orthographe de ces mots très parfaitement.
Rechercher un synonyme ou connaitre parfaitement le sens à l'aide du dictionnaire.

Se protéger	(verbe 1er groupe)
les intemperies	(fem.)
loger - se loger	(verbe 1er groupe)
l'écurie	(fem.)
l'étable	(fem.)
la bergerie	(fem.)
le poulailler	(mas.)
le colombier	(mas.)
les abeilles	(fem.)
la ruche	(fem.)
le lièvre	(mas.)
le sanglier	(mas.)
la souris	(fem.)
le lézard	(mas.)
le hibou	(mas.)
l'écureuil	(mas.)
le lion	(mas.)
les griffes	(fem.)
le renard	(mas.)
la taupe	(fem.)
le castor	(mas.)

Connaître très bien le genre des noms et des adjectifs, le groupe des verbes.

CONSTRUCTIONS DE PHRASES AVEC DES MOTS DONNES

Faire une phrase courte et claire avec chacun des mots suivants :

Un insecte, une fourmilière, les pinsons, le dindon, les poussins.

GRAMMAIRE - EXERCICES D'APPLICATION

Les mots qui commencent par :

SUF et SOUF : prennent deux F sauf : soufre, soufrer.
SUP : prennent deux P sauf : suprême et les mots commençant par super.
PAR : ne prennent qu'un R, sauf : parrain et parricide.

EXERCICE

Classez en trois colonnes : passé, présent, futur les verbes suivants :

Je protège les hirondelles.
Nous logerons nos lapins.
Le chien avait sa niche.
Un coussin a suffi à la chatte.
Le lézard se glisse dans la fente du mur.
les castors répareront leur digue.
le lapin a réussi à se sauver.
la pie quitte son nid.
le sanglier était dans sa bauge.
les pigeons regagnent le colombier
l'abeille ne retrouvera pas sa ruche.

Les mots commençant par :

IN ne prennent qu'un N sauf : innocence, innombrable, innover, inné.
IR prennent deux R sauf : iris, ironie.
OF prennent tous 2F
OR ne prennent qu'un R.

EXERCICES

IN - Le prix de cette maison est .....abordable.
Cet immeuble est .....achevé.

IR - Acheter une villa est un rêve .....alisable.

Quelle belle bordure d' .....ris !
Ce pré est facilement .....igable.

OF - A l'.....ice du logement, on m'a .....ert un bel immeuble, mais si cher !
On en fera un mess pour .....iciers.

OR - Le chalet s'élève à l' .....rée du bois, la façade .....ientée à l'est.

TOUTES CES REGLES DE GRAMMAIRE DOIVENT ETRE APPRISES PAR COEUR.
PRENEZ LE TEMPS DE REVISER LES REGLES DE GRAMMAIRE DE LA SEMAINE DERNIERE.

LECTURE

Livre : Le Français par le Français.
Lecture No 4 : Révision du vocabulaire de la lecture.
Lire doucement chaque paragraphe deux fois et la lecture entière à son tour deux fois.
La lecture doit être faite à haute voix.

29-6-62

Devoirs de vacances
Classe de 2e

Devoir de vacances
classe de 2e

CINQUIEME SEMAINE

29-6-62

VOCABULAIRE

Apprendre l'orthographe de ces mots très parfaitement
Rechercher un synonyme ou connaitre parfaitement le sens à l'aide du dictionnaire.

la patée	(fem.)
le grain	(mas.)
la grange	(fem.)
La luzerne	(fem.)
la cour	(fem.)
la volaille	(fem.)
se bousculer	(verbe 1er groupe)
se précipiter	(verbe 1er groupe)
familier - ère	(adj. mas. ou fem.)
l'avoine	(mas.)
l'orge	(mas.)
picorer	(verbe 1er groupe)
battu - e .	(adj. mas. fem. ou part. passe)
se chamailler	(verbe 1er groupe)
le coq	(mas.)
fier - ère.	(adj. mas. fem.)
la mêlée	(fem.)
gonfler	(verbe 1er groupe)
éclos - e.	(adj. mas. fem. ou part. passe)
se dandiner	(verbe 1er groupe)
gémir	(verbe 2eme groupe)
une écuelle	(fem.)

Connaître très bien le genre des noms et des adjectifs, le groupe des verbes.

CONSTRUCTIONS DE PHRASES AVEC DES MOTS DONNES

Faire une phrase courte et claire avec chacun des mots suivants :
la niche, le clapier, taquiner, les moineaux, effronté.

GRAMMAIRE E - EXERCICES D'APPLICATION

Ne prennent pas la marque du feminin, E :
1o : Les noms féminins en EUR sauf : une heure, une demeure.
2o : Les noms féminins en te, indiquant la qualité : bonté, clarté etc.....
3o : Les noms suivants : bru, glu, tribu, vertu, foi, loi, paroi, souris, brebis, perdrix, fourmi, nuit.

EXERCICE

Complétez les mots inachevés :

Dans la claire fraîch..... du matin, une éclatante rum..... s'envole au-dessus de la ferme. Le jars majestueux pousse une clam..... rauque.
Dès que la fermière parait, toute la trib..... ailée se jette avec avidit.... sur le grain. Dans sa vanit..... le dindon fait la roue pour qu'on admire sa beaut.... Un coq gratte le sol avec vig..... Dans l'étable à la forte sent....., les boeufs, attachés a la par.., sentent l'heur..... du repas et beuglent avec autorit.....

TOUTES CES REGLES DE GRAMMAIRE DOIVENT ETRE APPRISES PAR COEUR.
PRENEZ LE TEMPS DE REVISER LES REGLES DE GRAMMAIRE DE LA SEMAINE DERNIERE.

LECTURE

Livre : Le français par le Français.
Lecture No 5 - Révision du vocabulaire de la lecture.
Lire doucement chaque paragraphe deux fois et la lecture entière à son tour deux fois.
La lecture doit être faite à haute voix.

REDACTION

SUJET : Un soir, Monsieur Dupont se trouva enfermé dans son bureau. Racontez les efforts qu'il fit pour s'échapper.
Préparez le plan.

Classe de 4e — SIXIEME SEMAINE

29-6-62

VOCABULAIRE

Apprendre l'orthographe de ces mots très parfaitement.
Rechercher un synonyme ou connaître parfaitement le sens à l'aide du dictionnaire.

Une échoppe	(fem.)
le cordonnier	(mas.)
la forge	(fem.)
les maçons	(mas.)
le menuisier	(mas.)
la résine	(fem.)
la sciure	(fem.)
les copeaux	(mas.)
siffler	(verbe 1er groupe)
ne ..... guère	(adverbe invariable)
cracher	(verbe 1er groupe)
l'acacia	(mas.)
le peuplier	(mas.)
le chêne	(mas.)
creuser	(verbe 1er groupe)
faire envie de	(verbe 3eme groupe)
les boiseries	(fem.)
brave	(adj. mas. fem.)
l'atelier	(mas.)
la scie	(fem.)

Connaitre tres bien le genre des noms et des adjectifs, le groupe des verbes.

CONSTRUCTIONS DE PHRASES AVEC DES MOTS DONNES

Faire une phrase courte et claire avec chacun des mots suivants :

le parquet, ranger, entasser, amasser, farcir.

GRAMMAIRE & EXERCICES D'APPLICATION

1o : Quand l'adjectif vient d'un nom, il reste invariable
Ex : Des yeux marron
Des étoffes rouille
Exception : Des rubans roses
Des robes mauves.

2o : Les autres adjectifs de couleur varient :
Ex : Des feuilles vertes
Des tiges rousses.

3o : Les adjectifs formés de deux mots réunis sont invariables.
Ex : Des corolles jaune pâle.

EXERCICE

Faites accorder, s'il y a lieu, les mots entre parenthèses.

Des culottes (feuille morte)
Des mouchoirs (mauve)
Des robes (rouge, vert, bleu,)
des tailleurs (vert sombre)
des blouses (noir)
des redingotes (tabac, puce)
des manteaux (rouge foncé)
des rubans (cerise, rose, pourpre)
des laines (jaune citron)

TOUTES CES REGLES DE GRAMMAIRE DOIVENT ETRE APPRISES PAR COEUR.
PRENEZ LE TEMPS DE REVISER LES REGLES DE GRAMMAIRE DE LA SEMAINE DERNIERE.

LECTURE

Livre : Le Français par le Français
Lecture No 6 - Révision du vocabulaire de la lecture.

Lire doucement chaque paragraphe deux fois et la lecture entiere a son tour deux fois.
La lecture doit etre faite a haute voix.

RÉDACTION

SUJET : Un soir, Monsieur Dupont se trouva enfermé dans son bureau. Racontez les efforts qu'il fit pour s'échapper.

Faire la rédaction à l'aide du plan préparé la semaine dernière.

29-6-62

Devoirs de Vacances

Classe de 2e

29-6-62

VOCABULAIRE

Apprendre l'orthographe de ces mots très parfaitement.
Rechercher un synonyme ou connaitre parfaitement le sens à l'aide du dictionnaire.

Le menuisier	(mas.)
Un ébéniste	(mas.)
le serrurier	(mas.)
consciencieux - se	(adj. mas. fem.)
une armoire	(fem.)
une commode	(fem.)
se mirer	(verbe 1er groupe)
guigner	(verbe 1er groupe)
une ribambelle	(fem.)
centenaire	(mas. fem. adj. ou nom)
une deuil	(mas.)
un mariage	(mas.)
une corniche	(fem.)
une gerbe d'épis	(fem.)
un cep de vigne	(mas.)
une rosace	(fem.)
les épices	(mas.)
tinter	(verbe 1er groupe)
la chicorée	(fem.)
des denrées	(fem.)

Connaitre très bien le genre des noms et des adjectifs, le groupe des verbes.

CONSTRUCTIONS DE PHRASES AVEC DES MOTS DONNES.

Faire une phrase courte et claire avec chacun des mots suivants :

le comptoir, les dragées, un tonnelet, fureter, les solives.

GRAMMAIRE - EXERCICES D'APPLICATION

1o Les noms en ANCE viennent souvent d'un adjectif en ANT. Ex: Abondant, Abondance.
Quelques noms en ANSE : Danse, Gamse, Panse.

2o Les noms en ENCE viennent souvent d'un adjectif en ENT. Ex: Prudent, Prudence.
Quelques noms en ENSE : Défense, Dépense, Dispense, Offense, Récompense.

EXERCICES

Complétez les mots inachevés :
La vieille armoire a belle appar..... Que de pati..... il a fallu pour sculpter la belle corniche ! Quelle différ..... avec nos meubles modernes. Les soupières de fai..... a large p..... sont une surviv..... du passé. Quelle abond..... de pots de confiture!

Même exercice

L'..... du panier. Une disp..... d'âge. La conten..... d'un récipient. La vigil..... du chien de garde. Une résid..... agréable. Une ressembl..... frappante. Déf..... de pêcher ! Parler avec assur..... Une ancienne d..... Une petite négli..... peut avoir de graves conséqu..... L'élég..... de ce vieux bahut. L'excell.....de cette fabrication. Une grave off.....

TOUTES CES REGLES DE GRAMMAIRE DOIVENT ETRE APPRISES PAR COEUR
PRENEZ LE TEMPS DE REVISER LA GRAMMAIRE DE LA SEMAINE DERNIERE

LECTURE

Livre : Le Français par le Français
Lecture No 7 - Révision du vocabulaire de la lecture
Lire doucement chaque paragraphe deux fois et la lecture entière à son tour deux fois.
La lecture doit être faite à haute voix.

Classe de 2e — HUITIEME SEMAINE — 29-6-62

VOCABULAIRE

Apprendre l'orthographe de ces mots très parfaitement.
Rechercher un synonyme ou connaitre parfaitement le sens à l'aide du dictionnaire.

Les commissions	(fem.)
manipuler	(verbe 1er groupe)
les papillotes	(fem.)
une pelote	(fem.)
la ficelle	(fem.)
un bidon	(mas.)
un fût	(mas.)
un saucisson	(mas.)
une épicière	(fem.)
une mercière	(fem.)
une papetière	(fem.)
une buraliste	(fem.)
une boulangère	(fem.)
une enseigne	(fem.)
lumineux - se	(adj. mas. fem.)
l'obligeance	(fem.)
l'amabilité	(fem.)
affamé - e	(adj. mas. fem.)
altéré - e	(adj. mas. fem.)
le chatoiement	(mas.)
la concurrence	(fem.)

Connaitre très bien le genre des noms et des adjectifs, le groupe des verbes.

CONSTRUCTIONS DE PHRASES AVEC DES MOTS DONNES

Faire une phrase courte et claire avec chacun des mots suiv nts :

orner, s'approvisionner, étouffer, livrer, emporter.

GRAMMAIRE - EXERCICES D'APPLICATION

Les noms en EUR ne prennent pas d'E à la fin sauf : Beurre, demeure, heure.

Exercice : Complétez les mots inachevés

L'achet..... indécis demande conseil au vend..... Une rum..... confuse s'élève du salon de thé. La splend..... des étalages, la v.l..... des marchandises séduisent de nombreux acquer..... et aussi des vol..... la surveillance des inspect..... est bien nécessaire. Des sent..... délicieuses viennent du rayon de la parfumerie. L'h..... du déjeuner me conduit au restaurant: excellente cuisine au b..... pour finir, l'arôme et la sav..... d'une tasse de café, et peut-etre un pdit verre de liq..... il faut pourtant résister à une agréable torp..... et regagner sa dem.....

Les noms terminés par assion s'écrivent ATION sauf : passion, compassion.
Les noms terminés par ission s'écrivent ITION sauf : les mots en mission

Exercices

J'aime faire les comm..... toute la popul.t..... du village vient chez la mère [redacted], Bernard qui a une bonne réput..... J'écoute les convers..... en attendant de faire mes acquisi..... Je restais en contempl..... devant l'expos..... des merveilles du Jour de l'an. Sans hésit..... XX l'épicière trouve ses denrées, mais elle va plus lentement dans ses opér..... : add..... et multiplic..... J'ai eu parfois, la perm..... de prendre un bonbon, et cette dégust..... gratuite était bien agréable.

TOUTES CES REGLES DE GRAMMAIRE DOIVENT ETRE APPRISES PAR COEUR.
PRENEZ LE TEMPS DE REVISER LA GRAMMAIRE DE LA SEMAINE DERNIERE.

LECTURE

Livre : Le Français par le Français.
Lecture No 8 - Révision du Vocabulaire de la lecture
Lire doucement chaque paragraphe deux fois et la lecture entière à son tour deux fois
La lecture doit être faite à haute voix.

Page 14
29-6-62

REDACTION

SUJET : Ecrivez une histoire sous le titre de " Aventure dans un grand magasin "

Préparez le plan.

Devoirs de vacances
Classe de 2e

Classe de 2 e RENOUVEAU SEMAINE

29-6-62

VOCABULAIRE

Apprendre l'orthographe de ces mots très parfaitement.
Rechercher un synonyme ou connaitre parfaitement le sens à l'aide du dictionnaire.

le souci	(mas.)
la fatigue	(fem.)
la veuve	(fem.)
un célibataire	(mas.)
s'embrasser	(verbe 1er groupe)
volontiers	(adverbe)
l'impatience	(fem.)
les exclamations	(fem.)
un désir	(mas.)
(se) ravir	(verbe 2e groupe)
un polichinelle	(mas.)
malicieux - se	(adj. mas. fem.)
les étrennes	(fem.)
les friandises	(fem.)
avoir envie de	(verbe et expression)
une marraine	(fem.)
un ménage	(mas.)
chuchoter	(verbe 1er groupe)
prêter	(verbe 1er groupe)
trousse	(fem.)

Connaitre tres bien le genre des noms et des adjectifs, le groupe des verbes.

CONSTRUCTIONS DE PHRASES AVEC DES MOTS DONNES

Glisser, trembler, défaire, se tromper, entendre.

GRAMMAIRE - EXERCICES D'APPLICATION

se terminent par EE tous les noms feminins qui ne marquent pas la qualité. en particulier tous ceux qui indiquent le contenu Ex : une poignée.

Ecrivez correctement les mots inachevés :

Dans la matin.... du jour de l'an, on souhaite la bonne ann..... à toute la maisonn..... Quelle gaît.... dans cette assembl.... de parents et d'amis ! On boit à la sant..... à la prospérit...., de chacun. La bont..... de la grand-mère, en vérit..... c'est une vraie f..... a répondu aux désirs de toute la nich..... L'un suce une drag.... L'autre dorlote une poup.... attention ! la tête est en porcelaine, quelle fragilit..... une brass..... de ram..... flambe dans la vaste chemin..... Quelle bonne journ..... !

Placé avant ou après le verbe, leur est un pronom invariable (singulier lui)

Placé devant un nom, leur est un adjectif possessif, variable (singulier : son, sa)

Remplacez les points par leur ou leurs

En hiver les fermes, isolées derrière ..... rideaux de grands arbres, semblaient endormies dans ..... chemise blanche. De temps en temps on entendait craquer les arbres, comme si ..... membres de bois se fussent brisés sous ..... écorce. Lorsque, parfois, bien lancés, tendus en avant, ils se croisaient, il ..... semblait être rapides comme l'éclair.

TOUTES CES REGLES DE GRAMMAIRE DOIVENT ETRE APPRISES PAR COEUR. PRENEZ LE TEMPS DE REVISER LA GRAMMAIRE DE LA SEMAINE DERNIERE.

LECTURE

Livre : Le Français par le Français
Lecture No9 - Révision du vocabulaire de la lecture.
Lire doucement chaque paragraphe deux fois et la lecture entière à son tour deux fois.
La lecture doit être faite à haute voix.

REDACTION

SUJET : Ecrivez une histoire sous le titre de " Aventure dans un grand magasin "
Faire la rédaction d'après le plan préparé la semaine d'avant.

Classe de 2e

DIXIEME SEMAINE

29-6-62

VOCABULAIRE

Apprendre l'orthographe de ces mots très parfaitement.
Rechercher un synonyme ou connaitre parfaitement le sens à l'aide du dictionnaire.

les palissades	(fem.)
les silhouettes	(fem.)
les buches	(fem.)
la houille	(fem.)
une pyramide	(fem.)
chuchoter	(verbe 1er groupe)
le chêne	(mas.)
le charme	(mas.)
flotter	(verbe 1er groupe)
le pin	(mas.)
le bouleau	(mas.)
une flambée	(fem.)
une chaudière	(fem.)
chauffer	(verbe 1er groupe)
un gaz	(mas.)
grisâtre	(adj. mas. fem.)
rude	(" " ")
offrir	(verbe 3o groupe)
lentement	(adverbe)

Connaitre tres bien le genre des noms et des adjectifs , le groupe des verbes.

CONSTRUCTIONS DE PHRASES AVEC DES MOTS DONNES

Légère, spongieuse, engloutir, l'ardeur, le poussier.

GRAMMAIRE - EXERCICES D'APPLICATION

Le son O a la fin des mots s'écrit souvent :
- EAU : le drapeau, le chapeau,
- AU : le boyau, le landau,
- AUD : le crapaud, le nigaud,
- AUT : l'artichaut, le sursaut,
- AUX : la faux, la chaux,

Complétez les mots inachevés :

le train..... déblaie la neige. Quel s..... hardi a fait ce skieur ! Sur le réuiss. .... gelé, les enfants patinent. Ils ont amassé un mon..... de neige pour faire un bonhomme sous le pré..... Les bad..... venus des ham..... voisins, grelottent sous leurs mant..... L'eau a gelé en sortant du tuy..... et pare la fontaine de joy..... étincelants. Pas le XXXXXXXX plus petit morc..... de mouche ou de vermiss..... La fourni n'est pas prêteuse c'est là son moindre déf.....

TOUTES CES REGLES DE GRAMMAIRE DOIVENT ETRE SUES PARFAITEMENT. PRENEZ LE TEMPS DE REVISER LA GRAMMAIRE DE LA SEMAINE DERNIERE.

LECTURE:

Livre : Le Français par le Français.
Lecture No 10 - Révision du vocabulaire de la lecture
Lire doucement chaque paragraphe deux fois et la lecture entière à son tour deux fois.
La lecture doit être faite à haute voix.

Devoir de vacances
du 2e

ONZIEME SEMAINE

page 17
29-6-62

I VOCABULAIRE

Révision générale du vocabulaire appris les cinq premières semaines.

II GRAMMAIRE

Révision générale des règles de grammaire apprises les cinq premières semaines.

III LECTURE

Refaire les cinq premières lectures avec soin.
Réviser le vocabulaire des ces cinq lectures.

IV REDACTION

SUJET : Un agent de police est tombé d'un arbre.
Racontez comment cet accident est arrivé.

Préparez le plan.

DOUZIEME JOUR

I VOCABULAIRE

Révision générale du vocabulaire appris, les cinq dernières semaines.

II GRAMMAIRE

Révision générale des règles de grammaire apprises les cinq dernières semaines.

III LECTURE

Refaire les cinq dernières lectures avec soin.
Reviser le vocabulaire de ces cinq dernières lectures.

IV REDACTION

SUJET : Un agent de police est tombé d'un arbre.
Racontez comment cet accident est arrivé.

Faire la rédaction d'après le plan préparé la semaine d'avant.

Devoirs de vacances
Classe de 4e

/6/1962

DEVOIRS DE VACANCES - ETE 1962

PREPARATION A L'ENTREE EN TROISIEME SECONDAIRE

CLASSE DE SECONDE SECONDAIRE

Ces devoirs seront répartis sur 12 semaines et sont conçus pour éviter aux élèves d'oublier les connaissances acquises en classe de seconde secondaire, cette révision générale comportera :

Des mots de vocabulaire
Des constructions de phrases avec des mots donnés
Des règles de grammaire essentielles
Des exercices d'application
Des lectures d'application
Des rédactions

Les mots de vocabulaire avec leur sens, les exercices, les phrases à construire doivent être portés sur un cahier de devoirs, ainsi que les rédactions avec leurs plans.

PREMIERE SEMAINE

VOCABULAIRE

Apprendre l'orthographe de ces mots très parfaitement
Rechercher un synonyme ou connaitre parfaitement le sens à l'aide du dictionnaire

Les galets	(masculin)
Un frémissement	(masculin)
La jetée	(feminin)
frileux	(Adj. Masc.)
barboter	(Verbe 1er groupe)
la digue	(nom feminin)
accoster	(verbe 1er groupe)
les merlans	(masculin)
les maquereaux	(")
les soles	(feminin)
les limandes	(")
les langoustes	(")
les algues	(")
les crevettes	(")
les moules	(")
les oursins	(masculin)
les crabes	(masculin)
les châtaignes	(feminin)
un coquillage	(Masculin)
nacre (e)	(adJ. Masc. ou Fem.)
la Bruyère	(fem.)

Connaitre très bien le genre des noms et des adjectifs , le groupe des verbes .

CONSTRUCTION DE PHRASES AVEC DES MOTS DONNES

Faites une phrase courte et claire avec chacun des mots suivants :

la mer, les vagues, la brise, les baigneurs, les paniers.

Exemple : Le vent, Le vent léger poussait les barques brunes.

GRAMMAIRE ET EXERCICES D'APPLICATION

a et à

A sans accent est le verbe avoir s'il peut être remplacé par avait
A avec un accent attache un complément

Remplacer les points par le mot qui convient

Exercice : Colette ..... envie de trotter pieds nus
Les barques ont quitté le quai ..... la nuit tombante et ne rentreront qu' ... l'aube.
..... marée basse on trouve des algues multicolores .
Le baigneur ..... quitte sa cabine.

est - et

Est, verbe être, s'il peut être remplacé par était.
Et , conjonction de coordination, lie deux phrases ou deux mots.

Remplacer les points par le mot qui convient :

Exercice : Le sable de la plage ..... ferme ..... doux
La lande se couvre de bruyères roses ..... d'ajoncs piquants.
Colette ..... sage ..... studieuse.

ont - on

ONT, est le verbe avoir s'il peut être remplacé par avaient
ON , pronom peut être remplacé par IL

Remplacer les points par le mot qui convient :

Exercice : Elles ..... admire l'horizon bleuté
[redacted] ..... coure vers l'eau tiède
Les ajoncs ..... fleuri
Comme elles ..... acheté des cerises, ... en mangera au dessert.

Les mots commencant par :

AC prennent deux C, sauf : ACACIA, ACADEMIE, ACROBATE , ACAJOU, ACARIATRE.
AF prennent deux F, sauf : AFIN, AFRIQUE, AFRICAIN.
AG prennent un G, sauf : AGGLOMERER, AGGLUTINER, AGGRAVER.

Les verbes en AP prennent deux P sauf : APERCEVOIR, APITOYER, APLANIR, APAISER, APLATIR.

Exercice :

AC : L'Ile sera ..... essible.
Les barques viendont ..... oster au quai.
Le lourd canot d' ..... ajou a chaviré
Cette femme est .....cariâtre.

AF Quelle .....luence sur la plage.
Tu .....ronteras les vagues, sans t' ..... gripper aux bouées, si tu ne t' ..... foles pas.

AG Les ajoncs sont ..... gaçants, mais tu ..... graves les piqures si tu les grattes.

AP La tempête s' ..... paisera
Il ..... arait au-dessus de la lande
Le vent ..... platit les feuilles et l'herbe de la pelouse.

TOUTES LES REGLES DE GRAMMAIRE DOIVENT ETRE APPRISES PAR COEUR.
IL EST NECESSAIRE QUE CHAQUE SEMAINE LES REGLES DE GRAMMAIRE DE LA SEMAINE D'AVANT SOIENT RELUES ET REVISEES AFIN DE MIEUX LES CONSERVER EN MEMOIRE.

LECTURE

Livre : Le Français par le Français.
LECTURE No 1 . Révision du vocabulaire de la lecture
Lire doucement en s'arrêtant aux virgules, plus longtemps aux points virgules, en baissant le ton aux points. Prendre le temps de renouveler sa respiration.
Chaque paragraphe doit être lu deux fois et la lecture entière à son tour deux fois
La lecture se fait à haute voix.

29-6-62

29-6-62

DEUXIEME SEMAINE

Devoirs de vacances
Classe de 2e

VOCABULAIRE

Apprendre l'orthographe de ces mots très parfaitement.
Rechercher un synonyme ou connaitre parfaitement le sens à l'aide du dictionnaire.

Le vendangeur	(masc.)
Un sécateur	(masc.)
le clos	(masc.)
la grappe	(fem.)
la rosée	(fem.)
manier	(Verbe 1er groupe)
s'emplir	(Verbe 2eme groupe)
mordre	(verbe 3eme groupe)
picorer	(verbe 1er groupe)
les sarments	(masc.)
la serpette	(fem.)
se taquiner	(verbe 1er groupe)
fatigant (e)	(participe present ou adj.)
un chariot	(mas.)
la hotte	(fem.)
la friche	(fem.)
la cuve	(fem.)
juteux - euse	(adj.)
un gobelet	(mas.)
la grive	(fem.)
inquiet - ète	(adj.)

Connaître très bien le genre des noms et des adjectifs, le groupe des verbes.

CONSTRUCTION DE PHRASES AVEC DES MOTS DONNES

Faites une phrase courte et claire avec chacun des mots suivants.

La vigne, la récolte, l'échelle, une pêche, la haie.

GRAMMAIRE -- EXERCICES D'APPLICATION

Sont - Son

Sont peut se remplacer par étaient
Son lorsqu'il s'agit : le sien, la sienne.
Ex : Son oncle et sa tante sont venus en vendange.

Ce et Se

Ce, est devant un nom et peut se remplacer par cela ou par le.
Se, est placé devant un verbe.
Ex: Ce vendangeur se hâte de remplir son panier.

OU et Où

Ou s'écrit sans accent quand il peut être remplacé par ou bien.
Où s'écrit avec un accent lorsqu'il indique le lieu.
Ex : De la serpette ou du couteau, on attaque le cep où pendent les grappes.

EXERCICES : Copiez et complétez les phrases :

Les sarments ..... garnis de lourdes grappes. Avec ..... sécateur Jean détache les beaux r raisins. Les vendangeurs ..... courbent devant les ceps touffus. Noirs ..... dorés, les raisins fondent dans la bouche. ....., on videra les grappes dans la cuve, ... elles fermenteront. Dans quinze jours le vigneron tirera ..... vin. Les tonneaux ..... dans la cave .....le cellier. ..... sera une bonne récolte.

Les mots commencant par :

AT prennent deux T : sauf : atelier, atout, âtre, atroce.
COM prennent deux M, sauf : Comédie, comédien, comique, comestible, comète, comité.
DEF prennent un seuf F.
DIF prennent deux F.

Exercice :

Il faut .....endre que le soleil ait séché la rosée. L' .....elage tirera la lourde charrette. La saveur de ce verjus est .....roce. Dans son ..... telier, le tonnelier cercle les bariques. On .....ence le travail de grand matin, à midi on prend le déjeuner en ..... un. Barbouillés de jus rouge, les enfants sont ..... iques et paraissent .....

erents. Certains cépages ne sont pas très ..... estibles.

TOUTES CES REGLES DE GRAMMAIRE DOIVENT ETRE APPRISES PAR COEUR.
PRENEZ LE TEMPS DE REVISER LES REGLES DE GRAMMAIRE DE LA SEMAINE DERNIERE.

LECTURE

Livre : Le Français par le Français
Lecture No 2. Revision du vocabulaire de la lecture
Lire doucement chaque paragraphe deux fois et la lecture entière à son tour deux fois.
La lecture se fait à haute voix.

REDACTION

Au cirque un jour un lion s'échappa et il y eut dans la foule une grande émotion.
Décrivez la scène.

Préparez le plan d'abord.
Une ou deux phrases d'introduction
Plusieurs paragraphes avec les idées classées
Une ou deux phrases de conclusion.

29-6-62

Devoirs de vacances
classe de 2e

érents. Certains cépages ne sont pas très ..... estibles.

TOUTES CES REGLES DE GRAMMAIRE DOIVENT ETRE APPRISES PAR COEUR.
PRENEZ LE TEMPS DE REVISER LES REGLES DE GRAMMAIRE DE LA SEMAINE DERNIERE.

LECTURE

Livre : Le Français par le Français
Lecture No 2. Révision du vocabulaire de la lecture
Lire doucement chaque paragraphe deux fois et la lecture entière à son tour deux fois.
La lecture se fait à haute voix.

REDACTION

Au cirque un jour un lion s'échappa et il y eut dans la foule une grande émotion.
Décrivez la scène.

Préparez le plan d'abord.
Une ou deux phrases d'introduction
Plusieurs paragraphes avec les idées classées
Une ou deux phrases de conclusion.

29-6-62

Devoirs de vacances
classe de 2e

Devoirs de vacances
Classe de 2e

TROISIEME SEMAINE

29-6-62

VOCABULAIRE

Apprendre l'orthographe de ces mots très parfaitement.
Rechercher un synonyme ou connaitre parfaitement le sens à l'aide du dictionnaire.

La digue (fem.)
le torrent (mas.)
les paturages (mas.)
ressembler (verbe 1er groupe)
entailler (verbe 1er groupe)
le précipice(mas.)
le vertige (mas.)
le sapin (mas.)
le mélèze (mas.)
se débarbouiller (verbe 1er groupe)
la sieste (fem.)
une excursion (fem.)
la fougère (fem.)
une fraise (fem.)
un cyclamen (mas.)
écumer (verbe 1er groupe)
inaccessible (adj.)
dru - e - (adj.)
un piolet (mas.)
la gentiane (fem.)
le rhododendron (mas.)

Connaître très bien le genre des noms et des adjectifs, le groupe des verbes.

CONSTRUCTIONS DE PHRASES AVEC DES MOTS DONNES

Faites une phrase courte et claire avec chacun des mots suivants :

Le rocher, la cime, la cascade, les clochettes, l'ascension.

GRAMMAIRE - EXERCICES D'APPLICATION

Ses - Ces

Ses a le sens de , les siens, les siennes.
Ces montre un objet.
Exemple : Chacun de ces touristes emporte ses skis.

C'est - C'etait - S'est - S'etait.

C'est et C'était s'écrivent avec un C dans le sens de cela est, cela était.
S'est, et S'était s'écrivant avec un S lorsqu'on peut conjuguer le verbe je m'étais, tu t'étais, il s'était etc...
Exemple : C'est pour faire l'ascension que François s'est levé de bonne heure.

Peu et Peut

Peu a le sens de : pas beaucoup.
Peut, est le verbe pouvoir et peut se remplacer par pouvait.
Exercices
Sur ..... pentes escarpées, le berger conduit ..... moutons.
car ..... un endroit ou l'herbe est abondante et savoureuse. On ne ..... guère faire l'ascension du Mont-Blanc sans guide. C' ..... en automne que les troupeaux quittent l'alpage. Il y a ..... de neige sur la crête, on ..... l'atteindre sans peine. Hier, ... le départ du tro peau vers la lointaine Provence, on ..... approche pour dire " au revoir " au berger et à ..... chiens.

Les mots commencant par :

EC , ne prennent presque tous qu'un C (école, écarter etc.....)
EF, prennent tous deux F . Ex: effacer, effort, effrayer.
IL, prennent deux L , sauf : Ile et ilot.
Ex. : Illisible, illuminer, illustre.
IM, prennent deux M, sauf : image, imiter et leurs dérivés.

EXERCICE : CONJUGUEZ AU FUTUR

Prendre des photos.

page 6
29-6-62

Etre un archeur infatigable.
Avoir sous les yeux un beau panorama.
Faire une ascension perilleuse.
Aller cueillir des gentianes vertes.
Venir se debarbouiller dans une auge.

TOUTES LES REGLES DE GRAMMAIRE DOIVENT ETRE APPRISES PAR COEUR.
PRENEZ LE TEMPS DE REVISER LES REGLES DE GRAMMAIRE DE LA SEMAINE DERNIERE.

LECTURE :

Livre : Le Français par le Français.
Lecture No 3, Révision du vocabulaire de la lecture.

Lire doucement chaque paragr phe deux fois et la lecture entière à son tour deux fois.
La lecture doit être faite à haute voix.

REDACTION

Au cirque un jour un lion s'échappa et il y eut dans la foule une grande émotion.
Décrivez la scène.

Faire la rédaction au brouillon, selon le plan préparé la semaine dernière, puis relire et corriger, enfin recopier plan et rédaction au propre et à l'encre.

Devoirs de vacances
Classe de 2e

Classe de 2e — DICTEE — 29-9-62

VOCABULAIRE

Apprendre l'orthographe de ces mots très parfaitement.
Rechercher un synonyme ou connaitre parfaitement le sens à l'aide du dictionnaire.

Se protéger	(verbe 1er groupe)
les intempéries	(fem.)
loger - se loger	(verbe 1er groupe)
l'écurie	(fem.)
l'étable	(fem.)
la bergerie	(fem.)
le poulailler	(mas.)
le colombier	(mas.)
les abeilles	(fem.)
la ruche	(fem.)
le lièvre	(mas.)
le sanglier	(mas.)
la souris	(fem.)
le lézard	(mas.)
le hibou	(mas.)
l'écureuil	(mas.)
le lion	(mas.)
les griffes	(fem.)
le renard	(mas.)
la taupe	(fem.)
le castor	(mas.)

Connaître très bien le genre des noms et des adjectifs, le groupe des verbes.

CONSTRUCTIONS DE PHRASES AVEC DES MOTS DONNES

Faire une phrase courte et claire avec chacun des mots suivants :

Un insecte, une fourmilière, les pinsons, le dindon, les poussins.

GRAMMAIRE - EXERCICES D'APPLICATION

Les mots qui commencent par :

SUF et SOUF : prennent deux F sauf : soufre, soufrer.
SUP : prennent deux P sauf : suprême et les mots commençant par super.
PAR : ne prennent qu'un R, sauf : parrain et parricide.

EXERCICE

Classez en trois colonnes : passé, présent, futur les verbes suivants :

Je protège les hirondelles.
Nous logerons nos lapins.
Le chien avait sa niche.
Un coussin a suffi à la chatte.
Le lézard se glisse dans la fente du mur.
les castors répareront leur digue.
le lapin a réussi à se sauver.
la pie quitte son nid.
le sanglier était dans sa bauge.
les pigeons regagnent le colombier
l'abeille ne retrouvera pas sa ruche.

Les mots commençant par :

IN ne prennent qu'un N sauf : innocence, innombrable, innover, inné.
IR prennent deux R sauf : iris, ironie.
OF prennent tous 2F
OR ne prennent qu'un R.

EXERCICES

IN - Le prix de cette maison est .....abordable.
Cet immeuble est .....achevé.

IR - Acheter une villa est un rêve .....alisable.

Quelle belle bordure d' .....ris !
Ce pré est facilement .....igable.

OF - A l'.....ice du logement, on m'a .....ert un bel immeuble, mais si cher !
On en fera un mess pour .....iciers.

OR - Le chalet s'élève à l' .....rée du bois, la façade .....ientée à l'est.

TOUTES CES REGLES DE GRAMMAIRE DOIVENT ETRE APPRISES PAR COEUR.
PRENEZ LE TEMPS DE REVISER LES REGLES DE GRAMMAIRE DE LA SEMAINE DERNIERE.

LECTURE

Livre : Le Français par le Français.
Lecture No 4 : Révision du vocabulaire de la lecture.
Lire doucement chaque paragraphe deux fois et la lecture entière à son tour deux fois.
La lecture doit être faite à haute voix.

29-6-62

Devoirs de vacances
Classe de 2e

Cahier de vacances
Classe de 2e

CINQUIEME SEMAINE

29-6-62

VOCABULAIRE

Apprendre l'orthographe de ces mots très parfaitement
Rechercher un synonyme ou connaitre parfaitement le sens à l'aide du dictionnaire.

la patée	(fem.)
le grain	(mas.)
la grange	(fem.)
La luzerne	(fem.)
la cour	(fem.)
la volaille	(fem.)
se bousculer	(verbe 1er groupe)
se précipiter	(verbe 1er groupe)
familier - ère	(adj. mas. ou fem.)
l'avoine	(mas.)
l'orge	(mas.)
picorer	(verbe 1er groupe)
battu - e .	(adj. mas. fem. ou part. passe)
se chamailler	(verbe 1er groupe)
le coq	(mas.)
fier - ère.	(adj. mas. fem.)
la mêlée	(fem.)
gonfler	(verbe 1er groupe)
éclos - e.	(adj. mas. fem. ou part. passe)
se dandiner	(verbe 1er groupe)
gémir	(verbe 2eme groupe)
une écuelle	(fem.)

Connaître très bien le genre des noms et des adjectifs, le groupe des verbes.

CONSTRUCTIONS DE PHRASES AVEC DES MOTS DONNES

Faire une phrase courte et claire avec chacun des mots suivants :

la niche, le clapier, taquiner, les moineaux, effronté.

GRAMMAIRE N - EXERCICES D'APPLICATION

Ne prennent pas la marque du feminin, E :
1o : Les noms féminins en EUR sauf : une heure, une demeure.
2o : Les noms féminins en te, indiquant la qualité : bonté, clarté etc.....
3o : Les noms suivants : bru, glu, tribu, vertu, foi, loi, paroi, souris, brebis, perdrix, fourmi, nuit.

EXERCICE

Complétez les mots inachevés :

Dans la claire fraîch..... du matin, une éclatante rum..... s'envole au-dessus de la ferme. Le jars majestueux pousse une clam..... rauque.
Dès que la fermière paraît, toute la trib..... ailée se jette avec avidit.... sur le grain. Dans sa vanit.... le dindon fait la roue pour qu'on admire sa beaut.... Un coq gratte le sol avec vig..... Dans l'étable à la forte sent....., les boeufs, attachés a la par... sentent l'heur..... du repas et beuglent avec autorit.....

TOUTES CES REGLES DE GRAMMAIRE DOIVENT ETRE APPRISES PAR COEUR.
PRENEZ LE TEMPS DE REVISER LES REGLES DE GRAMMAIRE DE LA SEMAINE DERNIERE.

LECTURE

Livre : Le français par le Français.
Lecture No 5 - Révision du vocabulaire de la lecture.
Lire doucement chaque paragraphe deux fois et la lecture entière à son tour deux fois.
La lecture doit être faite à haute voix.

REDACTION

SUJET : Un soir, Monsieur Dupont se trouva enfermé dans son bureau. Racontez les efforts qu'il fit pour s'échapper.
Préparez le plan.

Classe de 2e — SIXIEME SEMAINE — Page 10 — 29-6-62

VOCABULAIRE

Apprendre l'orthographe de ces mots très parfaitement.
Rechercher un synonyme ou connaître parfaitement le sens à l'aide du dictionnaire.

Une échoppe	(fem.)
le cordonnier	(mas.)
la forge	(fem.)
les maçons	(mas.)
le menuisier	(Mas.)
la résine	(fem.)
la sciure	(fem.)
les copeaux	(mas.)
siffler	(verbe 1er groupe)
ne ..... guère	(adverbe invariable)
cracher	(verbe 1er groupe)
l'acacia	(mas.)
le peuplier	(mas.)
le chêne	(mas.)
creuser	(verbe 1er groupe)
faire envie de	(verbe 3eme groupe)
les boiseries	(fem.)
brave	(adj. mas. fem.)
l'atelier	(mas.)
la scie	(fem.)

Connaitre tres bien le genre des noms et des adjectifs, le groupe des verbes.

CONSTRUCTIONS DE PHRASES AVEC DES MOTS DONNES

Faire une phrase courte et claire avec chacun des mots suivants :

le parquet, ranger, entasser, amasser, farcir.

GRAMMAIRE K EXERCICES D'APPLICATION

1o : Quand l'adjectif vient d'un nom, il reste invariable
Ex : Des yeux marron
Des étoffes rouille
Exception : Des rubans roses
Des robes mauves.

2o : Les autres adjectifs de couleur varient :
Ex : Des feuilles vertes
Des tiges rousses.

3o : Les adjectifs formés de deux mots réunis sont invariables.
Ex : Des corolles jaune pâle.

EXERCICE

Faites accorder, s'il y a lieu, les mots entre parenthèses.

Des culottes (feuille morte)
Des mouchoirs (mauve)
Des robes (rouge, vert, bleu,)
des tailleurs (vert sombre)
des blouses (noir)
des redingotes (tabac, puce)
des manteaux (rouge foncé)
des rubans (cerise, rose, pourpre)
des laines (jaune citron)

TOUTES CES REGLES DE GRAMMAIRE DOIVENT ETRE APPRISES PAR COEUR.
PRENEZ LE TEMPS DE REVISER LES REGLES DE GRAMMAIRE DE LA SEMAINE DERNIERE.

LECTURE

Livre : Le Français par le Français
Lecture No 6 - Révision du vocabulaire de la lecture.

Lire doucement chaque paragraphe deux fois et la lecture entiere a son tour deux fois.
La lecture doit etre faite a haute voix.

RÉDACTION

SUJET : Un soir, Monsieur Dupont se trouva enfermé dans son bureau. Racontez les efforts qu'il fit pour s'échapper.

Faire la rédaction à l'aide du plan préparé la semaine dernière.

29-6-62

Devoirs de Vacances

Classe de 2e

Classe de 2e

SEPTIEME SEMAINE

29-6-62

VOCABULAIRE

Apprendre l'orthographe de ces mots très parfaitement.
Rechercher un synonyme ou connaitre parfaitement le sens à l'aide du dictionnaire.

Le menuisier	(mas.)
Un ébéniste	(mas.)
le serrurier	(mas.)
consciencieux - se	(adj. mas. fem.)
une armoire	(fem.)
une commode	(fem.)
se mirer	(verbe 1er groupe)
guigner	(verbe 1er groupe)
une ribambelle	(fem.)
centenaire	(mas. fem. adj. ou nom)
une deuil	(mas.)
un mariage	(mas.)
une corniche	(fem.)
une gerbe d'épis	(fem.)
un cep de vigne	(mas.)
une rosace	(fem.)
les épices	(mas.)
tinter	(verbe 1er groupe)
la chicorée	(fem.)
des denrées	(fem.)

Connaitre très bien le genre des noms et des adjectifs, le groupe des verbes.

CONSTRUCTIONS DE PHRASES AVEC DES MOTS DONNES.

Faire une phrase courte et claire avec chacun des mots suivants :

le comptoir, les dragées, un tonnelet, fureter, les solives.

GRAMMAIRE - EXERCICES D'APPLICATION

1o Les noms en ANCE viennent souvent d'un adjectif en ANT. Ex: Abondant, Abondance.
Quelques noms en ANSE : Danse, Gamse, Panse.

2o Les noms en ENCE viennent souvent d'un adjectif en ENT. Ex: Prudent, Prudence.
Quelques noms en ENSE : Défense, Dépense, Dispense, Offense, Récompense.

EXERCICES

Complétez les mots inachevés :
La vieille armoire a belle appar..... Que de pati..... il a fallu pour sculpter la belle corniche ! Quelle différ..... avec nos meubles modernes. Les soupières de fai..... a large p..... sont une surviv..... du passé. Quelle abond..... de pots de confiture!

Même exercice

L'..... du panier. Une disp..... d'âge. La conten..... d'un récipient. La vigil..... du chien de garde. Une résid..... agréable. Une ressembl..... frappante. Déf..... de pêcher ! Parler avec assur..... Une ancienne d..... Une petite négli..... peut avoir de graves conséqu..... L'élég..... de ce vieux bahut. L'excell.....de cette fabrication. Une grave off.....

TOUTES CES REGLES DE GRAMMAIRE DOIVENT ETRE APPRISES PAR COEUR
PRENEZ LE TEMPS DE REVISER LA GRAMMAIRE DE LA SEMAINE DERNIERE

LECTURE

Livre : Le Français par le Français
Lecture No 7 - Révision du vocabulaire de la lecture
Lire doucement chaque paragraphe deux fois et la lecture entière à son tour deux fois.
La lecture doit être faite à haute voix.

Classe de 2e

HUITIEME SEMAINE

29-6-62

VOCABULAIRE

Apprendre l'orthographe de ces mots très parfaitement.
Rechercher un synonyme ou connaitre parfaitement le sens à l'aide du dictionnaire.

Les commissions	(fem.)
manipuler	(verbe 1er groupe)
les papillotes	(fem.)
una pelote	(fem.)
la ficelle	(fem.)
un bidon	(mas.)
un fût	(mas.)
un saucisson	(mas.)
une épicière	(fem.)
une mercière	(fem.)
une papetière	(fem.)
une buraliste	(fem.)
une boulangère	(fem.)
une enseigne	(fem.)
lumineux - se	(adj. mas. fem.)
l'obligeance	(fem.)
l'amabilité	(fem.)
affamé - e	(adj. mas. fem.)
altéré - e	(adj. mas. fem.)
le chatoiement	(mas.)
la concurrence	(fem.)

Connaitre très bien le genre des noms et des adjectifs, le groupe des verbes.

CONSTRUCTIONS DE PHRASES AVEC DES MOTS DONNES

Faire une phrase courte et claire avec chacun des mots suiv nts :

orner, s'approvisionner, étouffer, livrer, emporter.

GRAMMAIRE - EXERCICES D'APPLICATION

Les noms en EUR ne prennent pas d'E à la fin sauf : Beurre, demeure, heure.

Exercice : Complétez les mots inachevés

L'achet..... indécis demande conseil au vend..... Une rum..... confuse s'élève du salon de thé. La splend..... des étalages, la v l..... des marchandises séduisent de nombreux acquer..... et aussi des vol..... la surveillance des inspect..... est bien nécessaire. Des sent..... délicieuses viennent du rayon de la parfumerie. L'h..... du déjeuner me conduit au restaurant: excellente cuisine au b..... pour finir, l'arôme et la sav..... d'une tasse de café, et peut-etre un petit verre de liq..... il faut pourtant résister à une agréable torp..... et regagner sa dem.....

Les noms terminés par assion s'écrivent ATION sauf : passion, compassion.
Les noms terminés par ission s'écrivent ITION sauf : les mots en mission

Exercices

J'aime faire les comm..... toute la populat..... du village vient chez la mère [redacted], Bernard qui a une bonne réput..... J'écoute les convers..... en attendant de faire mes acquisi..... Je restais en contempl..... devant l'expos..... des merveilles du Jour de l'an. Sans hésit..... la l'épicière trouve ses denrées, mais elle va plus lentement dans ses opér..... : add..... et multiplic..... J'ai eu parfois, la perm..... de prendre un bonbon, et cette dégust..... gratuite était bien agréable.

TOUTES CES REGLES DE GRAMMAIRE DOIVENT ETRE APPRISES PAR COEUR.
PRENEZ LE TEMPS DE REVISER LA GRAMMAIRE DE LA SEMAINE DERNIERE.

LECTURE

Livre : Le Français par le Français.
Lecture No 8 - Révision du Vocabulaire de la lecture
Lire doucement chaque paragraphe deux fois et la lecture entière à son tour deux fois
La lecture doit être faite à haute voix.

29-6-62

REDACTION

SUJET : Ecrivez une histoire sous le titre de " Aventure dans un grand magasin "

Préparez le plan.

Devoirs de vacances

Classe de 2e

29-6-62

VOCABULAIRE

Apprendre l'orthographe de ces mots très parfaitement.
Rechercher un synonyme ou connaitre parfaitement le sens à l'aide du dictionnaire.

le souci	(mas.)
la fatigue	(fem.)
la veuve	(fem.)
un célibataire	(mas.)
s'embrasser	(verbe 1er groupe)
volontiers	(adverbe)
l'impatience	(fem.)
les exclamations	)fem.)
un désir	(mas.)
(se) ravir	(verbe 2o groupe)
un polichinelle	(mas.)
malicieux - se	(adj. mas. fem.)
les étrennes	(fem.)
les friandises	(fem.)
avoir envie de	(verbe et expression)
une marraine	(fem.)
un ménage	(mas.)
chuchoter	(verbe 1er groupe)
prêter	(verbe 1er groupe)
trousse	(fem.)

Connaitre tres bien le genre des noms et des adjectifs, le groupe des verbes.

CONSTRUCTIONS DE PHRASES AVEC DES MOTS DONNES

Glisser, trembler, défaire, se tromper, entendre.

GRAMMAIRE - EXERCICES D'APPLICATION

se terminent par EE tous les noms feminins qui ne marquent pas la qualité. en particulier tous ceux qui indiquent le contenu Ex : une poignée.

Ecrivez correctement les mots inachevés :

Dans la matin.... du jour de l'an, on souhaite la bonne ann..... à toute la maisonn..... Quelle gaît.... dans cette assembl.... de parents et d'amis ! On boit à la sant..... à la prospérit...., de chacun. La bont..... de la grand-mère, en vérit..... c'est une vraie f..... a répondu aux désirs de toute la nich..... L'un suce une drag.... L'autre dorlote une poup.... attention ! la tête est en porcelaine, quelle fragilit..... une brass..... de ram..... flambe dans la vaste chemin..... Quelle bonne journ..... !

Placé avant ou après le verbe, leur est un pronom invariable (singulier lui)

Placé devant un nom, leur est un adjectif possessif, variable (singulier : son, sa)

Remplacez les points par leur ou leurs

En hiver les fermes, isolées derrière ..... rideaux de grands arbres, semblaient endormies dans ..... chemise blanche. De temps en temps on entendait craquer les arbres, comme si ..... membres de bois se fussent brisés sous ..... écorce. Lorsque, parfois, bien lancés, tendus en avant, ils se croisaient, il ..... semblait être rapides comme l'éclair.

TOUTES CES REGLES DE GRAMMAIRE DOIVENT ETRE APPRISES PAR COEUR. PRENEZ LE TEMPS DE REVISER LA GRAMMAIRE DE LA SEMAINE DERNIERE.

LECTURE

Livre : Le Français par le Français
Lecture No9 - Révision du vocabulaire de la lecture.
Lire doucement chaque paragraphe deux fois et la lecture entière à son tour deux fois.
La lecture doit être faite à haute voix.

REDACTION

SUJET : Ecrivez une histoire sous le titre de " Aventure dans un grand magasin "
Faire la rédaction d'après le plan préparé la semaine d'avant.

Classe de 2e DIXIEME SEMAINE

VOCABULAIRE

Apprendre l'orthographe de ces mots très parfaitement .
Rechercher un synonyme ou connaitre parfaitement le sens à l'aide du dictionnaire.

les palissades	(fem.)
les silhouettes	(fem.)
les buches	(fem.)
la houille	(fem.)
une pyramide	(fem.)
chuchoter	(verbe 1er groupe)
le chêne	(mas.)
le charme	(mas.)
flotter	(verbe 1er groupe)
le pin	(mas.)
le bouleau	(mas.)
une flambée	(fem.)
une chaudière	(fem.)
chauffer	(verbe 1er groupe)
un gaz	(mas.)
grisâtre	(adj. mas. fem.)
rude	(" " ")
offrir	(verbe 3e groupe)
lentement	(adverbe)

Connaitre tres bien le genre des noms et des adjectifs , le groupe des verbes.

CONSTRUCTIONS DE PHRASES AVEC DES MOTS DONNES

Légère, spongieuse, engloutir, l'ardeur, le poussier.

GRAMMAIRE - EXERCICES D'APPLICATION

Le son O a la fin des mots s'écrit souvent :
EAU : le drapeau, le chapeau,
AU : le boyau, le landau,
AUD : le crapaud, le nigaud,
AUT : l'artichaut, le sursaut,
AUX : la faux, la chaux,

Complétez les mots inachevés :

le train..... déblaie la neige. Quel s....., hardi a fait ce skieur ! Sur le réuiss. .... gelé, les enfants patinent. Ils ont amassé un mon..... de neige pour faire un bonhomme sous le pré..... Les bad..... venus des ham..... voisins, grelottent sous leurs mant..... L'eau a gelé en sortant du tuy..... et pare la fontaine de joy..... étincelants. Pas le [illegible] plus petit morc..... de mouche ou de vermiss..... La fourmi n'est pas prêteuse c'est là son moindre déf.....

TOUTES CES REGLES DE GRAMMAIRE DOIVENT ETRE SUES PARFAITEMENT. PRENEZ LE TEMPS DE REVISER LA GRAMMAIRE DE LA SEMAINE DERNIERE.

LECTURE:

Livre : Le Français par le Français.
Lecture No 10 - Révision du vocabulaire de la lecture
Lire doucement chaque paragraphe deux fois et la lecture entière à son tour deux fois.
La lecture doit être faite à haute voix.

Devoirs de vacances
Classe de 2e

ONZIEME SEMAINE

29-6-62

I VOCABULAIRE

Révision générale du vocabulaire appris les cinq premières semaines.

II GRAMMAIRE

Révision générale des règles de grammaire apprises les cinq premières semaines.

III LECTURE

Refaire les cinq premières lectures avec soin.
Réviser le vocabulaire des ces cinq lectures.

IV REDACTION

SUJET : Un agent de police est tombé d'un arbre.
Racontez comment cet accident est arrivé.

Préparez le plan.

DEVOIRS DE VACANCES

page 18
29-6-62

I VOCABULAIRE

Révision générale du vocabulaire appris, les cinq dernières semaines.

II GRAMMAIRE

Révision générale des règles de grammaire apprises les cinq dernières semaines.

III LECTURE

Refaire les cinq dernières lectures avec soin.
Reviser le vocabulaire de ces cinq dernières lectures.

IV REDACTION

SUJET : Un agent de police est tombé d'un arbre.
Racontez comment cet accident est arrivé.

Faire la rédaction d'après le plan préparé la semaine d'avant.

Devoirs de vacances

Classe de 2e

27/6/1962

DEVOIRS DE VACANCES - ETE 1962

PREPARATION A L'ENTREE EN TROISIEME SECONDAIRE

CLASSE DE SECONDE SECONDAIRE

Ces devoirs seront répartis sur 12 semaines et sont conçus pour éviter aux élèves d'oublier les connaissances acquises en classe de seconde secondaire, cette révision générale comportera :

Des mots de vocabulaire
Des constructions de phrases avec des mots donnés
Des règles de grammaire essentielles
Des exercices d'application
Des lectures d'application
Des rédactions

Les mots de vocabulaire avec leur sens, les exercices, les phrases à construire doivent être portés sur un cahier de devoirs, ainsi que les rédactions avec leurs plans.

PREMIERE SEMAINE

VOCABULAIRE

Apprendre l'orthographe de ces mots très parfaitement
Rechercher un synonyme ou connaitre parfaitement le sens à l'aide du dictionnaire

Les galets	(masculin)
Un frémissement	(masculin)
La jetée	(feminin)
frileux	(Adj. Masc.)
barboter	(Verbe 1er groupe)
la digue	(nom feminin)
accoster	(verbe 1er groupe)
les merlans	(masculin)
les maquereaux	(")
les soles	(feminin)
les limandes	(")
les langoustes	(")
les algues	(")
les crevettes	(")
les moules	(")
les oursins	(masculin)
les crabes	(masculin)
les châtaignes	(feminin)
un coquillage	(Masculin)
nacre (e)	(adJ. Masc. ou Fem.)
la Bruyère	(fem.)

Connaitre très bien le genre des noms et des adjectifs , le groupe des verbes .

CONSTRUCTION DE PHRASES AVEC DES MOTS DONNES

Faites une phrase courte et claire avec chacun des mots suivants :

la mer, les vagues, la brise, les baigneurs, les paniers.

Exemple : Le vent, Le vent léger poussait les barques brunes.

GRAMMAIRE ET EXERCICES D'APPLICATION

a et à

A sans accent est le verbe avoir s'il peut être remplacé par avait
A avec un accent attache un complément

Remplacer les points par le mot qui convient

Exercice : Colette ..... envie de trotter pieds nus
Les barques ont quitté le quai ..... la nuit tombante et ne rentreront qu' ... l'aube.
..... marée basse on trouve des algues multicolores .
Le baigneur ..... quitte sa cabine.

est - et

Est, verbe être, s'il peut être remplacé par était.
Et , conjonction de coordination, lie deux phrases ou deux mots.

Remplacer les points par le mot qui convient :

Exercice : Le sable de la plage ..... ferme ..... doux
La lande se couvre de bruyères roses ..... d'ajoncs piquants.
Colette ..... sage ..... studieuse.

ont - on

ONT, est le verbe avoir s'il peut être remplacé par avaient
ON , pronom peut être remplacé par IL

Remplacer les points par le mot qui convient :

Exercice : Elles ..... admire l'horizon bleuté
[illegible] ..... coure vers l'eau tiède
Les ajoncs ..... fleuri
Comme elles ..... acheté des cerises, ... en mangera au dessert.

Les mots commencant par :

AC prennent deux C, sauf : ACACIA, ACADEMIE, ACROBATE , ACAJOU, ACARIATRE.
AF prennent deux F, sauf : AFIN, AFRIQUE, AFRICAIN.
AG prennent un G, sauf : AGGLOMERER, AGGLUTINER, AGGRAVER.

Les verbes en AP prennent deux P sauf : APERCEVOIR, APITOYER, APLANIR, APAISER, APLATIR.

Exercice :

AC : L'Ile sera ..... essible.
Les barques viendont ..... oster au quai.
Le lourd canot d' ..... ajou a chaviré
Cette femme est .....cariâtre.

AF Quelle .....luence sur la plage.
Tu .....ronteras les vagues, sans t' ..... gripper aux bouées, si tu ne t' ..... foles pas.

AG Les ajoncs sont ..... gaçants, mais tu ..... graves les piqures si tu les grattes.

AP La tempête s' ..... paisera
Il ..... arait au-dessus de la lande
Le vent ..... platit les feuilles et l'herbe de la pelouse.

TOUTES LES REGLES DE GRAMMAIRE DOIVENT ETRE APPRISES PAR COEUR.
IL EST NECESSAIRE QUE CHAQUE SEMAINE LES REGLES DE GRAMMAIRE DE LA SEMAINE D'AVANT SOIENT RELUES ET REVISEES AFIN DE MIEUX LES CONSERVER EN MEMOIRE.

LECTURE

Livre : Le Français par le Français.
LECTURE No 1 . Révision du vocabulaire de la lecture
Lire doucement en s'arrêtant aux virgules, plus longtemps aux points virgules, en baissant le ton aux points. Prendre le temps de renouveler sa respiration.
Chaque paragraphe doit être lu deux fois et la lecture entière à son tour deux fois
La lecture se fait à haute voix.

29-6-62

Devoirs de vacances
Classe de 2e

DEUXIEME SEMAINE

VOCABULAIRE

Apprendre l'orthographe de ces mots très parfaitement.
Rechercher un synonyme ou connaitre parfaitement le sens à l'aide du dictionnaire.

Le vendangeur	(masc.)
Un sécateur	(masc.)
le clos	(masc.)
la grappe	(fem.)
la rosée	(fem.)
manier	(Verbe 1er groupe)
s'emplir	(Verbe 2eme groupe)
mordre	(verbe 3eme groupe)
picorer	(verbe 1er groupe)
les sarments	(masc.)
la serpette	(fem.)
se taquiner	(verbe 1er groupe)
fatigant (e)	(participe present ou adj.)
un chariot	(mas.)
la hotte	(fem.)
la friche	(fem.)
la cuve	(fem.)
juteux - euse	(adj.)
un gobelet	(mas.)
la grive	(fem.)
inquiet - ète	(adj.)

Connaître très bien le genre des noms et des adjectifs, le groupe des verbes.

CONSTRUCTION DE PHRASES AVEC DES MOTS DONNES

Faites une phrase courte et claire avec chacun des mots suivants.

La vigne, la récolte, l'échelle, une pêche, la haie.

GRAMMAIRE - EXERCICES D'APPLICATION

Sont - Son

Sont peut se remplacer par étaient
Son lorsqu'il s'agit : le sien, la sienne.
Ex : Son oncle et sa tante sont venus en vendange.

Ce et Se

Ce, est devant un nom et peut se remplacer par cela ou par le.
Se, est placé devant un verbe.
Ex: Ce vendangeur se hâte de remplir son panier.

OU et Où

Ou s'écrit sans accent quand il peut être remplacé par ou bien.
Où s'écrit avec un accent lorsqu'il indique le lieu.
Ex : De la serpette ou du couteau, on attaque le cep où pendent les grappes.

EXERCICES : Copiez et complétez les phrases :

Les sarments ..... garnis de lourdes grappes. Avec ..... sécateur Jean détache les beaux r raisins. Les vendangeurs ..... courbent devant les ceps touffus. Noirs ..... dorés, les raisins fondent dans la bouche. ....., on videra les grappes dans la cuve, ... elles fermenteront. Dans quinze jours le vigneron tirera ..... vin. Les tonneaux ..... dans la cave .....le cellier. ..... sera une bonne récolte.

Les mots commencant par :

AT prennent deux T : sauf : atelier, atout, âtre, atroce.
COM prennent deux M, sauf : Comédie, comédien, comique, comestible, comète, comité.
DEF prennent un seuf F.
DIF prennent deux F.

Exercice :

Il faut .....endre que le soleil ait séché la rosée. L' .....elage tirera la lourde charrette. La saveur de ce verjus est .....roce. Dans son ..... telier, le tonnelier cercle les bariques. On .....ence le travail de grand matin, à midi on prend le déjeuner en ..... un. Barbouillés de jus rouge, les enfants sont XXXXXXX ..... iques et paraissent .....

...erents. Certains cépages ne sont pas très ..... estibles.

TOUTES CES REGLES DE GRAMMAIRE DOIVENT ETRE APPRISES PAR COEUR.
PRENEZ LE TEMPS DE REVISER LES REGLES DE GRAMMAIRE DE LA SEMAINE DERNIERE.

LECTURE

Livre : Le Français par le Français
Lecture No 2. Révision du vocabulaire de la lecture
Lire doucement chaque paragraphe deux fois et la lecture entière à son tour deux fois.
La lecture se fait à haute voix.

REDACTION

Au cirque un jour un lion s'échappa et il y eut dans la foule une grande émotion.
Décrivez la scène.

Préparez le plan d'abord.
Une ou deux phrases d'introduction
Plusieurs paragraphes avec les idées classées
Une ou deux phrases de conclusion.

29-6-62

Devoirs de vacances
classe de 2e

Devoirs de vacances
Classe de 2e

TROISIEME SEMAINE

29-6-62

VOCABULAIRE

Apprendre l'orthographe de ces mots très parfaitement.
Rechercher un synonyme ou connaitre parfaitement le sens à l'aide du dictionnaire.

La digue (fem.)
le torrent (mas.)
les paturages (mas.)
ressembler (verbe 1er groupe)
entailler (verbe 1er groupe)
le précipice(mas.)
le vertige (mas.)
le sapin (mas.)
le mélèze (mas.)
se débarbouiller (verbe 1er groupe)
la sieste (fem.)
une excursion (fem.)
la fougère (fem.)
une fraise (fem.)
un cyclamen (mas.)
écumer (verbe 1er groupe)
inaccessible (adj.)
dru - e - (adj.)
un piolet (mas.)
la gentiane (fem.)
le rhododendron (mas.)

Connaître très bien le genre des noms et des adjectifs, le groupe des verbes.

CONSTRUCTIONS DE PHRASES AVEC DES MOTS DONNES

Faites une phrase courte et claire avec chacun des mots suivants :

Le rocher, la cime, la cascade, les clochettes, l'ascension.

GRAMMAIRE - EXERCICES D'APPLICATION

Ses - Ces

Ses a le sens de , les siens, les siennes.
Ces montre un objet.
Exemple : Chacun de ces touristes emporte ses skis.

C'est - C'etait - S'est - S'etait.

C'est et C'était s'écrivent avec un C dans le sens de cela est, cela était.
S'est, et S'était s'écrivent avec un S lorsqu'on peut conjuguer le verbe je m'étais, tu t'étais, il s'était etc...
Exemple : C'est pour faire l'ascension que François s'est levé de bonne heure.

Peu et Peut

Peu a le sens de : pas beaucoup.
Peut, est le verbe pouvoir et peut se remplacer par pouvait.
Exercices
Sur ..... pentes escarpées, le berger conduit ..... moutons.
car ..... un endroit ou l'herbe est abondante et savoureuse. On ne ..... guère faire l'ascension du Mont-Blanc sans guide. C' ..... en automne que les troupeaux quittent l'alpage. Il y a ..... de neige sur la crête, on ..... l'atteindre sans peine. Hier, ... le départ du tro peau vers la lointaine Provence, on ..... approche pour dire " au revoir " au berger et à ..... chiens.

Les mots commencant par :

EC , ne prennent presque tous qu'un C (école, écarter etc.....)
EF, prennent tous deux F . Ex: effacer, effort, effrayer.
IL, prennent deux L , sauf : Ile et ilot.
Ex. : Illisible, illuminer, illustre.
IM, prennent deux M, sauf : image, imiter et leurs dérivés.

EXERCICE : CONJUGUEZ AU FUTUR

Prendre des photos,
Gravir une pente.

page 6
29-6-62

Etre un archeur infatigable.
Avoir sous les yeux un beau panorama.
Faire une ascension perilleuse.
Aller cueillir des gentianes vertes.
Venir se debarbouiller dans une auge.

TOUTES LES REGLES DE GRAMMAIRE DOIVENT ETRE APPRISES PAR COEUR.
PRENEZ LE TEMPS DE REVISER LES REGLES DE GRAMMAIRE DE LA SEMAINE DERNIERE.

LECTURE :

Livre : Le Français par le Français.
Lecture No 3, Révision du vocabulaire de la lecture.

Lire doucement chaque paragr phe deux fois et la lecture entière à son tour deux fois.
La lecture doit être faite à haute voix.

REDACTION

Au cirque un jour, un lion s'échappa et il y eut dans la foule une grande émotion.
Décrivez la scène.

Faire la rédaction au brouillon, selon le plan préparé la semaine dernière, puis relire et corriger, enfin recopier plan et rédaction au propre et à l'encre.

Devoirs de vacances
Classe de 2e

Classe de 2e — QUATRIEME — SEMAINE — 29-9-62

VOCABULAIRE

Apprendre l'orthographe de ces mots très parfaitement.
Rechercher un synonyme ou connaitre parfaitement le sens à l'aide du dictionnaire.

Se protéger	(verbe 1er groupe)
les intemperies	(fem.)
loger = se loger	(verbe 1er groupe)
l'écurie	(fem.)
l'étable	(fem.)
la bergerie	(fem.)
le poulailler	(mas.)
le colombier	(mas.)
les abeilles	(fem.)
la ruche	(fem.)
le lièvre	(mas.)
le sanglier	(mas.)
la souris	(fem.)
le lézard	(mas.)
le hibou	(mas.)
l'écureuil	(mas.)
le lion	(mas.)
les griffes	(fem.)
le renard	(mas.)
la taupe	(fem.)
le castor	(mas.)

Connaître très bien le genre des noms et des adjectifs, le groupe des verbes.

CONSTRUCTIONS DE PHRASES AVEC DES MOTS DONNES

Faire une phrase courte et claire avec chacun des mots suivants :

Un insecte, une fourmilière, les pinsons, le dindon, les poussins.

GRAMMAIRE - EXERCICES D'APPLICATION

Les mots qui commencent par :

SUF et SOUF : prennent deux F sauf : soufre, soufrer.
SUP : prennent deux P sauf : suprême et les mots commençant par super.
PAR : ne prennent qu'un R, sauf : parrain et parricide.

EXERCICE

Classez en trois colonnes : passé, présent, futur les verbes suivants :

Je protège les hirondelles.
Nous logerons nos lapins.
Le chien avait sa niche.
Un coussin a suffi à la chatte.
Le lézard se glisse dans la fente du mur.
les castors répareront leur digue.
le lapin a réussi à se sauver.
la pie quitte son nid.
le sanglier était dans sa bauge.
les pigeons regagnent le colombier
l'abeille ne retrouvera pas sa ruche.

Les mots commençant par :

IN ne prennent qu'un N sauf : innocence, innombrable, innover, inné.
IR prennent deux R sauf : iris, ironie.
OF prennent tous 2F
OR ne prennent qu'un R.

EXERCICES

IN - Le prix de cette maison est .....abordable.
Cet immeuble est .....achevé.

Quelle belle bordure d' .....ris !
Ce pré est facilement .....igable.

OF - A l'.....ice du logement, on m'a .....ert un bel immeuble, mais si cher !
On en fera un mess pour .....iciers.

OR - Le chalet s'élève à l' .....rée du bois, la façade .....ientée à l'est.

TOUTES CES REGLES DE GRAMMAIRE DOIVENT ETRE APPRISES PAR COEUR.
PRENEZ LE TEMPS DE REVISER LES REGLES DE GRAMMAIRE DE LA SEMAINE DERNIERE.

LECTURE

Livre : Le Français par le Français.
Lecture No 4 : Révision du vocabulaire de la lecture.
Lire doucement chaque paragraphe deux fois et la lecture entière à son tour deux fois.
La lecture doit être faite à haute voix.

29-6-62

Devoirs de vacances
Classe de 2e

Retour de vacances
Classe de 2e

CINQUIEME SEMAINE

29-6-62

VOCABULAIRE

Apprendre l'orthographe de ces mots très parfaitement
Rechercher un synonyme ou connaitre parfaitement le sens à l'aide du dictionnaire.

la patée	(fem.)
le grain	(mas.)
la grange	(fem.)
La luzerne	(fem.)
la cour	(fem.)
la volaille	(fem.)
se bousculer	(verbe 1er groupe)
se précipiter	(verbe 1er groupe)
familier - ère	(adj. mas. ou fem.)
l'avoine	(mas.)
l'orge	(mas.)
picorer	(verbe 1er groupe)
battu - e .	(adj. mas. fem. ou part. passe)
se chamailler	(verbe 1er groupe)
le coq	(mas.)
fier - ère.	(adj. mas. fem.)
la mêlée	(fem.)
gonfler	(verbe 1er groupe)
éclos - e.	(adj. mas. fem. ou part. passe)
se dandiner	(verbe 1er groupe)
gemir	(verbe 2eme groupe)
une écuelle	(fem.)

Connaître très bien le genre des noms et des adjectifs, le groupe des verbes.

CONSTRUCTIONS DE PHRASES AVEC DES MOTS DONNES

Faire une phrase courte et claire avec chacun des mots suivants :

la niche, le clapier, taquiner, les moineaux, effronté.

GRAMMAIRE A - EXERCICES D'APPLICATION

Ne prennent pas la marque du feminin, E :
1o : Les noms féminins en EUR sauf : une heure, une demeure.
2o : Les noms féminins en te, indiquant la qualité : bonté, clarté etc.....
3o : Les noms suivants : bru, glu, tribu, vertu, foi, loi, paroi, souris, brebis, perdrix, fourmi, nuit.

EXERCICE

Complétez les mots inachevés :

Dans la claire fraîch..... du matin, une éclatante rum..... s'envole au-dessus de la ferme. Le jars majestueux pousse une clam..... rauque.
Dès que la fermière parait, toute la trib..... ailée se jette avec avidit.... sur le grain.
Dans sa vanit..... le dindon fait la roue pour qu'on admire sa beaut.... Un coq gratte le sol avec vig..... Dans l'étable à la forte sent....., les boeufs, attachés a la par... sentent l'heur..... du repas et beuglent avec autorit.....

TOUTES CES REGLES DE GRAMMAIRE DOIVENT ETRE APPRISES PAR COEUR.
PRENEZ LE TEMPS DE REVISER LES REGLES DE GRAMMAIRE DE LA SEMAINE DERNIERE.

LECTURE

Livre : Le français par le Français.
Lecture No 5 - Révision du vocabulaire de la lecture.
Lire doucement chaque paragraphe deux fois et la lecture entière à son tour deux fois.
La lecture doit être faite à haute voix.

REDACTION

SUJET : Un soir, Monsieur Dupont se trouva enfermé dans son bureau. Racontez les efforts qu'il fit pour s'échapper.
Préparez le plan.

Classe de 4 — SEMAINE — 29-6-62

VOCABULAIRE

Apprendre l'orthographe de ces mots très parfaitement.
Rechercher un synonyme ou connaître parfaitement le sens à l'aide du dictionnaire.

Une échoppe	(fem.)
le cordonnier	(mas.)
la forge	(fem.)
les maçons	(mas.)
le menuisier	(mas.)
la résine	(fem.)
la sciure	(fem.)
les copeaux	(mas.)
siffler	(verbe 1er groupe)
ne ..... guère	(adverbe invariable)
cracher	(verbe 1er groupe)
l'acacia	(mas.)
le peuplier	(mas.)
le chêne	(mas.)
creuser	(verbe 1er groupe)
faire envie de	(verbe 3eme groupe)
les boiseries	(fem.)
brave	(adj. mas. fem.)
l'atelier	(mas.)
la scie	(fem.)

Connaitre très bien le genre des noms et des adjectifs, le groupe des verbes.

CONSTRUCTIONS DE PHRASES AVEC DES MOTS DONNES

Faire une phrase courte et claire avec chacun des mots suivants :

le parquet, ranger, entasser, amasser, farcir.

GRAMMAIRE ET EXERCICES D'APPLICATION

1o : Quand l'adjectif vient d'un nom, il reste invariable
Ex : Des yeux marron
Des étoffes rouille
Exception : Des rubans roses
Des robes mauves.

2o : Les autres adjectifs de couleur varient :
Ex : Des feuilles vertes
Des tiges rousses.

3o : Les adjectifs formés de deux mots réunis sont invariables.
Ex : Des corolles jaune pâle.

EXERCICE

Faites accorder, s'il y a lieu, les mots entre parenthèses.

Des culottes (feuille morte)
Des mouchoirs (mauve)
Des robes (rouge, vert, bleu,)
des tailleurs (vert sombre)
des blouses (noir)
des redingotes (tabac, puce)
des manteaux (rouge foncé)
des rubans (cerise, rose, pourpre)
des laines (jaune citron)

TOUTES LES REGLES DE GRAMMAIRE DOIVENT ETRE APPRISES PAR COEUR.
PRENEZ LE TEMPS DE REVISER LES REGLES DE GRAMMAIRE DE LA SEMAINE DERNIERE.

LECTURE

Livre : Le Français par le Français
Lecture No 6 - Révision du vocabulaire de la lecture.

Lire doucement chaque paragraphe deux fois et la lecture entiere a son tour deux fois.
La lecture doit etre faite a haute voix.

REDACTION

SUJET : Un soir, Monsieur Dupont se trouva enfermé dans son bureau. Racontez les efforts qu'il fit pour s'échapper.

Faire la rédaction à l'aide du plan préparé la semaine dernière.

29-6-62

Devoirs de Vacances
Classe de 2e

Classe de 2e — SEPTIEME SEMAINE — 29-6-62

VOCABULAIRE

Apprendre l'orthographe de ces mots très parfaitement.
Rechercher un synonyme ou connaitre parfaitement le sens à l'aide du dictionnaire.

Le menuisier	(mas.)
Un ébéniste	(mas.)
le serrurier	(mas.)
consciencieux - se	(adj. mas. fem.)
une armoire	(fem.)
une commode	(fem.)
se mirer	(verbe 1er groupe)
guigner	(verbe 1er groupe)
une ribambelle	(fem.)
centenaire	(mas. fem. adj. ou nom)
une deuil	(mas.)
un mariage	(mas.)
une corniche	(fem.)
une gerbe d'épis	(fem.)
un cep de vigne	(mas.)
une rosace	(fem.)
les épices	(mas.)
tinter	(verbe 1er groupe)
la chicorée	(fem.)
des denrées	(fem.)

Connaitre très bien le genre des noms et des adjectifs, le groupe des verbes.

CONSTRUCTIONS DE PHRASES AVEC DES MOTS DONNES.

Faire une phrase courte et claire avec chacun des mots suivants :

le comptoir, les dragées, un tonnelet, fureter, les solives.

GRAMMAIRE - EXERCICES D'APPLICATION

1o Les noms en ANCE viennent souvent d'un adjectif en ANT. Ex: Abondant, Abondance.
Quelques noms en ANSE : Danse, Gamse, Panse.

2o Les noms en ENCE viennent souvent d'un adjectif en ENT. Ex: Prudent, Prudence.
Quelques noms en ENSE : Défense, Dépense, Dispense, Offense, Récompense.

EXERCICES

Complétez les mots inachevés :
La vieille armoire a belle appar..... Que de pati..... il a fallu pour sculpter la belle corniche ! Quelle différ..... avec nos meubles modernes. Les soupières de fai..... a large p..... sont une surviv..... du passé. Quelle abond..... de pots de confiture!

Même exercice

L'..... du panier. Une disp..... d'âge. La conten..... d'un récipient. La vigil..... du chien de garde. Une résid..... agréable. Une ressembl..... frappante. Déf..... de pêcher ! Parler avec assur..... Une ancienne d..... Une petite négligé..... peut avoir de graves conséqu..... L'élég..... de ce vieux bahut. L'excell.....de cette fabrication. Une grave off.....

TOUTES CES REGLES DE GRAMMAIRE DOIVENT ETRE APPRISES PAR COEUR
PRENEZ LE TEMPS DE REVISER LA GRAMMAIRE DE LA SEMAINE DERNIERE

LECTURE

Livre : Le Français par le Français
Lecture No 7 - Révision du vocabulaire de la lecture
Lire doucement chaque paragraphe deux fois et la lecture entière à son tour deux fois.
La lecture doit être faite à haute voix.

Classe de 2e — HUITIEME SEMAINE — 29-6-62

VOCABULAIRE

Apprendre l'orthographe de ces mots très parfaitement.
Rechercher un synonyme ou connaitre parfaitement le sens à l'aide du dictionnaire.

Les commissions	(fem.)
manipuler	(verbe 1er groupe)
les papillotes	(fem.)
une pelote	(fem.)
la ficelle	(fem.)
un bidon	(mas.)
un fût	(mas.)
un saucisson	(mas.)
une épicière	(fem.)
une mercière	(fem.)
une papetière	(fem.)
une buraliste	(fem.)
une boulangère	(fem.)
une enseigne	(fem.)
lumineux - se	(adj. mas. fem.)
l'obligeance	(fem.)
l'amabilité	(fem.)
affamé - e	(adj. mas. fem.)
altéré - e	(adj. mas. fem.)
le chatoiement	(mas.)
la concurrence	(fem.)

Connaitre très bien le genre des noms et des adjectifs, le groupe des verbes.

CONSTRUCTIONS DE PHRASES AVEC DES MOTS DONNES

Faire une phrase courte et claire avec chacun des mots suiv nts :

orner, s'approvisionner, étouffer, livrer, emporter.

GRAMMAIRE - EXERCICES D'APPLICATION

Les noms en EUR ne prennent pas d'E à la fin sauf : Beurre, demeure, heure.

Exercice : Complétez les mots inachevés

L'achet..... indécis demande conseil au vend..... Une rum..... confuse s'élève du salon de thé. La splend..... des étalages, la v..l..... des marchandises séduisent de nombreux acquer..... et aussi des vol..... la surveillance des inspect..... est bien nécessaire. Des sent..... délicieuses viennent du rayon de la parfumerie. L'h..... du déjeuner me conduit au restaurant: excellente cuisine au b..... pour finir, l'arôme et la sav..... d'une tasse de café, et peut-etre un pdit verre de liq..... il faut pourtant résister à une agréable torp..... et regagner sa dem.....

Les noms terminés par assion s'écrivent ATION sauf : passion, compassion.
Les noms terminés par ission s'écrivent ITION sauf : les mots en mission

Exercices

J'aime faire les comm..... toute la populat..... du village vient chez la mère [redacted], Bernard qui a une bonne réput..... J'écoute les convers..... en attendant de faire mes acquisi..... Je restais en contempl..... devant l'expos..... des merveilles du Jour de l'an. Sans hésit..... XX l'épicière trouve ses denrées, mais elle va plus lentement dans ses opér..... : add..... et multiplic..... J'ai eu parfois, la perm..... de prendre un bonbon, et cette dégust..... gratuite était bien agréable.

TOUTES CES REGLES DE GRAMMAIRE DOIVENT ETRE APPRISES PAR COEUR.
PRENEZ LE TEMPS DE REVISER LA GRAMMAIRE DE LA SEMAINE DERNIERE.

LECTURE

Livre : Le Français par le Français.
Lecture No 8 - Révision du Vocabulaire de la lecture
Lire doucement chaque paragraphe deux fois et la lecture entière à son tour deux fois
La lecture doit être faite à haute voix.

29-6-62

REDACTION

SUJET : Ecrivez une histoire sous le titre de " Aventure dans un grand magasin "

Préparez le plan.

Devoirs de vacances

Classe de 2e

Classe de 2 e NOVEMBRE SEMAINE 10 29-6-62

VOCABULAIRE

Apprendre l'orthographe de ces mots très parfaitement.
Rechercher un synonyme ou connaitre parfaitement le sens à l'aide du dictionnaire.

le souci (mas.)
la fatigue (fem.)
la veuve (fem.)
un célibataire (mas.)
s'embrasser (verbe 1er groupe)
volontiers (adverbe)
l'impatience (fem.)
les exclamations)fem.)
un désir (mas.)
(se) ravir (verbe 2e groupe)
un polichinelle (mas.)
malicieux - se (adj. mas. fem.)
les étrennes (fem.)
les friandises (fem.)
avoir envie de (verbe et expression)
une marraine (fem.)
un ménage (mas.)
chuchoter (verbe 1er groupe)
prêter (verbe 1er groupe)
trousse (fem.)

Connaitre tres bien le genre des noms et des adjectifs, le groupe des verbes.

CONSTRUCTIONS DE PHRASES AVEC DES MOTS DONNES

Glisser, trembler, défaire, se tromper, entendre.

GRAMMAIRE - EXERCICES D'APPLICATION

se terminent par EE tous les noms feminins qui ne marquent pas la qualité. en particulier tous ceux qui indiquent le contenu Ex : une poignée.

Ecrivez correctement les mots inachevés :

Dans la matin.... du jour de l'an, on souhaite la bonne ann..... à toute la maisonn..... Quelle gaît.... dans cette assembl.... de parents et d'amis ! On boit à la sant..... à la prospérit...., de chacun. La bont..... de la grand-mère, en vérit..... c'est une vraie f..... a répondu aux désirs de toute la nich..... L'un suce une drag.... L'autre dorlote une poup.... attention ! la tête est en porcelaine, quelle fragilit..... une brass..... de ram..... flambe dans la vaste chemin..... Quelle bonne journ..... !

Placé avant ou après le verbe, leur est un pronom invariable (singulier lui)

Placé devant un nom, leur est un adjectif possessif, variable (singulier : son, sa)

Remplacez les points par leur ou leurs

En hiver les fermes, isolées derrière ..... rideaux de grands arbres, semblaient endormies dans ..... chemise blanche. De temps en temps on entendait craquer les arbres, comme si ..... membres de bois se fussent brisés sous ..... écorce. Lorsque, parfois, bien lancés, tendus en avant, ils se croisaient, il ..... semblait être rapides comme l'éclair.

TOUTES CES REGLES DE GRAMMAIRE DOIVENT ETRE APPRISES PAR COEUR. PRENEZ LE TEMPS DE REVISER LA GRAMMAIRE DE LA SEMAINE DERNIERE.

LECTURE

Livre : Le Français par le Français
Lecture No9 - Révision du vocabulaire de la lecture.
Lire doucement chaque paragraphe deux fois et la lecture entière à son tour deux fois.
La lecture doit être faite à haute voix.

REDACTION

Classe de 2e

DIXIEME SEMAINE

Page 16
29-6-62

VOCABULAIRE

Apprendre l'orthographe de ces mots très parfaitement .
Rechercher un synonyme ou connaitre parfaitement le sens à l'aide du dictionnaire.

les palissades	(fem.)
les silhouettes	(fem.)
les buches	(fem.)
la houille	(fem.)
une pyramide	(fem.)
chuchoter	(verbe 1er groupe)
le chêne	(mas.)
le charme	(mas.)
flotter	(verbe 1er groupe)
le pin	(mas.)
le bouleau	(mas.)
une flambée	(fem.)
une chaudière	(fem.)
chauffer	(verbe 1er groupe)
un gaz	(mas.)
grisâtre	(adj. mas. fem.)
rude	(" " ")
offrir	(verbe 3o groupe)
lentement	(adverbe)

Connaitre tres bien le genre des noms et des adjectifs , le groupe des verbes.

CONSTRUCTIONS DE PHRASES AVEC DES MOTS DONNES

Légère, spongieuse, engloutir, l'ardeur, le poussier.

GRAMMAIRE - EXERCICES D'APPLICATION

Le son O a la fin des mots s'écrit souvent :
EAU : le drapeau, le chapeau,
AU : le boyau, le landau,
AUD : le crapaud, le nigaud,
AUT : l'artichaut, le sursaut,
AUX : la faux, la chaux,

Complétez les mots inachevés :

le train..... déblaie la neige. Quel s..... hardi a fait ce skieur ! Sur le réuiss. .... gelé, les enfants patinent. Ils ont amassé un mon..... de neige pour faire un bonhomme sous le pré..... Les bad..... venus des ham..... voisins, grelottent sous leurs mant..... L'eau a gelé en sortant du tuy..... et pare la fontaine de joy..... étincelants. Pas le [illegible] plus petit morc..... de mouche ou de vermiss..... La fourni n'est pas prêteuse c'est là son moindre déf.....

TOUTES CES REGLES DE GRAMMAIRE DOIVENT ETRE SUES PARFAITEMENT. PRENEZ LE TEMPS DE REVISER LA GRAMMAIRE DE LA SEMAINE DERNIERE.

LECTURE:

Livre : Le Français par le Français.
Lecture No 1o - Révision du vocabulaire de la lecture
Lire doucement chaque paragraphe deux fois et la lecture entière à son tour deux fois.
La lecture doit être faite à haute voix.

Devoirs de vacances
Classe de 2e

ONZIEME SEMAINE

29-6-62

I VOCABULAIRE

Révision générale du vocabulaire appris les cinq premières semaines.

II GRAMMAIRE

Révision générale des règles de grammaire apprises les cinq premières semaines.

III LECTURE

Refaire les cinq premières lectures avec soin.
Réviser le vocabulaire des ces cinq lectures.

IV REDACTION

SUJET : Un agent de police est tombé d'un arbre.
Racontez comment cet accident est arrivé.

Préparez le plan.

DEVOIRS SUIVANT

page 18
29-6-62

I VOCABULAIRE

Révision générale du vocabulaire appris, les cinq dernières semaines.

II GRAMMAIRE

Révision générale des règles de grammaire apprises les cinq dernières semaines.

III LECTURE

Refaire les cinq dernières lectures avec soin.
Reviser le vocabulaire de ces cinq dernières lectures.

IV REDACTION

SUJET : Un agent de police est tombé d'un arbre.
Racontez comment cet accident est arrivé.

Faire la rédaction d'après le plan préparé la semaine d'avant.

Devoirs de vacances

Classe de 2e

26/6/1962

١٩٦٢/٦/٢٦

المنهاج للسنة الدراسية الجديدة
١٩٦٢/١٩٦٣

Ecole Frank Iny

قائمة باسماء الكتب الافرنسية لاستعمالها في الصفوف المختلفة للسنة الدراسية ١٩٦٢/١٩٦٣ في مدرسة فرنك عيني واعدادية شماش.

اسم الكتاب	الصف المستعمل فيه الكتاب	رقم الكتاب	عدد النسخ المطلوبة
A.B.C.Moderne ler livret G. Tchamitch-Imprimerie Catholique-Beyrouth.	تمهيدي	1	
Nouvelle méthode d'écriture Yon No.0) I'école	تمهيدي	2	
" " " " 1) II-Rue	اول ابتدائي	3	
" " " " 2) de Sèvres	ثاني ابتدائي	4	
" " " " 3) Paris VI.	ثالث ابتدائي	5	
" " " " 4)	رابع ابتدائي	6	
" " " " 5)	خامس ابتدائي	7	
Méthode Boscher ou La Journée Des Tout Petits-M.Boscher-V.Boscher et Chapron.	اول وثاني ابتدائي	8	
Les belles images de Jauffret édité par Belin.	ثالث ابتدائي	9	
France I-Mme Camerlynck et G.H. Camerlynck (Didier).	رابع وخامس ابتدائي	10	
Grammaire-Cours Elem. Ancienne grammaire enfantine par Claude Augé (Nouvelle édition).	رابع وخامس ابتدائي	11	
Conjugaison - Imprimerie Catholique Beyrouth.	رابع وخامس ابتدائي	12	للمدرس فقط
Nos belles lectures- Cours Elem-lère Année-(David-Haisse-Bouret) F. Nathan.	رابع وخامس ابتدائي	13	

p.2/

Ecole Frank Iny

(تتمة قائمة الكتب الافرنسية للسنة الدراسية ١٩٦٣/٦٢)

اسم الكتـــــاب	الصف المستعمل فيه الكتـاب	رقم الكتاب	عدد النسخ المطلوبة
Le calcul, vivant. Cours Moyen. 1ère année (sans l'étoile)cl.de 8e L.et M. Vassort.	خامس وسادس ابتدائي وتوجيهي	14	
Le Compte Rendue Au C.E.P. Par Louis Morin. Librairie Moderne Al-FARAH-Beyrouth.	سادس وتوجيهي	15	
Grammaire, Conjugaison, Orthographe- Cours élementaire, Classe de 10ème et 9 ème. A.Berthou, S. Gremaux, G. Voegelé- Librairie Classique, Belin.	سادس ابتدائي وتوجيهي	16	
Le Francais-Cours Moyen et Classe de 8e et 7e- J.Cressot, E. Royer, G. André.	سادس وتوجيهي واول متوسط وثاني متوسط .	17	
Fables de la Fontaine I.	اول متوسط وتوجيهي	18	
La Composition Francaise Dans Les Quatre Années. Du Brevet, Tome I (Sixieme) Par Antoine A. Azar et Saad M. Chaaban.	اول متوسط (كتاب جديد للسنة ٦٢/٦٣)	19	
Le calcul vivant- I.et M. Vassort- Cours Moyen- Classe de Septième- Dernière Edition (Hachette).	اول متوسط	20	
Grammaire Orthographe (8e et 7e), Berthou (Librairie E.Belin.8 Rue Féron).	اول متوسط	21	
Fables de la Fontaine II.	اول متوسط	22	
Arithmétique et Dessin géometrique: classe de 6e des lycées de Collèges et des cours complémentaires, C. Lebosse et C. Héméry (Nathan).	اول متوسط	23	
Les Sciences au cours Supérieur. Lecons de choses (7e), C. Dirand E. Carron (Ed.Hatier).	اول متوسط	24	
Corbeille de mots-Cours Elementaire cours moyen-Vocabulaire et langage- J.Segelle (Ed.Bourrelier).	ثاني متوسط	25	

p.3/

١٩٦٢/٦/٢٦ 26/6/1962

Ecole Frank Iny

(تتمة قائمة الكتب الافرنسية للسنة الدراسية ٦٢/١٩٦٣)

اسم الكتاب	الصف المستعمل فيه الكتاب	رقم الكتاب	عدد النسخ المطلوبة
Grammaire, Orthographe-Cours de Fin D'Etudes- A. Berthou, S.Gremaux, G. Voegelé.	ثاني متوسط	26	
Molière: Le Bourgeois gentilhomme.	ثاني متوسط	27	
La composition Française Dans Les Quatre Années Du Brevet Tome II (Cinqieme) Par Antoine Azar et Saad M.Chaban.	ثاني متوسط (كتاب جديد للسنة ١٩٦٣/٦٢)	28	
Molière: L'Avare.	ثاني متوسط	29	
G.D.P.Géometrie,B.E.,Classes de 5ème, 4ème et 3ème-Les Editions de L'école.	ثاني متوسط	30	
R.D.P.Algèbre, classes de 5eme, 4ème et 3ème Ligel, 199E.	ثاني متوسط	31	
Physique Ed.Escal (Hachette).	ثاني متوسط	32	
Le Français par le français. Classe de 4e (Pomot et Besseige Presse du Massif Central).	ثاني + ثالث متوسط + رابع اعدادي افرنسي	33	
La Composition Francaise Tome III (Quatrieme) Par Antoine Azaar et Saad M. Chaaban.	ثالث متوسط + رابع اعدادي افرنسي	34	
Le Francais. Classe de Fin d'études. Certificat d'Etudes Primaires- J.Cressot et G.Andre (Ed.Bourrelier).	ثالث متوسط + رابع اعدادي افرنسي	35	
General School papers in French A.D. Bryant (Macmillan & Co.Ltd.).	رابع اعدادي افرنسي	36	
Junior French composition passages. F. Lister (Macmillan & Co.Ltd.).	ثالث متوسط افرنسي + رابع اعدادي افرنسي	37	

26/6/1962 ١٩٦٢/٦/٢٦

Ecole Frank Iny

(تتمة قائمة الكتب الافرنسية للسنة الدراسية ٦٢/١٩٦٣)

اسم الكتاب	الصف المستعمل فيه الكتاب	رقم الكتاب	عدد النسخ المطلوبة
Novion-Vocabulaire Anglais-classe de 4ème Secondaire.	ثالث متوسط افرنسي + رابع اعدادي افرنسي للترجمة من والى الافرنسية	38	
Maupassant:-Quinze Contes (C.u.p.).	خامس اعدادي افرنسي	39	
Racine: Phèdre.	خامس اعدادي افرنسي	40	
Hugo:- Ruy Blas (Classiques Larousse).	خامس اعدادي افرنسي	41	
Moliere: Le Misanthrope	خامس اعدادي افرنسي	42	
Mauriac: Le Noeud de Viperes.	خامس اعدادي افرنسي	43	

26/6/1962

١٩٦٢/٦/٢٦

المنهاج للسنة الدراسية الجديدة
١٩٦٣/١٩٦٢

Ecole Frank Iny

قائمة باسماء الكتب الافرنسية لاستعمالها في الصفوف المختلفة للسنة الدراسية ١٩٦٣/١٩٦٢ في مدرسة فرنك عيني واعدادية شماش.

اسم الكتاب	الصف المستعمل فيه الكتاب	رقم الكتاب	عدد النسخ المطلوبة
A.B.C.Moderne ler livret G. Tchamitch-Imprimerie Catholique-Beyrouth.	تمهيدي	1	
Nouvelle méthode d'écriture Yon No.O) l'école	تمهيدي	2	
" " " " 1) II-Rue	اول ابتدائي	3	
" " " " 2) de Sèvres	ثاني ابتدائي	4	
" " " " 3) Paris VI.	ثالث ابتدائي	5	
" " " " 4)	رابع ابتدائي	6	
" " " " 5)	خامس ابتدائي	7	
Méthode Boscher ou La Journée Des Tout Petits-M.Boscher-V.Boscher et Chapron.	اول وثاني ابتدائي	8	
Les belles images de Jauffret édité par Belin.	ثالث ابتدائي	9	
France I-Mme Camerlynck et G.H. Camerlynck (Didier).	رابع وخامس ابتدائي	10	
Grammaire-Cours Elem. Ancienne grammaire enfantine par Claude Augé (Nouvelle édition).	رابع وخامس ابتدائي	11	
Conjugaison - Imprimerie Catholique Beyrouth.	رابع وخامس ابتدائي	12	للمدرس فقط
Nos belles lectures- Cours Elem-lère Année-(David-Haisse-Bouret) F. Nathan.	رابع وخامس ابتدائي	13	

p.2/

26/6/1962 ١٩٦٢/٦/٢٦

Ecole Frank Iny

(تتمة قائمة الكتب الافرنسية للسنة الدراسية ٦٢/١٩٦٣)

عدد النسخ المطلوبة	رقم الكتاب	الصف المستعمل فيه الكتاب	اسم الكتاب
	14	خامس وسادس ابتدائي وتوجيهي	Ie calcul, vivant. Cours Moyen. lère année (sans l'étoile)cl.de 8e L.et M. Vassort.
	15	سادس وتوجيهي	Le Compte Rendue Au C.E.P. Par Louis Morin. Librairie Moderne Al-FARAH-Beyrouth.
	16	سادس ابتدائي وتوجيهي	Grammaire, Conjugaison, Orthographe- Cours élementaire, Classe de 10eme et 9 ème. A.Berthou, S. Gremaux, G. Voegelé- Librairie Classique, Belin.
	17	سادس وتوجيهي واول متوسط وثاني متوسط .	Le Français-Cours Moyen et Classe de 8e et 7e- J.Cressot, E. Royer, G. André.
	18	اول متوسط وتوجيهي	Fables de la Fontaine I.
	19	اول متوسط (كتاب جديد للسنة ٦٢/٦٣)	La Composition Francaise Dans Les Quatre Années. Du Brevet, Tome I (Sixieme) Par Antoine A. Azar et Saad M. Chaaban.
	20	اول متوسط	Le calcul vivant- I.et M. Vassort- Cours Moyen- Classe de Septième- Dernière Edition (Hachette).
	21	اول متوسط	Grammaire Orthographe (8e et 7e), Berthou (Librairie E.Belin.8 Rue Féron).
	22	اول متوسط	Fables de la Fontaine II.
	23	اول متوسط	Arithmétique et Dessin géometrique: classe de 6e des lycées de Collèges et des cours complémentaires, C. Lebosse et C. Héméry (Nathan).
	24	اول متوسط	Les Sciences au cours Supérieur. Lecons de choses (7e), C. Dirand E. Carron (Ed.Hatier).
	25	ثاني متوسط	Corbeille de mots-Cours Elémentaire cours moyen-Vocabulaire et langage- J.Segelle (Ed.Bourrelier).

p.3/

Ecole Frank Iny

(تتمة قائمة الكتب الافرنسية للسنة الدراسية ٦٢/١٩٦٣)

اسم الكتاب	الصف المستعمل فيه الكتاب	رقم الكتاب	عدد النسخ المطلوبة
Grammaire, Orthographe-Cours de Fin D'Etudes- A. Berthou, S.Gremaux, G. Voegelé.	ثاني متوسط	26	
Molière: Le Bourgeois gentilhomme.	ثاني متوسط	27	
La composition Française Dans Les Quatre Années Du Brevet Tome II (Cinqieme) Par Antoine Azar et Saad M.Chaban.	ثاني متوسط (كتاب جديد للسنة ٦٢/١٩٦٣)	28	
Molière: L. Avare.	ثاني متوسط	29	
G.D.P.Géometrie,B.E.,Classes de 5ème, 4ème et 3ème-Les Editions de L'école.	ثاني متوسط	30	
R.D.P.Algèbre, classes de 5eme, 4ème et 3ème Ligel, 199E.	ثاني متوسط	31	
Physique Ed.Escal (Hachette).	ثاني متوسط	32	
Le Français par le francais. Classe de 4e (Pomot et Besseige Presse du Massif Central).	ثاني + ثالث متوسط + رابع اعدادي افرنسي	33	
La Composition Francaise Tome ITT (Quatrieme) Par Antoine Azaar et Saad M. Chaaban.	ثالث متوسط + رابع اعدادي افرنسي	34	
Le Francais. Classe de Fin d'études. Certificat d'Etudes Primaires- J.Cressot et G.Andre (Ed.Bourrelier).	ثالث متوسط + رابع اعدادي افرنسي	35	
General School papers in French A.D. Bryant (Macmillan & Co.Ltd.).	رابع اعدادي افرنسي	36	
Junior French composition passages. F. Lister (Macmillan & Co.Ltd.).	ثالث متوسط افرنسي + رابع اعدادي افرنسي	37	

p.4/

26/6/1962 ١٩٦٢/٦/٢٦

Ecole Frank Iny

(تتمةقائمة الكتب الافرنسية للسنة الدراسية٦٢/١٩٦٣)

اســـــم الكتـــــاب	الصف المستعمل فيه الكتـــاب	رقم الكتاب	عدد النسخ المطلوبة٠
Novion-Vocabulaire Anglais-classe de 4ème Secondaire.	ثالث متوسط افرنسي + رابع اعدادى افرنسي للترجمةمن والى الافرنسية	38	
Maupassant:-Quinze Contes (C.u.p.).	خامس اعدادى افرنسي	39	
Racine: Phèdre.	خامس اعدادى افرنسي	4o	
Hugo:- Ruy Blas (Classiques Larousse).	خامس اعدادى افرنسي	41	
Moliere: Le Misanthrope	خامس اعدادى افرنسي	42	
Mauriac: Le Noeud de Viperes.	خامس اعدادى افرنسي	43	

—

26/6/1962

١٩٦٢/٦/٢٦

المنهاج للسنة الدراسية الجديدة
١٩٦٢/١٩٦٣

Ecole Frank Iny

قائمة باسماء الكتب الافرنسية لاستعمالها في الصفوف المختلفة للسنة الدراسية ١٩٦٢/١٩٦٣ في مدرسة فرنك عيني واعدادية شماش.

اسم الكتاب	الصف المستعمل فيه الكتاب	رقم الكتاب	عدد النسخ المطلوبة
A.B.C.Moderne ler livret G. Tchamitch-Imprimerie Catholique-Beyrouth.	تمهيدي	1	
Nouvelle méthode d'écriture Yon No.0) I'école	تمهيدي	2	
" " " " 1) II-Rue	اول ابتدائي	3	
" " " " 2) de Sèvres	ثاني ابتدائي	4	
" " " " 3) Paris VI.	ثالث ابتدائي	5	
" " " " 4)	رابع ابتدائي	6	
" " " " 5)	خامس ابتدائي	7	
Méthode Boscher ou La Journée Des Tout Petits-M.Boscher-V.Boscher et Chapron.	اول وثاني ابتدائي	8	
Les belles images de Jauffret édité par Belin.	ثالث ابتدائي	9	
France I-Mme Camerlynck et G.H. Camerlynck (Didier).	رابع وخامس ابتدائي	10	
Grammaire-Cours Elem. Ancienne grammaire enfantine par Claude Augé (Nouvelle édition).	رابع وخامس ابتدائي	11	
Conjugaison - Imprimerie Catholique Beyrouth.	رابع وخامس ابتدائي	12	للمدرس فقط
Nos belles lectures- Cours Elem-lère Année-(David-Haisse-Bouret) F. Nathan.	رابع وخامس ابتدائي	13	

p.2/

Ecole Frank Iny

(تتمة قائمة الكتب الافرنسية للسنة الدراسية ١٩٦٣/٦٢)

اسم الكتـــــاب	الصف المستعمل فيه الكتـاب	رقم الكتاب	عدد النسخ المطلوبة
Ie calcul, vivant. Cours Moyen. lère année (sans l'étoile)cl.de 8e L.et M. Vassort.	خامس وسادس ابتدائي وتوجيهي	14	
Le Compte Rendue Au C.E.P. Par Louis Morin. Librairie Moderne Al-FARAH-Beyrouth.	سادس وتوجيهي	15	
Grammaire, Conjugaison, Orthographe- Cours élementaire, Classe de 10ème et 9 ème. A.Berthou, S. Gremaux, G. Voegelé- Librairie Classique, Belin.	سادس ابتدائي وتوجيهي	16	
Le Français-Cours Moyen et Classe de 8e et 7e- J.Cressot, E. Royer, G. André.	سادس وتوجيهي واول متوسط وثاني متوسط ٠	17	
Fables de la Fontaine I.	اول متوسط وتوجيهي	18	
La Composition Francaise Dans Les Quatre Années. Du Brevet, Tome I (Sixieme) Par Antoine A. Azar et Saad M. Chaaban.	اول متوسط (كتاب جديد للسنة ٦٢/٦٣)	19	
Le calcul vivant- I.et M. Vassort- Cours Moyen- Classe de Septième- Dernière Edition (Hachette).	اول متوسط	20	
[illegible]mmaire Orthographe (8e et 7e), Berthou (Librairie E.Belin.8 Rue Féron).	اول متوسط	21	
Fables de la Fontaine II.	اول متوسط	22	
Arithmétique et Dessin géometrique: classe de 6e des lycées de Collèges et des cours complémentaires, C. Lebosse et C. Héméry (Nathan).	اول متوسط	23	
Les Sciences au cours Supérieur. Lecons de choses (7e), C. Dirand E. Carron (Ed.Hatier).	اول متوسط	24	
Corbeille de mots-Cours Elémat cours moyen-Vocabulaire et langage- J.Segelle (Ed.Bourrelier).	ثاني متوسط	25	

P. 3/

Ecole Frank Iny

(تتمة قائمة الكتب الافرنسية للسنة الدراسية ٦٢/١٩٦٣)

اسم الكتاب	الصف المستعمل فيه الكتاب	رقم الكتاب	عدد النسخ المطلوبة
Grammaire, Orthographe-Cours de Fin D'Etudes- A. Berthou, S.Gremaux, G. Voegelé.	ثاني متوسط	26	
Molière: Le Bourgeois gentilhomme.	ثاني متوسط	27	
La composition Française Dans Les Quatre Années Du Brevet Tome II (Cinqieme) Par Antoine Azar et Saad M.Chaban.	ثاني متوسط (كتاب جديد للسنة ٦٢/١٩٦٣)	28	
Molière: L'Avare.	ثاني متوسط	29	
G.D.P.Géometrie,B.E.,Classes de 5ème, 4ème et 3ème-Les Editions de L'école.	ثاني متوسط	30	
R.D.P.Algèbre, classes de 5eme, 4ème et 3ème Ligel, 199E.	ثاني متوسط	31	
Physique Ed.Escal (Hachette).	ثاني متوسط	32	
Le Français par le francais. Classe de 4e (Pomot et Besseige Presse du Massif Central).	ثاني + ثالث متوسط + رابع اعدادي افرنسي	33	
La Composition Francaise Tome III (Quatrieme) Par Antoine Azaar et Saad M. Chaaban.	ثالث متوسط + رابع اعدادي افرنسي	34	
Le Francais. Classe de Fin d'études. Certificat d'Etudes Primaires- J.Cressot et G.Andre (Ed.Bourrelier).	ثالث متوسط + رابع اعدادي افرنسي	35	
General School papers in French A.D. Bryant (Macmillan & Co.Ltd.).	رابع اعدادي افرنسي	36	
Junior French composition passages. F. Lister (Macmillan & Co.Ltd.).	ثالث متوسط افرنسي + رابع اعدادي افرنسي	37	

p.4/

Ecole Frank Iny

(تتمةقائمة الكتب الافرنسية للسنة الدراسية٦٢/١٩٦٣)

اســـــم الكتـــــاب	الصف المستعمل فيه الكتـاب	رقم الكتاب	عدد النسخ المطلوبة
Novion-Vocabulaire Anglais-classe de 4ème Secondaire.	ثالث متوسط افرنسي + رابع اعدادى افرنسي للترجمةمن والى الافرنسية	38	
Maupassant:-Quinze Contes (C.u.p.).	خامس اعدادى افرنسي	39	
Racine: Phèdre.	خامس اعدادى افرنسي	40	
Hugo:- Ruy Blas (Classiques Larousse).	خامس اعدادى افرنسي	41	
Molière: Le Misanthrope	خامس اعدادى افرنسي	42	
Mauriac: Le Noeud de Viperes.	خامس اعدادى افرنسي	43	

25/6/1962

CLASSE DE PREMIERE — مدرسة فرنك ني

	Titre	Auteur		رقم الكتاب في مكتبة المدرسة
1	La Famille Fenouillard		CHRISTOPHE	525
2	L'idee fixe du savant Cosimus		"	526
3	Les malices de Plick et Plock		"	529
4	Le sapeur camembert		"	530
5	Caline	Zenaide	FLEURIOT	999
6	Sans famille (2tomes)	Hector	MALO	2020
7	Francois le Champi	George	SAND	2720
8	La mare au diable	"	"	2726
9	La petite Fadette	"	"	2729
10	Quel amour d'enfant	La Comtesse	de Segur	2768
11	Apres la pluie, le beau temps	"	"	2769
12	L'auberge de l'ange gardien	"	"	2770
13	L'Auberge de soleil d'or	"	"	2771
14	Les bons enfants	"	"	2773
15	Les caprices de Giselle	"	"	2774
16	Les Deux Nigauds	"	"	2775
17	Diloy le Chemineau	"	"	2776
18	Le general Dourakine	"	"	2777
19	La Fortune de Gaspard	"	"	2778
20	Francois le bossu	"	"	2779
21	Les malheurs de Sophie	"	"	2780
22	Le mauvais genie	"	"	2781
23	Memoires d'un ane	"	"	2782
24	Nouveaux contes de fees	"	"	2783
25	Pauvre Blaise	"	"	2784
26	Les petites filles modeles	"	"	2785
27	La soeur de Gribouille	"	"	2786
28	Les vacances	"	"	2787
29	Autour de la lune	Jules	VERNE	3058
30	Un capitaine de quinze ans	"	"	3061
31	Cinq semaines eh ballon	"	"	3063
32	Les enfants du Capitaine Grant	"	"	3065
33	L'Ile mysterieuse (3 tomes)	"	"	3068
34	De la terre a la lune	"	"	3079

ملاحظة: على طلبة الصفوف الأولى المتوسطة مطالعة خمسة كتب على الأقل من
الكتب المدرجة أعلاه خلال العطلة الصيفية وتلخيصها وتقديم الامتحان فيها
في ابتداء السنة الدراسية المقبلة.

25/6/1962

	Title	Author		رقم الكتاب في مكتبة المدرسة
	CLASSE DE PREMIERE	مدرسة فرنك عيني		
1	La Famille Fenouillard		CHRISTOPHE	525
2	L'idee fixe du savant Cosimus		"	526
3	Les malices de Plick et Plock		"	529
4	Le sapeur camembert		"	530
5	Caline	Zenaide	FLEURIOT	999
6	Sans famille (2tomes)	Hector	MALO	2020
7	Francois le Champi	George	SAND	2720
8	La mare au diable	"	"	2726
9	La petite Fadette	"	"	2729
10	Quel amour d'enfant	La Comtesse	de Segur	2768
11	Apres la pluie, le beau temps	"	"	2769
12	L'auberge de l'ange gardien	"	"	2770
13	L'Auberge de soleil d'or	"	"	2771
14	Les bons enfants	"	"	2773
15	Les caprices de Giselle	"	"	2774
16	Les Deux Nigauds	"	"	2775
17	Diloy le Chemineau	"	"	2776
18	Le general Dourakine	"	"	2777
19	La Fortune de Gaspard	"	"	2778
20	Francois le bossu	"	"	2779
21	Les malheurs de Sophie	"	"	2780
22	Le mauvais genie	"	"	2781
23	Memoires d'un ane	"	"	2782
24	Nouveaux contes de fees	"	"	2783
25	Pauvre Blaise	"	"	2784
26	Les petites filles modeles	"	"	2785
27	La soeur de Gribouille	"	"	2786
28	Les vacances	"		2787
29	Autour de la lune	Jules	VERNE	3058
30	Un capitaine de quinze ans	"	"	3061
31	Cinq semaines en ballon	"	"	3063
32	Les enfants du Capitaine Grant	"	"	3065
33	L'Ile mysterieuse (3 tomes)	"	"	3068
34	De la terre a la lune	"	"	3079

ملاحظة: على طلبة الصفوف الأولى المتوسطة مطالعة خمسة كتب على الأقل من
الكتب المدرجة أعلاه خلال العطلة الصيفية وتلخيصها وتقديم الامتحان فيها
في ابتداء السنة الدراسية المقبلة.

25/6/1962

CLASSE DE PREMIERE

1	La Famille Fenouillard		CHRISTOPHE	525
2	L'idee fixe du savant Cosimus		"	526
3	Les malices de Plick et Plock		"	529
4	Le sapeur camembert		"	530
5	Caline	Zenaide	FLEURIOT	999
6	Sans famille (2tomes)	Hector	MALO	2020
7	Francois le Champi	George	SAND	2720
8	La mare au diable	"	"	2726
9	La petite Fadette	"	"	2729
10	Quel amour d'enfant	La Comtesse de Segur		2768
11	Apres la pluie, le beau temps	"	"	2769
12	L'auberge de l'ange gardien	"	"	2770
13	L'Auberge de soleil d'or	"	"	2771
14	Les bons enfants	"	"	2773
15	Les caprices de Giselle	"	"	2774
16	Les Deux Nigauds	"	"	2775
17	Diloy le Chemineau	"	"	2776
18	Le general Dourakine	"	"	2777
19	La Fortune de Gaspard	"	"	2778
20	Francois le bossu	"	"	2779
21	Les malheurs de Sophie	"	"	2780
22	Le mauvais genie	"	"	2781
23	Memoires d'un ane	"	"	2782
24	Nouveaux contes de fees	"	"	2783
25	Pauvre Blaise	"	"	2784
26	Les petites filles modeles	"	"	2785
27	La soeur de Gribouille	"	"	2786
28	Les vacances	"	"	2787
29	Autour de la lune	Jules	VERNE	3058
30	Un capitaine de quinze ans	"	"	3061
31	Cinq semaines en ballon	"	"	3063
32	Les enfants du Capitaine Grant	"	"	3065
33	L'Ile mysterieuse (3 tomes)	"	"	3068
34	De la terre a la lune	"	"	3079

ملاحظة: على طلبة الصنوف الأولى المترشحة مطالعة هذه الكتب على الأقل من الكتب المدرجة أعلاه خلال العطلة الصيفية وتلخيصها وتقديم الامتحان فيها في ابتداء السنة الدراسية المقبلة.

25/6/1962

	CLASSE DE PREMIERE		رقم الكتاب في فئة المدرسة
1	La Famille Fenouillard	CHRISTOPHE	525
2	L'idee fixe du savant Cosimus	"	526
3	Les malices de Plick et Plock	"	529
4	Le sapeur camembert	"	530
5	Caline	Zenaide FLEURIOT	999
6	Sans famille (2tomes)	Hector MALO	2020
7	Francois le Champi	George SAND	2720
8	La mare au diable	" "	2726
9	La petite Fadette	" "	2729
10	Quel amour d'enfant	La Comtesse de Segur	2768
11	Apres la pluie, le beau temps	" "	2769
12	L'auberge de l'ange gardien	" "	2770
13	L'Auberge de soleil d'or	" "	2771
14	Les bons enfants	" "	2773
15	Les caprices de Giselle	" "	2774
16	Les Deux Nigauds	" "	2775
17	Diloy le Chemineau	" "	2776
18	Le general Dourakine	" "	2777
19	La Fortune de Gaspard	" "	2778
20	Francois le bossu	" "	2779
21	Les malheurs de Sophie	" "	2780
22	Le mauvais genie	" "	2781
23	Memoires d'un ane	" "	2782
24	Nouveaux contes de fees	" "	2783
25	Pauvre Blaise	" "	2784
26	Les petites filles modeles	" "	2785
27	La soeur de Gribouille	" "	2786
28	Les vacances	" "	2787
29	Autour de la lune	Jules VERNE	3058
30	Un capitaine de quinze ans	" "	3061
31	Cinq semaines en ballon	" "	3063
32	Les enfants du Capitaine Grant	" "	3065
33	L'Ile mystericuse (3 tomes)	" "	3068
34	De la terre a la lune	" "	3079

مدرسة : على طلبة الصوف الأولى المترشحة مطالعة عشر كتب على الأقل من الكتب المدرجة أعلاه قبل العطلة الصيفية وتلخيصها وتقديم الامتحان فيها في ابتداء السنة الدراسية المقبل.

ECOLE FRANK INY
DEVOIRS DE VACANCES, 1961.
<u>1re Secondaire</u>

12 semaines de travail.

Le but de ces devoirs de vacances est de permettre aux eleves, non seulement de ne pas oublier ce qu'ils ont appris dans l'année mais encore de terminer le programme trop vaste pour les quelques mois de l'année scolaire et de se preparer à l'année de seconde.

<u>Tous les élèves devront donc faire ces devoirs qui seront notés</u>.

A la prochaine rentree un examen portera sur les lectures et le vocabulaire etudié pendant les vacances.

Il sera tenu compte de la présentation, de l'écriture et de la bonne tenue des cahiers.

1re semaine:

LUNDI — Conjugaison. J'ai de bonnes notes et je suis heureux, à tous les modes et tous les temps (Irepers.)
MARDI — Analyse logique: grammaire p.231, No3 (a,b,c,)
" grammaticale: grammaire: p.249, no2
MERCREDI — Lecture: Nos belles lectures, p.144 (apprendre le vocabulaire copié sur le cahier).
JEUDI — Revoir la lecture d'hier et faire le résumé.
La chasse aux fautes, Grammaire p.93 (copier le texte en entier).
VENDREDI — Rédaction, Nos belles lectures p.146 no III, (1)

2e semaine:

L. — Conju. Je parle et je n'écoute pas. (Tous les modes et tous les temps).
M. — An.lo. Gram. p.231, no 3 (d,e,f)
An.Gr. " " 249, no 4
M. — Lecture. N.B.L. p: 147
J. — Resumé de la lecture d'hier.
La chasse aux fautes, p.101.
V. — Rédaction, N.B.L. p: 150 no III, (1)

3e semaine:

L. — Conju. Il grandit et tu grossis.
M. — An.lo. Gram. p.196, no 4,5
An.gr. " " 249 no 8
M. — Lecture: N.B.L., p.151
J. — Resumé de la lecture d'hier.
La chasse aux fautes, Gram.p.109
V. — Rédaction, N.B.L. p.153 no III, (2)

4e semaine:

L. — Conju. Tu prends le pinceau et tu peins.
M. — An; Lo; Gram.p.236 no 4et5
" Gram. " " 249 no 10
M. — Lecture.N.B.L. p.154
J. — Resumé de lecture.
La chasse aux fautes, gram. p.117 et 125.
V. — Rédaction N.B.L. p.156 no III, (2): Continuous l'histoire de nos deux Robinsons.

(p.2..)

5e semaine

L. Conju. Nous nous asseyons et nous bavardons.(revoir gram.p.244-245)
M. An.lo.gram. p. 207n2
An.gr. " " 249 n 10.
M. N.B.L. p. 160
J. Resumé de lecture.
La chasse aux fautes, p. 133
V. Rédaction. N.B.L. p.162 no II,(1): J'ai été bien malade.Recontez.

6e semaine

L. Conju.Le blé croit puis murit (revoir Gram.p.246,no I,2,3,4,5.)
M. An;Lo. gr. p.207, no 3
" gr. " " 249, no 12
M. N.B.L. P; 166
J. Resume de lecture.
La chasse aux fautres, grm. p. 141
V. Rédaction N.B.L. p. 168 no.II, (1)

7e semaine

L. Conju. Tu grilles le café et tu le mouds (revoir p.246,n7a II)
M. An.lo. Gram. p.191, no 2
M. An.gram. " " 249, no 13
J. N.B.L. P; 171 La chasse aux fautes, p.149 et 157
V. Rédaction, N.B.L. p.174 no III, (3)

8e semaine

L. Conj . Vous riez et vous ne faites pas vos devoirs. (revoir p.247 no I a 8)
M. An;lo. gram. p. 191, no 8)
An. gr. " " 249, no 14
M. N.B.L. p.171
J. Resumé de la lecture.
La chasse aux fautes p.165.
V. Rédaction. N.B.L. p.174 no III, (3)

9e semaine

L. Conju. Je me mets au travail et j'étudie.(revoir p.247,no9al4)
M. An.lo. gr. p. 249 no 16
An.gr. " " " " 15
M. N.B.L. P. 177
J. Resumé de la lecture.
Chasse aux fautes p. 173
V. Rédaction. N.B.L. p.180 no II, (1).

(p.3..)

10e semaine de t

L. Conju. La fermière trait la vache puis vend le lait.(revoir p.248 no 18 a 22)
M. An.lo. gr. p. 249 no 17
An.gr. " " " 3
M. N.B.L. p. 181
J. Résumé de la lecture.
La chasse aux fautes, p. 181 et 189.
V. Redaction. N.B.L. p.183 no III, (3)

11e semaine

L. Conju. Il se bat et il vzinc ses ennemis (revoir p.248 no 23a29)
M. An.lo. gr. p. 204, no 4
An.gr. " " " : craignais, que, fut tarie,et,n'...plus.
M. N.B.L. p. 189
J. Résumé de la lecture.
Chasse aux fautes p. 197.
V. Redaction, N.B.L. p. 192 no III, (2ou 3, au choix)

12e semaine

L. Conju. Je réfléchis et je résouds le problème. (revoir gr.p.248, no 30 a 36).
M. An.lo. gr. p. 132 no 3
An.gr. " " " :sur,foire,avaient dressé, leurs,tandis que.
M. N.B.L. p.203
J. Résumé de la lecture.
La chasse aux fautes, p.205, 229, 237.
V. Rédaction N.B.L. p.204 no II

BONNES VACANCES

N'oubliez pas de lire au moins 4 livres (livres d'histoires que vous pouvez prendre si vous voulez à la bibliotheque de l'école).
Le résumé de ces quatre livres doit être fait sur un petit cahier spécial (pas plus de deux ou trois pages pour chaque livre). Ce cahier sera noté avec les devoirs de vacances et un examen de rédaction aura lieu à la rentrée sur ces livres lus pendant vos vacances. Il est donc inutile d'essayer de copier ou de faire faire le résumé par d'autres car toute triche vous donnerait immediatement un 0.

AMUSEZ-VOUS BIEN ET LISEZ BEAUCOUP.

ECOLE FRANK INY
DEVOIRS DE VACANCES, 1961.
lre Secondaire

12 semaines de travail.

Le but de ces devoirs de vacances est de permettre aux eleves, non seulement de ne pas oublier ce qu'ils ont appris dans l'année mais encore de terminer le programme trop vaste pour les quelques mois de l'année scolaire et de se preparer à l'année de seconde.

Tous les élèves devront donc faire ces devoirs qui seront notés.

A la prochaine rentree un examen portera sur les lectures et le vocabulaire etudié pendant les vacances.

Il sera tenu compte de la présentation, de l'écriture et de la bonne tenue des cahiers.

---

lre semaine:

LUNDI	Conjugaison. J'ai de bonnes notes et je suis heureux, à tous les modes et tous les temps (Irepers.)
MARDI	Analyse logique: grammaire p.231, No3 (a,b,c,)
	" grammaticale: grammaire: p.249, no2
MERCREDI	Lecture: Nos belles lectures, p.144 (apprendre le vocabulaire copié sur le cahier).
JEUDI	Revoir la lecture d'hier et faire le résumé.
	La chasse aux fautes, Grammaire p.93 (copier le texte en entier).
VENDREDI	Rédaction, Nos belles lectures p.146 no III, (1)

2e semaine:

L.	Conju. Je parle et je n'écoute pas. (Tous les modes et tous les temps).
M.	An.lo. Gram. p.231, no 3 (d,e,f)
	An.Gr. " " 249, no 4
M.	Lecture. N.B.L. p: 147
J.	Resumé de la lecture d'hier.
	La chasse aux fautes, p.101.
V.	Rédaction, N.B.L. p: 150 no III, (1)

3e semaine:

L.	Conju. Il grandit et tu grossis.
M.	An.lo. Gram. p.196, no 4,5
	An.gr. " " 249 no 8
M.	Lecture: N.B.L., p.151
J.	Resumé de la lecture d'hier.
	La chasse aux fautes, Gram.p.109
V.	Redaction, N.B.L. p.153 no III, (2)

4e semaine:

L.	Conju. Tu prends le pinceau et tu peins.
M.	An; Lo; Gram.p.236 no 4et5
	" Gram. " " 249 no 10
M.	Lecture.N.D.L. p.154
J.	Resumé de lecture.
	La chasse aux fautes, gram. p.117 et 125.
V.	Rédaction N.B.L. p.156 no III, (2): Continuous l'histoire de nos deux Robinsons.

(p.2..)

5e semaine

L. Conju. Nous nous asseyons et nous bavardons.(revoir gram.p.244-245)
M. An.lo.gram. p. 207n2
An.gr. " " 249 n 10.
M. N.B.L. p. 160
J. Resumé de lecture.
La chasse aux fautes, p. 133
V. Rédaction. N.B.L. p.162 no II,(1): J'ai été bien malade.Recontez.

6e semaine

L. Conju.Le blé croit puis murit (revoir Gram.p.246,no I,2,3,4,5.)
M. An;Lo. gr. p.207, no 3
" gr. " " 249, no 12
M. N.B.L. P; 166
J. Resume de lecture.
La chasse aux fautres, grm. p. 141
V. Redaction N.B.L. p. 168 no.II, (1)

7e semaine

L. Conju. Tu grilles le café et tu le mouds (revoir p.246,n7a II)
M. An.lo. Gram. p.191, no 2
M. An.gram. " " 249, no 13
J. N.B.L. P; 171 La chasse aux fautes, p.149 et 157
V. Rédaction, N.B.L. p.174 no III, (3)

8e semaine

L. Conj . Vous riez et vous ne faites pas vos devoirs. (revoir p.247 no I a 8)
M. An;lo. gram. p. 191, no 8)
An. gr. " " 249, no 14
M. N.B.L. p.171
J. Resumé de la lecture.
La chasse aux fautes p.165.
V. Rédaction. N.B.L. p.174 no III, (3)

9e semaine

L. Conju. Je me mets au travail et j'étudie.(revoir p.247,no9a14)
M. An.lo. gr. p. 249 no 16
An.gr. " " " " 15
M. N.B.L. P. 177
J. Resumé de la lecture.
Chasse aux fautes p. 173
V. Rédaction. N.B.L. p.180 no II, (1).

(p.3..)

10e semaine de t

L. Conju. La fermière trait la vache puis vend le lait.(revoir p.248 no 18 a 22)
M. An.lo. gr. p. 249 no 17
An.gr. " " " 3
M. N.B.L. p. 181
J. Résumé de la lecture.
La chasse aux fautes. p. 181 et 189.
V. Redaction. N.B.L. p.183 no III, (3)

11e semaine

L. Conju. Il se bat et il vzinc ses ennemis (revoir p.248 no 23a29)
M. An.lo. gr. p. 204, no 4
An.gr. " " " : craignais, que, fut tarie,et,n'...plus.
M. N.B.L. p. 189
J. Résumé de la lecture.
Chasse aux fautes p. 197.
V. Redaction, N.B.L. p. 192 no III, (2ou 3, au choix)

12e semaine

L. Conju. Je réfléchis et je résouds le problème. (revoir gr.p.248, no 30 a 36).
M. An.lo. gr. p. 132 no 3
An.gr. " " " :sur,foire,avaient dressé,leurs,tandis que.
M. N.B.L. p.203
J. Résumé de la lecture.
La chasse aux fautes. p.205, 229, 257.
V. Rédaction N.B.L. p.204 no II

BONNES VACANCES

N'oubliez pas de lire au moins 4 livres (livres d'histoires que vous pouvez prendre si vous voulez à la bibliotheque de l'ecole).
Le résumé de ces quatre livres doit être fait sur un petit cahier spécial (pas plus de deux ou trois pages pour chaque livre). Ce cahier sera noté avec les devoirs de vacances et un examen de rédaction aura lieu à la rentrée sur ces livres lus pendant vos vacances. Il est donc inutile d'essayer de copier ou de faire faire le résumé par d'autres car toute triche vous donnerait immediatement un 0.

AMUSEZ-VOUS BIEN ET LISEZ BEAUCOUP.

ECOLE FRANK INY
DEVOIRS DE VACANCES, 1961.
1re Secondaire

12 semaines de travail.

Le but de ces devoirs de vacances est de permettre aux eleves, non seulement de ne pas oublier ce qu'ils ont appris dans l'année mais encore de terminer le programme trop vaste pour les quelques mois de l'année scolaire et de se preparer à l'année de seconde.

Tous les élèves devront donc faire ces devoirs qui seront notés.

A la prochaine rentree un examen portera sur les lectures et le vocabulaire etudié pendant les vacances.

Il sera tenu compte de la présentation, de l'écriture et de la bonne tenue des cahiers.

1re semaine:

LUNDI — Conjugaison. J'ai de bonnes notes et je suis heureux, à tous les modes et tous les temps (Irepers.)
MARDI — Analyse logique: grammaire p.231, No3 (a,b,c,)
" grammaticale: grammaire: p.249, no2
MERCREDI — Lecture: Nos belles lectures, p.144 (apprendre le vocabulaire copié sur le cahier).
JEUDI — Revoir la lecture d'hier et faire le résumé.
La chasse aux fautes, Grammaire p.93 (copier le texte en entier).
VENDREDI — Rédaction, Nos belles lectures p.146 no III, (1)

2e semaine:

L. — Conju. Je parle et je n'écoute pas. (Tous les modes et tous les temps).
M. — An.lo. Gram. p.231, no 3 (d,e,f)
An.Gr. " " 249, no 4
M. — Lecture. N.B.L. p: 147
J. — Resumé de la lecture d'hier.
La chasse aux fautes, p.101.
V. — Rédaction, N.B.L. p: 150 no III, (1)

3e semaine:

L. — Conju. Il grandit et tu grossis.
M. — An.lo. Gram. p.196, no 4,5
An.gr. " " 249 no 8
M. — Lecture: N.B.L., p.151
J. — Resumé de la lecture d'hier.
La chasse aux fautes, Gram.p.109
V. — Redaction, N.B.L. p.153 no III, (2)

4e semaine:

L. — Conju. Tu prends le pinceau et tu peins.
M. — An; Lo; Gram.p.236 no 4et5
" Gram. " " 249 no 10
M. — Lecture.N.D.L. p.154
J. — Resumé de lecture.
La chasse aux fautes, gram. p.117 et 125.
V. — Rédaction N.B.L. p.156 no III, (2): Continuous l'histoire de nos deux Robinsons.

(p.2..)

5e semaine

L. Conju. Nous nous asseyons et nous bavardons.(revoir gram.p.244-245)
M. An.lo.gram. p. 207n2
An.gr. " " 249 n 10.
M. N.B.L. p. 160
J. Resumé de lecture.
La chasse aux fautes, p. 133
V. Rédaction. N.B.L. p.162 no II,(1): J'ai été bien malade.Recontez.

6e semaine

L. Conju.Le blé croit puis murit (revoir Gram.p.246,no I,2,3,4,5.)
M. An;Lo. gr. p.207, no 3
" gr. " " 249, no 12
M. N.B.L. P; 166
J. Resume de lecture.
La chasse aux fautres, grm. p. 141
V. Rédaction N.B.L. p. 168 no.II, (1)

7e semaine

L. Conju. Tu grilles le café et tu le mouds (revoir p.246,n7a II)
M. An.lo. Gram. p.191, no 2
M. An.gram. " " 249, no 13
J. N.B.L. P; 171 La chasse aux fautes, p.149 et 157
V. Rédaction, N.B.L. p.174 no III, (3)

8e semaine

L. Conj . Vous riez et vous ne faites pas vos devoirs. (revoir p.247 no I a 8)
M. An;lo. gram. p. 191, no 8)
An. gr. " " 249, no 14
M. N.B.L. p.171
J. Resumé de la lecture.
La chasse aux fautes p.165.
V. Rédaction. N.B.L. p.174 no III, (3)

9e semaine

L. Conju. Je me mets au travail et j'étudie.(revoir p.247,no9a14)
M. An.lo. gr. p. 249 no 16
An.gr. " " " " 15
M. N.B.L. P. 177
J. Resumé de la lecture.
Chasse aux fautes p. 173
V. Rédaction. N.B.L. p.180 no II, (1).

(p.3..)

10e semaine de t

L. Conju. La fermière trait la vache puis vend le lait.(revoir p.248 no 18 a 22)
M. An.lo. gr. p. 249 no 17
An.gr. " " " 3
M. N.B.L. p. 181
J. Résumé de la lecture.
La chasse aux fautes, p. 181 et 189.
V. Redaction. N.B.L. p.183 no III, (3)

11e semaine

L. Conju. Il se bat et il vzinc ses ennemis (revoir p.248 no 23a29)
M. An.lo. gr. p. 204, no 4
An.gr. " " " : craignais, que, fut tarie,et,n'...plus.
M. N.B.L. p. 189
J. Résumé de la lecture.
Chasse aux fautes p. 197.
V. Rédaction, N.B.L. p. 192 no III, (2ou 3, au choix)

12e semaine

L. Conju. Je réfléchis et je résouds le problème. (revoir gr.p.248, no 30 a 36).
M. An.lo. gr. p. 132 no 3
An.gr. " " " :sur,foire,avaient dressé,leurs,tandis que.
M. N.B.L. p.203
J. Résumé de la lecture.
La chasse aux fautes, p.205, 229, 257.
V. Rédaction N.B.L. p.204 no II

BONNES VACANCES

N'oubliez pas de lire au moins 4 livres (livres d'histoires que vous pouvez prendre si vous voulez à la bibliotheque de l'ecole).
Le résumé de ces quatre livres doit être fait sur un petit cahier spécial (pas plus de deux ou trois pages pour chaque livre). Ce cahier sera noté avec les devoirs de vacances et un examen de rédaction aura lieu à la rentrée sur ces livres lus pendant vos vacances. Il est donc inutile d'essayer de copier ou de faire faire le résumé par d'autres car toute triche vous donnerait immediatement un 0.

AMUSEZ-VOUS BIEN ET LISEZ BEAUCOUP.

ECOLE FRANK INY
DEVOIRS DE VACANCES, 1961.
1re Secondaire

12 semaines de travail.

Le but de ces devoirs de vacances est de permettre aux eleves, non seulement de ne pas oublier ce qu'ils ont appris dans l'année mais encore, de terminer le programme trop vaste pour les quelques mois de l'année scolaire et de se preparer à l'année de seconde.

Tous les élèves devront donc faire ces devoirs qui seront notés.

A la prochaine rentree un examen portera sur les lectures et le vocabulaire etudié pendant les vacances.

Il sera tenu compte de la présentation, de l'écriture et de la bonne tenue des cahiers.

1re semaine:

LUNDI — Conjugaison, J'ai de bonnes notes et je suis heureux, à tous les modes et tous les temps (Irepers.)
MARDI — Analyse logique: grammaire p.231, No3 (a,b,c,)
" grammaticale: grammaire: p.249, no2
MERCREDI — Lecture: Nos belles lectures, p.144 (apprendre le vocabulaire copié sur le cahier).
JEUDI — Revoir la lecture d'hier et faire le résumé.
La chasse aux fautes, Grammaire p.93 (copier le texte en entier).
VENDREDI — Rédaction, Nos belles lectures p.146 no III, (1)

2e semaine:

L. — Conju. Je parle et je n'écoute pas. (Tous les modes et tous les temps).
M. — An.lo. Gram. p.231, no 3 (d,e,f)
An.Gr. " " 249, no 4
M. — Lecture. N.B.L. p: 147
J. — Resumé de la lecture d'hier.
La chasse aux fautes, p.101.
V. — Rédaction, N.B.L. p: 150 no III, (1)

3e semaine:

L. — Conju. Il grandit et tu grossis.
M. — An.lo. Gram. p.196, no 4,5
An.gr. " " 249 no 8
M. — Lecture: N.B.L., p.151
J. — Resumé de la lecture d'hier.
La chasse aux fautes, Gram.p.109
V. — Redaction, N.B.L. p.153 no III, (2)

4e semaine:

L. — Conju. Tu prends le pinceau et tu peins.
M. — An; Lo; Gram.p.236 no 4et5
" Gram. " " 249 no 10
M. — Lecture.N.B.L. p.154
J. — Resumé de lecture.
La chasse aux fautes, gram. p.117 et 125.
V. — Rédaction N.B.L. p.156 no III, (2): Continuous l'histoire de nos deux Robinsons.

(p.2..)

5e semaine

L. Conju. Nous nous asseyons et nous bavardons.(revoir gram.p.244-245)
M. An.lo.gram. p. 207n2
An.gr. " " 249 n 10.
M. N.B.L. p. 160
J. Resumé de lecture.
La chasse aux fautes, p. 133
V. Rédaction. N.B.L. p.162 no II,(1): J'ai été bien malade.Recontez.

6e semaine

L. Conju.Le blé croit puis murit (revoir Gram.p.246,no I,2,3,4,5.)
M. An;Lo. gr. p.207, no 3
" gr. " " 249, no 12
M. N.B.L. P; 166
J. Resume de lecture.
La chasse aux fautres, grm. p. 141
V. Redaction N.B.L. p. 168 no.II, (1)

7e semaine

L. Conju. Tu grilles le café et tu le mouds (revoir p.246,n7a II)
M. An.lo. Gram. p.191, no 2
M. An.gram. " " 249, no 13
J. N.B.L. P; 171 La chasse aux fautes, p.149 et 157
V. Rédaction, N.B.L. p.174 no III, (3)

8e semaine

L. Conj , Vous riez et vous ne faites pas vos devoirs. (revoir p.247 no I a 8)
M. An;lo. gram. p. 191, no 8)
An, gr. " " 249, no 14
M. N.B.L. p.171
J. Resumé de la lecture.
La chasse aux fautes p.165.
V. Rédaction. N.B.L. p.174 no III, (3)

9e semaine

L. Conju. Je me mets au travail et j'étudie.(revoir p.247,no9a14)
M. An.lo. gr. p. 249 no 16
An.gr. " " " " 15
M. N.B.L. P. 177
J. Resumé de la lecture.
Chasse aux fautes p. 173
V. Rédaction. N.B.L. p.180 no II, (1).

(p.3..)

10e semaine de t

L. Conju. La fermière trait la vache puis vend le lait.(revoir p.248 no 18 a 22)
M. An.lo. gr. p. 249 no 17
An.gr. " " " 3
M. N.B.L. p. 181
J. Résumé de la lecture.
La chasse aux fautes. p. 181 et 189.
V. Redaction. N.B.L. p.183 no III, (3)

11e semaine

L. Conju. Il se bat et il vzinc ses ennemis (revoir p.248 no 23a29)
M. An.lo. gr. p. 204, no 4
An.gr. " " " : craignais, que, fut tarie,et,n'...plus.
M. N.B.L. p. 189
J. Résumé de la lecture.
Chasse aux fautes p. 197.
V. Redaction, N.B.L. p. 192 no III, (2ou 3, au choix)

12e semaine

L. Conju. Je réfléchis et je résouds le problème. (revoir gr.p.248, no 30 a 36).
M. An.lo. gr. p. 132 no 3
An.gr. " " " :sur,foire,avaient dressé, leurs,tandis que.
M. N.B.L. p.203
J. Résumé de la lecture.
La chasse aux fautes. p.205, 229, 257.
V. Rédaction N.B.L. p.204 no II

BONNES VACANCES

N'oubliez pas de lire au moins 4 livres (livres d'histoires que vous pouvez prendre si vous voulez à la bibliotheque de l'ecole).

Le résumé de ces quatre livres doit être fait sur un petit cahier spécial (pas plus de deux ou trois pages pour chaque livre). Ce cahier sera noté avec les devoirs de vacances et un examen de rédaction aura lieu à la rentrée sur ces livres lus pendant vos vacances. Il est donc inutile d'essayer de copier ou de faire faire le résumé par d'autres car toute triche vous donnerait immediatement un 0.

AMUSEZ-VOUS BIEN ET LISEZ BEAUCOUP.

20/10/1961

FRANK INY SCHOOL &
SHAMASH SECONDARY SCHOOL

List of books to be ordered from abroad for use in the academic year 1961-1962.

Qty. to be ordered	Qty. in Stock	Qty. needed for 1961-1962.	Class in which Book is taught.	Ser. No. 1961-1962.	Name of Book, Author and Publishers.
			خامس ابتدائي	1	The Oxford English Course for Iraq- Book I.
			خامس ابتدائي وسادس "	2	The Oxford English Course for Iraq-Book II.
			سادس ابتدائي	3	Fables & Fairy Tales-Simplified by Mechael West-Supplementary Reader Grade one (Longmans) & Co.
			سادس ابتدائي	4	Tom & Carl-by Dorothy M.Mennell,(Oxford University Press).
			توجيهي (مشترك) + اول متوسط (ا) + اول (ب) مراجعه سريعه	5	The Oxford English Course for Iraq-Book III.
			توجيهي (مشترك) +اول (ا) + اول (ب) مراجعه سريعه	6	Brighter Grammar Book I, E.C.Eckersley & Margaret Macaulay. (Longmans, Green & Co.).
			توجيهي (مشترك + اول (ا) + اول (ب) مراجعه سريعه	7	Brighter Grammar-Book II, E.C.Eckersley & Margaret Macaulay. (Longmans,Green & Co.)
			توجيهي (مشترك) + اول (ا)+ اول (ب) مراجعه سريعه	8	Stories from the Near East-Leslie W.Leavitt. (Longmans,Green & Co.)
			توجيهي (مشترك) + اول (ا)	9	The Black Tulip-Simplified by Michael West-Longmans,Green & Co.
			توجيهي (ا) +اول (ا)	10	The Golden Earth-Michael West. (Longmans,Green & Co.).

(cont'd.p.2)

Qty. to be ordered	Qty. in Stock	Qty. needed for 1961-1962.	Class in which Book is taught.	Ser. No. 1961-1962.	Name of Book, Author & Publishers.
			توجيهي (ا)	11	Shilling Arithmetic (with answers)-Pendlebury & Beard, (J.Bell & Sons Ltd.).
			توجيهي (ا) + اول (ا) + ثاني (ا)	12	Elementary Science-BookI, H. Webb & M.A.Grigg. (Cambridge University Press).
			توجيهي (ا) + اول متوسط (ا) + ثاني متوسط (ا) + رابع اعدادي	13	Elementary Geometry- C. V. Durell, (G.Bell & Sons Ltd.).
			اول (ب) + ثاني (ا)	14	Moonfleet- Simplified Edition.
			اول متوسط (ا) + ثاني (ا) + ثاني (ب) + رابع اعدادي	15	General Arithmetic for Schools C.V. Durell, (G.Bell & Sons Ltd).
			توجيهي (ا)	-	Word Building, given by the Teacher.
			اول (ا) + ثاني (ا) + رابع اعدادي	16	Elementary Algebra (with answers) Hall & Knight (Macmillan & Co.).
			اول (ب) + ثاني (ا)	17	The Oxford English Course-Book IV.
			اول (ب) + ثاني (ا)	18	Brighter Grammar- Book III.
			اول (ب) + ثاني (ا)	19	Brighter Grammar- Book IV.
			اول (ب) + ثاني (ا) + مقرر من المعارف للصف الخامس الاعدادي للسنة الدراسية ١٩٦١/١٩٦٢	20	Round the World in Eighty days-by Jules Verne. (Longmans Green & Co.).
			اول (ب)	21	The Secret Garden- F.Hodgson-Burnett (Puffin Books).
			ثاني (ب) + ثالث متوسط (ا)	22	The Oxford English Course for Iraq- Book V.
			ثاني (ا) مختارات منه + ثاني (ب)	23	Comprehension & Precis Pieces -L.A.Hill. (Longmans, Green & Co.).
			ثاني (ا) + ثاني (ب)	24	The Little Oxford Dictionary.

(cont'd.p.3)

Qty. to be ordered	Qty. in Stock.	Qty. needed for 1961-1962.	Class in which Book is taught.	Ser. No. 1961-1962.	Name of Book, Author and Publishers.
			ثالث(ا) + ثالث(ب) يؤجل	24a	Basic English Dictionary.
			ثاني (ب) فقط Set for Lower Cambridge.	25	Conan Doyle: The lost World-Murray.
			ثاني (ب) فقط	26	Emma Smith: Maiden's Trip (Queen's Classics, Chatto and Windus).
			ثاني (ب) + ثالث(ب) + رابع اعدادي(ا)	27	Living English Structure-W. Stannard Allen, (Longmans, Green & Co.).
			لا ضرورة له في السنة ١٩٦٢/٦١	28	Elementary Science-Book II-H.& M.A.Grigg, (Cambridge University Press).
			ثاني (ا) + ثاني (ب)	-	A play.
			" " "	-	Cambridge Past Test Papers (C.L.C. Exams.)
			ثاني (ا) فقط	-	Notes in Physics.
			" " "	-	Notes in Chemistry.
			ثاني (ب)	29	Further Exercises in Comprehension & Expression - Hill & Fielden.
			ثاني (ب) + رابع (ا)	30	English Occasions-Johnson, (Longmans, Green & Co.).
			ثالث (ا) + ثالث(ب)	31	Introductory Exercises in Comprehension & Expression by C.C.Harris, (Longmans, Green & Co.).
			ثالث(ا) + ثالث(ب) مقرر للسنة ١٩٦٢/٦١	32	Emil & the Detectives (or any other reader set for Ministry Exam.).
			ثالث(ا) + ثالث(ب) + رابع (ا)	33	Practical English Course for foreign students-Sneddon & Spence.

(cont'd.p.4.)

Qty. to be ordered	Qty. in Stock	Qty. needed for 1961-1962.	Class in which Book is taught.	Ser. No. 61-62.	Name of Book, Author and Publishers.
			ثاني (ا) + ثاني (ب) مقرر من المعارف للصف الثاني المتوسط	34	In Search of Aladdin's Lamp (Iraq Ed.)
			ثالث (ب) + رابع (ا)	35	Eckersley: Brighter English (Longmans, Green & Co.)
			ثالث (ا) + رابع اعدادى (ا) ـ اذا لم يزل مقرر من المعارف للسنة الدراسية ٦١/١٩٦٢.	36	A Tale of Two Cities- Longmans, Simplified Edition.
			ثالث (ب)	37	Dickens: Great Expectations, (Nelson's Classics) Full Version.
			ثالث (ب)	38	Shakespeare: Julius Caesar, (Oxford Plain Text Shakespeare), or any School Edition.
			ثالث (ب) + رابع (ب)	39	Collings: A Book of Narrative Verse (O.U.P. World's Classics).
			رابع اعدادى (ا) + رابع اعدادى (ب)	40	Exercises in Comprehension and Expression-C.C.Harris, (Longmans, Green & Co.).
			رابع (ب) + خامس (ب)	41	Further Exercises in Comprehension and Expression- C.C.Harris, (Longmans, Green & Co).
			رابع (ب)	42	Dickens: The Old Curiosity Shop, (Nelson's Classics), full version.
			رابع (ب)	43	Shakespeare: Twelfth Night, (Oxford plain Textor any other School Edition).
			رابع (ب)	44	Qusus & Nasif: Selected English Prose, (Longmans.)
			رابع اعدادى	45	Principals of Physics- By Nelkon. (Christophers).
			رابع اعدادى	46	A First Trigonometry. Part I & II (in one Volume)- By J. Morgan, (Macmillan & Co.).

(cont'd.p.5.)

Qty. to be ordered	Qty. in Stock	Qty. needed for 1961-1962.	Class in which Book is taught.	Ser. No. 61-62.	Name of Book, Author and Publishers.
			رابع اعدادى(ب)	47	English Test Papers - Finn & Oxtoby.
			رابع اعدادى	48	A School Chemistry for today- F.W.Goddard & Kenneth Huttoh, (Longmans, Green & Co.).
			رابع اعدادى	49	Arabische Chrestomathie-August Fischer (Otto Harrassowitz, Leipziq).
			رابع اعدادى	50	Arabic Grammar of the English Language -Thatcher.
			رابع اعدادى	51	Key to Arabic Grammar of English Language-Thatcher.
			رابع اعدادى	52	Four-Figure Tables, By C.Codfrey & A.W.Siddons. (Cambridge University Press).
			رابع اعدادى (فرنسي)	53	General School Papers in French- A.D.Bryant (Macmillan & Co.Ltd).
			رابع اعدادى (فرنسي)	54	Junior French Composition Passages- F. Lister, (Macmillan & Co.Ltd.).
			رابع اعدادى (فرنسي)	55	Maupassant: Quinze Contes (C.u.P.).
			رابع اعدادى	56	G.C.E. منتخبات مترجمة لطلبة الـ المتقدمين ـ الجزء الاول بقلم الدكتور صفاء خلوصـــــــي Translated Selections for G.C.E. Students (Advanced) Vol.I.
			رابع اعدادى مقرر من المعارف للسنة ١٩٦٢/٦١	57	The Stories of Shakespeare's Plays, Volume I. Tales Retold for Easy Reading.
			لا لزوم له .	57a	-

(cont'd.p.6)

Qty. to be ordered	Qty. in Stock	Qty. needed for 61-62.	Class in which Book is taught.	Ser. No. 61-62.	Name of Book, Author and Publishers.
			رابع ادعدادی+ خامس اعدادی مقرر من المعارف للسنة ٦١/٦٢	58	Grammar and Idiom (Iraq Edition)
			—	58a	-
			خامس اعدادی	59	Hardy: The Mayor of Casterbridge, (Macmillan).
			خامس اعدادی	60	Wells: The History of Mr.Polly, (any complete edition except Longmans).
			خامس اعدادی	61	Harris: Interpretation & Precis, (Longmans.)
			خامس اعدادی(ا) + خامس اعدادی(ب)	62	Oliver Twist-Simplified Edition-Longmans,Green & Co.
			خامس اعدادی(ا) مقررللسنة ٦١/٦٢	63	The Stories of Shakespear's Plays, Volume 2. Tales Retold for Easy Reading, (Second series) (Oxford University Press).
			خامس اعدادی مقررمن المعارف للسنة ٦١/٦٢	64	Bright and Nicholson: Precis Practice for Overseas students (pages 1-46 & selected passages from pages 47-77.

G.C.E. English Literature
Ordinary Level
for June 1962 and January 1963.

20/10/1961

FRANK INY SCHOOL &
SHAMASH SECONDARY SCHOOL

List of books to be ordered from abroad for use in the academic year 1961-1962.

Qty. to be ordered	Qty. in Stock	Qty. needed for 1961-1962.	Class in which Book is taught.	Ser. No. 1961-1962.	Name of Book, Author and Publishers.
			خامس ابتدائي	1	The Oxford English Course for Iraq- Book I.
			خامس ابتدائي وسادس "	2	The Oxford English Course for Iraq-Book II.
			سادس ابتدائي	3	Fables & Fairy Tales-Simplified by Mechael West-Supplementary Reader Grade one (Longmans) & Co.
			سادس ابتدائي	4	Tom & Carl-by Dorothy M.Mennell,(Oxford University Press).
			توجيهي (مشترك) + اول متوسط (ا) + اول (ب) مراجعه سريعه	5	The Oxford English Course for Iraq-Book III.
			توجيهي (مشترك) + اول (ا) + اول (ب) مراجعه سريعه	6	Brighter Grammar Book I, E.C.Eckersley & Margaret Macaulay. (Longmans, Green & Co.).
			توجيهي (مشترك + اول (ا) + اول (ب) مراجعه سريعه	7	Brighter Grammar-Book II, E.C.Eckersley & Margaret Macaulay. (Longmans,Green & Co.)
			توجيهي (مشترك) + اول (ا) + اول (ب) مراجعه سريعه	8	Stories from the Near East-Leslie W.Leavitt. (Longmans,Green & Co.)
			توجيهي (مشترك) + اول (ا)	9	The Black Tulip-Simplified by Michael West-Longmans,Green & Co.
			توجيهي (ا) + اول (ا)	10	The Golden Earth-Michael West. (Longmans,Green & Co.).

(cont'd.p.2)

Qty. to be ordered	Qty. in Stock	Qty. needed for 1961-1962.	Class in which Book is taught.	Ser. No. 1961-1962.	Name of Book, Author & Publishers.
			توجيهي (ا)	11	Shilling Arithmetic (with answers)-Pendlebury & Beard, (J.Bell & Sons Ltd.).
			توجيهي (ا) + اول (ا) + ثاني (ا)	12	Elementary Science-BookI, H. Webb & M.A.Grigg. (Cambridge University Press).
			توجيهي (ا) + اول متوسط (ا) + ثاني متوسط (ا) + رابع اعدادي	13	Elementary Geometry- C. V. Durell, (G.Bell & Sons Ltd.).
			اول (ب) + ثاني (ا)	14	Moonfleet- Simplified Edition.
			اول متوسط (ا) + ثاني (ا) + ثاني (ب) + رابع اعدادي	15	General Arithmetic for Schools C.V. Durell, (G.Bell & Sons Ltd).
			توجيهي (ا)	-	Word Building, given by the Teacher.
			اول (ا) + ثاني (ا) + رابع اعدادي	16	Elementary Algebra (with answers) Hall & Knight (Macmillan & Co.).
			اول (ب) + ثاني (ا)	17	The Oxford English Course-Book IV.
			اول (ب) + ثاني (ا)	18	Brighter Grammar- Book III.
			اول (ب) + ثاني (ا)	19	Brighter Grammar- Book IV.
			اول (ب) + ثاني (ا) + مقرر من المعارف للصف الخامس الاعدادي للسنة الدراسية ١٩٦١/١٩٦٢	20	Round the World in Eighty days-by Jules Verne. (Longmans Green & Co.).
			اول (ب)	21	The Secret Garden- F.Hodgson-Burnett (Puffin Books).
			ثاني (ب) + ثالث متوسط (ا)	22	The Oxford English Course for Iraq- Book V.
			ثاني (ا) مختارات منه + ثاني (ب)	23	Comprehension & Precis Pieces -L.A.Hill. (Longmans, Green & Co.).
			ثاني (ا) + ثاني (ب)	24	The Little Oxford Dictionary.

(cont'd.p.3)

Qty. to be ordered	Qty. in Stock.	Qty. needed for 1961-1962.	Class in which Book is taught.	Ser. No. 1961-1962.	Name of Book, Author and Publishers.
			ثالث(ا) + ثالث(ب) يؤجل	24a	Basic English Dictionary.
			(ثاني (ب) فقط (Set for Lower (Cambridge.	25	Conan Doyle: The lost World-Murray.
			(ثاني (ب) فقط	26	Emma Smith: Maiden's Trip (Queen's Classics, Chatto and Windus).
			ثاني (ب) + ثالث (ب) + رابع اعدادي (ا)	27	Living English Structure-W. Stannard Allen, (Longmans, Green & Co.).
			لا ضرورة له في السنة ١٩٦٢/٦١	28	Elementary Science-Book II-H.& M.A.Grigg, (Cambridge University Press).
			ثاني (ا) + ثاني (ب)	-	A play.
			" " "	-	Cambridge Past Test Papers (C.L.C. Exams.)
			ثاني (ا) فقط	-	Notes in Physics.
			" " "	-	Notes in Chemistry.
			ثاني (ب)	29	Further Exercises in Comprehension & Expression - Hill & Fielden.
			ثاني (ب) + رابع (ا)	30	English Occasions-Johnson, (Longmans, Green & Co.).
			ثالث (ا) + ثالث (ب)	31	Introductory Exercises in Comprehension & Expression by C.C.Harris, (Longmans, Green & Co.).
			ثالث(ا) + ثالث(ب) مقرر للسنة ١٩٦٢/٦١	32	Emil & the Detectives (or any other reader set for Ministry Exam.).
			ثالث(ا) + ثالث(ب) + رابع (ا)	33	Practical English Course for foreign students-Sneddon & Spence.

(cont'd.p.4.)

Qty. to be ordered	Qty. in Stock	Qty. needed for 1961-1962.	Class in which Book is taught.	Ser. No. 61-62.	Name of Book, Author and Publishers.
			ثاني (ا) + ثاني (ب) مقرر من المعارف للصف الثاني المتوسط	34	In Search of Aladdin's Lamp (Iraq Ed.)
			ثالث (ب) + رابع (ا)	35	Eckersley: Brighter English (Longmans, Green & Co.)
			ثالث (ا) + رابع اعدادي (ا) ـ اذا لم يزل مقرر من المعارف للسنة الدراسية ٦١/١٩٦٢.	36	A Tale of Two Cities- Longmans, Simplified Edition.
			ثالث (ب)	37	Dickens: Great Expectations, (Nelson's Classics) Full Version.
			ثالث (ب)	38	Shakespeare: Julius Caesar, (Oxford Plain Text Shakespeare), or any School Edition.
			ثالث (ب) + رابع (ب)	39	Collings: A Book of Narrative Verse (O.U.P. World's Classics).
			رابع اعدادي (ا) + رابع اعدادي (ب)	40	Exercises in Comprehension and Expression- C.C. Harris, (Longmans, Green & Co.).
			رابع (ب) + خامس (ب)	41	Further Exercises in Comprehension and Expression- C.C. Harris, (Longmans, Green & Co).
			رابع (ب)	42	Dickens: The Old Curiosity Shop, (Nelson's Classics), full version.
			رابع (ب)	43	Shakespeare: Twelfth Night, (Oxford plain Textor any other School Edition).
			رابع (ب)	44	Qusus & Nasif: Selected English Prose, (Longmans.)
			رابع اعدادي	45	Principals of Physics- By Nelkon. (Christophers).
			رابع اعدادي	46	A First Trigonometry, Part I & II (in one Volume)- By J. Morgan, (Macmillan & Co.).

(cont'd.p.5.)

Qty. to be ordered	Qty. in Stock	Qty. needed for 61-62.	Class in which Book is taught.	Ser. No. 61-62.	Name of Book, Author and Publishers.
			رابع ادعدادى+ خامس اعدادى مقرر من المعارف للسنة ٦١/٦٢	58	Grammar and Idiom (Iraq Edition)
			—	58a	-
			خامس اعدادى	59	Hardy: The Mayor of Casterbridge, (Macmillan).
			خامس اعدادى	60	Wells: The History of Mr.Polly, (any complete edition <u>except</u> Longmans).
			خامس اعدادى	61	Harris: Interpretation & Precis, (Longmans.)
			خامس اعدادى(ا) + خامس اعدادى(ب)	62	Oliver Twist-Simplified Edition-Longmans,Green & Co.
			خامس اعدادى(ا) مقرر للسنة ٦١/٦٢	63	The Stories of Shakespear's Plays, Volume 2. Tales Retold for Easy Reading, (Second series) (Oxford University Press).
			خامس اعدادى مقرر من المعارف للسنة ٦١/٦٢.	64	Bright and Nicholson: Precis Practice for Overseas students (pages 1-46 & selected passages from pages 47-77.

G.C.E. English Literature
<u>Ordinary Level</u>
for June 1962 and January 1963.

Qty. to be ordered	Qty. in Stock	Qty. needed for 1961-1962.	Class in which Book is taught.	Ser. No. 61-62.	Name of Book, Author and Publishers.
			رابع اعدادى(ب)	47	English Test Papers - Finn & Oxtoby.
			رابع اعدادى	48	A School Chemistry for today- F.W.Goddard & Kenneth Huttoh, (Longmans, Green & Co.).
			رابع اعدادى	49	Arabische Chrestomathie-August Fischer (Otto Harrassowitz, Leipziq).
			رابع اعدادى	50	Arabic Grammar of the English Language -Thatcher.
			رابع اعدادى	51	Key to Arabic Grammar of the English Language-Thatcher.
			رابع اعدادى	52	Four-Figure Tables, By C.Codfrey & A.W.Siddons. (Cambridge University Press).
			رابع اعدادى (فرنسي)	53	General School Papers in French- A.D.Bryant (Macmillan & Co.Ltd).
			رابع اعدادى (فرنسي)	54	Junior French Composition Passages- F. Lister, (Macmillan & Co.Ltd.).
			رابع اعدادى (فرنسي)	55	Maupassant: Quinze Contes (C.u.P.).
			رابع اعدادى	56	G.C.E. منتخبات مترجمة لطلبة الـ المتقدمين ـ الجزء الاول بقلم الدكتور صفاء خلوصي Translated Selections for G.C.E. Students (Advanced) Vol.I.
			رابع اعدادى مقرر من المعارف للسنة ١٩٦٢/٦١	57	The Stories of Shakespeare's Plays, Volume I. Tales Retold for Easy Reading.
			لا لزوم له .	57a	-

(cont'd.p.6)

FRANK INY SCHOOL
&
SHAMASH SECONDARY SCHOOL
New Alwiyah - Baghdad
IRAQ

Date: 19

TO WHOM IT MAY CONCERN.

This is to certify that Mr/Miss
has just finished/or/has finished in June/September 19 ,/or/
is at present attending the Graduating class (Fifth Form) or
of Shamash Secondary School/or/ of Frank Iny Intermediate School which,
in standard, is equivalent roughly to grade 12 or of the American
High School.

The following is a summary of his/her Secondary School Record with
some relevant details:

Name:

Birth Date:

Home Address.

Schools Attended:
1. Alliance Primary School,
(October 19 -June/Sept.19)
2. Frank Iny Primary School,
(October 19 - June/Sept.19)
3. Alliance Intermediate School,
(October 19 - June/Sept.19)
4. Frank Iny Intermediate School,
(October 19 - June/Sept.19)
5. Shamash Secondary School,
(October 19 - June/Sept.19)
(still attending at present) .

Address of/both Schools/all the above schools: Frank Iny School
and Shamash Secondary School, New Alwiyah,
Baghdad, Iraq.

Marking system in both/these/schools: Highest mark is 100.
Minimum passing mark in each
subject is 50.
Minimum average passing mark in
all subjects (i.e.Certificate) is 60.
College Recommending mark is 70.
Honour mark is 85.

Class periods in both/or these/Schools are: 45 minutes,
40 times a week,
36 weeks a year.

Secretary to the Education Committee: Mr. A.S. Obadiah.

(cont'd p.2)

FRANK INY SCHOOL
&
SHAMASH SECONDARY SCHOOL

Date: / /

Mr/Miss _____ 's Class Record

Marks for Courses in Progress are bracketted.
Current Subjects for which no marks are available at present are marked (x)
Marks for subjects marked (na) are not available to this School.

Subjects	School Forms	Prep.	Frank Iny Intermediate School. 1st	2nd	3rd	Shamash Secondary School. 4th	5th		Average Number of periods per week in the different years.
	Equivalent to American Grades	7th	8th	9th	10th	11th	12th	P.G. Work	
	Years Attended	19 19	19 19	19 19	19 19	19 19	19 19		
	No. of years done in each form								
	Remarks				Baccalaureate Exam.		Baccalaureate Exam.		
							1st. Semester.		
Arabic Language									6 periods
English Language									6 "
French Language									8 "
Bible									2 "
Arithmetic									3 "
Arithmetic with Algebra									3 "
Elementary Algebra									3 "
Plane Geometry									3 "
General Math.(Arith. Algebra & Plane Geometry).									7 "
Arithmetic with Trig.									3 "
Algebra with Trig.									6 "
Solid Geometry									3 "
Natural Science									4 "
Biology									2 "
Hygiene									2 "
Zoology & Botany									9 "
Physics with Chemistry									5 "
Physics									5 "
Chemistry									4 "
Civics									1 "
Status of Iraq									2 "
Ancient History									2 "
Islamic History									2 "
Modern European History									3 "
Geography									2 "
Social Sciences (Civics, History & Geography).									5 "
Arabic-English Translation with Islamic History.									3 "
Economics									2 "
Average mark in all subjects									
No. of students in class									
Rank of student in class									
Drawing mark									2 "

Work in English Composition: Above Average/average/below Average.

(cont'd p.3)

FRANK INY SCHOOL
&
SHAMASH SECONDARY SCHOOL

Date: / /

Other Examinations passed by the above candidate:

1. Iraq State Baccalaureate Examination for Primary Education, in June/and September 19 , passing with distinction and/ranking 1st, 4th.etc. among 20,28,etc. candidates from Frank Iny Primary School/or Menahem Daniel Primary School/or School in Baghdad. This examination is, in standard, equivalent roughly to the Common Entrance Examination of the English School or to grade 7 of the American School.
2. Certificat d'Etudes Primaires Examination, conducted in Baghdad by a special commission from the Lebanon, in May 19 , ranking 1st, 3rd, etc. among 20,28 candidates from Frank Iny School and 4th, 6th, etc. among candidates from all Schools in Baghdad.
3. Cambridge University Lower Certificate Examination in English for overseas students, in June/December 19 , ranking among candidates from Frank Iny School.
4. Brevet Elementaire Examination in French, Literary Section,/or Scientific Section, conducted in Baghdad by a special Commission from the Lebanon, in May 19 , ranking among candidates from Frank Iny School and among candidates from all Schools in Baghdad.
5. Iraq State Baccalaureate Examination for Intermediate Education, in June /and September 19 ranking among candidates from Frank Iny School and among candidates from all Schools in Baghdad/ orIraq.
6. Iraq State Entrance Examination to the Fourth Secondary Form, Scientific Section, in Mathematics, Physics and Chemistry, in June/and September 19 , ranking among candidates from Frank Iny School and among candidates from all Schools in Baghdad/or Iraq. His or her marks in this examination were as follows:

   .....% in Mathematics.
   .....% in Physics & Chemistry.

7. London University General Certificate of Education Examination in the following subjects:

%Mark or Grade obtained	Subject	Level	Date
-	Classical Arabic (Arabic was originally sat at (A) level)	Advanced Ordinary	June/Nov./Jan.19
- (Oral)	French (French was originally sat at (A) level)	Advanced Ordinary	June/Nov.Jan.19
-	English Language	Advanced Ordinary	June/Nov.Jan.19
-	English Literature	Advanced Ordinary	June/Nov.Jan.19
-	Pure Mathematics	Advanced Ordinary	June/Nov.Jan.19
-	Applied Mathematics	Advanced Ordinary	June/Nov.Jan.19
-	Physics	Advanced Ordinary	June/Nov.Jan.19
-	Chemistry	Advanced/ Ordinary	June/Nov.Jan.19

Note: Highest mark in both ordinary and advanced level subjects is 100. Lowest passing mark in ordinary level subjects is 45. Lowest passing mark in advanced level subjects is 40. Marks from 30 to 39 inclusive in the advanced level subjects are considered a pass at the ordinary level.
Highest grade in both ordinary and advanced level subjects is 1. Lowest passing grade in ordinary level, as well as advanced level subjects is 6. Grades 7 & 8 in advanced level subjects are considered a pass at the ordinary level.

(cont'd p.4)

8. Took the Scholastic Aptitute Test and the Achievement Tests given by the College Entrance Examination Board of Box 592, Princeton, New Jersey, U.S.A., administered by their examination centre in Baghdad in March/ December/February/May 19 . His or/her marks in these Tests were as follows:

Scholastic Aptitute Test (SAT)		Achievement Tests			
Verbal	Mathematical	English	Advanced Math.	Physics	Chemistry.
...	...	...	...	...	...
800	800	800	800	800	800

Note: Highest mark is 800. Lowest mark is 200.

9. Passed the Iraq State Baccalaureate Examination for Secondary Education, Scientific Section, in June/ and September 19 ranking among candidates from Shamash Secondary School and among candidates [illegible] Schools in Baghdad/Iraq.

In addition to the above, Mr/Miss sat or will be sitting in January 19 or in June 19 for the London University G.C.E. Examinations in Physics, etc.

at the ordinary level and in English Literature

at the Advanced level. The results of these examinations are expected to be announced by the British Council in Baghdad, sometime in the first half of next October/April. The above candidate has high hopes of passing in all of them.

Prior to his/her joining Frank Iny Intermediate /Primary School in October 19 , the above candidate/ Mr/Miss did six/seven or years of Primary Schooling at/ the old-established Alliance School in Baghdad which was united with Frank Iny Primary School in October 1951, /or/ Frank Iny Primary School, /or/ Menahem Daniel Primary School.

While in Frank Iny School and Shamash Secondary School, both of which are under the same administration, the above candidate distinguished himself/herself as a brilliant student of very good character,/or/was always diligent and of good character. For more than one academic year/or/ During the academic years October 19 - June 19 , the above candidate was appointed by the School as the monitor of his/her class. On more than one occasion during the different stages of his/her studies in these two schools, he/she was chosen by his/her classmates as the exemplary student of his/her class, and was accordingly awarded a prize by the school. He/She also won many/or/other school prizes in different years/ or /He/She also won school prizes on different occasions for excellence in [illegible]/her academic work.

(cont'd. p.5)

His/**Her**/ hobbies at School were sports: **mainly** swimming or tennis/or/basket ball, social service & dramatics. At one time he/she was an active member of the School's Bulletin Committee.

At present Mr/Miss
is attending the Fifth/Fourth Form of Shamash Secondary School/ Third Form of Frank Iny Intermediate School, and is doing extremely well/ or and is making good progress. In June 19 he/she will be sitting the Iraq State Baccalaureate Examination for Secondary Education, Scientific Section. To judge by his/her Secondary School record, he/she should be able to pass this examination with distinction/satisfactorily/ or in due course, or he/she stands a good chance of passing this examination. He/She will then be eligible for entry into any higher institute of University Standard in Iraq, or and in case of passing, he/she will then be eligible for entry into any higher institute of University Standard in Iraq.

Mr/Miss is physically and mentally quite fit. I recommend him/her for admission to any University abroad as an excellent candidate/ or without reserve/ or as a fairly good candidate.

Mr/Miss is supplied with this certificate at his/her own request.

Should Mr/Miss be admitted to an institute of University Standard, he/she might be able to pull along successfully.

A.S. OBADIAH,
for Principal.

FRANK INY SCHOOL
&
SHAMASH SECONDARY SCHOOL
New Alwiyah - Baghdad
IRAQ

Date: 19

TO WHOM IT MAY CONCERN.

This is to certify that Mr/Miss
has just finished/or/has finished in June/September 19 ,/or/
is at present attending the Graduating class (Fifth Form) or
of Shamash Secondary School/or/ of Frank Iny Intermediate School which,
in standard, is equivalent roughly to grade 12 or of the American
High School.

The following is a summary of his/her Secondary School Record with
some relevant details:

Name:

Birth Date:

Home Address.

Schools Attended: 1. Alliance Primary School,
(October 19 -June/Sept.19)
2. Frank Iny Primary School,
(October 19 - June/Sept.19)
3. Alliance Intermediate School,
(October 19 - June/Sept.19)
4. Frank Iny Intermediate School,
(October 19 - June/Sept.19)
5. Shamash Secondary School,
(October 19 - June/Sept.19)
(still attending at present) .

Address of/both Schools/all the above schools: Frank Iny School
and Shamash Secondary School, New Alwiyah,
Baghdad, Iraq.

Marking system in both/these/schools: Highest mark is 100.
Minimum passing mark in each
subject is 50.
Minimum average passing mark in
all subjects (i.e.Certificate) is 60.
College Recommending mark is 70.
Honour mark is 85.

Class periods in both/or these/Schools are: 45 minutes,
40 times a week,
36 weeks a year.

Secretary to the Education Committee: Mr. A.S. Obadiah.

(cont'd p.2)

FRANK INY SCHOOL
&
SHAMASH SECONDARY SCHOOL

Date: / /

Mr/Miss _____ 's Class Record

Marks for Courses in Progress are bracketted.
Current Subjects for which no marks are available at present are marked (x)
Marks for subjects marked (na) are not available to this School.

Subjects	School Forms	Frank Iny Intermediate School.			Shamash Secondary School.			Average Number of periods per week in the different years.
		Prep.	1st	2nd	3rd	4th	5th	
	Equivalent to American Grades	7th	8th	9th	10th	11th	12th	P.G. Work
	Years Attended	19 19	19 19	19 19	19 19	19 19	19 19	
	No. of years done in each form							
	Remarks				Baccalaureate Exam.		Baccalaureate Exam.	
							1st. Semester.	
Arabic Language								6 periods
English Language								6 "
French Language								8 "
Bible								2 "
Arithmetic								3 "
Arithmetic with Algebra								3 "
Elementary Algebra								3 "
Plane Geometry								3 "
General Math.(Arith. Algebra & Plane Geometry).								7 "
Arithmetic with Trig.								3 "
Algebra with Trig.								6 "
Solid Geometry								3 "
Natural Science								4 "
Biology								2 "
Hygiene								2 "
Zoology & Botany								9 "
Physics with Chemistry								5 "
Physics								5 "
Chemistry								4 "
Civics								1 "
Status of Iraq								2 "
Ancient History								2 "
Islamic History								2 "
Modern European History								3 "
Geography								2 "
Social Sciences (Civics, History & Geography).								5 "
Arabic-English Translation with Islamic History.								3 "
Economics								2 "
Average mark in all subjects								
No. of students in class								
Rank of student in class								
Drawing mark								2 "

Work in English Composition: Above Average/average/below Average.

(cont'd p.3)

FRANK INY SCHOOL
&
SHAMASH SECONDARY SCHOOL

Date: / /

Other Examinations passed by the above candidate:

1. Iraq State Baccalaureate Examination for Primary Education, in June/and September 19 , passing with distinction and/ranking 1st, 4th.etc. among 20,28,etc. candidates from Frank Iny Primary School/or Menahem Daniel Primary School/or School in Baghdad. This examination is, in standard, equivalent roughly to the Common Entrance Examination of the English School or to grade 7 of the American School.
2. Certificat d'Etudes Primaires Examination, conducted in Baghdad by a special commission from the Lebanon, in May 19 , ranking 1st, 3rd, etc. among 20,28 candidates from Frank Iny School and 4th, 6th, etc. among candidates from all Schools in Baghdad.
3. Cambridge University Lower Certificate Examination in English for overseas students, in June/December 19 , ranking among candidates from Frank Iny School.
4. Brevet Elementaire Examination in French, Literary Section,/or Scientific Section, conducted in Baghdad by a special Commission from the Lebanon, in May 19 , ranking among candidates from Frank Iny School and among candidates from all Schools in Baghdad.
5. Iraq State Baccalaureate Examination for Intermediate Education, in June /and September 19 ranking among candidates from Frank Iny School and among candidates from all Schools in Baghdad/ orIraq.
6. Iraq State Entrance Examination to the Fourth Secondary Form, Scientific Section, in Mathematics, Physics and Chemistry, in June/and September 19 , ranking among candidates from Frank Iny School and among candidates from all Schools in Baghdad/or Iraq. His or her marks in this examination were as follows:

   .....% in Mathematics.
   .....% in Physics & Chemistry.

7. London University General Certificate of Education Examination in the following subjects:

%Mark or Grade obtained	Subject	Level	Date
-	Classical Arabic (Arabic was originally sat at (A) level)	Advanced Ordinary	June/Nov./Jan.19
- (Oral)	French (French was originally sat at (A) level)	Advanced Ordinary	June/Nov.Jan.19
-	English Language	Advanced Ordinary	June/Nov.Jan.19
-	English Literature	Advanced Ordinary	June/Nov.Jan.19
-	Pure Mathematics	Advanced Ordinary	June/Nov.Jan.19
-	Applied Mathematics	Advanced Ordinary	June/Nov.Jan.19
-	Physics	Advanced Ordinary	June/Nov.Jan.19
-	Chemistry	Advanced/ Ordinary	June/Nov.Jan.19

Note: Highest mark in both ordinary and advanced level subjects is 100. Lowest passing mark in ordinary level subjects is 45. Lowest passing mark in advanced level subjects is 40. Marks from 30 to 39 inclusive in the advanced level subjects are considered a pass at the ordinary level.
Highest grade in both ordinary and advanced level subjects is 1. Lowest passing grade in ordinary level, as well as advanced level subjects is 6. Grades 7 & 8 in advanced level subjects are considered a pass at the ordinary level.

(cont'd p.4)

8. Took the Scholastic Aptitute Test and the Achievement Tests given by the College Entrance Examination Board of Box 592, Princeton, New Jersey, U.S.A., administered by their examination centre in Baghdad in March/ December/February/May 19 . His or/her marks in these Tests were as follows:

Scholastic Aptitute Test (SAT)		Achievement Tests			
Verbal	Mathematical	English	Advanced Math.	Physics	Chemistry.
...	...	...	...	...	...
800	800	800	800	800	800

Note: Highest mark is 800. Lowest mark is 200.

9. Passed the Iraq State Baccalaureate Examination for Secondary Education, Scientific Section, in June/ and September 19 ranking among candidates from Shamash Secondary School and among candidates from all Schools in Baghdad/Iraq.

In addition to the above, Mr/Miss sat or will be sitting in January 19 or in June 19 for the London University G.C.E. Examinations in Physics, etc.

at the ordinary level and in English Literature

at the Advanced level. The results of these examinations are expected to be announced by the British Council in Baghdad, sometime in the first half of next October/April. The above candidate has high hopes of passing in all of them.

Prior to his/her joining Frank Iny Intermediate /Primary School in October 19 , the above candidate/ Mr/Miss did six/seven or years of Primary Schooling at/ the old-established Alliance School in Baghdad which was united with Frank Iny Primary School in October 1951, /or/ Frank Iny Primary School, /or/ Menahem Daniel Primary School.

While in Frank Iny School and Shamash Secondary School, both of which are under the same administration, the above candidate distinguished himself/herself as a brilliant student of very good character,/or/was always diligent and of good character. For more than one academic year/or/ During the academic years October 19 - June 19 , the above candidate was appointed by the School as the monitor of his/her class. On more than one occasion during the different stages of his/her studies in these two schools, he/she was chosen by his/her classmates as the exemplary student of his/her class, and was accordingly awarded a prize by the school. He/She also won many/or/other school prizes in different years/ or /He/She also won school prizes on different occasions for excellence in his/her academic work.

(cont'd. p.5)

His/**Her**/ hobbies at School were sports: **mainly** swimming or tennis/or/basket ball, social service & dramatics. At one time he/she was an active member of the School's Bulletin Committee.

At present Mr/Miss
is attending the Fifth/Fourth Form of Shamash Secondary School/ Third Form of Frank Iny Intermediate School, and is doing extremely well/ or and is making good progress. In June 19 he/she will be sitting the Iraq State Baccalaureate Examination for Secondary Education, Scientific Section. To judge by his/her Secondary School record, he/she should be able to pass this examination with distinction/satisfactorily/ or in due course, or he/she stands a good chance of passing this examination. He/She will then be eligible for entry into any higher institute of University Standard in Iraq, or and in case of passing, he/she will then be eligible for entry into any higher institute of Unigersity Standard in Iraq.

Mr/Miss is physically and mentally quite fit. I recommend him/her for admission to any University abroad as an excellent candidate/ or without reserve/ or as a fairly good candidate.

Mr/Miss is supplied with this certificate at his/her own request.

Should Mr/Miss be admitted to an institute of University Standard, he/she might be able to pull along successfully.

A.S. OBADIAH,
for Principal.

FRANK INY SCHOOL
&
SHAMASH SECONDARY SCHOOL
New Alwiyah - Baghdad
IRAQ

Date: 19

TO WHOM IT MAY CONCERN.

This is to certify that Mr/Miss
has just finished/or/has finished in June/September 19 ./or/
is at present attending the Graduating class (Fifth Form) or
of Shamash Secondary School/or/ of Frank Iny Intermediate School which,
in standard, is equivalent roughly to grade 12 or of the American
High School.

The following is a summary of his/her Secondary School Record with
some relevant details:

Name:

Birth Date:

Home Address.

Schools Attended:
1. Alliance Primary School,
(October 19 -June/Sept.19)
2. Frank Iny Primary School,
(October 19 - June/Sept.19)
3. Alliance Intermediate School,
(October 19 - June/Sept.19)
4. Frank Iny Intermediate School,
(October 19 - June/Sept.19)
5. Shamash Secondary School,
(October 19 - June/Sept.19)
(still attending at present) .

Address of/both Schools/all the above schools: Frank Iny School
and Shamash Secondary School, New Alwiyah,
Baghdad, Iraq.

Marking system in both/these/schools: Highest mark is 100.
Minimum passing mark in each
subject is 50.
Minimum average passing mark in
all subjects (i.e.Certificate) is 60.
College Recommending mark is 70.
Honour mark is 85.

Class periods in both/or these/Schools are: 45 minutes,
40 times a week,
36 weeks a year.

Secretary to the Education Committee: Mr. A.S. Obadiah.

(cont'd p.2)

FRANK INY SCHOOL
&
SHAMASH SECONDARY SCHOOL

Date: / / - Page 2 -

Mr/Miss 's Class Record

Marks for Courses in Progress are bracketted.
Current Subjects for which no marks are available at present are marked (x)
Marks for subjects marked (na) are not available to this School.

Subjects	School Forms	Frank Iny Intermediate School.			Shamash Secondary School.			Average Number of periods per week in the different years.
		Prep.	1st	2nd	3rd	4th	5th	
	Equivalent to American Grades	7th	8th	9th	10th	11th	12th	P.G. Work
	Years Attended	19 19	19 19	19 19	19 19	19 19	19 19	
	No.of years done in each form							
	Remarks				Baccalaureate Exam.		Baccalaureate Exam.	
							1st. Semester.	
Arabic Language								6 periods
English Language								6 "
French Language								8 "
Bible								2 "
Arithmetic								3 "
Arithmetic with Algebra								3 "
Elementary Algebra								3 "
Plane Geometry								3 "
General Math.(Arith. Algebra & Plane Geometry).								7 "
Arithmetic with Trig.								3 "
Algebra with Trig.								6 "
Solid Geometry								3 "
Natucal Science								4 "
Biology								2 "
Hygiene								2 "
Zoology & Botany								9 "
Physics with Chemistry								5 "
Physics								5 "
Chemistry								4 "
Civics								1 "
Status of Iraq								2 "
Ancient History								2 "
Islamic History								2 "
Modern European History								3 "
Geography								2 "
Social Sciences (Civics, History & Geography).								5 "
Arabic-English Translation with Islamic History.								3 "
Economics								2 "
Average mark in all subjects								
No.of students in class								
Rank of student in class								
Drawing mark								2 "

Work in English Composition: Above Average/average/below Average.

(cont'd p.3)

FRANK INY SCHOOL
&
SHAMASH SECONDARY SCHOOL

Date: / /

Other Examinations passed by the above candidate:

1. Iraq State Baccalaureate Examination for Primary Education, in June/and September 19 , passing with distinction and/ranking 1st, 4th.etc. among 20,28,etc. candidates from Frank Iny Primary School/or Menahem Daniel Primary School/or School in Baghdad. This examination is, in standard, equivalent roughly to the Common Entrance Examination of the English School or to grade 7 of the American School.
2. Certificat d'Etudes Primaires Examination, conducted in Baghdad by a special commission from the Lebanon, in May 19 , ranking 1st, 3rd, etc. among 20,28 candidates from Frank Iny School and 4th, 6th, etc. among candidates from all Schools in Baghdad.
3. Cambridge University Lower Certificate Examination in English for overseas students, in June/December 19 , ranking among candidates from Frank Iny School.
4. Brevet Elementaire Examination in French, Literary Section,/or Scientific Section, conducted in Baghdad by a special Commission from the Lebanon, in May 19 , ranking among candidates from Frank Iny School and among candidates from all Schools in Baghdad.
5. Iraq State Baccalaureate Examination for Intermediate Education, in June /and September 19 ranking among candidates from Frank Iny School and among candidates from all Schools in Baghdad/ orIraq.
6. Iraq State Entrance Examination to the Fourth Secondary Form, Scientific Section, in Mathematics, Physics and Chemistry, in June/and September 19 , ranking among candidates from Frank Iny School and among candidates from all Schools in Baghdad/or Iraq. His or her marks in this examination were as follows:

.....% in Mathematics.
.....% in Physics & Chemistry.

7. London University General Certificate of Education Examination in the following subjects:

%Mark or Grade obtained	Subject	Level	Date
-	Classical Arabic (Arabic was originally sat at (A) level)	Advanced Ordinary	June/Nov./Jan.19
- (Oral)	French (French was originally sat at (A) level)	Advanced Ordinary	June/Nov.Jan.19
-	English Language	Advanced Ordinary	June/Nov.Jan.19
-	English Literature	Advanced Ordinary	June/Nov.Jan.19
-	Pure Mathematics	Advanced Ordinary	June/Nov.Jan.19
-	Applied Mathematics	Advanced Ordinary	June/Nov.Jan.19
-	Physics	Advanced Ordinary	June/Nov.Jan.19
-	Chemistry Advanced/ Ordinary		June/Nov.Jan.19

Note: Highest mark in both ordinary and advanced level subjects is 100. Lowest passing mark in ordinary level subjects is 45. Lowest passing mark in advanced level subjects is 40. Marks from 30 to 39 inclusive in the advanced level subjects are considered a pass at the ordinary level.
Highest grade in both ordinary and advanced level subjects is 1. Lowest passing grade in ordinary level, as well as advanced level

8. Took the Scholastic Aptitute Test and the Achievement Tests given by the College Entrance Examination Board of Box 592, Princeton, New Jersey, U.S.A., administered by their examination centre in Baghdad in March/December/February/May 19 . His or/her marks in these Tests were as follows:

Scholastic Aptitute Test (SAT)		Achievement Tests			
Verbal	Mathematical	English	Advanced Math.	Physics	Chemistry.
....	....	....	....	....	....
800	800	800	800	800	800

Note: Highest mark is 800. Lowest mark is 200.

9. Passed the Iraq State Baccalaureate Examination for Secondary Education, Scientific Section, in June/ and September 19 ranking among candidates from Shamash Secondary School and among candidates from all Schools in Baghdad/Iraq.

In addition to the above, Mr/Miss sat or will be sitting in January 19 or in June 19 for the London University G.C.E. Examinations in Physics, etc.

at the ordinary level and in English Literature

at the Advanced level. The results of these examinations are expected to be announced by the British Council in Baghdad, sometime in the first half of next October/April. The above candidate has high hopes of passing in all of them.

Prior to his/her joining Frank Iny Intermediate /Primary School in October 19 , the above candidate/ Mr/Miss did six/seven or years of Primary Schooling at/ the old-established Alliance School in Baghdad which was united with Frank Iny Primary School in October 1951, /or/ Frank Iny Primary School, /or/ Menahem Daniel Primary School.

While in Frank Iny School and Shamash Secondary School, both of which are under the same administration, the above candidate distinguished himself/herself as a brilliant student of very good character,/or/was always diligent and of good character. For more than one academic year/or/ During the academic years October 19 - June 19 , the above candidate was appointed by the School as the monitor of his/her class. On more than one occasion during the different stages of his/her studies in these two schools, he/she was chosen by his/her classmates as the exemplary student of his/her class, and was accordingly awarded a prize by the school. He/She also won many/or/other school prizes in different years/ or /He/She also won school prizes on different occasions for excellence in his/her academic work.

(cont'd. p.5)

His/**Her**/ hobbies at School were sports: **mainly** swimming or tennis/or/basket ball, social service & dramatics. At one time he/she was an active member of the School's Bulletin Committee.

At present Mr/Miss
is attending the Fifth/Fourth Form of Shamash Secondary School/ Third Form of Frank Iny Intermediate School, and is doing extremely well/ or and is making good progress. In June 19 he/she will be sitting the Iraq State Baccalaureate Examination for Secondary Education, Scientific Section. To judge by his/her Secondary School record, he/she should be able to pass this examination with distinction/satisfactorily/ or in due course, or he/she stands a good chance of passing this examination. He/She will then be eligible for entry into any higher institute of University Standard in Iraq, or and in case of passing, he/she will then be eligible for entry into any higher institute of University Standard in Iraq.

Mr/Miss is physically and mentally quite fit. I recommend him/her for admission to any University abroad as an excellent candidate/ or without reserve/ or as a fairly good candidate.

Mr/Miss is supplied with this certificate at his/her own request.

Should Mr/Miss be admitted to an institute of University Standard, he/she might be able to pull along successfully.

A.S. OBADIAH,
for Principal.

FRANK INY SCHOOL
&
SHAMASH SECONDARY SCHOOL
New Alwiyah - Baghdad
IRAQ

Date: 19

TO WHOM IT MAY CONCERN:

This is to certify that Mr/Miss
has just finished/or/has finished in June/September 19 ./or/
is at present attending the Graduating class (Fifth Form) or
of Shamash Secondary School/or/ of Frank Iny Intermediate School which,
in standard, is equivalent roughly to grade 12 or of the American
High School.

The following is a summary of his/her Secondary School Record with some relevant details:

Name:

Birth Date:

Home Address:

Schools Attended:
1. Alliance Primary School,
(October 19 -June/Sept.19)
2. Frank Iny Primary School,
(October 19 - June/Sept.19)
3. Alliance Intermediate School,
(October 19 - June/Sept.19)
4. Frank Iny Intermediate School,
(October 19 - June/Sept.19)
5. Shamash Secondary School,
(October 19 - June/Sept.19)
(still attending at present) .

Address of/both Schools/all the above schools: Frank Iny School
and Shamash Secondary School, New Alwiyah,
Baghdad, Iraq.

Marking system in both/these/schools: Highest mark is 100.
Minimum passing mark in each subject is 50.
Minimum average passing mark in all subjects (i.e.Certificate) is 60.
College Recommending mark is 70.
Honour mark is 85.

Class periods in both/or these/Schools are: 45 minutes,
40 times a week,
36 weeks a year.

Secretary to the Education Committee: Mr. A.S. Obadiah.

(cont'd p.2)

FRANK INY SCHOOL
&
SHAMASH SECONDARY SCHOOL

Date: / / - Page 2 -

Mr/Miss 's Class Record

Marks for Courses in Progress are bracketted.
Current Subjects for which no marks are available at present are marked (x)
Marks for subjects marked (na) are not available to this School.

Subjects	School Forms	Frank Iny Intermediate School.			Shamash Secondary School.			Average Number of periods per week in the different years.
		Prep.	1st	2nd	3rd	4th	5th	P.G. Work	
	Equivalent to American Grades	7th	8th	9th	10th	11th	12th		
	Years Attended	19 19	19 19	19 19	19 19	19 19	19 19		
	No. of years done in each form								
	Remarks				Baccalaureate Exam.		Baccalaureate Exam.		
							1st. Semester.		
Arabic Language									6 periods
English Language									6 "
French Language									8 "
Bible									2 "
Arithmetic									3 "
Arithmetic with Algebra									3 "
Elementary Algebra									3 "
Plane Geometry									3 "
General Math.(Arith. Algebra & Plane Geometry).									7 "
Arithmetic with Trig.									3 "
Algebra with Trig.									6 "
Solid Geometry									3 "
Natural Science									4 "
Biology									2 "
Hygiene									2 "
Zoology & Botany									9 "
Physics with Chemistry									5 "
Physics									5 "
Chemistry									4 "
Civics									1 "
Status of Iraq									2 "
Ancient History									2 "
Islamic History									2 "
Modern European History									3 "
Geography									2 "
Social Sciences (Civics, History & Geography).									5 "
Arabic-English Translation with Islamic History.									3 "
Economics									2 "
Average mark in all subjects									
No. of students in class									
Rank of student in class									
Drawing mark									2 "

Work in English Composition: Above Average/average/below Average.

(cont'd p.3)

FRANK INY SCHOOL
&
SHAMASH SECONDARY SCHOOL

Date: / /

Other Examinations passed by the above candidate:

1. Iraq State Baccalaureate Examination for Primary Education, in June/and September 19 , passing with distinction and/ranking 1st, 4th.etc. among 20,28,etc. candidates from Frank Iny Primary School/or Menahem Daniel Primary School/or School in Baghdad. This examination is, in standard, equivalent roughly to the Common Entrance Examination of the English School or to grade 7 of the American School.
2. Certificat d'Etudes Primaires Examination, conducted in Baghdad by a special commission from the Lebanon, in May 19 , ranking 1st, 3rd, etc. among 20,28 candidates from Frank Iny School and 4th, 6th, etc. among candidates from all Schools in Baghdad.
3. Cambridge University Lower Certificate Examination in English for overseas students, in June/December 19 , ranking among candidates from Frank Iny School.
4. Brevet Elementaire Examination in French, Literary Section,/or Scientific Section, conducted in Baghdad by a special Commission from the Lebanon, in May 19 , ranking among candidates from Frank Iny School and among candidates from all Schools in Baghdad.
5. Iraq State Baccalaureate Examination for Intermediate Education, in June/and September 19 ranking among candidates from Frank Iny School and among candidates from all Schools in Baghdad/ orIraq.
6. Iraq State Entrance Examination to the Fourth Secondary Form, Scientific Section, in Mathematics, Physics and Chemistry, in June/and September 19 , ranking among candidates from Frank Iny School and among candidates from all Schools in Baghdad/or Iraq. His or her marks in this examination were as follows:

   .....% in Mathematics.
   .....% in Physics & Chemistry.

7. London University General Certificate of Education Examination in the following subjects:

%Mark or Grade obtained	Subject	Level	Date
-	Classical Arabic (Arabic was originally sat at (A) level)	Advanced Ordinary	June/Nov./Jan.19
- (Oral)	French (French was originally sat at (A) level)	Advanced Ordinary	June/Nov.Jan.19
-	English Language	Advanced Ordinary	June/Nov.Jan.19
-	English Literature	Advanced Ordinary	June/Nov.Jan.19
-	Pure Mathematics	Advanced Ordinary	June/Nov.Jan.19
-	Applied Mathematics	Advanced Ordinary	June/Nov.Jan.19
-	Physics	Advanced Ordinary	June/Nov.Jan.19
-	Chemistry Advanced/	Ordinary	June/Nov.Jan.19

Note: Highest mark in both ordinary and advanced level subjects is 100. Lowest passing mark in ordinary level subjects is 45. Lowest passing mark in advanced level subjects is 40. Marks from 30 to 39 inclusive in the advanced level subjects are considered a pass at the ordinary level.
Highest grade in both ordinary and advanced level subjects is 1. Lowest passing grade in ordinary level, as well as advanced level subjects is 6. Grades 7 & 8 in advanced level subjects are considered a pass at the ordinary level.

(cont'd p.4)

8. Took the Scholastic Aptitute Test and the Achievement Tests given by the College Entrance Examination Board of Box 592, Princeton, New Jersey, U.S.A., administered by their examination centre in Baghdad in March/ December/February/May 19 . His or/her marks in these Tests were as follows:

Scholastic Aptitute Test (SAT)		Achievement Tests			
Verbal	Mathematical	English	Advanced Math.	Physics	Chemistry.
800	800	800	800	800	800

Note: Highest mark is 800. Lowest mark is 200.

9. Passed the Iraq State Baccalaureate Examination for Secondary Education, Scientific Section, in June/ and September 19 ranking among candidates from Shamash Secondary School and among candidates from all Schools in Baghdad/Iraq.

In addition to the above, Mr/Miss sat or will be sitting in January 19 or in June 19 for the London University G.C.E. Examinations in Physics, etc.

at the ordinary level and in English Literature

at the Advanced level. The results of these examinations are expected to be announced by the British Council in Baghdad, sometime in the first half of next October/April. The above candidate has high hopes of passing in all of them.

Prior to his/her joining Frank Iny Intermediate /Primary School in October 19 , the above candidate/ Mr/Miss did six/seven or years of Primary Schooling at/ the old-established Alliance School in Baghdad which was united with Frank Iny Primary School in October 1951, /or/ Frank Iny Primary School, /or/ Menahem Daniel Primary School.

While in Frank Iny School and Shamash Secondary School, both of which are under the same administration, the above candidate distinguished himself/herself as a brilliant student of very good character,/or/was always diligent and of good character. For more than one academic year/or/ During the academic years October 19 - June 19 , the above candidate was appointed by the School as the monitor of his/her class. On more than one occasion during the different stages of his/her studies in these two schools, he/she was chosen by his/her classmates as the exemplary student of his/her class, and was accordingly awarded a prize by the school. He/She also won many/or/other school prizes in different years/ or /He/She also won school prizes on different occasions for excellence in his/her academic work.

(cont'd. p.5)

His/Her/ hobbies at School were sports: **mainly** swimming or tennis/or/basket ball, social service & dramatics. At one time he/she was an active member of the School's Bulletin Committee.

At present Mr/Miss
is attending the Fifth/Fourth Form of Shamash Secondary School/ Third Form of Frank Iny Intermediate School, and is doing extremely well/ or and is making good progress. In June 19 he/she will be sitting the Iraq State Baccalaureate Examination for Secondary Education, Scientific Section. To judge by his/her Secondary School record, he/she should be able to pass this examination with distinction/satisfactorily/ or in due course, or he/she stands a good chance of passing this examination. He/She will then be eligible for entry into any higher institute of University Standard in Iraq, or and in case of passing, he/she will then be eligible for entry into any higher institute of University Standard in Iraq.

Mr/Miss is physically and mentally quite fit. I recommend him/her for admission to any University abroad as an excellent candidate/ or without reserve/ or as a fairly good candidate.

Mr/Miss is supplied with this certificate at his/her own request.

Should Mr/Miss be admitted to an institute of University Standard, he/she might be able to pull along successfully.

A.S. OBADIAH,
for Principal.

20/10/1961

FRANK INY SCHOOL &
SHAMASH SECONDARY SCHOOL

List of books to be ordered from abroad for use in the academic year 1961-1962.

Qty. to be ordered	Qty. in Stock	Qty. needed for 1961-1962.	Class in which Book is taught.	Ser. No. 1961-1962.	Name of Book, Author and Publishers.
			خامس ابتدائي	1	The Oxford English Course for Iraq- Book I.
			خامس ابتدائي وسادس "	2	The Oxford English Course for Iraq-Book II.
			سادس ابتدائي	3	Fables & Fairy Tales-Simplified by Mechael West-Supplementary Reader Grade one (Longmans) & Co.
			سادس ابتدائي	4	Tom & Carl-by Dorothy M.Mennell,(Oxford University Press).
			توجيهي (مشترك) + اول متوسط (ا) + اول (ب) مراجعه سريعه	5	The Oxford English Course for Iraq-Book III.
			توجيهي (مشترك) +اول (ا) + اول (ب) مراجعه سريعه	6	Brighter Grammar Book I, E.C.Eckersley & Margaret Macaulay. (Longmans, Green & Co.).
			توجيهي (مشترك + اول (ا) + اول (ب) مراجعه سريعه	7	Brighter Grammar-Book II, E.C.Eckersley & Margaret Macaulay. (Longmans,Green & Co.)
			توجيهي (مشترك) + اول (ا)+ اول (ب) مراجعه سريعه	8	Stories from the Near East-Leslie W.Leavitt. (Longmans,Green & Co.)
			توجيهي (مشترك) + اول (ا)	9	The Black Tulip-Simplified by Michael West-Longmans,Green & Co.
			توجيهي (ا) +اول (ا)	10	The Golden Earth-Michael West. (Longmans,Green & Co.).

(cont'd.p.2)

Qty. to be ordered	Qty. in Stock	Qty. needed for 1961-1962.	Class in which Book is taught.	Ser. No. 1961-1962.	Name of Book, Author & Publishers.
			توجيهي (ا)	11	Shilling Arithmetic (with answers)-Pendlebury & Beard, (J.Bell & Sons Ltd.).
			توجيهي (ا) + اول (ا) + ثاني (ا)	12	Elementary Science-BookI, H. Webb & M.A.Grigg. (Cambridge University Press).
			توجيهي (ا) + اول متوسط (ا) + ثاني متوسط (ا) + رابع اعدادي	13	Elementary Geometry- C. V. Durell, (G.Bell & Sons Ltd.).
			اول (ب) + ثاني (ا)	14	Moonfleet- Simplified Edition.
			اول متوسط (ا) + ثاني (ا) + ثاني (ب) + رابع اعدادي	15	General Arithmetic for Schools C.V. Durell, (G.Bell & Sons Ltd).
			توجيهي (ا)	-	Word Building, given by the Teacher.
			اول (ا) + ثاني (ا) + رابع اعدادي	16	Elementary Algebra (with answers) Hall & Knight (Macmillan & Co.).
			اول (ب) + ثاني (ا)	17	The Oxford English Course-Book IV.
			اول (ب) + ثاني (ا)	18	Brighter Grammar- Book III.
			اول (ب) + ثاني (ا)	19	Brighter Grammar- Book IV.
			اول (ب) + ثاني (ا) + مقرر من المعارف للصف الخامس الاعدادي للسنة الدراسية ١٩٦١/١٩٦٢	20	Round the World in Eighty days-by Jules Verne. (Longmans Green & Co.).
			اول (ب)	21	The Secret Garden- F.Hodgson-Burnett (Puffin Books).
			ثاني (ب) + ثالث متوسط (ا)	22	The Oxford English Course for Iraq- Book V.
			ثاني (ا) مختارات منه + ثاني (ب)	23	Comprehension & Precis Pieces -L.A.Hill. (Longmans, Green & Co.).
			ثاني (ا) + ثاني (ب)	24	The Little Oxford Dictionary.

(cont'd.p.3)

Qty. to be ordered	Qty. in Stock.	Qty. needed for 1961-1962.	Class in which Book is taught.	Ser. No. 1961-1962.	Name of Book, Author and Publishers.
			ثالث(ا) + ثالث(ب) يؤجل	25a	Basic English Dictionary.
			ثاني (ب) فقط	25	Conan Doyle: The lost World-Murray.
			Set for Lower Cambridge.		
			ثاني (ب) فقط	26	Emma Smith: Maiden's Trip (Queen's Classics, Chatto and Windus).
			ثاني (ب) + ثالث(ب) + رابع اعدادى(ا)	27	Living English Structure-W. Stannard Allen, (Longmans, Green & Co.).
			لا ضرورة له في السنة ١٩٦٢/٦١.	28	Elementary Science-Book II-H.& M.A.Grigg, (Cambridge University Press).
			ثاني (ا) + ثاني (ب)	-	A play.
			" " "	-	Cambridge Past Test Papers (C.L.C. Exams.)
			ثاني (ا) فقط	-	Notes in Physics.
			" " "	-	Notes in Chemistry.
			ثاني (ب)	29	Further Exercises in Comprehension & Expression - Hill & Fielden.
			ثاني (ب) + رابع (ا)	30	English Occasions-Johnson, (Longmans, Green & Co.).
			ثالث (ا) + ثالث(ب)	31	Introductory Exercises in Comprehension & Expression by C.C.Harris, (Longmans, Green & Co.).
			ثالث(ا) + ثالث(ب) مقرر للسنة ١٩٦٢/٦١	32	Emil & the Detectives (or any other reader set for Ministry Exam.).
			ثالث(ا) + ثالث(ب) + رابع (ا)	33	Practical English Course for foreign students-Sneddon & Spence.

(cont'd.p.4.)

Qty. to be ordered	Qty. in Stock	Qty. needed for 1961-1962.	Class in which Book is taught.	Ser. No. 61-62.	Name of Book, Author and Publishers.
			ثاني (ا) +ثاني (ب) مقرر من المعارف للصف الثاني المتوسط	34	In Search of Aladdin's Lamp (Iraq Ed.)
			ثالث (ب)+ رابع (ا)	35	Eckersley: Brighter English (Longmans, Green & Co.)
			ثالث (ا)+ رابع اعدادى (ا) ـ از لم يزل مقرر من المعارف للسنة الدراسية ١٩٦٢/٦١.	36	A Tale of Two Cities- Longmans, Simplified Edition.
			ثالث (ب)	37	Dickens: Great Expectations, (Nelson's Classics) Full Version.
			ثالث (ب)	38	Shakespeare: Julius Caesar, (Oxford Plain Text Shakespeare), or any School Edition.
			ثالث (ب) + رابع (ب)	39	Collings: A Book of Narrative Verse (O.U.P. World's Classics).
			رابع اعدادى (ا) + رابع اعدادى (ب)	40	Exercises in Comprehension and Expression-C.C.Harris, (Longmans, Green & Co.).
			رابع (ب) + خامس (ب)	41	Further Exercises in Comprehension and Expression- C.C.Harris, (Longmans, Green&Co).
			رابع (ب)	42	Dickens: The Old Curiosity Shop, (Nelson's Classics), full version.
			رابع (ب)	43	Shakespeare: Twelfth Night, (Oxford plain Textor any other School Edition).
			رابع (ب)	44	Qusus & Nasif: Selected English Prose, (Longmans.)
			رابع اعدادى	45	Principals of Physics- By Nelkon. (Christophers).
			رابع اعدادى	46	A First Trigonometry. Part I & II (in one Volume)- By J. Morgan, (Macmillan & Co.).

(cont'd.p.5.)

Qty. to be ordered	Qty. in Stock	Qty. needed for 1961-1962.	Class in which Book is taught.	Ser. No. 61-62.	Name of Book, Author and Publishers.
			رابع اعدادی(ب)	47	English Test Papers - Finn & Oxtoby.
			رابع اعدادی	48	A School Chemistry for today- F.W.Goddard & Kenneth Hutton, (Longmans, Green & Co.).
			رابع اعدادی	49	Arabische Chrestomathie-August Fischer (Otto Harrassowitz, Leipziq).
			رابع اعدادی	50	Arabic Grammar of the English Language -Thatcher.
			رابع اعدادی	51	Key to Arabic Grammar of the English Language-Thatcher.
			رابع اعدادی	52	Four-Figure Tables, By C.Codfrey & A.W.Siddons. (Cambridge University Press).
			رابع اعدادی (فرنسي)	53	General School Papers in French- A.D.Bryant (Macmillan & Co.Ltd).
			رابع اعدادی (فرنسي)	54	Junior French Composition Passages- F. Lister, (Macmillan & Co.Ltd.).
			رابع اعدادی (فرنسي)	55	Maupassant: Quinze Contes (C.u.P.).
			رابع اعدادی	56	G.C.E. منتخبات مترجمة لطلبة الـ المتقدمين ـ الجزء الاول بقلم الدكتور صفاء خلوصي Translated Selections for G.C.E. Students (Advanced) Vol.I.
			رابع اعدادی مقرر من المعارف للسنة ١٩٦٢/٦١	57	The Stories of Shakespeare's Plays, Volume I. Tales Retold for Easy Reading.
			لا لزوم له .	57a	-

(cont'd.p.6)

Qty. to be ordered	Qty. in Stock	Qty. needed for 61-62.	Class in which Book is taught.	Ser. No. 61-62.	Name of Book, Author and Publishers.
			رابع ادعدادی+ خامس اعدادی مقرر من المعارف للسنة ٦١/٦٢	58	Grammar and Idiom (Iraq Edition)
			—	58a	-
			خامس اعدادی	59	Hardy: The Mayor of Casterbridge, (Macmillan).
			خامس اعدادی	60	Wells: The History of Mr.Polly, (any complete edition <u>except</u> Longmans).
			خامس اعدادی	61	Harris: Interpretation & Precis, (Longmans.)
			خامس اعدادی(أ) + خامس اعدادی(ب)	62	Oliver Twist-Simplified Edition-Longmans,Green & Co.
			خامس اعدادی(أ) مقرر للسنة ٦١/٦٢	63	The Stories of Shakespear's Plays, Volume 2. Tales Retold for Easy Reading, (Second series) (Oxford University Press).
			خامس اعدادی مقرر من المعارف للسنة ٦١/٦٢.	64	Bright and Nicholson: Precis Practice for Overseas students (pages 1-46 & selected passages from pages 47-77.

G.C.E. English Literature
<u>Ordinary Level</u>
for June 1962 and January 1963.

20/10/1961

FRANK INY SCHOOL &
SHAMASH SECONDARY SCHOOL

List of books to be ordered from abroad for use in the academic year 1961-1962.

Qty. to be ordered	Qty. in Stock	Qty. needed for 1961-1962.	Class in which Book is taught.	Ser. No. 1961-1962.	Name of Book, Author and Publishers.
			خامس ابتدائي	1	The Oxford English Course for Iraq- Book I.
			خامس ابتدائي وسادس "	2	The Oxford English Course for Iraq-Book II.
			سادس ابتدائي	3	Fables & Fairy Tales-Simplified by Mechael West-Supplementary Reader Grade one (Longmans) & Co.
			سادس ابتدائي	4	Tom & Carl-by Dorothy M.Mennell,(Oxford University Press).
			توجيهي (مشترك) + اول متوسط (ا) + اول (ب) مراجعه سريعه	5	The Oxford English Course for Iraq-Book III.
			توجيهي (مشترك) + اول (ا) + اول (ب) مراجعه سريعه	6	Brighter Grammar Book I, E.C.Eckersley & Margaret Macaulay. (Longmans, Green & Co.).
			توجيهي (مشترك + اول (ا) + اول (ب) مراجعه سريعه	7	Brighter Grammar-Book II, E.C.Eckersley & Margaret Macaulay. (Longmans,Green & Co.)
			توجيهي (مشترك) + اول (ا) + اول (ب) مراجعه سريعه	8	Stories from the Near East-Leslie W.Leavitt. (Longmans,Green & Co.)
			توجيهي (مشترك) + اول (ا)	9	The Black Tulip-Simplified by Michael West-Longmans,Green & Co.
			توجيهي (ا) + اول (ا)	10	The Golden Earth-Michael West. (Longmans,Green & Co.).

(cont'd.p.2)

Qty. to be ordered	Qty. in Stock	Qty. needed for 1961-1962.	Class in which Book is taught.	Ser. No. 1961-1962.	Name of Book, Author & Publishers.
			توجيهي (ا)	11	Shilling Arithmetic (with answers)-Pendlebury & Beard, (J.Bell & Sons Ltd.).
			توجيهي (ا) + اول (ا) + ثاني (ا)	12	Elementary Science-BookI, H. Webb & M.A.Grigg.(Cambridge University Press).
			توجيهي (ا) + اول متوسط (ا) + ثاني متوسط (ا) + رابع اعدادي	13	Elementary Geometry- C. V. Durell,(G.Bell & Sons Ltd.).
			اول (ب) + ثاني (ا)	14	Moonfleet- Simplified Edition.
			اول متوسط (ا) + ثاني (ا) + ثاني (ب) + رابع اعدادي	15	General Arithmetic for Schools C.V. Durell,(G.Bell & Sons Ltd).
			توجيهي (ا)	-	Word Building, given by the Teacher.
			اول (ا) + ثاني (ا) + رابع اعدادي	16	Elementary Algebra (with answers) Hall & Knight (Macmillan & Co.).
			اول (ب) + ثاني (ا)	17	The Oxford English Course-Book IV.
			اول (ب) + ثاني (ا)	18	Brighter Grammar- Book III.
			اول (ب) + ثاني (ا)	19	Brighter Grammar- Book IV.
			اول (ب) + ثاني (ا) + مقرر من المعارف للصف الخامس الاعدادي للسنة الدراسية ١٩٦١/١٩٦٢	20	Round the World in Eighty days-by Jules Verne. (Longmans Green & Co.).
			اول (ب)	21	The Secret Garden- F.Hodgson-Burnett (Puffin Books).
			ثاني (ب) + ثالث متوسط (ا)	22	The Oxford English Course for Iraq- Book V.
			ثاني (ا) مختارات منه + ثاني (ب)	23	Comprehension & Precis Pieces -L.A.Hill. (Longmans, Green & Co.).
			ثاني (ا) + ثاني (ب)	24	The Little Oxford Dictionary.

(cont'd.p.3)

Qty. to be ordered	Qty. in Stock.	Qty. needed for 1961-1962.	Class in which Book is taught.	Ser. No. 1961-1962.	Name of Book, Author and Publishers.
			ثالث(ا) + ثالث(ب) يؤجل	24a	Basic English Dictionary.
			ثاني (ب) فقط Set for Lower Cambridge.	25	Conan Doyle: The lost World-Murray.
			ثاني (ب) فقط	26	Emma Smith: Maiden's Trip (Queen's Classics, Chatto and Windus).
			ثاني (ب) + ثالث(ب) + رابع اعدادي(ا)	27	Living English Structure-W. Stannard Allen, (Longmans, Green & Co.).
			لا ضرورة له في السنة ١٩٦٢/٦١.	28	Elementary Science-Book II-H.& M.A.Grigg, (Cambridge University Press).
			ثاني (ا) + ثاني (ب)	-	A play.
			" " "	-	Cambridge Past Test Papers (C.L.C. Exams.)
			ثاني (ا) فقط	-	Notes in Physics.
			" " "	-	Notes in Chemistry.
			ثاني (ب)	29	Further Exercises in Comprehension & Expression - Hill & Fielden.
			ثاني (ب) + رابع (ا)	30	English Occasions-Johnson, (Longmans, Green & Co.).
			ثالث (ا) + ثالث(ب)	31	Introductory Exercises in Comprehension & Expression by C.C.Harris, (Longmans, Green & Co.).
			ثالث(ا) + ثالث(ب) مقرر للسنة ١٩٦٢/٦١	32	Emil & the Detectives (or any other reader set for Ministry Exam.).
			ثالث(ا) + ثالث(ب) + رابع (ا)	33	Practical English Course for foreign students-Sneddon & Spence.

(cont'd.p.4.)

Qty. to be ordered	Qty. in Stock	Qty. needed for 1961-1962.	Class in which Book is taught.	Ser. No. 61-62.	Name of Book, Author and Publishers.
			ثاني (ا) + ثاني (ب) مقرر من المعارف للصف الثاني المتوسط	34	In Search of Aladdin's Lamp (Iraq Ed.)
			ثالث (ب) + رابع (ا)	35	Eckersley: Brighter English (Longmans, Green & Co.)
			ثالث (ا) + رابع اعدادي (ا) ـ اذا لم يزل مقرر من المعارف للسنة الدراسية ٦١/١٩٦٢.	36	A Tale of Two Cities- Longmans, Simplified Edition.
			ثالث (ب)	37	Dickens: Great Expectations, (Nelson's Classics) Full Version.
			ثالث (ب)	38	Shakespeare: Julius Caesar, (Oxford Plain Text Shakespeare), or any School Edition.
			ثالث (ب) + رابع (ب)	39	Collings: A Book of Narrative Verse (O.U.P. World's Classics).
			رابع اعدادي (ا) + رابع اعدادي (ب)	40	Exercises in Comprehension and Expression- C.C.Harris, (Longmans, Green & Co.).
			رابع (ب) + خامس (ب)	41	Further Exercises in Comprehension and Expression- C.C.Harris, (Longmans, Green & Co).
			رابع (ب)	42	Dickens: The Old Curiosity Shop, (Nelson's Classics), full version.
			رابع (ب)	43	Shakespeare: Twelfth Night, (Oxford plain Textor any other School Edition).
			رابع (ب)	44	Qusus & Nasif: Selected English Prose, (Longmans.)
			رابع اعدادي	45	Principals of Physics- By Nelkon. (Christophers).
			رابع اعدادي	46	A First Trigonometry, Part I & II (in one Volume)- By J. Morgan, (Macmillan & Co.).

(cont'd.p.5.)

Qty. to be ordered	Qty. in Stock	Qty. needed for 1961-1962.	Class in which Book is taught.	Ser. No. 61-62.	Name of Book, Author and Publishers.
			رابع اعدادى(ب)	47	English Test Papers - Finn & Oxtoby.
			رابع اعدادى	48	A School Chemistry for today- F.W.Goddard & Kenneth Hutton, (Longmans, Green & Co.).
			رابع اعدادى	49	Arabische Chrestomathie-August Fischer (Otto Harrassowitz, Leipziq).
			رابع اعدادى	50	Arabic Grammar of the English Language -Thatcher.
			رابع اعدادى	51	Key to Arabic Grammar of the English Language-Thatcher.
			رابع اعدادى	52	Four-Figure Tables, By C.Codfrey & A.W.Siddons. (Cambridge University Press).
			رابع اعدادى (فرنسي)	53	General School Papers in French- A.D.Bryant (Macmillan & Co.Ltd).
			رابع اعدادى (فرنسي)	54	Junior French Composition Passages- F. Lister, (Macmillan & Co.Ltd.).
			رابع اعدادى (فرنسي)	55	Maupassant: Quinze Contes (C.u.P.).
			رابع اعدادى	56	G.C.E. منتخبات مترجمة لطلبة الـ المتقدمين ـ الجزء الاول بقلم الدكتور صفاء خلوصي Translated Selections for G.C.E. Students (Advanced) Vol.I.
			رابع اعدادى مقرر من المعارف للسنة ١٩٦٢/٦١	57	The Stories of Shakespeare's Plays, Volume I. Tales Retold for Easy Reading.
			لا لزوم له .	57a	-

(cont'd.p.6)

Qty. to be ordered	Qty. in Stock	Qty. needed for 61-62.	Class in which Book is taught.	Ser. No. 61-62.	Name of Book, Author and Publishers.
			رابع ادعدادى+ خامس اعدادى مقرر من المعارف للسنة ٦١/٦٢	58	Grammar and Idiom (Iraq Edition)
			—	58a	-
			خامس اعدادى	59	Hardy: The Mayor of Casterbridge, (Macmillan).
			خامس اعدادى	60	Wells: The History of Mr.Polly, (any complete edition except Longmans).
			خامس اعدادى	61	Harris: Interpretation & Precis, (Longmans.)
			خامس اعدادى(ا) + خامس اعدادى(ب)	62	Oliver Twist-Simplified Edition-Longmans,Green & Co.
			خامس اعدادى(ا) مقررللسنة٦١/٦٢	63	The Stories of Shakespear's Plays, Volume 2. Tales Retold for Easy Reading, (Second series) (Oxford University Press).
			خامس اعدادى مقررمن المعارف للسنة٦١/٦٢٠	64	Bright and Nicholson: Precis Practice for Overseas students (pages 1-46 & selected passages from pages 47-77.

G.C.E. English Literature
Ordinary Level
for June 1962 and January 1963.

20/10/1961

FRANK INY SCHOOL &
SHAMASH SECONDARY SCHOOL

List of books to be ordered from abroad for use in the academic year 1961-1962.

Qty. to be ordered	Qty. in Stock	Qty. needed for 1961-1962.	Class in which Book is taught.	Ser. No. 1961-1962.	Name of Book, Author and Publishers.
			خامس ابتدائي	1	The Oxford English Course for Iraq- Book I.
			خامس ابتدائي وسادس "	2	The Oxford English Course for Iraq-Book II.
			سادس ابتدائي	3	Fables & Fairy Tales-Simplified by Mechael West-Supplementary Reader Grade one (Longmans) & Co.
			سادس ابتدائي	4	Tom & Carl-by Dorothy M.Mennell,(Oxford University Press).
			توجيهي (مشترك) + اول متوسط (ا) + اول (ب) مراجعه سريعه	5	The Oxford English Course for Iraq-Book III.
			توجيهي (مشترك) +اول (ا) + اول (ب) مراجعه سريعه	6	Brighter Grammar Book I, E.C.Eckersley & Margaret Macaulay. (Longmans, Green & Co.).
			توجيهي (مشترك + اول (ا) + اول (ب) مراجعه سريعه	7	Brighter Grammar-Book II, E.C.Eckersley & Margaret Macaulay. (Longmans,Green & Co.)
			توجيهي (مشترك) + اول (ا)+ اول (ب) مراجعه سريعه	8	Stories from the Near East-Leslie W.Leavitt. (Longmans,Green & Co.)
			توجيهي (مشترك) + اول (ا)	9	The Black Tulip-Simplified by Michael West-Longmans,Green & Co.
			توجيهي (ا) +اول (ا)	10	The Golden Earth-Michael West. (Longmans,Green & Co.).

(cont'd.p.2)

Qty. to be ordered	Qty. in Stock	Qty. needed for 1961-1962.	Class in which Book is taught.	Ser. No. 1961-1962.	Name of Book, Author & Publishers.
			توجيهي (ا)	11	Shilling Arithmetic (with answers)-Pendlebury & Beard, (J.Bell & Sons Ltd.).
			توجيهي (ا) + اول (ا) + ثاني (ا)	12	Elementary Science-BookI, H. Webb & M.A.Grigg. (Cambridge University Press).
			توجيهي (ا) + اول متوسط (ا) + ثاني متوسط (ا) + رابع اعدادي	13	Elementary Geometry- C. V. Durell, (G.Bell & Sons Ltd.).
			اول (ب) + ثاني (ا)	14	Moonfleet- Simplified Edition.
			اول متوسط (ا) + ثاني (ا) + ثاني (ب) + رابع اعدادي	15	General Arithmetic for Schools C.V. Durell, (G.Bell & Sons Ltd).
			توجيهي (ا)	-	Word Building, given by the Teacher.
			اول (ا) + ثاني (ا) + رابع اعدادي	16	Elementary Algebra (with answers) Hall & Knight (Macmillan & Co.).
			اول (ب) + ثاني (ا)	17	The Oxford English Course-Book IV.
			اول (ب) + ثاني (ا)	18	Brighter Grammar- Book III.
			اول (ب) + ثاني (ا)	19	Brighter Grammar- Book IV.
			اول (ب) + ثاني (ا) + مقرر من المعارف للصف الخامس الاعدادي للسنة الدراسية ١٩٦١/١٩٦٢م	20	Round the World in Eighty days-by Jules Verne. (Longmans Green & Co.).
			اول (ب)	21	The Secret Garden- F.Hodgson-Burnett (Puffin Books).
			ثاني (ب) + ثالث متوسط (ا)	22	The Oxford English Course for Iraq- Book V.
			ثاني (ا) مختارات منه + ثاني (ب)	23	Comprehension & Precis Pieces -L.A.Hill. (Longmans, Green & Co.).
			ثاني (ا) + ثاني (ب)	24	The Little Oxford Dictionary.

(cont'd.p.3)

Qty. to be ordered	Qty. in Stock.	Qty. needed for 1961-1962.	Class in which Book is taught.	Ser. No. 1961-1962.	Name of Book, Author and Publishers.
			ثالث(ا) + ثالث(ب) يؤجل	24a	Basic English Dictionary.
			ثاني (ب) فقط (Set for Lower Cambridge.	25	Conan Doyle: The lost World-Murray.
			ثاني (ب) فقط	26	Emma Smith: Maiden's Trip (Queen's Classics, Chatto and Windus).
			ثاني (ب) + ثالث(ب) + رابع اعدادي(ا)	27	Living English Structure-W. Stannard Allen, (Longmans, Green & Co.).
			لا ضرورة له في السنة ١٩٦٢/٦١.	28	Elementary Science-Book II-H.& M.A.Grigg, (Cambridge University Press).
			ثاني (ا) + ثاني (ب)	-	A play.
			" " "	-	Cambridge Past Test Papers (C.L.C. Exams.)
			ثاني (ا) فقط	-	Notes in Physics.
			" " "	-	Notes in Chemistry.
			ثاني (ب)	29	Further Exercises in Comprehension & Expression - Hill & Fielden.
			ثاني (ب) + رابع (ا)	30	English Occasions-Johnson, (Longmans, Green & Co.).
			ثالث (ا) + ثالث(ب)	31	Introductory Exercises in Comprehension & Expression by C.C.Harris, (Longmans, Green & Co.).
			ثالث(ا) + ثالث(ب) مقرر للسنة ١٩٦٢/٦١	32	Emil & the Detectives (or any other reader set for Ministry Exam.).
			ثالث(ا) + ثالث(ب) + رابع (ا)	33	Practical English Course for foreign students-Sneddon & Spence.

(cont'd.p.4.)

Qty. to be ordered	Qty. in Stock	Qty. needed for 1961-1962.	Class in which Book is taught.	Ser. No. 61-62.	Name of Book, Author and Publishers.
			ثاني (ا) + ثاني (ب) مقرر من المعارف للصف الثاني المتوسط	34	In Search of Aladdin's Lamp (Iraq Ed.)
			ثالث (ب) + رابع (ا)	35	Eckersley: Brighter English (Longmans, Green & Co.)
			ثالث (ا) + رابع اعدادي (ا) ... لم يزل مقرر من المعارف للسنة الدراسية ١٩٦٢/٦١.	36	A Tale of Two Citics- Longmans, Simplified Edition.
			ثالث (ب)	37	Dickens: Great Expectations, (Nelson's Classics) Full Version.
			ثالث (ب)	38	Shakespeare: Julius Caesar, (Oxford Plain Text Shakespeare), or any School Edition.
			ثالث (ب) + رابع (ب)	39	Collings: A Book of Narrative Verse (O.U.P. World's Classics).
			رابع اعدادي (ا) + رابع اعدادي (ب)	40	Exercises in Comprehension and Expression- C.C.Harris, (Longmans, Green & Co.).
			رابع (ب) + خامس (ب)	41	Further Exercises in Comprehension and Expression- C.C.Harris, (Longmans, Green & Co).
			رابع (ب)	42	Dickens: The Old Curiosity Shop, (Nelson's Classics), full version.
			رابع (ب)	43	Shakespeare: Twelfth Night, (Oxford plain Textor any other School Edition).
			رابع (ب)	44	Qusus & Nasif: Selected English Prose, (Longmans.)
			رابع اعدادي	45	Principals of Physics- By Nelkon. (Christophers).
			رابع اعدادي	46	A First Trigonometry, Part I & II (in one Volume)- By J. Morgan, (Macmillan & Co.).

(cont'd.p.5.)

Qty. to be ordered	Qty. in Stock	Qty. needed for 1961-1962.	Class in which Book is taught.	Ser. No. 61-62.	Name of Book, Author and Publishers.
			رابع اعدادی(ب)	47	English Test Papers - Finn & Oxtoby.
			رابع اعدادی	48	A School Chemistry for today- F.W.Goddard & Kenneth Hutton, (Longmans, Green & Co.).
			رابع اعدادی	49	Arabische Chrestomathie-August Fischer (Otto Harrassowitz, Leipziq).
			رابع اعدادی	50	Arabic Grammar of the English Language -Thatcher.
			رابع اعدادی	51	Key to Arabic Grammar of the English Language-Thatcher.
			رابع اعدادی	52	Four-Figure Tables, By C.Codfrey & A.W.Siddons. (Cambridge University Press).
			رابع اعدادی (فرنسي)	53	General School Papers in French- A.D.Bryant (Macmillan & Co.Ltd).
			رابع اعدادی (فرنسي)	54	Junior French Composition Passages- F. Lister, (Macmillan & Co.Ltd.).
			رابع اعدادی (فرنسي)	55	Maupassant: Quinze Contes (C.u.P.).
			رابع اعدادی	56	G.C.E. منتخبات مترجمة لطلبة الـ المتقدمين ـ الجزء الاول بقلم الدكتور صفاء خلوصي Translated Selections for G.C.E. Students (Advanced) Vol.I.
			رابع اعدادی مقرر من المعارف للسنة ١٩٦٢/٦١	57	The Stories of Shakespeare's Plays, Volume I. Tales Retold for Easy Reading.
			لا لزوم له .	57a	-

(cont'd.p.6)

Qty. to be ordered	Qty. in Stock	Qty. needed for 61-62.	Class in which Book is taught.	Ser. No. 61-62.	Name of Book, Author and Publishers.
			رابع ادعدادى+ خامس اعدادى مقرر من المعارف للسنة ٦١/٦٢	58	Grammar and Idiom (Iraq Edition)
			—	58a	-
			خامس اعدادى	59	Hardy: The Mayor of Casterbridge, (Macmillan).
			خامس اعدادى	60	Wells: The History of Mr.Polly, (any complete edition except Longmans).
			خامس اعدادى	61	Harris: Interpretation & Precis, (Longmans.)
			خامس اعدادى(ا) + خامس اعدادى(ب)	62	Oliver Twist-Simplified Edition-Longmans,Green & Co.
			خامس اعدادى(ا) مقررللسنة٦١/٦٢	63	The Stories of Shakespear's Plays, Volume 2. Tales Retold for Easy Reading, (Second series) (Oxford University Press).
			خامس اعدادى مقررمن المعارف للسنة٦١/٦٢.	64	Bright and Nicholson: Precis Practice for Overseas students (pages 1-46 & selected passages from pages 47-77.

G.C.E. English Literature
Ordinary Level
for June 1962 and January 1963.

واجبات العطلة الصيفية الصف الثالث المتوسط
الصيف ١٩٦٢

ETE 1962 CLASSE DE 3 ème

DEVOIRS DE VACANCES

prepares par Mme George GEORGES, ete 1962.

PREMIEREESEMI
PREMIERE SEMAINE MOIS DE JUIN

TRADUCTION Junior French Composition Passages

N° 1 - 2 - 3 -
A faire sur un cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre par coeur.

VOCABULAIRE Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 1 - 2 - 3 - 4.

LECTURE Le Francais par le Francais.

N° 37 p. 178
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre } Cahier d'explications de textes.
Faire l'explication de texte

LECTURE Le Francais.

N° 25 - Preparer le vocabulaire et l'apprendre.

DEUXIEME SEMAINE MOIS DE JUIN

TRADUCTION Junior French Composition Passage

No 4 - 5 - 6 -
A faire sur cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 5 - 6 .

LECTURE Le Francais par le Francais

No 38 p. 182
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre } Cahier d'explications de Textes.
Faire l'explication de texte.

REDACTION

Sur Cahier de Redaction.

SUJET : Faites le portrait d'un membre age de votre famille (grand-pere ou Grand-mere, oncle ou tante)

Faire le plan seulement, au brouillon d'abord puis au propre, sur le cahier.

TROISIEME SEMAINE MOIS DE JUIN

TRADUCTION Junior French Composition Passages

No 7 - 8 - 9 -
A faire sur cahier de traductions.
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 7 - 8 - 9 -

LECTURE Le Francais par le Francais.

No 39 p. 186 Lecture,
Preparer le vocabulaire et l'apprendre
Faire l'explication de texte.
} Cahier d'explication de Textes.

REDACTION

SUJET : Faites le portrait d'un membre age de votre famille (Grand-pere ou Grand-mere, oncle ou tante).

Faire la redaction d'apres le plan prepare la semaine precedente.
Sur le Cahier de Redactions.

QUATRIEME SEMAINE MOIS DE JUIN

TRADUCTION Junior French Composition Passages.

No 10 - 11 - 12.
A faire sur cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 10 - 11.

LECTURE Le Francais par le Francais

No 43 p. 216
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre
Faire l'explication de texte
} Cahier d'explications de textes.

LECTURE Le Francais

No 26 Preparer le vocabulaire et l'apprendre.

PREMIERE SEMAINE — MOIS DE JUILLET

TRADUCTION — Junior French Composition Passages.

No 13 - 14 - 15.
A faire sur cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 12 - 13 - 14.

LECTURE — Le Francais par le Francais

No 44 p. 220
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre } Cahier d'explications de textes
Faire l'explication de texte

LECTURE — Le Francais

No 27 p. 138 - Preparer le vocabulaire et l'apprendre.

DEUXIEME SEMAINE — MOIS DE JUILLET

TRADUCTION — Junior French Composition Passages.

No 16 - 17 - 18.
A faire sur cahier de traductions.
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 15 - 16 - 17.

LECTURE — Le Francais par le Francais

No 45 p. 226
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre } Cahier d'explications de textes.
Faire l'explication de texte

LE FRANCAIS — Le Vocabulaire de la Sante et de la Maladie. p. 92 (I) a-b-c-d.

Chercher le sens des mots dans le dictionnaire, a reporter sur cahier d'explications de textes.
Apprendre l'orthographe et le sens de ces mots.

TROISIEME SEMAINE — MOIS DE JUILLET

TRADUCTION — Junior French Composition Passages

No 19 - 20 - 21.
A faire sur cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire sur le carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 18 - 19 - 20.

LECTURE — Le Francais par le Francais

No 46 p. 230.
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre } Cahier d'explications de textes.
Faire l'explication de texte

LE FRANCAIS — Le Vocabulaire de la Sante et de la Maladie. p. 92 (I) a.b.c.d.

Faire une phrase correcte et courte avec chacun des mots de vocabulaire.

QUATRIEME SEMAINE — MOIS DE JUILLET

TRADUCTION — Junior French Composition Passages.

No 22 - 23 - 24 .
A faire sur cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire sur le carnet, et les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 21 - 22 - 23.

LECTURE — Le Francais par le Francais.

No 47 p. 233
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre. } Cahier d'explications de textes.
Faire l'explication de texte.

LECTURE — Le Francais.

No 28 p. 140, Preparer le vocabulaire et l'apprendre : Cahier d'explications de textes.

PREMIERE SEMAINE — MOIS D' AOUT

TRADUCTION — Junior French Composition Passages.

No 25 - 26 - 27.
A faire sur cahier de traductions.
Relever les mots de vocabulaire sur le carnet.
Les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p.24 - 25.

LECTURE — Le Francais par le Francais

No 48 p. 236.
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre. } Cahier d'explications de textes
Faire l'explication de texte.

LECTURE — Le Francais.

No 29 p. 148, Preparer le vocabulaire et l'apprendre, cahier d'explications de textes.

DEUXIEME SEMAINE — MOIS D'AOUT

TRADUCTION — Junior French Composition Passages.

No 28, 29, 30.
A faire sur cahier de traductions.
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais.

p. 26,27,28,29.
A apprendre par coeur.

LECTURE — Le Francais par le Francais.

No 49 p. 241.
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre } Cahier d'explications de textes.
Faire l'explication de texte.

REDACTION

SUJET : Vous avez vu dans votre village ou dans votre quartier un petit artisan. Montrez le au travail. Son metier vous parait-il interessant ou non? Pourquoi?

Faire le plan seulement, au brouillon d'abord puis sur le cahier de redactions.

TROISIEME SEMAINE MOIS D'AOUT

TRADUCTION Junior French Composition Passages.

No 31,32,33.
A faire sur cahier de traductions.
Relever les mots de vocabulaire sur le carnet.
Les apprendre.

VOCABULAIRE Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p.30, 31.

LECTURE Le Francais par le Francais.

No 50 p.243.
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre } Cahier d'explications de textes.
Faire l'explication de texte

RECDACTION

SUJET : Vous avez vu dans votre village ou dans votre quartier un petit artisan. Montrez-le au travail . Son metier vous parait-il interessant ou non? Pourquoi?

Faire la redaction d'apres le plan prepare la samaine precedente.

QUATRIEME SEMAINE MOIS D'AOUT

TRADUCTION Junior French Composition Passages.

No 34,35,36.
A faire sur cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire sur le carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 32,33,34,35.

LECTURE Le Francais par le Francais.

No 51 p. 247.
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre } Sur cahier d'explications de textes.
Faire l'explication de texte.

LECTURE Le Francais.

No 30 p. 150
Preparer le vocabulaire et l'apprendre, Cahier d'explications de textes.

PREMIERE SEMAINE — MOIS DE SEPTEMBRE

TRADUCTION — Junior French Composition Passages

No 37,38,39
A faire sur un cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais

Apprendre par coeur : p. 36, 37, 38.

LECTURE — Le Francais par le Francais.

No 52 p. 251
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre
Faire l'explication de texte
} Cahier d'explication de textes

LECTURE — Le Francais

No 31 p. 158
Preparer le vocabulaire et l'apprendre.

DEUXIEME SEMAINE — MOIS DE SEPTEMBRE

TRADUCTION — Junior French Composition Passages

No 40, 41, 42
A faire sur cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire et les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais

Apprendre par coeur : p. 39, 40.

LECTURE — Le Francais par le Francais

No 53 p. 255.
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre
Faire l'explication de texte.
} Cahier d'explications de textes.

LE FRANCAIS — Le Vocabulaire du Plaisir et de la Joie - p. 102 (I) a-b-c-d-

Chercher dans le dictionnaire le sens de chacun des mots et l'apprendre ainsi que l'orthographe.

TROISIEME SEMAINE — MOIS DE SEPTEMBRE

TRADUCTION — Junior French Composition Passages.

No 43,44,45
A faire sur cahier de traductions.
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 41,42,43.

LECTURE — Le Francais par le Francais

No 54 p. 259
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre } Cahier d'explications de textes.
Faire l'explication de texte

Le FRANCAIS — Le Vocabulaire du Plaisir et de la Joie - p. 102 (I) a-b-c-d-

Faire une phrase une correcte et courte avec chacun des mots de vocabulaire.

QUATRIEME SEMAINE — MOIS DE SEPTEMBRE

TRADUCTION — Junior French Composition Passages.

No 45 a 50.
A faire sur cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais

Apprendre par coeur : p. 44, 45, 46.

LECTURE — Le Francais par le Francais

No 55 p. 264
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre } Cahier d'explications de textes.
Faire l'explication de texte

LECTURE — Le Francais

No 32 p. 160
Preparer le vocabulaire et l'apprendre.

M O I S D' O C T O B R E

TRADUCTION

Revision generale du vocabulaire des 50 traductions.

VOCABULAIRE Mots Anglais

Revision generale du vocabulaire appris

p. 1 a 46.

LE FRANCAIS PAR LE FRANCAIS

Refaire toutes les lectures donnees pendant les vacances
Revision generale de vocabulaire.

LE FRANCAIS

Lectures et vocabulaire
Revision generale

DICTEES Le Francais

Apreparer : p. 151 - Une route de France
p. 154 - Sentier de montagne
p. 161 - Le Passage du petit train
p. 171 - Dans le fosse
p. 181 - Un Paquebot sur le Canal de Suez.

REMARQUE

- Ces devoirs seront notes et compteront pour la moyenne generale du premier trimestre.
- Tout eleve qui n'aura pas 65/100 ne sera pas admis a suivre la classe de 4o secondaire, meme dans le cas ou il aurait ete recu au Brevet.

ETE 1962 CLASSE DE 3 ème

DEVOIRS DE VACANCES

prepares par Mme George GEORGES, ete 1962.

PREMIEREESSMA
PREMIERE SEMAINE MOIS DE JUIN

TRADUCTION Junior French Composition Passages

N° 1 - 2 - 3 -
A faire sur un cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre par coeur.

VOCABULAIRE Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 1 - 2 - 3 - 4.

LECTURE Le Francais par le Francais.

N° 37 p. 178
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre } Cahier d'explications de textes.
Faire l'explication de texte

LECTURE Le Francais.

N° 25 - Preparer le vocabulaire et l'apprendre.

DEUXIEME SEMAINE MOIS DE JUIN

TRADUCTION Junior French Composition Passage

No 4 - 5 - 6 -
A faire sur cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 5 - 6 .

LECTURE Le Francais par le Francais

No 38 p. 182
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre } Cahier d'explications de Textes.
Faire l'explication de texte.

REDACTION

Sur Cahier de Redaction.

SUJET : Faites le portrait d'un membre age de votre famille (grand-pere ou Grand-mere, oncle ou tante)

Faire le plan seulement, au brouillon d'abord puis au propre, sur le cahier.

TROISIEME SEMAINE MOIS DE JUIN

TRADUCTION Junior French Composition Passages

No 7 - 8 - 9 -
A faire sur cahier de traductions.
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 7 - 8 - 9 -

LECTURE Le Francais par le Francais.

No 39 p. 186 Lecture,
Preparer le vocabulaire et l'apprendre
Faire l'explication de texte
} Cahier d'explication de Textes.

REDACTION

SUJET : Faites le portrait d'un membre age de votre famille (Grand-pere ou Grand-mere, oncle ou tante).

Faite la redaction d'apres le plan prepare la semaine precedente.
Sur le Cahier de Redactions.

QUATRIEME SEMAINE MOIS DE JUIN

TRADUCTION Junior French Composition Passages.

No 10 - 11 - 12.
A faire sur cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 10 - 11.

LECTURE Le Francais par le Francais

No 43 p. 216
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre
Faire l'explication de texte
} Cahier d'explications de textes.

LECTURE Le Francais

No 26 Preparer le vocabulaire et l'apprendre.

PREMIERE SEMAINE — MOIS DE JUILLET

TRADUCTION — Junior French Composition Passages.

No 13 - 14 - 15.
A faire sur cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 12 - 13 - 14.

LECTURE — Le Francais par le Francais

No 44 p. 220
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre } Cahier d'explications de textes
Faire l'explication de texte

LECTURE — Le Francais

No 27 p. 138 - Preparer le vocabulaire et l'apprendre.

DEUXIEME SEMAINE — MOIS DE JUILLET

TRADUCTION — Junior French Composition Passages.

No 16 - 17 - 18.
A faire sur cahier de traductions.
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 15 - 16 - 17.

LECTURE — Le Francais par le Francais

No 45 p. 226
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre } Cahier d'explications de textes.
Faire l'explication de texte

LE FRANCAIS — Le Vocabulaire de la Sante et de la Maladie. p. 92 (I) a-b-c-d.

Chercher le sens des mots dans le dictionnaire, a reporter sur cahier d'explications de textes.
Apprendre l'orthographe et le sens de ces mots.

TROISIEME SEMAINE — MOIS DE JUILLET

TRADUCTION — Junior French Composition Passages

No 19 - 20 - 21.
A faire sur cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire sur le carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 18 - 19 - 20.

LECTURE — Le Francais par le Francais

No 46 p. 230.
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre } Cahier d'explications de textes.
Faire l'explication de texte

LE FRANCAIS — Le Vocabulaire de la Sante et de la Maladie. p. 92 (I) a.b.c.d.

Faire une phrase correcte et courte avec chacun des mots de vocabulaire.

QUATRIEME SEMAINE — MOIS DE JUILLET

TRADUCTION — Junior French Composition Passages.

No 22 - 23 - 24 .
A faire sur cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire sur le carnet, et les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 21 - 22 - 23.

LECTURE — Le Francais par le Francais.

No 47 p. 233
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre. } Cahier d'explications de textes.
Faire l'explication de texte.

LECTURE — Le Francais.

No 28 p. 140, Preparer le vocabulaire et l'apprendre : Cahier d'explications de textes.

PREMIERE SEMAINE — MOIS D' AOUT

TRADUCTION — Junior French Composition Passages.

No 25 - 26 - 27.
A faire sur cahier de traductions.
Relever les mots de vocabulaire sur le carnet.
Les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p.24 - 25.

LECTURE — Le Francais par le Francais

No 48 p. 236.
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre. } Cahier d'explications de textes
Faire l'explication de texte.

LECTURE — Le Francais.

No 29 p. 148, Preparer le vocabulaire et l'apprendre, cahier d'explications de textes.

DEUXIEME SEMAINE — MOIS D'AOUT

TRADUCTION — Junior French Composition Passages.

No 28, 29, 30.
A faire sur cahier de traductions.
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais.

p. 26,27,28,29.
A apprendre par coeur.

LECTURE — Le Francais par le Francais.

No 49 p. 241.
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre } Cahier d'explications de textes.
Faire l'explication de texte.

REDACTION

SUJET : Vous avez vu dans votre village ou dans votre quartier un petit artisan. Montrez le au travail. Son metier vous parait-il interessant ou non? Pourquoi?

Faire le plan seulement, au brouillon d'abord puis sur le cahier de redactions.

TROISIEME SEMAINE MOIS D'AOUT

TRADUCTION Junior French Composition Passages.

No 31,32,33.
A faire sur cahier de traductions.
Relever les mots de vocabulaire sur le carnet.
Les apprendre.

VOCABULAIRE Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p.30, 31.

LECTURE Le Francais par le Francais.

No 50 p.243.
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre } Cahier d'explications de textes.
Faire l'explication de texte

RECDACTION

SUJET : Vous avez vu dans votre village ou dans votre quartier un petit artisan. Montrez-le au travail . Son metier vous parait-il interessant ou non? Pourquoi?

Faire la redaction d'apres le plan prepare la samaine precedente.

QUATRIEME SEMAINE MOIS D'AOUT

TRADUCTION Junior French Composition Passages.

No 34,35,36.
A faire sur cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire sur le carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 32,33,34,35.

LECTURE Le Francais par le Francais.

No 51 p. 247.
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre } Sur cahier d'explications de textes.
Faire l'explication de texte.

LECTURE Le Francais.

No 30 p. 150
Preparer le vocabulaire et l'apprendre, Cahier d'explications de textes.

PREMIERE SEMAINE — MOIS DE SEPTEMBRE

TRADUCTION — Junior French Composition Passages

No 37,38,39
A faire sur un cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais

Apprendre par coeur : p. 36, 37, 38.

LECTURE — Le Francais par le Francais.

No 52 p. 251
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre } Cahier d'explication de textes
Faire l'explication de texte

LECTURE — Le Francais

No 31 p. 158
Preparer le vocabulaire et l'apprendre.

DEUXIEME SEMAINE — MOIS DE SEPTEMBRE

TRADUCTION — Junior French Composition Passages

No 40, 41, 42
A faire sur cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire et les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais

Apprendre par coeur : p. 39, 40.

LECTURE — Le Francais par le Francais

No 53 p. 255.
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre } Cahier d'explications de textes.
Faire l'explication de texte.

LE FRANCAIS — Le Vocabulaire du Plaisir et de la Joie - p. 102 (I) a-b-c-d-

Chercher dans le dictionnaire le sens de chacun des mots et l'apprendre ainsi que l'orthographe.

TROISIEME SEMAINE — MOIS DE SEPTEMBRE

TRADUCTION — Junior French Composition Passages.

No 43,44,45
A faire sur cahier de traductions.
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 41,42,43.

LECTURE — Le Francais par le Francais

No 54 p. 259
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre
Faire l'explication de texte
} Cahier d'explications de textes.

Le FRANCAIS — Le Vocabulaire du Plaisir et de la Joie - p. 102 (I) a-b-c-d-

Faire une phrase une correcte et courte avec chacun des mots de vocabulaire.

QUATRIEME SEMAINE — MOIS DE SEPTEMBRE

TRADUCTION — Junior French Composition Passages.

No 45 a 50.
A faire sur cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais

Apprendre par coeur : p. 44, 45, 46.

LECTURE — Le Francais par le Francais

No 55 p. 264
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre
Faire l'explication de texte
} Cahier d'explications de textes.

LECTURE — Le Francais

No 32 p. 160
Preparer le vocabulaire et l'apprendre.

M O I S D' O C T O B R E

TRADUCTION

Revision generale du vocabulaire des 50 traductions.

VOCABULAIRE Mots Anglais

Revision generale du vocabulaire appris

p. 1 a 46.

LE FRANCAIS PAR LE FRANCAIS

Refaire toutes les lectures donnees pendant les vacances
Revision generale de vocabulaire.

LE FRANCAIS

Lectures et vocabulaire
Revision generale

DICTEES Le Francais

Apreparer : p. 151 - Une route de France
p. 154 - Sentier de montagne
p. 161 - Le Passage du petit train
p. 171 - Dans le fosse
p. 181 - Un Paquebot sur le Canal de Suez.

REMARQUE

- Ces devoirs seront notes et compteront pour la moyenne generale du premier trimestre.
- Tout eleve qui n'aura pas 65/100 ne sera pas admis a suivre la classe de 4o secondaire, meme dans le cas ou il aurait ete recu au Brevet.

ETE 1962 CLASSE DE 3ème

DEVOIRS DE VACANCES

prepares par Mme George GEORGES, ete 1962.

PREMIEREESEMA
PREMIERE SEMAINE MOIS DE JUIN

TRADUCTION Junior French Composition Passages

N° 1 - 2 - 3 -
A faire sur un cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre par coeur.

VOCABULAIRE Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 1 - 2 - 3 - 4.

LECTURE Le Francais par le Francais.

N° 37 p. 178
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre } Cahier d'explications de textes.
Faire l'explication de texte

LECTURE Le Francais.

N° 25 - Preparer le vocabulaire et l'apprendre.

DEUXIEME SEMAINE MOIS DE JUIN

TRADUCTION Junior French Composition Passage

No 4 - 5 - 6 -
A faire sur cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 5 - 6 .

LECTURE Le Francais par le Francais

No 38 p. 182
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre } Cahier d'explications de Textes.
Faire l'explication de texte.

REDACTION

Sur Cahier de Redaction.

SUJET : Faites le portrait d'un membre age de votre famille (grand-pere ou Grand-mere, oncle ou tante)

Faire le plan seulement, au brouillon d'abord puis au propre, sur le cahier.

TROISIEME SEMAINE MOIS DE JUIN

TRADUCTION Junior French Composition Passages

No 7 - 8 - 9 -
A faire sur cahier de traductions.
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 7 - 8 - 9 -

LECTURE Le Francais par le Francais.

No 39 p. 186 Lecture,
Preparer le vocabulaire et l'apprendre
Faire l'explication de texte
} Cahier d'explication de Textes.

REDACTION

SUJET : Faites le portrait d'un membre age de votre famille (Grand-pere ou Grand-mere, oncle ou tante).

Faite la redaction d'apres le plan prepare la semaine precedente.
Sur le Cahier de Redactions.

QUATRIEME SEMAINE MOIS DE JUIN

TRADUCTION Junior French Composition Passages.

No 10 - 11 - 12.
A faire sur cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 10 - 11.

LECTURE Le Francais par le Francais

No 43 p. 216
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre
Faire l'explication de texte
} Cahier d'explications de textes.

LECTURE Le Francais

No 26 Preparer le vocabulaire et l'apprendre.

PREMIERE SEMAINE — MOIS DE JUILLET

TRADUCTION — Junior French Composition Passages.

No 13 - 14 - 15.
A faire sur cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 12 - 13 - 14.

LECTURE — Le Francais par le Francais

No 44 p. 220
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre } Cahier d'explications de textes
Faire l'explication de texte

LECTURE — Le Francais

No 27 p. 138 - Preparer le vocabulaire et l'apprendre.

DEUXIEME SEMAINE — MOIS DE JUILLET

TRADUCTION — Junior French Composition Passages.

No 16 - 17 - 18.
A faire sur cahier de traductions.
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 15 - 16 - 17.

LECTURE — Le Francais par le Francais

No 45 p. 226
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre } Cahier d'explications de textes.
Faire l'explication de texte

LE FRANCAIS — Le Vocabulaire de la Sante et de la Maladie. p. 92 (I) a-b-c-d.

Chercher le sens des mots dans le dictionnaire, a reporter sur cahier d'explications de textes.
Apprendre l'orthographe et le sens de ces mots.

TROISIEME SEMAINE — MOIS DE JUILLET

TRADUCTION — Junior French Composition Passages

No 19 - 20 - 21.
A faire sur cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire sur le carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 18 - 19 - 20.

LECTURE — Le Francais par le Francais

No 46 p. 230.
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre } Cahier d'explications de textes.
Faire l'explication de texte

LE FRANCAIS — Le Vocabulaire de la Sante et de la Maladie. p. 92 (I) a.b.c.d.

Faire une phrase correcte et courte avec chacun des mots de vocabulaire.

QUATRIEME SEMAINE — MOIS DE JUILLET

TRADUCTION — Junior French Composition Passages.

No 22 - 23 - 24 .
A faire sur cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire sur le carnet, et les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 21 - 22 - 23.

LECTURE — Le Francais par le Francais.

No 47 p. 233
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre. } Cahier d'explications de textes.
Faire l'explication de texte.

LECTURE — Le Francais.

No 28 p. 140, Preparer le vocabulaire et l'apprendre : Cahier d'explications de textes.

PREMIERE SEMAINE — MOIS D' AOUT

TRADUCTION — Junior French Composition Passages.

No 25 - 26 - 27.
A faire sur cahier de traductions.
Relever les mots de vocabulaire sur le carnet.
Les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p.24 - 25.

LECTURE — Le Francais par le Francais

No 48 p. 236.
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre. } Cahier d'explications de textes
Faire l'explication de texte.

LECTURE — Le Francais.

No 29 p. 148, Preparer le vocabulaire et l'apprendre, cahier d'explications de textes.

DEUXIEME SEMAINE — MOIS D'AOUT

TRADUCTION — Junior French Composition Passages.

No 28, 29, 30.
A faire sur cahier de traductions.
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais.

p. 26,27,28,29.
A apprendre par coeur.

LECTURE — Le Francais par le Francais.

No 49 p. 241.
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre } Cahier d'explications de textes.
Faire l'explication de texte.

REDACTION

SUJET : Vous avez vu dans votre village ou dans votre quartier un petit artisan. Montrez le au travail. Son metier vous parait-il interessant ou non? Pourquoi?

Faire le plan seulement, au brouillon d'abord puis sur le cahier de redactions.

TROISIEME SEMAINE MOIS D'AOUT

TRADUCTION Junior French Composition Passages.

No 31,32,33.
A faire sur cahier de traductions.
Relever les mots de vocabulaire sur le carnet.
Les apprendre.

VOCABULAIRE Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p.30, 31.

LECTURE Le Francais par le Francais.

No 50 p.243.
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre } Cahier d'explications de textes.
Faire l'explication de texte

RECDACTION

SUJET : Vous avez vu dans votre village ou dans votre quartier un petit artisan. Montrez-le au travail . Son metier vous parait-il interessant ou non? Pourquoi?

Faire la redaction d'apres le plan prepare la samaine precedente.

QUATRIEME SEMAINE MOIS D'AOUT

TRADUCTION Junior French Composition Passages.

No 34,35,36.
A faire sur cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire sur le carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 32,33,34,35.

LECTURE Le Francais par le Francais.

No 51 p. 247.
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre } Sur cahier d'explications de textes.
Faire l'explication de texte.

LECTURE Le Francais.

No 30 p. 150
Preparer le vocabulaire et l'apprendre, Cahier d'explications de textes.

PREMIERE SEMAINE — MOIS DE SEPTEMBRE

TRADUCTION — Junior French Composition Passages

No 37,38,39
A faire sur un cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais

Apprendre par coeur : p. 36, 37, 38.

LECTURE — Le Francais par le Francais.

No 52 p. 251
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre
Faire l'explication de texte
} Cahier d'explication de textes

LECTURE — Le Francais

No 31 p. 158
Preparer le vocabulaire et l'apprendre.

DEUXIEME SEMAINE — MOIS DE SEPTEMBRE

TRADUCTION — Junior French Composition Passages

No 40, 41, 42
A faire sur cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire et les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais

Apprendre par coeur : p. 39, 40.

LECTURE — Le Francais par le Francais

No 53 p. 255.
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre
Faire l'explication de texte.
} Cahier d'explications de textes.

LE FRANCAIS — Le Vocabulaire du Plaisir et de la Joie - p. 102 (I) a-b-c-d-

Chercher dans le dictionnaire le sens de chacun des mots et l'apprendre ainsi que l'orthographe.

TROISIEME SEMAINE — MOIS DE SEPTEMBRE

TRADUCTION — Junior French Composition Passages.

No 43,44,45
A faire sur cahier de traductions.
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 41,42,43.

LECTURE — Le Francais par le Francais

No 54 p. 259
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre
Faire l'explication de texte
} Cahier d'explications de textes.

Le FRANCAIS — Le Vocabulaire du Plaisir et de la Joie - p. 102 (I) a-b-c-d-

Faire une phrase une correcte et courte avec chacun des mots de vocabulaire.

QUATRIEME SEMAINE — MOIS DE SEPTEMBRE

TRADUCTION — Junior French Composition Passages.

No 45 a 50.
A faire sur cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais

Apprendre par coeur : p. 44, 45, 46.

LECTURE — Le Francais par le Francais

No 55 p. 264
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre
Faire l'explication de texte
} Cahier d'explications de textes.

LECTURE — Le Francais

No 32 p. 160
Preparer le vocabulaire et l'apprendre.

M O I S D' O C T O B R E

TRADUCTION

Revision generale du vocabulaire des 50 traductions.

VOCABULAIRE Mots Anglais

Revision generale du vocabulaire appris

p. 1 a 46.

LE FRANCAIS PAR LE FRANCAIS

Refaire toutes les lectures donnees pendant les vacances
Revision generale de vocabulaire.

LE FRANCAIS

Lectures et vocabulaire
Revision generale

DICTEES Le Francais

Apreparer : p. 151 - Une route de France
p. 154 - Sentier de montagne
p. 161 - Le Passage du petit train
p. 171 - Dans le fosse
p. 181 - Un Paquebot sur le Canal de Suez.

REMARQUE

- Ces devoirs seront notes et compteront pour la moyenne generale du premier trimestre.
- Tout eleve qui n'aura pas 65/100 ne sera pas admis a suivre la classe de 4o secondaire, meme dans le cas ou il aurait ete recu au Brevet.

ETE 1962 CLASSE DE 3ème

DEVOIRS DE VACANCES

preparés par Mme George GEORGES, ete 1962.

PREMIEREESEMA
PREMIERE SEMAINE MOIS DE JUIN

TRADUCTION Junior French Composition Passages

N° 1 - 2 - 3 -
A faire sur un cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre par coeur.

VOCABULAIRE Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 1 - 2 - 3 - 4.

LECTURE Le Francais par le Francais.

N° 37 p. 178
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre } Cahier d'explications de textes.
Faire l'explication de texte

LECTURE Le Francais,

N° 25 - Preparer le vocabulaire et l'apprendre.

DEUXIEME SEMAINE MOIS DE JUIN

TRADUCTION Junior French Composition Passage

No 4 - 5 - 6 -
A faire sur cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 5 - 6 .

LECTURE Le Francais par le Francais

No 38 p. 182
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre } Cahier d'explications de Textes.
Faire l'explication de texte.

REDACTION

Sur Cahier de Redaction.

SUJET : Faites le portrait d'un membre age de votre famille (grand-pere ou Grand-mere, oncle ou tante)

Faire le plan seulement, au brouillon d'abord puis au propre, sur le cahier.

TROISIEME SEMAINE MOIS DE JUIN

TRADUCTION Junior French Composition Passages

No 7 - 8 - 9 -
A faire sur cahier de traductions.
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 7 - 8 - 9 -

LECTURE Le Francais par le Francais.

No 39 p. 186 Lecture,
Preparer le vocabulaire et l'apprendre
Faire l'explication de texte
} Cahier d'explication de Textes.

REDACTION

SUJET : Faites le portrait d'un membre age de votre famille (Grand-pere ou Grand-mere, oncle ou tante).

Faite la redaction d'apres le plan prepare la semaine precedente.
Sur le Cahier de Redactions.

QUATRIEME SEMAINE MOIS DE JUIN

TRADUCTION Junior French Composition Passages.

No 10 - 11 - 12.
A faire sur cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 10 - 11.

LECTURE Le Francais par le Francais

No 43 p. 216
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre
Faire l'explication de texte
} Cahier d'explications de textes.

LECTURE Le Francais

No 26 Preparer le vocabulaire et l'apprendre.

PREMIERE SEMAINE — MOIS DE JUILLET

TRADUCTION — Junior French Composition Passages.

No 13 - 14 - 15.
A faire sur cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les appremdre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 12 - 13 - 14.

LECTURE — Le Francais par le Francais

No 44 p. 220
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre } Cahier d'explications de textes
Faire l'explication de texte

LECTURE — Le Francais

No 27 p. 138 - Preparer le vocabulaire et l'apprendre.

DEUXIEME SEMAINE — MOIS DE JUILLET

TRADUCTION — Junior French Composition Passages.

No 16 - 17 - 18.
A faire sur cahier de traductions.
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 15 - 16 - 17.

LECTURE — Le Francais par le Francais

No 45 p. 226
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre } Cahier d'explications de textes.
Faire l'explication de texte

LE FRANCAIS — Le Vocabulaire de la Sante et de la Maladie. p. 92 (I) a-b-c-d.

Chercher le sens des mots dans le dictionnaire, a reporter sur cahier d'explications de textes.
Apprendre l'orthographe et le sens de ces mots.

TROISIEME SEMAINE — MOIS DE JUILLET

TRADUCTION — Junior French Composition Passages

No 19 - 20 - 21.
A faire sur cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire sur le carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 18 - 19 - 20.

LECTURE — Le Francais par le Francais

No 46 p. 230.
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre } Cahier d'explications de textes.
Faire l'explication de texte

LE FRANCAIS — Le Vocabulaire de la Sante et de la Maladie. p. 92 (I) a.b.c.d.

Faire une phrase correcte et courte avec chacun des mots de vocabulaire.

QUATRIEME SEMAINE — MOIS DE JUILLET

TRADUCTION — Junior French Composition Passages.

No 22 - 23 - 24 .
A faire sur cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire sur le carnet, et les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 21 - 22 - 23.

LECTURE — Le Francais par le Francais.

No 47 p. 233
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre. } Cahier d'explications de textes.
Faire l'explication de texte.

LECTURE — Le Francais.

No 28 p. 140, Preparer le vocabulaire et l'apprendre : Cahier d'explications de textes.

PREMIERE SEMAINE — MOIS D' AOUT

TRADUCTION — Junior French Composition Passages.

No 25 - 26 - 27.
A faire sur cahier de traductions.
Relever les mots de vocabulaire sur le carnet.
Les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p.24 - 25.

LECTURE — Le Francais par le Francais

No 48 p. 236.
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre. } Cahier d'explications de textes
Faire l'explication de texte.

LECTURE — Le Francais.

No 29 p. 148, Preparer le vocabulaire et l'apprendre, cahier d'explications de textes.

DEUXIEME SEMAINE — MOIS D'AOUT

TRADUCTION — Junior French Composition Passages.

No 28, 29, 30.
A faire sur cahier de traductions.
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais.

p. 26,27,28,29.
A apprendre par coeur.

LECTURE — Le Francais par le Francais.

No 49 p. 241.
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre } Cahier d'explications de textes.
Faire l'explication de texte.

REDACTION

SUJET : Vous avez vu dans votre village ou dans votre quartier un petit artisan. Montrez le au travail. Son metier vous parait-il interessant ou non? Pourquoi?

Faire le plan seulement, au brouillon d'abord puis sur le cahier de redactions.

TROISIEME SEMAINE MOIS D'AOUT

TRADUCTION Junior French Composition Passages.

No 31,32,33.
A faire sur cahier de traductions.
Relever les mots de vocabulaire sur le carnet.
Les apprendre.

VOCABULAIRE Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p.30, 31.

LECTURE Le Francais par le Francais.

No 50 p.243.
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre } Cahier d'explications de textes.
Faire l'explication de texte

RECDACTION

SUJET : Vous avez vu dans votre village ou dans votre quartier un petit artisan. Montrez-le au travail . Son metier vous parait-il interessant ou non? Pourquoi?

Faire la redaction d'apres le plan prepare la samaine precedente.

QUATRIEME SEMAINE MOIS D'AOUT

TRADUCTION Junior French Composition Passages.

No 34,35,36.
A faire sur cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire sur le carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 32,33,34,35.

LECTURE Le Francais par le Francais.

No 51 p. 247.
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre } Sur cahier d'explications de textes.
Faire l'explication de texte.

LECTURE Le Francais.

No 30 p. 150
Preparer le vocabulaire et l'apprendre, Cahier d'explications de textes.

PREMIERE SEMAINE — MOIS DE SEPTEMBRE

TRADUCTION — Junior French Composition Passages

No 37,38,39
A faire sur un cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais

Apprendre par coeur : p. 36, 37, 38.

LECTURE — Le Francais par le Francais.

No 52 p. 251
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre } Cahier d'explication de textes
Faire l'explication de texte

LECTURE — Le Francais

No 31 p. 158
Preparer le vocabulaire et l'apprendre.

DEUXIEME SEMAINE — MOIS DE SEPTEMBRE

TRADUCTION — Junior French Composition Passages

No 40, 41, 42
A faire sur cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire et les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais

Apprendre par coeur : p. 39, 40.

LECTURE — Le Francais par le Francais

No 53 p. 255.
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre } Cahier d'explications de textes.
Faire l'explication de texte.

LE FRANCAIS — Le Vocabulaire du Plaisir et de la Joie - p. 102 (I) a-b-c-d-

Chercher dans le dictionnaire le sens de chacun des mots et l'apprendre ainsi que l'orthographe.

TROISIEME SEMAINE — MOIS DE SEPTEMBRE

TRADUCTION — Junior French Composition Passages.

No 43,44,45
A faire sur cahier de traductions.
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 41,42,43.

LECTURE — Le Francais par le Francais

No 54 p. 259
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre
Faire l'explication de texte
} Cahier d'explications de textes.

Le FRANCAIS — Le Vocabulaire du Plaisir et de la Joie - p. 102 (I) a-b-c-d-

Faire une phrase une correcte et courte avec chacun des mots de vocabulaire.

QUATRIEME SEMAINE — MOIS DE SEPTEMBRE

TRADUCTION — Junior French Composition Passages.

No 45 a 50.
A faire sur cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais

Apprendre par coeur : p. 44, 45, 46.

LECTURE — Le Francais par le Francais

No 55 p. 264
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre
Faire l'explication de texte
} Cahier d'explications de textes.

LECTURE — Le Francais

No 32 p. 160
Preparer le vocabulaire et l'apprendre.

M O I S D' O C T O B R E

TRADUCTION

. Revision generale du vocabulaire des 50 traductions.

VOCABULAIRE Mots Anglais

Revision generale du vocabulaire appris

p. 1 a 46.

LE FRANCAIS PAR LE FRANCAIS

Refaire toutes les lectures donnees pendant les vacances
Revision generale de vocabulaire.

LE FRANCAIS

Lectures et vocabulaire
Revision generale

DICTEES Le Francais

Apreparer : p. 151 - Une route de France
p. 154 - Sentier de montagne
p. 161 - Le Passage du petit train
p. 171 - Dans le fosse
p. 181 - Un Paquebot sur le Canal de Suez.

REMARQUE

- Ces devoirs seront notes et compteront pour la moyenne generale du premier trimestre.
- Tout eleve qui n'aura pas 65/100 ne sera pas admis a suivre la classe de 4o secondaire, meme dans le cas ou il aurait ete recu au Brevet.

ETE 1962 CLASSE DE 3 ème

DEVOIRS DE VACANCES

prepares par Mme George GEORGES, ete 1962.

PREMIEREESEMA
PREMIERE SEMAINE MOIS DE JUIN

TRADUCTION Junior French Composition Passages

N° 1 - 2 - 3 -
A faire sur un cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre par coeur.

VOCABULAIRE Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 1 - 2 - 3 - 4.

LECTURE Le Francais par le Francais.

N° 37 p. 178
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre } Cahier d'explications de textes.
Faire l'explication de texte

LECTURE Le Francais.

N° 25 - Preparer le vocabulaire et l'apprendre.

DEUXIEME SEMAINE MOIS DE JUIN

TRADUCTION Junior French Composition Passage

No 4 - 5 - 6 -
A faire sur cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 5 - 6 .

LECTURE Le Francais par le Francais

No 38 p. 182
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre } Cahier d'explications de Textes.
Faire l'explication de texte.

REDACTION

Sur Cahier de Redaction.

SUJET : Faites le portrait d'un membre age de votre famille (grand-pere ou Grand-mere, oncle ou tante)

Faire le plan seulement, au brouillon d'abord puis au propre, sur le cahier.

TROISIEME SEMAINE MOIS DE JUIN

TRADUCTION Junior French Composition Passages

No 7 - 8 - 9 -
A faire sur cahier de traductions.
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 7 - 8 - 9 -

LECTURE Le Francais par le Francais.

No 39 p. 186 Lecture,
Preparer le vocabulaire et l'apprendre
Faire l'explication de texte.
} Cahier d'explication de Textes.

REDACTION

SUJET : Faites le portrait d'un membre age de votre famille (Grand-pere ou Grand-mere, oncle ou tante).

Faite la redaction d'apres le plan prepare la semaine precedente.
Sur le Cahier de Redactions.

QUATRIEME SEMAINE MOIS DE JUIN

TRADUCTION Junior French Composition Passages.

No 10 - 11 - 12.
A faire sur cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 10 - 11.

LECTURE Le Francais par le Francais

No 43 p. 216
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre
Faire l'explication de texte
} Cahier d'explications de textes.

LECTURE Le Francais

No 26 Preparer le vocabulaire et l'apprendre.

PREMIERE SEMAINE — MOIS DE JUILLET

TRADUCTION — Junior French Composition Passages.

No 13 - 14 - 15.
A faire sur cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 12 - 13 - 14.

LECTURE — Le Francais par le Francais

No 44 p. 220
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre } Cahier d'explications de textes
Faire l'explication de texte

LECTURE — Le Francais

No 27 p. 138 - Preparer le vocabulaire et l'apprendre.

DEUXIEME SEMAINE — MOIS DE JUILLET

TRADUCTION — Junior French Composition Passages.

No 16 - 17 - 18.
A faire sur cahier de traductions.
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 15 - 16 - 17.

LECTURE — Le Francais par le Francais

No 45 p. 226
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre } Cahier d'explications de textes.
Faire l'explication de texte

LE FRANCAIS — Le Vocabulaire de la Sante et de la Maladie. p. 92 (I) a-b-c-d.

Chercher le sens des mots dans le dictionnaire, a reporter sur cahier d'explications de textes.
Apprendre l'orthographe et le sens de ces mots.

TROISIEME SEMAINE — MOIS DE JUILLET

TRADUCTION — Junior French Composition Passages

No 19 - 20 - 21.
A faire sur cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire sur le carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 18 - 19 - 20.

LECTURE — Le Francais par le Francais

No 46 p. 230.
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre } Cahier d'explications de textes.
Faire l'explication de texte

LE FRANCAIS — Le Vocabulaire de la Sante et de la Maladie. p. 92 (I) a.b.c.d.

Faire une phrase correcte et courte avec chacun des mots de vocabulaire.

QUATRIEME SEMAINE — MOIS DE JUILLET

TRADUCTION — Junior French Composition Passages.

No 22 - 23 - 24 .
A faire sur cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire sur le carnet, et les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 21 - 22 - 23.

LECTURE — Le Francais par le Francais.

No 47 p. 233
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre. } Cahier d'explications de textes.
Faire l'explication de texte.

LECTURE — Le Francais.

No 28 p. 140, Preparer le vocabulaire et l'apprendre : Cahier d'explications de textes.

PREMIERE SEMAINE — MOIS D' AOUT

TRADUCTION — Junior French Composition Passages.

No 25 - 26 - 27.
A faire sur cahier de traductions.
Relever les mots de vocabulaire sur le carnet.
Les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p.24 - 25.

LECTURE — Le Francais par le Francais

No 48 p. 236.
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre. } Cahier d'explications de textes
Faire l'explication de texte.

LECTURE — Le Francais.

No 29 p. 148, Preparer le vocabulaire et l'apprendre, cahier d'explications de textes.

DEUXIEME SEMAINE — MOIS D'AOUT

TRADUCTION — Junior French Composition Passages.

No 28, 29, 30.
A faire sur cahier de traductions.
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais.

p. 26,27,28,29.
A apprendre par coeur.

LECTURE — Le Francais par le Francais.

No 49 p. 241.
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre } Cahier d'explications de textes.
Faire l'explication de texte.

REDACTION

SUJET : Vous avez vu dans votre village ou dans votre quartier un petit artisan.
Montrez le au travail. Son metier vous parait-il interessant ou non? Pourquoi?

Faire le plan seulement, au brouillon d'abord puis sur le cahier de redactions.

TROISIEME SEMAINE MOIS D'AOUT

TRADUCTION Junior French Composition Passages.

No 31,32,33.
A faire sur cahier de traductions.
Relever les mots de vocabulaire sur le carnet.
Les apprendre.

VOCABULAIRE Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p.30, 31.

LECTURE Le Francais par le Francais.

No 50 p.243.
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre } Cahier d'explications de textes.
Faire l'explication de texte

RECDACTION

SUJET : Vous avez vu dans votre village ou dans votre quartier un petit artisan. Montrez-le au travail . Son metier vous parait-il interessant ou non? Pourquoi?

Faire la redaction d'apres le plan prepare la samaine precedente.

QUATRIEME SEMAINE MOIS D'AOUT

TRADUCTION Junior French Composition Passages.

No 34,35,36.
A faire sur cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire sur le carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 32,33,34,35.

LECTURE Le Francais par le Francais.

No 51 p. 247.
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre } Sur cahier d'explications de textes.
Faire l'explication de texte.

LECTURE Le Francais.

No 30 p. 150
Preparer le vocabulaire et l'apprendre, Cahier d'explications de textes.

PREMIERE SEMAINE — MOIS DE SEPTEMBRE

TRADUCTION — Junior French Composition Passages

No 37,38,39
A faire sur un cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais

Apprendre par coeur : p. 36, 37, 38.

LECTURE — Le Francais par le Francais.

No 52 p. 251
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre
Faire l'explication de texte
} Cahier d'explication de textes

LECTURE — Le Francais

No 31 p. 158
Preparer le vocabulaire et l'apprendre.

DEUXIEME SEMAINE — MOIS DE SEPTEMBRE

TRADUCTION — Junior French Composition Passages

No 40, 41, 42
A faire sur cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire et les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais

Apprendre par coeur : p. 39, 40.

LECTURE — Le Francais par le Francais

No 53 p. 255.
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre
Faire l'explication de texte.
} Cahier d'explications de textes.

LE FRANCAIS — Le Vocabulaire du Plaisir et de la Joie - p. 102 (I) a-b-c-d-

Chercher dans le dictionnaire le sens de chacun des mots et l'apprendre ainsi que l'orthographe.

TROISIEME SEMAINE — MOIS DE SEPTEMBRE

TRADUCTION — Junior French Composition Passages.

No 43,44,45
A faire sur cahier de traductions.
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 41,42,43.

LECTURE — Le Francais par le Francais

No 54 p. 259
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre } Cahier d'explications de textes.
Faire l'explication de texte

Le FRANCAIS — Le Vocabulaire du Plaisir et de la Joie - p. 102 (I) a-b-c-d-

Faire une phrase une correcte et courte avec chacun des mots de vocabulaire.

QUATRIEME SEMAINE — MOIS DE SEPTEMBRE

TRADUCTION — Junior French Composition Passages.

No 45 a 50.
A faire sur cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais

Apprendre par coeur : p. 44, 45, 46.

LECTURE — Le Francais par le Francais

No 55 p. 264
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre } Cahier d'explications de textes.
Faire l'explication de texte

LECTURE — Le Francais

No 32 p. 160
Preparer le vocabulaire et l'apprendre.

M O I S D' O C T O B R E

TRADUCTION

Revision generale du vocabulaire des 50 traductions.

VOCABULAIRE Mots Anglais

Revision generale du vocabulaire appris

p. 1 a 46.

LE FRANCAIS PAR LE FRANCAIS

Refaire toutes les lectures donnees pendant les vacances
Revision generale de vocabulaire.

LE FRANCAIS

Lestures et vocabulaire
Revision generale

DICTEES Le Francais

Apreparer : p. 151 - Une route de France
p. 154 - Sentier de montagne
p. 161 - Le Passage du petit train
p. 171 - Dans le fosse
p. 181 - Un Paquebot sur le Canal de Suez.

REMARQUE

- Ces devoirs seront notes et compteront pour la moyenne generale du premier trimestre.
- Tout eleve qui n'aura pas 65/100 ne sera pas admis a suivre la classe de 4o secondaire, meme dans le cas ou il aurait ete recu au Brevet.

ETE 1962 CLASSE DE 3 ème

DEVOIRS DE VACANCES

prepares par Mme George GEORGES, ete 1962.

PREMIEREESEMA
PREMIERE SEMAINE MOIS DE JUIN

TRADUCTION Junior French Composition Passages

N° 1 - 2 - 3 -
A faire sur un cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre par coeur.

VOCABULAIRE Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 1 - 2 - 3 - 4.

LECTURE Le Francais par le Francais.

N° 37 p. 178
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre } Cahier d'explications de textes.
Faire l'explication de texte

LECTURE Le Francais.

N° 25 - Preparer le vocabulaire et l'apprendre.

DEUXIEME SEMAINE MOIS DE JUIN

TRADUCTION Junior French Composition Passage

No 4 - 5 - 6 -
A faire sur cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 5 - 6 .

LECTURE Le Francais par le Francais

No 38 p. 182
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre } Cahier d'explications de Textes.
Faire l'explication de texte.

REDACTION

Sur Cahier de Redaction.

SUJET : Faites le portrait d'un membre age de votre famille (grand-pere ou Grand-mere, oncle ou tante)

Faire le plan seulement, au brouillon d'abord puis au propre, sur le cahier.

TROISIEME SEMAINE MOIS DE JUIN

TRADUCTION Junior French Composition Passages

No 7 - 8 - 9 -
A faire sur cahier de traductions.
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 7 - 8 - 9 -

LECTURE Le Francais par le Francais.

No 39 p. 186 Lecture,
Preparer le vocabulaire et l'apprendre
Faire l'explication de texte.
} Cahier d'explication de Textes.

REDACTION

SUJET : Faites le portrait d'un membre age de votre famille (Grand-pere ou Grand-mere, oncle ou tante).

Faire la redaction d'apres le plan prepare la semaine precedente.
Sur le Cahier de Redactions.

QUATRIEME SEMAINE MOIS DE JUIN

TRADUCTION Junior French Composition Passages.

No 10 - 11 - 12.
A faire sur cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 10 - 11.

LECTURE Le Francais par le Francais

No 43 p. 216
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre
Faire l'explication de texte
} Cahier d'explications de textes.

LECTURE Le Francais

No 26 Preparer le vocabulaire et l'apprendre.

PREMIERE SEMAINE — MOIS DE JUILLET

TRADUCTION — Junior French Composition Passages.

No 13 - 14 - 15.
A faire sur cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les appremdre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 12 - 13 - 14.

LECTURE — Le Francais par le Francais

No 44 p. 220
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre } Cahier d'explications de textes
Faire l'explication de texte

LECTURE — Le Francais

No 27 p. 138 - Preparer le vocabulaire et l'apprendre.

DEUXIEME SEMAINE — MOIS DE JUILLET

TRADUCTION — Junior French Composition Passages.

No 16 - 17 - 18.
A faire sur cahier de traductions.
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 15 - 16 - 17.

LECTURE — Le Francais par le Francais

No 45 p. 226
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre } Cahier d'explications de textes.
Faire l'explication de texte

LE FRANCAIS — Le Vocabulaire de la Sante et de la Maladie. p. 92 (I) a-b-c-d.

Chercher le sens des mots dans le dictionnaire, a reporter sur cahier d'explications de textes.
Apprendre l'orthographe et le sens de ces mots.

TROISIEME SEMAINE MOIS DE JUILLET

TRADUCTION Junior French Composition Passages

No 19 - 20 - 21.
A faire sur cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire sur le carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 18 - 19 - 20.

LECTURE Le Francais par le Francais

No 46 p. 230.
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre } Cahier d'explications de textes.
Faire l'explication de texte

LE FRANCAIS Le Vocabulaire de la Sante et de la Maladie. p. 92 (I) a.b.c.d.

Faire une phrase correcte et courte avec chacun des mots de vocabulaire.

QUATRIEME SEMAINE MOIS DE JUILLET

TRADUCTION Junior French Composition Passages.

No 22 - 23 - 24 .
A faire sur cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire sur le carnet, et les apprendre.

VOCABULAIRE Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 21 - 22 - 23.

LECTURE Le Francais par le Francais.

No 47 p. 233
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre. } Cahier d'explications de textes.
Faire l'explication de texte.

LECTURE Le Francais.

No 28 p. 140, Preparer le vocabulaire et l'apprendre : Cahier d'explications de textes.

PREMIERE SEMAINE — MOIS D' AOUT

TRADUCTION — Junior French Composition Passages.

No 25 - 26 - 27.
A faire sur cahier de traductions.
Relever les mots de vocabulaire sur le carnet.
Les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p.24 - 25.

LECTURE — Le Francais par le Francais

No 48 p. 236.
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre. } Cahier d'explications de textes
Faire l'explication de texte.

LECTURE — Le Francais.

No 29 p. 148, Preparer le vocabulaire et l'apprendre, cahier d'explications de textes.

DEUXIEME SEMAINE — MOIS D'AOUT

TRADUCTION — Junior French Composition Passages.

No 28, 29, 30.
A faire sur cahier de traductions.
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais.

p. 26,27,28,29.
A apprendre par coeur.

LECTURE — Le Francais par le Francais.

No 49 p. 241.
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre } Cahier d'explications de textes.
Faire l'explication de texte.

REDACTION

SUJET : Vous avez vu dans votre village ou dans votre quartier un petit artisan. Montrez le au travail. Son metier vous parait-il interessant ou non? Pourquoi?

Faire le plan seulement, au brouillon d'abord puis sur le cahier de redactions.

PREMIERE SEMAINE — MOIS D' AOUT

TRADUCTION — Junior French Composition Passages.

No 25 - 26 - 27.
A faire sur cahier de traductions.
Relever les mots de vocabulaire sur le carnet.
Les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p.24 - 25.

LECTURE — Le Francais par le Francais

No 48 p. 236.
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre. } Cahier d'explications de textes
Faire l'explication de texte.

LECTURE — Le Francais.

No 29 p. 148, Preparer le vocabulaire et l'apprendre, cahier d'explications de textes.

DEUXIEME SEMAINE — MOIS D'AOUT

TRADUCTION — Junior French Composition Passages.

No 28, 29, 30.
A faire sur cahier de traductions.
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais.

p. 26,27,28,29.
A apprendre par coeur.

LECTURE — Le Francais par le Francais.

No 49 p. 241.
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre } Cahier d'explications de textes.
Faire l'explication de texte.

REDACTION

SUJET : Vous avez vu dans votre village ou dans votre quartier un petit artisan.
Montrez le au travail. Son metier vous parait-il interessant ou non? Pourquoi?

Faire le plan seulement, au brouillon d'abord puis sur le cahier de redactions.

TROISIEME SEMAINE MOIS D'AOUT

TRADUCTION Junior French Composition Passages.

No 31,32,33.
A faire sur cahier de traductions.
Relever les mots de vocabulaire sur le carnet.
Les apprendre.

VOCABULAIRE Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p.30, 31.

LECTURE Le Francais par le Francais.

No 50 p.243.
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre } Cahier d'explications de textes.
Faire l'explication de texte

RECDACTION

SUJET : Vous avez vu dans votre village ou dans votre quartier un petit artisan. Montrez-le au travail . Son metier vous parait-il interessant ou non? Pourquoi?

Faire la redaction d'apres le plan prepare la samaine precedente.

QUATRIEME SEMAINE MOIS D'AOUT

TRADUCTION Junior French Composition Passages.

No 34,35,36.
A faire sur cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire sur le carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 32,33,34,35.

LECTURE Le Francais par le Francais.

No 51 p. 247.
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre } Sur cahier d'explications de textes.
Faire l'explication de texte.

LECTURE Le Francais.

No 30 p. 150
Preparer le vocabulaire et l'apprendre, Cahier d'explications de textes.

PREMIERE SEMAINE — MOIS DE SEPTEMBRE

TRADUCTION — Junior French Composition Passages

No 37,38,39
A faire sur un cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais

Apprendre par coeur : p. 36, 37, 38.

LECTURE — Le Francais par le Francais.

No 52 p. 251
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre
Faire l'explication de texte
} Cahier d'explication de textes

LECTURE — Le Francais

No 31 p. 158
Preparer le vocabulaire et l'apprendre.

DEUXIEME SEMAINE — MOIS DE SEPTEMBRE

TRADUCTION — Junior French Composition Passages

No 40, 41, 42
A faire sur cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire et les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais

Apprendre par coeur : p. 39, 40.

LECTURE — Le Francais par le Francais

No 53 p. 255.
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre
Faire l'explication de texte.
} Cahier d'explications de textes.

LE FRANCAIS — Le Vocabulaire du Plaisir et de la Joie - p. 102 (I) a-b-c-d-

Chercher dans le dictionnaire le sens de chacun des mots et l'apprendre ainsi que l'orthographe.

TROISIEME SEMAINE — MOIS DE SEPTEMBRE

TRADUCTION — Junior French Composition Passages.

No 43,44,45
A faire sur cahier de traductions.
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais.

Apprendre par coeur : p. 41,42,43.

LECTURE — Le Francais par le Francais

No 54 p. 259
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre
Faire l'explication de texte
} Cahier d'explications de textes.

Le FRANCAIS — Le Vocabulaire du Plaisir et de la Joie - p. 102 (I) a-b-c-d-

Faire une phrase une correcte et courte avec chacun des mots de vocabulaire.

QUATRIEME SEMAINE — MOIS DE SEPTEMBRE

TRADUCTION — Junior French Composition Passages.

No 45 a 50.
A faire sur cahier de traductions
Relever les mots de vocabulaire sur un carnet et les apprendre.

VOCABULAIRE — Les Mots Anglais

Apprendre par coeur : p. 44, 45, 46.

LECTURE — Le Francais par le Francais

No 55 p. 264
Preparer la lecture
Preparer le vocabulaire et l'apprendre
Faire l'explication de texte
} Cahier d'explications de textes.

LECTURE — Le Francais

No 32 p. 160
Preparer le vocabulaire et l'apprendre.

M O I S D' O C T O B R E

TRADUCTION

Revision generale du vocabulaire des 50 traductions.

VOCABULAIRE Mots Anglais

Revision generale du vocabulaire appris

p. 1 a 46.

LE FRANCAIS PAR LE FRANCAIS

Refaire toutes les lectures donnees pendant les vacances
Revision generale de vocabulaire.

LE FRANCAIS

Lestures et vocabulaire
Revision generale

DICTEES Le Francais

Apreparer : p. 151 - Une route de France
p. 154 - Sentier de montagne
p. 161 - Le Passage du petit train
p. 171 - Dans le fosse
p. 181 - Un Paquebot sur le Canal de Suez.

REMARQUE

- Ces devoirs seront notes et compteront pour la moyenne generale du premier trimestre.
- Tout eleve qui n'aura pas 65/100 ne sera pas admis a suivre la classe de 4o secondaire, meme dans le cas ou il aurait ete recu au Brevet.

HISTOIRE DE L'IRAK .

SITUATION.

L'Irak occupe la totalité de la MESOPOTAMIE , plaine fertile entre les deux grands fleuves jumeaux : le TIGRE et l'EUPHRATE qui descendent des montagnes d'Arménie et se jettent dans le Golfe Persique, aujourd'hui Golfe d'Arabie, par un large estuaire commun le SHAT-el-ARAB . Sans frontières naturelles à l'ouest et au sud, la Mésopotamie, connu de nombreuses invasions .

CIVILISATION .

La Mésopotamie a été peuplée par des populations de races variées . Les habitants primitifs ont été dénommés: Asianiques , mais ils ont été submergés par l'infiltration continue des Sémites qui ont fini par former le gros de la population; enfin plus tard les Indo-Européens apparaissent et formeront un troisième élément de la population, moins nombreux,mais dont le rôle sera très actif.

L'ensemble de ces peuples se répartit entre les trois divisions de la Mésopotamie .

1- au Sud : LE PAYS DE SUMER (villes: Uruk et Ur)

2- dans la région moyenne : LE PAYS D'AKKAD (villes : Akkad et Babylone)

3 - au Nord :L'ASSYRIE (villes : Assur et Ninive)

La civilisation se développe d'abord par les SUMERIENS qui sont des Asianiques installés en Basse Mésopotamie .

LES SUMERIENS .

La civilisation Sumérienne est la plus ancienne des civilisations connues jusqu'à nos jours . Celle de l'Egypte et celle "proto-indienne " de la vallée de l'Indus semblent plus récentes de quelques siècles .

L'existence et la civilisation des Sumériens nous ont été révélées par les précieux objets trouvés dans des fouilles archéologiques . Peuple de paysans laborieux, les Sumériens, 4.000 ans av.J.C. furent de grands constructeurs de canaux et de digues , de grands planteurs de palmeraies .

Fameux pour leur culture, les Sumériens écrivent en caractères cunéïformes que leur empruteront plus tard les Babyloniens . Ils tiennent un des premiers rangs parmi les races artistiques de l'Antiquité . A en croire les offrandes trouvées dans leurs tombeaux, ils fondèrent des villes somptueuses .

Les principales cités rivales étaient : UR (OUR) le pays d'Abraham; LAGASH où régna Goudéa, prince magnifique; et surtout OUROUK (URUK) qui eut comme chef Gilgamesh, le héros fabuleux de l'histoire chaldéenne . Tous ces rois étaient considérés comme les représentants de la divinité .

Les Sumériens qui se battaient constamment entre eux pour la possession de champs ou de palmeraies, furent peu à peu submergés par des peuples venus de Syrie , reconnaissables à leur nez aquilin et à leurs cheveux frisés : les Sémites .

Vers 2.300 av; J.-C. ; un Sémite , Sargon d'Agadé ou Sargon l'ancien s'était installé au nord de la vallée des Deux-Fleuves, dans le Pays d'Akkad . Il réunit sous sa domination La Mésopotamie tout entière y compris le Pays de Sumer . Il inaugurait la période dite akkadienne qui devait durer près de deux siècles .

PREMIER EMPIRE DE BABYLONE

Vers 1750 les Sémites s'installent définitivement au nord du pays de Sumer , dans la région de Babylone, c'est à dire au pays d'Akkad ou Chaldée . C'est un des rois de Babylone , HAMMOURABI, qui fonde le premier Empire de Babylone au XVIII ème siècle av. J.-C. .

HAMMOURABI est le sixième prince de la première dynastie de Babylone ; il est le véritable fondateur de cet empire . Les progrès qu'il fit faire au pays sont merveilleux .

Il fonda sur l'Euphrate une nouvelle capitale, Babylone . Il étendit la domination chaldéenne depuis le Golfe Persique jusqu'en Arménie , imposant partout la langue sémitique et le culte du dieu suprême : Mardouk , dieu de Babylone . Il fut un administrateur génial ; le "Code des Lois " que l'on a conservé de lui est l'oeuvre d'un homme pondéré et sage . C'est le plus ancien code de lois que l'on connaisse .

LES KASSITES (Kachiounes)

L'Empire Babylonien après environ deux siècles de prépondérance passa aux mains des Kassites , barbares venus des montagnes du nord . Les Kassites apprirent au Babyloniens l'usage du fer , du cheval et du char de guerre . Ils furent vaicus par les Assyriens .

La prépondérance passe alors aux ASSYRIENS .

LE GRAND EMPIRE ASSYRIEN

Au XIIIème siècle av. J.-C. , les Assyriens qui sont des Sémites, et de rudes montagnards formés à la chasse et à la guerre, descendirent en Chaldée . Ils en éloignèrent les Kassites et fondèrent un immense empire .

Les conquêtes des Assyriens leur furent assurées par des guerres atroces . L'art assyrien lui-même, qui a donné des chefs-d'oeuvre , n'est inspiré que par la guerre ou par la chasse . La capitale assyrienne , NINIVE , éclipsa bientôt Babylone .

Trois noms sont à retenir parmi les rois assyriens .

SARGON II (-705) .

Après avoir détruit le royaume d'Israël , s'être emparé de la Syrie et de l'Egypte il pénétra jusqu'au Caucase . Sargon II delaissa Ninive et fit construire son palais à KARSABAD (KHORSABAD) . Le taureau ailé (musée du Louvre) était placé à la porte de son palais qui s'etendait sur une plate-forme de dix hectares . Il créa la bibliothèque de Ninive .

SENNACHERIB (705-681)

Successeur de Sargon II Sennachérib construisit une flotte sur le Golfe Persique . Il transforma en marécages la ville de Babylone revoltee et mourut assassiné .

ASSOUBANIPAL (668-626)

L'Assyrie atteignit son apogée sous son règne L'empire s'étendait alors du centre de l'Asie Mineure au Golfe Persique, et de la Mer Noire à l'Ethiopie . Mais au prix de quelles cruautés !

Cet empire trop vaste et sans unité ne pouvait durer . Le joug cruel du tyran suscitait des révoltes dans les provinces et des émeutes dans le palais .

L'Empire Assyrien s'est effondré lorsque l'attaque des Mèdes provoqua le soulèvement des populations conquises . Une coalition des Mèdes et des Babyloniens renversa Ninive qui fut complètement détruite .

La prépondérance revient à Babylone .

DEUXIEME EMPIRE DE BABYLONE .

x-x-x-x-x-x-x-x

Après la ruine de Ninive, Babylone grandie retrouva toute sa puissance avec le roi Nabuchonosor .

NABUCHODONOSOR (605-562)

Il fonda un magnifique empire, dont Babylone rebatie devint la capitale gigantesque . Cette ville était célèbre dans le monde entier pour la beauté de ses rues et pour ses jardins suspendus .

Nabuchodonosor conquit Tyr (Syrie), repoussa les Egyptiens, annexa le royaume hébreu de Juda et amena ses habitants en captivité à Babylone .

Ce second empire de Babylone fut détruit par Cyrus à la tête des Mèdes et des Perses (538) . Cyrus , après avoir détourné le cours de l'Euphrate, surprit Balthazar pendant les excès d'un banquet .

Ainsi, sur les ruines de l'empire Assyro-Chaldéen ,fut fondé l' empire des Perses qui , deux siècles durant, domi-nera l'Orient .

DOMINATION PERSE .

CYRUS (555-529)

Il est le fondateur de l'empire de Perse . Son exploit le plus célèbre rest la conquête de l'empire de Babylone sur les successeurs de Nabuchodonosor : Nabonide et Balthazar .

Cyrus fut un remarquable chef d'état . Son armée, sans doute était forte, mais jamais les vaincus ne connurent avec lui l'horreur des massacres et des supplices assyriens . Il respecta Babylone, il laissa aux peuples soumis leurs tradi-tions et leurs dieux . Le décret par lequel un an après la conquête de babylone, il permit aux Juifs captifs de retour-ner à Jérusalem et de rebâtir leur temple reste une date importante dans l'histoire des peuples civilisés .

DARIUS qui s'était emparé du pouvoir et régnait sur l'empire Perse , fut vaincu à Arbèles (près de Mossoul) par Alexandrele Grand , roi de Macédoine, en 331 av. J.-C.

C'est ainsi que la Mésopotamie passa sous la domination grecque .

LA CIVILISATION CHALDEO-ASSYRIENNE .

Nous la connaissons grâce à des tablettes d'argile portant des lettres tracées au stylet et formant des saillies semblables à des coins , d'où le nom d'écriture cunéiforme donné à ce genre de caractères . Des mission européennes mirent à jour des villes ensevelies sous les sables : OUR . BABYLONE . NINIVE . KHORSABAD ..... révélant les secrets d'une civilisation extrêmement intéressante .

L'agriculture et l'industrie étaient déjà d'une remarquable prospérité au temps des Sumériens qui furent , croit-on, les initiateurs de la culture des céréales : blé et orge . Ils furent parmi les premiers hommes à savoir exploiter les minerais tirés des montagnes d'Arménie .

L'écriture et ses applications . C'est aux Sumériens que Babylone et plus tard les Assyriens emprutèrent leur religion et leur écriture cunéiforme .

Les aventures du héros Gilgamesh constituent le plus ancien poème connu . Il date de 3.000 ans av. J.-C.

Sur une pierre scupltée dans sa partie supérieure et couverte de 3.600 lignes en colonnes , est inscrit le " Code de Lois" d'Hammourabi , qui nous révèle l'existence d'un état babylonien minutieusement organisé .

Science . Très tôt le peuple babylonien établit des mesures de longueur et de poids . Goudéa de Lagash avait fait graver sur ses statues une règle graduée . Sous Hammourabi les notions de mathématiques étaient acquises . Les Chaldéens furent d'ardents astrologues . Ils essayèrent de déterminer l'influence des astres sur l'homme . L'expression"être né sous une bonne étoile" est venue d'eux .

Religion . Ce peuple inquiet était beaucoup plus superstitieux que profondément religieux . Les dieux étaient confondus avec les astres . Shamash était le dieu soleil ; sa fille , Ishtar, la planète Vénus ; Mardouk était fils d'EA , dieu des eaux .

L'art . En Assyrie l'art était consacré presque uniquement au roi , à sa gloire militaire , à ses guerres et à ses chasses .

L'urbanisme fut poussé très loin ; le plan de Babylone que l'on a pu rétablir en partie, révèle l'aspect d'une ville moderne en damier avec larges avenues .

Cette civilisation si développée en certains points, avait pourtant quelque chose de barbare .

VILLES DE L'ANTIQUITE .

U R ou O U R est la patrie d'Abraham et entre dans l'histoi-
vers 2.700 ans av.J.-C. .
Ur devient avec sa première dynastie la grande métropole sumérienne . Cinq rois ayant régné 171 ans se succèdent . Après une période troublée où tous les rois voisins se disputent le pays de Sumer les Akkadiens sous l'impulsion de Sargon d'Agadé unifient ces contrées . Mais les rois continuent pourtant à exercer leur pouvoir .
Ur est détruite en 2.015 av.J.-C. par les Elamites .

B A B Y L O N E : Simple village sumérien avant les Sémites, Babylone est mentionnée par un souverain de la dynastie akkadienne , qui au 14ème siècle avant notre ère y bâtit un temple à la grande déesse Ishtar .
Après l'effondrement de la 3ème dynastie d'Ur , une nouvelle vague de Sémites 2tablissent leur capitale à Babylone.
La ville connut des moments de splendeur incomparable sous Hammourabi , véritable fondateur du premier empire de Babylone .
Au 12ème siècle av. J.-C. les Babyloniens furent soumis aux princes assyriens . En 689 av. J.-C. la ville ravagée par Sénnachérib qui déclare:" Je la traitai pire qu'un déluge" .
Lors du deuxième empire de Babylone , les juifs y sont .. menés en captivité par Nabuchodonosor qui s'était emparé de Jérusalem . Cette captivité pris fin lorsque Cyrus s'empara de Babylone après avoir détouné le cours de l'Euphrate . Mais Cyrus ne détruisit pas la ville et ses temples demeurèrent inviolés .
Alexandre l'occupa à son tour en 331 et y mourut en 323 .
La ruine définitive de Babylone fut consommée sous le règne des Séleucides .

R

A S S O U R ou A S S O U R fut la première capitale du royaume assyrien .
au 13ème siècle av;J.-C. Ninourta Ier pour commémorer sa victoire sur Babylone y dedia un temple et une ziggourat (tour pyramidale à étages) au dieu Assur .

N I N I V E : Vers 2.230 av. J.-C. le fils de Sargon Ier y avait bâti un temple . Vers I.280 un tremblement de terre ravage les temples et les palais de la ville . Salmanazar Ier procède à leur reconstruction . Il semble que Ninive ait eté promue au rang de capitale vers la fin du IIème siècle avant notre ère . Délaissee par Sargon II , son successeur entreprit un vaste programme de reconstruction et dota la ville de puissants ramparts .
Assourbanipal y bâtit un somptueux palais .
En 612 av. J.-C. , fin de l'empire assyrien , la ville fut pillée et rasée à tel point que deux siècles plus tard Xénophon passa à proximité du site sans le remarquer .

K H O R S A B A D (près de Ninive) . Sargon II désireux de s'attribuer l'honneur d'avoir fondé une capitale délaissa Ninive et entreprit de construire un palais non loin du Tigre . Il prit possession de ce palais deux ans avant sa mort et son successeur Sennachérib transporta à nouveau le siège de l'empire à Ninive .
Khosabad s'appelait primitivement Dour Sharroukin, la ville de Sargon .

LA DOMINATION ET L'INFLUENCE DE L'HELLENISME

xxxxxxxxxxx

ALEXANDRE LE GRAND de Macédoine après avoir achevé la soumission de la Grèce se lança à la conquête de l'empire de Perse.
A l'armée nombreuse et sans cohésion du grand roi , il oppose une petite armée admirablement organisée . Il conquiert les provinces méditerranéennes, des détroits à l'Egypte . Il se dirigea alors vers la Mésopotamie , bat Darius à Arbèles en 331 av. J.-C. , et s'empare de toute la Perse . Il descend ensuite dans les plaines de l'Inde , puis revient en Mésopotamie .
Il fait de Babylone la capitale de l'Asie . Il fit planter des arbres et voulait unifier l'orient et le faire bénéficicier de la civilisation grecque . Il était à Babylone qu'il relevait et embellissait quand une crise de malaria,s'ajoutant à son intempérance, le terrassa . Il mourut en 323 av.J.-C. après un règne de 13 ans .

SELEUCUS . Après la mort d'Alexandre le Grand , un de ses généraux Séleucus acquit la partie de ses conquêtes qui couvrait la Mesopotamie . Il construisit une nouvelle capitale Séleucie sur le Tigre(à une quarantaine de kilomètres de l'actuelle Bagdad.
La maison grecque de Seleucus dura à peine deux siècles , mais sa civilisation et le développement accompli par les Séleucites continuèrent à influencer le pays pendant plusieurs siècles .

LES PARTHES .

+++++

Les Parthes venus de Perses envahirent la Babylonie et prirent la place des Séleucites vers 247 av. J.-C. . Ils construisirent une nouvelle capitale , STECIPHON , sur le Tigre juste à l'opposé de Séleucie . Les Parthes avaient un grand respect pour la culture grecque qui resta dominante pendant toute cette periode de l'histoire de la Babylonie .
C'est à cette époque que l'empereur Trajan (Rome) attaque les Parthes et occupe le nord de la Mésopotamie . Il trouve Babylone en ruines . Deux ans plus tard les Parthes reprennent la Mésopotamie aux Romains .

LES SASSANIDES .

Une autre dynastie de Perse , celle des Sassanides renversa les Parthes en 226 ap. J.-C. . C'est à cette époque que la grande Arche de Stéciphon fut construite . C'est le reste d'un immense palais que les rois sassanides se firent construire pour y passer l'hiver .
Cette époque fut très florissante . Une partie des canaux que l'on peut encore voir de nos jours dans le désert datent de cette période . Jamais dans l'histoire un système de barrages et de canaux ne fut plus parfait que celui de la Mésopotamie il y a quinze siècles , sous les rois sassanides .
Le roi CHOSROES a donné son nom à un canal gigantesque aujourd'hui en ruines, mais dont le renom dure encore et qu'on s'emploie à rétablir .
En 637 , les Musulmans s'emparent de Stéciphon .

LA CONQUÊTE DE LA MESOPOTAMIE PAR LES ARABES .

Mohamet , fondateur de l'Islam naquit à la Mecque en 570 . Avant lui, l'Arabie n'avait joué qu'un rôle insignifiant dans l'histoire de l'Orient . C'était un pays pauvre , désertique . Cependant sa situation géographique lui permettait de jouer un rôle commercial entre les pays asiatiques et ceux de la Méditerranée , de sorte que sa ville principale, La Mecque , était à la fois centre économique et religieux .

En 622 Mohamet s'enfuit à Médine . C'est l'hégire , point de départ du calendrier musulman , basé sur l'année lunaire de 354 jours .

Au lendemain de la mort de Mohamet , en 632 les ARABES ont commencé la conquête d'un grand empire .

En 637 , les musulmans atteignent la Mésopotamie , prennent Stéciphon , alors la capitale et établissent des places fortes à Basra , Kufa et divers autres points . Il y eut aussitôt une grande affluence d'Arabes musulmans sur le sol de la Mésopotamie .

Le 4ème calife Ali , cousin du prophête , se trouve le chef d'un vaste empire qui s'étendait de Tunis à l'Afghanistan . Mais Ali avait des rivaux et il transporta sa capitale de Médine , en Arabie à Kufa . Il y est assassiné 5ans plus tard pendant qu'il priait dans la mosqée .

Les partisans d'Ali forment la secte des Shiites . La même année , un descendant d'Omayase proclame calife et établit sa capitale à Damas . La Mésopotamie passe alors sous le gouvernement des Omayyades .

Cependant l'usurpateur omayyade était détesté en Mésopotamie. Dix-neuf ans plus tard Hussein, fils d'Ali qui vivait à Médine fut invité par la population de Kufa à venir s'y installer pour y être proclamé calife . Il ne put entrer dans la cité et fut massacré par les troupes omayyades à la bataille de Karbala .

Le ressentiment des Shiites s'en accrut et ils unirent leurs forces avec celles des Abbassides (descendant d'Abbas, oncle du prophète) pour chasser les Omayyades .

Les Shiites ne retrouvèrent pourtant pas le pouvoir qui passa aux mains des ABBASSIDES . La capitale fut transférée de Damas à Ambar ,(près de l'actuelle Faludja ,) sur l'Euphrate.

LES CALIFES ABBASSIDES .

MANSOUR .

En 762 le deuxième calife abbasside, el-Mansour transfera sa capitale de Ambar, sur l'Euphrate à Bagdad, sur le Tigre .

Il choissit ce lieu pour sa situation , point de rencontre des routes que suivaient les caravanes , pour son climat sain et la facilité d'avoir de l'eau pour ses projets d'irrigation .

BAGDAD. dont le nom signifie ville de la paix, comportait trois enceintes concentriques percées de quatre portes (N.E.- S.E.- N.O.- S.O.). Dans l'enceinte centrale s'élevait le palais du calife .Il construisit une mosquée , la mosquée Mansour , sur la rive gauche du fleuve .

Mansour fut un organisateur merveilleux . Il centralisa les différents pouvoirs, créa la Poste et la Banque . Très intelligent , dévoué au gouvernement de ses états, il avait une volonté ferme et beaucoup de patience . Il était très économe et à sa mort le Trésor était très florissant . Ami des lettres et des arts et des sciences, il favorisa leur développement . Il organisa une armée pour défendre le califat contre les incursions du dehors .

MOHAMED-el-MAHADI

Après la mort de Mansour, les Romains ont essayé de faire une incursion dans le califat de Bagdad, mais son fils Mohamed-el-Mahadi fortifia son armée et réussit à les tenir à l'écart .

Mohamed-el - mahadi continua l'oeuvre de Mansour, développa les sciences et facilita les pèlerinages à la Mecque .

HAROUN EL RASHID (786-809)

Le cinquième calife abbasside Haroun-el-Rashid est fameux dans les contes des "Mille et une nuits " . Mais sa véritable gloire c'est le développement qu'il donna à son califat . Sous son règne la gloire de Bagdad atteint son apogée .

Haroun-el-Rashid était courageux, il aimait la justice et surveillait lui-même les marchands pour se rendre compte de leur honnêteté . Il développa la liberté et établit la sécurité dans ses étatset dans sa capitale . Très instruit lui-même , il encourageait les savants , les écrivains , les artistes et il donna un grand élan à l'instruction .

Bagdad s'étendit sur les deux rives du fleuve Carkh et al-Rasafa .

A l'intérieur , il soumet les mécontents . A l'extérieur Haroun-el-Rashid fait la guerre contre les Barramike qui, par interêt personnel , voulaient établir un gouvernement persan . Puis il lutte contre des peuples venus du nord et qui après avoir vaicus les Omayyades de Damas avaient envahi le Califat des Abbassides par le nord . Haroun-el-Rashid renforça son armée et les vaiquit sur le fleuve Khrabour , affluent du Tigre .

Il tient en respect Bizance et Rome qui , constamment menacent la paix du califat . Mais Haroun-el-Rashid entretient des relations amicales avec l'empereur des Francs , Charlemagne Il lui envoie une ambassade chargée de présents magnifiques , parmi lesquels des céréales inconnues en Europe et une horloge, la première introduite en Occident .

Après avoir désigné ses successeurs , Mahamed-el-Amine et Abdalah-el-mahamoun , il part en Iran où il est tué dans une

émeute , à Tousse . Il est enterré dans cette ville .
Le règne de Haroun-el-Rashid est le règne d'or de la période des Abbassides .

MOUHATASSIM

Le troisième successeur de Haroun-el-Rashid , un de ses fils , né d'une mère turque, le calife Mouhatassim a beaucoup d'admiration pour le courage et la discipline des soldats turcs . Il s'entoure de généraux turcs , mais ces derniers sont détestés dans la capitale et la paix est menacée . Mouhatassim les éloigne et leur donne comme base Samarra . Lui-même s'établit dans cette ville qui de ce fait prend le titre de capitale . Mouhatassim fait construire une belle mosquée, la mosquée du Vendredi avec un minaret Hélicoïdal . Il construit un palais monumental où il donne ses audiences et une immense avenue . La gloire de Samarra ne fut que passagère et dès 892 Bagdad reprend son rang de capitale .

Les trois premières périodes abbassides sont particulièrement brillantes . Les travaux des Grecs : Aristote , Platon , Euclide sont traduits en Arabe . Les Arabes étudient l'algèbre , l'astronomie , l'alchimie . Bagdad attire les poètes , les savants , les musiciens . Elle possède une académie .
C'est de cette époque que date la réputation de Bagdad, " La perle de l'Orient " .

La quatrième et la cinquième périodes abbassides sont au contraire des périodes de décadence .
De 966 à 1079 environ les Bouhaihins , peuple venu de la Mer Caspienne , s'installent dans le califat abbasside et tout en lui conservant son organisation , usurpent au calife son pouvoir .
Vers 1079 des Séleucides installés en Turquie envahissent à leur tour le califat abbasside , se convertissent à l'Islamisme et prennent le pouvoir avec le titre de"Sultan" . Le calife n'est plus qu'un chef religieux .
C'est pendant cette période que commencent les "Croissades" Cette guerre sainte réveille chez le calife le sens de ses droits , il renverse les Séleucides et les Abbassides retrouvent le pouvoir .

LES MONGOLS

Pendant la cinquième période abbasside les Tartares ou Mongols commandés par " Holako-Khan" envahissent à leur tour les pays musulmans . Vers 1258 Bagdad tombe aux mains des envahisseurs La famille du calife est exterminée , la population massacrée et la ville incendiée . Pendant plusieurs jours les eaux du Tigre furent noircies par les cendres des manuscrits que les Mongols brulèrent .
Les hordes dévastatrices des cavaliers, ennemis de l'arbre et de l'eau détruisirent le délicat équilibre agricole de Mésopotamie . Les barrages furent ouverts , le lit des fleuves mis à sec et les canaux en ruines .
A partir de ce moment le système d'irrigation fut de plus en plus négligé et bientôt le pays devint un désert et Bagdad continua tout juste à exister .

LES VILLES ABBASSIDES .

o-o-o-o-o-o-o-o-o

BAGDAD .

C'est en 762 que le deuxième calife abbasside el-Mansour entreprit la construction de sa nouvelle capitale, Bagdad ,entourée de trois enceites concentriques . Au centre s'elevait le palais du calife .

En 1258 les Mongols envahissent la Mésopotamie . La famille du calife est exterminée, la population massacrée et la ville incendiée .

Bagdad fut à nouveau ruinée par un sultan Turd : Timour-Lenk en 1400 . Elle est encore prise et saccagée par un autre sultan : Murat .

Bagdad est actuellement la capitale de la République d'Irak . La ville s'allonge sur une vingtaine de kilomètres surtout le long de la rive gauche du Tigre . Elle compte presque un million d'habitants .

Basra :

Cette ville fut fondée sous le règne du calife Omar en 638 sur la rive droite du Shat-el-Arab , peu après la conquête de la Mésopotamie par les Arabes .

En 658 , Ali , gendre de Mohamet, remporta une victoire sur le parti responsable de l'assassinat du calife Othmân . Le combat connu sous le nom de bataille des chameaux se déroula aux portes de la ville .

Basra n'a conservé aucun des monuments qui faisaient sa célèbrité au temps des califes abbassides .

Basra reste la porte de l'Irak . C'est un grand port maritime , grâce au large estuaire que forme le Shat-el-Arab .

Samarra :

En 637 Samarra était un petit village chrétien bâti sur le Tigre .

En 836 le calife Motassim , fils de Haroun-el-Rashid , quitte Bagdad et y établit son califat . Il se fait construire une résidence royale, une mosquée, la Mosquée du Vendredi , avec un minaret hélicoidal , et une avenue monumentale .

Dès 892 le califat retourne à Bagdad et Samarra perd aussitôt sa gloire passagère .

LA DOMINATION TURQUE

Vers 1400 Bagdad fut pour la deuxième fois ruinée un sultan Turc :Timour-Lenk ,cete fois-ci .

Timour-Lenk traite la capitale aussi cruellement que Holako-Khan . Plus tard un autre sultan turc: Mura , saccage la ville . Enfin vers 1534 la Mésopotamie devint possession turque avec le sultan SULEIMAN-el-CANOUNI , mais l'autorité turque n'eut guère de vigueur à cause de l'incertitude des moyens de communication . Jusqu'à le Première Guerre Mondiale en 1914 la Mésopotamie végète .

Les Turcs divisent la Mésopotamie en trois circonscriptions : Basra,au sud ; Bagdad , au centre et Mossoul au nord .

On distingue quatre périodes .

1- Le pouvoir est confié à des "Wallis" ou gouverneurs . Ces gouverneurs ottomans ont peu d'autorité . Les tribus ne leur sont pas soumises et restent indépendantes . L'agriculture est négligée et la plupart des monuments abbassides sont détruits .

2- Bendant la deuxième période le pouvoir du sultan se fortifie . Les "wallis" intensifient l'achat d'esclaves mamalucks auxquels ils accordent beaucoup de liberté .

3- Les Mamelucks tiennent une place de plus en plus considérable et finissent par s'emparer du pouvoir . C'est alors que les Européens commencent à pénétrer en Mésopotamie . Le premier consul anglais est nommé à Bagdad .

Cette troisième période se termine sous le gouvernement de Daoud-Pasha qui ayant voulu faire une réforme et établir un gouvernement indépendant fut vaincu par le sultan .

4- Le pouvoir du sultan s'accroît de plus en plus et lez "wallis" s'affaiblissent . Pourtant , parmi ceux-ci , se détache un réformateur, MIDHAT-PASHA , gouverneur de Bagdad de 1869 à 1872 . Sous son gouvernement de grands progrès furent accomplis et les conditions de vie furent grandement améliorées .

Midhat-Pasha est à la fois un organisateur militaire et civil . Il impose le service militaire , crée des hôpitaux , le cadastre , installe l'imprimerie et fait paraître le premier journal .

C'est sous son gouvernement que les villes de Nassiriych et de Ramadi ont pris naissance .

Après lui les gouverneurs qui se succèdent jusqu'en 1914 ne font faire aucun progrès au pays .

HISTOIRE DE L'IRAK .

SITUATION.

L'Irak occupe la totalité de la MESOPOTAMIE , plaine fertile entre les deux grands fleuves jumeaux : le TIGRE et l'EUPHRATE qui descendent des montagnes d'Arménie et se jettent dans le Golfe Persique, aujourd'hui Golfe d'Arabie, par un large estuaire commun le SHAT-el-ARAB . Sans frontières naturelles à l'ouest et au sud, la Mésopotamie, connu de nombreuses invasions .

CIVILISATION .

La Mésopotamie a été peuplée par des populations de races variées . Les habitants primitifs ont été dénommés: Asianiques , mais ils ont été submergés par l'infiltration continue des Sémites qui ont fini par former le gros de la population; enfin plus tard les Indo-Européens apparaissent et formeront un troisième élément de la population, moins nombreux,mais dont le rôle sera très actif.

L'ensemble de ces peuples se répartit entre les trois divisions de la Mésopotamie .

1- au Sud : LE PAYS DE SUMER (villes: Uruk et Ur)

2- dans la région moyenne : LE PAYS D'AKKAD (villes : Akkad et Babylone)

3 - au Nord :L'ASSYRIE (villes : Assur et Ninive)

La civilisation se développe d'abord par les SUMERIENS qui sont des Asianiques installés en Basse Mésopotamie .

LES SUMERIENS .
==========

La civilisation Sumérienne est la plus ancienne des civilisations connues jusqu'à nos jours . Celle de l'Egypte et celle "proto-indienne " de la vallée de l'Indus semblent plus récentes de quelques siècles .

L'existence et la civilisation des Sumériens nous ont été révélées par les précieux objets trouvés dans des fouilles archéologiques . Peuple de paysans laborieux, les Sumériens, 4.000 ans av.J.C. furent de grands constructeurs de canaux et de digues , de grands planteurs de palmeraies .

Fameux pour leur culture, les Sumériens écrivent en caractères cunéïformes que leur empruteront plus tard les Babyloniens . Ils tiennent un des premiers rangs parmi les races artistiques de l'Antiquité . A en croire les offrandes trouvées dans leurs tombeaux, ils fondèrent des villes somptueuses .

Les principales cités rivales étaient : UR (OUR) le pays d'Abraham; LAGASH où régna Goudéa, prince magnifique; et surtout OUROUK (URUK) qui eut comme chef Gilgamesh, le héros fabuleux de l'histoire chaldéenne . Tous ces rois étaient considérés comme les représentants de la divinité .

Les Sumériens qui se battaient constamment entre eux pour la possession de champs ou de palmeraies, furent peu à peu submergés par des peuples venus de Syrie , reconnaissables à leur nez aquilin et à leurs cheveux frisés : les Sémites .

Vers 2.300 av; J.-C. ; un Sémite , Sargon d'Agadé ou Sargon l'ancien s'était installé au nord de la vallée des Deux-Fleuves, dans le Pays d'Akkad . Il réunit sous sa domination La Mésopotamie tout entière y compris le Pays de Sumer . Il inaugurait la période dite akkadienne qui devait durer près de deux siècles .

PREMIER EMPIRE DE BABYLONE

Vers 1750 les Sémites s'installent définitivement au nord du pays de Sumer , dans la région de Babylone, c'est à dire au pays d'Akkad ou Chaldée . C'est un des rois de Babylone , HAMMOURABI, qui fonde le premier Empire de Babylone au XVIII ème siècle av. J.-C. .

HAMMOURABI est le sixième prince de la première dynastie de Babylone ; il est le véritable fondateur de cet empire . Les progrès qu'il fit faire au pays sont merveilleux .

Il fonda sur l'Euphrate une nouvelle capitale, Babylone . Il étendit la domination chaldéenne depuis le Golfe Persique jusqu'en Arménie , imposant partout la langue sémitique et le culte du dieu suprême : Mardouk , dieu de Babylone . Il fut un administrateur génial ; le "Code des Lois " que l'on a conservé de lui est l'oeuvre d'un homme pondéré et sage . C'est le plus ancien code de lois que l'on connaisse .

LES KASSITES (Kachiounes)

L'Empire Babylonien après environ deux siècles de prépondérance passa aux mains des Kassites , barbares venus des montagnes du nord . Les Kassites apprirent au Babyloniens l'usage du fer , du cheval et du char de guerre . Ils furent vaicus par les Assyriens .

La prépondérance passe alors aux ASSYRIENS .

LE GRAND EMPIRE ASSYRIEN

Au XIII ème siècle av. J.-C. , les Assyriens qui sont des Sémites, et de rudes montagnards formés à la chasse et à la guerre, descendirent en Chaldée . Ils en éloignèrent les Kassites et fondèrent un immense empire .

Les conquêtes des Assyriens leur furent assurées par des guerres atroces . L'art assyrien lui-même, qui a donné des chefs-d'oeuvre , n'est inspiré que par la guerre ou par la chasse . La capitale assyrienne , NINIVE , éclipsa bientôt Babylone .

Trois noms sont à retenir parmi les rois assyriens .

SARGON II (-705) .

Après avoir détruit le royaume d'Israël , s'être emparé de la Syrie et de l'Egypte il pénétra jusqu'au Caucase . Sargon II delaissa Ninive et fit construire son palais à KARSABAD (KHORSABAD) . Le taureau ailé (musée du Louvre) était placé à la porte de son palais qui s'étendait sur une plate-forme de dix hectares . Il créa la bibliothèque de Ninive .

SENNACHERIB (705-681)

Successeur de Sargon II Sennachérib construisit une flotte sur le Golfe Persique . Il transforma en marécages la ville de Babylone revoltée et mourut assassiné .

ASSOUBANIPAL (668-626)

L'Assyrie atteignit son apogée sous son règne L'empire s'étendait alors du centre de l'Asie Mineure au Golfe Persique, et de la Mer Noire à l'Ethiopie . Mais au prix de quelles cruautés !

Cet empire trop vaste et sans unité ne pouvait durer . Le joug cruel du tyran suscitait des révoltes dans les provinces et des émeutes dans le palais .

L'Empire Assyrien s'est effondré lorsque l'attaque des Mèdes provoqua le soulèvement des populations conquises . Une coalition des Mèdes et des Babyloniens renversa Ninive qui fut complètement détruite .

La prépondérance revient à Babylone .

DEUXIEME EMPIRE DE BABYLONE .

X-X-X-X-X-X-X-X

Après la ruine de Ninive, Babylone grandie retrouva toute sa puissance avec le roi Nabuchonosor .

NABUCHODONOSOR (605-562)

Il fonda un magnifique empire, dont Babylone rebatie devint la capitale gigantesque . Cette ville était célèbre dans le monde entier pour la beauté de ses rues et pour ses jardins suspendus .

Nabuchodonosor conquit Tyr (Syrie), repoussa les Egyptiens, annexa le royaume hébreu de Juda et amena ses habitants en captivité à Babylone .

Ce second empire de Babylone fut détruit par Cyrus à la tête des Mèdes et des Perses (538) . Cyrus , après avoir détourné le cours de l'Euphrate, surprit Balthazar pendant les excès d'un banquet .

Ainsi, sur les ruines de l'empire Assyro-Chaldéen ,fut fondé l' empire des Perses qui , deux siècles durant, domi-nera l'Orient .

DOMINATION PERSE .

CYRUS (555-529)

Il est le fondateur de l'empire de Perse . Son exploit le plus célèbre rest la conquête de l'empire de Babylone sur les successeurs de Nabuchodonosor : Nabonide et Balthazar .

Cyrus fut un remarquable chef d'état . Son armée, sans doute était forte, mais jamais les vaincus ne connurent avec lui l'horreur des massacres et des supplices assyriens . Il respecta Babylone, il laissa aux peuples soumis leurs tradi-tions et leurs dieux . Le décret par lequel un an après la conquête de babylone, il permit aux Juifs captifs de retour-ner à Jérusalem et de rebâtir leur temple reste une date importante dans l'histoire des peuples civilisés .

DARIUS qui s'était emparé du pouvoir et régnait sur l'empire Perse , fut vaincu à Arbèles (près de Mossoul) par Alexandrele Grand , roi de Macédoine, en 331 av. J.-C.

C'est ainsi que la Mésopotamie passa sous la domination grecque .

LA CIVILISATION CHALDEO-ASSYRIENNE .

Nous la connaissons grâce à des tablettes d'argile portant des lettres tracées au stylet et formant des saillies semblables à des coins , d'où le nom d'écriture cunéiforme donné à ce genre de caractères . Des mission européennes mirent à jour des villes ensevelies sous les sables : OUR . BABYLONE . NINIVE . KHORSABAD ..... révélant les secrets d'une civilisation extrêmement intéressante .

L'agriculture et l'industrie étaient déjà d'une remarquable prospérité au temps des Sumériens qui furent , croit-on, les initiateurs de la culture des céréales : blé et orge . Ils furent parmi les premiers hommes à savoir exploiter les minerais tirés des montagnes d'Arménie .

L'écriture et ses applications . C'est aux Sumériens que Babylone et plus tard les Assyriens emprutèrent leur religion et leur écriture cunéiforme .

Les aventures du héros Gilgamesh constituent le plus ancien poème connu . Il date de 3.000 ans av. J.-C.

Sur une pierre scupltée dans sa partie supérieure et couverte de 3.600 lignes en colonnes , est inscrit le " Code de Lois" d'Hammourabi , qui nous révèle l'existence d'un état babylonien minutieusement organisé .

Science . Très tôt le peuple babylonien établit des mesures de longueur et de poids . Goudéa de Lagash avait fait graver sur ses statues une règle graduée . Sous Hammourabi les notions de mathématiques étaient acquises . Les Chaldéens furent d'ardents astrologues . Ils essayèrent de déterminer l'influence des astres sur l'homme . L'expression"être né sous une bonne étoile" est venue d'eux .

Religion . Ce peuple inquiet était beaucoup plus superstitieux que profondément religieux . Les dieux étaient confondus avec les astres . Shamash était le dieu soleil ; sa fille , Ishtar, la planète Vénus ; Mardouk était fils d'EA , dieu des eaux .

L'art . En Assyrie l'art était consacré presque uniquement au roi , à sa gloire militaire , à ses guerres et à ses chasses .

L'urbanisme fut poussé très loin ; le plan de Babylone que l'on a pu rétablir en partie, révèle l'aspect d'une ville moderne en damier avec larges avenues .

Cette civilisation si développée en certains points, avait pourtant quelque chose de barbare .

VILLES DE L 'ANTIQUITE .

U R ou O U R est la patrie d'Abraham et entre dans l'histoi-
vers 2.700 ans av.J.-C. .
Ur devient avec sa première dynastie la grande métropole sumérienne . Cinq rois ayant régné 171 ans se succèdent . Après une période troublée où tous les rois voisins se disputent le pays de Sumer les Akkadiens sous l'impulsion de Sargon d'Agadé unifient ces contrées . Mais les rois continuent pourtant à exercer leur pouvoir .
Ur est détruite en 2.015 av.J.-C. par les Elamites .

B A B Y L O N E : Simple village sumérien avant les Sémites, Babylone est mentionnée par un souverain de la dynastie akkadienne , qui au 14ème siècle avant notre ère y bâtit un temple à la grande déesse Ishtar .
Après l'effondrement de la 3ème dynastie d'Ur , une nouvelle vague de Sémites 2tablissent leur capitale à Babylone.
La ville connut des moments de splendeur incomparable sous Hammourabi , véritable fondateur du premier empire de Babylone .
Au 12ème siècle av. J.-C. les Babyloniens furent soumis aux princes assyriens . En 689 av. J.-C. la ville ravagée par Sénnachérib qui déclare:" Je la traitai pire qu'un déluge" .
Lors du deuxième empire de Babylone , les juifs y sont .. menés en captivité par Nabuchodonosor qui s'était emparé de Jérusalem . Cette captivité pris fin lorsque Cyrus s'empara de Babylone après avoir détouné le cours de l'Euphrate . Mais Cyrus ne détruisit pas la ville et ses temples demeurèrent inviolés .
Alexandre l'occupa à son tour en 331 et y mourut en 323 .
La ruine définitive de Babylone fut consommée sous le règne des Séleucides .

R

A S S O U R ou A S S O U R fut la première capitale du royaume assyrien .
au 13ème siècle av;J.-C. Ninourta Ier pour commémorer sa victoire sur Babylone y dedia un temple et une ziggourat (tour pyramidale à étages) au dieu Assur .

N I N I V E : Vers 2.230 av. J.-C. le fils de Sargon Ier y avait bâti un temple . Vers I.280 un tremblement de terre ravage les temples et les palais de la ville . Salmanazar Ier procède à leur reconstruction . Il semble que Ninive ait eté promue au rang de capitale vers la fin du IIème siècle avant notre ère . Délaissée par Sargon II , son successeur entreprit un vaste programme de reconstruction et dota la ville de puissants ramparts .
Assourbanipal y bâtit un somptueux palais .
En 612 av. J.-C. , fin de l'empire assyrien , la ville fut pillée et rasée à tel point que deux siècles plus tard Xénophon passa à proximité du site sans le remarquer .

K H O R S A B A D (près de Ninive) . Sargon II désireux de s'attribuer l'honneur d'avoir fondé une capitale délaissa Ninive et entreprit de construire un palais non loin du Tigre . Il prit possession de ce palais deux ans avant sa mort et son successeur Sennachérib transporta à nouveau le siège de l'empire à Ninive .
Khosabad s'appelait primitivement Dour Sharroukin, la ville de Sargon .

LA DOMINATION ET L'INFLUENCE DE L'HELLENISME

xxxxxxxxxxx

ALEXANDRE LE GRAND de Macédoine après avoir achevé la soumission de la Grèce se lança à la conquête de l'empire de Perse.
A l'armée nombreuse et sans cohésion du grand roi , il oppose une petite armée admirablement organisée . Il conquiert les provinces méditerranéennes, des détroits à l'Egypte . Il se dirigea alors vers la Mésopotamie , bat Darius à Arbèles en 331 av. J.-C. , et s'empare de toute la Perse . Il descend ensuite dans les plaines de l'Inde , puis revient en Mésopotamie .
Il fait de Babylone la capitale de l'Asie . Il fit planter des arbres et voulait unifier l'orient et le faire bénéficieier de la civilisation grecque . Il était à Babylone qu'il relevait et embellissait quand une crise de malaria, s'ajoutant à son intempérance, le terrassa . Il mourut en 323 av.J.-C. après un règne de 13 ans .

SELEUCUS . Après la mort d'Alexandre le Grand , un de ses généraux Séleucus acquit la partie de ses conquêtes qui couvrait la Mesopotamie . Il construisit une nouvelle capitale Séleucie sur le Tigre(à une quarantaine de kilomètres de l'actuelle Bagdad.
La maison grecque de Seleucus dura à peine deux siècles , mais sa civilisation et le développement accompli par les Séleucites continuèrent à influencer le pays pendant plusieurs siècles .

LES PARTHES .

+++++

Les Parthes venus de Perses envahirent la Babylonie et prirent la place des Séleucites vers 247 av. J.-C. . Ils construisirent une nouvelle capitale , STECIPHON , sur le Tigre juste à l'opposé de Séleucie . Les Parthes avaient un grand respect pour la culture grecque qui resta dominante pendant toute cette periode de l'histoire de la Babylonie .
C'est à cette époque que l'empereur Trajan (Rome) attaque les Parthes et occupe le nord de la Mésopotamie . Il trouve Babylone en ruines . Deux ans plus tard les Parthes reprennent la Mésopotamie aux Romains .

LES SASSANIDES .

Une autre dynastie de Perse , celle des Sassanides renversa les Parthes en 226 ap. J.-C. . C'est à cette époque que la grande Arche de Stéciphon fut construite . C'est le reste d'un immense palais que les rois sassanides se firent construire pour y passer l'hiver .
Cette époque fut très florissante . Une partie des canaux que l'on peut encore voir de nos jours dans le désert datent de cette période . Jamais dans l'histoire un système de barrages et de canaux ne fut plus parfait que celui de la Mésopotamie il y a quinze siècles , sous les rois sassanides .
Le roi CHOSROES a donné son nom à un canal gigantesque aujourd'hui en ruines, mais dont le renom dure encore et qu'on s'emploie à rétablir .
En 637 , les Musulmans s'emparent de Stéciphon .

LA CONQUÊTE DE LA MESOPOTAMIE PAR LES ARABES .

Mohamet , fondateur de l'Islam naquit à la Mecque en 570 . Avant lui, l'Arabie n'avait joué qu'un rôle insignifiant dans l'histoire de l'Orient . C'était un pays pauvre , désertique . Cependant sa situation géographique lui permettait de jouer un rôle commercial entre les pays asiatiques et ceux de la Méditerranée , de sorte que sa ville principale, La Mecque , était à la fois centre économique et religieux .

En 622 Mohamet s'enfuit à Médine . C'est l'hégire , point de départ du calendrier musulman , basé sur l'année lunaire de 354 jours .

Au lendemain de la mort de Mohamet , en 632 les ARABES ont commencé la conquête d'un grand empire .

En 637 , les musulmans atteignent la Mésopotamie , prennent Stéciphon , alors la capitale et établissent des places fortes à Basra , Kufa et divers autres points . Il y eut aussitôt une grande affluence d'Arabes musulmans sur le sol de la Mésopotamie .

Le 4ème calife Ali , cousin du prophête , se trouve le chef d'un vaste empire qui s'étendait de Tunis à l'Afghanistan . Mais Ali avait des rivaux et il transporta sa capitale de Médine , en Arabie à Kufa . Il y est assassiné 5ans plus tard pendant qu'il priait dans la mosqée .

Les partisans d'Ali forment la secte des Shiites . La même année , un descendant d'Omayase proclame calife et établit sa capitale à Damas . La Mésopotamie passe alors sous le gouvernement des Omayyades .

Cependant l'usurpateur omayyade était détesté en Mésopotamie. Dix-neuf ans plus tard Hussein, fils d'Ali qui vivait à Médine fut invité par la population de Kufa à venir s'y installer pour y être proclamé calife . Il ne put entrer dans la cité et fut massacré par les troupes omayyades à la bataille de Karbala .

Le ressentiment des Shiites s'en accrut et ils unirent leurs forces avec celles des Abbassides (descendant d'Abbas, oncle du prophète) pour chasser les Omayyades .

Les Shiites ne retrouvèrent pourtant pas le pouvoir qui passa aux mains des ABBASSIDES . La capitale fut transférée de Damas à Ambar ,(près de l'actuelle Faludja ,) sur l'Euphrate.

LES CALIFES ABBASSIDES .

MANSOUR .

En 762 le deuxième calife abbasside, el-Mansour transféra sa capitale de Ambar, sur l'Euphrate à Bagdad, sur le Tigre .

Il choissit ce lieu pour sa situation , point de rencontre des routes que suivaient les caravanes , pour son climat sain et la facilité d'avoir de l'eau pour ses projets d'irrigation .

BAGDAD. dont le nom signifie ville de la paix, comportait trois enceintes concentriques percées de quatre portes (N.E.- S.E.- N.O.- S.O.). Dans l'enceinte centrale s'élevait le palais du calife .Il construisit une mosquée , la mosquée Mansour , sur la rive gauche du fleuve .

Mansour fut un organisateur merveilleux . Il centralisa les différents pouvoirs, créa la Poste et la Banque . Très intelligent , dévoué au gouvernement de ses états, il avait une volonté ferme et beaucoup de patience . Il était très économe et à sa mort le Trésor était très florissant . Ami des lettres et des arts et des sciences, il favorisa leur développement . Il organisa une armée pour défendre le califat contre les incursions du dehors .

MOHAMED-el-MAHADI

Après la mort de Mansour, les Romains ont essayé de faire une incursion dans le califat de Bagdad, mais son fils Mohamed-el-Mahadi fortifia son armée et réussit à les tenir à l'écart .

Mohamed-el - mahadi continua l'oeuvre de Mansour, développa les sciences et facilita les pèlerinages à la Mecque .

HAROUN EL RASHID (786-809)

Le cinquième calife abbasside Haroun-el-Rashid est fameux dans les contes des "Mille et une nuits " . Mais sa véritable gloire c'est le développement qu'il donna à son califat . Sous son règne la gloire de Bagdad atteint son apogée .

Haroun-el-Rashid était courageux, il aimait la justice et surveillait lui-même les marchands pour se rendre compte de leur honnêteté . Il développa la liberté et établit la sécurité dans ses étatset dans sa capitale . Très instruit lui-même , il encourageait les savants , les écrivains , les artistes et il donna un grand élan à l'instruction .

Bagdad s'étendit sur les deux rives du fleuve Carkh et al-Rasafa .

A l'intérieur , il soumet les mécontents . A l'extérieur Haroun-el-Rashid fait la guerre contre les Barramike qui, par interêt personnel , voulaient établir un gouvernement persan . Puis il lutte contre des peuples venus du nord et qui après avoir vaicus les Omayyades de Damas avaient envahi le califat des Abbassides par le nord . Haroun-el-Rashid renforça son armée et les vaiquit sur le fleuve Khrabour , affluent du Tigre .

Il tient en respect Bizance et Rome qui , constamment menacent la paix du califat . Mais Haroun-el-Rashid entretient des relations amicales avec l'empereur des Francs , Charlemagne Il lui envoie une ambassade chargée de présents magnifiques , parmi lesquels des céréales inconnues en Europe et une horloge, la première introduite en Occident .

Après avoir désigné ses successeurs , Mahamed-el-Amine et Abdalah-el-mahamoun . il part en Iran où il est tué dans une

émeute , à Tousse . Il est enterré dans cette ville .
Le règne de Haroun-el-Rashid est le règne d'or de la période des Abbassides .

MOUHATASSIM

Le troisième successeur de Haroun-el-Rashid , un de ses fils , né d'une mère turque, le calife Mouhatassim a beaucoup d'admiration pour le courage et la discipline des soldats turcs . Il s'entoure de généraux turcs , mais ces derniers sont détestés dans la capitale et la paix est menacée . Mouhatassim les éloigne et leur donne comme base Samarra . Lui-même s'établit dans cette ville qui de ce fait prend le titre de capitale . Mouhatassim fait construire une belle mosquée, la mosqée du Vendredi avec un minaret Hélicoïdal . Il construit un palais monumental où il donne ses audiences et une immense avenue . La gloire de Samarra ne fut que passagère et dès 892 Bagdad reprend son rang de capitale .

Les trois premières périodes abbassides sont particulièrement brillantes . Les travaux des Grecs : Aristote , Platon , Euclide sont traduits en Arabe . Les Arabes étudient l'algèbre , l'astronomie , l'alchimie . Bagdad attire les poêtes , les savants , les musiciens . Elle possède une accadémie .
C'est de cette époque que date la réputation de Bagdad, " La perle de l'Orient " .

La quatrième et la cinquième périodes abbassides sont au contraire des périodes de décadence .
De 966 à 1079 environ les Bouhaihins , peuple venu de la Mer Caspienne , s'installent dans le califat abbasside et tout en lui conservant son organisation , usurpent au calife son pouvoir .
Vers 1079 des Séleucides installés en Turquie envahissent à leur tour le califat abbasside , se convertissent à l'Islamisme et prennent le pouvoir avec le titre de"Sultan" . Le calife n'est plus qu'un chef religieux .
C'est pendant cette période que commencent les "Croissades" Cette guerre sainte réveille chez le calife le sens de ses droits , il renverse les Séleucides et les Abbassides retrouvent le pouvoir .

LES MONGOLS

Pendant la cinquième période abbasside les Tartares ou Mongols commandés par " Holako-Khan" envahissent à leur tour les pays musulmans . Vers 1258 Bagdad tombe aux mains des envahisseurs La famille du calife est exterminée , la population massacrée et la ville incendiée . Pendant plusieurs jours les eaux du Tigre furent noircies par les cendres des manuscrits que les Mongols brulèrent .
Les hordes dévastatrices des cavaliers, ennemis de l'arbre et de l'eau détruisirent le délicat équilibre agricole de Mésopotamie . Les barrages furent ouverts , le lit des fleuves mis à sec et les canaux en ruines .
A partir de ce moment le système d'irrigation fut de plus en plus négligé et bientôt le pays devint un désert et Bagdad continua tout juste à exister .

LES VILLES ABBASSIDES .
o-o-o-o-o-o-o-o-o.

BAGDAD .

C'est en 762 que le deuxième calife abbasside el-Mansour entreprit la construction de sa nouvelle capitale, Bagdad ,entourée de trois enceites concentriques . Au centre s'elevait le palais du calife .

En 1258 les Mongols envahissent la Mésopotamie . La famille du calife est exterminée, la population massacrée et la ville incendiée .

Bagdad fut à nouveau ruinée par un sultan Turd : Timour-Lenk en 1400 . Elle est encore prise et saccagée par un autre sultan : Murat .

Bagdad est actuellement la capitale de la République d'Irak . La ville s'allonge sur une vingtaine de kilomètres surtout le long de la rive gauche du Tigre . Elle compte presque un million d'habitants .

Basra :

Cette ville fut fondée sous le règne du calife Omar en 638 sur la rive droite du Shat-el-Arab , peu après la conquête de la Mésopotamie par les Arabes .

En 658 , Ali , gendre de Mohamet, remporta une victoire sur le parti responsable de l'assassinat du calife Othmân . Le combat connu sous le nom de bataille des chameaux se déroula aux portes de la ville .

Basra n'a conservé aucun des monuments qui faisaient sa célèbrité au temps des califes abbassides .

Basra reste la porte de l'Irak . C'est un grand port maritime , grâce au large estuaire que forme le Shat-el-Arab .

Samarra :

En 637 Samarra était un petit village chrétien bâti sur le Tigre .

En 836 le calife Motassim , fils de Haroun-el-Rashid , quitte Bagdad et y établit son califat . Il se fait construire une résidence royale, une mosquée, la Mosquée du Vendredi , avec un minaret hélicoïdal , et une avenue monumentale .

Dès 892 le califat retourne à Bagdad et Samarra perd aussitôt sa gloire passagère .

LA DOMINATION TURQUE

Vers 1400 Bagdad fut pour la deuxième fois ruinée un sultan Turc :Timour-Lenk ,cete fois-ci .

Timour-Lenk traite la capitale aussi cruellement que Holako-Khan . Plus tard un autre sultan turc: Mura , saccage la ville . Enfin vers 1534 la Mésopotamie devint possession turque avec le sultan SULEIMAN-el-CANOUNI , mais l'autorité turque n'eut guère de vigueur à cause de l'incertitude des moyens de communication . Jusqu'à le Première Guerre Mondiale en 1914 la Mésopotamie végète .

Les Turcs divisent la Mésopotamie en trois circonscriptions : Basra,au sud ; Bagdad , au centre et Mossoul au nord .

On distingue quatre périodes .

1- Le pouvoir est confié à des "Wallis" ou gouverneurs . Ces gouverneurs ottomans ont peu d'autorité . Les tribus ne leur sont pas soumises et restent indépendantes . L'agriculture est négligée et la plupart des monuments abbassides sont détruits .

2- Bendant la deuxième période le pouvoir du sultan se fortifie . Les "wallis" intensifient l'achat d'esclaves mamalucks auxquels ils accordent beaucoup de liberté .

3- Les Mamelucks tiennent une place de plus en plus considérable et finissent par s'emparer du pouvoir . C'est alors que les Européens commencent à pénétrer en Mésopotamie . Le premier consul anglais est nommé à Bagdad .

Cette troisième période se termine sous le gouvernement de Daoud-Pasha qui ayant voulu faire une réforme et établir un gouvernement indépendant fut vaincu par le sultan .

'4- Le pouvoir du sultan s'accroît de plus en plus et lez "wallis" s'affaiblissent . Pourtant , parmi ceux-ci , se détache un réformateur, MIDHAT-PASHA , gouverneur de Bagdad de 1869 à 1872 . Sous son gouvernement de grands progrès furent accomplis et les conditions de vie furent grandement améliorées .

Midhat-Pasha est à la fois un organisateur militaire et civil . Il impose le service militaire , crée des hôpitaux , le cadastre , installe l'imprimerie et fait paraître le premier journal .

C'est sous son gouvernement que les villes de Nassiriyeh et de Ramadi ont pris naissance .

Après lui les gouverneurs qui se succèdent jusqu'en 1914 ne font faire aucun progrès au pays .

III Troisième Semaine

I Vocabulaire

Apprendre l'orthographe de ces mots très parfaitement.

Rechercher un synonyme ou Connaître parfaitement le sens à l'aide du dictionnaire.

la digue	(nom fém).
le torrent	(nom mas.)
les paturages	(" ")
ressembler	(verbe 1er groupe)
entailler	(" " ")
le précipice	(nom mas.)
le vertige	(" ")
le sapin	(" ")
le mélèze	(" ")
se débarbouiller	(verbe 1er groupe)
la sieste	(nom fém).
une excursion	(" ")
la fougère	(" ")
une fraise	(" ")
un cyclamen	(nom mas.)
écumer	(verbe 1er groupe)
inaccessible	(adj.mas.ou fém.)
dru (e)	(" " " ")
un piolet	(nom mas)
la gentiane	(nom fém)
le rhododendron	(nom mas.)

Connaître très bien le genre des noms et des adjectifs.
le groupe des verbes.

II Constructions de phrases avec des mots donnés.

Faites une phrase courte et claire avec chacun des mots suivants:

le rocher
la cime
la cascade
les clochettes
l'ascension-

III-IV Grammaire. Exercices d'Application.

Ses - Ces.

Ses a le sens de, les siens, les siennes.
Ces montre un object.
Exemple: Chacun de ces touristes emporte ses skis.

C'est. C'était-S'est-S'était.

C'est,et c'était s'écrivent avec un C dans le sens de cela est, cela était.
s'est, et s'était s'écrivent avec un s lorsqu'on peut conjuguer le verbe je m'étais, tu t'étais, il s'était etc...
Exemple: C'est pour faire l'ascension que François s'est leve de bonne heure.

Peu et Peut

Peu a le sens de: pas beaucoup.
Peut, est le verbe pouvoir et peut se remplacer par pouvait.

Exercices
Sur.....pentes escarpées, le berger conduit.....moutons
Car.....un endroit où l'herbe est abondante et savoureuse
On ne.....guère faire l'ascension du Mont.Blanc sans
Guide.C'....en automne que les troupeaux quittent l'alpage.
Il y a ..... de neige sur la crête; on....l'attendre sans peine.
Hier,..... le départ du troupeau vers la lointaine Provence;
on.....approché pour dire "au revoir" au berger et à....
chiens.

Les mots commençant par:

ec, ne prennent presque tous gu'un c (école,écarter etc...)

ef, prennent tous deux f. Ex: effacer, effort, effrayer.

il, prennent deux l, sauf: île et îlot. Ex: illisible,illustre.

im, prennent deux m, sauf: image,imiter et leurs dérivés.

Exercice: Conjuguez au futur:

Prendre des photos.
Gravir une pente.
Être un marcheur infatigable
Avoir sous les yeux un beau panorama.
Faire une ascension périlleuse.
Aller cueillir des gentianes vertes.
Venir se débarbouiller dans une auge.

Toutes ces règles de grammaire doivent être apprises par coeur.
Prenez le temps de reviser les règles de grammaire de la semaine dernière.

V Lecture.

Livre "Le Français par le Français"
Lecture No.3
Lire doucement chaque paragraphe deux fois, et la lecture entière à son tour deux fois.
La lecture doit être faite à haute voix.

IV Quatrième Semaine.

I Vocabulaire.

Apprendre l'orthographe de ces mots très parfaitement.

Rechercher un ~~xx~~ synonyme ou Connaître parfaitement le sens à l'aide du dictionnaire.

Se protéger	(verbe 1er groupe)
les intempéries	(nom fém).
loger, se loger	(verbe 1er groupe)
l'écurie	(nom fém.)
l'étable	(" ")
la bergerie	(" ")
le poulailler	(nom mas.)
le colombier	(" ")
les abeilles	(nom fém.)
la ruche	(" ")
le lièvre	(nom mas.)
le sanglier	(" ")
la souris	(nom fém.)
le lézard	(nom mas.)
le hibou	(" ")
l'écureuil	(" ")
le lion	(" ")
les griffes	(nom fém.)
le renard	(nom mas.)
la taupe	(nom fém.)
le castor	(nom mas.)

Connaître très bien le genre des noms et des adjectifs le groupe des verbes.

II Constructions de phrases avec des mots donnés.

Faites une phrase courte et claire avec chacun des mots suivants:

Un insecte
Une fourmilière
les pinsons
le dindon
les poussins.

III-IV Grammaire-Exercices d'Application.

Les mots qui commencent par:
Suf et Souf prennent deux f sauf: soufre, soufrer.
Sup prennent deux p, sauf suprême et les mots commençant par super.
Par ne prennent qu'un r, sauf parrain et parricide.

Exercice.

Classez en trois colonnes: passé, présent, futur-les verbes suivants.
Je protège les hirondelles.
Nous logerons nos lapins.
Le chien avait sa niche.
Un coussin a suffi à la chatte.
Le lézard se glisse dans la fente du mur
Les castors répareront leur digue.

(cont'd.)

Le lapin a réussi à se sauver.
La pie quitte son nid.
Le sanglier était dans sa bauge.
Les pigeons regagnent le colombier.
L'abeille ne retrouvera pas sa ruche.

Les mots commençant par.

in ne prennent qu'un n, sauf innocence, innombrable, innover, innné.

ir prennent 2r sauf: iris, ironie.
of prennent tous 2f;
or ne prennent qu'un r.

Exercices:

in le prix de cette maison est.....abordable.
cet immeuble est.....achevé.
ir Acheter une villa est un rêve.....alisable.
Quelle belle bordure d'.....ris
Ce pré est facilement.....rigable.
of A l'.....ice du logement, on m'a.....ert un bel immeuble, mais si cher. On en fera un mess pour .....iciers.
or le chalet s'élève à l'....rée du bois, la façade..... lentée à l'est.

Toutes ces règles de grammaire doivent être apprises par coeur. Prenez le temps de réviser les règles de grammaire de la semaine dernière.

V. Lecture.
Livre "Le Français par le Français".
Lecture No.4
Lire doucement chaque paragraphe deux fois, et la lecture entière à son tour deux fois.
La lecture doit être faite à haute voix.

V Cinquième Semaine.

I Vocabulaire

Apprendre l'orthographe de ces mots très parfaitement.

Rechercher un synonyme ou Connaître parfaitement le sens à l'aide du dictionnaire.

la patée	(fém.)
le grain	(mas.)
la grange	(fém.)
la luzerne	(")
la cour	(")
la volaille	(")
se bousculer	(verbe 1er groupe)
se précipiter	(" " ")
familier (ere)	(adj.mas.fém.)
l'avoine	(mas.)
l'orge	(")
picorer	(verbe 1er groupe)
battu(e)	(adj.mas.fém.ou participe passé)
se chammailler	(verbe 1er groupe)
le cog	(mas.)
fier (ere)	(adj.mas.ou fém.)
la mêlée	(fem.)
gonfler	(verbe 1er groupe)
éclos(e)	(adj.mas.ou fém. ou participe passe)
se dandiner	(verbe 1er groupe)
gémir	(" 2eme ")
une écuelle	(fém.)

Connaître très bien le genre des noms et des adjectifs, le groupe des verbes.

II Constructions de phrases avec des mots donnés.

Faites une phrase courte et claire avec chacun des mots suivants:

la niche
le clapier
taquiner
les moineaux
effronté.

III-IV Grammaire-Exercices d'Application.

Ne prennent pas la marque du féminin, e:
1-Les noms féminins en eur sauf: une heure une demeure.
2-Les noms féminins en té, indiquant la qualité: bonté, clarté etc...
3-Les noms suivants: bru, glu, tribe, la vertu, foi, loi, paroi, souris, brebis, perdrix, fourmi, la nuit.

(p.11.)

Exercice.

Complétez les mots inachevés:
Dans la claire fraîch.... du matin, une éclatante rum.... s'envole au dessus de la ferme. Le jars majestueux pousse une clam.... rauque.
Dès que la fermière paraît, toute la trib.... ailée se jette avec avidit.... sur le grain. Dans sa vanit.... le dindon fait la roue pour qu'on admire sa beaut..... Un cog gratte le sol avec vig.... . Dans l'étable à la forte sent...., les boeufs, attachés à la par .... , sentent l'heur.... du repas et beuglent avec autorit....

Toutes ces règles de grammaire doivent être apprises par coeur.
Prenez le temps de reviser les règles de grammaire de la semaine dernière.

V Lecture.

Livre "Le Francais par le Français"
Lecture No.5
Lire doucement chaque paragraphe deux fois, et la lecture entière à son tour deux fois.
La lecture doit être faite à haute voix.

VI Sixième Semaine

I Vocabulaire

Apprendre l'orthographe de ces mots très parfaitement.

Rechercher un synonyme ou Connaître parfaitement le sens à l'aide du dictionnaire.

Une échoppe	(fém.)
le cordonnier	(mas.)
la forge	(fem.)
les maçons	(mas.)
le menúisier	(")
la résine	(fém.)
la sciure	(")
les copeaux	(mas.)
siffler	(verbe 1er groupe)
ne...guère	(adverbe, invariable)
cracher	(verbe 1er groupe)
l'acacia	(mas.)
le peuplier	(")
le chêne	(")
creuser	(verbe 1er groupe)
faire envie de	(" 3ème ")
les boiseries	(fém.)
brave	(adj.mas.fém.)
l'atelier	(mas.)
la scie	(fém.)

Connaître très bien le genre des noms et des adjectifs, le groupe des verbes.

II Constructions de phrases avec des mots donnés.

Faites une phrase courte et claire avec chacun des mots suivants:

le parquet
ranger
entasser
amasser
farcir

III-IV Grammaire-Exercices d'Application.

1- Quand l'adjectif vient d'un nom, il reste invariable.
Ex: Des yeux marron.
Des étoffes rouille.
Exception: des rubans roses.
des robes mauves.

2- Les autres adjectifs de couleur varient:
Ex: Des feuilles vertes
Des tiges rousses.

3- Les adjectifs formés de deux mots réunis sont invariables:
Ex: des Corolles jaune pâle.

Exercice.

Faites accorder, s'il y a lieu, les mots entre parenthèses:
des culottes (feuille morte)
des mouchoirs (mauve)
des robes (rouge, vert, bleu)
des tailleurs (vert sombre)
des blouses (noir)
des redingotes (tabac) ou (puce)
des manteaux (rouge foncé)
des rubans (cerise, rose, pourpre)
des laines (jaune citron).

Toutes ces règles de grammaire doivent être apprises par coeur.
Prenez le temps de reviser les règles de grammaire de la semaine dernière.

V Lecture.

Livre "Le Français par le Français"
Lecture No.6
Lire doucement chaque paragraphe deux fois, et la lecture entière à son tour deux fois.
La lecture doit être faite à haute voix.

III Troisième Semaine

I Vocabulaire

Apprendre l'orthographe de ces mots très parfaitement.

Rechercher un synonyme ou Connaître parfaitement le sens à l'aide du dictionnaire.

la digue	(nom fém).
le torrent	(nom mas.)
les paturages	(" ")
ressembler	(verbe 1er groupe)
entailler	(" " ")
le précipice	(nom mas.)
le vertige	(" ")
le sapin	(" ")
le mélèze	(" ")
se débarbouiller	(verbe 1er groupe)
la sieste	(nom fém).
une excursion	(" ")
la fougère	(" ")
une fraise	(" ")
un cyclamen	(nom mas.)
écumer	(verbe 1er groupe)
inaccessible	(adj.mas.ou fém.)
dru (e)	(" " " ")
un piolet	(nom mas)
la gentiane	(nom fém)
le rhododendron	(nom mas.)

Connaître très bien le genre des noms et des adjectifs.
le groupe des verbes.

II Constructions de phrases avec des mots donnés.

Faites une phrase courte et claire avec chacun des mots suivants:

le rocher
la cime
la cascade
les clochettes
l'ascension-

III-IV Grammaire. Exercices d'Application.

Ses - Ces.

Ses a le sens de, les siens, les siennes.
Ces montre un object.
Exemple: Chacun de ces touristes emporte ses skis.

C'est. C'était-S'est-S'était.

C'est,et c'était s'écrivent avec un C dans le sens de cela est, cela était.
s'est, et s'était s'écrivent avec un s lorsqu'on peut conjuguer le verbe je m'étais, tu t'étais, il s'était etc...
Exemple: C'est pour faire l'ascension que François s'est levé de bonne heure.

Peu et Peut

Peu a le sens de: pas beaucoup.
Peut, est le verbe pouvoir et peut se remplacer par pouvait.

Exercices
Sur.....pentes escarpées, le berger conduit.....moutons
Car.....un endroit où l'herbe est abondante et savoureuse
On ne.....guère faire l'ascension du Mont.Blanc sans
Guide.C'....en automne que les troupeaux quittent l'alpage.
Il y a ..... de neige sur la crête; on....l'attendre sans peine.
Hier,..... le départ du troupeau vers la lointaine Provence;
on.....approché pour dire "au revoir" au berger et à....
chiens.

Les mots commençant par:

ec, ne prennent presque tous qu'un c (école,écarter etc...)

ef, prennent tous deux f. Ex: effacer, effort, effrayer.

il, prennent deux l, sauf: île et îlot. Ex: illisible,illustre.

im, prennent deux m, sauf: image,imiter et leurs dérivés.

Exercice: Conjuguez au futur:

Prendre des photos.
Gravir une pente.
Être un marcheur infatigable
Avoir sous les yeux un beau panorama.
Faire une ascension périlleuse.
Aller cueillir des gentianes vertes.
Venir se débarbouiller dans une auge.

Toutes ces règles de grammaire doivent être apprises par coeur.
Prenez le temps de reviser les règles de grammaire de la semaine dernière.

V Lecture.

Livre "Le Français par le Français"
Lecture No.3
Lire doucement chaque paragraphe deux fois, et la lecture entière à son tour deux fois.
La lecture doit être faite à haute voix.

IV Quatrième Semaine.

I Vocabulaire.

Apprendre l'orthographe de ces mots très parfaitement.

Rechercher un synonyme ou Connaître parfaitement le sens à l'aide du dictionnaire.

Se protéger	(verbe 1er groupe)
les intempéries	(nom fém).
loger, se loger	(verbe 1er groupe)
l'écurie	(nom fém.)
l'étable	(" ")
la bergerie	(" ")
le poulailler	(nom mas.)
le colombier	(" ")
les abeilles	(nom fém.)
la ruche	(" ")
le lièvre	(nom mas.)
le sanglier	(" ")
la souris	(nom fém.)
le lézard	(nom mas.)
le hibou	(" ")
l'écureuil	(" ")
le lion	(" ")
les griffes	(nom fem.)
le renard	(nom mas.)
la taupe	(nom fém.)
le castor	(nom mas.)

Connaître très bien le genre des noms et des adjectifs le groupe des verbes.

II Constructions de phrases avec des mots donnés.

Faites une phrase courte et claire avec chacun des mots suivants:

Un insecte
Une fourmilière
les pinsons
le dindon
les poussins.

III-IV Grammaire-Exercices d'Application.

Les mots qui commencent par:
Suf et Souf prennent deux f sauf: soufre, soufrer.
Sup prennent deux p, sauf suprême et les mots commençant par super.
Par ne prennent qu'un r, sauf parrain et parricide.

Exercice.

Classez en trois colonnes: passé, présent, futur-les verbes suivants.
Je protège les hirondelles.
Nous logerons nos lapins.
Le chien avait sa niche.
Un coussin a suffi à la chatte.
Le lézard se glisse dans la fente du mur
Les castors répareront leur digue.

(cont'd.)

Le lapin a réussi à se sauver.
La pie quitte son nid.
Le sanglier était dans sa bauge.
Les pigeons regagnent le colombier.
L'abeille ne retrouvera pas sa ruche.

Les mots commençant par.

in ne prennent qu'un n, sauf innocence, innombrable, innover, innné.

ir prennent 2r sauf: iris, ironie.
of prennent tous 2f:
or ne prennent qu'un r.

Exercices:

in le prix de cette maison est.....abordable.
cet immeuble est.....achevé.
ir Acheter une villa est un rêve.....alisable.
Quelle belle bordure d'.....ris
Ce pré est facilement.....rigable.
of A l'.....ice du logement, on m'a.....ert un bel immeuble, mais si cher. On en fera un mess pour .....iciers.
or le chalet s'élève à l'....rée du bois, la façade..... tentée à l'est.

Toutes ces règles de grammaire doivent être apprises par coeur. Prenez le temps de réviser les règles de grammaire de la semaine dernière.

V. Lecture.
Livre "Le Français par le Français".
Lecture No.4
Lire doucement chaque paragraphe deux fois, et la lecture entière à son tour deux fois.
La lecture doit être faite à haute voix.

V Cinquième Semaine.

I Vocabulaire

Apprendre l'orthographe de ces mots très parfaitement.

Rechercher un synonyme ou Connaître parfaitement le sens à l'aide du dictionnaire.

la patée (fém.)
le grain (mas.)
la grange (fém.)
la luzerne (")
la cour (")
la volaille (")
se bousculer (verbe 1er groupe)
se précipiter(" " ")
familier (ere) (adj.mas.fém.)
l'avoine (mas.)
l'orge (")
picorer (verbe 1er groupe)
battu(e) (adj.mas.fém.ou participe passé)
se chammailler (verbe 1er groupe)
le cog (mas.)
fier (ere) (adj.mas.ou fém.)
la mêlée (fem.)
gonfler (verbe 1er groupe)
éclos(e) (adj.mas.ou fém. ou participe passé)
se dandiner (verbe 1er groupe)
gémir (" 2eme ")
une écuelle (fém.)

Connaître très bien le genre des noms et des adjectifs, le groupe des verbes.

II Constructions de phrases avec des mots donnés.

Faites une phrase courte et claire avec chacun des mots suivants:

la niche
le clapier
taquiner
les moineaux
effronté.

III-IV Grammaire-Exercices d'Application.

Ne prennent pas la marque du féminin, e:
1-Les noms féminins en eur sauf: une heure une demeure.
2-Les noms féminins en té, indiquant la qualité: bonté, clarté etc...
3-Les noms suivants: bru, glu, tribe,la vertu, foi, loi, paroi, souris, brebis,perdrix, fourmi, la nuit.

(p.11.)

Exercice.

Complétez les mots inachevés:
Dans la claire fraîch.... du matin, une éclatante rum....
s'envole au dessus de la ferme. Le jars majestueux pousse
une clam.... rauque.
Dès que la fermière paraît, toute la trib.... ailée se jette
avec avidit.... sur le grain. Dans sa vanit.... le dindon fait
la roue pour qu'on admire sa beaut..... Un cog gratte le sol
avec vig.... . Dans l'étable à la forte sent...., les boeufs,
attachés à la par .... , sentent l'heur.... du repas et beuglent
avec autorit....

Toutes ces règles de grammaire doivent être apprises par coeur.
Prenez le temps de reviser les règles de grammaire de la semaine
dernière. .

V Lecture.

Livre "Le Français par le Français"
Lecture No.5
Lire doucement chaque paragraphe deux fois, et la lecture
entière à son tour deux fois.
La lecture doit être faite à haute voix.

VI Sixième Semaine

I Vocabulaire

Apprendre l'orthographe de ces mots très parfaitement.

Rechercher un synonyme ou Connaître parfaitement le sens à l'aide du dictionnaire.

Une échoppe	(fém.)
le cordonnier	(mas.)
la forge	(fém.)
les maçons	(mas.)
le menuisier	(")
la résine	(fém.)
la sciure	(")
les copeaux	(mas.)
siffler	(verbe 1er groupe)
ne...guère	(adverbe, invariable)
cracher	(verbe 1er groupe)
l'acacia	(mas.)
le peuplier	(")
le chêne	(")
creuser	(verbe 1er groupe)
faire envie de	(" 3ème ")
les boiseries	(fém.)
brave	(adj.mas.fém.)
l'atelier	(mas.)
la scie	(fém.)

Connaître très bien le genre des noms et des adjectifs, le groupe des verbes.

II Constructions de phrases avec des mots donnés.

Faites une phrase courte et claire avec chacun des mots suivants:

le parquet
ranger
entasser
amasser
farcir

III-IV Grammaire-Exercices d'Application.

1- Quand l'adjectif vient d'un nom, il reste invariable.
Ex: Des yeux marron.
Des étoffes rouille.
Exception: des rubans roses.
des robes mauves.

2- Les autres adjectifs de couleur varient:
Ex: Des feuilles vertes
Des tiges rousses.

3- Les adjectifs formés de deux mots réunis sont invariables:
Ex: des Corolles jaune pâle.

Exercice.

Faites accorder, s'il y a lieu, les mots **entre** parenthèses:
des culottes (feuille morte)
des mouchoirs (mauve)
des robes (rouge, vert, bleu)
des tailleurs (vert sombre)
des blouses (noir)
des redingotes (tabac) ou (puce)
des manteaux (rouge foncé)
des rubans (cerise, rose, pourpre)
des laines (jaune citron).

Toutes ces règles de grammaire doivent être apprises par coeur.
Prenez le temps de reviser les règles de grammaire de la semaine dernière.

V Lecture.

Livre "Le Français par le Francais"
Lecture No.6
Lire doucement chaque paragraphe deux fois, et la lecture entière à son tour deux fois.
La lecture doit être faite à haute voix.

Brevet de l'Ambassade Bagdad 1961

Orthographe

Un orage

Les nuages noirs pousses par un vent terrible, arrivaient, se suivant les uns les autres, se pressant, se bousculant, se poussant comme un troupeau de moutons effrayes et quand ils furent sur nous la grele commenca de tomber a grand bruit...

"Pauvres gens: nous sommes perdus: "s'ecrierent les femmes; et elles se mirent a pleurer et a se lamenter.

Maintenant l'orage etait en plein sur le village; la grele tombait grosse comme des oeufs de pigeons, et meme plus encore. Les tuiles des maisons volaient en morceaux; les feuilles des arbres tombaient en masse et disparaissaient, emportees par le vent ...

Cela dura un quart d'heure. Les tuiles cassees laissaient passer l'eau dans le grenier et, a travers le plancher mal joint, il pleuvait sur les tables, sur les lits, partout, mais on n'y faisait pas attention : chacun pensait a son ble qui etait perdu.

Quand ce fut fini, nous sortimes, et tous les gens du village aussi. Dans les pres l'herbe etait sous la boue. Les vignes et les arbres etaient haches, les jardins saccages. Et de tous cotes on entendait les cris des femmes et leurs exclamations.

D'apres E. Le Roy.

QUESTIONS

I - "Les moutons effrayes".
Conjuguez le verbe "effrayer" a la premiere personne du singulier et du pluriel du present, de l'imparfait, du futur de l'Indicatif.

II- Fonction des mots: "les femmes"-"pigeons"-"enmasse".

III- Relevez et analysez les propositions subordonnees de ce texte.

BREVET DE L' AMBASSADE

BAGDAD 1961

COMPOSITION FRANCAISE

Vous ecrivez a un correspondant etranger pour lui decrire quelques aspects caracteristiques de votre ville et l' inviter a venir passer quelques jours avec vous.

REDACTION EN LANGUE ETRANGERE

Vous avez ete invite par un de vos camarades a passer la journee avec lui.

Racontez cette journee.

Brevet de l'Ambassade Bagdad 1961

Orthographe

Un orage

Les nuages noirs pousses par un vent terrible, arrivaient, se suivant les uns les autres, se pressant, se bousculant, se poussant comme un troupeau de moutons effrayes et quand ils furent sur nous la grele commenca de tomber a grand bruit...

"Pauvres gens: nous sommes perdus: "s'ecrierent les femmes; et elles se mirent a pleurer et a se lamenter.

Maintenant l'orage etait en plein sur le village; la grele tombait grosse comme des oeufs de pigeons, et meme plus encore.Les tuiles des maisons volaient en morceaux; les feuilles des arbres tombaient en masse et disparaissaient, emportees par le vent ...

Cela dura un quart d'heure. Les tuiles cassees laissaient passer l'eau dans le grenier et, a travers le plancher mal joint, il pleuvait sur les tables, sur les lits, partout, mais on n'y faisait pas attention : chacun pensait a son ble qui etait perdu.

Quand ce fut fini, nous sortimes, et tous les gens du village aussi. Dans les pres l'herbe etait sous la boue. Les vignes et les arbres etaient haches, les jardins saccages.Et de tous cotes on entendait les cris des femmes et leurs exclamations.

D'apres E. Le Roy.

Q U E S T I O N S

I - "Les moutons effrayes".
Conjuguez le verbe "effrayer" a la premiere personne du singulier et du pluriel du present, de l'imparfait, du futur de l'Indicatif.

II- Fonction des mots: "les femmes"-"pigeons"-"enmasse".

III- Relevez et analysez les propositions subordonnees de ce texte.

BREVET DE L' AMBASSADE

BAGDAD 1961

COMPOSITION FRANCAISE

Vous ecrivez a un correspondant etranger pour lui decrire quelques aspects caracteristiques de votre ville et l' inviter a venir passer quelques jours avec vous.

REDACTION EN LANGUE ETRANGERE

Vous avez ete invite par un de vos camarades a passer la journee avec lui.

Racontez cette journee.

Brevet de l'Ambassade Bagdad 1961

Orthographe

Un orage

Les nuages noirs pousses par un vent terrible, arrivaient, se suivant les uns les autres, se pressant, se bousculant, se poussant comme un troupeau de moutons effrayes et quand ils furent sur nous la grele commenca da tomber a grand bruit...

"Pauvres gens: nous sommes perdus: "s'ecrierent les femmes; et elles se mirent a pleurer et a se lamenter.

Maintenant l'orage etait en plein sur le village; la grele tombait grosse comme des oeufs de pigeons, et meme plus encore.Les tuiles des maisons volaient en morceaux; les feuilles des arbres tombaient en masse et disparaissaient, emportees par le vent ...

Cela dura un quart d'heure. Les tuiles cassees laissaient passer l'eau dans le grenier et, a travers le plancher mal joint, il pleuvait sur les tables, sur les lits, partout, mais on n'y faisait pas attention : chacun pensait a son ble qui etait perdu.

Quand ce fut fini, nous sortimes, et tous les gens du village aussi. Dans les pres l'herbe etait sous la boue. Les vignes et les arbres etaient haches, les jardins saccages.Et de tous cotes on entendait les cris des femmes et leurs exclamations.

D'apres E. Le Roy.

Q U E S T I O N S

I - "Les moutons effrayes".
Conjuguez le verbe "effrayer" a la premiere personne du singulier et du pluriel du present, de l'imparfait, du futur de l'Indicatif.

II- Fonction des mots: "les femmes"-"pigeons"-"enmasse".

III- Relevez et analysez les propositions subordonnees de ce texte.

BREVET DE L' AMBASSADE

BAGDAD 1961

COMPOSITION FRANCAISE

Vous ecrivez a un correspondant etranger pour lui decrire quelques aspects caracteristiques de votre ville et l' inviter a venir passer quelques jours avec vous.

REDACTION EN LANGUE ETRANGERE

Vous avez ete invite par un de vos camarades a passer la journee avec lui.

Racontez cette journee.

ECOLE FRANK INY
DEVOIRS DE VACANCES, 1961.
<u>1re Secondaire</u>

12 semaines de travail.

Le but de ces devoirs de vacances est de permettre aux eleves, non seulement de ne pas oublier ce qu'ils ont appris dans l'année mais encore de terminer le programme trop vaste pour les quelques mois de l'année scolaire et de se preparer à l'année de seconde.

<u>Tous les élèves devront donc faire ces devoirs qui seront notés</u>.

A la prochaine rentree un examen portera sur les lectures et le vocabulaire etudié pendant les vacances.

Il sera tenu compte de la présentation, de l'écriture et de la bonne tenue des cahiers.

1re semaine:

LUNDI	Conjugaison. J'ai de bonnes notes et je suis heureux, à tous les modes et tous les temps (Irepers.)
MARDI	Analyse logique: grammaire p.231, No3 (a,b,c,)
	" grammaticale: grammaire: p.249, no2
MERCREDI	Lecture: Nos belles lectures, p.144 (apprendre le vocabulaire copié sur le cahier).
JEUDI	Revoir la lecture d'hier et faire le résumé.
	La chasse aux fautes, Grammaire p.93 (copier le texte en entier).
VENDREDI	Rédaction, Nos belles lectures p.146 no III, (1)

2e semaine:

L.	Conju. Je parle et je n'écoute pas. (Tous les modes et tous les temps).
M.	An.lo. Gram. p.231, no 3 (d,e,f)
	An.Gr. " " 249, no 4
M.	Lecture. N.B.L. p: 147
J.	Resumé de la lecture d'hier.
	La chasse aux fautes, p.101.
V.	Rédaction, N.B.L. p: 150 no III, (1)

3e semaine:

L.	Conju. Il grandit et tu grossis.
M.	An.lo. Gram. p.196, no 4,5
	An.gr. " " 249 no 8
M.	Lecture: N.B.L., p.151
J.	Resume de la lecture d'hier.
	La chasse aux fautes, Gram.p.109
V.	Redaction, N.B.L. p.153 no III, (2)

4e semaine:

L.	Conju. Tu prends le pinceau et tu peins.
M.	An; Lo; Gram.p.236 no 4et5
	" Gram. " " 249 no 10
M.	Lecture.N.B.L. p.154
J.	Resumé de lecture.
	La chasse aux fautes, gram. p.117 et 125.
V.	Rédaction N.B.L. p.156 no III, (2): Continuous l'histoire de nos deux Robinsons.

(p.2..)

5e semaine

L. Conju. Nous nous asseyons et nous bavardons.(revoir gram.p.244-245)
M. An.lo.gram. p. 207n2
An.gr. " " 249 n 10.
M. N.B.L. p. 160
J. Resumé de lecture.
La chasse aux fautes, p. 133
V. Rédaction. N.B.L. p.162 no II,(1): J'ai été bien malade.Recontez.

6e semaine

L. Conju.Le blé croit puis murit (revoir Gram.p.246,no I,2,3,4,5.)
M. An;Lo. gr. p.207, no 3
" gr. " " 249, no 12
M. N.B.L., P; 166
J. Resume de lecture.
La chasse aux fautres, grm. p. 141
V. Rédaction N.B.L. p. 168 no.II, (1)

7e semaine

L. Conju. Tu grilles le café et tu le mouds (revoir p.246,n7a II)
M. An.lo. Gram. p.191, no 2
M. An.gram. " " 249, no 13
J. N.B.L. P; 171 La chasse aux fautes, p.149 et 157
V. Rédaction, N.B.L. p.174 no III, (3)

8e semaine

L. Conj . Vous riez et vous ne faites pas vos devoirs. (revoir p.247 no I a 8)
M. An;lo. gram. p. 191, no 8)
An, gr. " " 249, no 14
M. N.B.L. p.171
J. Resumé de la lecture.
La chasse aux fautes p.165.
V. Rédaction. N.B.L. p.174 no III, (3)

9e semaine

L. Conju. Je me mets au travail et j'étudie.(revoir p.247,no9a14)
M. An.lo. gr. p. 249 no 16
An.gr. " " " " 15
M. N.B.L. P. 177
J. Resumé de la lecture.
Chasse aux fautes p. 173
V. Rédaction. N.B.L. p.180 no II, (1).

(p.3..)

10e semaine de t

L. Conju. La fermière trait la vache puis vend le lait.(revoir p.248 no 18 a 22)
M. An.lo. gr. p. 249 no 17
An.gr. " " " 3
M. N.B.L. p. 181
J. Résumé de la lecture.
La chasse aux fautes. p. 181 et 189.
V. Redaction. N.B.L. p.183 no III, (3)

lle semaine

L. Conju. Il se bat et il vzinc ses ennemis (revoir p.248 no 23a29)
M. An.lo. gr. p. 204, no 4
An.gr. " " " : craignais, que, fut tarie,et,n'...plus.
M. N.B.L. p. 189
J. Résumé de la lecture.
Chasse aux fautes p. 197.
V. Redaction, N.B.L. p. 192 no III, (2ou 3, au choix)

12e semaine

L. Conju. Je réfléchis et je résouds le problème. (revoir gr.p.248, no 30 a 36).
M. An.lo. gr. p. 132 no 3
An.gr. " " " :sur,foire,avaient dressé, leurs,tandis que.
M. N.B.L. p.203
J. Résumé de la lecture.
La chasse aux fautes. p.205, 229, 257.
V. Rédaction N.B.L. p.204 no II

BONNES VACANCES

N'oubliez pas de lire au moins 4 livres (livres d'histoires que vous pouvez prendre si vous voulez à la bibliotheque de l'ecole).

Le résumé de ces quatre livres doit être fait sur un petit cahier spécial (pas plus de deux ou trois pages pour chaque livre). Ce cahier sera noté avec les devoirs de vacances et un examen de rédaction aura lieu à la rentrée sur ces livres lus pendant vos vacances. Il est donc inutile d'essayer de copier ou de faire faire le résumé par d'autres car toute triche vous donnerait immediatement un 0.

AMUSEZ-VOUS BIEN ET LISEZ BEAUCOUP.

ECOLE FRANK INY
DEVOIRS DE VACANCES, 1961.
Ire Secondaire

12 semaines de travail.

Le but de ces devoirs de vacances est de permettre aux eleves, non seulement de ne pas oublier ce qu'ils ont appris dans l'année mais encore de terminer le programme trop vaste pour les quelques mois de l'année scolaire et de se preparer à l'année de seconde,

Tous les élèves devront donc faire ces devoirs qui seront notés.

A la prochaine rentree un examen portera sur les lectures et le vocabulaire etudié pendant les vacances.

Il sera tenu compte de la présentation, de l'écriture et de la bonne tenue des cahiers.

Ire semaine:

LUNDI — Conjugaison. J'ai de bonnes notes et je suis heureux, à tous les modes et tous les temps (Irepers.)
MARDI — Analyse logique: grammaire p.231, No3 (a,b,c,)
" grammaticale: grammaire: p.249, no2
MERCREDI — Lecture: Nos belles lectures, p.144 (apprendre le vocabulaire copié sur le cahier).
JEUDI — Revoir la lecture d'hier et faire le résumé.
La chasse aux fautes, Grammaire p.93 (copier le texte en entier).
VENDREDI — Rédaction, Nos belles lectures p.146 no III, (1)

2e semaine:

L. — Conju. Je parle et je n'écoute pas. (Tous les modes et tous les temps).
M. — An.lo. Gram. p.231, no 3 (d,e,f)
An.Gr. " " 249, no 4
M. — Lecture. N.B.L. p: 147
J. — Resumé de la lecture d'hier.
La chasse aux fautes, p.101.
V. — Rédaction, N.B.L. p: 150 no III, (1)

3e semaine:

L. — Conju. Il grandit et tu grossis.
M. — An.lo. Gram. p.196, no 4,5
An.gr. " " 249 no 8
M. — Lecture: N.B.L., p.151
J. — Resumé de la lecture d'hier.
La chasse aux fautes, Gram.p.109
V. — Redaction, N.B.L. p.153 no III, (2)

4e semaine:

L. — Conju. Tu prends le pinceau et tu peins.
M. — An; Lo; Gram.p.236 no 4et5
" Gram. " " 249 no 10
M. — Lecture.N.B.L. p.154
J. — Resumé de lecture.
La chasse aux fautes, gram. p.117 et 125.
V. — Rédaction N.B.L. p.156 no III, (2): Continuous l'histoire de nos deux Robinsons.

(p.2..)

5e semaine

L. Conju. Nous nous asseyons et nous bavardons.(revoir gram.p.244-245)
M. An.lo.gram. p. 207n2
An.gr. " " 249 n 10.
M. N.B.L. p. 160
J. Resumé de lecture.
La chasse aux fautes, p. 133
V. Rédaction. N.B.L. p.162 no II,(1): J'ai été bien malade.Recontez.

6e semaine

L. Conju.Le blé croit puis murit (revoir Gram.p.246,no I,2,3,4,5.)
M. An;Lo. gr. p.207, no 3
" gr. " " 249, no 12
M. N.B.L. P; 166
J. Resume de lecture.
La chasse aux fautres, grm. p. 141
V. Redaction N.B.L. p. 168 no.II, (1)

7e semaine

L. Conju. Tu grilles le café et tu le mouds (revoir p.246,n7a II)
M. An.lo. Gram. p.191, no 2
M. An.gram. " " 249, no 13
J. N.B.L. P; 171 La chasse aux fautes, p.149 et 157
V. Rédaction, N.B.L. p.174 no III, (3)

8e semaine

L. Conju. Vous riez et vous ne faites pas vos devoirs. (revoir p.247 no I a 8)
M. An;lo. gram. p. 191, no 8)
An. gr. " " 249, no 14
M. N.B.L. p.171
J. Resumé de la lecture.
La chasse aux fautes p.165.
V. Rédaction. N.B.L. p.174 no III, (3)

9e semaine

L. Conju. Je me mets au travail et j'étudie.(revoir p.247,no9a14)
M. An.lo. gr. p. 249 no 16
An.gr. " " " " 15
M. N.B.L. P. 177
J. Resumé de la lecture.
Chasse aux fautes p. 173
V. Rédaction. N.B.L. p.180 no II, (1).

(p.3..)

10e semaine de t

L. Conju. La fermière trait la vache puis vend le lait.(revoir p.248 no 18 a 22)
M. An.lo. gr. p. 249 no 17
An.gr. " " " 3
M. N.B.L. p. 181
J. Résumé de la lecture.
La chasse aux fautes. p. 181 et 189.
V. Redaction. N.B.L. p.183 no III, (3)

11e semaine

L. Conju. Il se bat et il vzinc ses ennemis (revoir p.248 no 23a29)
M. An.lo. gr. p. 204, no 4
An.gr. " " " : craignais, que, fut tarie,et,n'...plus.
M. N.B.L. p. 189
J. Résumé de la lecture.
Chasse aux fautes p. 197.
V. Redaction, N.B.L. p. 192 no III, (2ou 3, au choix)

12e semaine

L. Conju. Je réfléchis et je résouds le problème. (revoir gr.p.248, no 30 a 36).
M. An.lo. gr. p. 132 no 3
An.gr. " " " :sur,foire,avaient dressé, leurs,tandis que.
M. N.B.L. p.203
J. Résumé de la lecture.
La chasse aux fautes, p.205, 229, 237.
V. Rédaction N.B.L. p.204 no II

BONNES VACANCES

N'oubliez pas de lire au moins 4 livres (livres d'histoires que vous pouvez prendre si vous voulez à la bibliotheque de l'ecole).
Le résumé de ces quatre livres doit être fait sur un petit cahier spécial (pas plus de deux ou trois pages pour chaque livre). Ce cahier sera noté avec les devoirs de vacances et un examen de rédaction aura lieu à la rentrée sur ces livres lus pendant vos vacances. Il est donc inutile d'essayer de copier ou de faire faire le résumé par d'autres car toute triche vous donnerait immediatement un 0.

AMUSEZ-VOUS BIEN ET LISEZ BEAUCOUP.

ECOLE FRANK INY
DEVOIRS DE VACANCES, 1961.
1re Secondaire

12 semaines de travail.

Le but de ces devoirs de vacances est de permettre aux eleves, non seulement de ne pas oublier ce qu'ils ont appris dans l'année mais encore de terminer le programme trop vaste pour les quelques mois de l'annee scolaire et de se preparer à l'année de seconde.

Tous les élèves devront donc faire ces devoirs qui seront notés.

A la prochaine rentree un examen portera sur les lectures et le vocabulaire etudié pendant les vacances.

Il sera tenu compte de la présentation, de l'écriture et de la bonne tenue des cahiers.

1re semaine:

LUNDI	Conjugaison. J'ai de bonnes notes et je suis heureux, à tous les modes et tous les temps (Irepers.)
MARDI	Analyse logique: grammaire p.231, No3 (a,b,c,)
	" grammaticale: grammaire: p.249, no2
MERCREDI	Lecture: Nos belles lectures, p.144 (apprendre le vocabulaire copié sur le cahier).
JEUDI	Revoir la lecture d'hier et faire le résumé.
	La chasse aux fautes, Grammaire p.93 (copier le texte en entier).
VENDREDI	Rédaction, Nos belles lectures p.146 no III, (1)

2e semaine:

L.	Conju. Je parle et je n'écoute pas. (Tous les modes et tous les temps).
M.	An.lo. Gram. p.231, no 3 (d,e,f)
	An.Gr. " " 249, no 4
M.	Lecture. N.B.L. p: 147
J.	Resume de la lecture d'hier.
	La chasse aux fautes, p.101.
V.	Rédaction, N.B.L. p: 150 no III, (1)

3e semaine:

L.	Conju. Il grandit et tu grossis.
M.	An.lo. Gram. p.196, no 4,5
	An.gr. " " 249 no 8
M.	Lecture: N.B.L., p.151
J.	Resume de la lecture d'hier.
	La chasse aux fautes, Gram.p.109
V.	Redaction, N.B.L. p.153 no III, (2)

4e semaine:

L.	Conju. Tu prends le pinceau et tu peins.
M.	An; Lo; Gram.p.236 no 4et5
	" Gram. " " 249 no 10
M.	Lecture.N.B.L. p.154
J.	Resume de lecture.
	La chasse aux fautes, gram. p.117 et 125.
V.	Rédaction N.B.L. p.156 no III, (2): Continuous l'histoire de nos deux Robinsons.

(p.2..)

5e semaine

L. Conju. Nous nous asseyons et nous bavardons.(revoir gram.p.244-245)
M. An.lo.gram. p. 207n2
An.gr. " " 249 n 10.
M. N.B.L. p. 160
J. Resumé de lecture.
La chasse aux fautes, p. 133
V. Rédaction. N.B.L. p.162 no II,(1): J'ai été bien malade.Recontez.

6e semaine

L. Conju.Le blé croit puis murit (revoir Gram.p.246,no I,2,3,4,5.)
M. An;Lo. gr. p.207, no 3
" gr. " " 249, no 12
M. N.B.L. P; 166
J. Resume de lecture.
La chasse aux fautres, grm. p. 141
V. Redaction N.B.L. p. 168 no.II, (1)

7e semaine

L. Conju. Tu grilles le café et tu le mouds (revoir p.246,n7a II)
M. An.lo. Gram. p.191, no 2
M. An.gram. " " 249, no 13
J. N.B.L. P; 171 La chasse aux fautes, p.149 et 157
V. Rédaction, N.B.L. p.174 no III, (3)

8e semaine

L. Conj . Vous riez et vous ne faites pas vos devoirs. (revoir p.247 no I a 8)
M. An;lo. gram. p. 191, no 8)
An, gr. " " 249, no 14
M. N.B.L. p.171
J. Resumé de la lecture.
La chasse aux fautes p.165.
V. Rédaction. N.B.L. p.174 no III, (3)

9e semaine

L. Conju. Je me mets au travail et j'étudie.(revoir p.247,no9a14)
M. An.lo. gr. p. 249 no 16
An.gr. " " " " 15
M. N.B.L. P. 177
J. Resumé de la lecture.
Chasse aux fautes p. 173
V. Rédaction. N.B.L. p.180 no II, (1).

(p.3..)

10e semaine de t

L. Conju. La fermière trait la vache puis vend le lait.(revoir p.248 no 18 a 22)
M. An.lo. gr. p. 249 no 17
An.gr. " " " 3
M. N.B.L. p. 181
J. Résumé de la lecture.
La chasse aux fautes. p. 181 et 189.
V. Redaction. N.B.L. p.183 no III, (3)

11e semaine

L. Conju. Il se bat et il vzinc ses ennemis (revoir p.248 no 23a29)
M. An.lo. gr. p. 204, no 4
An.gr. " " " : craignais, que, fut tarie,et,n'...plus.
M. N.B.L. p. 189
J. Résumé de la lecture.
Chasse aux fautes p. 197.
V. Redaction, N.B.L. p. 192 no III, (2ou 3, au choix)

12e semaine

L. Conju. Je réfléchis et je résouds le problème. (revoir gr.p.248, no 30 a 36).
M. An.lo. gr. p. 132 no 3
An.gr. " " " :sur,foire,avaient dressé,leurs,tandis que.
M. N.B.L. p.203
J. Résumé de la lecture.
La chasse aux fautes. p.205, 229, 237.
V. Rédaction N.B.L. p.204 no II

BONNES VACANCES

N'oubliez pas de lire au moins 4 livres (livres d'histoires que vous pouvez prendre si vous voulez à la bibliotheque de l'ecole).
Le résumé de ces quatre livres doit être fait sur un petit cahier spécial (pas plus de deux ou trois pages pour chaque livre). Ce cahier sera noté avec les devoirs de vacances et un examen de rédaction aura lieu à la rentrée sur ces livres lus pendant vos vacances. Il est donc inutile d'essayer de copier ou de faire faire le résumé par d'autres car toute triche vous donnerait immediatement un 0.

AMUSEZ-VOUS BIEN ET LISEZ BEAUCOUP.

ECOLE FRANK INY
DEVOIRS DE VACANCES, 1961.
<u>1re Secondaire</u>

12 semaines de travail.

Le but de ces devoirs de vacances est de permettre aux eleves, non seulement de ne pas oublier ce qu'ils ont appris dans l'année mais encore de terminer le programme trop vaste pour les quelques mois de l'année scolaire et de se preparer à l'année de seconde.

<u>Tous les élèves devront donc faire ces devoirs qui seront notés.</u>

A la prochaine rentree un examen portera sur les lectures et le vocabulaire etudié pendant les vacances.

Il sera tenu compte de la présentation, de l'écriture et de la bonne tenue des cahiers.

1re semaine:

LUNDI	Conjugaison. J'ai de bonnes notes et je suis heureux, à tous les modes et tous les temps (Irepers.)
MARDI	Analyse logique: grammaire p.231, No3 (a,b,c,) " grammaticale: grammaire: p.249, no2
MERCREDI	Lecture: Nos belles lectures, p.144 (apprendre le vocabulaire copié sur le cahier).
JEUDI	Revoir la lecture d'hier et faire le résumé. La chasse aux fautes, Grammaire p.93 (copier le texte en entier).
VENDREDI	Rédaction, Nos belles lectures p.146 no III, (1)

2e semaine:

L.	Conju. Je parle et je n'écoute pas. (Tous les modes et tous les temps).
M.	An.lo. Gram. p.231, no 3 (d,e,f) An.Gr. " " 249, no 4
M.	Lecture. N.B.L. p: 147
J.	Resumé de la lecture d'hier. La chasse aux fautes, p.101.
V.	Rédaction, N.B.L. p: 150 no III, (1)

3e semaine:

L.	Conju. Il grandit et tu grossis.
M.	An.lo. Gram. p.196, no 4,5 An.gr. " " 249 no 8
M.	Lecture: N.B.L., p.151
J.	Resumé de la lecture d'hier. La chasse aux fautes, Gram.p.109
V.	Redaction, N.B.L. p.153 no III, (2)

4e semaine:

L.	Conju. Tu prends le pinceau et tu peins.
M.	An; Lo; Gram.p.236 no 4et5 " Gram. " " 249 no 10
M.	Lecture.N.B.L. p.154
J.	Resumé de lecture. La chasse aux fautes, gram. p.117 et 125.
V.	Rédaction N.B.L. p.156 no III, (2): Continuous l'histoire de nos deux Robinsons.

(p.2..)

5e semaine

L. Conju. Nous nous asseyons et nous bavardons.(revoir gram.p.244-245)
M. An.lo.gram. p. 207n2
An.gr. " " 249 n 10.
M. N.B.L. p. 160
J. Resumé de lecture.
La chasse aux fautes, p. 133
V. Rédaction. N.B.L. p.162 no II,(1): J'ai été bien malade.Recontez.

6e semaine

L. Conju.Le blé croit puis murit (revoir Gram.p.246,no I,2,3,4,5.)
M. An;Lo. gr. p.207, no 3
" gr. " " 249, no 12
M. N.B.L. P; 166
J. Resume de lecture.
La chasse aux fautres, grm. p. 141
V. Redaction N.B.L. p. 168 no.II, (1)

7e semaine

L. Conju. Tu grilles le café et tu le mouds (revoir p.246,n7a II)
M. An.lo. Gram. p.191, no 2
M. An.gram. " " 249, no 13
J. N.B.L. P; 171 La chasse aux fautes, p.149 et 157
V. Rédaction, N.B.L. p.174 no III, (3)

8e semaine

L. Conj . Vous riez et vous ne faites pas vos devoirs. (revoir p.247 no I a 8)
M. An;lo. gram. p. 191, no 8)
An, gr. " " 249, no 14
M. N.B.L. p.171
J. Resumé de la lecture.
La chasse aux fautes p.165.
V. Rédaction. N.B.L. p.174 no III, (3)

9e semaine

L. Conju. Je me mets au travail et j'étudie.(revoir p.247,no9a14)
M. An.lo. gr. p. 249 no 16
An.gr. " " " " 15
M. N.B.L. P. 177
J. Resumé de la lecture.
Chasse aux fautes p. 173
V. Rédaction. N.B.L. p.180 no II, (1).

(p.3..)

10e semaine de t

L. Conju. La fermière trait la vache puis vend le lait.(revoir p.248 no 18 a 22)
M. An.lo. gr. p. 249 no 17
An.gr. " " " 3
M. N.B.L. p. 181
J. Résumé de la lecture.
La chasse aux fautes. p. 181 et 189.
V. Redaction. N.B.L. p.183 no III, (3)

lle semaine

L. Conju. Il se bat et il vzinc ses ennemis (revoir p.248 no 23a29)
M. An.lo. gr. p. 204, no 4
An.gr. " " " : craignais, que, fut tarie,et,n'...plus.
M. N.B.L. p. 189
J. Résumé de la lecture.
Chasse aux fautes p. 197.
V. Redaction, N.B.L. p. 192 no III, (2ou 3, au choix)

12e semaine

L. Conju. Je réfléchis et je résouds le problème. (revoir gr.p.248, no 30 a 36).
M. An.lo. gr. p. 132 no 3
An.gr. " " " :sur,foire,avaient dressé,leurs,tandis que.
M. N.B.L. p.203
J. Résumé de la lecture.
La chasse aux fautes. p.205, 229, 237.
V. Rédaction N.B.L. p.204 no II

BONNES VACANCES

N'oubliez pas de lire au moins 4 livres (livres d'histoires que vous pouvez prendre si vous voulez à la bibliotheque de l'ecole).
Le résumé de ces quatre livres doit être fait sur un petit cahier spécial (pas plus de deux ou trois pages pour chaque livre). Ce cahier sera noté avec les devoirs de vacances et un examen de rédaction aura lieu à la rentrée sur ces livres lus pendant vos vacances. Il est donc inutile d'essayer de copier ou de faire faire le résumé par d'autres car toute triche vous donnerait immediatement un 0.

AMUSEZ-VOUS BIEN ET LISEZ BEAUCOUP.

ECOLE FRANK INY
DEVOIRS DE VACANCES, 1961.
1re Secondaire

12 semaines de travail.

Le but de ces devoirs de vacances est de permettre aux eleves, non seulement de ne pas oublier ce qu'ils ont appris dans l'année mais encore de terminer le programme trop vaste pour les quelques mois de l'année scolaire et de se preparer à l'année de seconde.

Tous les élèves devront donc faire ces devoirs qui seront notés.

A la prochaine rentree un examen portera sur les lectures et le vocabulaire etudié pendant les vacances.

Il sera tenu compte de la présentation, de l'écriture et de la bonne tenue des cahiers.

1re semaine:

LUNDI — Conjugaison. J'ai de bonnes notes et je suis heureux, à tous les modes et tous les temps (Irepers.)
MARDI — Analyse logique: grammaire p.231, No3 (a,b,c,)
" grammaticale: grammaire: p.249, no2
MERCREDI — Lecture: Nos belles lectures, p.144 (apprendre le vocabulaire copié sur le cahier).
JEUDI — Revoir la lecture d'hier et faire le résumé.
La chasse aux fautes, Grammaire p.93 (copier le texte en entier).
VENDREDI — Rédaction, Nos belles lectures p.146 no III, (1)

2e semaine:

L. — Conju. Je parle et je n'écoute pas. (Tous les modes et tous les temps).
M. — An.lo. Gram. p.231, no 3 (d,e,f)
An.Gr. " " 249, no 4
M. — Lecture. N.B.L. p: 147
J. — Resumé de la lecture d'hier.
La chasse aux fautes, p.101.
V. — Rédaction, N.B.L. p: 150 no III, (1)

3e semaine:

L. — Conju. Il grandit et tu grossis.
M. — An.lo. Gram. p.196, no 4,5
An.gr. " " 249 no 8
M. — Lecture: N.B.L., p.151
J. — Resumé de la lecture d'hier.
La chasse aux fautes, Gram.p.109
V. — Redaction, N.B.L. p.153 no III, (2)

4e semaine:

L. — Conju. Tu prends le pinceau et tu peins.
M. — An; Lo; Gram.p.236 no 4et5
" Gram. " " 249 no 10
M. — Lecture.N.B.L. p.154
J. — Resumé de lecture.
La chasse aux fautes, Gram. p.117 et 125.
V. — Rédaction N.B.L. p.156 no III, (2): Continuous l'histoire de nos deux Robinsons.

(p.2..)

5e semaine

L. Conju. Nous nous asseyons et nous bavardons.(revoir gram.p.244-245)
M. An.lo.gram. p. 207n2
An.gr. " " 249 n 10.
M. N.B.L. p. 160
J. Resumé de lecture.
La chasse aux fautes, p. 133
V. Rédaction. N.B.L. p.162 no II,(1): J'ai été bien malade.Recontez.

6e semaine

L. Conju.Le blé croit puis murit (revoir Gram.p.246,no I,2,3,4,5.)
M. An;Lo. gr. p.207, no 3
" gr. " " 249, no 12
M. N.B.L. P; 166
J. Resume de lecture.
La chasse aux fautres, grm. p. 141
V. Rédaction N.B.L. p. 168 no.II, (1)

7e semaine

L. Conju, Tu grilles le café et tu le mouds (revoir p.246,n7a II)
M. An.lo. Gram. p.191, no 2
M. An.gram. " " 249, no 13
J. N.B.L. P; 171 La chasse aux fautes, p.149 et 157
V. Rédaction, N.B.L. p.174 no III, (3)

8e semaine

L. Conj . Vous riez et vous ne faites pas vos devoirs. (revoir p.247 no I a 8)
M. An;lo. gram. p. 191, no 8)
An, gr. " " 249, no 14
M. N.B.L. p.171
J. Resumé de la lecture.
La chasse aux fautes p.165.
V. Rédaction. N.B.L. p.174 no III, (3)

9e semaine

L. Conju. Je me mets au travail et j'étudie.(revoir p.247,no9a14)
M. An.lo. gr. p. 249 no 16
An.gr. " " " " 15
M. N.B.L. P. 177
J. Resumé de la lecture.
Chasse aux fautes p. 173
V. Rédaction. N.B.L. p.180 no II, (1).

(p.3..)

10e semaine de t

L. Conju. La fermière trait la vache puis vend le lait.(revoir p.248 no 18 a 22)
M. An.lo. gr. p. 249 no 17
An.gr. " " " 3
M. N.B.L. p. 181
J. Résumé de la lecture.
La chasse aux fautes. p. 181 et 189.
V. Redaction. N.B.L. p.183 no III, (3)

11e semaine

L. Conju. Il se bat et il vzinc ses ennemis (revoir p.248 no 23a29)
M. An.lo. gr. p. 204, no 4
An.gr. " " " : craignais, que, fut tarie,et,n'...plus.
M. N.B.L. p. 189
J. Résumé de la lecture.
Chasse aux fautes p. 197.
V. Redaction, N.B.L. p. 192 no III, (2ou 3, au choix)

12e semaine

L. Conju. Je réfléchis et je résouds le problème. (revoir gr.p.248, no 30 a 36),
M. An.lo. gr. p. 132 no 3
An.gr. " " " :sur,foire,avaient dressé,leurs,tandis que.
M. N.B.L. p.203
J. Résumé de la lecture.
La chasse aux fautes. p.205, 229, 257.
V. Rédaction N.B.L. p.204 no II

BONNES VACANCES

N'oubliez pas de lire au moins 4 livres (livres d'histoires que vous pouvez prendre si vous voulez à la bibliotheque de l'ecole).
Le résumé de ces quatre livres doit être fait sur un petit cahier spécial (pas plus de deux ou trois pages pour chaque livre). Ce cahier sera noté avec les devoirs de vacances et un examen de rédaction aura lieu à la rentrée sur ces livres lus pendant vos vacances. Il est donc inutile d'essayer de copier ou de faire faire le résumé par d'autres car toute triche vous donnerait immediatement un 0.

AMUSEZ-VOUS BIEN ET LISEZ BEAUCOUP.

ECOLE FRANK INY
DEVOIRS DE VACANCES, 1961.
1re Secondaire

12 semaines de travail.

Le but de ces devoirs de vacances est de permettre aux eleves, non seulement de ne pas oublier ce qu'ils ont appris dans l'année mais encore de terminer le programme trop vaste pour les quelques mois de l'année scolaire et de se preparer à l'année de seconde.

Tous les élèves devront donc faire ces devoirs qui seront notés.

A la prochaine rentree un examen portera sur les lectures et le vocabulaire etudié pendant les vacances.

Il sera tenu compte de la présentation, de l'écriture et de la bonne tenue des cahiers.

1re semaine:

LUNDI	Conjugaison. J'ai de bonnes notes et je suis heureux, à tous les modes et tous les temps (Irepers.)
MARDI	Analyse logique: grammaire p.231, No3 (a,b,c,) " grammaticale: grammaire: p.249, no2
MERCREDI	Lecture: Nos belles lectures, p.144 (apprendre le vocabulaire copié sur le cahier).
JEUDI	Revoir la lecture d'hier et faire le résumé. La chasse aux fautes, Grammaire p.93 (copier le texte en entier).
VENDREDI	Rédaction, Nos belles lectures p.146 no III, (1)

2e semaine:

L.	Conju. Je parle et je n'écoute pas. (Tous les modes et tous les temps).
M.	An.lo. Gram. p.231, no 3 (d,e,f)
	An.Gr. " " 249, no 4
M.	Lecture. N.B.L. p: 147
J.	Resumé de la lecture d'hier. La chasse aux fautes, p.101.
V.	Rédaction, N.B.L. p: 150 no III, (1)

3e semaine:

L.	Conju. Il grandit et tu grossis.
M.	An.lo. Gram. p.196, no 4,5
	An.gr. " " 249 no 8
M.	Lecture: N.B.L., p.151
J.	Resume de la lecture d'hier. La chasse aux fautes, Gram.p.109
V.	Redaction, N.B.L. p.153 no III, (2)

4e semaine:

L.	Conju. Tu prends le pinceau et tu peins.
M.	An; Lo; Gram.p.236 no 4et5
	" Gram. " " 249 no 10
M.	Lecture, N.B.L. p.154
J.	Resumé de lecture. La chasse aux fautes, gram. p.117 et 125.
V.	Rédaction N.B.L. p.156 no III, (2): Continuous l'histoire de nos deux Robinsons.

(p.2..)

5e semaine

L. Conju. Nous nous asseyons et nous bavardons.(revoir gram.p.244-245)
M. An.lo.gram. p. 207n2
An.gr. " " 249 n 10.
M. N.B.L. p. 160
J. Resumé de lecture.
La chasse aux fautes, p. 133
V. Rédaction. N.B.L. p.162 no II,(1): J'ai été bien malade.Recontez.

6e semaine

L. Conju.Le blé croit puis murit (revoir Gram.p.246,no I,2,3,4,5.)
M. An;Lo. gr. p.207, no 3
" gr. " " 249, no 12
M. N.B.L. P; 166
J. Resume de lecture.
La chasse aux fautres, grm. p. 141
V. Rédaction N.B.L. p. 168 no.II, (1)

7e semaine

L. Conju. Tu grilles le café et tu le mouds (revoir p.246,n7a II)
M. An.lo. Gram. p.191, no 2
M. An.gram. " " 249, no 13
J. N.B.L. P; 171 La chasse aux fautes, p.149 et 157
V. Rédaction, N.B.L. p.174 no III, (3)

8e semaine

L. Conj . Vous riez et vous ne faites pas vos devoirs. (revoir p.247 no I a 8)
M. An;lo. gram. p. 191, no 8)
An, gr. " " 249, no 14
M. N.B.L. p.171
J. Resumé de la lecture.
La chasse aux fautes p.165.
V. Rédaction. N.B.L. p.174 no III, (3)

9e semaine

L. Conju. Je me mets au travail et j'étudie.(revoir p.247,no9a14)
M. An.lo. gr. p. 249 no 16
An.gr. " " " " 15
M. N.B.L. P. 177
J. Resumé de la lecture.
Chasse aux fautes p. 173
V. Rédaction. N.B.L. p.180 no II, (1).

(p.3...)

10e semaine de t

L. Conju. La fermière trait la vache puis vend le lait.(revoir p.248 no 18 a 22)
M. An.lo. gr. p. 249 no 17
An.gr. " " " 3
M. N.B.L. p. 181
J. Résumé de la lecture.
La chasse aux fautes. p. 181 et 189.
V. Redaction. N.B.L. p.183 no III, (3)

11e semaine

L. Conju. Il se bat et il vzinc ses ennemis (revoir p.248 no 23a29)
M. An.lo. gr. p. 204, no 4
An.gr. " " " : craignais, que, fut tarie,et,n'...plus.
M. N.B.L. p. 189
J. Résumé de la lecture.
Chasse aux fautes p. 197.
V. Redaction, N.B.L. p. 192 no III, (2ou 3, au choix)

12e semaine

L. Conju. Je réfléchis et je résouds le problème. (revoir gr.p.248, no 30 a 36).
M. An.lo. gr. p. 132 no 3
An.gr. " " " :sur,foire,avaient dressé, leurs,tandis que.
M. N.B.L. p.203
J. Résumé de la lecture.
La chasse aux fautes. p.205, 229, 237.
V. Rédaction N.B.L. p.204 no II

BONNES VACANCES

N'oubliez pas de lire au moins 4 livres (livres d'histoires que vous pouvez prendre si vous voulez à la bibliotheque de l'ecole).

Le résumé de ces quatre livres doit être fait sur un petit cahier spécial (pas plus de deux ou trois pages pour chaque livre). Ce cahier sera noté avec les devoirs de vacances et un examen de rédaction aura lieu à la rentrée sur ces livres lus pendant vos vacances. Il est donc inutile d'essayer de copier ou de faire faire le résumé par d'autres car toute triche vous donnerait immediatement un 0.

AMUSEZ-VOUS BIEN ET LISEZ BEAUCOUP.

Grammaire Berthou et Gremaux

ECOLE FRANK INY

Devoirs de vacances (1961), 6em Primaire et Preparatoire

- Les cahiers seront exigés à la rentrée
- Tous les élèves subiront un examen à la rentrée
- Les questions seront posées sur le travail des Vacances

(11) Semaines de Travail

lere Semaine

Dimanche 2 Juillet - Vendredi 7 Juillet

Conjuguez les verbes: fuir, lire, aller, mentir
au présent-futur-imparfait
Grammaire p 63 no 4 - 6 - 7 - 8-
Analyse et grammaticale: Je vous donne de bons conseils, p 64 No2-3
tachez d'en profiter

Francais p.5 No 1 - 2 - 4 - 10. p.6 les 2 exercices
p.7 no 6 - 7 p.9 No 1 - 2 - 3 - 5 - 6.

2eme Semaine

Dimanche 9 Juillet -Vendredi 14 Juillet

Conjuguez les verbes: boire, conclure, conduire, connaitre
au present-imparfait-futur.
p 94 No 1 - 2 - 3 p 101 No 2 - 3
Analyse et grammaticale: Le lézard Attrape un moustique, P.107 No.2
qui fait la police du village.
La jeune fille; dont je vous ai parle, est malade.

Francais p.11 No 1 - 2 - 6 p.12 Les 2 exercices
p.13 No. 3 - 4 p.15 No 3 - 4 - 5 - 7

3eme Semaine

Dimanche 16 Juillet-Vendredi 21 Juillet

Conjuguez les verbes: coudre courir, craindre, croire au present,
imparfait, futur.
P.111 No 8 - P 112 No 1 - 2 - 3 - 4
Analyse et grammaticale: Nous cherchions des pensees sous le grand
mur qui domine la terrasse et qui se chauffe au soleil.

Francais p. 17 No 1 - 2 - 4 - 6 p 18 exercice
p. 19 No 1 - 3 - p 21 No 7

p.2..

4eme Semaine

Dimanche 23 Juillet - Vendredi 28 Juillet

Conjuguez les verbes: croitre, cueillir, devoir, dire
au présent, imparfait, futur.
P.130 no 3 p 131 No 2
p.136 No 2 p 137 No 2- 3- 4

Analyse logique et grammaticale: Tu sais que je te défends contre les moustiques et les insectes.
Les sauterelles sautent des qu'on les approche.

Calcul p.37 No 232 - 234 - 235
Francais p.23 No. 1 p. 24 les 2 exercices
p.25 No. 1 - 3 p.27 No.2 - 3 - 4 b/ - 6

5e Semaine

Dimanche 30 Juillet - Vendredi 4 Aout

Conjuguez les verbes: dormir, ecrire, envoyer faire
au present-passe indéfini-conditionnel présent.
p. 142 No 2 P.143 No 2
Grammaire p. 148 No 1 P.149 No 2

Analyse logique et grammaticale.
Maman raconte que tout jeune son fils couvrait déja les livres qu'on venait d'acheter
La nuit je dors dans un bon lit

Calcul p.39 No 253 - 254 - 256
Francais p.29 No 2 - 9 - 8 - p.30 Les 2 exercices
p.31 exercice p.33 No. 1 - 2 - 3 - 6

6eme Semaine

Dimanche 6 Aout - Vendredi 11 Aout

Conjuguez les verbes: mettre, moudre, mourir, naitre,
au présent, passe défini-conditionnel présent.
Grammaire p 154 No 1 - 2 - 3 p 155 No. 2
p 161 No 2 - 3.

Analyse Logique et grammaticale:
Quand il avait dix ans Paul trainait le grand râteau qui est peint en bleu et qui laisse des traces.

Calcul p. 42 No 269 - 271
Francais p. 35 No. -7 - 8 p. 36 le premier exercice
p. 37 No. -4 - 6 p. 39 No. 1 - 2 - 3 - 6 - 7 - 8-9

p.3...

7eme Semaine

Dimanche 13 Aout - Vendredi 18 Aout

Conjuguez les verbes: nuire, offrir, ouvrir, paraitre
au present-imparfait-futur.
P. 177 No 1 - 2 - 3 - 5
Grammaire P.178 No 3 - 4
Analyse et grammaticale:
Si tu passais en juin dans les prairies à l'heure
où la lune éclaire les récoltes qui sont les richesses
de mon pays tu sentirais à leur parfum s'ouvrir ton coeur.

Calcul p.48) No 305
p.49) No 321 - 322

Français p 47 No 3 - 6 - 7 p.48 Les 2 exercices
p 49 No 1 - 4 p. 51 No 5 - 8 - 11

8eme Semaine

Dimanche 20 Aout - Vendredi 25 Aout

Conjuguez les verbes: partir, plaire, pouvoir, prendre
au présent et au futur.
p. 179 No 2 p 184 No 3
Grammaire p. 184 No 3.
Analyse et grammaticale:
Dès que le jour commence quand l'horizon devient rouge et
quand le soleil va paraitre l'oiseau quitte le sillon et
chante un chant de joie.

Calcul p.51 No 335 - 336 - 337
Français p. 54 Les 2 exercices p.55 No 1 - 2 - 3 - 4 - 5
p. 57 No 2 - 3 - 5 - 6.

9eme Semaine

Dimanche 26 Aout - Vendredi 1 Sept.

Conjuguez les verbes: résoudre, rire, savoir, servir au present le
passe indefini.
p.202 No 1 - 2 - 3 -
Grammaire p. 212 No.5
Analyse et grammaticale:
Un oiseau chante près de ma fenetre, la rose parfume
outrageusement le jardin qui entoure la maison: c'est le
printemps.

Calcul p.53 No 363 - 364 - 365
Français p. 60 Exercice No 3 - 4 p 60 2eme exercice
p. 61 No 3 - 2 (tu-vous) p 63 No 10 par ecrit
Ponnez 10 noms composés de 2 noms ex: boîte de sardine

p.4....

10 eme Semaine

Dimanche 3 Sept. Vendredi 8 Sept.

Conjuguez les verbes: sortir, suivre, tenir, vaincre au présent et conditionnel présent.
P. 82 No 1 - 2 - 3 - 4
Grammaire P.88 No 1 - 2 - 3 - 4
Analyse et grammaticale:
L'enfant aidait sa mère dans la cuisine, et essuyait les assiettes tandis que sa bonne grand'mère se balançait doucement en les regardant.

Français p 65 No 1 - 3 p 66 No 1 - 2 No 2 du 2e exercice
p 67 No 1 - 3 - 4 - 6 - 7 P 69 No 3-4-5-10.

11eme Semaine

Dimanche 10 Sept. Vendredi 15 Sept.

Conjuguez les verbes: valoir, vivre, voir, vouloir au présent et au futur. P 201 No 1 - 2 - 4
Grammaire P 204 No 3.
Analyse et grammaticale: L'enfant a été puni car il a menti.
Français p 45 No 1 - 2 - 3 - 4.

Calcul (Ete 1961)

Devoir de Vacances

Classe de 6e

Le Calcul Vivant

I

P.13 No 68 - 70 - 71 - 74

II

P.19 no 116 - 118 - 122 - 124

III

P.24 et 25 no. 158- 165 - 170 - 172 - 173

IV

P.42 no 268 - 270 - 271 - 277

V

P.49 no 318 - 321 - 322 - 323

VI

P.182 no 1257 - 1258 - 1263 - 1266

VII

P.182 no 1269 - 1270 - 1272

VIII

P.182 no 1281 - 1282 - 1283.

Grammaire Berthou et Gremaux

ECOLE FRANK INY

Devoirs de vacances (1961), 6em Primaire et Preparatoire

- Les cahiers seront exigés à la rentrée
- Tous les élèves subiront un examen à la rentrée
- Les questions seront posées sur le travail des Vacances

(11) Semaines de Travail

lere Semaine

Dimanche 2 Juillet - Vendredi 7 Juillet

Conjuguez les verbes: fuir, lire, aller, mentir
au présent-futur-imparfait
Grammaire p 63 no 4 - 6 - 7 - 8-
Analyse et grammaticale: Je vous donne de bons conseils, p 64 No2-3
tachez d'en profiter

Francais p.5 No 1 - 2 - 4 - 10. p.6 les 2 exercices
p.7 no 6 - 7 p.9 No 1 - 2 - 3 - 5 - 6.

2eme Semaine

Dimanche 9 Juillet -Vendredi 14 Juillet

Conjuguez les verbes: boire, conclure, conduire, connaitre
au present-imparfait-futur.
p 94 No 1 - 2 - 3 p 101 No 2 - 3
Analyse et grammaticale: Le lézard Atrape un moustique, P.107 No.2
qui fait la police du village.
La jeune fille; dont je vous ai parle, est malade.

Francais p.11 No 1 - 2 - 6 p.12 Les 2 exercices
p.13 No. 3 - 4 p.15 No 3 - 4 - 5 - 7

3eme Semaine

Dimanche 16 Juillet-Vendredi 21 Juillet

Conjuguez les verbes: coudre courir, craindre, croire au present,
imparfait, futur.
P.111 No 8 - P 112 No 1 - 2 - 3 - 4
Analyse et grammaticale: Nous cherchions des pensees sous le grand
mur qui domine la terrasse et qui se chauffe au soleil.

Francais p. 17 No 1 - 2 - 4 - 6 p 18 exercice
p. 19 No 1 - 3 - p 21 No 7

4eme Semaine

Dimanche 23 Juillet - Vendredi 28 Juillet

Conjuguez les verbes: croitre, cueillir, devoir, dire
au présent, imparfait, futur.
P.130 no 3 p 131 No 2
p.136 No 2 p 137 No 2- 3- 4

Analyse logique et grammaticale: Tu sais que je te défends contre les moustiques et les insectes.
Les sauterelles sautent des qu'on les approche.

Calcul p.37 No 232 - 234 - 235
Francais p.23 No. 1 p. 24 les 2 exercices
p.25 No. 1 - 3 p.27 No.2 - 3 - 4 b/ - 6

5e Semaine

Dimanche 30 Juillet - Vendredi 4 Aout

Conjuguez les verbes: dormir, ecrire, envoyer faire
au present-passe indefini-conditionnel présent.
p. 142 No 2 P.143 No 2
Grammaire p. 148 No 1 P.149 No 2

Analyse logique et grammaticale.
Maman raconte que tout jeune son fils couvrait déja les livres qu'on venait d'acheter
La nuit je dors dans un bon lit

Calcul p.39 No 253 - 254 - 256
Francais p.29 No 2 - 9 - 8 - p.30 Les 2 exercices
p.31 exercice p.33 No. 1 - 2 - 3 - 6

6eme Semaine

Dimanche 6 Aout - Vendredi 11 Aout

Conjuguez les verbes: mettre, moudre, mourir, naitre,
au présent, passe-défini-conditionnel présent.
Grammaire p 154 No 1 - 2 - 3 p 155 No. 2
p 161 No 2 - 3.

Analyse Logique et grammaticale:
Quand il avait dix ans Paul trainait le grand râteau qui est peint en bleu et qui laisse des traces.

Calcul p. 42 No 269 - 271
Francais p. 35 No. -7 - 8 p. 36 le premier exercice
p. 37 No. -4 - 6 p. 39 No. 1 - 2 - 3 - 6 - 7 - 8-9

p.3...

7eme Semaine

Dimanche 13 Aout - Vendredi 18 Aout

Conjuguez les verbes: nuire, offrir, ouvrir, paraitre
au present-imparfait-futur.
P. 177 No 1 - 2 - 3 - 5
Grammaire P.178 No 3 - 4
Analyse et grammaticale:
Si tu passais en juin dans les prairies à l'heure
ou la lune éclaire les recoltes qui sont les richesses
de mon pays tu sentirais à leur parfum s'ouvrir ton coeur.

Calcul p.48) No 305
p.49) No 321 - 322

Français p 47 No 3 - 6 - 7 p.48 Les 2 exercices
p 49 No 1 - 4 p. 51 No 5 - 8 - 11

8eme Semaine

Dimanche 20 Aout - Vendredi 25 Aout

Conjuguez les verbes: partir, plaire, pouvoir, prendre
au présent et au futur.
p. 179 No 2 p 184 No 3
Grammaire p. 184 No 3.
Analyse et grammaticale:
Dès que le jour commence quand l'horizon devient rouge et
quand le soleil va paraitre l'oiseau quitte le sillon et
chante un chant de joie.

Calcul p.51 No 335 - 336 - 337
Français p. 54 Les 2 exercices p.55 No 1 - 2 - 3 - 4 - 5
p. 57 No 2 - 3 - 5 - 6.

9eme Semaine

Dimanche 26 Aout - Vendredi 1 Sept.

Conjuguez les verbes: résoudre, rire, savoir, servir au present le
passe indefini.
p.202 No 1 - 2 - 3 -
Grammaire p. 212 No.5
Analyse et grammaticale:
Un oiseau chante près de ma fenêtre, la rose parfume
outrageusement le jardin qui entoure la maison: c'est le
printemps.

Calcul p.53 No 363 - 364 - 365
Français p. 60 Exercice No 3 - 4 p 60 2eme exercice
p. 61 No 3 - 2 (tu-vous) p 63 No 10 par écrit
Ponnez 10 noms composés de 2 noms ex: boîte de sardine

p.4....

10 eme Semaine

Dimanche 3 Sept. Vendredi 8 Sept.

Conjuguez les verbes: sortir, suivre, tenir, vaincre au présent et conditionnel présent.
P. 82 No 1 - 2 - 3 - 4
Grammaire P.88 No 1 - 2 - 3 - 4
Analyse et grammaticale:
L'enfant aidait sa mère dans la cuisine, et essuyait les assiettes tandis que sa bonne grand'mère se balançait doucement en les regardant.

Français p 65 No 1 - 3 p 66 No 1 - 2 No 2 du 2e exercice
p 67 No 1 - 3 - 4 - 6 - 7 P 69 No 3-4-5-10.

11eme Semaine

Dimanche 10 Sept. Vendredi 15 Sept.

Conjuguez les verbes: valoir, vivre, voir, vouloir au présent et au futur. P 201 No 1 - 2 - 4
Grammaire P 204 No 3.
Analyse et grammaticale: L'enfant a été puni car il a menti.
Français p 45 No 1 - 2 - 3 - 4.

Calcul (Ete 1961)

Devoir de Vacances

Classe de 6e

Le Calcul Vivant

I

P.13 No 68 - 70 - 71 - 74

II

P.19 no 116 - 118 - 122 - 124

III

P.24 et 25 no. 158- 165 - 170 - 172 - 173

IV

P.42 no 268 - 270 - 271 - 277

V

P.49 no 318 - 321 - 322 - 323

VI

P.182 no 1257 - 1258 - 1263 - 1266

VII

P.182 no 1269 - 1270 - 1272

VIII

P.182 no 1281 - 1282 - 1283.

Grammaire Berthou et Gremaux

ECOLE FRANK INY

Devoirs de vacances (1961), 6em Primaire et Preparatoire

- Les cahiers seront exigés à la rentrée
- Tous les élèves subiront un examen à la rentrée
- Les questions seront posées sur le travail des Vacances

(11) Semaines de Travail

lere Semaine

Dimanche 2 Juillet - Vendredi 7 Juillet

Conjuguez les verbes: fuir, lire, aller, mentir
au présent-futur-imparfait

Grammaire p 63 no 4 - 6 - 7 - 8-

Analyse et grammaticale: Je vous donne de bons conseils, p 64 No2-3
tachez d'en profiter

Francais p.5 No 1 - 2 - 4 - 10. p.6 les 2 exercices
p.7 no 6 - 7 p.9 No 1 - 2 - 3 - 5 - 6.

2eme Semaine

Dimanche 9 Juillet -Vendredi 14 Juillet

Conjuguez les verbes: boire, conclure, conduire, connaitre
au present-imparfait-futur.
p 94 No 1 - 2 - 3 p 101 No 2 - 3

Analyse et grammaticale: Le lézard Attrape un moustique, P.107 No.2
qui fait la police du village.
La jeune fille; dont je vous ai parle, est malade.

Francais p.11 No 1 - 2 - 6 p.12 Les 2 exercices
p.13 No. 3 - 4 p.15 No 3 - 4 - 5 - 7

3eme Semaine

Dimanche 16 Juillet-Vendredi 21 Juillet

Conjuguez les verbes: coudre courir, craindre, croire au present,
imparfait, futur.
P.111 No 8 - P 112 No 1 - 2 - 3 - 4

Analyse et grammaticale: Nous cherchions des pensees sous le grand
mur qui domine la terrasse et qui se chauffe au soleil.

Francais p. 17 No 1 - 2 - 4 - 6 p 18 exercice
p. 19 No 1 - 3 - p 21 No 7

4eme Semaine

Dimanche 23 Juillet - Vendredi 28 Juillet

Conjuguez les verbes: croitre, cueillir, devoir, dire
au présent, imparfait, futur.
P.130 no 3 p 131 No 2
p.136 No 2 p 137 No 2- 3- 4
Analyse logique et grammaticale: Tu sais que je te défends contre les moustiques et les insectes.
Les sauterelles sautent des qu'on les approche.

Calcul p.37 No 232 - 234 - 235
Francais p.23 No. 1 p. 24 les 2 exercices
p.25 No. 1 - 3 p.27 No.2 - 3 - 4 b/ - 6

5e Semaine

Dimanche 30 Juillet - Vendredi 4 Aout

Conjuguez les verbes: dormir, ecrire, envoyer faire
au présent-passé indefini-conditionnel présent.
p. 142 No 2 P.143 No 2
Grammaire p. 148 No 1 P.149 No 2
Analyse logique et grammaticale.
Maman raconte que tout jeune son fils couvrait déja les livres qu'on venait d'acheter
La nuit je dors dans un bon lit

Calcul p.39 No 253 - 254 - 256
Francais p.29 No 2 - 9 - 8 - p.30 Les 2 exercices
p.31 exercice p.33 No. 1 - 2 - 3 - 6

6eme Semaine

Dimanche 6 Aout - Vendredi 11 Aout

Conjuguez les verbes: mettre, moudre, mourir, naitre,
au présent, passe-défini-conditionnel présent.
Grammaire p 154 No 1 - 2 - 3 p 155 No. 2
p 161 No 2 - 3.
Analyse Logique et grammaticale:
Quand il avait dix ans Paul trainait le grand râteau qui est peint en bleu et qui laisse des traces.

Calcul p. 42 No 269 - 271
Francais p. 35 No. -7 - 8 p. 36 le premier exercice
p. 37 No. -4 - 6 p. 39 No. 1 - 2 - 3 - 6 - 7 - 8-9

p.3...

7eme Semaine

Dimanche 13 Aout - Vendredi 18 Aout

Conjuguez les verbes: nuire, offrir, ouvrir, paraitre
au present-imparfait-futur.
P. 177 No 1 - 2 - 3 - 5
Grammaire P.178 No 3 - 4
Analyse et grammaticale:
Si tu passais en juin dans les prairies à l'heure
ou la lune éclaire les récoltes qui sont les richesses
de mon pays tu sentirais à leur parfum s'ouvrir ton coeur.

Calcul p.48) No 305
p.49) No 321 - 322

Français p 47 No 3 - 6 - 7 p.48 Les 2 exercices
p 49 No 1 - 4 p. 51 No 5 - 8 - 11

8eme Semaine

Dimanche 20 Aout - Vendredi 25 Aout

Conjuguez les verbes: partir, plaire, pouvoir, prendre
au présent et au futur.
p. 179 No 2 p 184 No 3
Grammaire p. 184 No 3.
Analyse et grammaticale:
Dès que le jour commence quand l'horizon devient rouge et
quand le soleil va paraitre l'oiseau quitte le sillon et
chante un chant de joie.

Calcul p.51 No 335 - 336 - 337
Français p. 54 Les 2 exercices p.55 No 1 - 2 - 3 - 4 - 5
p. 57 No 2 - 3 - 5 - 6.

9eme Semaine

Dimanche 26 Aout - Vendredi 1 Sept.

Conjuguez les verbes: résoudre, rire, savoir, servir au present le
passe indefini.
p.202 No 1 - 2 - 3 -
Grammaire p. 212 No.5
Analyse et grammaticale:
Un oiseau chante près de ma fenêtre, la rose parfume
outrageusement le jardin qui entoure la maison: c'est le
printemps.

Calcul p.53 No 363 - 364 - 365
Français p. 60 Exercice No 3 - 4 p 60 2eme exercice
p. 61 No 3 - 2 (tu-vous) p 63 No 10 par écrit
Ponnez 10 noms composés de 2 noms ex: boîte de sardine

p.4....

10 eme Semaine

Dimanche 3 Sept. Vendredi 8 Sept.

Conjuguez les verbes: sortir, suivre, tenir, vaincre au présent et conditionnel présent.
P. 82 No 1 - 2 - 3 - 4
Grammaire P.88 No 1 - 2 - 3 - 4
Analyse et grammaticale:
L'enfant aidait sa mère dans la cuisine, et essuyait les assiettes tandis que sa bonne grand'mère se balançait doucement en les regardant.

Français p 65 No 1 - 3 p 66 No 1 - 2 No 2 du 2e exercice
p 67 No 1 - 3 - 4 - 6 - 7 P 69 No 3-4-5-10.

11eme Semaine

Dimanche 10 Sept. Vendredi 15 Sept.

Conjuguez les verbes: valoir, vivre, voir, vouloir au présent et au futur. P 201 No 1 - 2 - 4
Grammaire P 204 No 3.
Analyse et grammaticale: L'enfant a été puni car il a menti.
Français p 45 No 1 - 2 - 3 - 4.

Calcul (Ete 1961)

Devoir de Vacances

Classe de 6e

Le Calcul Vivant

I

P.13 No 68 - 70 - 71 - 74

II

P.19 no 116 - 118 - 122 - 124

III

P.24 et 25 no. 158- 165 - 170 - 172 - 173

IV

P.42 no 268 - 270 - 271 - 277

V

P.49 no 318 - 321 - 322 - 323

VI

P.182 no 1257 - 1258 - 1263 - 1266

VII

P.182 no 1269 - 1270 - 1272

VIII

P.182 no 1281 - 1282 - 1283.

Grammaire Berthou et Gremaux

ECOLE FRANK INY

Devoirs de vacances (1961), 6em Primaire et Preparatoire

- Les cahiers seront exigés à la rentrée
- Tous les élèves subiront un examen à la rentrée
- Les questions seront posées sur le travail des Vacances

(11) Semaines de Travail

lere Semaine

Dimanche 2 Juillet - Vendredi 7 Juillet

Conjuguez les verbes: fuir, lire, aller, mentir
au présent-futur-imparfait

Grammaire p 63 no 4 - 6 - 7 - 8-

Analyse et grammaticale: Je vous donne de bons conseils, p 64 No2-3
tachez d'en profiter

Francais p.5 No 1 - 2 - 4 - 10. p.6 les 2 exercices
p.7 no 6 - 7 p.9 No 1 - 2 - 3 - 5 - 6.

2eme Semaine

Dimanche 9 Juillet -Vendredi 14 Juillet

Conjuguez les verbes: boire, conclure, conduire, connaitre
au present-imparfait-futur.
p 94 No 1 - 2 - 3 p 101 No 2 - 3

Analyse et grammaticale: Le lézard Attrape un moustique, P.107 No.2
qui fait la police du village.
La jeune fille; dont je vous ai parle, est malade.

Francais p.11 No 1 - 2 - 6 p.12 Les 2 exercices
p.13 No. 3 - 4 p.15 No 3 - 4 - 5 - 7

3eme Semaine

Dimanche 16 Juillet-Vendredi 21 Juillet

Conjuguez les verbes: coudre courir, craindre, croire au present,
imparfait, futur.
P.111 No 8 - P 112 No 1 - 2 - 3 - 4

Analyse et grammaticale: Nous cherchions des pensées sous le grand
mur qui domine la terrasse et qui se chauffe au soleil.

Francais p. 17 No 1 - 2 - 4 - 6 p 18 exercice
p. 19 No 1 - 3 - p 21 No 7

4eme Semaine

Dimanche 23 Juillet - Vendredi 28 Juillet

Conjuguez les verbes: croitre, cueillir, devoir, dire
au présent, imparfait, futur.
P.130 no 3 p 131 No 2
p.136 No 2 p 137 No 2- 3- 4
Analyse logique et grammaticale: Tu sais que je te défends contre les moustiques et les insectes.
Les sauterelles sautent des qu'on les approche.

Calcul p.37 No 232 - 234 - 235
Francais p.23 No. 1 p. 24 les 2 exercices
p.25 No. 1 - 3 p.27 No.2 - 3 - 4 b/ - 6

5e Semaine

Dimanche 30 Juillet - Vendredi 4 Aout

Conjuguez les verbes: dormir, ecrire, envoyer faire
au présent-passé indefini-conditionnel présent.
p. 142 No 2 P.143 No 2
Grammaire p. 148 No 1 P.149 No 2
Analyse logique et grammaticale.
Maman raconte que tout jeune son fils couvrait déja les livres qu'on venait d'acheter
La nuit je dors dans un bon lit

Calcul p.39 No 253 - 254 - 256
Francais p.29 No 2 - 9 - 8 - p.30 Les 2 exercices
p.31 exercice p.33 No. 1 - 2 - 3 - 6

6eme Semaine

Dimanche 6 Aout - Vendredi 11 Aout

Conjuguez les verbes: mettre, moudre, mourir, naitre,
au présent, passe-défini-conditionnel présent.
Grammaire p 154 No 1 - 2 - 3 p 155 No. 2
p 161 No 2 - 3.
Analyse Logique et grammaticale:
Quand il avait dix ans Paul trainait le grand râteau qui est peint en bleu et qui laisse des traces.

Calcul p. 42 No 269 - 271
Francais p. 35 No. -7 - 8 p. 36 le premier exercice
p. 37 No. -4 - 6 p. 39 No. 1 - 2 - 3 - 6 - 7 - 8-9

p.3...

7eme Semaine

Dimanche 13 Aout - Vendredi 18 Aout

Conjuguez les verbes: nuire, offrir, ouvrir, paraitre
au present-imparfait-futur.
P. 177 No 1 - 2 - 3 - 5
Grammaire P.178 No 3 - 4
Analyse et grammaticale:
Si tu passais en juin dans les prairies à l'heure
où la lune éclaire les récoltes qui sont les richesses
de mon pays tu sentirais à leur parfum s'ouvrir ton coeur.

Calcul p.48) No 305
p.49) No 321 - 322

Français p 47 No 3 - 6 - 7 p.48 Les 2 exercices
p 49 No 1 - 4 p. 51 No 5 - 8 - 11

8eme Semaine

Dimanche 20 Aout - Vendredi 25 Aout

Conjuguez les verbes: partir, plaire, pouvoir, prendre
au présent et au futur.
p. 179 No 2 p 184 No 3
Grammaire p. 184 No 3.
Analyse et grammaticale:
Dès que le jour commence quand l'horizon devient rouge et
quand le soleil va paraitre l'oiseau quitte le sillon et
chante un chant de joie.

Calcul p.51 No 335 - 336 - 337
Français p. 54 Les 2 exercices p.55 No 1 - 2 - 3 - 4 - 5
p. 57 No 2 - 3 - 5 - 6.

9eme Semaine

Dimanche 26 Aout - Vendredi 1 Sept.

Conjuguez les verbes: résoudre, rire, savoir, servir au present le
passe indefini.
p.202 No 1 - 2 - 3 -
Grammaire p. 212 No.5
Analyse et grammaticale:
Un oiseau chante près de ma fenêtre, la rose parfume
outrageusement le jardin qui entoure la maison: c'est le
printemps.

Calcul p.53 No 363 - 364 - 365
Français p. 60 Exercice No 3 - 4 p 60 2eme exercice
p. 61 No 3 - 2 (tu-vous) p 63 No 10 par écrit
Donnez 10 noms composés de 2 noms ex: boîte de sardine

p.4....

10 eme Semaine

Dimanche 3 Sept. Vendredi 8 Sept.

Conjuguez les verbes: sortir, suivre, tenir, vaincre au présent et conditionnel présent.
P. 82 No 1 - 2 - 3 - 4
Grammaire P.88 No 1 - 2 - 3 - 4
Analyse et grammaticale:
L'enfant aidait sa mère dans la cuisine, et essuyait les assiettes tandis que sa bonne grand'mère se balançait doucement en les regardant.

Français p 65 No 1 - 3 p 66 No 1 - 2 No 2 du 2e exercice
p 67 No 1 - 3 - 4 - 6 - 7 P 69 No 3-4-5-10.

11eme Semaine

Dimanche 10 Sept. Vendredi 15 Sept.

Conjuguez les verbes: valoir, vivre, voir, vouloir au présent et au futur. P 201 No 1 - 2 - 4
Grammaire P 204 No 3.
Analyse et grammaticale: L'enfant a été puni car il a menti.
Français p 45 No 1 - 2 - 3 - 4.

Calcul (Ete 1961)

Devoir de Vacances

Classe de 6e

Le Calcul Vivant

I

P.13 No 68 - 70 - 71 - 74

II

P.19 no 116 - 118 - 122 - 124

III

P.24 et 25 no. 158- 165 - 170 - 172 - 173

IV

P.42 no 268 - 270 - 271 - 277

V

P.49 no 318 - 321 - 322 - 323

VI

P.182 no 1257 - 1258 - 1263 - 1266

VII

P.182 no 1269 - 1270 - 1272

VIII

P.182 no 1281 - 1282 - 1283.

Grammaire Berthou et Gremaux

ECOLE FRANK INY

Devoirs de vacances (1961), 6em Primaire et Preparatoire

- Les cahiers seront exigés à la rentrée
- Tous les élèves subiront un examen à la rentrée
- Les questions seront posées sur le travail des Vacances

(11) Semaines de Travail

lere Semaine

Dimanche 2 Juillet - Vendredi 7 Juillet

Conjuguez les verbes: fuir, lire, aller, mentir
au présent-futur-imparfait
Grammaire p 63 no 4 - 6 - 7 - 8-
Analyse et grammaticale: Je vous donne de bons conseils, p 64 No2-3
tachez d'en profiter

Francais p.5 No 1 - 2 - 4 - 10. p.6 les 2 exercices
p.7 no 6 - 7 p.9 No 1 - 2 - 3 - 5 - 6.

2eme Semaine

Dimanche 9 Juillet -Vendredi 14 Juillet

Conjuguez les verbes: boire, conclure, conduire, connaitre
au present-imparfait-futur.
p 94 No 1 - 2 - 3 p 101 No 2 - 3
Analyse et grammaticale: Le lézard Attrape un moustique, P.107 No.2
qui fait la police du village.
La jeune fille; dont je vous ai parle, est malade.

Francais p.11 No 1 - 2 - 6 p.12 Les 2 exercices
p.13 No. 3 - 4 p.15 No 3 - 4 - 5 - 7

3eme Semaine

Dimanche 16 Juillet-Vendredi 21 Juillet

Conjuguez les verbes: coudre courir, craindre, croire au present,
imparfait, futur.
P.111 No 8 - P 112 No 1 - 2 - 3 - 4
Analyse et grammaticale: Nous cherchions des pensees sous le grand
mur qui domine la terrasse et qui se chauffe au soleil.

Francais p. 17 No 1 - 2 - 4 - 6 p 18 exercice
p. 19 No 1 - 3 - p 21 No 7

p.2..

4eme Semaine

Dimanche 23 Juillet - Vendredi 28 Juillet

Conjuguez les verbes: croitre, cueillir, devoir, dire
au présent, imparfait, futur.
P.130 no 3 p 131 No 2
p.136 No 2 p 137 No 2- 3- 4

Analyse logique et grammaticale: Tu sais que je te défends contre les moustiques et les insectes.
Les sauterelles sautent des qu'on les approche.

Calcul p.37 No 232 - 234 - 235
Francais p.23 No. 1 p. 24 les 2 exercices
p.25 No. 1 - 3 p.27 No.2 - 3 - 4 b/ - 6

5e Semaine

Dimanche 30 Juillet - Vendredi 4 Aout

Conjuguez les verbes: dormir, ecrire, envoyer faire
au présent-passé indéfini-conditionnel présent.
p. 142 No 2 P.143 No 2
Grammaire p. 148 No 1 P.149 No 2

Analyse logique et grammaticale.
Maman raconte que tout jeune son fils couvrait déjà les livres qu'on venait d'acheter
La nuit je dors dans un bon lit

Calcul p.39 No 253 - 254 - 256
Francais p.29 No 2 - 9 - 8 - p.30 Les 2 exercices
p.31 exercice p.33 No. 1 - 2 - 3 - 6

6eme Semaine

Dimanche 6 Aout - Vendredi 11 Aout

Conjuguez les verbes: mettre, moudre, mourir, naitre,
au présent, passé défini-conditionnel présent.
Grammaire p 154 No 1 - 2 - 3 p 155 No. 2
p 161 No 2 - 3.

Analyse Logique et grammaticale:
Quand il avait dix ans Paul trainait le grand râteau qui est peint en bleu et qui laisse des traces.

Calcul p. 42 No 269 - 271
Francais p. 35 No. -7 - 8 p. 36 le premier exercice
p. 37 No. -4 - 6 p. 39 No. 1 - 2 - 3 - 6 - 7 - 8-9

p.3...

7eme Semaine

Dimanche 13 Aout - Vendredi 18 Aout

Conjuguez les verbes: nuire,, offrir, ouvrir, paraitre
au present-imparfait-futur.
P. 177 No 1 - 2 - 3 - 5
Grammaire P.178 No 3 - 4
Analyse et grammaticale:
Si tu passais en juin dans les prairies à l'heure
ou la lune éclaire les recoltes qui sont les richesses
de mon pays tu sentirais à leur parfum s'ouvrir ton coeur.

Calcul p.48) No 305
p.49) No 321 - 322

Français p 47 No 3 - 6 - 7 p.48 Les 2 exercices
p 49 No 1 - 4 p. 51 No 5 - 8 - 11

8eme Semaine

Dimanche 20 Aout - Vendredi 25 Aout

Conjuguez les verbes: partir, plaire, pouvoir, prendre
au présent et au futur.
p. 179 No 2 p 184 No 3
Grammaire p. 184 No 3.
Analyse et grammaticale:
Dès que le jour commence quand l'horizon devient rouge et
quand le soleil va paraitre l'oiseau quitte le sillon et
chante un chant de joie.

Calcul p.51 No 335 - 336 - 337
Français p. 54 Les 2 exercices p.55 No 1 - 2 - 3 - 4 - 5
p. 57 No 2 - 3 - 5 - 6.

9eme Semaine

Dimanche 26 Aout - Vendredi 1 Sept.

Conjuguez les verbes: résoudre, rire, savoir, servir au present le
passe indefini.
p.202 No 1 - 2 - 3 -
Grammaire p. 212 No.5
Analyse et grammaticale:
Un oiseau chante près de ma fenêtre, la rose parfume
outrageusement le jardin qui entoure la maison: c'est le
printemps.

Calcul p.53 No 363 - 364 - 365
Français p. 60 Exercice No 3 - 4 p 60 2eme exercice
p. 61 No 3 - 2 (tu-vous) p 63 No 10 par écrit
Ponnez 10 noms composés de 2 noms ex: boîte de sardine

p.4....

10 eme Semaine

Dimanche 3 Sept. Vendredi 8 Sept.

Conjuguez les verbes: sortir, suivre, tenir, vaincre au présent et conditionnel présent.
P. 82 No 1 - 2 - 3 - 4
Grammaire P.88 No 1 - 2 - 3 - 4
Analyse et grammaticale:
L'enfant aidait sa mère dans la cuisine, et essuyait les assiettes tandis que sa bonne grand'mère se balançait doucement en les regardant.

Français p 65 No 1 - 3 p 66 No 1 - 2 No 2 du 2e exercice
p 67 No 1 - 3 - 4 - 6 - 7 P 69 No 3-4-5-10.

11eme Semaine

Dimanche 10 Sept. Vendredi 15 Sept.

Conjuguez les verbes: valoir, vivre, voir, vouloir au présent et au futur. P 201 No 1 - 2 - 4
Grammaire P 204 No 3.
Analyse et grammaticale: L'enfant a été puni car il a menti.
Français p 45 No 1 - 2 - 3 - 4.

Calcul (Ete 1961)

Devoir de Vacances

Classe de 6e

Le Calcul Vivant

I

P.13 No 68 - 70 - 71 - 74

II

P.19 no 116 - 118 - 122 - 124

III

P.24 et 25 no. 158- 165 - 170 - 172 - 173

IV

P.42 no 268 - 270 - 271 - 277

V

P.49 no 318 - 321 - 322 - 323

VI

P.182 no 1257 - 1258 - 1263 - 1266

VII

P.182 no 1269 - 1270 - 1272

VIII

P.182 no 1281 - 1282 - 1283.

Grammaire Berthou et Gremaux

ECOLE FRANK INY

Devoirs de vacances (1961), 6em Primaire et Preparatoire

- Les cahiers seront exigés à la rentrée
- Tous les élèves subiront un examen à la rentrée
- Les questions seront posées sur le travail des Vacances

(11) Semaines de Travail

1ere Semaine

Dimanche 2 Juillet - Vendredi 7 Juillet

Conjuguez les verbes: fuir, lire, aller, mentir
au présent-futur-imparfait
Grammaire p 63 no 4 - 6 - 7 - 8-
Analyse et grammaticale: Je vous donne de bons conseils, p 64 No2-3
tachez d'en profiter

Francais p.5 No 1 - 2 - 4 - 10. p.6 les 2 exercices
p.7 no 6 - 7 p.9 No 1 - 2 - 3 - 5 - 6.

2eme Semaine

Dimanche 9 Juillet -Vendredi 14 Juillet

Conjuguez les verbes: boire, conclure, conduire, connaitre
au present-imparfait-futur.
p 94 No 1 - 2 - 3 p 101 No 2 - 3
Analyse et grammaticale: Le lézard Attrape un moustique, P.107 No.2
qui fait la police du village.
La jeune fille; dont je vous ai parle, est malade.

Francais p.11 No 1 - 2 - 6 p.12 Les 2 exercices
p.13 No. 3 - 4 p.15 No 3 - 4 - 5 - 7

3eme Semaine

Dimanche 16 Juillet-Vendredi 21 Juillet

Conjuguez les verbes: coudre courir, craindre, croire au present,
imparfait, futur.
P.111 No 8 - P 112 No 1 - 2 - 3 - 4
Analyse et grammaticale: Nous cherchions des pensees sous le grand
mur qui domine la terrasse et qui se chauffe au soleil.

Francais p. 17 No 1 - 2 - 4 - 6 p 18 exercice
p. 19 No 1 - 3 - p 21 No 7

4eme Semaine

Dimanche 23 Juillet - Vendredi 28 Juillet

Conjuguez les verbes: croitre, cueillir, devoir, dire
au présent, imparfait, futur.
P.130 no 3 p 131 No 2
p.136 No 2 p 137 No 2- 3- 4
Analyse logique et grammaticale: Tu sais que je te défends contre les moustiques et les insectes.
Les sauterelles sautent des qu'on les approche.

Calcul p.37 No 232 - 234 - 235
Francais p.23 No. 1 p. 24 les 2 exercices
p.25 No. 1 - 3 p.27 No.2 - 3 - 4 b/ - 6

5e Semaine

Dimanche 30 Juillet - Vendredi 4 Aout

Conjuguez les verbes: dormir, ecrire, envoyer faire
au présent-passé indéfini-conditionnel présent.
p. 142 No 2 P.143 No 2
Grammaire p. 148 No 1 P.149 No 2
Analyse logique et grammaticale.
Maman raconte que tout jeune son fils couvrait déjà les livres qu'on venait d'acheter
La nuit je dors dans un bon lit

Calcul p.39 No 253 - 254 - 256
Francais p.29 No 2 - 9 - 8 - p.30 Les 2 exercices
p.31 exercice p.33 No. 1 - 2 - 3 - 6

6eme Semaine

Dimanche 6 Aout - Vendredi 11 Aout

Conjuguez les verbes: mettre, moudre, mourir, naitre,
au présent, passé-défini-conditionnel présent.
Grammaire p 154 No 1 - 2 - 3 p 155 No. 2
p 161 No 2 - 3.
Analyse Logique et grammaticale:
Quand il avait dix ans Paul trainait le grand râteau qui est peint en bleu et qui laisse des traces.

Calcul p. 42 No 269 - 271
Francais p. 35 No. -7 - 8 p. 36 le premier exercice
p. 37 No. -4 - 6 p. 39 No. 1 - 2 - 3 - 6 - 7 - 8-9

p.3...

7eme Semaine

Dimanche 13 Aout - Vendredi 18 Aout

Conjuguez les verbes: nuire,, offrir, ouvrir, paraitre
au present-imparfait-futur.
P. 177 No 1 - 2 - 3 - 5
Grammaire P.178 No 3 - 4
Analyse et grammaticale:
Si tu passais en juin dans les prairies à l'heure
ou la lune éclaire les récoltes qui sont les richesses
de mon pays tu sentirais à leur parfum s'ouvrir ton coeur.

Calcul p.48) No 305
p.49) No 321 - 322

Français p 47 No 3 - 6 - 7 p.48 Les 2 exercices
p 49 No 1 - 4 p. 51 No 5 - 8 - 11

8eme Semaine

Dimanche 20 Aout - Vendredi 25 Aout

Conjuguez les verbes: partir, plaire, pouvoir, prendre
au présent et au futur.
p. 179 No 2 p 184 No 3
Grammaire p. 184 No 3.
Analyse et grammaticale:
Dès que le jour commence quand l'horizon devient rouge et
quand le soleil va paraitre l'oiseau quitte le sillon et
chante un chant de joie.

Calcul p.51 No 335 - 336 - 337
Français p. 54 Les 2 exercices p.55 No 1 - 2 - 3 - 4 - 5
p. 57 No 2 - 3 - 5 - 6.

9eme Semaine

Dimanche 26 Aout - Vendredi 1 Sept.

Conjuguez les verbes: résoudre, rire, savoir, servir au present le
passe indefini.
p.202 No 1 - 2 - 3 -
Grammaire p. 212 No.5
Analyse et grammaticale:
Un oiseau chante près de ma fenêtre, la rose parfume
outrageusement le jardin qui entoure la maison: c'est le
printemps.

Calcul p.53 No 363 - 364 - 365
Français p. 60 Exercice No 3 - 4 p 60 2eme exercice
p. 61 No 3 - 2 (tu-vous) p 63 No 10 par écrit
Ponnez 10 noms composés de 2 noms ex: boîte de sardine

p.4....

10 eme Semaine

Dimanche 3 Sept. Vendredi 8 Sept.

Conjuguez les verbes: sortir, suivre, tenir, vaincre au présent et conditionnel présent.
P. 82 No 1 - 2 - 3 - 4
Grammaire P.88 No 1 - 2 - 3 - 4
Analyse et grammaticale:
L'enfant aidait sa mere dans la cuisine, et essuyait les assiettes tandis que sa bonne grand'mère se balançait doucement en les regardant.

Français p 65 No 1 - 3 p 66 No 1 - 2 No 2 du 2e exercice
p 67 No 1 - 3 - 4 - 6 - 7 P 69 No 3-4-5-1°.

11eme Semaine

Dimanche 10 Sept. Vendredi 15 Sept.

Conjuguez les verbes: valoir, vivre, voir, vouloir au présent et au futur. P 201 No 1 - 2 - 4
Grammaire P 204 No 3.
Analyse et grammaticale: L'enfant a été puni car il a menti.
Français p 45 No 1 - 2 - 3 - 4.

Calcul (Ete 1961)

Devoir de Vacances

Classe de 6e

Le Calcul Vivant

I

P.13 No 68 - 70 - 71 - 74

II

P.19 no 116 - 118 - 122 - 124

III

P.24 et 25 no. 158- 165 - 170 - 172 - 173

IV

P.42 no 268 - 270 - 271 - 277

V

P.49 no 318 - 321 - 322 - 323

VI

P.182 no 1257 - 1258 - 1263 - 1266

VII

P.182 no 1269 - 1270 - 1272

VIII

P.182 no 1281 - 1282 - 1283.

Grammaire Berthou et Gremaux

ECOLE FRANK INY

Devoirs de vacances (1961), 6em Primaire et Preparatoire

- Les cahiers seront exigés à la rentrée
- Tous les élèves subiront un examen à la rentrée
- Les questions seront posées sur le travail des Vacances

(11) Semaines de Travail

lere Semaine

Dimanche 2 Juillet - Vendredi 7 Juillet

Conjuguez les verbes: fuir, lire, aller, mentir
au présent-futur-imparfait
Grammaire p 63 no 4 - 6 - 7 - 8-
Analyse et grammaticale: Je vous donne de bons conseils, p 64 No2-3
tachez d'en profiter

Francais p.5 No 1 - 2 - 4 - 10. p.6 les 2 exercices
p.7 no 6 - 7 p.9 No 1 - 2 - 3 - 5 - 6.

2eme Semaine

Dimanche 9 Juillet -Vendredi 14 Juillet

Conjuguez les verbes: boire, conclure, conduire, connaitre
au present-imparfait-futur.
p 94 No 1 - 2 - 3 p 101 No 2 - 3
Analyse et grammaticale: Le lézard Attrape un moustique, P.107 No.2
qui fait la police du village.
La jeune fille; dont je vous ai parle, est malade.

Francais p.11 No 1 - 2 - 6 p.12 Les 2 exercices
p.13 No. 3 - 4 p.15 No 3 - 4 - 5 - 7

3eme Semaine

Dimanche 16 Juillet-Vendredi 21 Juillet

Conjuguez les verbes: coudre courir, craindre, croire au present,
imparfait, futur.
P.111 No 8 - P 112 No 1 - 2 - 3 - 4
Analyse et grammaticale: Nous cherchions des pensées sous le grand
mur qui domine la terrasse et qui se chauffe au soleil.

Francais p. 17 No 1 - 2 - 4 - 6 p 18 exercice
p. 19 No 1 - 3 - p 21 No 7

4eme Semaine

Dimanche 23 Juillet - Vendredi 28 Juillet

Conjuguez les verbes: croitre, cueillir, devoir, dire
au présent, imparfait, futur.
P.130 no 3 p 131 No 2
p.136 No 2 p 137 No 2- 3- 4
Analyse logique et grammaticale: Tu sais que je te défends contre les moustiques et les insectes.
Les sauterelles sautent des qu'on les approche.

Calcul p.37 No 232 - 234 - 235
Francais p.23 No. 1 p. 24 les 2 exercices
p.25 No. 1 - 3 p.27 No.2 - 3 - 4 b/ - 6

5e Semaine

Dimanche 30 Juillet - Vendredi 4 Aout

Conjuguez les verbes: dormir, ecrire, envoyer faire
au présent-passé indéfini-conditionnel présent.
p. 142 No 2 P.143 No 2
Grammaire p. 148 No 1 P.149 No 2
Analyse logique et grammaticale.
Maman raconte que tout jeune son fils couvrait déja les livres qu'on venait d'acheter
La nuit je dors dans un bon lit

Calcul p.39 No 253 - 254 - 256
Francais p.29 No 2 - 9 - 8 - p.30 Les 2 exercices
p.31 exercice p.33 No. 1 - 2 - 3 - 6

6eme Semaine

Dimanche 6 Aout - Vendredi 11 Aout

Conjuguez les verbes: mettre, moudre, mourir, naitre,
au présent, passé-défini-conditionnel présent.
Grammaire p 154 No 1 - 2 - 3 p 155 No. 2
p 161 No 2 - 3.
Analyse Logique et grammaticale:
Quand il avait dix ans Paul trainait le grand râteau qui est peint en bleu et qui laisse des traces.

Calcul p. 42 No 269 - 271
Francais p. 35 No. -7 - 8 p. 36 le premier exercice
p. 37 No. -4 - 6 p. 39 No. 1 - 2 - 3 - 6 - 7 - 8-9

p.3...

7eme Semaine

Dimanche 13 Aout - Vendredi 18 Aout

Conjuguez les verbes: nuire, offrir, ouvrir, paraitre
au present-imparfait-futur.
P. 177 No 1 - 2 - 3 - 5
Grammaire P.178 No 3 - 4
Analyse et grammaticale:
Si tu passais en juin dans les prairies à l'heure
où la lune éclaire les récoltes qui sont les richesses
de mon pays tu sentirais à leur parfum s'ouvrir ton coeur.

Calcul p.48) No 305
p.49) No 321 - 322

Français p 47 No 3 - 6 - 7 p.48 Les 2 exercices
p 49 No 1 - 4 p. 51 No 5 - 8 - 11

8eme Semaine

Dimanche 20 Aout - Vendredi 25 Aout

Conjuguez les verbes: partir, plaire, pouvoir, prendre
au présent et au futur.
p. 179 No 2 p 184 No 3
Grammaire p. 184 No 3.
Analyse et grammaticale:
Dès que le jour commence quand l'horizon devient rouge et
quand le soleil va paraitre l'oiseau quitte le sillon et
chante un chant de joie.

Calcul p.51 No 335 - 336 - 337
Français p. 54 Les 2 exercices p.55 No 1 - 2 - 3 - 4 - 5
p. 57 No 2 - 3 - 5 - 6.

9eme Semaine

Dimanche 26 Aout - Vendredi 1 Sept.

Conjuguez les verbes: résoudre, rire, savoir, servir au present le
passe indefini.
p.202 No 1 - 2 - 3 -
Grammaire p. 212 No.5
Analyse et grammaticale:
Un oiseau chante près de ma fenetre, la rose parfume
outrageusement le jardin qui entoure la maison: c'est le
printemps.

Calcul p.53 No 363 - 364 - 365
Français p. 60 Exercice No 3 - 4 p 60 2eme exercice
p. 61 No 3 - 2 (tu-vous) p 63 No 10 par écrit
Ponnez 10 noms composés de 2 noms ex: boîte de sardine

p.4....

10 eme Semaine

Dimanche 3 Sept. Vendredi 8 Sept.

Conjuguez les verbes: sortir, suivre, tenir, vaincre au présent et conditionnel présent.
P. 82 No 1 - 2 - 3 - 4
Grammaire P.88 No 1 - 2 - 3 - 4
Analyse et grammaticale:
L'enfant aidait sa mère dans la cuisine, et essuyait les assiettes tandis que sa bonne grand'mère se balançait doucement en les regardant.

Français p 65 No 1 - 3 p 66 No 1 - 2 No 2 du 2e exercice
p 67 No 1 - 3 - 4 - 6 - 7 P 69 No 3-4-5-1⁰.

11eme Semaine

Dimanche 10 Sept. Vendredi 15 Sept.

Conjuguez les verbes: valoir, vivre, voir, vouloir au présent et au futur. P 201 No 1 - 2 - 4
Grammaire P 204 No 3.
Analyse et grammaticale: L'enfant a été puni car il a menti.
Français p 45 No 1 - 2 - 3 - 4.

Calcul (Ete 1961)

Devoir de Vacances

Classe de 6e

Le Calcul Vivant

I

P.13 No 68 - 70 - 71 - 74

II

P.19 no 116 - 118 - 122 - 124

III

P.24 et 25 no. 158- 165 - 170 - 172 - 173

IV

P.42 no 268 - 270 - 271 - 277

V

P.49 no 318 - 321 - 322 - 323

VI

P.182 no 1257 - 1258 - 1263 - 1266

VII

P.182 no 1269 - 1270 - 1272

VIII

P.182 no 1281 - 1282 - 1283.

Grammaire Berthou et Gremaux

ECOLE FRANK INY

Devoirs de vacances (1961), 6em Primaire et Preparatoire

- Les cahiers seront exigés à la rentrée
- Tous les élèves subiront un examen à la rentrée
- Les questions seront posées sur le travail des Vacances

(11) Semaines de Travail

lere Semaine

Dimanche 2 Juillet - Vendredi 7 Juillet

Conjuguez les verbes: fuir, lire, aller, mentir
au présent-futur-imparfait

Grammaire p 63 no 4 - 6 - 7 - 8-

Analyse et grammaticale: Je vous donne de bons conseils, p 64 No2-3
tachez d'en profiter

Francais p.5 No 1 - 2 - 4 - 10. p.6 les 2 exercices
p.7 no 6 - 7 p.9 No 1 - 2 - 3 - 5 - 6.

2eme Semaine

Dimanche 9 Juillet -Vendredi 14 Juillet

Conjuguez les verbes: boire, conclure, conduire, connaitre
au present-imparfait-futur.
p 94 No 1 - 2 - 3 p 101 No 2 - 3

Analyse et grammaticale: Le lézard Attrape un moustique, P.107 No.2
qui fait la police du village.
La jeune fille; dont je vous ai parle, est malade.

Francais p.11 No 1 - 2 - 6 p.12 Les 2 exercices
p.13 No. 3 - 4 p.15 No 3 - 4 - 5 - 7

3eme Semaine

Dimanche 16 Juillet-Vendredi 21 Juillet

Conjuguez les verbes: coudre courir, craindre, croire au present,
imparfait, futur.
P.111 No 8 - P 112 No 1 - 2 - 3 - 4

Analyse et grammaticale: Nous cherchions des pensees sous le grand
mur qui domine la terrasse et qui se chauffe au soleil.

Francais p. 17 No 1 - 2 - 4 - 6 p 18 exercice
p. 19 No 1 - 3 - p 21 No 7

4eme Semaine

Dimanche 23 Juillet - Vendredi 28 Juillet

Conjuguez les verbes: croitre, cueillir, devoir, dire
au présent, imparfait, futur.
P.130 no 3 p 131 No 2
p.136 No 2 p 137 No 2- 3- 4
Analyse logique et grammaticale: Tu sais que je te défends contre les moustiques et les insectes.
Les sauterelles sautent des qu'on les approche.

Calcul p.37 No 232 - 234 - 235
Francais p.23 No. 1 p. 24 les 2 exercices
p.25 No. 1 - 3 p.27 No.2 - 3 - 4 b/ - 6

5e Semaine

Dimanche 30 Juillet - Vendredi 4 Aout

Conjuguez les verbes: dormir, ecrire, envoyer faire
au présent-passé indefini-conditionnel présent.
p. 142 No 2 P.143 No 2
Grammaire p. 148 No 1 P.149 No 2
Analyse logique et grammaticale.
Maman raconte que tout jeune son fils couvrait déjà les livres qu'on venait d'acheter
La nuit je dors dans un bon lit

Calcul p.39 No 253 - 254 - 256
Francais p.29 No 2 - 9 - 8 - p.30 Les 2 exercices
p.31 exercice p.33 No. 1 - 2 - 3 - 6

6eme Semaine

Dimanche 6 Aout - Vendredi 11 Aout

Conjuguez les verbes: mettre, moudre, mourir, naitre,
au présent, passe-défini-conditionnel présent.
Grammaire p 154 No 1 - 2 - 3 p 155 No. 2
p 161 No 2 - 3.
Analyse Logique et grammaticale:
Quand il avait dix ans Paul trainait le grand râteau qui est peint en bleu et qui laisse des traces.

Calcul p. 42 No 269 - 271
Francais p. 35 No. -7 - 8 p. 36 le premier exercice
p. 37 No. -4 - 6 p. 39 No. 1 - 2 - 3 - 6 - 7 - 8-9

p.3...

7eme Semaine

Dimanche 13 Aout - Vendredi 18 Aout

Conjuguez les verbes: nuire, offrir, ouvrir, paraitre
au present-imparfait-futur.
P. 177 No 1 - 2 - 3 - 5
Grammaire P.178 No 3 - 4
Analyse et grammaticale:
Si tu passais en juin dans les prairies à l'heure
ou la lune éclaire les recoltes qui sont les richesses
de mon pays tu sentirais à leur parfum s'ouvrir ton coeur.

Calcul p.48) No 305
p.49) No 321 - 322

Français p 47 No 3 - 6 - 7 p.48 Les 2 exercices
p 49 No 1 - 4 p. 51 No 5 - 8 - 11

8eme Semaine

Dimanche 20 Aout - Vendredi 25 Aout

Conjuguez les verbes: partir, plaire, pouvoir, prendre
au présent et au futur.
p. 179 No 2 p 184 No 3
Grammaire p. 184 No 3.
Analyse et grammaticale:
Dès que le jour commence quand l'horizon devient rouge et
quand le soleil va paraitre l'oiseau quitte le sillon et
chante un chant de joie.

Calcul p.51 No 335 - 336 - 337
Français p. 54 Les 2 exercices p.55 No 1 - 2 - 3 - 4 - 5
p. 57 No 2 - 3 - 5 - 6.

9eme Semaine

Dimanche 26 Aout - Vendredi 1 Sept.

Conjuguez les verbes: résoudre, rire, savoir, servir au present le
passe indefini.
p.202 No 1 - 2 - 3 -
Grammaire p. 212 No.5
Analyse et grammaticale:
Un oiseau chante près de ma fenetre, la rose parfume
outrageusement le jardin qui entoure la maison: c'est le
printemps.

Calcul p.53 No 363 - 364 - 365
Français p. 60 Exercice No 3 - 4 p 60 2eme exercice
p. 61 No 3 - 2 (tu-vous) p 63 No 10 par ecrit
Ponnez 10 noms composés de 2 noms ex: boîte de sardine

p.4....

10 eme Semaine

Dimanche 3 Sept. Vendredi 8 Sept.

Conjuguez les verbes: sortir, suivre, tenir, vaincre au présent et conditionnel présent.
P. 82 No 1 - 2 - 3 - 4
Grammaire P.88 No 1 - 2 - 3 - 4
Analyse et grammaticale:
L'enfant aidait sa mère dans la cuisine, et essuyait les assiettes tandis que sa bonne grand'mère se balançait doucement en les regardant.

Français p 65 No 1 - 3 p 66 No 1 - 2 No 2 du 2e exercice
p 67 No 1 - 3 - 4 - 6 - 7 P 69 No 3-4-5-10.

11eme Semaine

Dimanche 10 Sept. Vendredi 15 Sept.

Conjuguez les verbes: valoir, vivre, voir, vouloir au présent et au futur. P 201 No 1 - 2 - 4
Grammaire P 204 No 3.
Analyse et grammaticale: L'enfant a été puni car il a menti.
Français p 45 No 1 - 2 - 3 - 4.

Calcul (Ete 1961)

Devoir de Vacances

Classe de 6e

Le Calcul Vivant

I

P.13 No 68 - 70 - 71 - 74

II

P.19 no 116 - 118 - 122 - 124

III

P.24 et 25 no. 158- 165 - 170 - 172 - 173

IV

P.42 no 268 - 270 - 271 - 277

V

P.49 no 318 - 321 - 322 - 323

VI

P.182 no 1257 - 1258 - 1263 - 1266

VII

P.182 no 1269 - 1270 - 1272

VIII

P.182 no 1281 - 1282 - 1283.

20/10/1961 ١٩٦١/١٠/٢٠

ECOLE FRANK INY

قائمة باسماء الكتب الافرنسية لاستعمالها في الصفوف المختلفة للسنة الدراسية ١٩٦١–١٩٦٢ في مدرسة فرنك عيني واعدادية شماش

اسم الكتاب	الصف المستعمل فيه الكتاب	رقم الكتاب	عدد النسخ المطلوبة
A.B.C.Moderne ler livret G. Tchamitch-Imprimerie Catholique-Beyrouth.	تمهيدي	1	
Nouvelle méthode d'écriture Yon No.0) I'école	تمهيدي	2	
" " " " 1) II-Rue	اول ابتدائي	3	
" " " " 2) de Sèvres	ثاني ابتدائي	4	
" " " " 3) Paris VI.	ثالث ابتدائي	5	
" " " " 4)	رابع ابتدائي	6	
" " " " 5)	خامس ابتدائي	7	
Méthode Boscher ou La Journée Des Tout Petits-M.Boscher-V.Boscher et Chapron.	اول وثاني ابتدائي	8	
Les belles images de Jauffret édité par Belin.	ثالث ابتدائي	9	
France I- Mme Camer lynck et G.H. Camerlynck (Didier).	رابع وخامس ابتدائي	10	
Grammaire-Cours Elém. Ancienne grammaire enfantine par Claude Augé (Nouvelle édition).	رابع وخامس ابتدائي	11	
Conjugaison -Imprimerie Catholique Beyrouth.	رابع وخامس ابتدائي	12	للمدرس فقط
Nos belles lectures- Cours Elém - lère Année- (David-Haisse-Bouret) F. Nathan.	رابع وخامس وسادس ابتدائي وتوجيهي	13	
Ie calcul vivant. Cours Moyen. lère année (sans l'étoile) cl.de 8e L.et M. Vassort.	خامس وسادس ابتدائي وتوجيهي	14	

(p.2)..

Ecole Frank Iny

(تتمة قائمة الكتب الافرنسية للسنة الدراسية ١٩٦٢/٦١)

اسم الكتاب	الصف المستعمل فيه الكتاب	رقم الكتاب	عدد النسخ المطلوبة
Grammaire, Conjugaison, Orthographe- Cours élémentaire, Classe de 10ème et 9 ème, A.Berthou, S. Gremaux, G.Voegelé- Librairie Classique, Belin.	سادس ابتدائي وتوجيهي	15	
Le Français-Cours Moyen et Classe de 8e et 7é- J.Cressot,E. Royer, G. André.	سادس وتوجيهي واول متوسط وثاني متوسط.	16	
Fables de la Fontaine I.	اول متوسط وتوجيهي	17	
Le calcul vivant- I.et M. Vassort- Cours Moyen- Classe de Septième- Dernière Edition (Hachette).	اول متوسط	18	
Grammaire Orthographe (8e et 7e), Berthou (Librairie E.Belin.8, Rue Féron).	اول متوسط	19	
Nos belles lectures (David-Haisse-Bouret) Cours Moyen. 2e Année (F.Nathan).	اول متوسط	20	
Fables de la Fontaine II	اول متوسط	21	
Arithmétique et Dessin géométrique: classe de 6e des lycées de Collèges et des cours complémentaires, C. Debosse et C.Héméry (Nathan).	اول متوسط	22	
Les Sciences au cours Supérieur. Leçons de choses (7e), C. Dirand E. Cairon (Ed.Hatier).	اول متوسط	23	
Corbeille de mots-Cours Elém.et cours moyen-Vocabulaire et langage- J.Segelle (Ed.Bourrelier).	ثاني متوسط	24	
[illegible]maire, Orthographe- Cours de Fin D'Etudes- A. Berthou, S.Gremaux, G. Voegelé.	ثاني متوسط	25	
Molière: Le Bourgeois gentilhomme.	ثاني متوسط	26	

Ecole Frank Iny

(تتمة قائمة الكتب الافرنسية للسنة الدراسية ١٩٦٢/٦١)

اسم الكتاب	الصف المستعمل فيه الكتاب	رقم الكتاب	عدد النسخ المطلوبة
Molière: I, Avare.	ثاني متوسط	27	
G.D.P.Géométrie,B,E.,Classes de 5ème, 4ème et 3ème- Les Editions de L'école.	ثاني متوسط	28	
R.D.P.Algèbre, classes de 5ème,4ème et 3ème Ligel, 199E.	ثاني متوسط	29	
Physique Ed.Escal (Hachette).	ثاني متوسط	30	
Le Français par le français.Classe de 4e (Pomot et Besseigé Presse du Massif Central).	ثاني + ثالث متوسط + رابع اعدادي افرنسي	31	
Le Français,Classe de Fin d'études. Certificat d'Etudes primaires- J. Cressot et G.André (Ed.Bourrelier).	ثالث متوسط + رابع اعدادي افرنسي	32	
General School papers in French- A.D. Bryant (Macmillan & Co.Ltd.).	رابع اعدادي افرنسي	33	
Junior French composition passages. F.Lister (Macmillan & Co.Ltd.).	رابع اعدادي افرنسي	34	
Les Mots Anglais groupés d'après le sens-Par Bossert et Belgame- Librairie Hachette.	رابع اعدادي افرنسي للترجمة من والى الافرنسية	35	
Novion-Vocabulaire Anglais-classe de 4ème Secondaire.	أو رابع اعدادي افرنسي للترجمة من والى الافرنسية + ثالث متوسط افرنسي	35a	
Maupassant:-Quinze Contes (C.u.p.).	خامس اعدادي افرنسي	36	
Duhamel:-le Notaire du Havre.	خامس اعدادي افرنسي	37	
Hugo:- Ruy Blas (Classiques Larousse)	خامس اعدادي افرنسي	38	
Balsac: Le Colonel Chabert (Classiques Larousse).	خامس اعدادي افرنسي	39	
Corneille:) Le Cid (Classiques Larousse).	خامس اعدادي افرنسي	40	

———

20/10/1961 ١٩٦١/١٠/٢٠

ECOLE FRANK INY

قائمة باسماء الكتب الافرنسية لاستعمالها في الصفوف المختلفة للسنة الدراسية ١٩٦١–١٩٦٢ في مدرسة فرنك عيني واعدادية شماش

اسم الكتاب	رقم الكتاب	الصف المستعمل فيه الكتاب	عدد النسخ المطلوبة
A.B.C.Moderne 1er livret G. Tchamitch-Imprimerie Catholique-Beyrouth.	1	تمهيدي	
Nouvelle méthode d'écriture Yon No.0) l'école	2	تمهيدي	
" " " " 1) II-Rue	3	اول ابتدائي	
" " " " 2) de Sèvres	4	ثاني ابتدائي	
" " " " 3) Paris VI.	5	ثالث ابتدائي	
" " " " 4)	6	رابع ابتدائي	
" " " " 5)	7	خامس ابتدائي	
Méthode Boscher ou La Journée Des Tout Petits-M.Boscher-V.Boscher et Chapron.	8	اول وثاني ابتدائي	
Les belles images de Jauffret édité par Belin.	9	ثالث ابتدائي	
France I- Mme Camer lynck et G.H. Camerlynck (Didier).	10	رابع وخامس ابتدائي	
Grammaire-Cours Elém. Ancienne grammaire enfantine par Claude Augé (Nouvelle édition).	11	رابع وخامس ابتدائي	
Conjugaison -Imprimerie Catholique Beyrouth.	12	رابع وخامس ابتدائي	للمدرس فقط
Nos belles lectures- Cours Elém - lère Année- (David-Haisse-Bouret) F. Nathan.	13	رابع وخامس وسادس ابتدائي وتوجيهي	
Ie calcul vivant. Cours Moyen. lère année (sans l'étoile) cl.de 8e L.et M. Vassort.	14	خامس وسادس ابتدائي وتوجيهي	

(p.2)..

Ecole Frank Iny

(تتمة قائمة الكتب الافرنسية للسنة الدراسية ١٩٦٢/٦١)

اسم الكتاب	الصف المستعمل فيه الكتاب	رقم الكتاب	عدد النسخ المطلوبة
Grammaire, Conjugaison, Orthographe- Cours élémentaire, Classe de 10ème et 9 ème, A.Berthou, S. Gremaux, G.Voegelé- Librairie Classique, Belin.	سادس ابتدائي وتوجيهي	15	
Le Français-Cours Moyen et Classe de 8e et 7e- J.Cressot,E. Royer, G. Andre.	سادس وتوجيهي واول متوسط وثاني متوسط.	16	
Fables de la Fontaine I.	اول متوسط وتوجيهي	17	
Le calcul vivant- I.et M. Vassort- Cours Moyen- Classe de Septième- Dernière Edition (Hachette).	اول متوسط	18	
Grammaire Orthographe (8e et 7e), Berthou (Librairie E.Belin.8, Rue Féron).	اول متوسط	19	
Nos belles lectures (David-Haisse-Bouret) Cours Moyen. 2e Année (F.Nathan).	اول متوسط	20	
Fables de la Fontaine II	اول متوسط	21	
Arithmétique et Dessin géométrique: classe de 6e des lycées de Collèges et des cours complémentaires, C. Debosse et C.Héméry (Nathan).	اول متوسط	22	
Les Sciences au cours Supérieur. Leçons de choses (7e), C. Dirand E. Darron (Ed.Hatier).	اول متوسط	23	
Corbeille de mots-Cours Elém.et cours moyen-Vocabulaire et langage- J.Segelle (Ed.Bourrelier).	ثاني متوسط	24	
Grammaire, Orthographe- Cours de Fin D'Etudes- A. Berthou, S.Gremaux, G. Voegelé.	ثاني متوسط	25	
Molière: Le Bourgeois gentilhomme.	ثاني متوسط	26	

Ecole Frank Iny

(تتمة قائمة الكتب الافرنسية للسنة الدراسية ١٩٦٢/٦١)

اسم الكتاب	الصف المستعمل فيه الكتاب	رقم الكتاب	عدد النسخ المطلوبة
Molière: I. Avare.	ثاني متوسط	27	
G.D.P.Géométrie,B.E.,Classes de 5ème, 4ème et 3ème- Les Editions de L'école.	ثاني متوسط	28	
R.D.P.Algèbre, classes de 5ème,4ème et 3ème Ligel, 199E.	ثاني متوسط	29	
Physique Ed.Escal (Hachette).	ثاني متوسط	30	
Le Français par le français.Classe de 4e (Pomot et Besseigé Presse du Massif Central).	ثاني + ثالث متوسط + رابع اعدادي افرنسي	31	
Le Français.Classe de Fin d'études. Certificat d'Etudes primaires- J. Cressot et G.André (Ed.Bourrelier).	ثالث متوسط + رابع اعدادي افرنسي	32	
General School papers in French- A.D. Bryant (Macmillan & Co.Ltd.).	رابع اعدادي افرنسي	33	
Junior French composition passages. F.Lister (Macmillan & Co.Ltd.).	رابع اعدادي افرنسي	34	
Les Mots Anglais groupés d'après le sens-Par Bossert et Belgame- Librairie Hachette.	رابع اعدادي افرنسي للترجمة من والى الافرنسية	35	
أو Novion-Vocabulaire Anglais-classe de 4ème Secondaire.	رابع اعدادي افرنسي للترجمة من والى الافرنسية + ثالث متوسط افرنسي	35a	
Maupassant:-Quinze Contes (C.u.p.).	خامس اعدادي افرنسي	36	
Duhamel:-le Notaire du Havre.	خامس اعدادي افرنسي	37	
Hugo:- Ruy Blas (Classiques Larousse)	خامس اعدادي افرنسي	38	
Balsac: Le Colonel Chabert (Classiques Larousse).	خامس اعدادي افرنسي	39	
Corneille:) Le Cid (Classiques Larousse).	خامس اعدادي افرنسي	40	

École Frank Iny
Classe de 6ème
Vocabulaire de "Français" 1960-1961
En vendange

P.10

la vendange	قطف العنب
le vendangeur	قطاف العنب
le sécateur	مقص لقلع الازهار والاشجار
la rangée	الصف
la vigne	كرمة العنب
la bande= le groupe	
planter	يزرع
le clos= terre plantée	
bientôt	قريبـــا
le plaisir	الفرح
le raisin	العنب
saisir	يمسك
la grappe	عنقود
le grain	الحبة
serrer	متلاصق
la rosée	الندى
manier	يحمل باليد
emplir	يترس ــ يعبيء
résister	يقاوم
la tentation	الاغراء
mordre	يعض
mûr	ناضج ــ مستوى
picorer	ينقر
le muscat= le raisin	
doré	ذهبي ــ بلون الذهب
s'activer	يشتغل سريعـــا
agile	سريع الحركة
fureter=chercher avec soin	
le soin	المداراة
la serpette	منجل صغير

tailler	يقلّم
vendanger=coueillir le raisin	
le sarment	غصن شجر العنب
réparer	يصلح
maladresse	غلطة بالعمل
égrapper=détacher le raisin	
détacher	يفرط
oublier	يتسنى
trouver	يجد ــ يلاقي
aider	يساعد
arrière	خلف ــ وراء
gai=content=heureux	
rire	يضحك
pourtant	ولكن
causer= bavarder	
taquiner	يضاحك ــ يعاكس ــ يتشاقى
le vin	النبيذ
la chanson	الاغنية
autrefois	في الماضي
gagner	يربح ــ يحصل
coucher	ينام
la paille	القش
amusant	مضحك
la récolte	الحصاد
fatiguer	تعبان
sentir	يحس ــ يشعر
raide	مستقيم ــ عدل
douloureux	موٴلم ــ موجع
devoir (verbe)	يجب ــ لازم

(cont'd p.2)

le porteur	الحمال
faire la navette=aller et venir plusieurs fois	
lourd	ثقيل
la hotte= panier	
l'épaule	الكتف
le chariot	عربة صغيرة
verser= couler	
verser à boire=donner à boire	
la cuve	الطشت

p.11

allonger	يطول ــ يمدد
l'herbe	الحشيش
sec	ناشف
la friche=terre qui n'est pas cultivée	
cultiver	يزرع
attaquer	يهاجم
la salade	سلاطـــة
un oeuf dur	بيض مسلوق
le dessert	حلويات بعد الاكل
choisir	ينتخب (يستنقي)
juteux	عصير
la pêche	خوخ
le choix	الانتخاب (الاستفتاء)
tendre	يداول ــ يمد
le gobelet	كاس معدني
grandir	يكبر
croire	يصدق
meilleur	احسن
la grive (oiseau)	عصفور الكرم
être de cet avis	موافق
inquiet	مشغول البال
la haie	الشوك
laisser	يترك
le verjus= raisin vert	حصرم

(cont'd.p.3)

p.12

le contenu	المحفوظ ب
une idée	فكرة
la qualité	النوع
courber	ينحني
le cep	جذع الكرمة
touffu	مورق ــ يصبح بالورق
fondre	يذوب
vider	يفرغ
le tonneau	البرميل
la cave	السرداب
le cellier=cave où l'on met le vin	
sécher	ينشف
l'attelage	عربة كاملة مع الحصان
la barrique= le tonneau	
barbouiller	ملوث
cépage = champignon	

p.13

avoir la chance	يجد الفرصة
fouler= marcher sur	
indiquer= montrer	
transporter = porter d'un endroit à l'autre	
un endroit= une place	
voute= courbé	منحني
robuste	قوى
décharger	يفرغ
piétiner = marcher sur	
le tas	كومـــة
rougir= rendre (faire) rouge	

p.14

groupe	مجموعة
obéir	يطيع
tranchant= coupant	
commander	يأمـــر

p.15

le camion	سيارة الحمل ـ لوري
ruisseler	يجري مثل الجدول الصغير
la foudre	الصاعقة
le clocher	بيت الجرس
égarer = perdre	يضيع
la prairie	السهول
le peuplier	شجر الحور
patient	صبور
siffler	يصفر
limpide = clair	صافي
couler	يجري
nourrir	يغذي
ramener	يرجّع
plaire	يعجب
le mendiant	المتسول (مجدي)
la masure= maison pauvre	
pauvre	فقـــــير

École Frank Iny
Classe de 6ème
Vocabulaire de "Français" 1960-1961
En vendange

P.10

la vendange	قطف العنب	tailler	يقلّم
le vendangeur	قطاف العنب	vendanger=coueillir le raisin	
le sécateur	مقص لقلع الازهار والاشجار	le sarment	غصن شجر العنب
la rangée	الصف	réparer	يصلح
la vigne	كرمة العنب	maladresse	غلطة بالعمل
la bande= le groupe		égrapper=détacher le raisin	
planter	يزرع	détacher	يفرط
le clos= terre plantée		oublier	يتسى
bientôt	قريبـــا	trouver	يجد ـ يلاقي
le plaisir	الفرح	aider	يساعد
le raisin	العنب	arrière	خلف ـ وراء
saisir	يمسك	gai=content=heureux	
la grappe	عنقود	rire	يضحك
le grain	الحبة	pourtant	ولكن
serrer	متلاصق	causer= bavarder	
la rosée	الندى	taquiner	يضاحك ـ يعاكس ـ يتشاقى
manier	يحمل باليد	le vin	النبيذ
emplir	يترس ـ يعبيء	la chanson	الاغنية
résister	يقاوم	autrefois	في الماضي
la tentation	الاغراء	gagner	يربح ـ يحصل
mordre	بعض	coucher	ينام
mûr	ناضج ـ مستوى	la paille	القش
picorer	ينقر	amusant	مضحك
le muscat= le raisin		la récolte	الحصاد
doré	ذهبي ـ بلون الذهب	fatiguer	تعبان
s'activer	يشتغل سريعـــا	sentir	يحس ـ يشعر
agile	سريع الحركة	raide	مستقيم ـ عدل
fureter=chercher avec soin		douloureux	موٴلم ـ موجع
le soin	المداراة	devoir (verbe)	يجب ـ لازم
la serpette	منجل صغير		

(cont'd p.2)

le porteur	الحمال
faire la navette=aller et venir plusieurs fois	
lourd	ثقيل
la hotte= panier	
l'épaule	الكتف
le chariot	عربة صغيرة
verser= couler	
verser à boire=donner à boire	
la cuve	الطشت

p.11

allonger	يطول ـ يمدد
l'herbe	الحشيش
sec	ناشف
la friche=terre qui n'est pas cultivée	
cultiver	يزرع
attaquer	يهاجم
la salade	سلاطـــــة
un oeuf dur	بيض مسلوق
le dessert	حلويات بعد الاكل
choisir	ينتخب (يستنقي)
juteux	عصير
la pêche	خوخ
le choix	الانتخاب (الاستفتاء)
tendre	يداول ـ يمد
le gobelet	كاس معدني
grandir	يكبر
croire	يصدق
meilleur	احسن
la grive (oiseau)	عصفور الكرم
être de cet avis	موافق
inquiet	مشغول البال
la haie	الشوك
laisser	يترك
le verjus= raisin vert	حصرم

(cont'd.p.3)

p.12

le contenu	المحفوظ ب
une idée	فكرة
la qualité	النوع
courber	ينحني
le cep	جذع الكرمة
touffu	مورق ـ يصبح بالورق
fondre	يذوب
vider	يفرغ
le tonneau	البرميل
la cave	السرداب
le cellier=cave où l'on met le vin	
sécher	ينشف
l'attelage	عربة كاملة مع الحصان
la barrique= le tonneau	
barbouiller	ملوث
cépage = champignon	

p.13

avoir la chance	يجد الفرصة
fouler= marcher sur	
indiquer= montrer	
transporter = porter d'un endroit à l'autre	
un endroit= une place	
vouté= courbé	منحني
robuste	قوى
décharger	يفرغ
piétiner = marcher sur	
le tas	كومـــة
rougir= rendre (faire) rouge	

p.14

groupe	مجموعة
obéir	يطيع
tranchant= coupant	
commander	يأمـــر

p.15

le camion	سيارة الحمل ــ لوري
ruisseler	يجري مثل الجدول الصغير
la foudre	الصاعقة
le clocher	بيت الجرس
égarer = perdre	يضيع
la prairie	السهول
le peuplier	شجر الحور
patient	صبور
siffler	يصفر
limpide = clair	صافي
couler	يجري
nourrir	يغذي
ramener	يرجّع
plaire	يعجب
le mendiant	المتسول (مجدي)
la masure= maison pauvre	
pauvre	فقـــــــير

École Frank Iny
Classe de 6ème
Vocabulaire de "Français" 1960-1961
En vendange

P.10

la vendange	قطف العنب
le vendangeur	قطاف العنب
le sécateur	مقص لقلع الازهار والاشجار
la rangée	الصف
la vigne	كرمة العنب
la bande= le groupe	
planter	يزرع
le clos= terre plantée	
bientôt	قريبـــا
le plaisir	الفرح
le raisin	العنب
saisir	يمسك
la grappe	عنقود
le grain	الحبة
serrer	يتلاصق
la rosée	الندى
manier	يحمل باليد
emplir	يترس ـ يحبيء
résister	يقاوم
la tentation	الاغراء
mordre	يعض
mûr	ناضج ـ مستوى
picorer	ينقر
le muscat= le raisin	
doré	ذهبي ـ بلون الذهب
s'activer	يشتغل سريعـــا
agile	سريع الحركة
fureter=chercher avec soin	
le soin	المداراة
la serpette	منجل صغير

tailler	يقلم
vendanger=coueillir le raisin	
le sarment	غصن شجر العنب
réparer	يصلح
maladresse	غلطة بالعمل
égrapper=détacher le raisin	
détacher	يفرط
oublier	يتسى
trouver	يجد ـ يلاقي
aider	يساعد
arrière	خلف ـ وراء
gai=content=heureux	
rire	يضحك
pourtant	ولكن
causer= bavarder	
taquiner	يضاحك ـ يعاكس ـ يتشاقى
le vin	النبيذ
la chanson	الاغنية
autrefois	في الماضي
gagner	يربح ـ يحصل
coucher	ينام
la paille	القش
amusant	مضحك
la récolte	الحصاد
fatiguer	تعبان
sentir	يحس ـ يشعر
raide	مستقيم ـ عدل
douloureux	موءلم ـ موجع
devoir (verbe)	يجب ـ لازم

(cont'd p.2)

le porteur الحمال

faire la navette=aller et venir plusieurs fois

lourd ثقيل

la hotte= panier

l'épaule الكتف

le chariot عربة صغيرة

verser= couler

verser à boire=donner à boire

la cuve الطشت

p.11

allonger يطول ـ يمدد

l'herbe الحشيش

sec ناشف

la friche=terre qui n'est pas cultivée

cultiver يزرع

attaquer يهاجم

la salade سلاطـــــة

un oeuf dur بيض مسلوق

le dessert حلويات بعد الاكل

choisir ينتخب (يستنتقي)

juteux عصير

la pêche خوخ

le choix الانتخاب (الاستفتاء)

tendre يداول ـ يمد

le gobelet كاس معدني

grandir يكبر

croire يصدق

meilleur احسن

la grive (oiseau) عصفور الكرم

être de cet avis موافق

inquiet مشغول البال

la haie الشوك

laisser يترك

le verjus= raisin vert حصرم

(cont'd.p.3)

p.12

le contenu المحفوظ ب

une idée فكرة

la qualité النوع

courber ينحني

le cep جذع الكرمة

touffu مورق ـ يصبح بالورق

fondre يذوب

vider يفرغ

le tonneau البرميل

la cave السرداب

le cellier=cave où l'on met le vin

sécher ينشف

l'attelage عربة كاملة مع الحصان

la barrique= le tonneau

barbouiller ملوث

cépage = champignon

p.13

avoir la chance يجد الفرصة

fouler= marcher sur

indiquer= montrer

transporter = porter d'un endroit à l'autre

un endroit= une place

voûté= courbé منحني

robuste قوى

décharger يفرغ

piétiner = marcher sur

le tas كومـــة

rougir= rendre (faire) rouge

p.14

groupe مجموعة

obéir يطيع

tranchant= coupant

commander يأمـــر

p.15

le camion	سيارة الحمل ــ لوري
ruisseler	يجري مثل الجدول الصغير
la foudre	الصاعقة
le clocher	بيت الجرس
égarer = perdre	يضيع
la prairie	السهول
le peuplier	شجر الحور
patient	صبور
aifler	يصفر
limpide = clair	صافي
couler	يجري
nourrir	يغذي
ramener	يرجّع
plaire	يعجب
le mendiant	المتسول (مجدي)

la masure= maison pauvre

pauvre فقـــــــير

École Frank Iny
Classe de 6ème.

Vocabulaire de "Français" 1961-1962
Vacances Au Chalet.

P.16

le chalet=petite maison hors de la ville

le cercle= le rond دائرة ـ استدارة

la récréation= فرصـــــة

autour حول

passer un mois يقضي شهر

le moniteur= le chef الرئيس

peut (pouvoir) يقدر

ressembler= être comme يشبه

ne...guère= ne...pas

la digue السدة

le torrent السيل

le pré= la prairie= مراعي

la vallée الوادى

le pâturage مرعى

la forêt الغابة

le rocher الصخرة

le sommet القمـــة

le car= la voiture السيارة

la route الطريق

entailler= couper dans يشق

le tournant الكوع ـ اللوفة

le précipice الهوة ـ الوادى

profond عميق

le vertige الدوخة

le bois الخشب

la lisière= le bord de la forêt

le sapin الصنوبـــــر

la galerie= le corridor = الممـــر

se débarbouiller= se laver.

une auge سطل كبير من الخشب

creuser= faire un trou

le tronc الساق

la sieste= repos de l'après-midi

la tente الخيمة

une excursion نزهـــــة

explorer يكتشف

la clairière=endroit sans arbres dans une forêt

la fût= le tronc

serrer يحصـــــر

le lichen=plante grimpante= نبات متسلق

la fougère=plante verte sans fleurs

le cyclamen بخـــــور

sauvage برى ـ وحشي

sentir يشـــــم

enfoncer يغطـــــس

la gorge وادى

inaccessible-qu'on ne peut pas atteindre

atteindre يصـــــل

entrainer يتدرب

dru = dur

la clochette= petite cloche

le bloc= un grand morceau

la falaise الشاطئ العالي

un éboulí احجار تتدحرج من اعلى

la pierraille= des pierres

la pierre= le caillou

p.17

la pointe	رأس
conduire	يقـــود
une ascension	تسلق الجبل
avoir besoin	يحتاج
la corde	الحبل
le piolet	فأس التسلق
la piste	الطريق غير المعبد
tracer= dessiner	
marquer	يؤشّر ـ يسجّل
la flèche	السهـــــم
la cîme= le sommet=	القمّـــة
respirer	يتنفـــس
une vue	منظـــر
le mont= une montagne	الجبـــل
inconnu	مجهـــول
le lac	البحـــيرة
le nuage	الغيـــم
le village	القرية ـ الضيعة
le synonymes	مرادف
la région	منطقـــة
distinguer	يفرّق
précéder= être avant=	يسبق
un outil=	عدّة ـ آلـــة

École Frank Iny
Classe de 6ème.

Vocabulaire de "Français" 1961-1962
Vacances Au Chalet.

P.16

le chalet=petite maison hors de la ville

le cercle= le rond دائرة ـ استدارة

la récréation= فرصـــــة

autour حول

passer un mois يقضي شهر

le moniteur= le chef الرئيس

peut (pouvoir) يقدر

ressembler= être comme يشبه

ne...guère= ne...pas

la digue السدة

le torrent السيل

le pré= la prairie= مراعي

la vallée الوادى

le pâturage مرعى

la forêt الغابة

le rocher الصخرة

le sommet القمـــة

le car= la voiture السيارة

la route الطريق

entailler= couper dans يشق

le tournant الكوع ـ اللوفة

le précipice الهوة ـ الوادى

profond عميق

le vertige الدوخة

le bois الخشب

la lisière= le bord de la forêt

le sapin الصنوبـــر

la galerie= le corridor = الممـــر

se débarbouiller= se laver.

une auge سطل كبير من الخشب

creuser= faire un trou

le tronc الساق

la sieste= repos de l'après-midi

la tente الخيمة

une excursion نزهـــة

explorer يكتشف

la clairière=endroit sans arbres dans une forêt

la fût= le tronc

serrer يحصـــر

le lichen=plante grimpante= نبات متسلق

la fougère=plante verte sans fleurs

le cyclamen بخـــور

sauvage برى ـ وحشي

sentir يشـــم

enfoncer يغطـــس

la gorge وادى

inaccessible-qu'on ne peut pas atteindre

atteindre يصـــل

entrainer يتدرب

dru = dur

la clochette= petite cloche

le bloc= un grand morceau

la falaise الشاطئ العالي

un ébouli احجار تتدحرج من اعلى

la pierraille= des pierres

la pierre= le caillou

p.17

la pointe	رأس
conduire	يقـــود
une ascension	تسلق الجبل
avoir besoin	يحتاج
la corde	الحبل
le piolet	فأس التسلق
la piste	الطريق غير المعبد
tracer= dessiner	
marquer	يؤشّر ـ يسجّل
la flèche	السهـــــم
la cîme= le sommet=	القمـــة
respirer	يتنفـــس
une vue	منظـــر
le mont= une montagne	الجبـــل
inconnu	مجهـــول
le lac	البحـــيرة
le nuage	الغيـــم
le village	القرية ـ الضيعة
les synonymes	مرادف
la région	منطقـــة
distinguer	يفرّق
précéder= être avant=	يسبق
un outil=	عدّة ـ آلـــة

École Frank Iny
Classe de 6ème.

Vocabulaire de "Français" 1961-1962
Vacances Au Chalet.

P.16

le chalet=petite maison hors de la ville

le cercle= le rond دائرة ـ استدارة

la récréation= فرصـــــة

autour حول

passer un mois يقضي شهر

le moniteur= le chef الرئيس

peut (pouvoir) يقدر

ressembler= être comme يشبه

ne...guère= ne...pas

la digue السدة

le torrent السيل

le pré= la prairie= مراعي

la vallée الوادى

le pâturage مرعى

la forêt الغابة

le rocher الصخرة

le sommet القمـــة

le car= la voiture السيارة

la route الطريق

entailler= couper dans يشق

le tournant الكوع ـ اللوفة

le précipice الهوة ـ الوادى

profond عميق

le vertige الدوخة

le bois الخشب

la lisière= le bord de la forêt

le sapin الصنوبـــر

la galerie= le corridor = الممـــر

se débarbouiller= se laver.

une auge سطل كبير من الخشب

creuser= faire un trou

le tronc الساق

la sieste= repos de l'après-midi

la tente الخيمة

une excursion نزهـــة

explorer يكتشف

la clairière=endroit sans arbres dans une forêt

la fût= le tronc

serrer يحصـــر

le lichen=plante grimpante= نبات متسلق

la fougère=plante verte sans fleurs

le cyclamen بخـــور

sauvage برى ـ وحشي

sentir يشـــم

enfoncer يغطـــس

la gorge وادى

inaccessible-qu'on ne peut pas atteindre

atteindre يصـــل

entrainer يندرب

dru = dur

la clochette= petite cloche

le bloc= un grand morceau

la falaise الشاطئ العالي

un ébouli احجار تتدحرج من اعلى

la pierraille= des pierres

la pierre= le caillou

2..

p.17

la pointe	رأس
conduire	يقـــود
une ascension	تسلق الجبل
avoir besoin	يحتاج
la corde	الحبـل
le piolet	فأس التسلق
la piste	الطريق غير المعبد
tracer= dessiner	
marquer	يؤشّر ـ يسجّل
la flèche	السهـــــم
la cîme= le sommet=	القمّـــة
respirer	يتنفـــس
une vue	منظـــر
le mont= une montagne	الجبـــل
inconnu	مجهـــول
le lac	البحـــيرة
le nuage	الغيـــم
le village	القرية ـ الضيعة
le synonymes	مرادف
la région	منطقـــة
distinguer	يفرّق
précéder= être avant=	يسبق
un outil=	عدّة ـ آلـــة

École Frank Iny
Classe de 6ème.
Vocabulaire de "Français" 1961-1962
Vacances Au Chalet.

P.16

le chalet=petite maison hors de la ville

le cercle= le rond دائرة ـ استدارة

la récréation= فرصـــــة

autour حول

passer un mois يقضي شهر

le moniteur= le chef الرئيس

peut (pouvoir) يقدر

ressembler= être comme يشبه

ne...guère= ne...pas

la digue السدة

le torrent السيل

le pré= la prairie= مراعي

la vallée الوادي

le pâturage مرعى

la forêt الغابة

le rocher الصخرة

le sommet القمـــة

le car= la voiture السيارة

la route الطريق

entailler= couper dans يشق

le tournant الكوع ـ اللوفة

le précipice الهوة ـ الوادي

profond عميق

le vertige الدوخة

le bois الخشب

la lisière= le bord de la forêt

le sapin الصنوبـــر

la galerie= le corridor = الممـــر

se débarbouiller= se laver.

une auge سطل كبير من الخشب

creuser= faire un trou

le tronc الساق

la sieste= repos de l'après-midi

la tente الخيمة

une excursion نزهـــة

explorer يكتشف

la clairière=endroit sans arbres dans une forêt

la fût= le tronc

serrer يحصـــر

le lichen=plante grimpante= نبات متسلق

la fougère=plante verte sans fleurs

le cyclamen بخـــور

sauvage برى ـ وحشي

sentir يشـــم

enfoncer يغطـــس

la gorge وادي

inaccessible-qu'on ne peut pas atteindre

atteindre يصـــل

entrainer يتدرب

dru = dur

la clochette= petite cloch

le bloc= un grand morceau

la falaise الشاطئ العالي

un éboulí احجار تتدحرج من اعلى

la pierraille= des pierres

la pierre= le caillou

2..

p.17

la pointe	
conduire	يقـــود
une ascension	تسلق الجبل
avoir besoin	يحتاج
la corde	الحبـــل
le piolet	فأس التسلق
la piste	الطريق غير المعبد
tracer= dessiner	
marquer	يؤشّر ـ يسجّل
la flèche	السهـــــم
la cîme= le sommet=	القمّـــة
respirer	يتنفـــس
une vue	منظـــر
le mont= une montagne	الجبـــل
inconnu	مجهـــول
le lac	البحـــيرة
le nuage	الغيـــم
le village	القرية ـ الضيعة
le synonymes	مرادف
la région	منطقـــة
distinguer	يفرّق
précéder= être avant=	يسبق
un outil=	عدّة ـ آلـــة .

———